

**ЗЫРЯНСКО - РУССКІЙ**

**И**

**РУССКО-ЗЫРЯНСКІЙ**

**СЛОВАРЬ,**

**СОСТАВЛЕННЫЙ**

***Павломъ Савваитовымъ.***



**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

**Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.**

**1850.**

Отъ Санктпетербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать  
дозволяется. Февраля 11 дня, 1850 года.

Цензоръ Архимандритъ *Иоаннъ*.

Книгу: *Зырянско-Русскій и Русско-Зырянскій Словарь*, соч.  
*Савваитова*, можно выписывать изъ Книгохранилища Духовно-  
Учебнаго Управленія при Святѣйшемъ Синодѣ (въ С. Петербургѣ,  
въ Синодскомъ зданіи на Петровской площади), высылая въ оное  
по *осьмидесяти* коп. сер. за экземпляръ въ бумажной оберткѣ.

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Первый опытъ собранія вещественныхъ запасовъ (*les matériaux*) Зырянскаго языка принадлежитъ нашему трудолюбивому Академику *И. Лепехину*, который въ Дневныхъ Запискахъ своего путешествія (ч. III стр. 250 — 260) помѣстилъ до 300 Зырянскихъ словъ. Нѣкоторыя изъ этихъ словъ, съ прибавкою небольшого числа вновь собранныхъ, вошли въ составъ и Сравнительныхъ Словарей, изданіемъ коихъ занимался знаменитый *П. С. Палласъ* (1787—89). Но какъ въ собраніи Лепехина, такъ и въ Словаряхъ Палласа многія Зырянскія слова до такой степени искажены, что едва можно узнать ихъ. По этому оба означенныя собранія почти бесполезны для желающихъ познакомиться съ Зырянскимъ языкомъ и мало имѣютъ ученаго достоинства. Гораздо лучше ихъ малоизвѣстный рукописный *Короткій Зырянскій Словарь*, составленный *Яренскаго уѣзда Шежемской волости Священникомъ Василіемъ Михайловымъ*, а исправленный и допол-

ненный *Устьысольскимъ мѣщаниномъ И. Р. Мальцовымъ*. Онъ раздѣленъ на тридцать главъ и содержитъ до 650 словъ, преимущественно изъ Вычегодскаго нарѣчія. Словарь *М. А. Кастрена*, приложенный къ *Elementa Grammatices Syrjaenae* подъ скромнымъ названіемъ *Index vocabulorum*, не смотря на краткость, замѣчателенъ какъ единственное пособіе къ изученію Ижемскаго нарѣчія. Въ началѣ 1846 года Капитанъ второго ранга *Н. П. Поповъ* представилъ въ Императорскую Академію Наукъ *Полный Россійско-Зырянскій Словарь*, которымъ онъ занимался въ продолженіи десяти лѣтъ. Судя по времени и средствамъ, употребленнымъ на составленіе сего Словаря, можно надѣяться, что онъ будетъ весьма важнымъ въ своемъ родѣ пособіемъ при изученіи Зырянскаго языка, особенно по Вычегодскому нарѣчію, которымъ заняться сочинитель имѣлъ болѣе возможности, нежели другими нарѣчіями. Вотъ все, что до сихъ поръ сдѣлано по части Зырянской лексикографіи.

Издаваемый нынѣ Зырянско-Русскій Словарь есть необходимое дополненіе къ Грамматикѣ Зырянскаго языка и имѣетъ съ нею одну общую цѣль (См. Предисл. къ Грам. стр. V). Впрочемъ, кромѣ тѣхъ словъ, которыя, составляя основу Зырянскаго языка, принадлежатъ всѣмъ нарѣчіямъ, и тѣхъ, которыми отличаются нарѣчія Сы-

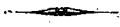
сольское и Вычегодское, здѣсь дано мѣсто нѣкоторымъ словамъ другихъ Зырянскихъ нарѣчій. Сверхъ того частыя и необходимыя сношенія Зырянъ съ Русскими ввели въ языкъ ихъ множество Русскихъ словъ; Зыряне привыкли употреблять эти слова какъ свою народную собственность, измѣнивъ ихъ согласно съ духомъ и свойствами своего языка (\*). Самыя употребительныя изъ нихъ также помѣщены въ Словарѣ. Особенное вниманіе при составленіи сего Словаря было обращено на то, чтобы какъ можно вѣрнѣе и отчетливѣе представить все, что, сообразно съ предположенною цѣлю, должно было войти въ составъ Словаря. Только 1) вмѣсто повелительнаго наклоненія, которое должно почитать первообразнымъ видомъ слова въ Зырянскомъ глаголѣ, въ Словарѣ поставлены всѣ Зырянскіе глаголы въ неопредѣленномъ наклоненіи: потому что нѣкоторые виды Русскихъ глаголовъ (напр. многократный) повелительнаго наклоненія не имѣютъ. 2) Изъ различныхъ видовъ Зырянскихъ глаголовъ помѣщены только тѣ, которые чаще другихъ встрѣчаются въ употребленіи. 3) Причастія, нерѣдко употребляемыя Зырянами

---

(\*) Отъ этого нѣкоторые Русскія слова до того обзырянились, что съ перваго раза трудно замѣтить Русское ихъ происхожденіе. Таковы напр. *зда*, награда, мзда; *роз*, ягодная кисть, гроздь; *сѣм*, щипцы, простон. съёмцы, и мн. др.

вмѣсто существительныхъ именъ, показаны какъ въ первомъ, такъ и во второмъ значеніи. 4) Зырянскія пословицы переданы соотвѣтствующими имъ Русскими пословицами. Во всѣхъ прочихъ случаяхъ соблюдены тѣ правила, которымъ обыкновенно слѣдуютъ при составленіи Словарей.

Что касается до Русско-Зырянскаго Словаря, то онъ главнымъ образомъ предназначается какъ для обучающихся Зырянскому языку, такъ и для тѣхъ, которые, или по дѣламъ службы, или по какимъ нибудь другимъ обстоятельствамъ, должны имѣть сношеніе съ Зырянами, безъ посторонняго посредничества. Тѣмъ и другимъ, безъ сомнѣнія, пріятно будетъ получить пособіе къ изученію Зырянскаго языка.



## ИЗЪЯСНЕНІЕ СОКРАЩЕНІЙ И ЗНАКОВЪ,

*находящихся въ Словарь.*

В.	значить Вычегодское слово.
ВВ.	Верхневычегодское слово.
вм.	вмѣсто.
ВС.	Верхнесыольское слово.
Вым.	Вымское слово.
гл. б.	глаголь безличный.
гл. в.	глаголь возвратный.
гл. вз.	глаголь взаимный.
гл. д.	глаголь дѣйствительный.
гл. об.	глаголь общій.
гл. с.	глаголь средній.
гл. стр.	глаголь страдательный.
Грам.	Граматику.
ед. ч.	единственное число.
зн.	значить.
Л. и Луз.	Лузское слово.
м.	мѣстоименіе.
мм.	междометіе.
мн. и мн. ч.	множественное число.
н.	нарѣчіе.
НВ.	Нижневычегодское слово.
отгл.	отглагольное слово.
П. и Перм.	Пермское слово.
Печ.	Печорское слово.
п.	прилагательное имя.
погов.	поговорка.
посл.	пословица.

# VI

пп.	значить послѣположеніе.
предл.	предлогъ.
простон.	простонародное слово.
прч.	причастіе.
С.	Сысольское слово.
с.	существительное имя.
с. с.	существительное собственное.
сз.	союзъ.
см.	смотри.
собств.	собственно.
сокр.	сокращенно, сокращенное.
ср.	сравни.
стар.	старинное слово.
Уд. и Удор.	Удорское слово.
Уст.	Устьсысольское слово.
Ц.	Церковно-Славянское слово.
ч.	числительное имя.

† означаетъ слово, перешедшее въ Зырянскій языкъ изъ Русскаго.

— показываетъ, что предшествующее слово имѣетъ одинаковое значеніе съ послѣдующимъ.





# **ЗЫРЯНСКО-РУССКІЙ**

## **СЛОВАРЬ,**

**СОСТАВЛЕННЫЙ**

***Павломъ Савваитовымъ.***

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

**Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.**

**1850.**

Отъ Санктпетербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать  
дозволяется. Февраля 14 дня, 1850 года.

Цензоръ Архимандритъ *Юаннъ*.

# ЗЫРЯНСКО-РУССКІЙ СЛОВАРЬ.



## А.

† А, сз. а, же, но.

*Абу*, гл. б. и н. нѣтъ, не. Въ сложеніи съ другими словами означаетъ отрицаніе, напр. *абувесъкыд*, неистинный, ложный, фальшивый. *Абусъорнитомъ*, безмолвіе. *Абусъорнитысј*, не говорящій, безмолвный. *Абуылын*, недалеко, и т. под.

*Ав'ја*, В. п. учтивый, вѣжливый, угомонливый, угомонный, покладный.

*Ав'јатогъ*, В. н. неучтиво, невѣжливо, непокладно, неугомонно.

*Ав'јатомъ*, В. п. неучтивый, невѣжливый, неугомонливый, неугомонный.

*Автогъ*, В. н. = *ав'јатогъ*.

*Автѳмъ*, В. п. = *ав'јатѳмъ*.

*Автѳмногъ*, В. с. неучтивость, невѣжливость, неугомонность.

*Агас*, с. борона.

*Агсавны*, В. гл. д. *боронить*.

*Агсалны*, С. гл. д. = *агсавны*.

*Агсасјны*, гл. с. = *агсавны*. *Дыш да агсасјан*, посл. хоть нелюбо, да смѣйся.

† *Ад*, с. адъ.

*Адае*, с. *загонъ*, пашенная полоса.

*Адон*, стар. н. *аминь*, истинно.

*Азјавны*, В. гл. д. *квасить*, *проквасить*, *кислымъ дѣлать*, *кислымъ сдѣлать*.

*Азјалны*, гл. д. = *азјавны*.

*Азјлас*, с. *трезубецъ*, употребляемый *рыболовами*; *острога*.

*Аѣдлѡм*, отгг. *видѣніе*, *свидѣтельство*.

*Аѣем*, отгг. *зрѣніе*, *смотрѣніе*, *усмотрѣніе*, *обрѣтеніе*, *находка*. *Важ уджјѡз аѣем кодј*, старый долгъ вмѣсто *находки*.

*Аѣвлысј*, В. прч. *свидѣтельствующій*; с. *очевидецъ*, *свидѣтель*.

*Аѣвны*, В. гл. д. *видѣть*, *увидѣть*. *Понсѡ ні дорсѡ не аѣвны*, не видать ни *начала*, ни *конца*.

*Аѣвтѡм*, В. п. *невиданный*, *невидимый*, *невидный*; с. *невидѣніе*. *Аѣвтѡм былѡ*, чтобы не *видать*.

*Аѣллысј*, С. прч. и с. = *аѣвлысј*.

*Аѣлны*, С. гл. д. = *аѣвны*.

*Аѣлтѡм*, С. п. и с. = *аѣвтѡм*.

*Аѣны*, гл. д. *видѣть*, *увидѣть*, *глядѣть*, *смотрѣть*, *усматривать*, *усмотрѣть*, *зрѣть*, *узрѣть*, *обрѣтать*, *обрѣсти*, *находить*, *найти*, *сыскивать*, *сыскать*; *добывать*, *добыть*. *Ныр улсід он аѣи*, посл. *подъ носомъ* не *видишь*.

*Адїсїны*, гл. в. усматриваться, быть усмотрѣну, найдется, найтись, обрѣтаться, обрѣстись, добываться, добыться, сыскиваться, сыскаяться.

*Адїтѡм*, п. и с. = *адївтѡм*.

*Адїавны*, В. гл. д. усматривать, видать, увидать, обрѣтать, находить, добывать.

*Адїалны*, С. гл. д. = *адїавны*.

*Адїан*, п. видимый, находимый.

*Ај*, с. отецъ, мущина; самецъ. *Ајэј!* бабушка! *Важ ај*, *медводїа ај*, праотецъ, прародитель. *Пѡрысј ај*, дѣдъ.

*Ајка*, Удор. с. свекоръ; тесть.

*Ајканј*, с. котъ.

*Ајкѡза*, с. козелъ.

*Ајкурѡг*, стар. с. пѣтухъ.

*Ајпорсј*, вепрь.

*Ајмам*, с. родители, отецъ и мать.

*Ајму*, с. отечество.

*Аканј*, с. кукла; бабка, надкопытная говяжья кость, которою играютъ дѣти. *Рочј аканјэј*, *муса чојэј!* Русская куколка, милая сестрица!

† *Алацїуг*, с. лачуга, палатка, шатерь.

† *Амінј*, н. аминь.

*Амѡс*, С. с. орало, сошникъ у сохи.

*Амысј*, В. с. = *амѡс*.

*Анемін*, с. рана.

*Анј*, Уст. с. женщина. *Бур і лїок анїјас*, добрая и злая женщины.

† *Анїгїлј*, с. Ангель. *Јенлѡн Анїгїлј*, Ангель Божій.

*Анїтуј*, с. умѣніе, способность. *Јен восїтыс сылысј*

*анјтуј велодіны*, Богъ открылъ (далъ) ему способность учиться.

*Анкыцј*, с. горохъ, *pisum*.

† *Апостол*, с. Апостолъ.

*Ар*, с. осень; возрастъ.

*Арај*, с. трясина, тряское мѣсто.

*Арјыны*, гл. с. заосенивать, осеновать.

† *Арканјілј*, с. Архангелъ.

† *Аркіреј*, с. Архіерей.

† *Аркірејлун*, с. архіерейство.

† *Аркірејсво*, с. = *аркірејлун*.

*Аркмеды*, В. гл. д. отрождать, отродить.

*Аркмедины*, В. гл. в. отрождаться, отродиться.

*Аркмөды*, С. гл. д. = *аркмеды*.

*Аркмөдсіны*, С. гл. в. = *аркмедины*.

*Аркмөс*, с. обиліе.

*Аркмөдіны*, С. гл. в. = *аркмедины*.

*Аркмыны*, гл. д. воздавать, воздать.

*Арөса*, п. осенній; возрастный. *Дассізім арөса*, семнадцатилѣтній.

*Арсјов*, В. п. осенній.

*Арсјол*, С. п. = *арсјов*.

*Арсеја*, п. = *арсјов*.

*Артавы*, В. гл. с. помышлять, помыслить, рассуждать, рассудить. *Наја арталөны аскостаныс*, они рассуждаютъ между собою.

*Арталны*, В. гл. с. = *артавы*.

*Арталөм*, отгл. помышленіе, рассужденіе.

*Артјыны*, гл. д. подстергать, подстеречь.

*Артлыда*, с. сверстникъ.

*Артмедны*, В. гл. д. дѣлать, сдѣлать, содѣлывать,

содѣлать, совершать, совершить, создавать, создать.

*Артмедысј*, В. прч. дѣлающій, содѣлывающій, создающій; с. содѣлатель, создатель.

*Артмодны*, С. гл. д. = *артмедны*.

*Артмодысј*, С. прч. и с. *артмедысј*.

*Артмыны*, гл. с. дѣлаться, сдѣлаться, содѣлываться, совершаться, совершиться, сбываться, сбыться, оканчиваться, окончиться.

*Ас*, м. самъ; свой; родной. *Ас војтыр*, свои люди. *Ас морт*, свой человѣкъ, свойственникъ, родственникъ.

*Асвыј*, с. произволеніе, произволь. *Асвыјен*, по своему произволу, произвольно.

*Асвыјалом*, отгл. умѣренность.

*Асја*, п. утренній, ранній, восточный; с. утрення, заутреня.

*Аскежас*, въ видѣ н. между собою, наединѣ.

*Аскі*; н. завтра, заутра, рано. *Аскіэдј*, до-завтра, до завтрашняго дня. *Аскісанј*, съ завтрашняго дня.

*Аскіја*, п. завтрашній.

*Асколом*, с. самоизволеніе, самопроизволеніе, собственный произволь. *Асколом сјорті*, по своему произволу.

*Аслоом*, п. самобытный.

*Асму*, с. отечество, родина; собств. зн. своя земля.

*Асру*, с. своенравіе, самонравіе, своеобычіе; упрямство.

*Асруа*, п. свосравный, самонравный, своеобычный; упрямый.

*Ассјам*, с. самость, самство; своенравіе.

*Ассјама*, н. своенравно, своеобычно.

*Ассјыд*, м. ты самъ.

*Ассјым*, м. я самъ.

*Ассјыс*, м. онъ самъ.

*Асы*, с. утро; востокъ.

*Асыс*, В. с. востокъ; н. завтра, рано.

*Асысводј*, В. н. рано.

*Асысводјэдј*, В. н. до утра.

*Асысвыс*, В. с. востокъ; восточная сторона.

*Асысвысса*, В. п. восточный, живущій на востокъ.

*Асыдсыдакутысј*, прч. самодержащій, самодержавный;  
с. самодержецъ.

*Асыја*, п. = *ас'ја*.

*Асыл*, С. с. и н. = *асыс*.

*Асылводј*, С. н. = *асысводј*.

*Асылводјэдј*, С. н. = *асысводјэдј*.

*Асылвыл*, С. с. = *асысвыс*.

*Асылвылса*, С. п. = *асысвысса*.

*Атөдны*, гл. д. уличать, уличить.

*Атөдөм*, отгл. уличеніе, улика.

*Аттө*, мм. вотъ, се.

*Ачјыд*, м. = *ассјыд*.

*Ачјым*, м. = *ассјым*.

*Ачјыс*, м. = *ассјыс*. *Ачјыс - мөд*, самъ - другъ.

## Б.

*Баба*, с. баба, женщина. *Бабічисј баба*, повивальная бабка. *Дјөлја баба*, женочка. *Сјөкыд баба*, беременная женщина.

*Бабіча*, С. с. бабочка.



† *Багрјаніса*, с. багряница, препряда.

† *Багыр*, с. багоръ.

*Бадј*, с. ива. *Бадј пу*, ивовое дерево, ива.

† *Бадјдја*, В. с. бадья; ведро, которымъ черпають воду.

† *Бадјја*, С. с. = *бадјдја*.

*Бадјпурас*, с. ивнякъ.

† *Базар*, с. базаръ, рынокъ, торжище.

† *Баяр*, с. бояринъ, баринъ. *Рочј баярөј*, муса во-  
*көј!* Русской бояринъ, любезный братецъ!

*Байд*, ВВ. с. = *бадј*. *Байд вөр*, ивовый лѣсъ, ивнякъ.

*Байдөк*, с. куропатка, *perdix*.

*Бак*, с. ржа, ржавчина.

*Баксјавны*, В. гл. с. ржавѣть, заржавѣть.

*Баксјалны*, С. гл. с. = *баксјавны*.

*Баксыны*, гл. с. рычать.

*Балј*, с. агнецъ, ягненокъ.

*Балја*, с. овца, овечка.

*Балјани*, с. = *балј*.

*Бан*, с. щека, ланита, рожа; Фасъ; правая сторона.

*Бара*, н. опять, снова, паки.

† *Барыш*, с. барышъ, прибыль, лихва. *Барышөн*, съ  
барышемъ, съ прибылью, съ лихвою. *Барыш либө*  
*варыш*, посл. либо панъ, либо пропаль.

*Батј*, с. отецъ. *Батјэј!* батюшка! *Ыджыд батј*, пра-  
дѣдъ. *Гөтырлөн батј*, тестъ. *Верөслөн батј*, све-  
коръ.

*Батјмам*, с. = *ајмам*.

*Бедј*, с. палка, трость, посохъ, жезлъ. *Дјөлја бедј*,  
палочка, тросточка, посошокъ. *Бедј чегны*, пере-  
ломить, изломать трость.

*Бекар*, с. чаша, чанка, миса, миска; фіаль. Чаше упо-

требляется въ Удорскомъ, нежели въ другихъ нарѣчїяхъ.

*Бергавны*, В. гл. с. вертѣться, ворочаться, обращаться, кружиться. *Гудор-гортдор бергавны*, быть при смерти; собств. обращаться близь могилы и гроба.

*Бергалны*, С. гл. с. = *бергавны*.

*Бергѳдлыны*, гл. д. вертѣть, повертывать, поворачивать, обращать.

*Бергѳдны*, гл. д. ворочать, поворачивать, поворотить, оборачивать, оборотить, обращать, обратить. *Бѳр бергѳдны*, оборотить, поворотить назадъ.

*Бергѳдсины*, гл. в. ворочаться, поворачиваться, поворотиться, оборачиваться, оборотиться, обращаться.

*Бѳр бергѳдсины*, возвратиться.

*Бергѳдины*, гл. в. = *бергѳдсины*.

*Бердѳ*, пп. къ, ко, при.

*Бердты*, н. мимо.

*Берол*, п. кривой, согнутый.

*Бертыштны*, гл. д. вернуть, выворотить, тронуть. *Кѳрт лѳмѳн бертыштны*, выворотить желѣзнымъ ломомъ.

*Берчѳм*, отгл. поединокъ.

*Бі*, с. огонь. *Бі адын*, *ад бі*, адскій огонь. *Куслытѳм бі*, *кустѳм бі*, неугасимый огонь, адъ. *Бѳджыд бі*, пламя. *Бі кеңј* искра. *Бі вѳдјны*, *бі кутны*, свѣтить.

*Біја*, п. огненный. *Біја із*, кремень.

*Бівѳдјан*, с. подсвѣчникъ, свѣтильникъ, лампада, шандалъ.

*Біпеш*, Удор. с. свѣтильникъ, свѣтець.

*Бобул*, с. бабочка, мотылекъ, *papillo*.

† *Бок*, с. бокъ. *Бокөд*, подлъ, мимо.

*Болдыны*, гл. д. одувать, вздувать, пучить.

*Бондјуг*, с. трилистникъ, дятлина, клеверъ, кашка, trifolium.

*Бор*, с. предълъ.

*Борд*, с. крыло. *Борд'јас*, мн. крылья у птицы; перья у рыбы.

*Борда*, п. крылатый, имѣющій крылья.

*Босјтавны*, В. гл. д. побирать, брать, взимать, прибирать.

*Босјталны*, С. гл. д. = *босјтавны*.

*Босјтны*, гл. д. брать, взимать, взять, принимать, принять, пріять, наследовать, получать, получить, воспринимать, воспринять, прибирать, прибрать, приобрѣтать. *Мырдөн босјтны*, отнять. *Босјт ассјид і мун*, возьми "свое и поди. *Пыдө — кө пуктан*, *матысјджык босјтан*, посл. дальше (глубже) положишь, ближе возмешь.

*Босјтсіны*, гл. в. взимаему, взяту быть; приняту быть.

*Босјчіны*, гл. в. = *босјтсіны*.

† *Бобан*, с. болванъ, статуя; идолъ.

*Бөж*, с. хвостъ; подолъ у платья.

*Бөжа*, п. имѣющій хвостъ, хвостатый.

*Бөніп*, с. с. Бонифатій.

*Бөр*, с. задъ; послѣдокъ; н. назадъ. *Јур бөр*, затылокъ. *Бөр веи'јыны*, пятиться.

*Бөрвыв*, В. н. назадъ.

*Бөрвыл*, С. н. = *бөрвыв*.

*Бөрвылын*, н. назади.

*Бөрд*, с. верхняя часть, поверхность.

*Бөрдан*, н. плачевный, слезный.

Борданкыѣ, В. с. слезное слово, причитанье.

Борданкыл, С. с. = борданкыѣ.

Бордны, гл. с. плакать, оплакивать, рыдать. Дугдыв-  
тѡг бордѡ, безпрестанно плачетъ.

Бордор, с. послѣдокъ.

Бордѡм, отгл. плаканіе, оплакиваніе, плачь, рыданіе.

Бордѡмон, со слезами, слезно.

Бордысј, прч. плачущій; с. плакса. Бордысј баба, пла-  
кальщица, причитальщица, какія бываютъ у по-  
молвленныхъ дѣвицъ и при похоронахъ.

Бор'ја, п. задній, послѣдующій, послѣдній; будущій.

Бор'жавыны, В. гл. д. выбирать, избирать.

Бор'жалыны, С. гл. д. = бор'жавыны.

Бор'јама, прч. избранный, выбранный, отборный.

Бор'јамедны, гл. с. послѣдовать, идти за кѣмъ.

Бор'јамедѡм, отгл. послѣдованіе.

Бор'јамедысј, прч. послѣдующій; с. послѣдователь.

Бор'јем, отгл. избираніе, избраніе, выборъ.

Бор'јыны, гл. д. выбрать, выбирать, избрать, изби-  
рать.

Борлја, с. пята, пятка.

Бормѡдны, гл. с. = бор'јамедны.

Бормѡдѡм, отгл. = бор'јамедѡм.

Бормѡдысј, прч. и с. = бор'јамедысј.

Борсјанј, пп. за, сзади.

Борті, пп. за, позади, послѣ.

Борыја, п. = бор'ја.

Борын, пп. за, назади, по, послѣ. Борын локны, бо-  
рын мунны, послѣдовать, послѣдствовать.

Борысј, пп. за, сзади. Мѡдыс вок'јас борысј, пошелъ  
за братьями.

**Бöрыстыны**, гл. д. назадъ посылать, назадъ послать, отсылать, отослать.

† **Брачина**, с. родъ святокъ у Зырянъ 1-го Ноября.

**Бронжыны**, гл. с. роптать, *вероятно*

**Буждыны**, гл. с. обсыпаться, осыпаться. *отсыпаться*

**Букыш**, п. угрюмый, пасмурный. *меланхолический*

**Бур**, п. хорошій, благій, добрый, милостивый; здоровый; кроткій, совершенный; полезный; с. благо, добро, доброта, благоволеніе; польза, выгода. **Бур морт**, **бур керысј морт**, благодѣтельный человѣкъ, благодѣтель. **Бур јуор**, хорошая молва, слава. **Бурджык**, лучший, лучше. **Зэл бур**, наилучшій.

**Бура**, н. хорошо, благо. **Бура олысј морт**, благо- нравный человѣкъ.

**Бураа**, н. = **бура**.

**Буравелöдны**, гл. д. научать добру, учить добру, на- ставлять въ добръ, просвѣщать.

**Буравелöдöм**, отгл. наученіе добру, наставленіе въ добръ, просвѣщеніе.

**Буравелöдысј**, прч. наставляющій въ добръ; с. добрый наставникъ, просвѣтитель.

† **Буравецј**, с. буравъ, сверло.

**Буравны**, В. гл. с. ласкать, льстить, улащать; ласка- тельствомъ; ласками преклонять; смягчать, привле- кать къ себѣ; примирять.

**Буралны**, С. гл. с. = **буравны**.

**Бурamedны**, В. гл. д. мирить, примирять, помирить.

**Бурamedöм**, В. отгл. примиреніе.

**Бурamedысј**, В. прч. примиряющій; с. миритель, при- миритель, миротворецъ.

**Бурамöдны**, С. гл. д. = **бурamedны**.

*Бурамөдөм*, С. отгл. = бурамедәм.

*Бурамөдысј*, С. прч. и с. = буримедысј.

*Бураседны*, гл. д. = бурамедны.

*Бураседысј*, прч. и с. = буримедысј.

*Бурасем*, отгл. примиреніе.

*Бурасјны*. гл. с. мириться, примиряться, примириться, помириться; преклоняться; смягчаться.

*Бурвісјтавны*, В. гл. д. благовѣствовать.

*Бурвісјталны*, С. гл. д. = бурвісјтавны.

*Бурвісјталөм*, отгл. благовѣствованіе, благовѣстіе, Евангеліе.

*Бурвісјталысј*, прч. благовѣствующій; с. благовѣстникъ, Евангелистъ.

*Бурдөдны*, гл. д. улучшать, лучшимъ дѣлать, здоровымъ дѣлать, врачевать, лѣчить, вылѣчивать, вылѣчить, цѣлить, изцѣлять, изцѣлить.

*Бурдөдсіны*, гл. в. улучшаться, лучшимъ дѣлаться, здоровымъ дѣлаться, здоровымъ сдѣлаться, выздоравливать, выздоровѣть, вылѣчиваться, вылѣчиться, изцѣляться, изцѣлиться.

*Бурдөдысј*, прч. врачующій, изцѣляющій; с. врачъ, цѣлитель, лѣкарь.

*Бурдөм*, отгл. здоровый.

*Бурдөдины*, гл. в. = бурдөдсіны.

*Бурдыны*, гл. с. = бурдөдсіны.

*Буречног*, с. умѣренность.

*Буречнога*, н. умѣренный.

*Буркерөм*, отгл. доброе дѣло, добродѣтель; благодѣяніе, милость.

*Буркерысј*, прч. дѣлающій добро, добродѣтельный, благодѣтельный, милостивый с. благодѣтель.

Бурија, с. колодезь, колодець.

Бурног, с. польза.

Бурнога, п. полезный.

Буродны, гл. д. = бурамедны.

Буродысј, прч. и с. = бурамедысј.

Бурсіем, отгл. благословеніе.

Бурсіны, гл. с. благословлять, благословить.

Бурсјорнітны, гл. д. благовѣствовать.

Бурсјорнітысј, прч. благовѣствующій; с. благовѣстникъ.

Бурсјолѡм, с. благосердіе, добросердечіе; милосердіе, -милость.

Бурсјолѡма, п. благосердый, добросердечный; милосердый, милостивый.

Бус, с. пыль, персть, прахъ, порошокъ, порошокъ; табакъ.

Буса, п. пыльный, покрытый пылью, запыленный.

Бусавны, В. гл. д. пылить, запылять.

Бусалны, С. гл. д. = бусавны.

Бусасјны, гл. в. пылиться, запылиться.

Бусестыны, В. гл. с. пылить, производить пыль.

Бусітны, гл. с. = бусестыны.

Бусодны, гл. д. пылить, запылить.

Бусодсіны, гл. в. = бусасјны.

Бусос, п. пыльный, наполненный пылью, покрытый пылью.

Бусодіны, гл. в. = бусодсіны.

Буш, с. = бус. Буш—баш, впрахъ, впухъ, совершенно.

Быг, с. пѣна.

Быг'јес, п. пѣнистый, наполненный пѣною.

Быг'јавны, В. гл. д. скатывать, свертывать, накатывать, навертывать.

*Быглјалны*, С. гл. д. = *быглјавны*.

*Быгылјтан*, с. катокъ; скалка, на которую навертываютъ бѣлье для катанія.

*Быд*, м. весь.

*Быддырјја* и *быддырја*, п. всегдашній.

*Быддырјі* и *быддырјі*, н. всегда, завсегда, во всякое время, присно. *Быддырјі олысј*, присноживущій, присносущій.

*Быдкутны*, гл. с. вседержительствовать.

*Быдкутьсј*, прч. вседержительствующій; с. вседержитель.

*Быдласј*, н. вездѣ. *Сэсј і быдласј*, тамъ и сямъ.

*Быдлаын*, н. повсемѣстно, вездѣ, всюду. *Сэн і тан і быдлаын*, и тамъ и сямъ.

*Быдмавы*, В. гл. д. обвертывать, обернуть, завертывать, завернуть, обвивать, обвить. *Дораон быдмавы*, обернуть, обвить полотномъ.

*Быдмалны*, С. гл. д. = *бымавы*.

*Быдмас*, с. растеніе, прозябеніе.

*Быдмѡм*, отгл. = *быдмас*.

*Быдмывы*, В. гл. с. расти, возрастать, произрастать, прозябать.

*Быдмылны*, С. гл. с. = *быдмывы*.

*Быдмылѡм*, отгл. растеніе, возрастаніе, произрастаніе, прозябаніе.

*Быдмыны*, гл. с. расти, произрастать, произрасти, возрастать, прозябать, выростать, вырасти.

*Быдѡн*, м. весь, всякій.

*Быдса*, м. весь.

*Быдсјама*, м. всякій, каждый, весь; всячина. *Быдсјама ногѡн*, всячески, всемѣрно.



*Быдсѡн*, м. = *быдса*. *Быдсѡнѡн*, н. совсѣмъ, совершенно, всеконечно.

*Быліктыны*, В. гл. д. *выплеивать*, *выплюнуть*, *извергать*, *извергнуть*.

*Бырамедны*, В. гл. д. *истреблять*, *истребить*, *уничтожать*, *уничтожить*, *изглаживать*, *изгладить*, *стирать*, *стереть*, *искоренять*, *искоренить*.

*Бырамѡдны*, С. гл. д. = *бырамедны*.

*Бырны*, гл. с. *истребляться*, *истребиться*, *уничтожаться*, *уничтожиться*, *изчезать*, *изчезнуть*, *стереться*, *изглаживаться*, *искореняться*, *не стать*, *не быть*.

*Ніјалѡн нјанјыс бырѡ*, у нихъ не стало хлѣба.

*Бырѡдны*, гл. д. = *бырамедны*.

† *Бытто*, с. *будто*.

*Бычкавны*, В. гл. д. *колоть*, *тыкать*, *прокалывать*, *протыкать*, *вонзать*.

*Бычкалны*, С. гл. д. = *бычкавны*.

*Быкыны*, гл. д. *колоть*, *прокалывать*, *проколоть*, *тыкать*, *протыкать*, *проткнуть*, *вонзать*, *вонзить*.

*Быкысјны*, гл. в. *прокалываться*, *проколаться*, *проткнуться*.

189.

## В.

*Ва*, с. *вода*. *Вежа ва*, *святая вода*. *Шоньд ва*, *теплая вода*. *Кѡдѡд ва*, *холодная вода*. *Ва пырѡмын*, *заливъ*. *Зэр ва*, *дождевая вода*. *Лым ва*, *снѣжная вода*.

*Ваа*, п. *водяной*, *водный*, *водянистый*; *мокрый*. *Ваа ју*, *многоводная рѣка*.

*Вабергацј*, с. *водоворотъ*.

*Вавізлачј*, с. быстрое теченіе воды, быстрина.

*Вавыв*, В. п. водяной, водный.

*Вавыл*, С. п. = *вавыв*.

*Вагадј*, с. водяной пузырь, пузырь; мозоль.

*Вад*, с. трясина, тряское мѣсто.

*Вадор*, с. край воды, берегъ.

*Важ*, п. древній, старій, ветхій, давній, устарѣлый, обветшалый. *Важ моз*, *важ мозыс*, по древнему, по старому, по прежнему, какъ прежде. *Важсѳн*, встарину, древле, давно.

*Важ'ја*, п. = *важ*.

*Важмыны*, гл. с. старѣться, старымъ становиться, въ старость приходить.

*Важысјанј*, н. издревле, изстари, съ давняго времени.

*Вајавны*, В. гл. д. приносить, приводить, привозить, нанашивать, наволакивать, натаскивать.

*Вајалны*, С. гл. д. = *вајавны*.

*Вајалѳм*, отгл. несеніе, веденіе, приведеніе, привезеніе, принесеніе.

*Ваједны*, гл. д. приносить, приводить, привозить, подвозить.

*Вајем*, отгл. приведеніе, принесеніе, привезеніе; польза.

*Вајема*, прч. приведенный, принесенный, привезенный.

*Вајема лоны*, быть приведену, привезену, принесену.

*Вајны*, гл. д. нести, вести, везти, приносить, принести, приводить, привести, привозить, привезти, подносить, поднести; подводить, подвести, подвозить, подвезти; предлагать, предложить. *Вајны вотѳс*, приносить плодъ. *Вај меным јуѳр*, принеси мнѣ вѣсть. *Вај нјанј*, дай хлѣба.

*Вак'јавны*, В. гл. с. хохотать.

Вак'јалны, С. гл. с. = вак'јасны.

Вакул'јас, с. с. Вогуличи.

Вакутны, гл. с. удерживать воду, прудить, запруживать, запрудить.

† Вал, с. валъ водяной, волна.

Вал'јскыны — пал'јскыны, гл. с. болтать, пустословить.

Вамыны, гл. с. водянистымъ быть, водянымъ быть, водяишь, очень влажнымъ быть.

Виојдѣм, отгл. разлитіе воды, потопъ.

Ван'јѣ, с. с. Иванъ.

Ванькыны, гл. с. = вакутны; собств. заиирать воду.

Варгѣс, п. хитрый, коварный, пронырливый, лукавый.

Варкѣдны, гл. д. трясти.

Варкѣдѣм, отгл. трясеніе, тряска.

Вартны, гл. д. бить, ударять, молотить, толочь. Бисѣ вартны, высѣкать, добывать огонь.

Вартѣм, отгл. удареніе. ударъ, молоченіе, толченіе.

Варук, с. с. Варвара.

Варч'іны, гл. с. плавать.

Варыш, с. ястребъ, accipiter.

Васа, п. = ваа.

Вас'ј, с. с. Василій.

Васѣд, с. мокрое, сырое, водянистое мѣсто.

Вашѣдны, гл. д. понуждать, понукать, погонять, нудить, понудить.

Вашѣдѣм, отгл. понужденіе, понуканіе.

Ватѣм, п. безводный, не имѣющій воды.

Ватѣмлун, с. безводіе.

Вачепн'ја (вачерн'ја?), с. почернало.

Вач'јјака'ј, с. дроздъ, turdus.

*Вацјавны*, В. гл. д. бить розгами.

*Вацјалны*, С. гл. д. = *вацјавны*.

*Вацјалом*, отгл. битіе розгами.

*Вацјыны*, гл. с. спрятываться, спрятаться.

*Вевт*, В. с. кровля, крыша, покрывка. *Вевт вылын*, на кровль. *Вевт вывсјанј*, съ кровли.

*Вевта*, В. п. покрытый кровлею, находящийся подъ крышею.

*Вевтаин*, В. с. мѣсто, покрытое кровлею; мѣсто подъ крышею. *Јурвыв ме пуксі вевтаино*, я съмъ на мѣсто подъ кровлею, которая надъ головою (подъ толкомъ).

*Вевтаын*, с. = *вевтаин*.

*Вевтыв*, В. с. = *вевт*.

*Вевтдорвѳнј*, В. с. верхняя опояска, кушакъ.

*Вевтины*, В. гл. д. покрывать, покрыть, накрывать, накрыть, закрывать, закрыть, прикрывать, прикрыть.

*Вевтісјны*, В. гл. в. покрываться, покрыться, накрываться, накрыться, закрываться, закрыться, прикрываться, прикрыться.

*Вевт'јавны*, В. гл. с. покрываться, накрываться, закрываться, прикрываться.

*Вевт'јыны*, В. гл. д. = *вестіны*.

*Вевт'јысјны*, В. гл. в. = *вестісјны*.

*Вевтѳд*, В. с. покрывка, накрывка.

† *Ведра*, с. ведро, которымъ черпають воду.

*Веез*, с. тетива, струна.

*Вез*, с. = *веез*.

*Везгѳм*, отгл. сосаніе.

*Везгыны*, гл. с. сосать.

*Веж*, п. зеленый; с. зелень, лугъ.

*Вежа*, п. святой, священный. *Вежа вічјко Јенлѡн*, святая церковь Божія. *Вежа вѡлтарј* (вѡвтарј В.), святой алтарь. *Вежа дозрук*, священные сосуды. *Вежа дарі*, святые дары. *Зѡл вежа*, пресвятой.

*Вежаавны*, В. гл. с. завидовать, позавидовать; ревновать, ревнивымъ быть.

*Вежаалны*, С. гл. с. = *вежаавны*.

*Вежаалѡм*, отгг. завидованіе, зависть; ревность.

*Вежавны*, В. гл. д. 1. = *вежаавны*; 2. мѣнять, измѣнять, измѣнить, перемѣнять, перемѣнить; преобразать, преобразить. *Сылѡн вок'јас вежалысны сы вьлѡ*, братья его завидовали ему.

*Вежавѡн*, В. с. святой день, воскресенье, недѣля, седмица.

*Вежадыр*, с. святки.

*Вежалны*, С. гл. д. = *вежавны*.

*Вежалѡм*, отгг. мѣна; измѣненіе, перемѣненіе; преобразование.

*Вежалны*, С. гл. д. = *вежавны*.

*Вежалун*, С. с. = *вежавѡн*.

*Вежалысј*, прч. мѣняющій, измѣняющій, перемѣняющій, преобразующій; с. преобразитель.

*Вежаног*, с. святость.

*Вежатуј*, с. = *вежаног*.

*Вежгыны*, гл. с. завидовать, завиствовать, позавидовать.

*Вежедны*, В. гл. д. святить, освящать, освятить, посвящать, посвятить; зеленить, зазеленить, зазеленивать. По первому значенію этотъ глаголь происходитъ отъ корня *вежа*, по второму — отъ *веж*. *Ва вежедны*, святить, освящать воду.

*Вежседом*, В. отгл. свѣщеніе, освѣщеніе, посвященіе.  
*Вежседысј*, В. прч. свѣщающій, освѣщающій, посвящающій; с. свѣтитель, освѣтитель.

*Вежсер*, В. с. умъ, разумокъ, память. *Вежсер вылын кутны*, держать въ умъ, въ памяти.

*Вежсера*, В. п. умный, разсудительный, памятливыи, памятный; н. умно, разсудительно, памяливо. *Зэл вежсера*, мудрый; мудро.

*Вежсеравны*, В. гл. д. разсуждать, разумъть, памятовать, помнѣть.

*Вежсертны*, В. гл. д. = *вежсеравны*.

*Вежсертом*, В. п. безразсудный, безпамятный.

*Вежсертоммасем*, В. отгл. сумасшествіе, безумство, безуміе, безразсудство, безпамятство.

*Вежсертоммасісј*, В. прч. сумасшествующій, сумасшедшій, безумствующій.

*Вежсертоммасјны*, В. гл. с. сумасшествствовать, безумствовать.

*Вежславны*, В. гл. д. = *вежсавны*.

*Вежслалны*, С. гл. д. = *вежсавны*.

*Вежсласјны*, гл. вз. мѣняться.

*Вежсны*, гл. д. мѣнять, измѣнять, измѣнить, перемѣнять, перемѣнить; преображать, преобразить.

*Вежсѡга*, п. ревнивыи.

*Вежсѡгтыны*, гл. с. ревновать.

*Вежсѡдны*, С. гл. д. = *вежседны*.

*Вежсѡдом*, С. отгл. = *вежседом*.

*Вежсѡдысј*, С. прч. и с. = *вежседысј*.

*Вежѡм*, отгл. мѣна, измѣненіе, перемѣненіе, преображеніе.

*Вежѡр*, С. с. = *вежсер*.

*Вежсѡра*, С. п. и н. = *вежсера*.

*Вежсѡралны*, С. гл. д. = *вежсеравны*.

*Вежсѡртны*, С. гл. д. = *вежсеравны*.

*Вежсѡртѡм*, С. отгл. = *вежсертѡм*.

*Вежсѡртѡммасем*, С. отгл. = *вежсертѡммасем*.

*Вежсѡртѡммасісј*, С. прч. = *вежсертѡммасісј*.

*Вежсѡртѡммасјны*, С. гл. с. = *вежсертѡммасјны*.

*Вежсем*, отгл. мѣна, измѣненіе, перемѣненіе, перемѣна, преображеніе.

*Вежсіны*, гл. в. мѣняться, измѣняться, измѣниться, перемѣняться, перемѣниться; преображаться, преобразиться. *Сыја вежсіс чјужѡм вылсіс*, онъ измѣнился въ лицѣ.

*Вежтѡм*, отгл. выкупъ, избавленіе.

*Вежтурын*, с. зеленая трава, трава.

*Вежтыны*, гл. д. выкупать, выкупить, избавлять, избавить.

*Векнід*, п. узкій, тѣсный; с. = *векнідлун*.

*Векнідлун*, с. тѣснота.

*Велавны*, В. гл. д. понимать, разумѣть, уразумѣвать.

*Велалны*, С. гл. д. = *велавны*.

*Велалѡм*, отгл. пониманіе, понятіе, разумѣніе, уразумѣніе.

*Велалѡма*, прч. понимающій, разумѣющій; свѣдущій, привыкшій, опытный.

*Велалысј*, прч. = *велалѡма*.

*Велѡдан*, п. знательный. *Велѡдан мудросјтјас*, стар. философія.

*Велѡдны*, гл. д. учить, научать, наставлять, поучать, обучать, назидать, проповѣдывать, внушать, подучать. *Вежа эскѡм велѡдѡ быдсјама весјкыдѡ і бур-*

керомо, святая вѣра учить всякой истинѣ и добродѣтели.

Велодом, отгл. ученіе, наученіе, наставленіе, поученіе, обученіе, проповѣдь, наука.

Велодсіны, гл. в. учиться, научаться, научиться, обучаться, обучиться, поучаться, поучиться; просвѣщаться.

Велодысј, прч. учащій, обучающій, поучающій; с. учитель, наставникъ.

Велоддем, отгл. ученіе, наученіе, обученіе, просвѣщеніе.

Велодіны, гл. в. = велодсіны.

Велодісј, прч. учащійся, обучающійся; с. ученикъ.

Велодісјас воісны, ученики пришли.

Велодіжанін, с. мѣсто ученія, училище, школа.

Велт, С. с. = вевт.

Велтвыл, С. с. = вевтвыв.

Велтдорвонј, С. с. = вевтдорвонј.

Велтіны, С. гл. д. = вевтіны.

Велтісјны, С. гл. в. = вевтісјны.

Велт'јалны, С. гл. с. = вевт'јавны.

Велт'јыны, С. гл. д. = вевтіны.

Велт'јысјны, С. гл. в. = вевтісјны.

Велтѳд, С. с. = вевтѳд.

Вем, с. мозгъ.

Вема, п. имѣющій мозгъ, мозговатый.

Вемѳсмѳ, гл. б. памятуется, помнится.

Вемтѳм, п. безмозглый, не имѣющій мозга.

Вемтѳмлун, с. безмозглость.

Вензем, отгл. споръ, состязаніе, прѣ, распрѣ.

Вензіны, гл. с. спорить, состязаться, препираться.



*Венлыны*, гл. д. спорить, оспаривать.

*Венодны*, гл. д. = *венлыны*.

*Венсем*, отгл. = *вензем*.

*Вердны*, гл. д. питать, кормить, накормить, напитывать, напитать, насыщать, насытить, воспитывать, воспитать.

*Вердём*, отгл. питаніе, кормленіе, насыщеніе, воспитаніе.

*Вердсіны*, гл. в. питаться, кормиться, накормиться, насыщаться, насытиться, воспитываться, воспитаться.

*Вердсіны*, гл. в. = *вердсіны*.

*Вердысј*, прч. питающій, насыщающій, воспитывающій; с. питатель, кормитель, воспитатель. *Вердысј* баба, кормилица.

*Верес*, В. с. мужъ, супругъ; мущина.

† *Веритны*, гл. с. вѣрить, вѣровать.

† *Веритём*, отгл. вѣрованіе, вѣра.

† *Вериттём*, п. невѣрующій, невѣрный.

† *Вериттёмлун*, с. невѣріе, безвѣріе.

† *Верклјан*, п. вертлявый, суетливый, ловкій.

*Вермавы*, В. гл. с. возмогать, превозмогать, одолевать, преодолевать, побѣждать.

*Вермалны*, С. гл. с. = *вермавы*.

*Вермалём*, отгл. возможеніе, превозможеніе, одолѣніе, преодоленіе.

*Вермалысј*, прч. возмогающій, превозмогающій, одолевашающій, преодолевающій, побѣждающій; с. побѣдитель.

*Вермасем*; отгл. борьба. *Кыкён вермасем*, поединокъ.

*Вермасјны*, гл. вз. бороться.

*Вермѳитём*, в. немощный.

- Вермодитомлун*, с. немощь.
- Вермом*, отгл. мощь, могущество, сила, власть.
- Вермыны*, гл. с. мочь, быть въ силахъ, быть въ состоянїи, имѣть силу, власть имѣть, одолевать, одолѣть, преодолевать, преодолють, превозмогать, превозмочь, побѣждать, побѣдить, устоять.
- Вермысј*, прч. могущій, имѣющій силу, одолевающій, преодолевающій, побѣждающій; могущественный; с. побѣдитель. *Быдтор вермысј*, всемогущій.
- Вермытѳм*, п. немощный, безсильный, слабый; с. = *вермытѳмлун*.
- Вермытѳмлун*, с. немощь, безсиліе, слабость.
- Верѳс*, С. с. = *верес*.
- † *Верст*, с. верста.
- Весавлыны*, В. гл. д. очищать, почищать, прочищать.
- Весавны*, В. гл. д. чистить, очищать, чистымъ дѣлать, очистить. *Гѳгѳр весавны*, обчищать, обчистить.
- Весаллыны*, С. гл. д. = *весавлыны*.
- Весалны*, С. гл. д. = *весавны*.
- Весасјны*, гл. в. чиститься, очищаться, чистымъ дѣлаться, чистымъ быть, очиститься.
- Весјкавны*, В. гл. с. исправляться, поправляться, пользоваться.
- Весјкалны*, С. гл. с. = *весјкавны*.
- Весјкалѳм*, отгл. исправленіе, поправленіе, пользованіе.
- Весјкѳ*, сз. бы. *Мед весјкѳ*, чтобы; для того, чтобы.
- Весјкѳдны*, гл. д. править, исправлять, исправить, поправлять, поправить, оправдывать, оправдать; пользоваться.
- Весјкѳдѳм*, отгл. правленіе, исправленіе, управленіе, оправданіе. *Весјкѳдѳм кутысј*, правитель.

*Весјкѡдсем*, отг. исправленіе, поправленіе, оправданіе.

*Весјкѡдсіны*, гл. в. исправляться, поправляться, пользоваться, оправдываться, исправиться, поправиться.

*Весјкѡдѡем*, отг. = *весјкѡдсем*.

*Весјкѡдѡины*, гл. в. = *весјкѡдсіны*.

*Весјкыд*, п. правый, прямой, правильный, справедливый, истинный, подлинный, искренный. *Весјкыд кі*, правая рука.

*Весјкыда*, п. = *весјкыд*; н. право, прямо, правильно, справедливо, истинно, подлинно, воистину, точно, аминь; на правую сторону. *Весјкыда шуа тіжанлы*, истинно говорю вамъ. *Весјкыда олысј*, справедливый; благонравный.

*Весјкыдлун*, с. правда, правильность, справедливость, истина, подлинность, искренность.

*Весјкыдлыны*, гл. с. править, управлять, правительствовать.

*Весјкыдлѡм*, отг. правленіе, управленіе, привительствованіе, правительство.

*Весјкыдлысј*, прч. правящій, управляющій правительствующій; с. правитель, управитель. *Вежа весјкыдлысј Сінѡд*, Святѣйшій Правительствующій Синодъ.

*Весјкыдны*, гл. д. = *весјкѡдны*.

*Весјкыдѡм*, отг. = *весјкѡдѡм*.

*Весјкыдтѡм*, п. неправильный, несправедливый, неистинный.

*Весјкыдтѡмлун*, с. неправда, несправедливость.

*Весјкыдѡем*, отг. = *весјкѡдѡем*.

*Весјкыдѡины*, гл. в. = *весјкѡдѡины*.

*Весјтыл*, ш. напротивъ, прямо, предъ.

- Весчеро*, В. н. напрасно, тщетно, все, туне.  
*Весчоро*, С. н. = *весчеро*.  
*Веш'jem*, отг. отступление.  
*Веш'jыны*, гл. с. отступать, отступить.  
*Вештавны*, В. гл. д. двигать, подвигать, сдвигать.  
*Вешталны*, С. гл. д. = *вештавны*.  
*Вешталом*, отг. двиганіе, подвиганіе, сдвиганіе.  
*Вештом*, отг. двиганіе, движеніе.  
*Вештыны*, гл. д. двигать, двинуть, подвигать, подвигать, сдвигать, сдвинуть.  
*Вештысј*, прч. двигающей, подвигающей, сдвигающей; с. движитель.  
*Вештысјны*, гл. в. двигаться, двинуться, подвигаться, подвигаться, сдвигаться, сдвинуться.  
*Вештысјіны*. гл. в. = *вештысјны*.  
*Ветелј*, с. морда, употребляемая рыбаками.  
*Ветки*, с. лодка, ладья.  
*Ветланын*, с. путь, дорога, стезя.  
*Ветлом*, отг. хожденіе.  
*Ветлом - муном*, отг. странствованіе.  
*Ветлывлыны*, В. гл. с. хаживать, похаживать.  
*Ветлыллыны*, С. гл. с. = *ветлывлыны*.  
*Ветлыны*, гл. с. идти, ходить, ѣхать, отправляться въ путь, уходить, увзжать, поѣзжать, отъѣзжать.  
*Ветлыны - мунны*, гл. с. странствовать.  
*Відлавны*, В. гл. д. разбирать.  
*Відлалны*, С. гл. д. = *відлавны*.  
*Відлом*, отг. проба, отвѣдываніе, вкушеніе; посѣщеніе.  
*Відлыны*, В. гл. д. навѣщать, навѣстить, посѣщать, посѣтить.

*Відлыны*, С. гл. д. = *відлызны*.

*Відлыны*, гл. д. пробовать, попробовать, отвѣдывать, отвѣдать, вкушать, вкусить; посѣщать, посѣтитъ.

*Кімаласаён відлыны*, осязати. *Відлыг моз*, для посѣщенія.

*Відны*, гл. д. бранить, ругать, поругать, порицать, поносить.

*Відом*, отгл. брань, ругательство, порицаніе, поношеніе; выговоръ.

*Віем*, отгл. убіеніе, убиеніе, умерщвленіе, побіеніе.

*Віславны*, В. гл. с. взирать, смотрѣть, глядѣть, обращать взоръ.

*Віслалны*, С. гл. с. = *віславны*.

*Візлыны*, гл. с. = *віславны*.

*Візлысѣян*, с. зеркало.

*Візыв*, В. п. быстрый, стремительный, скорый; н. быстро, стремительно. скоро.

*Візывтны*, В. гл. с. течь, проистекать, протекать, стремиться, проистечь, протечь. *Ва візывтѣ јуын*; вода течетъ въ рѣкѣ.

*Візывтѣм*, В. отгл. теченіе, протеканіе.

*Візыл*, С. п. и н. = *візыв*.

*Візылтны*, С. гл. с. = *візывтны*.

*Візылтѣм*, С. отгл. = *візывтѣм*.

*Віж*, п. желтый.

*Віжєдны*, В. гл. д. желтымъ дѣлать, желтить.

*Віжѣдны*, С. гл. д. = *віжєдны*.

*Віжєдлас*, с. зракъ.

*Віжєдлыны*, гл. с. взирать, смотрѣть, глядѣть, поглядывать, надзирать, осматривагъ, разсматривать.

*Віжєдны*, гл. с. смотрѣть, глядѣть, зрѣть, взгляды-

вать, созерцать, надзирать, разсматривать, рассмотреть, осматривать, осмотреть, бодрствовать, бдѣть. *Гогор видедны*, кругомъ осматривать, со всѣхъ сторонъ осмотреть.

*Видедом*, отг. смотрѣніе, зрѣніе, созерцаніе, надзира-  
ніе, разсмотрѣніе.

*Видедисј*, прч. смотрящій, созерцающій, надзираю-  
щій; с. смотритель, зритель, надзиратель, надсмотр-  
щикъ; приставникъ.

*Видем*, отг. смотрѣніе, бдѣніе, соблюденіе, избавле-  
ніе, спасеніе, береженіе, сбереженіе, храненіе, со-  
храненіе, осторожность, стража.

*Видес*, с. = *видем*.

*Видисем*; отг. бдѣніе, соблюденіе, сохраненіе, осто-  
рожность, бодрствованіе; вниманіе.

*Видисј*, прч. смотрящій, бдящій, блюдущій, стерегу-  
щій, пасущій, спасающій; с. смотритель, блюсти-  
тель, оберегатель, сберегатель, стражъ, сторожъ,  
пастырь, пастухъ, спаситель.

*Видисјны*, гл. в. смотрѣть, бдѣть, беречься, сберегаться,  
сберечься, блюстись, соблюдаться, соблюстись,  
стеречься, остерегаться, остеречься, храниться, со-  
храняться, сохранитья, охраняться, оберегаться,  
бодрствовать, внимать, спасаться, спастись. *Видисјны*  
*сера.лѣмысј*, беречься насмѣшки.

*Видј*, с. 1. постъ; 2. лугъ, пожня. *Арессја видј*, осен-  
ній (Рождественскій, Филипповъ) постъ. *Видј кут-*  
*ны*, держать постъ, постничать, поститься. *Видј вы-*  
*лын*, на лугу.

*Видјавлыштны*, В гл. с. побережъся, поговѣть, по-  
поститься.

*Віджавны*, В. гл. с. беречься, говѣть, поститься, постничать.

*Віджаллыштны*, С. гл. с. = *віджавлыштны*.

*Віджалны*, С. сл. с. = *віджавны*.

*Віджалом*, отгл. смотрѣніе, береженіе, соблюденіе, говѣніе, пощеніе.

*Віджалысј*, прч. берегущійся, говѣю ій, постящійся; с. постникъ.

*Віджанын*, с. мѣсто для храненія, хранилище.

*Віджласны*, В. гл. с. узнавать, испытывать.

*Віджлалны*, С. гл. с. = *віджласны*.

*Віджлывны*, В. гл. д. смотрѣть, бдѣть, беречься, блюсти, соблюдать, хранить, сохранять, спасать.

*Віджлылны*, С. гл. д. = *віджлывны*.

*Віджлыны*, гл. д. = *віджлывны*.

*Віджлысјны*, гл. в. = *відісјны*.

*Віджны*, гл. д. смотрѣть, бдѣть, блюсти, соблюдать, соблюсти, беречь, сберегать, сберечь, оберегать, хранить, охранять, сохранять, сохранить, стеречь, остерегать, остеречь, пасти караулить, избаглять, избавить, спасать, спасти, щадить, пощадить. *Гусен віджны*, таить. *Чоктѣм'јас віджны*, соблюдать, исполнять заповѣди. *Віджны пѣдаѣс*, пасти скоть.

*Віджсны*, гл. в. = *відісјны*.

*Віджсісјны*, гл. в. = *відісјны*.

*Віісј*, прч. убивающій, умерщвляющій; с. убійца.

*Віјавны*, В. гл. с. капать, течь, вытекать, изтекать, изтечь, вытечь. *Ва шпѣнысј віјалѣ*, вода течеть изъ штофа.

*Віјалны*, С. гл. с. = *віјавны*.

*Віјам*, с. проливъ.

*Віъштны*, гл. с. капнуть, кануть.

† *Віна*, с. вино.

*Вінајуны*, гл. с. пить вино, пьянствовать, упиваться.

*Вінајуом*, отгл. винопитіе, пьянство.

*Вінајуысј*, прч. пьющій вино; с. винопійца, пьяница.

*Вінјдіны*, гл. с. подавиться чѣмъ-нибудь.

*Віны*, гл. д. убивать, убитъ, умерщвлять, умертвить, избивать, избить, побивать, побить. Говорится о убіеніи человѣка. Ср. *начјкыны*.

*Вір*, с. кровь, руда.

*Вір'јај*, с. плоть, тѣло; собств. кровь и мясо.

*Вір'јајтѳм*, п. безплотный, безтѣлесный; с. = *вір'јај-тѳмлун*.

*Вір'јајтѳмлун*, с. безплотность, безтѣлесность.

*Вірлѣдем*, отгл. кровопусканіе.

*Вірлѣдісј*, с. кровопускатель, фельдшеръ.

*Вірлѣдјны*, гл. с. кровь пускать, кровь открывать, кровь пустить.

*Вірѳс*, п. кровяной, кровавый.

*Вірѳсј*, п. = *вірѳс*.

*Вірѳсјтны*, гл. д. окровавить, окроважить, обагрить кровью.

*Вірпетѳм*, с. кровотеченіе, теченіе крови. *Вісісј вір-петѳмѳн*, страждущій кровотеченіемъ, кровоточивый.

*Віррѳма*, п. имѣющій цвѣтъ крови, кровавый.

*Віртѳм*, п. безкровный, не имѣющій крови; с. = *вір-тѳмлун*.

*Віртѳмлун*, с. безкровіе.

*Віс*, с. боль, болѣзнь, болѣніе, немощь, недугъ, нездоровье, хвораніе.



*Вісем*, отгл. = *віс*. *Біја вісем*, горячка. *Гырка вісем*, поносъ. *Кынтёмён вісем*, лихорадка. *Сјод вісем*, черная немочь, падучая болѣзнь. *Трасічја вісем*, лихорадка. *Чынга вісем*, цынготная болѣзнь, цынга.

*Вісем - сідем*, отгл. хвораніе, болѣзнь.

*Вісемтём*, п. безболѣзненный; с. безболѣзненность.

*Вісісј*, прч. болящій, немощствующій; п. больный, немощный, недужный, нездоровый, хворый.

*Вісісј - сідісј*, прч. хворающій, болящій; п. хворый, больный.

*Вісја*, п. больный, недужный, нездоровый, хворый.

*Вісјны*, гл. с. больнымъ быть, нездоровымъ быть, болѣть, немочь, немощствовать. *Вісе*, онъ болитъ, боленъ. *Морт*, коды *вісе* *бессјанј*, бѣснующійся, бѣсноватый. *Кынтёмён вісјны*, простудиться, страдать лихорадкою.

*Вісјны-сідјны*, гл. с. хворать, болѣть.

*Вісјтавлыны*, В. гл. д. рассказывать, повѣствовать.

*Вісјтавны*, В. гл. д. говорить, сказывать, возвѣщать, повѣствовать, повѣдывать, исповѣдывать, признаваться, свидѣтельствовать, толковать, сказать, возвѣститъ, повѣдать, исповѣдать, признаться. *Абутём вісјтавны*, *лѣж вісјтавны*, говорить ложь, клеветать. *Водјыв вісјтавны*, *водјжык вісјтавны*, предрекать, пророчествовать, предречь. *Велѣдём вісјтавны*, говорить проповѣдь, поученіе сказывать, проповѣдывать, проповѣдать. *Вочја вісјтавны*, отвѣчать, отвѣтить. *Помысј помѣ вісјтавны быдсѣн*, рассказывать все подробно, отъ начала до конца.

*Вісјталлыны*, С. гл. д. = *вісјтавлыны*.

*Вісјталны*, С. гл. д. = *вісјтавны*.

*Вісјталом*, отг. сказаніе, возвыщеніе, вѣсть, повѣсть, повѣствованіе, исповѣданіе, признаніе, свидѣтельство, толкованіе, разсказъ, проповѣданіе; слово; преданіе. *Эском вісјталом*, исповѣданіе вѣры, символъ вѣры. *Водјвил вісјталом*, предреченіе, пророчество. *Абу кылзыны вісјталом водін олысјяслысј*, нарушать преданіе предковъ.

*Вісјталысј*, прч. говорящій, сказывающій, возвыщающій, повѣствующій, исповѣдывающій, свидѣтельствующій, толкующій, разсказывающій; с. возвыститель, повѣствователь. разскащикъ, толкователь.

*Вісјтасем*, отг. исповѣданіе, исповѣдь, покаяніе.

*Вісјтасјны*, гл. с. исповѣдываться, исповѣдаться, каяться, покаяться.

*Вісјтөдлөм*, отг. исповѣдываніе, исповѣданіе, исповѣдь.

*Вісјтөдлыны*, гл. д. исповѣдывать.

*Вісјтөдны*, гл. д. исповѣдывать, исповѣдать.

*Віска*, с. истокъ.

*Вістөм*, п. безболѣзненный, здоровый; с. = *вістөмлун*.

*Вістөмлун*, с. безболѣзненность, здоровье.

*Вит*, ч. пять. *Вит сјо*, пять - сотъ.

*Витны*, гл. д. терпѣть, претерпѣвать, претерпѣть.

*Витөд*, ч. пятый.

*Витөм*, отг. терпѣніе.

*Витөмыс*, Удор. ч. пятьдесятъ.

*Витур*, с. пятикопѣечникъ, пятакъ.

*Витымын*, ч. = *витөмыс*.

*Відіцы*, гл. с. бранить, ругать.

*Відісјны*, гл. вз. браниться, ругаться.

*Вічіны*, гл. д. ждать, ожидать, дожидаться, чаять; блюсти, соблюдать, беречь, сберегать, охранять, сохранять, остерегать, щадить.

*Вічісем*, отгл. ожидание, чаяние; бережение, соблюдение, сохранение, опасение, осторожность.

*Вічісълыны*, гл. д. ждать, ожидать, поджидать, дожидаться; блюстись, беречься, опасаться, остерегаться.

*Вічісжны*, гл. с. = *вічісълыны*.

*Вічісътѡг*, н. нечаянно, неожиданно; неосторожно.

*Вічісътѡм*, п. неосторожный, неумѣренный; невоздержный; с. = *вічісътѡмлун*.

*Вічісътѡмлун*, с. неосторожность, неумѣренность, невоздержность.

*Вічітѡм*, п. неожиданный; с. неожиданность.

*Вічъко*, с. церковь, храмъ. *Із вічъко*, каменная церковь. *Іу вічъко*, деревянная церковь.

*Во*, с. годъ. *Буд воѡ*, ежегодно, каждогодно.

*Водны*, гл. с. ложиться, лечь, лежать, возлечь, возлечь.

*Воз*, с. моль, тля, *tinea sarcitella*.

*Водн*, шп. предъ.

*Водіеј*, пп. изъ-предъ.

*Водј*, шп. предъ, н. рано.

*Водја*, н. рано.

*Водје*, шп. предъ, передъ.

*Водјекежѡ*, н. впередъ, на будущее время.

*Водјелоан*, п. предбудущій, будущій.

*Водјеколжны*, гл. д. впередъ оставляють; заготовляють. прочить, впередъ заготовить.

*Водјасетѡм*, отгл. преданіе предковъ.

*Водјвыв*, В. н. впередъ, напередъ.

**Воджывсјорні**, В. с. предварительное слово, предисловіе.

**Воджвыл**, С. н. = *воджыв*.

**Воджвылсјорні**, С. с. = *воджывсјорні*.

**Воджвылын**, н. впереди.

**Воджес**, с. мзда, награда.

**Воджја**, п. ранній.

**Воджпуктан**, с. предлогъ.

**Воджса**, п. = *воджја*.

**Воджсјанј**, пп. = *водісј*.

**Воджты**, пп. предъ; н. напередъ, прежде.

**Вој**, с. ночь; сѣверъ. **Вој тѡл**, сѣверный вѣтеръ.

**Војбыд**, н. во всю ночь.

**Војдар**, В. н. прежде, напередъ; пп. предъ.

**Војдѡр**, С. н. и пп. = *војдар*.

**Војја**, п. ночный; сѣверный.

**Војјавны**, В. гл. с. ночевать.

**Војјалны**, С. гл. с. = *војјавны*.

**Војјалѡм**, отгл. ночеваніе, ночлегъ.

**Војныкѡм**, отгл. неспанье во время ночи, бдѣніе; дѣвичья ночная бесѣда при пряденіи, вышиваніи и другихъ работахъ.

**Војшѡр**, с. полночь, середина ночи.

**Војшѡра**, п. полуночный; с. полунощница.

**Војтавы**, В. гл. с. капать.

**Војталны**, С. гл. с. = *војтавы*.

**Војтва**, с. капель.

**Војт**, ВВ. с. капля.

**Војтыштны**, гл. с. кануть, капнуть.

**Војтыр**, с. народъ, нація; люди. *Комі војтыр*, Зыряне, Пермьки.

**Вок**, с. братъ.

**Волј**, с. стелька; постилка.

**Волјавны**, В. гл. с. лосниться, давать отъ себя от-  
свѣтъ.

**Волјалан**, п. лоснистый, лоснящійся. *Горд шёлк во-  
лјалан кѡса*, коса лоснящаяся какъ красный шелкъ.

**Волјалны**, С. гл. с. = волјавны.

**Волјес**, с. = волј.

**Волјпас**, с. постель, постеля; одръ, ложе.

**Волјпасј**, с. = волјпас.

**Волјсавны**, В. гл. д. стлать, постилать, постлатъ, под-  
стилать, подостлатъ, разстилать, устилать.

**Волјсалны**, С. гл. д. = волјсавны.

**Волывны**, В. гл. с. приходить; навѣщать; навѣстить.

**Волылны**, С. гл. с. = волывны.

**Вом**, с. ротъ, уста; устье.

**Воны**, гл. с. идти, приходить, придти, приступать,  
приступить. *Нјѡжѡн-кѡ мунап, ылѡджык воап*, посл.  
тише ѣдешь, дальше будешь.

**Воѡм**, отгл. прихождение, пришествіе, приходъ; при-  
быль, прибытокъ, барышъ, хабаръ.

**Вор**, с. корыто.

**Ворга**, с. желобъ.

**Вороп**, с. рукоятка, ручка, черень. *Лјок јѡз воропѡн  
оз вермыны кутны Јенлысј милѡсјт*, посл. Богъ  
подастъ, свинья не съѣстъ.

**Ворсан**, п. игралищный, игральный.

**Ворсанвир**, с. краска.

**Ворсанын**, с. игрище, игралище.

**Ворсем**, отгл. играніе, игра. *Дјѡлјјан ворсем*, игра  
въ городки.

Воредыльыны, В. гл. с. играть, играть.

Ворелылыны, С. гл. с. = ворелыльыны.

Ворсны, гл. с. играть. Шырõн-канјен ворсны, въ мыш-  
ки играть. Пон сјојас-кõ, јона ворсас, отъ жиру  
собаки бѣется.

Вос, с. блеваніе, изbleваніе, рвота.

Восјлавы, В. гл. с. ступать.

Восјлалы, С. гл. с. = восјлавы.

Восјса, п. открытый, явный.

Восјсыны, гл. с. отверзаться, отверзтись, отворяться,  
отвориться, открываться, открыться, раскрываться,  
раскрыться.

Восјтавы, В. гл. д. отверзать, отворять, открывать,  
раскрывать, отворить, открыть, раскрыть.

Восјталы, С. гл. д. = восјтавы.

Восјтлывы, В. гл. д. = восјтавы.

Восјтлылыны, С. гл. д. = восјтлывы.

Восјтны, гл. д. отверзать, отверзть, отворять, отво-  
рить, открывать, открыть, раскрывать, раскрыть.

Восјтõм, отгл. открытіе, раскрытіе.

Восјтыны, гл. д. = восјтны.

Восны, гл. с. блевать, изbleвывать, изbleвать, изры-  
гать, изрыгнуть.

Восõм, отгл. = вос.

Восја, п. годовый.

Вошлыны, гл. с. гибнуть, погибать, погибнуть, про-  
падать, пропасть, теряться, потеряться, утрачивать-  
ся, утратиться.

Вошны, гл. с. = вошлыны.

Вошõг, с. гибель, погибель, пагуба, потеря, трата,  
утрата.

Вошѡм, отгл. = вошѡг.

Воштавны, В. гл. д. губить, погублять, терять, тратить, потерять.

Вошталны, С. гл. д. = воштавны.

Воштѡдны, гл. д. = воштавны.

Воштѡм, отгл. = вошѡм.

Воштыны, гл. д. = воштавны.

Воштысѣжны, гл. с. гибнуть, погибать, погибнуть, теряться, потеряться, тратиться, утрачиваться, утрагиться.

Вот, с. дань, подать, налогъ, пошлина.

Вотѣ, с. капля.

Вотѡм, п. безлѣтній; не имѣющій годовъ.

Вотѡс, с. плодъ, ягода; произведение. Муыл вотѡс, полевой плодъ. Вотѡбъ вајисѣ, приносящій плодъ, плодоносный, плодородный.

Вотѡстѡм, п. безплодный; с. = вотѡстѡмлун.

Вотѡстѡмлун, с. безплодіе.

Вочѣа, н. и пп. противъ, напротивъ. Вочѣа-вочѣа, лицомъ къ лицу.

Вочѣакыв, В. с. отвѣтъ.

Вочѣакыл, С. с. = вочѣакыв.

Вочѣас, н. = вочѣа.

Вочѣасем, отгл. противленіе, сопротивленіе, упорность, упорство, упрямство.

Вочѣасжны, гл. с. противиться, сопротивляться, упорствовать, упрямиться.

Вочѣашуны, гл. д. отвѣчать.

Вочѣашуѡм, отгл. = вочѣакыв.

Вочѣасжны, гл. с. = вочѣасжны.

Вочѣаслыны, гл. с. = вочѣасжны.

**Вѡв**, В. с. конь, лошадь, equus. **Вѡвчѹкар**, табунъ, стадо лошадей.

† **Вѡвтарј**, В. с. алтарь.

† **Вѡд**, сз. вѡдь; ибо, потому что.

† **Вѡдичіны**, гл. с. пользоваться.

**Вѡз'ѹсјны**, гл. с. проситься, отпрашиваться.

**Вѡѡн**, с. свадьба, бракъ.

**Вѡжны**, гл. с. погружаться, погрузиться, тонуть, потонуть, утопать, утонуть.

**Вѡжнавы**, В. гл. д. говорить, совѣтовать, наставлятъ, увѣрять, свидѣтельствовать.

**Вѡжналы**, С. гл. д. = **вѡжнавы**.

**Вѡжнеды**, В. гл. д. говорить, уговаривать, уговорить, убѣждать, убѣдить, наставлятъ, увѣрять, увѣрить, совѣтовать, посовѣтовать, проповѣдывать, свидѣтельствовать.

**Вѡжнедѡм**, В. отгл. уговариваніе, убѣжденіе, совѣтованіе, совѣтъ.

**Вѡжнедысј**, В. прч. уговаривающій, убѣждающій, совѣтующій; с. совѣтникъ.

**Вѡжны**, гл. д. = **вѡжнеды**.

**Вѡжнеды**, С. гл. д. = **вѡжнеды**.

**Вѡжнедѡм**, С. отгл. = **вѡжнедѡм**.

**Вѡжнедысј**, С. прч. и с. = **вѡжнедысј**.

**Вѡжнедѡм**, отгл. убѣжденіе, увѣреніе, совѣтъ, наставленіе; заповѣдь, свидѣтельство.

**Вѡжнецыны**, гл. с. уговариваться, совѣтоваться, совѣщаться.

**Вѡжнецы**, гл. д. погружать, погрузить, тонить, потоплять, потопить, утопить.

**Вѡжнецыны**, гл. в. = **вѡжны**.



**Вöйтыејны**, гл. в. = вöјны.

**Вöл**, С. с. = вöв. **Вöл чүкөр** = вöв чүкар, табунъ.

**Вöла-чјанја**, лошадь съ жеребенкомъ.

**Вöлавны**, В. гл. д. строгать, стругать.

**Вöлалны**, С. гл. д. = вöлавны.

**Вöлöга**, с. харчъ. **Вöлöга вузальсј**, харчевникъ. **Вöлöга вузальсј баба**, харчевница.

**Вöлöгда**, с. с. Вологда.

**Вöлöгдаса**, п. Вологодскій.

**Вöлтарј**, С. с. = вöвтарј.

**Вöнј**, с. поясъ, опояска, подпояска.

**Вöнјавны**, В. гл. д. опоясывать, подпоясывать. **Выльсј вöнјавны**, снова опоясывать, перепоясывать.

**Вöнјалны**, С. гл. д. = вöнјавны.

**Вöнјалöм**, отгл. опоясываніе, препоясываніе, опоясаніе, препоясаніе.

**Вöнјасјны**, гл. в. опоясываться, опоясаться, препоясываться, препоясаться, подпоясываться, подпоясаться.

**Вöнједны**, гл. д. опоясывать, препоясывать, подпоясывать, опоясать, препоясать, подпоясать.

**Вөр**, с. мѣсь, роцъ.

**Вөра**, с. вымя.

**Вөрзедны**, гл. д. двигать, подвинуть, колебать, поколебать, трясти, потрясать, потрясти, сотрясать, шевелить, пошевелить.

**Вөрзедöм**, отгл. движеніе, колебаніе, трясеніе, потрясеніе, сотрясеніе.

**Вөрзедсіны**, гл. в. двигаться, двинуться, колебаться, поколебаться, трястись, потрястись, сотрясаться, ше-

велиться, пошевелиться; шататься. *Коды кіен і ко-  
көн оз вермы вөрзедсіны, разслабленный.*

*Вөрзедіны, гл. в. = вөрзедсіны.*

*Вөрзіны, гл. с. = вөрзедсіны.*

*Вөрзітны, гл. д. = вөрзедны.*

*Вөрзны, гл. с. = вөрзіны.*

*Вөрж, с. почка.*

*Вөрны, гл. с. = вөрзіны.*

*Вөрөдны, гл. д. = вөрзедны.*

*Вөрөдөм, отгл. = вөрзедөм.*

*Вөрөдсіны, гл. в. = вөрзедсіны.*

*Вөрөм, отгл. = вөрзедөм.*

*Вөрөдіны, гл. в. = вөрзедсіны.*

*Вөрседны, гл. д. = вөрзедны.*

*Вөрседөм, отгл. = вөрзедөм.*

*Вөрседсіны, гл. в. = вөрзедсіны.*

*Вөрседіны, гл. в. = вөрседсіны.*

*Вөрсіны, гл. с. = вөрзіны.*

*Вөсна, пп. за, о, для, ради.*

*Вөснід, п. тонкій.*

*Вөт, с. сонъ, сновидѣніе. Вөтөт, во снѣ, въ сновидѣніи.*

*Вөтадісј, с. сновидецъ.*

*Вөтавны, В. гл. д. видѣть во снѣ, сонъ видѣть.*

*Вөталны, С. гл. д. = вөтавны.*

*Вөтасјны, гл. с. = вөтавны.*

*Вөтлавны, В. гл. д. гнать, выгонять, изгонять, про-  
гонять, сгонять.*

*Вөтлалны, С. гл. д. = вөтлавны.*

*Вөтлөм, отгл. гоненіе, изгнаніе, прогнаніе.*

*Вөтлыны, гл. д. гнать, выгонять, выгнать, изгонять,  
изгнать, прогонять, прогнать, сгонять, согнать.*

*Вѳтѳдлыны*, гл. д. догонять, достигать, постигать.

*Вѳтѳдны*, гл. д. догонять, догнать, достигать, достичь, постигать, постигнуть, постичь.

*Вѳчедны*, гл. д. устроить, устроить, убирать, убрать, украшать, украсить, наряжать, нарядить.

*Вѳчедсны*, гл. в. убираться, убираться, украшаться, украсить, наряжаться, нарядиться.

*Вѳчедтѳм*, п. неустроенный, неубранный, неукрашенный, ненаряженный; с. неустроенность, неубранство.

*Вѳчем*, отгл. дѳло, произведение, творение, сотворение, строение, созидание, создание, построение, сооружение, поступокъ.

*Вѳчедем*, отгл. уборъ, нарядъ, украшение.

*Вѳчедсны*, гл. в. = *вѳчедсны*.

*Вѳчлыны*, гл. с. убираться, наряжаться, украшаться.

*Кодлы ме вѳчлы?* для кого я наряжалась?

*Вѳчсѳ*, прч. дѳлающій, производящій, творящій, строящій, созидаящій, создающій, сооружающій; с. дѳлсць, производитель, творецъ, создатель, строитель, соорудитель.

*Вѳчлыны*, гл. с. = *вѳчлыны*.

*Вѳчлы*, гл. д. дѳлать, сдѳлать, производить, произвести, творить, сотворить, созидать, создавать, создать, назидать, наздать, строить, построить, сооривать, сооривать, сооружать, соорудить, содѳлывать, содѳлать, причинять, причинить, починавать, починаить.

*Вѳчсѳсѳны*, гл. в. дѳлаться, производиться, устраиваться, твориться; сооружаться, строиться.

*Вѳчны*, гл. д. = *вѳчлы* *Чѳктѳм вѳчны*, исполнить

- приказаніе. *Обіда вѣчны*, нанести обиду, обидѣть.  
*Лол'ја вѣчны*, оживлять, оживить. *Гѳгыл'жен вѣчны*, округлять, округлить. *Мѳдыс'ј вѣчны*, повторять, повторить. *Сыног же вѣчны*, подражать.
- Вуз'јавны*, В. гл. д. вбрасывать, вбросить, ввергать, ввергнуть. *Вуз'јавны біо*, бросать въ огонь.
- Вуг*, с. черень у какой нибудь вещи, рукоятка.
- Вугравны*, В. гл. с. удить, ловить удою; дремать.
- Вугралны*, С. гл. с. = *вугравны*.
- Вугыр*, с. уда. *Вугыр шат'ј*, удило.
- Вуз*, с. налогъ.
- Вузавны*, В. гл. д. продавать, продать. *Ја'ј вузавны*, продавать мясо, мясничать.
- Вузалны*, С. гл. д. = *вузавны*.
- Вузало'м*, отгл. продаваніе, продажа.
- Вузальс'ј*, прч. продающій; с. продавецъ, купецъ. *Ја'ј вузальс'ј*, торгующій мясомъ, мясникъ.
- Вузасем*, отгл. торговля, торгъ.
- Вузас'јны*, гл. с. торговать.
- Вузвот*, с. подать, налогъ, оброкъ.
- Вуж*, с. корень.
- Вуж'јас'јавны*, В. гл. с. укореняться.
- Вуж'јас'јалны*, С. гл. с. = *вуж'јас'јавны*.
- Вуж'тѳм*, п. не имѣющій корня.
- Вуж'тыны*, гл. д. укоренять, укоренить.
- Вуж'тыс'јны*, гл. в. укореняться, укорениться.
- Вудж*, с. лукъ, для пусканія стрѣль.
- Вуджвез*, с. тетива.
- Вуджны*, гл. с. переправляться, переправиться, переходить, перейти, переплывать, переплыть. *Јѳрсем вуджны*, преступать, нарушать клятву.

Вуджор, с. тѣнь, сѣнь. Вуджорон тупкыны, осѣнить, осѣнять.

Вуджора, п. тѣнистый.

Вуджоравны, В. гл. д. осѣнять, осѣнить.

Вуджоралны, С. = вуджоравны.

Вулзјалны, С. гл. д. = вулзјавны.

Вундавлыны, В. гл. д. рѣзать, рѣзывать, отрѣзывать, порѣзывать; срѣзывать, урѣзывать, жинать, сжинать.

Вундавны, В. гл. д. = вундавлыны.

Вундаллыны, С. гл. д. = вундавлыны.

Вундалны, С. гл. д. = вундавны.

Вундан, п. жатвенный, жательный; с. жатва.

Вундѳм, отгл. рѣзаніе, срѣзаніе; жатва.

Вундыны, гл. д. рѣзать, срѣзывать, срѣзать, отрѣзывать, отрѣзать, порѣзывать, порѣзать; жать, сжать.

Тош вундыны; брить бороду.

Вундысј, прч. рѣжущій, отрѣзывающій, срѣзывающій, жнущій; с. жнецъ. Вундысј баба, жница. Тош вундысј, брадобрѣй.

Вунѳдны, гл. д. забывать, забыть, позабывать, позабыть.

Вунѳдѳм, отгл. забываніе, забвеніе.

Вунѳдтѳм, п. незабвенный.

Вуравны, В. гл. д. шить. Отілаѳ вуравны, сшивать.

Вуралны, С. гл. д. = вуравны.

Вурд, с. выдра, mustela lutra. Вурд да пон'ја моз олѳны, погов. живутъ какъ собака съ выдрой.

Вурны, гл. д. шить. Кѳмкот'јас вурны, сапожничать, чеботарить. Отілаѳ вурны, сшивать, сшить. Вурны-вѳчјны, снаряжать, украшать, украсить.

- Вурѳм, отг. шитье.
- Вурсіеј, прч. шьющій; с. портной, швецъ. Вурсіеј баба, швея.
- Вурисеј, прч. и с. = вурсіеј. Кѳмкот вурисеј, чеботарь, сапожникъ.
- Вуштавлыны, В. гл. д. скабливать, поскабливать, со- скабливать, скоблить, оскребать, поскребать.
- Вушталлыны, С. гл. д. = вуштавлыны.
- Вуштыны, гл. д. скрести, оскребать, оскрести, ско- блить, оскоблить, поскоблить.
- Выв, В. с. верхъ, вершина, конецъ, край; пп. на, къ. Вывсјанј, съ, сверху.
- Вывса, В. п. высокій, вышній, верховный.
- Вывті, В. п. слишкомъ, чрезвычайно; пп. на, надъ, по верху.
- Вывты, В. п. и пп. = вывті.
- Выј, с. масло, елей. Улј выј, растопленное масло.
- Выја, п. масляный. Выја ијанј, хлѳбъ съ масломъ.
- Выјасны, В. гл. д. маслить, намасливать, намастить.
- Выјалны, С. гл. д. = выјасны.
- Выјдѳм, с. коlobки изъ осадковъ, остающихся послѣ выдѳлки коноплянаго или льнянаго масла.
- Выјен, въ видѣ неотд. пп. до, по.
- Выјѳдј = выјен.
- Выјт, С. с. межа.
- Выл, С. с. и пп. = выв. Вылсјанј = вывсјанј.
- Вылас, пп. на, надъ.
- Вылті, С. н. и пп. = вывті.
- Вылты, С. пп. и н. = вывті.
- Вылј, п. новый, свѳжій.
- Вылјѳтыр, с. новобрачная.

*Вылѣдавы*, В. гл. д. обновлять, обновить, поновлять, поновить, возобновлять, возобновить.

*Вылѣдалны*, С. гл. д. = *вылѣдавы*.

*Вылѣдалом*, отгл. обновленіе, поновленіе, возобновленіе.

*Вылѣдодны*, гл. д. = *вылѣдавы*.

*Вылѣдодсіны*, гл. в. обновляться, обновиться, поновляться, поновиться, возобновляться, возобновиться.

*Вылѣдодысѣ*, прч. обновляющій, поновляющій, возобновляющій; с. обновитель, возобновитель.

*Вылѣдодіны*, гл. в. = *вылѣдодсіны*.

*Вылѣдыны*, гл. д. = *вылѣдодны*.

*Вылѣлун*, с. понедѣльникъ; собств. новый день.

*Вылѣмедны*, В. гл. д. = *вылѣдодны*.

*Вылѣмедсіны*, В. гл. в. = *вылѣдодсіны*.

*Вылѣмедіны*, В. гл. в. = *вылѣмедсіны*.

*Вылѣмодны*, С. гл. д. = *вылѣдодны*.

*Вылѣмодсіны*, С. гл. в. = *вылѣдодсіны*.

*Вылѣмодіны*, С. гл. в. = *вылѣмодсіны*.

*Вылѣмыны*, гл. с. = *вылѣдодсіны*.

*Вылѣтѣлысѣ*, с. новолуніе; новомѣсячіе.

*Вылѣтор*, с. новость.

*Вылѣчѣжѣом*, отгл. новорожденный.

*Вылѣ*, пп. на, надъ.

*Вылѣпуксем*, отгл. высокомеріе, гордость.

*Вылѣпуксіны*, гл. с. гордиться.

*Вылын*, пп. на, надъ, на верху.

*Вылыс*, п. верхній, верховный; с. верховность.

*Вылыса*, п. = *вывса*.

*Вылысѣ*, пп. съ, сверху.

*Вылысѣчѣжѣом*, отгл. отрожденіе, рожденіе свыше.

*Вын*, с. дюжестъ, крѣпость, сила, мощь, могущество.

*Вынѡн*, сильно, крѣпко.

*Вына*, п. дюжій, крѣпкій, сильный, могущественный.

*Вынавны*, В. гл. д. осиливать, осилить.

*Выналны*, С. гл. д. = *вынавны*.

*Выналѡм*, отгл. осиливаніе, сила, мужество.

*Вынзедны*, гл. д. укрѣплять, укрѣпить.

*Вынзѣны*, гл. с. укрѣпляться, укрѣпиться, окрѣпнуть.

*Вын'јѡр*, с. крѣпость, сила, мужество.

*Вын'јѡрлун*, с. = *вын'јѡр*.

*Вынсјавны*, В. гл. с. крѣпнуть, окрѣпнуть, укрѣпляться, укрѣпиться.

*Вынсјалны*, С. гл. с. = *вынсјавны*.

*Вынсјамедны*, В. гл. д. = *вынзедны*.

*Вынсјамѡдны*, С. гл. д. = *вынзедны*.

*Вынтѡм*, п. безсильный; с. = *вынтѡмлун*.

*Вынтѡмлун*, с. безсиліе.

## Г.

*Габѡ*, с. с. Гавріиль.

*Гаг*, с. червь, червякъ; насѣкомое, пресмыкающееся, ползающее. *Вір јуысј гаг*, пѣвка, пѣвица. *Капу-ста гаг*, капустный червь. *Шѡлк керысј гаг*, шелковичный червь. *Мѡс сѣтул (сѣтув В.) гаг*, жукъ, *scarabaeus*.

*Гадј*, с. пузырь; мазоль, нарывъ. Ср. *вагадј*.

*Гаж*, с. веселіе, радость.

*Гажса*, п. веселый, радостный; н. весело, радостно.



- Гажжа морт*, веселый человекъ. *Гажжа карын*, въ городъ весело.
- Гажседан*, В. п. увеселительный.
- Гажмедны*, В. гл. д. веселить, радовать, обрадовать, увеселять, утѣшать, утѣшить.
- Гажмедом*, В. отгл. утѣшеніе. *Сыја эз босјт гажмедомсѡ*, онъ отвергъ утѣшеніе.
- Гажмодны*, С. гл. д. = *гажмедны*.
- Гажмодом*, С. отгл. = *гажмедом*.
- Гажмыны*, гл. с. веселу быть, веселиться, радоваться, увеселяться, утѣшаться.
- Гажодан*, С. п. = *гажседан*.
- Гажодны*, С. гл. д. = *гажмедны*.
- Гажодсіны*, гл. в. = *гажмыны*.
- Гажодышитны*, гл. д. порадовать, повеселить.
- Гажодышчіны*, гл. в. порадоваться, повеселиться.
- Гажодсіны*, гл. в. = *гажодсіны*.
- Гажтѡм*, п. невеселый, нерадостный; с. = *гажтѡм-лун*.
- Гажтѡмлун*, с. невеселье, нерадость.
- Гаравны*, В. гл. с. желать.
- Гаралны*, С. гл. с. = *гаравны*.
- Гаралом*, отгл. желаніе.
- Гартны*, гл. д. скать, сучить, ссучивать.
- Гашке*, В. н. можетъ быть, авось.
- Гашкѡ*, В. н. = *гашке*.
- Гачј*, с. порты, портки, исподнее платье на подобіе штановъ.
- Геб*, с. мошка, thrips.
- Гез*, с. веревка, бечевка, бечева, уже.
- Гезгартны*, гл. с. прясть.

*Гезгартысеј*, прч. прядуцій; с. прядильщикъ, прядильщица.

*Гезлывлыны*, Удор. гл. д. писывать, написывать, писать.

*Гезлыны*, Удор. гл. д. писывать, писать.

*Гезны*, Удор. гл. д. писать, написать, описать.

*Гезёд*, п. рѣдкій.

*Гезёда*, н. рѣдко.

*Гезём*, Удор. отгл. писаніе, письмо, написаніе, описаніе.

*Гід*, с хлѣвъ мшеный.

*Гіднја*, с. конюшня.

*Гіжлывлыны*, В. гл. д. = *гезлывлыны*.

*Гіжлыллыны*, С. гл. д. = *гезлывлыны*.

*Гіжлыны*, гл. д. = *гезлыны*.

*Гіжны*, гл. д. = *гезны*.

*Гіжёд*, с. = *гезём*.

*Гіжём*, отгл. = *гезём*. *Вежа Гіжём*, Священное Писаніе.

*Гіжтан*, с. черта, линия.

*Гіжысеј*, прч. пишуцій; с. писарь, писець, писатель.

*Гіледны*, гл. д. щекотать.

*Гіледём*, отгл. щекотаніе, щекотка.

*Гілјавны*, В. гл. д. щекотать.

*Гілјалны*, С. гл. д. = *гілјавны*.

*Гір'јыны*, гл. д. скрести.

*Гогнавны*, В. гл. д. скоблить, соскабливать, стругать, скрести, соскребать. *Гёгөр гогнавны*, ооскабливать, ооскоблить, оостругать.

*Гогналны*, С. гл. д. = *гогнавны*.

*Гогнітны*, гл. с. кивать.

*Гогнітём*, отгл. киваніе.

Гогын, с. скобель, стругъ.

Гожомъ, с. лѣто (одно изъ четырехъ временъ года).

Гоз, с, пара, чета.

Гоз'ја, п. пѣрный; с. пара, чета, мужъ съ женою.

Гоз'јатомъ, п. не имѣющій пары, неженатый, незамужняя.

Гоз'једны, гл. д. сочетавать, сочетать.

Гоз'једины, гл. в. сочетаваться, сочетаться; брачиться.

Гол'јавны, В. гл. д. щепать, разщепывать, разщепать.

Гол'јалны, С. гл. д. = гол'јавны.

Гол'јаломъ, отгл. щепаніе, разщепаніе.

Гол'једины, гл. с. стучать, стучаться.

Гораа, н. съ крикомъ, съ восклицаніемъ, громко, ве-  
легласно.

Горзан, п. крикливый; с. крикунъ; Удор. ребенокъ.

Горзаны, с. крикъ, вопль.

Горзін, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ  
лѣвой стороны, неподалеку отъ сѣвернаго ея истока.

Горзёмъ, отгл. кричаніе, взываніе, вопіяніе, крикъ, вопль.

Горзыны, гл. с. кричать, взывать, вопіять, возглаго-  
лать.

Горд'јас, с. отрыжка.

Гор'ја, с. каменка въ банѣ.

Гормозъ, с. перецъ, *peper nigrum*.

† Горни'ја, с. горница, комната, покой.

Городны, гл. д. = горзыны. *Јона городны*, провоз-  
глаголать, провозгласить.

Городомъ, отгл. = горзёмъ. *Јона городомъ*, провозглаго-  
лание, сильный крикъ.

Горш, с. горло. *Ад горш*, геенна, тартаръ, преисподняя.

Горшина'ян, п. наглый.

Горт, с. домъ, яма, гробъ. *Гортю*, домой. *Гортын*,

дома. *Мосци горт*, рака, гробница. По замъчанію  
Кастрена, *горт domicilium subterraneum priscorum*  
*Surgaeonum*. См. *Elem. Gram. Syr.* p. 140. col. 1.

*Гортса*, п. домашній.

*Гос*, с. жиръ, сало, тукъ.

*Госавны*, В. гл. д. салить, насаливать, пасалить.

*Госалны*, С. гл. д. = *госавны*.

*Гөг*, с. пупъ, пупокъ.

*Гөгвундысј*, с. повивальная бабка.

*Гөгөр*, пп. вокругъ, вокругъ, кругомъ, около.

*Гөгөрветлыны*, гл. с. обходить, объезжать.

*Гөгөрветлысј*, прч. обходящій, объезжающій; с. объ-  
ѣздчикъ; исправникъ.

*Гөгөрвоны*, гл. д. разумѣть, понимать, понять.

*Гөгөрвоом*, отгл. разумѣніе, пониманіе, понятіе.

*Гөгөрвуштыны*, гл. д. кругомъ остригать, обстригать,  
обстричь.

*Гөгөрвуштысјны*, гл. в. кругомъ остригаться, обстри-  
гаться, обстричься.

*Гөгөрмунны*, гл. с. обходить, идти вокругъ чего, обойти.

*Гөгөршырны*, гл. д. обстригать, остригать, обстричь.

*Гөгөршырсейны*, гл. в. обстригаться, остригаться, об-  
стричься.

*Гөгөртны*, гл. д. обходить, обойти.

*Гөгрестыны*, В. гл. д. округлять, скруглять, округ-  
лить, скруглить.

*Гөгрестны*, С. гл. д. = *гөгрестыны*.

*Гөгрөс*, п. круглый.

*Гөгылј*, с. кругъ.

*Гөгын јавны*, В. гл. д. повивать, повить.

*Гөгын јалны*, С. гл. д. = *гөгын јавны*.

† Гөлј, п. голый, бѣдный, нищій, убогій Гөлј морт, бѣднякъ.

Гөлјмыны, гл. с. бѣднымъ дѣлаться, бѣднѣть, бѣднымъ быть, обѣднѣть, оскудѣвать, оскудѣть.

Гөн, с. пухъ; шерсть; волосъ.

Гөнволјпас, с. перина.

Гөнволјпасј, с. = гөнволјпас.

Гөн, с. лужа, яма съ водою, озерко, прудъ.

Гөр, с. соха, орало, плугъ. Гөр амысј, сошникъ.

Гөрд, п. красный, чермный. Зел гөрд, багряный, червленый. Гөрд бөбөнјанј, трилистникъ.

† Гөрдічыны, гл. с. гордиться, спѣсивиться.

Гөрдјур, с. трилистникъ, trifolium.

Гөрдлыны, гл. с. ржать.

† Гөре! мм. горе! ахъ! увы! бѣда!

Гөрдјавны, В. гл. д. заузливать, заузлить, завязать въ узель.

Гөрдјалны, С. гл. д. = гөрдјавны.

Гөрдјем, с. узель.

Гөрны, гл. д. орать, пахать.

Гөрөд, с. = гөрдјем.

Гөрысј, прч. папущій; с. пахарь, оратай. Му гөрысј, землепашецъ, земледѣлецъ.

† Гөснїчј, с. гостинецъ.

Гөтравны, В. гл. д. женить. Ме кös'ја пі гөтравны, я хочу женить сына.

Гөтралны, С. гл. д. = гөтравны.

Гөтрасем, отгл. женитьба, бракъ.

Гөтрасјан, п. брачный, свадебный. Гөтрасјан пір, брачный пиръ, бракъ, свадьба.

Гөтрасјны, гл. в. жениться.

*Гөтыр*, с. жена, супруга. *Поп гөтыр*, попадья.

*Гөчј*, с. хрящъ.

*Грезд*, С. с. деревенька, приселокъ.

† *Грек*, с. грѣхъ, порокъ. *Грек вөчны*, грѣшить, согрѣшать.

*Грїшө*, с. с. Григорій.

† *Грузитны*, гл. д. грузить, нагружать, нагрузить.

*Гу*, с. ровъ, яма, могила. *Дјөлја гу*, ямка.

*Гуавны*, В. гл. д. копать, законать, рыть, вкапывать, зарывать, зарыть, хоронить, схоронить.

*Гуалны*, С. гл. д. = *гуавны*.

*Гуалөм*, отгл. закапываніе, зарываніе; похороны.

*Гуг*, с. задняя, лѣвая сторона, изнанка. *Гугөн*, на выворотъ, на изнанку.

*Гугөдны*, гл. д. выворачивать на лѣвую сторону, на изнанку.

*Гудравны*, В. гл. д. мѣшать, смѣшивать, смѣшать, смущать, смутить, возмущать, возмутить, размѣшивать.

*Гудралны*, С. гл. д. = *гудравны*.

*Гудрасем*, отгл. смѣшиваніе, смущеніе, возмущеніе.

*Гудрасјны*, гл. в. смѣшиваться, смѣшиваему быть, смущаему быть, смущаться, возмущаться.

*Гудрасјсем*, отгл. = *гудрасем*.

*Гудрасјсіны*, гл. в. = *гудрасјны*.

*Гудыр*, п. мутный, густый. *Гудыр ва*, мутная, нечистая вода. *Гудыр - гудыр вартны*, посл. въ ступѣ воду толочь.

*Гулјктывны*, В. гл. с. жажда, сильно желать.

*Гулјктылны*, С. гл. с. = *гулјктывны*.

*Гулју*, с. голубь, columba.

*Гум*, с. локоть, часть руки отъ локтя до кисти.

Гумлавны, В. гл. д. черпать, почерпать, почерпнуть.

Гумлалны, С. гл. д. = гумлавны.

Гумовтан, В. п. почерпательный; с. черпало, почерпало.

Гумовтны, В. гл. д. черпать, почерпать, почерпнуть; погружать, погрузить.

Гумовчыны, В. гл. с. погружаться, погрузиться.

Гумолтан, С. п. и с. = гумовтан.

Гумолтны, С. гл. д. = гумовтны.

Гумолчыны, С. гл. в. = гумовчыны.

Гуны, гл. д. воровать, красть.

Гупырмӧс, с. вертепъ.

Гурац, с. яма, ровъ, рытвина.

Гурантор, с. ямка.

Гурӧ, с. с. Гурій.

Гусен, н. тайно, потаенно, втайнѣ, тайнымъ образомъ, тайкомъ, секретно, скрытно, украдкою, по-воровски. Гусен видъжны, таить, секретничать. Гусен керны, дѣлать (что-нибудь) тайно.

Гусенмоз, н. = гусен.

Гусѣа, п. тайный, скрытый.

Гусѣавны, В. гл. д. украдывать, воровать, красть.

Гусѣалны, С. гл. д. = гусѣавны.

Гусѣан, с. тайна.

Гусѣаныр'ѣа, н. = гусен.

Гусѣасем, отгл. воровство, кража, покража, татьба.

Гусѣасем оз озырмӧд, а помалӧ, воровство не обогащаетъ, а разорлетъ.

Гусѣасіѣ, прч. ворующій, крадущій; с. воръ, тать, хищникъ.

Гусѣасъжны, гл. с. воровать, красть, украсть.

- Гусјасјорні*, с. тайное слово, тайная рѣчь; тайна, секретъ.
- Гусјатор*, с. тайная вещь, тайна, секретъ.
- Гут*, с. муха, *musca*. *Дјѳлја гут*, мушка.
- Гутгаг*, с. летающее насѣкомое.
- Гутчак*, с. мухоморъ, *agaricus muscarius*.
- Гы*, с. волна.
- Гыа*, п. волнующійся.
- Гыавны*, В. гл. с. волноваться.
- Гыалны*, С. гл. с. = *гыавны*.
- Гыалѳм*, отгл. волненіе.
- Гыбавны*, В. гл. с. плавать. *Чері гыбалѳ*, рыба плаваетъ.
- Гыбалны*, С. гл. с. *гыбавны*.
- Гыж*, с. ноготь.
- Гыж'јавлыны*, В. гл. д. царапать, оцарапывать, разцарапывать (ногтями).
- Гыж'јавны*, В. гл. д. царапать, оцарапывать, оцарапывать, разцарапывать, разцарапать.
- Гыж'јаллыны*, С. гл. д. = *гыж'јавлыны*.
- Гыж'јалны*, С. гл. д. = *гыж'јавны*.
- Гылјавны*, В. гл. с. роняться, падать, упадать.
- Гылјалны*, С. гл. с. = *гылјавны*.
- Гылѳдны*, гл. д. ронять на полъ, выронять.
- Гым*, с. громъ.
- Гымавыны*, В. гл. с. гремѣть. *Пондыны гымавыны*, загремѣть.
- Гымалны*, С. гл. с. = *гымавыны*.
- Гымга*, с. морда, употребляемая рыбаками.
- Гымыштыны*, гл. с. возгремѣть. *Јен-кѳ оз гымышт*, *свјат-свјат он шу*, посл. громъ не грянетъ, народъ не перекрестится.



Гыр, с. ступа.

Гырд, с. густая, запекшаяся кровь.

Гырдоодны, гл. д. обагрять, обагрить.

Гырдоодсыны, гл. в. обагряться, обагриться.

Гырдоос, п. обагренный, кровавый.

Гырдоодыны, гл. в. = гырдоодсыны.

Гырдожа, с. локоть.

Гыркпычкос, с. кишка.

Гырнич, с. глиняный сосудъ, горшокъ. Гырнич вочис, гырнич керыс, скудельникъ, горшечникъ.

Гыч, с. карась, *сургинус карассиус*.

## Д.

† Да, сз. да, и.

† Дари, с. дары.

Даридоз, с. святая чаша, потирь.

Дар'жавны, В. гл. д. причащать, причастить.

Дар'жалны, С. гл. д. = дар'жавны.

Дар'жалом, отгл. причащение.

Дар'јасем, отгл. = дар'јалом.

Дар'јасны, гл. в. причащаться.

Дар'једны, гл. д. = дар'јавны.

Даро, с. с. Дарья.

Дас, ч. десять. Дас сјуре, десять тысячъ.

Дасвіт, ч. пятнадцать.

Дасвітод, ч. пятнадцатый.

Дасј, п. готовый, приготовленный.

Дасједны, гл. д. готовить, готовить, приготовить, припасать, принасти, заготовлять, заготовить.

*Дасјтыны*, гл. д. = *дасједны*.

*Дасквајт*, ч. шестнадцать.

*Дасквајтöд*, ч. шестнадцатый.

*Даскојмöд*, ч. тринадцатый.

*Даскөк'јамыс*, ч. восемнадцать

*Даскөк'јамысöд*, ч. восемнадцатый.

*Даскуім*, ч. тринадцать.

*Даскык*, ч. двѣнадцать.

*Даскыкöд*, ч. двѣнадцатый.

*Даснјолј*, ч. четырнадцать

*Даснјолјед*, ч. четырнадцатый.

*Дасөкмыс*, ч. девятнадцать.

*Дасөкмысöд*, ч. девятнадцатый.

*Дасөтік*, ч. одиннадцать.

*Дасөтікöд*, ч. одиннадцатый.

*Дассізім*, ч. семнадцать.

*Дассізімöд*, ч. семнадцатый.

*Дасур*, с. десять копѣекъ.

*Дасура*, п. десятикопѣечный; с. десятикопѣечникъ.

*Дашкө*, С. н. = *гашке*.

† *Денјга*, с. деньга. *Денјгајас*, деньги. *Кабала денјга*, ассигнація.

*Дерт*, п. истинно, воистинну, подлинно, точно, аминь.

*Ді*, с. островъ.

† *Діва*, с. диво, чудо. *Дівајас*, чудеса.

† *Дівујчыны*, гл. с. дивиться, удивляться.

*Дін*, с. край; близость; комель дерева; устье рѣки.

*Дініи*, пп. у, при.

*Дінö*, пп. къ.

*Дінöдј*, пп. до.

*Дінсјанј*, пп. отъ.

*Динті*, пп. близь, возлѣ, подлѣ, мимо.

*Динын*, пп. = *динін*.

*Диньсѣ*, пп. отъ.

† *Джавѡл*, с. дьяволъ, чертъ.

† *Дядѣ*, с. дядя.

† *Джак*, с. дьякъ, дьячекъ.

† *Джакѡн*, с. дьяконъ.

† *Джакѡнавны*, В. гл. с. діаконовать.

† *Джакѡналны*, С. гл. с. = *джакѡнавны*.

† *Джакѡналѡм*, отгл. діаконовство.

*Джілј!* мм. э!

*Довјавны*, В. гл. с. скитаться.

*Довкѡсног*, стар. с. неприязнь, вражда.

*Довкѡснога*, стар. п. неприязненный, враждебный.

*Додј*, с. сани; возъ. *Пу додј*, дровни.

*Додјавны*, В. гл. с. запрягать.

*Додјалны*, С. гл. с. = *додјавны*.

*Додјтыр*, н. полныя сани.

*Доз*, с. сосудъ; чаша.

*Дозмѡр*, с. тетеревъ, *tetrae tetrix*.

*Дозмѡра*, с. с. названіе незначительной рѣчки.

*Дозмук*, с. посуда, утварь, скарбъ.

*Дој*, с. рана.

*Дојд*, ВВ. с. = *додј*.

*Дојдны*, гл. д. ушибить, поранить, повредить.

*Дојдысјны*, гл. в. ушибиться, пораниться, повредиться.

*Дојдыштны*, гл. д. = *дојдны*.

*Дојдыштсіны*, гл. в. = *дојдысјны*.

*Дојдыштчіны*, гл. в. = *дојдыштсіны*.

*Дојмыны*, гл. с. ушибиться, пораниться, ранену быть, ушибену быть.

Дол'јалны, С. гл. с. = дов'јавны.

Долыд, п. легкій.

Дом, С. с. намордникъ, узда.

Домавны, В. гл. д. вязать, связывать, привязывать.

Домалны, С. гл. д. = домавны.

Домкорт, с. оброть, узда.

Домны, гл. д. вязать, связывать, привязывать, связать, привязать.

Домод, с. привязка, привязь.

Дон, с. цѣна, плата, мзда, награда. Дон сетны, платить, награждать. Дон босјтны, получить награду.

Дона, п. цѣнный, дорогій, драгоценный. Дона із, драгоценный камень, перль.

Дон'јавны, В. гл. д. цѣнить, оцѣнивать.

Дон'јалны, С. гл. д. = дон'јавны.

Дон'јалом, отгл. оцѣниваніе, оцѣнка.

Дон'јалысј, прч. оцѣнивающей; с. цѣновидикъ, оцѣщикъ.

Дон'јасем, отгл. договоръ о платѣ, договоръ о цѣнѣ.

Дон'јасјны, гл. с. договариваться о цѣнѣ, условиться въ платѣ.

Донседны, гл. с. увеличивать плату, возвышать цѣну.

Донтѣм, п. безцѣнный, дешевый, маловажный.

Донты, с. с. Донское озеро.

Дор, с. край, сторона; оправа; пш. у, при. Весјкыдла і шујгала дор, правая и лѣвая сторона. Модла дорѣ, по ту сторону.

Дорвыв, В. с. строй.

Дорвыл, С. с. = дорвыв.

Дор'јисј, прч. ходатайствующій; с. ходатай.

*Дор'јыны*, гл. с. ходатайствовать; извинять.

*Дорны*, гл. с. ковать, сковать.

*Дорө*, шп. на, къ, ко.

*Дорөдны*, гл. д. = дорны.

*Дорөдј*, шп. до.

*Дорејанј*, шп. отъ.

*Дорті*, шп. близъ, возлѣ, подлѣ.

*Дорты*, шп. = дорті.

*Дорын*, шп. у, при.

*Дорысј*, прч. кующій; с. кузнецъ; шп. отъ.

† *Дөва*, с. вдова, вдовица.

† *Дөвечј*, с. вдовець, вдовыйъ человекъ.

*Дөзмег*, с. неистовство.

*Дөзмедны*, В. гл. д. раздосадовать кого, досаждать, досадить, наскучивать, наскучить.

*Дөзмөдны*, С. гл. д. = дөзмедны.

*Дөзмөм*, отгл. скука, досада; скучный. *Дөзмөм кузја*, съ досадою.

*Дөзмыны*, гл. с. скучать досадовать, грустить.

*Дөмас*, с. заплата. *Пуктыны дөмас*, пришивать заплату.

*Дөмөд*, с. = дөмас.

*Дөмсіны*, гл. с. платить заплату, чинить, починивать, починить, штопать, заштопать.

*Дөмыны*, гл. с. = дөмсіны.

*Дөнседны*, гл. д. = дөзмедны.

*Дөнсіны*, гл. с. = дөзмыны.

*Дөра*, с. холстъ, полотно. *Волјнасјевл дөра*, простыня. *Пызан дөра*, скатерть.

*Дөрөм*, с. рубашка, сорочка, срачица.

† *Дөсты*, н. вдосталь, безъ остатка.

Дѡшла, Печ. с. мятежъ.

† Дрѡчѣтны, гл. д. дрочить, нѣжить.

† Дрѡчѣтѡм, отгл. дроченье, нѣженье, нѣга.

† Дрѡчѣтсіны, гл. в. дрочиться, нѣжиться.

† Дрѡчѣчіны, гл. в. = дрѡчѣтсіны.

Дуб, п. прѣсный, несоленый.

Дубавны, В. гл. с. несоленнымъ, прѣснымъ быть.

Дубалны, С. гл. с. = дубавны.

Дубыд, п. = дуб.

Дугдывтѡг, В. н. безпрестанно.

Дугдывтѡм, В. п. непрестающій, непрестанный, безпрестанный.

Дугдылтѡг, С. н. безпрестанно.

Дугдылтѡм, С. п. = дугдывтѡм.

Дугдыны, гл. с. переставать, перестать. Дугдыны бѡрдыны, перестать плакать, утѣшиться.

Дугѡдны, гл. д. останавливать, остановить, воспрещать, воспретить, прекращать, прекратить.

Дугѡдѣны, гл. в. = дугдыны.

† Дук, с. духъ; запахъ.

Дукос, с. азымъ.

Дулј, В. с. слина, слюна.

Дулјавны, В. гл. с. слинить, слонить.

† Дум, с. дума, помышленіе. Думѡн, мысленно.

† Думајтны, гл. с. думать, мыслить, помышлять, рассуждать.

† Думајтѡм, отгл. = дум.

Дыдыг, Удор. с. голубь, columba.

Дыја-шор-јолј, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Воль.

Дын, с. = дін.

*Дын-јолј*, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Вычегду.

*Дынö*, пп. = *динö*.

*Дынöдж*, пп. = *динöдж*.

*Дынсјанј*, пп. = *динсјанј*.

*Дынты*, пп. = *динти*.

*Дынын*, пп. = *динин*.

*Дынысј*, пп. = *динысј*.

*Дыр*, н. долго. *Дыр кезö*, *дыр кезлö*, надолго.

*Дыр'ја*, п. продолжительный.

*Дырјі*, пп. во, во время, при, съ.

*Дыш*, п. лѣнивый, нерадивый, праздный: с. лѣнь, лѣность. *Поводнöј дыш*, В. довольно нерадивъ.

*Дыша*, п. = *дыш*; н. лѣниво, нерадиво.

*Дышöдем*, отгл. лѣнь, лѣность, праздность.

*Дышöдины*, гл. с. лѣниться, нерадеть.

## Е.

*Елис*, с. с. Елисавета.

*Есэчöм*, м. = *сэчöм*.

† *Есче*, н. еще.

*Есыја*, м. = *сыја*.

*Етаја*, м. этотъ, сей.

*Етачöм*, м. = *тачöм*.

*Етыја*, м. = *таја*.

† *Ешише*, С. н. еще.

*Еча*, н. мало. *Еча-ечаöн*, мало по малу, помаленьку, понемножку, постепенно.

*Ечен*, *ечэн*, *ечöн*, н. какъ-будто. *Сірні ечэн тјул-кіјалö*, мечется какъ щучка.

## Э.

Э! мм. э! а!

Эбос, с. сила. Эбос бырі, силы не стало.

Эбоса, п. сильный.

Эг, н. не.

Эз, н. не.

Эзысј, с. серебро, сребро, argentum.

Эж, с. трава.

Эжа, с. мурава, дернъ.

Эжва, с. с. Вычегда.

Эжваса, п. Вычегодскій.

Эжод, п. зеленый, с. зелень; покрывка на платъ.

Эжор, с. хвощъ, equisetum; осока.

Эжора-јолј, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Воль.

Эј, мм. э! а! о! эј эј! ахти!

Эк! мм. экъ! уа!

Эмавны, В. гл. с. бывать, быть; имѣться. Высты  
эмавны, быть въ избыткѣ, преизлишествовать.

Эмалны, С. гл. с. = эмавны.

Эмасем, отгл. имѣніе. Высты эмасем, избытокъ, пре-  
избытокъ.

Эмасјны, гл. с. = эмавны.

Эмбур, с. имѣніе, имущество, богатство, сокровище,  
стяжаніе, пожитки, обиліе.

Эмног, с. существо.

Эп, н. не.

Эндом, п. пустый.

Энј, В. с. самка; женщина.



Энѣка, В. с. свекровь.

Энѣкоза, В. с. коза, сарга.

Энѣкор, В. с. олень-самка.

Энѣкуи, В. с. орлица.

Эновтны, В. гл. д. оставлять, оставить, покидать, покинуть, прощать, простить.

Эновтѡм, В. отгл. оставленіе, прощеніе.

Энолтны, С. гл. д. = эновтны.

Энолтѡм, С. отгл. = эновтѡм.

Эсѣкѡ, В. сз. = весѣкѡ.

Эскѡдны, гл. д. увѣрять, увѣрить, удостовѣрять, удостовѣрить.

Эскѡм, отгл. вѣрованіе, вѣра.

Эскыны, гл. с. вѣрить, вѣрвать.

Эскытѡм, п. не имѣющій вѣры, невѣрующій; с. = эскытѡмлун.

Эскытѡмлун, с. безвѣріе, невѣріе.

Эшкын, с. одѣяло.

Эштны, гл. с. успѣвать, успѣть, поспѣвать, поспѣть.

Эшта, успѣю.

Эча, н. = еча.

Эчаверитны, гл. с. маловѣрствовать, имѣть мало вѣры.

Эчаверитѡм, отгл. маловѣріе.

Эчаверитысѣ, прч. маловѣрствующій; с. маловѣрь.

Эчаэскѡм, отгл. = эчаверитѡм.

Эчаэскыны, гл. с. = эчаверитны.

Эчаэскысѣ, прч. и с. = эчаверитысѣ.

Эчамедны, В. гл. д. уменьшать, уменьшить.

Эчамѡдны, С. гл. д. = эчамедны.

Эчэн, эчѡн, н. = ечен.

Эчѣ, с. пристойность, приличіе.

*Эчјтѳдтѳм*, п. не знающій приличія, неумѣренный, спѣсивый; с. = *эчјтѳдтѳмлун*.

*Эчјтѳдтѳмлун*, с. незнаніе приличія, неумѣренность; спѣсь.

### З.

† *Забылј*, В. п. истинный, подлинный, суцїй, дѣйствительный; н. истинно, подлинно, дѣйствительно, правда, ей-ей.

† *Заводитны*, гл. д. заводитъ, начинать, начать.

† *Заводитысј*, прч. заводящїй, начинающїй; с. заводчикъ, начинщикъ.

*Закар*, с. с. Захарїя.

*Заптѳм*, отгл. запасаніе, уготовленіе, приготовленіе, припасаніе, заготовленіе.

*Заптѳс*, с. запасъ, припасъ.

*Заптыны*, гл. д. запасать, запасти, принапать, принасти, заготовлять, заготовить, приготовлять, приготовить.

*Зарні*, с. золото, злато, аугитъ.

*Зарніјавны*, В. гл. д. золотить, позлащать.

*Зарніјалны*, С. гл. д. = *зарніјавны*.

*Зарніјалѳм*, отгл. золоченіе, позлащеніе, позолота.

† *Запрења*, с. утренняя, заутреня.

† *Збылј*, С. п. и н. = *забылј*.

† *Зда*, с. мзда, награда; польза.

† *Здороважѳем*, отгл. здорованье, привѣтствіе.

† *Здороважїны*, гл. с. здороваться, привѣтствовать.

*Зеп*, с. карманъ, сумка, котомка; рашецъ.

*Зэв*, В. н. очень, весьма. *Зэвдык*, паппаче.

*Зэвдѳдны*, В. гл. д. тугимъ дѣлать.

Зэдыны, В. гл. с. тугимъ быть.

Зэл, С. н. = зэв.

Зэддодны, С. гл. д. = зэددодны.

Зэддыны, С. гл. с. = зэвдыны.

Зэлыд, п. тугій.

Зэлыда, н. туго.

Зэр, с. дождь, дождикъ. Зэр мѡдыс, дождь пошелъ.

Зэрны, гл. с. дождить, одождятъ, одождить. Зэрѡ,  
гл. б. дождить, дождь идетъ.

Зьылј, п. прилежный, рачительный, старательный; с. =  
зьылјлун.

Зьылја, н. прилежно, рачительно, старательно.

Зьылјемѡн, н. = зьылја.

Зьылјк, с. мокрота, мокрестъ.

Зьылјлун, с. прилежаніе, раченіе, стараніе.

Зьылјмыны, гл. с. прилежнымъ быть, прилежать,  
стараться.

Зьылјног, с. = зьылјлун.

Зьылјны, гл. с. прилежать, стараться, тщиться.

† Злечј, с. ярый.

Зон, с. мальчикъ, отрокъ, парень.

Зор, с. колъ, жердь, дреколіе.

Зор'јавны, В. гл. д. поддѡвать что нибудь коломъ или  
жердью.

Зор'јалны, С. гл. д. = зор'јавны.

Зортор, с. батогъ.

Зѡр, с. овесъ, avena; марена, крапъ, rubia tinctorum;  
бородавка.

Зуд, с. брусъ.

Зумыд, п. твердый.

Зыб, с. шесть.

*Зыгѡм*, В. отгл. тоскованіе, тоска.

*Зыгъины*, В. гл. с. тосковать.

*Зык*, с. шумъ, молва, возмущеніе, смятеніе, мятежь, тревога, волненіе народное.

*Зыксем*, отгл. = *зык*.

*Зыксіны*, гл. с. возмущаться, мятежничать, вздорить, сдорить.

*Зыктѡм*, п. безмятежный, спокойный; с. = *зыктѡмлун*.

*Зыктѡмлун*, с. безмятежіе, безмятежность, спокойствіе.

*Зыр*, с. лопата.

*Зырксем*, отгл. = *зыксем*.

*Зырксіны*, гл. с. = *зыксіны*.

*Зырмавны*, В. гл. с. сморкать, высмаркивать.

*Зырмалны*, С. гл. с. = *зырмавны*.

*Зырнијасјны*, гл. с. вздорить, вздорничать.

*Зырѡдны*, гл. д. двигать, сдвигать, сдвинуть.

*Зыртавны*, В. гл. д. копать, рыть, поскобливать, оскре-  
бать лопатою.

*Зырталны*, С. гл. д. = *зыртавны*.

*Зыртны*, гл. д. копать, рыть, скрести, скоблить ло-  
патою, сгребать лопатою.

*Зыртиштны*, гл. д. покопать, порыть, поскрести ло-  
патою.

*Зырым*, с. возгри, сопли.

*Зырыма*, п. возгريفый, соплеватый, сопливый.

## Ж.

† *Жалитны*, гл. с. жалѣть, сожалѣть, пожалѣть.

† *Жалиаѡм*, отгл. сожалѣніе, жалость.

† Же, сз. же, а, но.

Желј, с. спица.

Желјксіны, гл. с. вздорить, сдорить

Желлјасјны, гл. с. занозить.

† Женік, с. женихъ.

Жоѡјаммыны, гл. с. скисаться, скиснуться.

Жугавны, В. гл. с. ломаться, переламываться, изламываться, сокрушаться.

Жугалны, С. гл. с. = жугавны.

Жугалом, отгл. ломаніе, сокрушеніе.

Жуглавны, В. гл. д. ломать, переламывать, изламывать, сокрушать.

Жуглалны, С. гл. д. = жуглавны.

Жуглалом, отгл. = жугалом.

Жугласјны, гл. в. = жугавны.

Жугодлом, отгл. = жугалом.

Жугодлыны, гл. д. = жуглавны.

Жугодны, гл. д. = жуглавны.

Жугодом, отгл. = жуглалом.

Жугодсіны, гл. в. = жугласјны.

Жугодіны, гл. в. = жугодсіны.

Жугодыитны, гл. д. надломить, изломить.

Жулјмыны, сл. с. тлѣть, истлѣвать, истлѣть.

† Жывотіна, с. животное, животное, скотина, скотъ.

Жыцјан, с. колоколъ. Жыцјан ворзедом, благовѣсть, звонъ.

Жынодсіны, гл. с. звонить. Рацј рацјкод жынодсјан, корсја корсјакод кілјодсјан, посл. съ волками вой по-волчьи.

Жынодіны, гл. с. = жынодсіны.

† Жытнік, с. житница, анбаръ для хлѣба.

Д.

*Дебавны*, В. гл. д. скрывать, прятать, притаивать, спрягивать, хоронить, погребать.

*Дебалны*, С. гл. д. = *дебавны*.

*Дебалом*, отгл. скриваніе, прятаніе, хороненіе, похороны, погребеніе.

*Дебзіны*, гл. с. скриваться, скрыться, прятаться, спрягиваться, спрягаться, притаиваться, притагаться, хорониться, схорониться.

*Деблавны*, В. гл. д. = *дебавны*.

*Деблалны*, С. гл. д. = *дебавны*.

*Деблыны*, гл. д. = *дебавны*.

*Дебласен*, н. тайно, тайнымъ образомъ.

*Дебласјны*, гл. в. = *дебзіны*.

*Дебны*, гл. д. скрыть, спрятать, притаить, схоронить.

*Дебѳм*, отгл. = *дебалѳм*.

*Дебыштны*, гл. д. прикрыть, притаить, припрятать.

*Дерны*, гл. с. трястись.

*Дерѳм*, отгл. трясеніе, тряска.

*Дескыд*, п. тѳсный, узкій; с. = *дескыдлун*. *Дескыд ту*, узкая дорога.

*Дескыда*, н. тѳсно, узко.

*Дескыдлун*, с. тѳснота.

*Дігѳдны*, гл. д. сжимать, сжать.

*Дік*, н. точно.

*Дір*, с. петля у дверей. *Ќдес дір*, тоже.

*Дірѳдны*, гл. д. калить, накаливать, накалить, раскалывать, раскалить.

*Дірѳдсіны*, гл. в. калиться, накаливаться, накалиться, раскаливаться, раскалигься.

*Дірдодини*, гл. в. = *дирдодсины*.

*Джав*, В. с. дрань, драница, тесница.

*Джал*, С. с. = *джав*.

*Джошгыны*, гл. с. жалить, жалиться. *Малязыяс джош-*  
*-гöны*, пчелы жалятся.

*Джошег*, с. гусь, anser.

*Джошюв*, В. с. ящерица, lacerta.

*Джошюл*, С. с. = *джошюв*.

*Джон*, п. цѣлый, непочатый, неповрежденный, невредимый, неиспорченный, непорочный, здоровый.

*Джонвиш*, с. здоровье.

*Джонвиша*, п. здоровый, безболѣзненный. *Джонви-*  
*шаос* - *ö тэнад вок'яс?* здоровы ли братья твои?

*Джөл*, п. малый. *Джөлжаник*, маленькйй.

*Джөлжавешер*, В. с. малоуміе.

*Джөлжавешөр*, С. с. = *джөлжавешер*.

*Джөлжедны*, гл. д. малить, умалять, умалить, уменьшать, уменьшить, убавлять, убавить.

*Джөлжедом*, отгл. умаленіе, уменьшеніе, убавка.

*Джөлжасны*, гл. с. играть въ городки.

*Джөмбылжны*, гл. д. любить.

*Джөрідж*, с. цвѣтъ, цвѣтокъ. *Джөрідж төдж*; тысячелистникъ, миллефоль, *Achillea millefolium*.

*Джөріджавны*, В. гл. с. цвѣсти, разцвѣтать, процвѣтать.

*Джөріджалны*, С. гл. с. = *джөріджавны*.

*Джөріджалом*, отгл. цвѣтеніе, процвѣтаніе.

*Джөрөш*, с. = *джөрідж*.

*Джөрөшжавны*, В. гл. с. = *джөріджавны*.

*Джөрөшжалны*, С. гл. с. = *джөріджавны*.

*Джөрөшжалом*. отгл. = *джөріджалом*.

*Джу*, с. ямка, ямочка; лунка, какую дѣлають дѣти въ игрѣ.

*Джугласем*, отгл. недоумѣніе, сомнѣніе; прискорбіе.

*Джугласѣны*, гл. с. недоумѣвать, сомнѣваться, печалиться. *Сыја коліс джугласіг тыржі*, онъ остался въ недоумѣніи.

*Джугылъ*, п. прискорбный, печальный.

*Джугылмѡм*, отгл. прискорбіе, печаль.

*Джугылмыны*, гл. с. прискорбнымъ дѣлаться, печальнымъ быть.

*Джур-нјур*, с. с. большое болото, неподалеку отъ сѣвернаго истока Вычегды.

*Джурс*, ч. тма, *decies centena millia*.

## ДС.

*Дсаг*, с. узель.

*Дсагавны*, В. гл. с. давиться, задавиться. удавиться.

*Дсагалы*, С. гл. с. = *дсагавны*.

*Дсагѡдны*, гл. д. давить, задавить, удавить.

*Дсагѡдсіны*, гл. в. = *дсагавны*.

*Дсагѡдіны*, гл. в. = *дсагѡдсіны*.

*Дсадж*, с. полка.

*Дсебаольсѣ*, прч. убогій.

*Дсек*, П. и Л. с. стуль.

*Дсенід*, п. короткій, краткій, сокращенный.

*Дсеніда*, н. кратко, коротко, сокращенно. *Дсенідіка*, коротенько.

*Дсенјдѡдлыны*, гл. д. укорачивать, убавлять длины, сокращать.



*Дженјдодны*, гл. д. укорачивать, укоротить, убавлять, длины, сокращать, сократить.

*Дженјдыны*, гл. с. укорачиваться, укоротиться, короткимъ быть, сократиться.

*Дженјамом*, отгл. сокращеніе.

*Дженјамыны*, гл. с. = *дженјдыны*.

*Джоджег*, с. = *фјофег*.

*Джодж*, с. полъ, помость.

*Джөмдавыны*, В. гл. с. запинаться, спотыкаться. *Вөөнјолјкока*, да *джөмдалө*, конь о четырехъ ногахъ, да и тотъ спотыкается.

*Джөмдалны*, С. гл. с. = *джөмдавыны*.

*Джөмдыны*, гл. с. запинаться, спотыкаться, споткнуться.

*Джөндавыны*, В. гл. с. = *джөмдалны*.

*Джөндыны*, В. гл. с. = *джөндыны*.

*Джуавны*, В. гл. с. полагать основаніе.

*Джуалны*, С. гл. с. = *джуавны*.

*Джудж*, глубина, пучина; высота.

*Джуджыд*, п. глубокий; высокій, возвышенный; с. = *джудж*.

*Джуджыда*, н. глубоко; высоко. *Джуджыджык*, выше, глубже.

*Джунјгыны*, гл. с. локать, пить.

*Джурьыд*, п. твердый; с. твердость.

*Джурьыда*, н. твердо.

*Джыдж*, с. воробей, *fringilla domestica*.

*Джыын*, с. половина.

*Джыыннйм*, с. полуимя. *Джыыннймөн чжукөстлыны*, называть полуименемъ, кликать полуименемъ.

# I.

† I, сз. и.

Иван, с. с. Иоаннъ, Иванъ.

Ю, с. ячень, *hordeum vulgare*.

Юравны, В. гл. д. убирать. Юравны шобды жытнікѡ,  
убирать пшеницу въ житницу.

Юралны, С. гл. д. = идравны.

Из, с. камень; косточка въ плодъ, ядро. Бѣжа из, кре-  
мень. Шом из, каменный уголь.

Из'јес, п. каменистый.

Из'јесј, п. = из'јес.

Из'јесјин, с. каменистое мѣсто.

Изкі, с. жерновъ.

Изны, гл. д. молоть. Изкіјас ізѡны, жернова мелоть.

Изтѡг, с. горячая сѣра, *sulphur*.

Изысј, прч. мелощій; с. мельникъ.

Изчјорьд, п. твердокаменный; твердый, жесткій, какъ  
камень.

Иѡј, с. черенокъ, сучекъ древесный.

Иѡјас, с. солома.

Иктылј, с. с. Иктыль, одинъ изъ притоковъ Выче-  
годской Мылвы.

† Илі, сз. или, либо.

Ии, с. мѣсто. Употребляется какъ окончаніе словъ,  
означающихъ мѣсто. См. Грам. § 85.

Ииарт, С. с. должность, мѣсто. Ииарт босјтны, за-  
нять должность.

Иидан, п. указательный.

Иидѡм, отгл. указаніе.

*Идышы*, гл. д. указывать, указать.

*Идысј*, прч. указывающій; с. указатель.

*Иј*, С. с. самка; женщнна.

*Ијка*, С. с. = *эјка*.

*Ијкѡза*, С. с. = *эјкѡза*.

*Ијкѡр*; С. с. = *эјкѡр*.

*Ијкуч*, С. с. = *эјкуч*.

*Имѡдан*, п. осязательный.

*Имѡдны*, гл. д. осязать.

*Имѡдѡм*, отгл. осязаніе.

*Имѡдсіны*, гл. в. касаться, прикасаться, коснуться, прикоснуться, осязаему быть.

*Имѡм*, отгл. = *имѡдѡм*.

*Имѡдсіны*, гл. в. = *имодсіны*.

*Иниасјны*, гл. с. ржать.

† *Ино*, сз. ино, то.

† *Ипостасј*, с. впостась.

*Ис*, с. запахъ; вонь.

*Исавны*, В. гл. д. обонять, нюхать.

*Исалны*, С. гл. д. = *исавны*.

*Исалѡм*, отгл. обоняніе, нюханіе.

† *Исерга*, с. серьга.

*Иславлыны*, В. гл. с. катываться, покатываться, кататься.

*Ислаллыны*, С. гл. с. = *иславлыны*.

*Истурын*, Луз. с. багульникъ, *rosmarinum*.

*Ичэнј*, В. с. мачиха.

*Ичинј*, С. с. мачиха; тетка по матери.

*Ичмонј*, с. невѣстка, молодница, молодушка.

*Ичет*, п. малый, юный; с. малость, юность. *Аслам*

*ичетысјанј*, отъ юности моей.

*Четдыр*, с. время молодости, молодость, юность.

*Чет-Певен*, с. с. Малый Певень, рѣка, впадающая въ Локчимъ съ лѣвой стороны.

## Ж.

*Жакö*, с. с. Иаковъ, Яковъ.

*Жаг*, с. боръ. *Жаг вотöс*, боровая ягода.

*Жагвозж*, с. с. одинъ изъ лѣвыхъ притоковъ р. Нэма.

*Жагсер*, с. солодаяжка, *agaricus subdulcis*.

*Жај*, с. мясо, тѣло, плоть. *Меж жај*, баранина. *Порсј жај*, свинина.

*Жајепөрчины*, гл. с. воплощаться, воплотиться.

*Жајлы*, с. плоть, тѣло; собств. мясо и кость.

*Жајмедны*, В. гл. д. воплощать, воплотить.

*Жајмедöm*, В. отгл. воплощеніе.

*Жајмедіны*, В. гл. с. = *жајепөрчины*.

*Жајмөдны*, С. гл. д. = *жајмедны*.

*Жајмөдöm*, С. отгл. = *жајмедöm*.

*Жајмөдіны*, С. гл. с. = *жајмедіны*.

*Жајсавны*, В. гл. с. = *жајепөрчины*.

*Жајсалны*, С. гл. с. = *жајепөрчины*.

*Жајсі*, с. мышца.

*Жајтöm*, п. безплотный, безтѣлесный; с. безплотность, безтѣлесность.

*Жандөдны*, гл. д. стыдить, срамить, въ стыдъ приводить, посрамлять, пристыжать, уличать.

*Жандыны*, гл. с. стыдиться, пристыжаться, пристыдиться, посрамляться, посрамиться.

*Жандысјны*, гл. в. = *жандыны*.

*Жандыстöm*, п. безстыдный, нахальный, похабный;

*с.* = *јандыстөмлун*. *Јандыстөм морт*, безстыдникъ, нахаль.

*Јандыстөмлун*, *с.* безстыдство, нахальство, похабство.

*Јандим*, *с.* стыдъ, стыдливость, совѣсть; срамъ, посрамленіе. *Јандимө вошталны*, въ стыдъ приводить, посрамлять. *Јандимө воны*, посрамляться; посрамиться.

*Јандины*, *гл. с.* = *јандыны*.

*Јанөдны*, *гл. д.* = *јандөдны*.

*Јанөдөм*, *отг.* пристыженіе, посрамленіе, уличеніе.

*Јансавны*, *В. гл. с.* отдѣляться, отдѣлиться, раздѣляться, раздѣлиться, отлучаться, отлучиться, отличаться, разлучаться, разлучиться, разводиться.

*Јансалны*, *С. гл. с.* = *јансавны*.

*Јансөдны*, *гл. д.* отдѣлять, отдѣлить, раздѣлять, раздѣлить, отлучать, отлучить, разлучать, разлучить, разводить.

*Јансөдөм*, *отг.* отдѣленіе, раздѣленіе, отлученіе, разлученіе, разводъ.

*Јансөдсіны*, *гл. в.* = *јансавны*.

*Јансөдсјан*, *п.* отдѣлительный, раздѣлительный, разводный. *Јансөдсјан гижөд*, разводная.

*Јансөдтөм*, *п.* неотлучный, неразлучный, неотдѣльный, нераздѣльный; *с.* = *јансөдтөмлун*.

*Јансөдтөмлун*, *с.* неразлучность, нераздѣльность.

*Јансөдїны*, *гл. в.* = *јансавны*.

*Јасак*, *с.* ясакъ, знакъ, сигналъ. *Шусјталөмөн јасак сетны*, подать знакъ свистомъ.

*Једмыны*, *гл. с.* стынуть.

*Једсөдны*, *гл. д.* бѣлымъ дѣлать, бѣлить, набѣлить, убѣлять, убѣлить.

*Једждодом*, отгл. бѣленіе, набѣленіе, убѣленіе.

*Једждодсины*, гл. в. бѣлымъ дѣлаться, бѣлиться, набѣлиться, убѣляться, убѣлиться.

*Једждодіны*, гл. в. = *једждодсины*.

*Једждодысј*, прч. бѣлящій; с. бѣлильщикъ.

*Једждыны*, гл. с. бѣльть.

*Једжыд*, п. бѣлый; с. бѣлизна. *Једжыд лым кодј*, бѣль какъ снѣгъ. *Једжыд рузым*, бѣлая тряпица. *Једжыдос керны*, *једжыд керны*, бѣлымъ дѣлать, бѣлить.

*Једжыдизја*, с. с. Бѣлокаменка, впадающая съ правой стороны въ Вычегду.

*Једжыдкај*, с. снигирь, *loxia pyrrhula*.

*Јем*, с. игла.

*Јемва*, с. с. Вымъ.

*Јен*, с. Богъ. *Јенлөн*, *Јенлысј*, Божій.

*Јенвест*, В. стар. с. небо.

*Јенвестувса*, В. стар. п. поднебесный.

*Јенвелт*, С. с. = *јенвест*.

*Јенвелтулса*, С. п. = *јенвестувса*.

*Јендон*, Удор. с. сталь.

*Јенэж*, с. небо.

*Јенэжа*, п. небесный.

*Јенэжку*, с. = *јенэж*.

*Јенкоѡјув*, В. с. звѣзда.

*Јенкоѡјул*, С. с. = *јенкоѡјув*.

*Јеннож*, Удор. с. = *јенэж*.

*Јентом*, п. безбожный, безбожникъ; с. = *јентомлун*.

*Јентомлун*, с. безбожіе.

*Јепрем*, с. с. Ефремъ.

*Јердос*, Перм. с. рубаха, рубашка.

*Јеро*, с. с. Іеремія.

*Јершитны*, гл. д. прижать къ пальцу, припрятать.

*Көпејка јершитны коркө кежө сізім гөрөд саје*,  
посл. беречь денежку на черный день.

*Јештө*, Луз. сз. еще.

*Јэј*, Луз. с. = *јај*.

*Јэјсалны*, Луз. гл. с. = *јајсалны*.

*Јэјсі*, Луз. с. = *јајсі*.

*Јі*, с. ледь. *Јіэђј* кымыны, оледенѣть.

*Јіа*, п. ледяной, льдяной.

*Јіавны*, В. гл. д. леденить; оледенять.

*Јіалны*, С. гл. д. = *јіавны*.

*Јіган*, с. запоръ, деревянный брусъ для запиранія  
дверей или воротъ, засовъ, засовка, запорка.

*Јігнавы*, В. гл. д. запирать засовкою.

*Јігалны*, С. гл. д. = *јігнавы*.

*Јігө*, с. с. Игватій.

*Јіээр*, с. градъ, собств. ледяной дождь.

*Јімны*, гл. с. леденѣть, оледенѣть.

*Јімедны*, В. гл. д. = *јіавны*.

*Јімөдны*, С. гл. д. = *јімедны*.

*Јіос*, п. = *јіа*.

*Јір*, с. омутъ.

*Јірва*, с. с. Ирва, впадающая въ Мезень близъ Гло-  
товской слободы.

*Јірк*, с. потолокъ.

*Јірны*, гл. с. грызть, глодать, угрызять, скрежетать.

*Јірөм*, отгл. грызеніе, угрызеніе, скрежетаніе, скре-  
жетъ.

*Јірт*, Удор. с. = *јірк*.

*Јітлыны*, гл. д. сопрягать, спрягать.

*Житны*, гл. д. = *житлыны*.

*Житсівлыны*, В. гл. с. сопрягаться, спрягаться.

*Житсиллыны*, С. гл. с. = *житсівлыны*.

*Житсіны*, гл. с. = *житсівлыны*.

*Жічівлыны*, В. гл. с. = *житсівлыны*.

*Жічіллыны*, С. гл. с. = *житсівлыны*.

*Жічіны*, гл. в. = *житсівлыны*.

*Жог*, с. соръ.

*Жогор*, с. с. Георгій, Егоръ.

*Жогседны*, гл. д. сорить.

*Жокыш*, с. окунь, *perca major*, *perca fluviatilis*.

*Жолј*, Удор. с. ручей.

*Жон*, с. крѣпость, сила, твердость, ядреность, матерость.

*Жона*, п. крѣпкій, сильный, твердый, ядреный, матерый; н. сильно, очень, весьма.

*Жонмедны*, В. гл. д. укрѣпляютъ, укрѣпить.

*Жонмодны*, С. гл. д. = *жонмедны*.

*Жонмыны*, гл. с. крѣпнуть, окрѣпнуть, дюжѣть, раздюжѣть.

*Жоныша*, с. с. названіе озера и вытекающей изъ него незначительной рѣчки.

*Жор*, В. с. огородъ.

*Жоргылј*, с. пьяница.

*Жорны*, гл. д. клять, клясть, заклинать, проклинать, проклять.

*Жорѳм*, отгл. клятва, проклятіе.

*Жорсем*, отгл. клятва, проклятіе; божба. *Ыдъыд жорсем*, великая клятва, присяга.

*Жорсіны*, гл. в. кляться; божиться.

*Жорсјан*, п. клятвенный. *Жорсјан кыл*, клятвенное слово, клятва.



- Јосј*, п. острый; с. спица.
- Јосјбедј*, с. роженъ.
- Јов*, В. с. молоко, млеко. *Шом јов*, прокиселое молоко. *Јов кодј*, молочнаго цвѣта, какъ молоко. *Јов вежасон*, *јов негелј*, сырная недѣля, масленица.
- Јовва*, В. с. сыворотка; с. с. названіе рѣки.
- Јовдоз*, В. с. сосудъ для молока, молочникъ.
- Јог*, с. волдырь, шишка отъ удара.
- Јоды*, с. лецъ, *surginus brata*.
- Јоз*, с. народъ, нація; общество. *Бур јозыс дышѡ*, при добрыхъ людяхъ.
- Јозтѡм*, п. безлюдный; с. = *јозтѡмлун*.
- Јозтѡмлун*, с. безлюдье.
- Јозтѡммыны*, гл. с. обезлюдѣть, запустѣть.
- Јој*, п. глупый, юродивый, безразсудный, нелѣпый. *Јој морт*, глупый человекъ, глупецъ, дуракъ, фалалей.
- Јојјур*, с. глупая голова, глупецъ, фалалей.
- Јојлун*, с. глупость, безразсудство, дурачество, юродство.
- Јојмыны*, гл. с. глупить, юродствовать. безумствовать.
- Јојног*, с. = *јојлун*.
- Јојтавны*, В. гл. с. = *јојмыны*.
- Јојталны*, С. гл. с. = *јојмыны*.
- Јојталѡм*, отгл. = *јојлун*.
- Јојталысј*, прч. глупящій, юродствующій, сумасшествующій; п. глупый, юродивый.
- Јојтуј*, с. = *јојлун*.
- Јоктѡм*, отгл. плясаніе, пляска, прыганье, скаканіе, танцваніе, танецъ.
- Јоктыны*, гл. с. плясать, прыгать, скакать, танцовать.

*Јоктысј*, прч. пляшущій, прыгающій, скачущій, танцующій; с. плясунъ, прыгунъ, скакунъ, танцоръ.

*Јоктысј ныл*, пляшущая, танцующая дѣвица. *Јоктысј баба*, пляшущая, танцующая женщина.

*Јол*, С. с. = *јов*.

*Јола*, п. молочный, млечный.

*Јолва*, С. с. и с. с. = *јовва*.

*Јолдоз*, С. с. = *јовдоз*.

*Јон*, с. репейникъ, тарра.

*Јортод*, с. засѣкъ, сусѣкъ, загромъ. *Тыра јортод*, полный сусѣкъ.

*Јоткасны*, В. гл. д. толкать, отталкивать, пихать, отпихивать, сдвигать, отказывать, отрицать.

*Јоткасны*, С. гл. д. = *јоткасны*.

*Јоткѡм*, отгл. отказываніе, отказъ, отрицаніе.

*Јоткыны*, гл. с. отказываться, отрицаться, отказаться.

*Јоткысем*, отгл. отреченіе, отказъ. *Јоткысемѡн*, отрицательно.

*Јоткысјсны*, гл. в. отталкиваться, сдвигаться, оттолкнуться, сдвинуться.

*Ју*, с. рѣка.

*Јуавны*, В. гл. с. спрашивать, спросить, вопрошать, вопросить, спрашивать, распросить, вывѣдывать, вывѣдать, испытывать, испытать.

*Јуалны*, С. гл. с. = *јуавны*.

*Јуан*, п. питейный, піемый; с. питіе, напитокъ.

*Јуанін*, с. мѣсто для питья, питейный домъ.

*Јуантор*, с. питье, напитокъ, пойло.

*Јуасјлыны*, гл. с. спрашивать, спрашивать, развѣдывать, навѣдываться.

*Јуасјны*, гл. с. = *јуасјлыны*.

*Јувом*, с. устье рѣки.

*Јувѳр*, В. с. вѣсть, повѣсть, повѣствованіе, сказаніе, молва, слухъ, слава. *Јувѳр петыс*, разнѣся слухъ.

*Јувѳртны*, В. гл. д. возвѣщать, возвѣститъ, разглашать, разгласить, повѣствовать.

*Јувѳртысј*, В. прч. возвѣщающій, разглашающій, повѣствующій; с. вѣстникъ, повѣствователь.

*Јувывѳ*, В. п. рѣчный. *Јувыв са*, рѣчная вода.

*Југаммыны*, гл. с. освѣщаться, свѣтлѣть, свѣтлымъ дѣлаться, свѣтлымъ быть.

*Југдѳдны*, гл. д. свѣтлымъ дѣлать, освѣщать, освѣтить, просвѣщать, просвѣтить, озарять, озарить.

*Југдѳдсіны*, гл. в. свѣтлымъ дѣлаться, освѣщаться, освѣтиться, просвѣщаться, просвѣтиться, озаряться, озариться.

*Југдѳдысј*, прч. освѣщающій, просвѣщающій озаряющій; с. освѣтитель, просвѣтитель, озаритель.

*Југдѳм*, отгл. освѣщеніе.

*Југдѳдины*, гл. в. = *југдѳдсіны*.

*Југдыны*, гл. с. свѣтлѣть, свѣтлымъ быть, свѣтатъ, свѣтиться; являться, находиться, найтись. *Југдыны кутѳ*, начинаетъ свѣтатъ. *Тѳ кодјыс оз југды*, нѣтъ подобнаго тебѣ. *Југдѳ*, гл. б. свѣтаетъ, разсвѣтаетъ.

*Југјавны*, В. гл. с. блистать, блестятъ; свѣтиться, сіять, осіявать, осіять, просіявать, просіять.

*Југјалан*, п. блистательный, блистающій, блестящій.

*Југјалны*, С. гл. с. = *југјавны*.

*Југјалѳм*, отгл. блистаніе, блескъ, сіяніе, осіяніе, сіятельство; ясность.

*Југѳр*, с. лучъ.

*Југсіѳес*, с. = *југѳр*.

*Југыд*, п. свѣтлый, ясный; с. свѣтъ; мѣръ. *Таја југыд*,  
этотъ свѣтъ, этотъ мѣръ.

*Југыда*, п. свѣтлый, ясный; н. свѣтло, ясно.

*Југыдвіж*, п. блѣдный. Говорится о вещахъ.

*Југыдлѡзј*, п. лазоревый, лазурный.

*Југыштны*, гл. с. блеснуть.

*Јук*, с. часть, доля, пай, порція.

*Јукавны*, В. гл. д. дѣлать, раздѣлять, отдѣлять, удѣ-  
лять, раздавать.

*Јукалны*, С. гл. д. = *јукавны*.

*Јукалѡм*, отгл. дѣленіе, раздѣленіе, раздѣль, отдѣле-  
ніе, раздача.

*Јуклѡдны*, гл. д. = *јукавны*. *Јуклѡдыг тырјі*, по раз-  
дѣлу.

*Јуклѡдѡм*, отгл. = *јукалѡм*.

*Јуклѡм*, отгл. = *јукалѡм*.

*Јуклыны*, гл. д. = *јукавны*. *Јуклыны милѡстіна*, раз-  
давать милостыню.

*Јукмѡс*, В. колодець, кладязь, родникъ. *Јукмѡс ва*,  
колодезная вода. *Јукмѡс вѡлыс тырттѡм і ва эз*  
*вѡл сы пычкысј*, колодець былъ пустъ и воды не  
было въ немъ.

*Јукны*, гл. д. дѣлать, раздѣлять, раздѣлить, отдѣлять,  
отдѣлить, удѣлять, удѣлить, раздавать.

*Јукѡд*, с. часть, доля.

*Јукѡм*, отгл. = *јукалѡм*.

*Јуксем*, отгл. отдѣленіе, раздѣленіе, раздѣль.

*Јуксіны*, гл. в. дѣлиться, отдѣляться, отдѣлиться, раз-  
дѣляться, раздѣлиться.

*Јуксітѡм*, п. недѣлимый, нераздѣльный; с. = *јуксі-*  
*тѡмлун*.

*Јукситѡмлун*, с. недѣлимость, нераздѣльность.

*Јуктѡм*, п. и с. = *јукситѡм*.

*Јуны*, гл. д. пить. *Уна јуны*, много пить, напиваться, упиваться, пьянствовать.

*Јуѡм*, отгл. питіе, питье. *Уна јуѡм*, пьянство.

*Јуѡр*, С. с. = *јувѡр*.

*Јуѡртны*, С. гл. д. = *јувѡртны*.

*Јуѡртысј*, С. прч. и с. = *јувѡртысј*.

*Јур*, с. голова, глава. *Јур копыртны*, приклонить голову. *Јур шатлѡдны*, *јур дов'једны*, кивать головою. *Јурсјанј да кокулѡдј*, съ головы до пятъ.

*Јура*, п. головной, главный; с. голова, начальникъ.

*Јуранѡс*, с. задній валекъ въ кроснахъ.

*Јурбитны*, гл. с. кланяться, покланяться, поклониться; молиться. *Јурбит муѡдј*, поклонись до земли.

*Јурбитѡм*, отгл. поклоненіе, поклонъ; моленіе.

*Јурбѡр*, с. см. бѡр.

*Јурвежер*, В. с. = *вежер*.

*Јурвежѡр*, С. с. = *вежер*.

*Јурвыв*, В. п. надголовный, надъ головою находящійся.

*Јурвыл*, С. п. = *јурвыв*.

*Јурлы*, с. черепъ головной.

*Јурсадј*, с. здравомысліе, разсудительность.

*Јурсадја*, п. здравомыслящій, разсудительный.

*Јурсі*, с. волосъ на головѣ.

*Јурсігусј*, с. стрекоза, коромысло, libellula.

*Јурситѡм*, п. безволосый, лысый, плѣшивый; с. = *јурситѡмлун*.

*Јурситѡмлун*, с. лысина, плѣшь.

*Јуртѡм*, п. безголовый, безстыдный; н. безъ стыда, безстыдно.

*Јурчасј*, с. мозги.

*Јурыв*, В. с. взголовье.

*Јурыл*, С. с. = *јурыв*.

*Јусины*, гл. с. напиваться, упиваться.

*Јусј*, с. лебедь, *anser signus*.

*Јутавны*, В. гл. д. поить, напаять.

*Јуталны*, С. гл. д. = *јутавны*.

*Јутѡм*, п. жаждущій; с. жажда.

*Јутыны*, гл. д. = *јутавны*.

*Јыв*, В. с. верхъ, вершина; конецъ, край. *Шурт јыв*, кончикъ ножа. *Јылѡ*, на верхъ.

*Јыл*, С. с. = *јыв*.

*Јылавек*, н. всегда.

*Јылты*, шп. = *высты*.

*Јылын*, шп. на.

*Јылысј*, шп. о, объ.

## К.

† *Кабала*, с. бумага, хартия.

*Кавјасјны*, В. гл. с. лазить, взлезать на что.

*Кага*, с. дитя, ребенокъ, младенецъ, мальчикъ.

*Кагавіѳісј*, с. пянька.

*Кад*, с. время, пора, срокъ; тундра. *Вундан кад*, время жатвы. *Султан кад*, время для стоянія. *Ајо-калан кад*, лихое время. *Код кадѡ?* въ какое время? въ какую пору?

† *Казак*, с. казакъ, работникъ.

*Казјавны*, В. гл. д. замѣчать, примѣчать, догадываться.  
*Казјалын*, *кыѡј шыдтѡ азјалын*, посл. догадался,  
когда проигрался.

*Казјалны*, С. гл. д. = *казјавны*.

*Казјалѡм*, отгл. замѣчаніе, примѣчаніе.

*Казјтѡдны*, гл. д. поминать, помянуть, вспоминать,  
вспомнать, напоминать, напомянуть, упоминая, упо-  
мянуть.

*Казјтыны*, гл. д. = *казјтѡдны*.

† *Кажічем*, отгл. мечта.

† *Кажічыны*, гл. с. казаться.

† *Каічем*, отгл. раскаяніе.

† *Каічыны*, гл. с. каяться, раскаяваться, раскаяться.

*Каж*, с. маленькая птичка, пташка.

*Кажны*, гл. с. восходить, всходить, взойти; взлезать,  
влезть, лазить, возноситься, вознестись; приступать,  
приступить.

† *Калат*, с. халать.

*Калја*, с. чайка, *lagus*.

*Калја - малја*, с. калѣка.

*Калјк'једлыны*, гл. д. растворять, растворить.

*Кан*, Удор. с. царь. Встарину это слово употребля-  
лось, кромѣ Удорскаго, и въ другихъ Зырянскихъ  
нарѣчіяхъ. *Кан пі*, царскій сынъ, царевичъ. *Кан  
ныс*, царская дочь, царевна.

*Канавны*, В. стар. гл. с. царствовать.

*Каналны*, С. стар. гл. с. = *канавны*.

*Каналѡм*, стар. отгл. царствованіе, царство.

*Канј*, В. с. кошка, *felis*.

*Кар*, с. городъ; округъ.

*Карандыс*, Удор. с. ушатъ.

- Кардор*, с. с. Архангельскъ, собств. крайній городъ.  
*Карізна*, ВС. с. дѣвичникъ.  
*Карнан*, с. коромысло.  
*Карны*, Удор. гл. д. дѣлать.  
*Каром*, Удор. отгл. дѣло.  
*Карс*, с. сыпь на тѣлѣ.  
*Карта*, с. дворъ, хлѣвъ.  
† *Карчј*, с. харчъ.  
*Касј*, С. с. = *канј*  
*Катны*, гл. с. подниматься; плыть по рѣкѣ противъ  
 воды; ВС. будить.  
*Катодны*, гл. д. поднимать, возводить.  
*Катріна*, с. с. Екатерина.  
*Катыд-јолј*, с. с. названіе рѣчки, текущей съ пра-  
 вой стороны въ Вычегду.  
*Кача*, с. сорока, ріса.  
*Качва*, с. сорванецъ.  
*Квајт*, ч. шесть.  
*Квајтѳд*, ч. шестыи.  
*Квајтѳмыс*, Удор. ч. шестьдесятъ.  
*Квајтѳмысѳд*, Удор. ч. шестьдесятый.  
*Квајтѳмын*, ч. шестьдесятъ.  
*Квајтѳмынѳд*, ч. шестьдесятый.  
*Кебес*, В. с. сигъ, *salmo lavaretus*.  
*Кев*, В. с. веревка, веревочка, завязка у чего нибудь.  
*Кевѳс*, С. с. = *кебес*.  
*Кезмыны*, гл. с. скучать.  
*Кежславны*, В. гл. с. ошибаться.  
*Кежлалны*, С. гл. с. = *кежславны*.  
*Кежласјны*, гл. с. = *кежславны*.  
*Кежѳ*, пп. въ, на, къ.



*Кежын*, пп. между; со, съ.

*Кежысј*, пп.  $\Leftarrow$  *кежын*.

*Кедјовтны*, В. гл. с. пренебрегать, пренебречь, ненавидѣть.

*Кедјовтѳм*, В. отгл. пренебреженіе, ненавидѣніе, ненависть.

*Кедјолтны*, С. гл. с. = *кедјовтны*.

*Кедјолтѳм*, С. отгл. = *кедјовтѳм*.

*Келјдавы*, В. гл. с. блѣднѣть, блекнуть, вянуть, увядать.

*Келјдалны*, С. гл. с. = *келјдавы*.

*Келјдмыны*, гл. с. блѣднѣть, блекнуть, вянуть, увядать, поблѣднѣть, поблекнуть, завянуть, увянуть.

*Келјдыны*, гл. с. = *келјдмыны*.

*Келјчи*, с. плотва, сорога, *Surginus idus*.

*Келјыд*, п. блѣдный; с. блѣдность. Относится преимущественно къ цвѣту лица.

*Келјыдлѳзј*, п. лазуревый, лазурный.

*Кевман*, В. п. молитвенный.

*Кевманын*, В. с. мѣсто для молитвы, молитвенница.

*Кевмѳм*, В. отгл. моленіе, умоленіе, молитва.

*Кевмыны*, В. гл. с. молиться, молить, умолять.

*Кевмысем*, В. отгл. = *кевмѳм*.

*Кевмысјны*, В. гл. с. = *кевмыны*.

*Келман*, С. п. = *кевман*.

*Келманын*, С. с. = *кевманын*.

*Келмѳм*, С. отгл. = *кевмѳм*.

*Келмыны*, С. гл. с. = *кевмыны*.

*Келмысем*, С. отгл. = *кевмѳм*.

*Келмысјны*, С. гл. с. = *кевмыны*.

*Кенј*, с. искра.

*Кепысј*, с. рукавица. *Чјунија кепысј*, перчатка.

*Кер*, с. бревно.

*Керавны*, В. гл. д. рубить, срубать, срубить, съчь, по-  
сѣкать, посѣчь, отсѣкать, отсѣчь, отрубать, отру-  
бить. *Шорі керавны*, разсѣкать, разсѣчь по-поламъ.

*Кералны*, С. гл. д. = *керавны*.

*Кералом*, отгл. рубка.

*Керас*, с. = *кералом*.

*Керасјны*, гл. с. рубить.

*Керка*, с. домъ, изба, хранина. *Керкао пыны*, войти  
въ домъ. *Керкаысј петны*, выйти изъ дому. *Сјод*  
*керки*, кабакъ.

*Керны*, гл. д. дѣлать, содѣлывать, содѣлать, сдѣлать,  
творить, сотворить, производить, произвести, совер-  
шать, совершить, причинять, причинить; служить.  
*Удсѳ керны*, работать. *Черон керны*, плотничать.  
*Черон керысј*, плотникъ. *Бур керысј*, добродетель-  
ный. *Војдор керны*, упреждать, упредить. *Воѳъыл*  
*керны*, предварять, предварить. *Бара керны*, опять  
дѣлать, снова дѣлать, повторять. *Вылысј керны*,  
снова дѣлать, передѣлывать. *Сыногже керны*, по-  
дражать. *Помѳѳј керны*, совершать, совершить,  
окончить.

*Кером*, отгл. дѣло, твореніе, произведеніе, поступокъ;  
служба. *Бур кером*, см. *буркером*. *Омѳлј кером*,  
худое дѣло, беззаконіе.

*Керѳмму*, с. воздѣланная земля, нива.

*Керѳе*, с. высокое мѣсто въ лѣсу; Удор. деревня, село;  
с. с. названіе горы на лѣвомъ берегу Вычегды, про-  
тивъ Тыдорской станціи.

*Керсіны*, гл. в. дѣлаться, производиться, совершаться.

† Керувім, с. херувимъ.

Кес'јавны, В. гл. с. служить, услуживать, прислуживать, слушаться, повиноваться приказаніямъ.

Кес'јалны, С. гл. с. = кес'јавны.

Кес'јасјны, гл. с. = кес'јавны.

Кес'једлыны, гл. д. заставлять служить и проч.

Кес'јыны, гл. с. = кес'јасјны.

Кес'јісј, прч. служащій; п. услужливый, послушный, разсыльный; с. посоль. Тэнад эм-абу кес'јісј? есть у тебя прислужникъ, или пѣтъ?

Кеслыны, гл. д. точить, натачивать. Пурт кеслыны, точить ножъ.

Кэкэначјасем, отгл. аплодированіе, рукоплесканіе.

Кэкэначјасјны, гл. с. аплодировать, рукоплескать.

Кі, с. рука. Куш кіјас, пустыя руки.

Ківісем, с. хирагра, бользнь въ рукахъ.

Кізер, с. сокъ.

Кізј, с. пуговица.

Кіја, п. имбющій руку; ручный.

Кікіначјасем, отгл. = кэкэначјасем.

Кікіначјасјны, гл. с. = кэкэначјасјны.

Кіледсіны, гл. с. шуметь. Рацј рацјкөд жыпөдсјан, кореја корејакөд кіледејан, посл. съ волками выть по-волчьи.

Кілј, с. луска, плева, мякина; короста, струпь.

Кімаласа, с. осязаніе. См. відлыны.

Кімыссјан, п. ручной. Кімыссјан доз, ручной-никъ.

Кінжан, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ правой стороны въ Вычегду.

Кіндја, пп. кромъ, развъ, опричь.

*Кіпöдж*, с. пазуха.

*Кіпöла*, п. однорукий.

*Кіпыдöс*, с. ладонь.

*Кісетны*, гл. с. давать руку, ручаться, поручаться, поручиться, отвѣчать за кого.

*Кісј*, с. бердо (ткацкое орудіе).

*Кісјмавы*, В. гл. с. зрѣть, созрѣвать.

*Кісјмалны*, С. гл. с. = *кісјмавы*.

*Кісјмыны*, гл. с. зрѣть, созрѣвать, созрѣть.

*Кісјны*, гл. с. течь, литься, выливаться, изливаться, проливаться, вытекать, произтекать.

*Кісјсіны*, гл. с. = *кісјны*.

*Кісјтавы*, В. гл. д. лить, сыпать, выливать, высыпать, изливать, проливать, выбрасывать, извергать.

*Кісјталны*, С. гл. д. = *кісјтавы*.

*Кісјтасјны*, гл. в. = *кісјны*.

*Кісјтны*, гл. д. 1. = *кісјтавы*; 2. лить, плавить, расплавливать, расплавить металлъ. *Ва кісјт*, плесни воды. *Эпö кісјтöј вір*, не проливайте крови.

*Кітöм*, п. безрукій.

† *Клам*, с. хламъ, скарбъ.

*Клімö*, с. с. Климентъ.

† *Клјаннічј*, с. стекляница, стекло.

† *Клјанча*, с. = *клјаннічј*.

† *Клјапча*, с. кляпцы, западня для ловли звѣрей.

† *Клјöшиі*, с. клещи.

*Ковльштны*, В. гл. д. пожелать, возжелать.

*Ковльштöм*, В. отгл. пожеланіе, возжеланіе.

*Ковмыны*, В. гл. с. надобнымъ быть, нужнымъ быть, надобиться. *Ковмö*, гл. б. надобно. *Ковмас*, гл. б. надобно будетъ, понадобится.

Ковны, В. гл. с. = ковмыны.

Ковтны, В. гл. д. бродить рыбу, ловить бредникомъ.

Ковтым, В. с. бредникъ, бредень.

Ковтынечысј, В. с. сорванецъ.

Код, м. который, кто.

Кодавны, В. гл. с. упиваться, напиваться, упиться, на-  
питься, пьянымъ быть, шататься отъ вина.

Кодалан, п. упившійся, пьяный, хмельный.

Кодалны, С. гл. с. = кодавны.

Кодалом, отгл. пьянство, хмель.

Кодалысј, прч. и п. = кодалан.

Кодј, м. = код.

Кодј, пп. означаетъ сходство одного предмета съ дру-  
гимъ. См. Грам. § 79. Обыкновенно переводится  
прилагательными: подобный, похожий, сходный, и  
нарѣчїями: подобно, сходно, какъ.

Код'жем, отгл. ровъ.

Код'жны, гл. д. копать, подкапывать, подкопать.

Код'жысјны, гл. с. копаться, рыться, подкапываться,  
подкопаться.

Код'жур, п. пьяный.

Код'жура, п. = код'жур; н. въ пьяномъ видѣ.

Кодкосты, н. пока, до тѣхъ поръ, доколѣ.

Кодкѡ, м. кто-то, нѣкто.

Коды, м. = код.

Кодылібѡ, м. кто-либо, ктонибудь, нѣкто.

Кодыр, н. и сз. когда; ежели, если.

Кодыркѡ, н. когда-то, нѣкогда.

Коз, с. ель, *pinus abies*.

Козин, с. даръ.

Козјалј, с. прялка, пряслица.

Козіавны, В. гл. д. дарить.

Козіалны, С. гл. д. = козіавны.

Коѣем, с. боровъ. Коѣем пореј, тоже.

Коѣјув, В. с. звезда, свѣтило небесное.

Коѣјувкот, В. с. муравей, fortica.

Коѣјул, С. с. = коѣјув. Бѣжа коѣјул, комета.

Коѣјулкот, С. с. = коѣјувкот.

Којасіны, гл. в. плескаться. Којасіны гыјасѡн, плескаться волнами, волноваться, обуреваться.

Којд, ВВ. шп. = кодј.

Којмедны, В. гл. д. утroatь, утроить.

Којмедѡм, В. отгл. утроеніе.

Којмѡд, ч. третій.

Којмѡдны, С. гл. д. = којмедны.

Којмѡдѡм, С. отгл. = којмедѡм.

Којмѡдысј, н. въ третій разъ.

Којны, гл. с. плескать.

Којташ, с. супрядка, собраніе женщины на помощь въ домашнихъ работахъ.

Кок, с. пога. Кок чѡрлы, берцо.

Кокавы, В. гл. д. клевать.

Какалы, С. гл. д. = кокавы.

Кокалѡм, отгл. клеваніе.

Кокбѡрлја, с. = бѡрлја.

Кок'јукалѡм, отгл. подагра.

Коклја, п. ножный.

Коклјабѡр, с. = кокбѡрлја.

Кокнід, п. легкій, удобный, нетрудный, отрадный, бодрый; с. = кокнідног.

Кокніда, н. легко, удобно, отратно, бодро.

Кокнідана, н. = кокніда.

*Кокнідног*, с. легкость, удобность, удобство, отрада, бодрость.

*Кокніног*, с. = *кокнідног*.

*Кокнједны*, гл. д. облегчать, облегчить.

*Кокныдѡс*, с. подошва.

*Коктѡм*, п. безногій.

*Коктуј*, с. стезя, слѣдъ.

*Кокув*, В. с. подножіе.

*Кокувса*, В. п. подножный, находящійся подъ ногами.

*Кокул*, С. с. = *кокув*.

*Кокулса*, С. п. = *кокувса*.

*Кокчјунј*, с. ножной палець.

*Кокылјчїны*, гл. с. горбиться, сгорбиться.

*Кокышитны*, гл. д. клонуть.

*Кола*, с. палатка изъ дралицъ, какую строятъ въ лѣсу звѣроловы.

*Колј*, с. древесная шишка. *Коз колј*, еловая шишка.

*Сус колј*, кедровая шишка. *Таг колј*, хмѣлевая шишка.

*Колјан*, п. остальной, остаточный; с. = *колјантор*.

*Колјантор*, с. остатки, послѣдки.

*Колједны*, гл. д. оставлять, оставить.

*Колједѡм*, отгл. оставленіе.

*Колјем*, отгл. оставленіе, прощеніе, помилованіе; остатокъ.

*Колјк*, с. яйцо.

*Колјк'јавны*, В. гл. с. носить яйца, класться.

*Колјк'јалны*, С. гл. с. = *колјк'јавны*.

*Колјліны*, гл. д. проводить, провожать, провождать, сопровождать.

*Колјны*, гл. д. оставлять, оставить, покидать, поки-

нуть, опускать, опустить, прощать, простить, уступать, уступить; миновать, минутъ. *Мылја тэ менё колін?* за чѣмъ ты покинулъ меня?

*Колјта*, с. снопъ. *Корталны колјтајасё*, связывать въ снопы.

*Колјчины*, гл. в. оставаться, остаться. *Колјчі видја*, будь здоровъ.

*Колыштны*, С. гл. д. = *ковлыштны*.

*Колыштѳм*, С. отгл. = *ковлыштѳм*.

*Колмыны*, С. гл. с. = *ковмыны*. *Колмё*, *колмас*, гл. б. = *ковмё*, *ковмас*.

*Колны*, С. гл. с. = *ковны*. *Колё*, гл. б. должно, надобно, надлежитъ, необходимо, потребно; хочется, желательно; *оз кол* (*оз ков В.*) не надобно, не должно, не хочется.

*Колѳг*, с. надобность, хотѣніе, желаніе.

*Колѳм*, отгл. = *колѳг*.

*Колтны*, С. гл. д. = *ковтны*.

*Колтым*, С. с. = *ковтым*.

*Колтынечыкысј*, С. с. = *ковтынечыкысј*.

*Комі*, с. с. Зырянинъ, Пермьякъ.

*Комму*, с. с. Чердынъ, Соликамскъ.

*Коммыны*, гл. с. убывать, сбывать. *Коммыс ва*, вода убыла.

*Комыз*, Удор. ч. тридцать.

*Комын*, ч. тридцать.

*Комынѳд*, ч. тридцатый.

*Конјѳр*, п бѣдный, жалкій, несчастный. *Конјѳр морт*, бѣднякъ. *Конјѳрушка*, бѣдняжка.

*Конјѳрмыны*, гл. с. бѣднымъ, жалкимъ, несчастнымъ быть



*Копыртны*, гл. д. приклонять, преклонять, подклонять, приклонить, преклонить, подклонить.

*Копыртѡм*, отгл. приклоненіе, преклоненіе, подклоненіе.

*Кор*, с. листь. *Шома кор*, кислица, щавель, *githex acetosa*.

*Кор*, н. и сз. = *кодыр*. *Кор-кѡ*, если когда.

*Кор'ја*, п. имбующій листь, съ листомъ. *Том пу кор'ја*, молодое дерево съ листомъ.

*Кор'јасјавны*, В. гл. с. олиственяться, покрываться листомъ.

*Кор'јасјалны*, С. гл. с. = *кор'јасјавны*.

*Корны*, гл. д. просить, упрашивать, упросить, требовать, потребовать, звать, призывать, призвать, приглашать, пригласить.

*Корѡг*, с. прошеніе, требованіе, призываніе.

*Корѡм*, отгл. = *корѡг*.

*Корѡсј*, с. вѣникъ.

*Корпотас*, с. почка, побѣгъ у дерева.

*Корсѡм*, отгл. = *корѡм*.

*Корсисј*, прч. ищущій, взыскивающій, требующій, просящій; с. искатель, проситель.

*Корсјны*, гл. с. искать, просить, сыскивать, требовать.

*Мыј тэ корсјан таны?* чего ты здѣсь ищешь?

*Кортѡд*, с. связь, союзъ.

*Корысј*, прч. просящій; с. проситель, нищій.

*Кѡс*, п. сухой; с. сухость, сухота; Л. спина, поясница.

*Косвѣјѡдј*, до половины спины.

*Косва*, с. мель.

*Косвож*, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вунтыль.

*Косјавны*, В. гл. д. рвать, разрывать, разорвать, драть,

раздирать, разодрать, терзать, растерзывать, растерзать. *Джын'јен косјавны, шөрпöv косјавны*, передирать, передрать. *Вічисісј мөскөс ош оз косјав*, посл. бережливаго коня и звѣрь въ полѣ не бьетъ.

*Косјавсіны*, В. гл. в. рваться, разрываться, раздираться, растерзываться; гл. с. драться.

*Касјалны*, С. гл. д. = *косјавны*.

*Касјалөм*, отгл. рванье, разрываніе, раздираніе, растерзываніе.

*Косјалсіны*, С. гл. в. = *косјавсіны*.

*Косјасем*, отгл. драка. *Дор'јыны касјасем*, разнимать драку.

*Косјасјны*, гл. с. = *косјавсіны*. *Шыра-канја он косјасј*, посл. кошкѣ игрушки, мышкѣ слезы.

*Косјмавны*, В. гл. с. сохнуть, высыхать, засыхать, изсыхать, сухимъ дѣлаться, вянуть, увядать.

*Косјмалны*, С. гл. с. = *косјмавны*.

*Косјмалөм*, отгл. высыханіе, изсыханіе, увяданіе.

*Косјмедны*, В. гл. д. сушить, высушивать, высушить, досушать, досушить, засушивать, засушить, вялить.

*Косјмедөм*, В. отгл. сушеніе, высушиваніе, засушиваніе, вяленіе.

*Косјмөдны*, С. гл. д. = *косјмедны*.

*Косјмөдөм*, С. отгл. = *косјмедөм*.

*Косјмөм*, отгл. высыханіе, засыханіе, изсыханіе, сухость. *Горш косјмөм*, жажда.

*Косјмыны*, гл. с. сухимъ дѣлаться, сохнуть, высыхать, высохнуть, изсыхать, изсохнуть, засыхать, засохнуть, подсыхать, подсохнуть, усыхать, усохнуть, увядать, увянуть, осушаться, осушиться.

Горшлы *косъмыны*, жаждать. Пу *косъміс*, дерево посохло.

*Косътавны*, В. гл. д. сушить, высушивать, засушивать, осушать, подсушивать, изсушать.

*Косъталны*, С. гл. д. = *косътавны*.

*Косътыны*, гл. д. сушить, высушивать, высушить, изсушать, изсушить, осушать, осушить, подсушивать, подсушить.

*Косътысѣны*, гл. в. = *косъмыны*.

*Косъју*, с. с. названіе двухъ рѣкъ, впадающихъ въ Вычегду.

*Коска*, с. поясница.

*Косланъ*, с. с. названіе селенія.

*Космавны*, В. гл. с. = *косъмавны*.

*Космалны*, С. гл. с. = *косъмавны*.

*Космаломъ*, отгл. = *косъмаломъ*.

*Космодны*, С. гл. д. = *косъмодны*.

*Космодомъ*, С. отгл. = *косъмодомъ*.

*Космомъ*, отгл. = *косъмомъ*.

*Космыны*, гл. с. = *косъмыны*.

*Косодынъ*, с. сухое мѣсто, суша.

*Костъ*, с. середина, середина.

*Коставны*, В. гл. д. = *косътавны*.

*Косталны*, С. гл. д. = *косътавны*.

*Косты*, пп. между, промежду.

*Костынъ*, пп. = *косты*.

*Костыны*, гл. с. = *косътыны*.

*Костысѣ*, пп. между, изъ.

*Костысѣны*, гл. в. = *косътысѣны*.

*Котъ*, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Локчимъ съ правой стороны.

*Кот'jem*, с. с. Кельтма, название сплавной рѣки.

*Котортны*, гл. с. бѣжать, убѣжать, побѣжать.

*Котортѳм*, отгл. побѣгъ.

*Котравны*, В. гл. с. бѣгать, убѣгать.

*Котралны*, С. гл. с. = *котравны*.

*Котралѳм*, отгл. бѣганіе, убѣганіе.

*Кѳ*, сз. если, когда. См. Грам. § 81.

*Кѳв*, В. с. веревочка, завязка у чего нибудь.

† *Кѳза*, с. козелъ, сарег. *Д'jѳл'ja кѳза*, козленокъ.

† *Кѳзани*, с. козленокъ.

† *Кѳз'ain*, с. хозяинъ.

*Кѳдѳдны*, гл. д. холодить, прохладжать, прохладить, простужать, простудить, охлаждать, охладить.

*Кѳдѳдсины*, гл. в. стынуть, простывать, простынуть, холодѣть, хладѣть, охлаждаться, охладиться, простужаться, простудиться.

*Кѳдем*, отгл. сѣяніе, посѣвъ.

*Кѳдема*, прч. посѣянный, насѣянный, засѣянный.

*Кѳдемаму*, с. засѣянная земля, засѣянное поле, нива.

*Кѳдѳдины*, гл. в. = *кѳдѳдсины*.

*Кѳд'ид*, п. холодный, студеньй, морозный; с. холодъ, стужа, морозъ. *Кѳд'ид в'исем* = *кѳд'идв'исем*.

*Кѳд'идв'исем*, отгл. лихорадка.

*Кѳд'ис'j*, прч. сѣющій; с. сѣятель.

*Кѳд'jавны*, В. гл. д. сѣять, посѣвать, насѣвать; гл. с. холодѣть, хладѣть, стынуть, простывать.

*Кѳд'jалны*, С. гл. д. и с. = *кѳд'jавны*.

*Кѳд'jалѳм*, отгл. = *кѳдем*.

*Кѳд'jан*, п. посѣвательный; с. посѣвъ.

*Кѳд'jас*, с. = *кѳдем*.

*Кѳд'jдѳдны*, гл. д. холодить, охлаждать, остужать, про-

стужать. *Köđjdödö*, гл. б. холодить, морозить (говорится о погодѣ).

*Köđжны*, гл. д. сѣять, посѣвать, посѣять, насѣвать, насѣять. *Пыкө көđжны*, всѣвать, всѣять.

*Köжны*, гл. д. = *көđжны*.

*Köджом*, с. с. названіе деревни.

*Köин*, с. волкъ, *lupus*.

*Kөдыс*, с. сѣмя.

*Kөк*, с. кокушка, *cuculus*.

*Kөкаканј*, с. чемерица, *veratrum album*.

*Kөл*, С. с. = *көв*.

*Kөлдөм*, с. аладья.

*Kөлуј*, с. хламъ, скарбъ.

*Kөлуј-мөлуј*, = *көлуј*.

*Kөлыс*, Удор. с. свадьба, бракъ.

*Kөмасжны*, гл. с. обуваться, обуться.

*Kөмкот*, с. обувь.

*Kөмөдны*, гл. д. обувать, обуть.

*Kөмөдөм*, отгл. обуваніе.

*Kөн*, н. гдѣ.

*Kөнсыкај*, с. = *једкыдкај*.

*Kөны*, н. = *көн*.

*Kөр*, с. олень, *sevus elaphus*; вкусъ.

† *Kөрэб*, с. коробъ, корзина.

† *Kөритны*, гл. д. корить, укорять, укорить.

*Kөрт*, с. желѣзо, *ferum*.

*Kөртавлыны*, В. гл. д. вязать, завязывать, привязывать, связывать. *Тіпајасө көртавлыны*, завязывать въ кипы, укупоривать.

*Kөртавны*, В. гл. д. = *көртавлыны*.

*Kөрталлыны*, С. гл. д. = *көртавлыны*.

*Корталны*, С. гл. д. = *кортавлыны*.

*Кортас*, с. связка, связь; застежка.

*Кортвомлэдҗны*, гл. д. разнуздывать, разнуздать.

*Кортлөм*, с. желѣзный ломъ.

*Кортөд*, с. = *кортас*.

*Көса*, с. селезенка.

† *Көса*, с. коса.

*Көс'јавны*, В. гл. д. общать, сулить, посулить.

*Көс'јалны*, С. гл. д. = *көс'јавны*.

*Көс'јем*, отгл. желаніе, хотѣніе, намѣреніе, изволеніе, общаніе. *Чын лоі көс'јем'јас менам*, мои намѣренія разрушились.

*Көс'јемтор*, с. общаніе, обътъ.

*Көс'јисем*, отгл. общаніе, обътъ, посулъ.

*Көс'јисјны*, гл. с. общаться, сулиться.

*Көс'јитөм*, с. нежеланіе, нехотѣніе.

*Көс'јыны*, гл. с. желать, хотѣть, изволить, общать, сулить, посулить.

*Көс'јыштны*, гл. с. пожелать, возжелать, захотѣть.

*Көстјэ*, с. с. Константинъ.

*Көтасјны*, гл. с. обмочить.

*Көтны*, гл. д. творить, растворять. *Нјанј көтны*, творить хлѣбы.

*Көчјавны*, В. гл. д. скопить, холостить.

*Көчјалны*, С. гл. д. = *көчјавны*.

*Көчј*, с. заяць, *Lepus timidus*.

† *Краситны*, гл. д. красить.

† *Краситөм*, отгл. крашенье, краска.

† *Крусталј*, с. хрусталь, кристаллъ.

*Ку*, с. кожа. *Вөснид ку*, тонкая кожа, перепонка.

*Кувны*, В. гл. с. умирать, умереть, скончаваться, скончаться.

*Кувсины*, В. гл. с. = *кувны*.

*Кувтѡдж*, н. до смерти, смертельно.

*Кувтѡм*, п. бессмертный; с. = *кувтѡмлуи*.

*Кувтѡмлуи*, с. бессмертіе.

*Куд*, с. 1. корзина, плетенка; 2. четверть, мѣра въ 8 пудовъ.

*Куд*, с. навозъ; пометъ.

*Кузј*, с. длина.

*Кузја*, п. длинный; пп. по, вдоль. *Вадор кузја*, вдоль берега, по берегу.

*Кузјала*, пп. чрезъ, по.

*Кузјмѡс*, с. длина, долгота.

*Кузјнѡм*, с. долготѣіе.

*Кузјнѡма*, п. долготѣіній.

† *Кузнецј*, с. кузнецъ.

*Кузоб*, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.

*Кужны*, гл. с. умѣть.

*Кужѡм*, отгл. умѣніе.

*Кудјавны*, В. гл. с. мочиться, мочу испускать.

*Кудјалны*, С. гл. с. = *кудјавны*.

*Куім*, ч. три. *Куім сјо*, триста.

*Куіма*, с. Троица. *Вежа Куіма*, Святая Троица.

*Куіммедны*, В. гл. д. троить, утроять.

*Куіммедѡм*, В. отгл. троеніе, утроеніе.

*Куіммѡдны*, С. гл. д. = *куіммедны*.

*Куіммѡдѡм*, С. отгл. = *куіммедѡм*.

*Куімысј*, н. трижды, трикраты, троскратно.

*Кујлыны*, гл. с. лежать. *Ѳстаткіѡс ме кујлы*, въ послѣдній разъ я лежалъ.

*Кујѡд*, с. = *куед*.

53

*Кук*, с. теленокъ, юнецъ, *vitulus vassae*. *Мөссө сјо-  
јема*, *куксө эн-нин жалит*, посл. заваривши кашу,  
не жалый масла.

*Кукацј*, с. = *кук*. *Кукацј јај*, телятина.

*Куку*, мм. куку!

*Кулан*, п. смертный.

*Кулантор*, с. отрава.

† *Кулитны*, гл. д. хулить.

† *Кулитөм*, отгл. хуленіе, хула. *Јенмөс кулитөм*,  
богохуленіе, богохульство.

† *Кулитысј*, прч. хулящій; с. хулитель.

*Кулј*, с. водяной чертъ; чертъ, дьяволь.

*Кулјны*, гл. д. снимать, сдирать, содрать; грабить.

*Кулјседны*, гл. д. снимать, совлекать одежду, раздѣ-  
вать кого.

*Кулјсіны*, гл. с. совлекать, совлечь; снять одежду съ  
себя, раздѣваться, раздѣться.

*Кулны*, С. гл. с. = *кувны*.

*Кулөбака*, с. березовая губа.

*Кулөм*, отгл. смерть. *Кулөм морт*, *кулөм*, мертвый  
человѣкъ, умершій, мертвецъ, покойникъ. *Сетны*  
*кулөм вылө*, предать на смерть.

*Кулөм*, с. верша, употребляемая для ловли рыбы.

*Кулөм*, с. с. названіе рѣчки, 'впадающей въ Вычегду  
съ правой стороны.

*Кулсіны*, С. гл. с. = *кувсіны*.

*Култөдј*, С. н. = *кувтөдј*.

*Кувтөм*, С. п. и с. = *кувтөм*.

*Кум*, с. клѣтъ, комната, покой.

*Кун*, с. щелокъ.



Кунва, с. = кун. Кунва із'жалны, нагрѣвать щелокъ  
камнями.

Кунјлывны, В. гл. д. смыкать, смежать.

Кунјлылны, С. гл. д. = кунјлывны.

Кунјны, гл. д. смыкать, сомкнуть, смежать, сме-  
жать.

Куран, с. грабли.

Курдавы, В. гл. с. горевать.

Курдалан, п. горестный, прискорбный.

Курдалны, С. гл. с. = курдавы.

Курдалом, отгл. гореванье, горесть.

Курјја, с. курья, заливъ.

Курјја-шор, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ По-  
мосъ съ лѣвой стороны.

Курјядор, с. берегъ залива.

Курны-кочны, гл. с. соболѣзновать, сожалѣть.

Курог, с. курица.

Куром-кочем, отгл. соболѣзнованіе, сожалѣніе.

Курташ, с. = курог.

Куртсіны, гл. д. кусать, укусывать, укусить.

Куртејавны, В. гл. д. кусать, укусывать.

Куртејалны, С. гл. д. = куртејавны.

Курчіны, гл. д. = куртсіны.

Курчјавны, В. гл. д. = куртејавны.

Курчјалны, С. гл. д. = куртејавны.

Курьд, п. горькій; с. горечь, горесть; вино. Курьд  
јуны, пить вино, пьянствовать. Курьд јуысј, пью-  
щій вино, винопійца, пьяница.

Куслыны, гл. с. гаснуть, погасать, угасать.

Куслытом, п. неугасимый, негасимый, неугасающій,  
неугасаемый.

*Куснедлыны*, гл. д. сгибать, погнуть, наклонять, преклонять.

*Кусны*, гл. с. гаснуть, погасать, погаснуть, угасать, угаснуть.

*Кусодны*, гл. д. гасить, загашать, загасить, погашать, погасить, угашать, угасить, тушить, потушить.

*Кустом*, п. = *куслымом*.

*Кусыңтны*, гл. д. погнуть, сгибать, согнуть, преклонять, преклонить.

*Куш*, п. голый, нагій, лысый, безволосый, пльшивый.

*Кушкока*, п. босоногий, босый.

*Кушкокөн*, н. босикомъ.

*Кушман*, с. рѣдка, *garbanus sativus*.

*Кушног*, с. голость, нагота.

*Кутавны*, гл. д. держать, сдерживать, удерживать.

*Куталны*, С. гл. д. = *кутавы*.

*Кутласјны*, гл. с. обниматься.

*Кутлыны*, гл. д. хватать, обнимать.

*Кутны*, гл. д. хватать, держать, удерживать, удержать, схватить, имать, поимать, сдерживать, сдержать, останавливать, остановить, принимать, принять, владѣть, обладать, властвовать, начинать. Употребляется и какъ вспомогательный глаголь, соотвѣствующій Русскому: стану. *Лог кутны*, имѣть гнѣвъ, гнѣваться. *Ответ кутны*, отвѣчать.

*Кутод*, с. удержаніе, оплотъ.

*Кутом*, отгл. держаніе, удерживаніе, владѣніе, обладаніе.

*Кутсіны*, гл. в. держаться, сдерживаться, удерживаться, останавливаться.



*Кыв додтѳм*, притворство. *Бур кыв горѳдїны*, замолвить доброе слово.

*Кывзан*, В. п. слышимый, слышный. Употребляется въ значенїи Русскаго: слышно.

*Кывзѳм*, В. отгл. слушанїе, слышанїе, услышанїе, послушанїе, вниманїе.

*Кывзыны*, В. гл. д. слушать, слышать, услышать, послушать, внимать, внять. *Абу кывзыны*, не слушать, преслушать, ослушаться, преступать, преступить. *Кывзѳ і велалѳ*, слушайте и понимайте. *Кывзыштѳј* (однокр.), послушайте.

*Кывзысј*, В. прч. слушающїй, слышащїй, внимающїй; с. слушатель.

*Кыв'јед*, В. с. пословица. *Кыв'јед'јасѳн сјоритны*, говорить пословицами.

*Кыв'јѳз*, с. пословица, поговорка народная.

*Кывлытѳм*, В. п. неслышимый, неслышный, невнятный; с. неслышанїе. *Кывлытѳм вылѳ*, чтобы не слышать.

*Кывны*, В. гл. д. слушать, слышать, услышать. *Сјѳлѳмѳн кывны*, чувствовать, ощущать сердцемъ.

*Кывпеткѳдан*, В. с. этимологїя, словопроизведенїе.

*Кывсем*, В. отгл. слухъ, слава. *Кывсемѳн*, славно, со славою.

*Кывсеїны*, В. гл. в. слышаться, слышиму быть, славиться.

*Кывшуѳм*, В. с. завѣтъ; собств. сказанное слово.

*Кывшны*, В. гл. с. плыть по теченїю воды.

*Кывтѳм*, В. п. безсловесный, нѣмый; с. = *кывтѳмлун*.

*Кывтѳмлун*, В. с. безсловесїе, нѣмота.

*Кывтöммыны*, В гл. с. нѣмѣть, нѣмымъ дѣлаться, нѣмымъ сдѣлаться, нѣмымъ быть.

*Кывчјукар* В. с. собраніе словъ, словарь, лексиконъ.

*Кыд*, с. шелуха, плева, луска, мякина, отруби.

*Кыз*, п. толстый, дюжій. *Кыз дõра*, толстая одежда, вретище.

*Кыза*, н. и пп. толсто. Употребляется при сравненіи одного предмета съ другимъ по толщинѣ. См. Грам.

§ 79.

*Кызаса*, пп. = *кыза*.

*Кызгез*, с. толстая веревка, канатъ.

*Кызј*, ч. двадцать.

*Кызјвйтшајта*, п. двадцатипятирублевый

*Кызјõд*, ч. двадцатый.

*Кызыны*, гл. с. 1. толстѣть, дюжѣть, растомѣть, раздюжѣть; 2. кашлять.

*Кызõдны*, гл. д. толстымъ дѣлать, утолщать, утолстить.

*Кызõм*, отгл. кашляніе, кашель.

*Кыдї*, н. какъ, какимъ образомъ, напримѣръ. *Кыдї медбõрын*, пока, доколѣ.

*Кыдј*, с. береза, *betula alba*. *Кыдј сõр*, березовый лѣсъ, березникъ.

*Кыдј* н. = *кыдї*. *Кыдј небудј*, какъ-нибудь.

*Кыдјкõ*, н. какъ-нибудь, какъ либо, какимъ-нибудь образомъ.

*Кыјан*, с. ловушка, западня; ловля, добыча.

*Кыједны*, гл. д. подстергать, подстеречь.

*Кыјисј*, прч. ловащій; с. ловчій, ловець, охотникъ.

*Кыјисј-вїисј*, *кыјисј-лыјисј*, тоже. *Пõтка кыјисј*, птицеловъ.

*Кыјны*, гл. с. ловить, охотничать; стрѣлять, палить.

*Кыјны віны*, *кыјны-лыјны*, тоже.

*Кык*, ч. два. *Кык сјо*, двѣсти. *Кык сјурс*, двѣ ты-  
сячи.

*Кыкмедны*, В. гл. д. удвоять, удвоить, усугублять,  
усугубить.

*Кыкмедом*, В. отгл. удвоеніе, усугубленіе.

*Кыкмодны*, С. гл. д. = *кыкмедны*.

*Кыкмодом*, С. отгл. = *кыкмедом*.

*Кыкмында*, н. сугубо.

*Кыкнан*, ч. двое, оба.

*Кыкөд*, ч. второй, другій.

*Кыкторјен*, н. на двѣ части, на-двое.

*Кыктјунј*, с. старообрядецъ, собств. двуперстникъ.

*Кыктјунја*, п. старообрядческій, собств. двуперстный.

*Кыкысј*, н. дважды.

*Кыл*, С. с. = *кыс*.

*Кыла*, п. и н. имѣющій языкъ, язычный; съ язы-  
комъ.

*Кылавы*, В. гл. с. спускаться, плыть по теченію во-  
ды. *Ју шөрөд кылавы*, плыть по срединѣ рѣки.

*Кыламы*, С. гл. с. = *кылавы*.

*Кылан*, с. ощущение, чувство.

*Кылзан*, С. п. = *кывзан*.

*Кылзөм*, С. отгл. = *кывзөм*.

*Кылзыны*, С. гл. д. = *кывзыны*.

*Кылзысј*, С. прч. и с. = *кывзысј*.

*Кыл'јөд*, С. с. = *кыв'јед*.

*Кыл'јөз*, С. с. = *кыв'јөз*.

*Кыллытөм*, С. п. и с. = *кывлытөм*.

*Кылны*, С. гл. д. = *кывны*.

*Кылөдны*, гл. д. плавить, сплавлять судно по водѣ.  
*Кылөм*, отгл. слушаніе, слышаніе, слухъ, чутье, чувство. *Сјөлөмөн кылөм*, сердечное чувство, ощущение.

*Кылпеткөдан*, С. с. = *кывпеткөдан*.

*Кылсем*, С. отгл. кывсем. *Кылсемөн*, = *кывсемөн*.

*Кылсіны*, С. гл. в. = *кывсіны*.

*Кылшуөм*, С. с. = *кывшуөм*.

*Кылтны*, С. гл. с. = *кывтны*.

*Кылтөм*, С. п. и с. = *кывтөм*.

*Кылтөмлун*, С. с. = *кывтөмлун*.

*Кылтөммыны*, С. гл. с. = *кывтөммыны*.

*Кылчүкөр*, С. с. = *кывчүкар*.

*Кымөр*, с. облако. *Дјөлја кымөр*, облачко. *Сјым кымөр*, туча.

*Кымөрта*, н. облачно, пасмурно.

*Кымөртөм*, п. безоблачный; с. = *кымөртөмлун*.

*Кымөртөмлун*, с. безоблачье.

*Кымөрче*, гл. б. облачно, наволакиваетъ, тучи находятъ, помрачается небо.

*Кымөс*, с. лобъ, чело.

*Кымын*, м. колікій; н. колико, сколько.

*Кымьинј*, н. ниць, ничкомъ.

*Кымынјтыны*, гл. д. опрокидывать, опрокинуть, перевертывать, перевернуть.

*Кымынөд*, м. колікій.

*Кымынысј*, н. коликократно, сколько. *Кымынысј уна ээл*, *кымынысј ээлджыкнік*, кольми паче, кольми уже.

*Кын*, п. студеный; н. студено.

*Кынди*, В. пп. = *кіндја*.

*Кышј*, Удор. с. = *кенј*.

*Кышмыны*, гл. с. зябнуть, озябать, озябнуть, мерзнуть, замерзнуть. *Зэл кышмыны*, перезябнуть, перемерзнуть.

*Кышом*, с. брюхо, чрево. *Кышомо босјтны*, зачать во чревъ. *Мам кышомысј*, изъ матерняго чрева. *Кышом пѳт*, мышку *пѳттѳм*, посл. брюхо сыто, спина не бита.

*Кыштныны*, гл. д. студить, застуживать, застудить, морозить, замораживать, заморозить.

*Кышы*, гл. с. ткать, плести. *Кышы-паны*, сновать.

*Кышом*, отгл. тканіе, плетеніе. *Кышом-паом*, снованіе.

*Кышyd*, п. ловкій.

*Кыр*, с. гора.

*Кыркѳджј*, п. крутой, обрывистый.

*Кыркѳджјдор*, с. крутой берегъ.

*Кырны*, гл. с. обваливаться, обвалиться.

*Кырныш*, с. воронъ, *corvus corax*.

*Кырныш-ју*, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны. При ней стоитъ деревня *Кырнышевская*.

*Кыреј*, С. с. кора, скорлупа.

*Кырул*, С. с. подошва горы.

*Кырым*, с. рука, кисть руки, пастъ, гореть.

*Кырымтѳм*, п. безрукій.

*Кысјанј*, н. откуда.

*Кыскавлыны*, В. гл. д. волочь, влечь, увлекать, тащить, тащить.

*Кыскавны*, В. гл. д. = *кыскавлыны*.

*Кыскаллыны*, С. гл. д. = *кыскавлыны*.

*Кыскалны*, С. гл. д. = *кыскавлыны*.



*Кыскасисј*, прч. волочащійся, таскающійся; с. волокита, потаскушка

*Кыскасјны*, гл. с. волочиться, таскаться.

*Кыскыны*, гл. д. = *кыскавны*. *Бердö кыскыны*, привлекать, привлечь, притаскивать, притащить. *Ортсö кыскыны*, вытаскивать, вытащить. *Мöдарö кыскыны*, отрывать, отодрать. *Пинј кыскыны*, выдергивать, выдернуть зубъ.

*Кыснан* (*кыскнан?*), с. дорожка, употребляемая рыболовами.

*Кыш*, с. = *кырсј*. *Колјк кыш*, яичная скорлупа.

*Кышасјны*, гл. с. одѣваться, одѣться.

*Кышöд*, с. верхнее одѣяніе; риза.

*Кышöдны*, гл. д. одѣвать, одѣть.

*Кытöн*, н. гдѣ.

*Кытсе*, н. куда.

*Кытсэдј*, н. докуда, доколь, доколь.

*Кытысј*, н. = *кысјанј*.

*Кытысјанј*, н. = *кысјанј*.

*Кыч*, с. кольцо; кругъ.

*Кычи*, с. шенокъ. *Кычинон*, щенокъ собачій.

*Кычј*, с. кольцо; кругъ.

*Кычјласны*, В. гл. с. кружиться, вертѣться.

*Кычјлалны*, С. гл. с. = *кычјласны*.

*Кычöв*, В. с. кругъ.

*Кычöл*, С. с. = *кычöв*.

*Кычöм*, Удор. м. = *кучöм*.

*Кыдйны*, гл. с. портиться, протухать, протухнуть.

*Кыче*, н. = *кытсе*. *Кыче ме вошсја?* куда я дѣнусь?

*Кычэдј*, н. = *кытсэдј*.

*Кыысј*, прч. ткущій, плетущій; с. ткачъ.

48, - 67.

Л.

- Лабічј*, с. лавка. *Брусөвөј лабічј*, лавка, сдѣланная изъ брусевъ.
- † *Лабмедны*, В. гл. д. ослаблять, изнурять, изнурить, ослабить.
- † *Лабмедөм*, В. отгл. ослабленіе, изнуреніе.
- † *Лабмөдны*, С. гл. д. = *лабмедны*.
- † *Лабмөдөм*, С. отгл. = *лабмедөм*.
- Лабьчј*, с. = *лабічј*.
- Лав*, В. с. с. Лальскъ.
- Лавр*, с. с. Лаврентій.
- † *Лагодаритны*, гл. д. благодарить.
- † *Лагодаритөм*, отгл. благодареніе, благодарность.
- † *Лагословитны*, гл. д. благословлять, благословить.
- † *Лагословитөм*, отгл. благословеніе.
- † *Ладејтны*, гл. с. владѣть.
- † *Ладејтысј*, прч. владѣющій; с. владѣтель.
- Ладјэ*, с. с. Владиміръ.
- Лазө*, с. с. Лазарь.
- Лажк*, с. оцѣпъ, очень, на которомъ привѣшиваютъ дѣтскія колыбели.
- Лажкитны*, гл. д. гнуть, погнуть, нагнуть.
- Лал*, С. с. с. = *Лав*.
- † *Лампад*, с. лампада.
- Ланјтөдны*, гл. д. утишать, утишить.
- Ланјтөдөм*, отгл. утишеніе.
- Ланјтөдысј*, прч. утищающій; с. утишитель.
- Ланјтны*, гл. с. утихать, утихнуть.
- Лани*, с. серьга.

*Ласеј*, с. с. Власій, Власъ.

*Ласеј-Паша-шор*, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны.

† *Ласјт*, с. власть.

*Ласјтулынса*, п. подвластный.

*Лежнѳг*, с. терніе, тернъ, шипица, срѣна.

*Лежнѳга*, п. терновый, тернистый, шипичный.

*Лежнѳгайн*, с. тернистое, шипичное мѣсто.

*Лежнѳгѳс*, п. = *лежнѳга*.

*Лежнѳгѳсј*, п. = *лежнѳга*.

*Лежнѳгѳсјйн*, с. = *лежнѳгайн*.

*Лекан*, с. отрубокъ, чурбанъ, чурка.

*Лем*, с. клей.

*Лемавны*, В. гл. д. клеить, приклеивать, склеивать.

*Лемалны*, С. гл. д. = *лемавны*.

*Лемалѳм*, отгл. клееніе, приклеиваніе, склеиваніе, склейка.

*Лѣбавлывлыны*, В. гл. с. летывать, полетывать.

*Лѣбавлыны*, В. гл. с. летать, слетать, улетать.

*Лѣбавны*, В. гл. с. = *лѣбавлыны*.

*Лѣбаллыллыны*, С. гл. с. = *лѣбавлывлыны*.

*Лѣбаллыны*, С. гл. с. = *лѣбавлыны*.

*Лѣбалны*, С. гл. с. = *лѣбавлыны*.

*Лѣбалѳдны*, гл. д. заставлятъ летать.

*Лѣбалыштыны*, гл. с. полетывать, худенько летать.

*Лѣбачј*, с. птица.

*Лѣбзедны*, гл. д. заставлятъ летѣть.

*Лѣбзівлыны*, В. гл. с. слетывать, улетывать.

*Лѣбзівны*, В. гл. д. = *лѣбавны*.

*Лѣбзіллыны*, С. гл. с. = *лѣбзівлыны*.

*Лѣбзілны*, С. гл. с. = *лѣбавны*.

*Лэбзіны*, гл. с. летѣть, слетѣть, улетѣть.

*Лэбзіштны*, гл. с. летнуть, полетѣть.

*Лэблывлыны*, В. гл. с. летать, слетывать, улетывать.

*Лэблыллыны*, С. гл. с. = *лэблывлыны*.

*Лэбѳдны*, гл. д. = *лэбзедны*.

*Лэдсіны*, гл. с. опускаться, опуститься, сходить, сойти, слѣзать, слѣзть.

*Лэѳег*, с. отпушеніе, отпускъ, опущеніе, увольненіе, позволеніе, оставленіе, прощеніе.

*Лэѳем*, отгл. = *лэѳег*. *Лэѳем морт*, отпущенникъ.

*Лэѳем іні*, отпущенница.

*Лэѳјны*, гл. д. отпускать; отпустить, опускать, опустить, пускать, пуцать, нустить, попускать, попустить, позволять, позволить, оставлять, оставить, потакать, уступать, уступить, покидать, покинуть, увольнять, уволить; прощать, простить.

*Лэѳны*, гл. д. = *лэѳјны*.

*Лэптавыны*, В. гл. д. возвыщать, возводить, возносить.

*Неуна лэптавыны*, повышать.

*Лэптамыны*, С. гл. д. = *лэптавыны*.

*Лэптыныны*, гл. д. возвыщать, возвысить, возводить, возвести, возносить, вознести; поднимать, поднять.

*Неуна лэптыныны*, повысить. *Лэптыныны тыш вылѳ*, выводить на брань, на сраженіе; ополчать, ополчить.

*Лэптысем*, отгл. возвышеніе. возстаніе; мятежъ.

*Лэптысјны*, гл. с. возвыщаться, возноситься, возставать, ополчаться, вооружаться. *Лэптысјны лјок јѳз вочја*, ополчаться противъ враговъ. *Ѵјтѳдтѳг лэптысјны*, чрезъ-мѣру возноситься, гордиться, спѣсивиться.

*Лэдсіны*, гл. с. = *лэдсіны*.

*Лэціны*, гл. с. = *лэдсіны*.

*Лі*, с. сокъ древесный; мягкій слой дерева, находящійся подъ корою, потомъ превращающійся въ болонь.

† *Лібо*, сз. либо, или.

*Ліясжны*, гл. д. сочить, добывать сокъ древесный. *Лі усігон і ліясј*; или *коды лі усе, сэкі і ліясј*, посл. куй железо, пока горячо.

*Лічедны*, гл. д. ослаблять, щадить.

*Лічедом*, отгл. ослабленіе, пощада.

*Лічясны*, В. гл. с. ослабѣвать, ослабѣть.

*Лічялы*, С. гл. с. = *лічясны*.

*Лічжыны*, гл. д. давить, прижимать, прижать, утаивать, утаить, скрывать, скрыть. *Пеуна лічжыны*, подавить.

† *Ляб*, п. слабый, нѣжный.

*Лябвіджны*, гл. д. нѣжить.

*Лякасны*, В. гл. д. марать, замарывать, обмарывать, пачкать.

*Лякалы*, С. гл. д. = *лякасны*.

*Лякны*, гл. д. марать, замарать, пачкать, запачкать.

*Гогор лякны*, обмарать, опачкать.

*Лякседны*, гл. д. = *лякасны*.

*Ляксіны*, гл. в. мараться, замараться, пачкаться, запачкаться.

*Лямавы*, В. гл. д. тупить, притуплять.

*Лямалы*, С. гл. д. = *лямавы*.

*Лямпа*, с. лыжи, не обтянутыя снизу и безъ привязи. Употребляются только для близкой ходьбы.

*Ляпкөдны*, гл. д. унижать, унизить, понижать, понизить, уничижать, уничижить.

*Лјанжыд*, п. низкій, мелкій.

*Лјанжыда*, н. низко, мелко.

*Лјанжыдын*, с. мелкое мѣсто, мель, отмель.

*Лјасні*, с. ясли.

*Лјаскөдем*, отгл. ласкательство, лесть.

*Лјаскөдіны*, гл. с. ласкаться, ласкательствовать, льстить.

*Лјэн*, Луз. с. нельма, salmo pelta.

*Лјэчј*, с. петля, употребляемая для ловли птицъ и звѣрей, силокъ, пруго.

*Лјозј*, п. нечесаный, непричесаный, растрепанный.

*Лјозјвагылј*, с. нечеса.

*Лјозјјур*, с. нечесаная голова, растрепа, нечеса.

*Лјок*, п. худый, злый, лихий, лютый, свирѣпый; с. худо, зло, лютость. *Лјок морт*, *лјок керысј морт*, злый человекъ. *Лјок јөз лјокөн*, *Јен милөсјтөн*, посл. злые люди со зломъ, а Богъ съ милостью.

*Лјока*, п. злый, худый, лихий, лютый, свирѣпый; н. зло, худо, лихо, люто, свирѣпо.

*Лјокаа*, н. = *лјока*.

*Лјокалана*, п. свирѣпо.

*Лјоквошан*, п. пагубный, губительный.

*Лјокмыны*, гл. с. злымъ, худымъ быть.

*Лјокногөн*. н. злымъ, худымъ образомъ, зло, худо, пагубно.

*Лјокпырысј*, н. излиха.

*Лјоктурын*, с. плевелы, негодная трава.

*Лјоле*, с. слизь, находящаяся въ раковинѣ; слизнякъ.

*Лјом*, с. с. названіе рѣки, впадающей въ Печору съ лѣвой стороны.

*Лјом*, с. черемуха, prunus radus.

*Лју*, С. слина, слюна.

*Лјуалны*, С. слинить, слюнить.

*Лјуб*, с. с. Любовь.

† *Лјубитны*, гл. д. любить.

† *Лјубитѡм*, отгл. любленіе, любовь. *Тујмортѡс лјубитѡм*, страннолюбіе.

*Лјубѡ*, с. с. = *Лјуб*.

† *Лјуд*, с. блюдо.

*Лјукавны*, В. гл. д. бодать, бости, убодать, убости. *Ѡтікѡс і рок лјукалѡ*, посл. одинъ и у каши не споръ.

*Лјукалны*, С. гл. д. = *лјукавны*.

*Лјуека*, Удор. с. лощка.

*Лов*, В. с. духъ, душа; жизнь. *Вежа Лов*, Духъ Святый. *Пеж лов*, нечистый духъ, бѣсъ *Лов'јен керны*, животворить, оживотворять.

*Ловзедны*, В. гл. д. одушевлять, одушевить, живить, оживлять, оживить, воскрешать, воскресить.

*Ловзедѡм*, В. отгл. одушевление, оживление, воскресение.

*Ловзем*, В. отгл. воскресение.

*Ловзіны*, В. гл. с. оживать, ожить, воскресать, воскреснуть. *Ловзіны кулѡмынысј*, воскреснуть изъ мертвыхъ.

*Ловзісјны*, В. гл. в. = *ловзіны*.

*Лов'ја*, В. п. живой, одушевленный.

*Лојпуа-шор*, с. с. названіе рѣчки, текущей съ востока въ Вычегду.

*Локны*, гл. с. приходитъ, придти, приступать, приступить; идти, ходить. *Вод'јуыл локны*, предходить, предшествовать. *Бѡрвыл локны*, сопутствовать. *Лок ме бѡрысј*, иди за мною.

*Локтан*, п. грядущій, наступающій.

*Локтѳм*, отгг. пришествіе, приходъ, прибытіе, хожденіе.

*Локчим*, с. с. Локчимъ; рѣка, впадающая съ лѣвой стороны въ Вычегду.

*Лол*, С. с. = лоз.

*Лолавны*, В. гл. с. дыхать, дышать, вздыхать.

*Лолалны*, С. гл. с. = лолавны.

*Лоллѳм*, отгг. дыханіе, дышаніе.

*Лолзедны*, С. гл. л. = лоззедны.

*Лолзедѳм*, С. отгг. = лоззедѳм.

*Лолзем*, С. отгг. = лоззем.

*Лолзіны*, С. гл. с. = лоззіны.

*Лолзісжны*, С. гл. в. = лоззіны.

*Лольшитны*, гл. с. вздохнуть, духъ перевести, отдохнуть.

*Лольшитѳм*, отгг. отдохновеніе, отдыхъ.

*Ломтѳм*, С. отгг. топленіе.

*Ломтыны*, С. гл. д. топить, затоплять, затопить. *Пачъ ломтыны*, затопить печь. *Пылсжан ломтыны*, затопить баню.

*Ломтысжны*, С. гл. в. топиться, затопляться, затопиться.

*Лонтѳм*, В. отгг. = ломтѳм.

*Лонтыны*, В. гл. д. = ломтыны.

*Лонтысжны*, В. гл. в. = ломтысжны.

*Лоны*, гл. с. дѣлаться, сдѣлаться, становиться, стать, быть, приключаться, приключиться, случаться, случиться, сбываться, сбыться, пробывать, пробыть; принадлежать; имѣть. См. Грам. § 117. *Мукѳддыржі лоѳ*, иногда случается *Ѳткодъ лоны*, соответствовать. *Таја нем оз ло*, это ничего не значить.



*Лоом*, отгл. бытіе

*Лоп*, с. селезенка.

*Лопі*, с. с. названіе рѣчки, впадающей съ лѣвой стороны въ Вычегду.

*Лопјју*, с. с. названіе рѣчки, текущей съ лѣвой стороны въ Локчимъ.

*Лопу*, с. ольха, *alnus*.

*Лог*, с. гнѣвъ, сердце, негодованіе. *Будьд лог*, ярость.

*Логö воны*, въ гнѣвъ придти, разсердиться.

*Лога*, п. гнѣвный, сердитый.

*Логавны*, В. гл. с. гнѣваться, сердиться, негодовать, раздражаться.

*Логалны*, С. гл. с. = *логавны*.

*Логалом*, отгл. гнѣвъ, негодованіе.

*Логасем*, отгл. = *логалом*.

*Логасјны*, гл. с. гнѣваться, разгнѣваться, сердиться, разсердиться, осердиться, негодовать, вознегодовать, раздражаться, раздражиться. *Зэл логасјны*, очень разсердиться.

*Логкутны*, гл. с. имѣть гнѣвъ на кого, гнѣваться, сердиться, посерживаться.

*Логкутысј*, прч. имѣющій гнѣвъ на кого; п. неприязненный.

*Логлјок*, п. сердитый; суровый.

*Логног*, с. гнѣвъ, сердце; суровость.

*Логöдны*, гл. д. гнѣвить, разгнѣвить, въ гнѣвъ приводить, сердить, разсердить, раздражать, раздражить. *Вылты логöдны*, слишкомъ, очень разсердить.

*Логпыра*, н. сердито, гнѣвно.

*Лоз*, п. синий, голубый.

*Лөзј*, п. = *лөз*.

*Лөдј*, с. паугъ (*oestrus* или *tabanus?*).

*Лөм*, с. короста, стругъ. *Лөмөн вісем*, проказа. *Лө-мөн вісісј*, страдающій коростами, прокаженный.

† *Лөм*, с. ломъ. *Көрт лөм*, желѣзный ломъ.

*Лөнј*, п. тихій, спокойный; с. = *лөнјлун*.

*Лөнја*, п. тихій, спокойный; н. тихо, спокойно.

*Лөнједны*, гл. д. утишать, утишить, успокаивать, успокоить, укрощать, укротить.

*Лөнједөм*, отгл. утишеніе, укрощеніе.

*Лөнједысј*, прч. утишающій, успокаивающій, укрощающій; с. утишитель, укротитель.

*Лөнјлун*, с. тишина, спокойствіе.

*Лөнјны*, гл. с. утихать, утихнуть, успокаиваться, успокоиться, укрощаться, укротиться, переставать, перестать.

*Лөседны*. гл. д. принаровлять, принаровить, прилаживать, приладить, готовить, готовить, уготовлять, уготовлять, приготовить, устраять, устроить, ровнять, выравнивать, выровнять, уравнивать, сверстывать, сверстать, располагать, расположить, углаживать, угладить, улаживать, уладить. *Бур вылө лөседны*, наставлять на добро, учить добру.

*Лөседөм*, отгл. принаровленіе, прилаживаніе, приготовленіе, уготовленіе, урвненіе, расположеніе.

*Лөседем*, отгл. принаровленіе, совѣщаніе, договоръ, уговоръ, соглашеніе, союзъ, миръ.

*Лөседіны*, гл. в. принаровляться, готовить, готовиться, совѣщаться, совѣтоваться, договариваться, уговариваться, соглашаться.

*Лөсід*, п. удобный, пригодный, пригожий, красивый, приятный, ровный; с. = *лөсідног*.

*Лөсίδα*, н. удобно, пригодно, пригоже, красиво, приятно, ровно.

*Лөсідног*, с. удобность, приятность, легкость.

*Лөсідтөм*, п. неудобный, неприятный; с. = *лөсідтөм-лун*.

*Лөсідтөмлун*, с. неудобство, неприятность.

*Лөсјавны*, В. гл. с. = *лөседіны*. *Лөсјалө*, подобаетъ.

*Лөсјалны*, С. гл. с. = *лөсјавны*.

*Лөсјалөм*, отгл. = *лөседем*.

*Лөсјалөмног*, с. = *лөседем*.

*Лөсјалөмпыр'ја*, н. совѣтно, мирно.

*Лөчј*, с. = *лјэчј*.

*Луд*, В. с. лугъ.

*Лудны*, гл. с. свербѣть.

*Лудөм*, отгл. чесотка.

*Лудык*, с. клопъ, *simex lectuarius*.

*Лун*, с. день; югъ. *Буд лунө*, всякій день, вседневно, ежедневно. *Чјужан лун*, день рожденія. *Бдъсид лун*, великій день, Пасха. *Вылј лун*, понедѣльникъ, собств. новый день. *Шөр Спас лун*, праздникъ Преображенія Господня.

*Луныв*, В. с. полуденная, южная сторона.

*Лунывса*, В. с. южный, живущій на югъ.

*Лунвъл*, С. с. = *луныв*.

*Лунвълса*, С. п. = *лунывса*.

*Лун'ја*, п. денный.

*Лун'јыны*, гл. с. днеть.

*Лушиөр*, с. половина дня, полдень.

*Луштыр*, н. во весь день.

*Лы*, с. кость.

*Лыи*, с. песокъ; медь.

*Лыадоз*, с. сосудъ для песку, песочница.

*Лыадор*, с. песчаный берегъ.

*Лыбод*, с. тулья.

*Лыд*, с. счетъ, число.

*Лыдјдем*, В. отгл. чтение, считаніе, счетъ, почитаніе, почтеніе.

*Лыдјдины*, В. гл. д. чтить, чести, считать, числить, счислять, читать, почитать, уважать. *Бара лыдјдины*, *вылысј лыдјдины*, пересчитывать, перечитывать.

*Лыдјдісј*, В. прч. считающій, читающій, почитающій; с. счетчикъ, читатель, почитатель.

*Лыдјдјавны*, В. гл. д. считать, посчитывать, числить, счислять, читать, почитывать, почитать, уважать.

*Лыдјем*, С. отгл. = *лыдјдем*.

*Лыдјыны*, С. гл. д. = *лыдјдины*.

*Лыдјісј*, С. прч. и с. = *лыдјдісј*.

*Лыдјалны*, С. гл. д. = *лыдјдјавны*.

*Лыжі*, с. лыжи, обтянутыя снизу оленьей лапкой или лошадиной шкурой и привязываемыя къ ногамъ. Употребляются для дальней ходьбы по глубокимъ снѣгамъ.

*Лыжмедны*, В. гл. д. ослаблять, ослабить, разслаблять, разслабить.

*Лыжмедом*, В. отгл. ослабленіе, разслабленіе.

*Лыжмодны*, С. гл. д. = *лыжмедны*.

*Лыжмодом*, С. отгл. = *лыжмедом*.

*Лыјісј*, прч. стрѣляющій; с. стрѣлокъ, стрѣлецъ, солдатъ.

*Лы́шштны*, гл. с. стрѣльнуть, выстрѣлить, пальнуть, выпалить.

*Лы́жны*, гл. с. стрѣлять, палить.

*Лым*, с. снѣгъ.

*Лып'юсежны*, гл. с. развѣдывать, развѣдать.

*Лые*, с. игла древесная, хвоя; помело.

*Лысва*, с. роса.

*Лысежны*, гл. с. = *лыжны*.

*Лысежныны*, гл. д. доить.

*Лысюр*, с. позвонокъ.

*Лыстны*, гл. с. дерзать, смѣть, посмѣть. *Сыја лунсеянѣ некод эз лыст жуалны сылысеј*, съ того дня никто не смѣлъ спрашивать его.

*Лышкыд*, п. щедрый.

*Лышкыда*, н. щедро.

*Лышкыдног*, с. щедрость.

*Лытѡм*, п. не имѣющій костей, безъ костей.

## М.

*Ма*, с. медъ. *Ачюы артман ма*, дикій медъ.

*Мава*, с. медовая вода, сыта.

*Мавтавны*, В. гл. д. мазать, намазывать, помазывать, смазывать. *Выѣн мавтавны*, намазывать масломъ, намасливать.

*Мавтас*, В. с. мазь.

*Мавтны*, В. гл. д. мазать, намазывать, намазать, помазывать, помазать, смазывать, смазать. *Мираѡн мавтны*, муропомазывать, муропомазать. *Гѡгѡр мавтны*, обмазывать, обмазать.

*Мавташтор*, В. с. мазь.

*Мавчедны*, В. гл. д. = *мастны*. *Міраоѳн мавчедны*.

*Мавчедѳм*, В. отгл. мазаніе, намазыватье, помазаніе.

*Міраоѳн мавчедѳм*, муропомазаніе.

*Мавчем*, В. отгл. = *мавчедѳм*.

*Мавчіны*, В. гл. в. мазаться, намазыватьея, намазаться, помазаться.

*Мазы*, с. пчела, apis.

*Мајбыр*, п. счастливый, блаженный. *Мајбыр морт*, счастливый человекъ, счастливецъ.

*Мајкны*, гл. д. тереть.

*Мајѳг*, с. коль. *Мајѳг јыв рузыв*, В. волокита.

*Мајтѳг*, с. мыло. *Мајтѳг нуысј*, мыловарь.

*Мајтѳгавны*, В. гл. д. мылить, намыливать.

*Мајтѳгалны*, С. гл. д. = *мајтѳгавны*.

*Макѳ*, с. с. Максимъ.

*Малавны*, В. гл. с. осязать.

*Малалны*, С. гл. с. = *малавны*.

*Малалѳм*, отгл. осязаніе.

*Малјазы*, В. с. пчела, apis; оса, vespa.

*Малјазыѳдем*, с. пчеловодство.

*Малјамуш*, С. с. пчела, apis.

*Малталны*, С. гл. д. = *мавтавны*.

*Малтас*, С. с. = *мавтас*.

*Малтны*, С. гл. д. = *мавтны*.

*Малчантор*, С. с. = *мавчантор*.

*Малчедны*, С. гл. д. = *мавчедны*.

*Малчедѳм*, С. отгл. = *мавчедѳм*.

*Малчем*, С. отгл. = *мавчем*.

*Малчіны*, С. гл. в. = *мавчіны*.

*Малышчем*, отгл. = *малалѳм*.

*Малышчіны*, гл. д. осязать, дотронуться.

*Мам*, с. мать. *Бѹжыд мам*, прабаба, прабабушка.

† *Манак*, с. монахъ. *Манак поп*, іеромонахъ. *Манак попалѹм*, іеромонашество. *Манак джакѹн*, іеродіаконъ. *Манак джакѹналѹм*, іеродіаконство.

*Матвеј*, с. с. Матѹей.

† *Матјкыны*, гл. с. ругаться сквернословно, сквернословиться.

*Матѹдны*, гл. д. близить, приближать.

*Матѹдсіны*, гл. в. близиться, приближаться, приблизиться, наставать, настать. *Матѹдсіс пѹра чјукѹртны вотѹсјас*, настало время собранія плодовъ.

*Матѹдсіны*, гл. в. = *матѹдсіны*.

*Матын*, н. близко, вблизи.

*Матысј*, н. близко, изблизи.

*Матысјавны*, В. гл. с. близиться, приближаться, приступать.

*Матысјалны*, С. гл. с. = *матысјавны*.

*Матысјмыны*, гл. с. = *матысјавны*.

*Матысјтавны*, гл. с. = *матысјавны*.

*Матысјталны*, С. гл. с. = *матысјавны*.

*Матысјтыны*, гл. д. близить, приближать, приблизить.

*Матысјчіны*, гл. в. = *матѹдсіны*.

*Матыставны*, В. гл. с. = *матысјтавны*.

*Матысталны*, С. гл. с. = *матысјтавны*.

*Матыстыны*, гл. с. = *матысјтыны*.

*Матысчіны*, гл. в. = *матысјчіны*.

† *Мачј*, с. мячъ, мячикъ.

*Мачјавны*, В. гл. с. играть мячемъ.

*Мачјалны*, С. гл. с. = *мачјавны*.

*Мачјасјны*, гл. с. = *мачјавны*.

*Ме*, м. я. *Ме ачјым*, я самъ.

*Мегыр*, с. дуга. *Ты вомын кѳрт мегыр сулалѳ-за-*  
*гадка*, которая значить: дуга у ведра.

*Мед*, н. очень, весьма; сз. чтобы, дабы, да, для того,  
чтобы. *Мед весјкѳ*, чтобы, дабы.

*Меда*, п. наемный. *Меда морт*, наемный человекъ,  
наемникъ.

*Медасны*, В. гл. д. нанимать, нанять.

*Медалны*, С. гл. д. = *медасны*.

*Медбѳр*, с. послѳдокъ.

*Медбѳрја*, п. послѳдній, самый послѳдній.

*Медбѳрын*, н. напослѳдокъ, наконецъ.

*Медводја*, ч. первый. *Медводја лоны*, первенствовать.

*Медводјты*, н. первоначально.

*Медвојдѳр*, н. вначаль.

*Мездыны*, гл. д. защищать, избавлять, освобождать,  
освободить, избавить, защитить.

*Мездысјны*, гл. в. защищаться, защититься, избавляться,  
избавиться, освобождаться, освободиться.

*Мезмог*, с. избавленіе, свобода.

*Мезѳс*, стар. с. Господь.

*Мез*, с. баранъ, овенъ.

† *Мелјнічја*, с. мельница.

*Мелјы*, п. ласковый. *Мелјы кыл*, ласковое слово,  
лесть.

*Мелјыног*, с. ласковость.

*Мелјытуј*, с. = *мелјыног*.

† *Мерајтны*, гл. д. мѳрять, измѳрять.

† *Мерајтѳм*, отгл мѳряніе, измѳреніе.

† *Мерліна*, с. мерлина, падина.

† *Мешѳк*, с. мѳшокъ.



*Меткѡ*, вм. *медкѡ*, Удор. сз. чтобы, дабы.

*Медла*, н. наипаче.

*Мікіт*, с. с. Никита.

*Мікѡла*, с. с. Николай.

*Мікул*, с. с. = *Мікѡла*.

† *Мілујтны*, гл. д. милѡвать, помилѡвать.

† *Мілујтѡм*, отгл. милѡваніе, помилѡваніе.

*Мірвѡчем*, отгл. мірозданіе.

† *Мірітны*, гл. д. мирить, примирять, примирить, помирить.

† *Мірітѡдны*, гл. д. = *мірітны*.

† *Мірітѡдѡм*, отгл. примиреніе.

† *Мірітѡдысј*, прч. примирающій; с. примиритель, миротворецъ.

† *Мірітѡм*, отгл. = *мірітѡдѡм*.

† *Мірітсѡны*, гл. с. мириться, примиряться.

† *Мірітмысј*, прч. и с. = *мірітѡдысј*.

*Місјтѡм*, п. некрасивый, непріятный, непригожій.

*Місјтѡммедны*, В. гл. д. лишать красоты, обезобразивать, обезобразить.

*Місјтѡммѡдны*, С. гл. д. = *місјтѡммедны*.

*Мітј*, с. с. Дмитрій.

*Мішѡ*, с. с. Михайль.

*Мічј*, с. цвѣтъ, краска, красота.

*Мічја*, п. цвѣтный, красивый, пригожій, благовидный, лъпный, милый, пріятный, статный. Относится къ вѣншнему виду.

*Мічјаа*, н. красиво, благовидно, мило, пріятно.

*Мічједатор*, с. украшеніе, оправа.

*Мічједны*, гл. д. цвѣтитъ, красить.

*Мічједѡм*, отгл. крашеніе, краска, цвѣтъ.

*Мічједсіны*, гл. в. краситься, крашену быть.

*Мічједсјан*, п. красительный, красящій.

*Мічједсјантор*, с. краска.

*Мічјлун*, с. красота.

*Мічјмыны*, гл. с. хорошить, похорошить.

*Мовк'једлыны*, В. гл. д. разносить, разнести.

*Могмытѳм*, п. ложный, с. ложь.

*Моз*, пп. какъ, какъ-бы. См. Грам. § 79.

*Мој*, с. бобръ, *castor fiber*.

*Мојд*, с. басня, баснь.

*Мојджыв*, В. с. = *мојд*.

*Мојджыл*, С. с. = *мојд*.

*Молј*, с. подвѣска. *Ісерга молј*, подвѣска къ серьгамъ.

*Молједны*, гл. д. гладить.

*Молк'једлыны*, С. гл. д. = *мовк'једлыны*.

*Моцј*, с. невѣстка.

† *Море*, с. море. *Гѳрд море*, Черное (Красное) море.

*Сјѳд море*, Черное море. *Гыа море*, волнующееся море.

*Моредор*, с. поморіе, приморская страна.

*Морѳс*, с. грудь, перси. *Лун морѳс*, теплая, нѣжная (матерняя) грудь.

*Морѳсвысва*, В. п. нагрудный, наперсный.

*Морѳсвылса*, С. п. = *морѳсвысва*. *Морѳсвылса перна*, наперсный крестъ. *Морѳсвылса кѳртпасјкѳм*, панцырь, латы, кольчуга, броня.

*Морѳскузја*, п. нагрудный, наперсный; с. нагрудникъ.

*Морт*, с. человекъ, мущина. *Мортлѳн*, *мортлысј*, человеческій. *Мудер морт*, мудрецъ. *Туј морт*, путешественникъ, путникъ, странникъ. *Кѳцзем морт*, скопецъ. *Пуысј морт*, поваръ.

- Мөвпавны*, В. гл. д. воображать, вообразить.  
*Мөвпалана*, В. н. мысленно.  
*Мөвпалом*, В. отгл. воображеніе.  
*Мөд*, ч. другій, вторый. *Мөдлөн*, *мөдлысј*, чужій.  
*Мода модлы шуисны*, сказали другъ другу.  
*Мөдәр*, ч. другій.  
*Мөдасыв*, Удор. н. завтра.  
*Мөдмуса*, п. иноземный.  
*Мөдны*, гл. с. идти, пойти, отправляться, отправиться.  
*Мөдыс вок'яс бөрысј*, пошелъ за братьями.  
*Мөдөдны*, гл. д. посылать, послать, отсылать, ото-  
слать, разсылать, провожать, проводить. *Нјанјен да*  
*солөн мөдөдө*, отпустите, или проводите съ хлѣ-  
бомъ и солью.  
*Мөдөдіны*, гл. в. отправляться, отправиться, отвали-  
вать (отъ берега), отвалить.  
*Мөдпөв*, В. н. вторично, въ другой разъ.  
*Мөдпөл*, С. н. = мөдпөв.  
*Мөдысј*, н. = мөдпөв.  
*Мөздор*, с. охабка.  
*Мөдјласем*, отгл. раскаяніе.  
*Мөдјласјны*, гл. с. раскаяваться, раскаяться.  
*Мөлпалана*. С. н. = мөвпалана.  
*Мөлпалмы*, С. гл. д. = мөвпавны.  
*Мөлпалом*, С. отгл. = мөвпалом.  
*Мөлышј*, с. мокрота.  
*Мөс*, с. корова, васса.  
*Мөсгөб*, с. бѣлый грибъ, короватикъ, коровикъ, bo-  
letus bovinus.  
*Мөсеј*, с. с. Моисей.

*Му*, с. земля; поле; міръ. *Ветлыны му-вылты*, ходитъ по полю.

*Мубор*, с. межа.

*Мувежѳс*, с. = мубор.

*Муворѳм*, отгг. землетрясеніе.

*Мусыв*, В. п. полевый, напольный.

*Мувыл*, С. п. = мусыв.

*Муг*, п. задумчивый.

*Муглун*, задумчивость, меланхолія.

† *Мудер*, п. мудрый, хитрый. *Зэл мудер*, премудрый.

† *Мудера*, н. мудро, хитро.

† *Мудеритны*, гл. с. мудрить, хитрить.

† *Мудерногѳн*, н. = мудера.

† *Мудертѳм*, п. немудрый, безхитростный.

† *Мудертуј*, с. мудрость, хитрость.

*Музгилтны*, гл. д. вывихнуть.

*Музгилтѳм*, отгг. вывихъ.

*Муѳжавны*, В. гл. с. уставать, устать.

*Муѳжалны*, С. гл. с = муѳжавны.

*Муѳины*, гл. с. устать, уставать.

*Муј*, Удор. м. сз. мм. что; ась?

*Мукерны*, гл. с. воздѣлывать, обрабатывать землю.

*Мукерѳм*, отгг. земледѣліе, воздѣлываніе земли, землешество.

*Мукерысј*, прч. воздѣлывающій землю; с. земледѣлецъ, землешецъ.

*Мукісјтѳг*, с. могила.

*Мукѳд*, м. нѣкоторый, нѣкій, иной, прочій.

*Мукѳддырјі*, н. иногда.

*Мунылвылыны*, В. гл. с. хаживать, похаживать, гуливать, погуливать.

Мунлыллыны, С. гл. с. = мунлывлышы.

Мушыны, гл. с. идти, ходить, шествовать, приходиться, прийти, отходить, отойти, уходить, уйти, переходить, перейти, гулять, погулять, ѣхать. *Мушыны вӧл вылын либӧ ӧш вылын*, ѣхать на лошади, либо на волю. *Водӳвыл мушыны*, предходить, предшествовать. *Бӧрвыл мушыны*, слѣдовать, послѣдовать. *Пыр мушыны*, проходить, пройти чрезъ (сквозь) что. *Верӧс саје мушыны*, идти, выходить за мужъ, посягать, посягнуть.

Мунӧм, отгл. ходъ, хожденіе, шествіе, приходъ, переходъ, отходъ, уходъ, гуляніе, ѣзда. *Јен водӳја мунӧм*, присяга. *Мунӧм бӧрын*, по отбытіи, по уходъ.

Мунысј, прч. идущій и проч.; с. ходокъ, путникъ, путешественникъ, ѣздокъ. *Водӳжык мунысј*, вождѣрь, предшественникъ. *Чӧчј мунысј*, ӧтик-лавын мунысј, попутчикъ. *Регыд мунысј*, скоропреходящій.

Муӧдузгышы, гл. с. потуплять, потупить глаза въ землю.

Мупом, с. конецъ земли, граница. *Рочјмупом*, граница Россіи.

Мупуксем, отгл. міросозданіе, мірозданіе.

Мурк'једлыны, гл. д. придавливать, придавить.

Муртавыны, В. гл. д. мѣрять, измѣрять.

Мурталны, С. гл. д. = муртавыны.

Муртӧс, с. мѣра.

Муртӧса, п. мѣрный.

Мус, с. печень, печенка.

Муса, п. возлюбленный, любезный, милый. *Зэл муса* прелюбезный, премилый.

Мусаавны, В. гл. д. любить; миловать.

Мусаалны, С. гл. д. = мусаавны.

Мусаалом, отгл. любовь. Ассё мусаалом, самолю-  
бие.

Мусавны, В. гл. д. = мусаавны.

Мусалны, С. гл. д. = мусаавны.

Мусалом, отгл. = мусаалом.

Мусер, с. суша.

Мустом, п. неприятный; противный.

Мустоммыны, гл. с. быть неприятнымъ, сделаться  
противнымъ, ненавистнымъ.

Мустомтыны, гл. д. ненавидеть.

Мустомтом, отгл. ненависть.

Мусулалом, отгл. миробытие; собств. землестояние.

Мутлак, с. укрухъ.

Мутор, с. часть земли, часть поля, полоса.

† Муитны, гл. д. мучить.

† Муитом, отгл. мучение.

† Муитсем, отгл. мука, мучение, страдание.

† Муитсины, гл. в. мучиться.

† Муитысј, прч. мучащій; с. мучитель.

† Муичем, отгл. = муитсем.

† Муичины, гл. в. = муитсины.

Мыкыд, В. с. умъ, разумъ; благоразуміе. Мыкыдон,  
въ видѣ н. умно, разумно, благоразумно.

Мыкыда, В. п. умный, разумный, рассудительный,  
благоразумный; н. умно, разумно, рассудительно,  
благоразумно. Зэв мыкыда, очень умно, мудро.

Мыкыданог, В. н. умно, разумно.

Мыкыдтом, В. п. безумный, неразумный, безразсуд-  
ный, неблагоразумный, бессмысленный; глупый.

*Мыскыдтөмлун*, В. с. безуміе, неразуміе, безразсудство, неблагоразуміе, безсмысліе, глупость.

*Мысэјанин*, В. с. баня, мыльня.

*Мыж*, с. вина, грѣхъ, согрѣшеніе, проступокъ, преступленіе.

*Мыжа*, п. виноватый, виновный, повинный; грѣшный.

*Мыжа морт*, грѣшникъ. *Мыжа баба*, грѣшница.

*Мыжавны*, В. гл. д. винить, обвинять, осуждать.

*Мыжалны*, С. гл. д. = *мыжавны*.

*Мыжалөм*, отгл. обвиненіе, осужденіе.

*Мыждавны*, В. гл. д. = *мыжавны*.

*Мыждалны*, С. гл. д. = *мыжавны*.

*Мыждалөм*, отгл. = *мыжалөм*.

*Мыждөм*, отгл. = *мыждалөм*.

*Мыждыны*, гл. д. винить, обвинять, осуждать, обвинить, осудить. *Мыждыны кулны*, осудить на смерть.

*Мыждысј*, прч. обвиняющей, осуждающей; с. обвинитель.

*Мыжмыны*, гл. с. виноватымъ, виновнымъ, повиннымъ быть, быть обвиняему, осуждаему, обвиняться, осуждаться, грѣшнить, согрѣшать. согрѣшнить.

*Мыјкөмында мыжмыны*, погрѣшать, погрѣшнить.

*Мыжтөм*, п. безвинный, невинный, неповинный, не имѣющей вины за собою; с. = *мыжтөмлун*.

*Мыжтөмлун*, с. безвинность, невинность, неповинность.

*Мыдс*, с. опора, подпора.

*Мыждыны*, гл. д. опираться, подпираять.

*Мыдсны*, гл. д. = *мыждыны*.

*Мыј*, м. сз. мм. = *муј*.

*Мыјкө*, м. что-то, нечто.

Мыжкѣмында, н. нѣсколько.

Мыжлібѣ, м. что либо, что нибудь, нѣчто.

Мыжмында, н. сколько.

Мык, с. елецъ, *сурpinus dobula*.

Мыкѣд, Уд. м. = мукѣд.

Мыла, п. пріятный, милый.

Мылва, с. с. названіе двухъ рѣкъ, Вычегодской и Печорской Мылвы.

Мылж, с. вередъ, чирей, *fungulus*.

Мылжа, н. зачѣмъ, почто.

Мылжк, с. холмъ. Джѣлжа мылжк = мылжктор.

Мылжктор, с. холмикъ.

Мылкыд, С. с. = мывкыд.

Мылкыда, С. п. и н. = мывкыда.

Мылкыданог, С. н. = мывкыданог.

Мылкыдтѣм, С. п. и с. = мывкыдтѣм.

Мылкыдтѣмлун, С. с. = мывкыдтѣмлун.

Мылсжанын, С. с. = мывсжанин.

Мылыштны, гл. д. помиловать.

Мынны, гл. с. освобождаться, свободнымъ дѣлаться, отставать, избавляться.

Мынтѣг, с. уплата, воздаяніе; мзда; избавленіе.

Мынтѣм, отгл. = мынтѣг.

Мынтыны, гл. д. платить, уплачивать, уплатить, заплачивать, заплатить, воздавать, воздать, избавлять, избавить. Мынтыны удж'жѣз, отдать, заплатить долгъ.

Мынтысжны, гл. с. расплачиваться, расплатиться съ долгомъ.

Мынтытѣм, п. незаплаченный, невыплаченный, неуплаченный. Мынтытѣм вот, незаплаченная подать.



*Мыр*, с. пень; статул.

*Мырдынасны*, В. гл. д. нудить, понуждать, принуждать.

*Мырдынасны*, С. гл. д. = *мырдынасны*.

*Мырдјѡм*, В. отгл. отнятіе, похищеніе, хищеніе, хищничество.

*Мырдјіны*, В. гл. д. брать силою, взять силою, отнимать, отнять, отбирать, отобрать, похищать, похитить, восхитить.

*Мырдјісі*, В. прч. отнимающій, похищающій; с. похититель, хищникъ.

*Мырдјем*, С. отгл. = *мырдјдем*.

*Мырдјыны*, С. гл. д. = *мырдјіны*.

*Мырдјісі*, С. прч. и с. = *мырдјісі*.

*Мырпон*, с. брусника, брусница, *vaccinium vitis idaea*.

*Мырсем*, отгл. забота, стараніе, попеченіе, тщаніе, тщательность; трудъ.

*Мырсіны*, гл. с. заботиться, стараться, имѣть попеченіе, тщиться; трудиться.

*Мысјкыны*, гл. д. мыть, умывать, умыть. *Гѡгѡр мысјкыны*, обмывать, обмыть. *Мысјкы ассјид чјужѡм*, умой свое лице.

*Мысјкытѡм*, п. немытый, пеумытый.

*Мысјсіны*, гл. в. мыться, умываться, умыться. *Гѡгѡр мысјсіны*, обмываться, обмыться.

*Мысјсјан*, п. умывательный, къ умыванію принадлежащій.

*Мысјсјандоз*, с. умывальница.

*Мысјсјанын*, с. мѣсто для мытья, мыльня.

*Мыш*, с. спина, хребетъ, тыль, горбъ.

*Мышку*, с. спина.

- Мышкырчыны, гл. с. сгорбиться.
- Мышсјанјысј, н. сзади, созади.
- Мытпѳм, с. поносъ, diarrhoea.
- Мытсас, с. избытокъ.
- Мычјјасем, стар. отгл. недоумьніе.
- Мычјјасјны, стар. гл. с. недоумьвать.
- Мычед, с. подпора.
- Мычсјсны, гл. с. появляться, появиться.

## Н.

- На, н. еще. См. Грам. § 75, 1. Эз-на, еще нвтъ.
- † Надеја, с. надежда.
- † Надејчем, отгл. надѣяніе, надежда, упованіе.
- † Надејчыны, гл. с. надѣяться, уповать.
- Надјо, с. с. Надежда.
- Надј, н. скупый, бережливый; с. скупость, бережливость.
- † Најан, н. наглый, нахальный; с. наглець, нахаль.
- Најанлун, с. наглость, нахальство.
- Наледны, гл. д. тупить, вытупить, изтупить.
- Наледіны, гл. в. тупиться, вытупиться, изтупиться.
- Налјдэг-керѳе, с. с. названіе небольшой горы неподалеку отъ Печорской Мылвы. При подошвѣ этой горы находится южный истокъ Вычегды.
- Налјк, с. ловушка, западня.
- Налјны, гл. д. = наледны.
- Намыр, с. костянка, костяника, tubus saxatilis.
- † Нарві, нарвы.
- † Нарјадітны, гл. д. наряжать, отряжать; распоря-

жаться. *Бур удж вылас парјадітны*, отряжать, посылать на добрую (полезную) работу.

*Парјадітысј*, прч. наряжающій; с. парядчикъ, распорядитель.

*Нарман*, Удор. с. грабли.

† *Наследнік*, с. наслѣдникъ.

† *Наследсво*, с. наслѣдство, наслѣдіе.

† *Наследујтны*, гл. д. наслѣдовать, наслѣдствовать.

*Настас*, с. с. Анастасій; Анастасія, Настасья.

*Наталј*, с. с. Наталья.

*Нацјкасны*, В. гл. д. колоть, закалать, умерщвлять, убивать.

*Нацјкѡм*, отгл. закланіе, умерщвленіе, убійство.

*Нацјкшыны*, гл. с. колоть, закалать, заклать, заколоть, умерщвлять, умертвить; убивать, убить; кокать; мясничать. Говорится о умерщвленіи животныхъ. Ср. *віны*.

*Нацјкысј*, прч. закалающій, умерщвляющій; с. мясникъ, прасоль.

† *Не*, н. не.

† *Небеса*, с. небо.

*Небесаува*, В. п. поднебесный.

*Небесаулса*, С. п. = *небесаува*.

*Небзедны*, гл. д. мягкимъ дѣлать, смягчить, смягчать, смягчить, умягчать, умягчить, нѣжить.

*Небзедѡм*, отгл. смягченіе, умягченіе.

*Небзіны*, гл. с. мягкимъ дѣлаться, мягчѣть, мякнуть, смягчаться, умягчаться, нѣжиться.

√ *Небѡг*, стар. с. книга. (?)

*Небѡга*, стар. п. книжный.

*Небыд*, п. мягкій, нѣжный.

*Небыда*, н. мягко, нѣжно.

† *Невеста*, с. невѣста.

† *Негелј*, с. недѣля.

*Негелјчјѳж*, с. продолженіе недѣли, недѣля.

*Недыр*, н. недолго.

*Недырмысјт*, н. спустя немного времени, вмалѣ.

† *Нежеслі*, н. нежели.

† *Нежсѳ*, н. = *нежеслі*.

*Некод*, м. никоторый, никто.

*Некор*, н. никбгда, николи.

*Некѳн*, н. нигдѣ.

*Некучѳм*, м. никакій.

*Некыѳі*, *некыѳј*, п. никакъ.

*Нелјамын*, ч. сорокъ.

*Нелјамыс*, Удор. ч. = *нелјамын*.

*Нелјамысѳд*, ч. сороковый.

*Нем*, м. ничто. *Нем јандытѳг*, ничего не стыдясъ, безъ всякаго стыда, безстыдно. *Нем полтѳг*, (*повтѳг В.*), ничего не боясь, безъ всякаго страха, безстрашно.

*Немтор*, м. ничто.

*Немі*, с. с. Нѣмцы.

*Нерѳд*, с. желѣза, желѣзка. *Сілыбергацј нерѳдјас*, шейныя желѣза.

*Несјавны*, В. гл. с. чихать.

*Несјалны*, С. гл. с. = *несјавны*.

*Несјалѳм*, отгл. чиханіе.

† *Неужеслі*, н. неужели.

*Неуна*, п. немногій; н. немного.

*Нечкавны*, В. рвать, дергать, вырывать, выдергивать; отрывать. *Пузј-пазј нечкавны*, растерзывать, растерзать.

*Нечкалны*, С. гл. д. = *нечкасны*.

*Нечыны*, гл. д. рвать, вырывать, вырвать, дергать, выдергивать, выдернуть, терзать, исторгать, исторгнуть. *Вуж'jen нечыны*, съ корнемъ вырвать.

*Нэм*, с. вѣкъ. *Морт нэм*, человѣческій вѣкъ; с. с. рѣка *Немь*, имѣющая начало въ болотъ *Нэм-кум* и впадающая въ *Вычегду* съ лѣвой стороны.

*Нэмводжа*, п. предвѣчный.

*Нэмольтсј*, прч. вѣчноживущій, вѣчный.

*Нэмчјож*, с. продолженіе вѣка, вѣкъ.

*Нів*, В. с. пересадная сосна.

*Нівпу*, В. с. = *нів*.

*Ніджув*, В. с. червь, червякъ, *vermis*.

*Ніджул*, С. с. = *ніджув*.

*Ніл*, С. с. = *нів*.

*Нілавны*, В. гл. д. пожирать, поглощать, проглатывать.

*Нілалны*, С. гл. д. = *нілавны*.

*Нілпу*, С. с. = *нів*.

*Нільштавны*, В. гл. д. проглатывать, поглощать.

*Нільшталны*, С. гл. д. = *нільштавны*.

*Нільштны*, гл. д. пожрать, поглотить, проглотить.

*Нім*, с. имя, наименованіе, названіе; слава. *Нім пуктыны*, дать имя, называть. *Німысј-німа*, *нымысј-ныма*, таковскій.

*Німа*, п. именный, имѣющій имя; п. по имени, именно. *Батј сылѳн вѳлы Семен німа*, *мам Марјја німа*, отецъ его назывался Семеномъ, а мать *Марією*.

*Німавны*, В. гл. с. именоваться, называться; прославляться, славиться.

*Німалана*, п. славно.

*Німалны*, С. гл. с. = *німавны*.

*Німалом*, отгл. именованіе, наименованіе, названіе; слава. *Німаломон*, въ видѣ н. славно.

*Німкѡм*, С. с. лапти (родъ обуви). *Німкѡм волј*, подстилка въ лаптяхъ.

*Німѡдны*, гл. д. именовать, называть по имени, имя давать, наименовывать, нарекать, прославлять, славить.

*Німѡдѡм*, отгл. = *німалѡм*

*Німпуктѡм*, отгл. нареченіе имени.

*Німтысјны*, гл. с. именоваться, называться, назваться, наименоваться.

*Німкѡм*, В. с. = *німкѡм*.

*Німѡм*, м. ничто.

*Нім*, п. уже. См. Грам. § 75, 1. *Абу-нім*, уже нѣтъ.

*Нірны*, гл. д. тереть.

*Ніртны*, гл. д. = *нірны*.

*Нічј*, с. мохъ, muscus.

*Нічјју*, с. с. рѣчка, текущая въ Локчимъ съ правой стороны.

*Нјајт*, с. грязь, тина, нечистота.

*Нјајтес*, п. грязный, нечистый.

*Нјајтессіны*, гл. с. грязниться, загрязниться, замараться грязью, пачкаться, запачкаться.

*Нјајтестны*, гл. д. грязнить, загрязнить, пачкать, запачкать.

*Нјајтессіны*, гл. в. = *најтессіны*.

*Нјакавны*, В. гл. д. сосать.

*Нјакалны*, С. гл. д. = *нјакавны*.

*Нјакалѡм*, отгл. сосаніе.

*Нјакасјны*, гл. с. = *нјакавны*.

*Нјанј*, с. хлѣбъ. *Тусја нјанј*, зерновой, немолочный хлѣбъ. *Шоммодом нјанј*, квасной хлѣбъ. *Нјанј-төг омы*, жить безъ хлѣба, голодать.

*Нјанјасола*, п. хлѣбосольный; с. хлѣбосоль.

*Нјанјкуд*, с. хлѣбница, корзина съ хлѣбомъ.

*Нјанјејомс*, с. хлѣбный мякишъ.

*Нјанјтөм*, п. не имѣющій хлѣба, безхлѣбный; голодный. *Нјанјтөм во*, голодный годъ, голодь.

*Нјанјтор*, с. укрухъ.

*Нјарборд*, с. летучая мышь, нетопырь, *vespertilio*.

*Нјәнј*, Ужг. с. = *нјанј*.

*Нјја*, с. лиственница, *larix*.

*Нјодк'јавны*, В. гл. с. примѣчать за кѣмъ, подмѣчать.

*Нјодк'јалны*, С. гл. с. = *нјодк'јавны*

*Нјок*, с. сметана.

*Нјолј*, ч. четыре. *Нјолјен*, четверо, вчетверомъ.

*Нјолјед*, ч. четвертый.

*Нјолјкока*, п. четвероногий, имѣющій четыре ноги.

*Нјолјнан*, ч. вчетверомъ.

*Нјонј*, с. титька; женская грудь, *татта*.

*Нјонјавны*, В. гл. с. сосать. *Мелјы кукацј кык мам нјонјалө*, посл. ласковый теленокъ двѣ матки сосеть.

*Нјонјалны*, С. гл. с. = *нјонјавны*.

*Нјонјалөм*, отгл. сосаніе.

*Нјонјном*, с. сосецъ, сосокъ у титьки; собств. конецъ титьки.

*Нјора*, п. кривой, косый. *Нјора ну он весјкөд, лјок мортөс он велөд*, посл. кривое дерево не выпрямишь, худаго челоуѣка не выучишь.

*Нјобавны*, В. гл. д. покупать.

*Нјобалны*, С. гл. д. = *нјобавны*.

*Нјобалом*, отгл. покупаніе, покупка.

*Нјобалысј*, прч. покупающій; с. покупатель, покупатель.

*Нјобны*, гл. д. купить, покупать.

*Нјобом*, отгл. = *нјобалом*.

*Нјобомтор*, с. купленная вещь, покупка.

*Нјобсјан*, п. покупательный. *Нјобсјан-вузасјаныи*, торжище, рынокъ, базаръ; собств. мѣсто покупки и продажи.

*Нјобысј*, прч. и с. = *нјобалысј*.

*Нјов*, В. с. стрѣла.

*Нјовдоз*, В. с. туль, колчанъ.

*Нјодж*, п. тихій; н. тихо; мм. тише, цыць, молчи!

*Нјоджон*, *нјоджоникон*, потихоньку, помаленьку.

*Нјол*, С. с. = *нјов*.

*Нјолдоз*, С. с. = *нјовдоз*.

*Нјочид*, н. ни однажды, никогда.

*Нјужмедны*, (*нјожмедны?*), В. гл. с. медлить.

*Нјужмодны* (*нјожмодны?*), С. гл. с. = *нјужмедны*.

*Нјужодлыны*, гл. д. протягивать, простирать.

*Нјужодны*, гл. д. протягивать, протянуть, простирать, простерть.

*Нјужодсіны*, гл. в. протягиваться, протянуться, простираться, простереться, промедливать, промедлить.

*Нјужодіны*, гл. в. = *нјужодсіны*.

*Нјужт*, с. = *нјајт*.

† *Нјужавны*, В. гл. д. шохать, обонять.

† *Нјужалны*, С. гл. д. = *нјужавны*.

† *Нјужалом*, отгл. шоханіе, обоняніе.



*Нјукледлыны*, гл. д. сгибать, согнуть. *Нјукледлыны*  
мегыр моз, сгибать въ дугу.

*Нјур*, с. болото.

*Нјусавны*, В. гл. д. = *нјукавны*.

*Нјусалны*, С. гл. д. = *нјусавны*.

*Нјусалом*, отгл. = *нјукалом*.

*Нјускыны*, гл. д. нюхать, понюхать.

† *Но*, сз. но, а.

*Новледлыны*, В. гл. д. нашивать, разношивать, разно-  
сить, носить, важивать, возить. *Сјылан-ворсаньшытыс*  
*новледлыны*, возить на гулянья (въ мѣста пѣнія и  
игры).

*Новледны*, В. гл. д. возить, везти, носить, разносить,  
раснести.

*Ног*, с. способъ, образъ, средство; обыкновеніе, обы-  
чай; примѣръ. Употребляется преимущественно въ  
творительномъ падежѣ. *Кучом ногон?* какимъ обра-  
зомъ? *Важ ногон*, по-старинному. *Мод ногон*, дру-  
гимъ, инымъ способомъ, иначе. *Быдсјама ногон*,  
всячески. *Сыја ногон*, также, такимъ образомъ, та-  
кимъ способомъ.

*Ногкутны*, гл. с. подражать.

*Ногсѣкутны*, гл. с. = *ногкутны*.

*Ној*, с. сукно. *Вѣснѣд ној*, тонкое сукно. *Ној кыысј*,  
суконщикъ.

*Ном*, с. комаръ, *culex*.

*Номыр*, с. червь, червякъ, образующійся въ гніющихъ  
тѣлахъ.

*Ноодіны*, гл. д. нукать, понукать.

*Норака*, с. с. рѣчка, текущая въ Локчимъ съ правой  
стороны.

- † *Норовітны*, гл. с. поровить, правиться, угождать.
- Ноб*, с. беремя, бремя, ноша, ярмо; котомка.  
*Волыстѡм ноб оз ков'јас*, посл. не привязанная котомка не будетъ за плечами.
- Нобасісј*, прч. обремененный.
- Нобасјны*, гл. с. бремениться, обременяться.
- Нобѡдны*, гл. д. бременить, обременять.
- Нобѡдсіны*, гл. с. зачать, понести во чревь, быть беременною.
- Нобѡдїны*, гл. с. = *нобѡдсіны*.
- Нѡдкыв*, В. с. притча. *Соломонлѡн нѡдкыв'јас*, Притчи Соломоновы.
- Нѡдкыл*, С. с. = *нѡдкыв*.
- Нѡджыв*, ВВ. с. = *подкыв*.
- Нѡјтны*, гл. д. бить, побить, колотить, поколотить.
- Нѡјтѡм*, отгл. біеніе, битіе
- Нѡјттѡм*, п. небитый, непобитый.
- Нѡјчїны*, гл. с. биться; обуреваться.
- † *Нѡшта*, В. и Удор. н. еще.
- † *Нук*, с. внукъ.
- Нуны*, гл. д. нести, носить, понести, относить, отнести, уносить, унести.
- Нуѡдны*, гл. д. водить, вести.
- Нуѡдѡм*, отгл. веденіе, водительство; наставленіе. *Јен нуѡдѡм кузја*, по Божественному наставленію.
- Нуѡдысј*, прч. ведущій; с. вождь, начальникъ.
- Нур'јасем*, отгл. закусываніе, закуска.
- Нур'јасјны*, гл. с. закусывать, закусить, слегка, немного поѣсть.
- Ныв*, В. с. дѣвѣца, дѣва, дочь.
- Нывні*, В. с. дѣти, чада.

*Нывпітём*, В. п. бездѣтный, безчадный; с. = *нывпітёмлун*.

*Нывпітёмлун*, с. бездѣтство, безчадіе.

*Ныж*, п. тупый.

*Ныжмедны*, В. гл. д. тупить.

*Ныжмөдны*, С. гл. д. = *ныжмедны*.

*Ныл*, С. с. = *ныв*. *Вежа ныл*, крестная дочь, крестница. *Воклөн ныл*, *сочјлөн ныл*, племянница. *Поп ныл*, поповская дочь, поповна. *Нылөнјкөанөј*, дѣвушка.

*Нылөм*, с. дѣвство, дѣвичество.

*Нылпі*, С. с. = *нывпі*.

*Нылпітём*, С. п. и с. = *нывпітём*.

*Ныр*, с. носъ. *Ныр улсід он аді*, посл. не видишь подъ своимъ носомъ.

*Нырвом*, с. лице; собств. носъ и ротъ.

*Ныр'јасјны*, гл. с. испытывать.

О.

*Об*, с. тетка по дядѣ, жена дяди.

*Овмедны*, В. гл. д. селить, вселять, вселить, поселять, поселить. *Мөдарө овмедны*, переселять, переселить.

*Овмедөм*, В. отгл. селеніе, вселеніе, поселеніе. *Мөдарө овмедөм*, переселеніе.

*Овмедіны*, В. гл. в. селиться, вселяться, поселяться. *Мөдарө овмедіны*, переселяться.

*Овны*, В. гл. с. жить, пребывать, пребыть, пробывать, пребыть, обитать, быть, существовать. *Шымыр-шымыр овны*, погов. жить тише воды, ниже травы.

*Вөдја олан-вылан*, здорово живешь-можешь.

*Оз*, н. не, нѣтъ.

*Оз*, с. земляника, земляница, *fragaria vesca*. *Оз тусј*, земляничное зерно.

*Оз*, н. не, нѣтъ.

*Озыр*, с. богатый. *Озыр морт*, богатый человекъ, богачъ.

*Озырлун*, с. богатство.

*Озырмедны*, В. гл. д. богатымъ дѣлать, обогащать, обогатить.

*Озырмедом*, В. отгл. обогащеніе.

*Озырмодны*, С. гл. д. = *озырмедны*.

*Озырмодом*, С. отгл. = *озырмедом*.

*Озырмыны*, гл. с. богатымъ дѣлаться, обогащаться, богатѣть, разбогатѣть, богатымъ быть.

*Озырмѡм*, отгл. = *озырмедом*.

*Ој*, мм. ой, охъ!

*Ојбиртны*, гл. с. засыпать, заснуть.

*Ојдом*, отгл. разлитіе.

*Ојдыны*, гл. с. разливаться, разлиться.

*Ојтсавны*, В. гл. с. зѣвать.

*Ојтсалны*, С. гл. с. = *ојтсавны*.

*Ојтсалом*, отгл. зѣваніе, зѣвота.

*Ок*, мм. охъ.

*Окавны*, В. гл. д. лобзать, облобызывать, цѣловать, поцѣловать, здороваться.

*Окалны*, С. гл. д. = *окавны*.

*Окалом*, отгл. лобзаніе, цѣлованіе, поцѣлуй.

*Окасем*, отгл. = *окалом*.

*Окасјны*, гл. с. лобзаться, облобызаться, цѣловаться, поцѣловаться, здороваться, поздороваться.

*Оланын*, с. жилое мѣсто, жилище, селеніе, весь.

Олзыны, гл. с. рыдать.

Олжавны, В. гл. с. = олзыны.

Олжалны, С. гл. с. = олзыны.

Олжалом, отгл. рыданіе.

Олмодны, С. гл. д. = овмедны.

Олмодом, С. отгл. = овмедом.

Олмодем, С. отгл. = олмодом.

Олмодины, С. гл. в. = овмедины.

Олы, С. гл. с. = овны.

Олом, отгл. житіе, жизнь, обитаніе, пребываніе, существованіе. *Помтом олом*, безконечная жизнь.

*Модар југыдын бур олом*; вѣчное блаженство. *Олом пом*, помасем *оломлон*, копецъ жизни, кончина

вѣка. *Рама олом*, смиреніе. *Муга олом*, свирѣпость.

*Садја олом*, трезвость. *Олом-вылом*, житье-бытье.

*Оломлун*, с. житіе; состояніе.

*Олысј*, прч. живущій, обитающій; с. житель, жилецъ, обитатель, обыватель. *Водин олысјјас*, предки. *Отка*

*олысј*, отшельникъ. *Пустынјаын олысј*, пустынникъ. *Рама олысј*, смиренный. *Муга олысј*, свирѣпый.

*Век олысј*, вѣкъ живущій, вѣковый.

*Олысја*, с. духъ, который, по мнѣнію Зырянъ, обитаетъ въ пустыхъ или оставленныхъ строеніяхъ.

*Омолј*, п. худый, злый, лихій; с. худо, зло, напасть; нечистый духъ.

*Омолја*, п. худый, злый, порочный; н. худо, зло.

*Омолја олом*, худая, беззаконная, порочная жизнь, беззаконіе, безпутство, распутство. *Омолја керысј*,

*омолја олысј*, беззаконный, порочный, распутный, беззаконникъ.

*Омолјтны*, гл. д. хулить, порочить, порицать.

- Омёлѣтѣм, отг. хуленіе, хула, порицаніе.  
Он, В. с. сонъ.  
Он, н. не, нѣтъ.  
Онѣ, Удор. с. невѣтка.  
Онмыны, гл. с. крѣпнуть, окрѣпнуть.  
Онѣжегега, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.  
Онтон, с. с. Антонъ, Антоній.  
Опонѣ, с. с. Аѳанасій.  
Ор, с. гной въ ранахъ.  
Оран, п. прерывистый, прерывающійся, срывающійся.  
Орд (= горт), с. домъ, дворъ. Ордѣдѣ, до двора, до.  
Ордлы, с. ребро.  
Ордѣ, пп. къ.  
Ордѣс, Луз. с. = ѣрдѣс.  
Ордсѣ, н. вонъ.  
Ордсыѣасанын, с. отхожее мѣсто, нужникъ.  
Ордсыладор, с. внѣшность.  
Ордсын, н. внѣ.  
Ордсыѣанѣ, н. извнѣ, отвнѣ.  
Ордсыын, н. = ордсын.  
Ордын, пп. у, при.  
Ордысѣ, пп. у, отъ.  
Ор'ѣавлыны, В. гл. д. отрывать, прерывать, прекращать.  
Ор'ѣавны, В. гл. д. = ор'ѣавлыны.  
Ор'ѣаллыны, С. гл. д. = ор'ѣавлыны.  
Ор'ѣалны, С. гл. д. = ор'ѣавлыны.  
Орны, гл. с. перерываться, прерваться, порваться, прекращаться, прекратиться.  
Орѣдны, гл. д. перерывать, прервать, порвать, прекращать, прекратить.

*Орөдіны*, гл. с. сильно желать, жаждать чего нибудь.

*Ортсө*, н. = *ордсө*.

*Ортсөдј*, н. до внѣ.

*Ортсыјасанын*, с. = *ордсыјасанын*.

*Ортсыладор*, с. = *ордсыладор*.

*Ортсын*, н. = *ордсын*.

*Ортсысјанј*, н. = *ордсысјанј*.

*Ортсыын*, н. = *ордсын*.

*Ош*, с. медвѣдь, *ursus*.

*Ошјысем*, отгл. = *ошкөм*.

*Ошјысјны*, гл. с. хвалиться, похваляться, славиться, прославляться.

*Ошкан*, п. хвалебный.

*Ошкантор*, с. похвала, хвала.

*Ошкөм*, отгл. хваленіе, хвала, похвала; прославленіе, слава. *Ошкөмөн*, въ видѣ н. похвально, съ похвалою.

*Ошкыны*, гл. д. хвалить, похвалять, похвалить, прославлять, прославить, превозносить, превознести, ублажать.

*Ошмөс*, В. с. колодець, родникъ.

*Отсавлыны*, В. гл. с. помогать, пособлять, поспѣшествовать, способствовать, оказывать помощь, содѣйствіе.

*Отсавны*, В. гл. с. помогать, номочь, пособлять, пособить, оказать помощь, содѣйствовать.

*Отсаллыны*, С. гл. с. = *отсавлыны*.

*Отсалны*, С. гл. с. = *отсавны*.

*Отсалөм*, отгл. помощь, пособіе, содѣйствіе.

*Отсалысј*, прч. помогающій; с. помощникъ.

Отсесом, с. помощь. пособие, поспѣшеніе.

Отсод, с. помощь, пособие, опора.

## Ö.

Ö, н. ли? См. Грам. § 75, 5; мм. о! См. тамъ-же § 83.

† Обед, с. обѣдъ.

† Обедайтны, гл. с. обѣдать.

† Обеднѣа, с. обѣдня.

† Обидитны, гл. д. обижать, обидѣть.

† Образ, с. образъ. Зыбывл образ, хоругвь.

Öвны, В. гл. с. претить, запрещать, запретить, вос-  
прещать, воспретить; отказывать, отказать.

Öвчѣан, В. с. опахало.

† Öграда, с. ограда.

Öгыр, с. красный, горящій уголь.

Öд'јон, н. громко, скоро, шибко.

† Öднакө, сз. однако, впрочемъ.

Öз'јавны, В. гл. с. зажигаться, загораться, засвѣчи-  
ваться.

Öз'јалны, С. гл. с. = öз'јавны.

Öз'јан, н. зажженный, засвѣченный, горящій. Öз'јан  
сісј, зажженная, горящая свѣча.

Öз'јыны, гл. с. зажигаться, зажечься, возгораться, воз-  
горѣться, загораться, загорѣться, засвѣчиваться, за-  
свѣтиться.

Öз'јысјны, гл. в. = öз'јыны.

† Öзім, с. озимь.

Öзтавны, В. гл. д. зажигать, пожигать, засвѣчивать.

Öзталны, С. гл. д. = öзтавны.



Öзтыны, гл. д. зажигать, зажечь, засвѣчивать, засвѣтить, пожигать, пожечь.

Öзысј, с. слово, stannum.

Öдес, с. дверь, ворота.

Öдждодны, гл. д. побуждать, побудить, поощрять, поощрить.

Öј, мм. = эј. Öј öј, горе! увы!

Öјјöј, мм. увы, горе!

Öкмыс, ч. девять.

Öкмысдас, ч. девяносто.

Öкмысдасöd, ч. девяностый.

Öкмысöd, ч. девятый.

† Öкөнчја, с. окончина, оконница.

Öксы, с. пань, баринь. Комі öксы, Зырянскій баринь.

Öктыны, гл. д. собирать.

Öлјöш, с. с. Алексѣй.

Öлы, С. гл. с. = öвны.

Öлödны, гл. д. = öвны.

Öлөм, отгл. прещеніе, запрещеніе.

Öлчјан, С. с. = öвчјан.

Öмідј, с. малина, rubus idaeus.

Öмыј, н. неужели не -, не - ли. См. Грам. § 75, 5.

Öні, н. нынѣ, теперь.

Öніс, с. с. Онисимъ.

Öнісјэдј, н. даже отнынѣ.

Öн'ја, п. нынѣшній, теперешній.

Öнјö, с. с. Андрей.

Öнödј, н. донынѣ, доселѣ, до нынѣшняго времени.

Öнтај, н. давича.

Öнтајсјанј, н. съ давшняго времени.

Öntin, с. с. Антипъ.

Öны, н. = öni.

Öныја, п. = önjá.

Öныöдж, н. = önöдж,

Öнысјаң, н. отнынъ, съ нынѣшняго времени.

† Öприч, пп. опричь, кромъ, развѣ.

Öпрöс, с. с. Евфросинья.

† Öрек, с. орѣхъ.

Öрин, с. с. Ирина.

Öссin, с. с. Иосифъ, Осипъ.

† Öсудитны, гл. д. осуждать, осудить.

† Öсудитöм, отгл. осужденіе.

Öш, с. быкъ, волъ, taugus. Сера öш, пестрый быкъ.

Öшалны, С. гл. д. вѣшать, вѣсить, повѣшивать, повѣсить, привѣшивать, привѣсить.

Öшин, с. окно, окошко.

Öшкaмöшкa, В. с. радуга.

Öшмöш, В. с. = öшмös.

Öшны, гл. д. вѣсить, взвѣшивать, взвѣсить и пр. см. öшалны.

Öшöдны, гл. д. = öшалны.

Öшöдcины, гл. с. вѣсить, взвѣшиваться.

Öшcины, гл. с. опираться.

Öтар, ч. одинъ. Öтар берегcиc мына, мöдар берегac ог во, отъ одного берега отстану, а къ другому не пристану.

Öтвѣдны, гл. д. дѣлать похожимъ одно на другое, выравнивать, выровнять.

Öтвѣв, В. н. вмѣсть, совокупно.

Öтвѣвca, В. п. общій.

Öтвѣл, С. н. = öтвѣв.

Öтвылса, С. п. = öтвывса.

Öтдорса, с. послѣдователь, собств. принадлежащій къ одной сторонѣ, или партіи.

Öти, ч. одинъ, единый, единъ.

Öтiвiр'jапомысја, п. единокровный. Сыја менам вок öтiвiр'jапомысја, это братъ нашъ единокровный.

Öтик, ч. = öти.

Öтикэмлун, с. единосуще.

Öтикэмлуна, п. единосущный.

Öтикэмног, с. = öтикэмлун.

Öтикэмнога, п. = öтикэмлуна.

Öтиккiја, п. однорукій.

Öтиккока, п. одноногій.

Öтиклаавны, В. гл. д. соединять, совокуплять, сла- гать.

Öтиклаалны, С. гл. д. = öтиклаавны.

Öтиклаалом, отгл. соединеніе, совокупленіе, сложеніе.

Öтиклаасем, отгл. соединеніе, совокупленіе; блудъ.

Öтиклаасжны, гл. с. соединяться, совокупляться; блу- дить.

Öтиклаын, н. вмѣстѣ, купно.

Öтиксiнма, п. одноглазый.

Öтиксјура, п. однорогій.

Öтилаавны, В. гл. д. = öтиклаавны.

Öтилаалны, С. гл. д. = öтиклаавны.

Öтилаалом, отгл. = öтиклаалом.

Öтилаасем, отгл. = öтиклаасем.

Öтилаасжны, гл. с. = öтиклаасжны.

Öтиног, н. одинако, такимъ-же образомъ, такъ-же.

Öтиодiнечј, п. однородный. Öтиодiнечј Пi Јенлөн, однородный Сынъ Божій.

52

Öтiöдiнeчjкa, п. = öтiöдiнeчj.

Öткa, п. единственный, одинокий.

Öткaэмлун, с. = öтiкэмлун.

Öткaэмлуна, п. = öтiкэмлуна.

† Öткaжiтсем, отгл. отказъ, отрицанiе. Öткaжiтсемöн, въ видъ н. отрицательно.

† Öткaжiтсiны, гл. с. отказываться, отказаться, отвергаться, отвергнуться, отречься, отрицаться, отречься.

Öткoдj, п. одинаковый, одинакий, такойже, сходный, равный, подобный. Öткoдj лоны, уподобляться, уподобиться.

Öткoдjа, н. одинаково, одинако, такимъ-же образомъ, сходно, равно, равнымъ образомъ, подобно.

Öткoдjнoг, с. одинаковость, сходство, равенство, подобие.

Öткымын, м. нъкоторый.

Öтла, н. вмeстъ.

Öтлаавны, В гл. д. = öтiклаавны.

Öтлаалны, С. гл. д. = öтiклаавны.

Öтлаалöм, отгл. = öтiклаалöм.

Öтлаалысj, прч. соединяющй, совокупающй, слагающй; с. соединитель, совокупитель.

Öтлаасем, отгл. = öтiклаасем.

Öтлаасjны, гл. с. = öтiклаасjны.

Öтлаöдны, гл. д. = öтiклаавны.

Öтлаöдöм, отгл. = öтiклаалöм.

Öтлаöдiны, гл. в. соединяться, соединиться, совокупляться, совокупиться, слагаться, сложиться.

Öтлаöкыны, гл. д. соткать, соплетать, соплести, сплестать, сплести.

- Отласа, п. = отвывса.  
Отласем, отгл. = отіклаасем.  
Отласјны, гл. с. = отіклаасјны.  
Отмоз, н. сходно, собств. какъ одинъ.  
Отмозавны, В. гл. д. = отвыједны.  
Отмозалны, С. гл. д. = отвыједны.  
Отөрладорса, с. съ одной стороны, соотечественникъ,  
землякъ.  
Отпыр, н. однажды, разъ.  
Отсөра, п. = отікэмлуна.  
Отув, В. н. = отвыв.  
Отувса, В. п. = отвывса.  
Отул, С. н. = отвыв.  
Отулса, С. п. = отвывса.  
Отчама, н. одинаково.  
Отчід, н. = отпыр.  
Отчөсјамедны, В. гл. д. = отвыједны.  
Отчөсјамедөм, В. отгл. сравниваніе, сверстываніе.  
Отчөсјамөдны, С. гл. д. = отвыједны.  
Отчөсјамөдөм, С. отгл. = отчөсјамедөм.  
Отчыд, н. = отпыр.

## II.

- Пав'јавны, В. гл. с. недоумѣвать.  
Пав'јалөм, В. отгл. недоумѣніе.  
Пазөдны, гл. д. разрушать, разрушить.  
Пазөдөм, отгл. разрушеніе.  
Пазөдем, отгл. = пазөдөм.  
Пазөдїны, гл. с. разрушаться, разрушиться.

- Пазодысј*, прч. разрушающій; с. разрушитель.
- † *Пажын*, с. полдникъ, перекуса между обѣдомъ и ужиномъ.
- † *Паж*, с. пай, часть, доля, порція.
- † *Пакосѣт*, с. пакость. *Пакосѣт'јас вѣчны*, пакостить.
- † *Пакосѣтѣны*, гл. с. пакостить.
- Палидј*, с. с. Пелагія.
- Паледны*, гл. д. ободрять, ободрить, утѣшать, утѣшить. *Бордысј мортос кыдѣжкѣ паледны*, плачущаго чловѣка какъ нибудь утѣшить.
- Паледѣм*, отгл. ободреніе, утѣшеніе.
- Паледѣем*, отгл. = *паледѣм*.
- Паледѣны*, гл. с. бодриться, ободряться, ободриться, утѣшаться, утѣшиться.
- † *Паличј*, с. палица, палка, трость.
- Палѣа*, Удор. п. трезвый, бодрый.
- Палѣавны*, В. гл. с. = *паледѣны*.
- Палѣалны*, С. гл. с. = *паледѣны*.
- Пал'јалны*, С. гл. с. = *пав'јалны*.
- Пал'јалѣм*, С. отгл. = *пав'јалѣм*.
- † *Паметј*, с. память. *Менам чир абупаметј*, у меня совѣсть нѣтъ (собств. искры нѣтъ) памяти.
- † *Паметја*, п. памятливый.
- † *Пан*, с. панъ, баринъ.
- † *Пананида*, с. панихида.
- Панас*, с. основа.
- † *Паникида*, с. = *пананида*.
- Панј*, с. скорлупа; ложка.
- Панны*, гл. д. основывать, основать.
- Пановтны*, В. гл. д. предварять, предварить, предупредить, предупредить.

*Панолтны*, С. гл. д. = *пановтны*.

*Паном*, отгл. основаніе.

*Паныд*, п. встрѣчный, противный; н. навстрѣчу, на-  
противъ. *Паныд лоны*, встрѣчаться, повстрѣчаться.  
*Паныд петны*, идти на встрѣчу, встрѣчать. *Паныд*  
*сјурны*, встрѣчаться. *Паныд шедодлыны*, *паныд*  
*шедодны*, встрѣчать, срѣтать. *Паныд шедлыны*,  
встрѣчаться, срѣтаться.

*Паныдавы*, В. гл. с. встрѣчать, встрѣтить.

*Паныдалны*, С. гл. с. = *паныдавы*.

*Паныдасјны*, гл. с. противиться, сопротивляться.

*Паныдногөн*, н. противнымъ образомъ, противно.

*Паныдса*, п. встрѣчный, противный.

*Паныдсулавы*, В. гл. с. противостоятъ, противиться.

*Паныдсулалны*, С. гл. с. = *паныдсулавы*.

*Паныдсулалысј*, прч. противостоящій; с. противникъ,  
соперникъ.

*Панысј*, прч. основывающій; с. основатель.

*Пар*, с. борода, средняя часть нижней челюсти, рыло.

*Парасјсја*, с. процентъ.

*Паро*, с. с. Параскева, Парасковья.

*Пас*, с. знакъ, клеймо, мѣтка, отмѣтка, замѣтка, при-  
мѣта.

*Пасј*, с. шуба. *Отік год да пасј*, посл. хоть одна  
шерсть, а все шуба.

*Пас'јавны*, В. гл. д. замѣчать, означать, клеймить, пят-  
нать, отмѣчать.

*Пас'јалны*, С. гл. д. = *пас'јавны*.

*Пас'јыны*, гл. д. замѣтить, означить, запятнать, от-  
мѣтить, заклеить, замѣчать, означать, пятнать, от-  
мѣчать.

*Пасјавны*, В. гл. с. шириться, расширяться, простираться, распространяться.

*Пасјкалы*, С. гл. с. = *пасјавны*.

*Пасјкѳдны*, гл. д. ширить, расширять, расширить, простирать, распространять.

*Пасјкѳдсіны*, гл. в. = *пасјавны*.

*Пасјкѳдїны*, гл. в. = *пасјавны*.

*Пасјкѳм*, отгл. облачение, одѣяніе, одежда, платье, риза. *Кузј пасјкѳм*, длинная одежда. *Улые пасјкѳм*, исподнее платье.

*Пасјкѳмдїн*, с. край одежды, воскриліе.

*Пасјкыд*, п. широкий, пространный; с. = *пасјкыдног*.

*Пасјкыда*, н. широко, пространно.

*Пасјкыдног*, с. широта, пространство.

*Пасјта*, ш. съ. Употребляется для сравненія одного предмета съ другимъ по ширинѣ. См. Грам. § 79.

*Пасјтавы*, В. гл. д. надѣвать на себя одежду, облачаться, облекаться, одѣваться, одѣться. *Пасјталыс руткі пасјкѳм ас пелјпом'јас вылѳ*, возложилъ вретѣще на плеча свои.

*Пасјталны*, С. гл. д. = *пасјтавы*.

*Пасјтапырысј*, н. широко.

*Пасјтас*, с. широта, ширина, пространство.

*Пасјтасјлыны*, гл. с. = *пасјтавы*.

*Пасјтасјны*, гл. с. = *пасјтавы*.

*Пасјтѳдны*, гл. д. надѣвать на кого одежду, облачать, облекать, одѣвать, одѣть.

*Пасјтѳдѳм*, отгл. облачение, одѣваніе, одѣяніе, одежда, платье.

*Пасјтѳм*, п. не имѣющій одежды, нагій, голый; с. нагота.



† Паска, с. пасха.

† Пасынок, с. пасынокъ.

Паша-шор, с. с. Зеленеца, впадающая въ Вычегду съ правой стороны.

Пашо, с. с. Павелъ.

† Пачерича, с. падчерица.

Пачъ, с. печь, печка, печь. Пачъ керыежъ, печникъ.

Пев, В. с. большой палець.

Певтан, Удор. с. палтусъ, pleuronectes hypoglosses.

Педже, с. с. Ѳеодоръ.

Педос, с. с. Ѳеодосія.

Педосежъ, с. с. Ѳеодосій.

Педот, с. с. Ѳеодотій, Ѳедотъ.

Пеж, с. нечистота, скверность, скверна; п. = пежа.

Пежа, п. нечистый, поганый, скверный.

Пежасны, В. гл. д. нечистымъ дѣлать, поганить, опоганивать, опоганить, сквернить, осквернять, осквернить.

Пежалны, С. гл. д. = пежасны.

Пежасны, гл. в. нечистымъ дѣлаться, поганиться, опоганиваться, опоганиться, скверниться, оскверняться, оскверниться.

Пежслун, с. нечистота, скверность, скверна.

Пежмыны, гл. с. = пежасны.

Пежноса, п. срамный; скверный.

Пел, С. с. = пев.

Пелъ, с. ухо. Дъолъа пелъ, ушко. Пелъевънымъ шебралан, окутываешь до половины ушей моихъ.

Пелдын, с. ланита, щека.

Пелдыны, гл. д. отлѣпливать, отлѣпить

Пелъес, с. уголь.

*Пелјеса*, п. угловатый.

*Пелјпом*, с. плечо.

*Пелјса*, с. ушатъ, кадка. *Дјѳлја пелјса*, бадья.

*Пелјсадј*, с. вниманіе.

*Пелјсадја*, п. внимательный.

*Пелјтѳм*, п. безъухій, глухій; с. глухота.

*Пелјтор*, с. ушко.

*Пелысј*, с. рябина, sorbus.

*Пемдов*, В. п. тусклый.

*Пемдѳдны*, гл. д. темнымъ, мрачнымъ дѣлать, мрачить, омрачать, омрачить, помрачать, помрачить, потемнять, потемнить.

*Пемдѳм*, отгл. омраченіе, помраченіе, потемнѣніе, тусклость.

*Пемдыны*, гл. с. темнымъ, мрачнымъ дѣлаться, омрачаться, омрачиться, помрачаться, помрачиться, потемняться, потемниться, тускнуть, потускнуть. *Пемдѳ*, гл. б. темнѣеть.

*Пемдысем*, отгл. = *пемдѳм*.

*Пемдысјны*, гл. в. = *пемдыны*.

*Пемѳдны*, гл. д. = *пемдѳдны*.

*Пемыд*, п. темный, мрачный, неясный, тусклый; с. тьма, темнота, мракъ, неясность.

*Пемыда*, н. темно, мрачно, неясно, слѣпо, тускло.

*Пемыдлыны*, гл. с. = *пемдыны*.

*Пемыдын*, с. темное мѣсто, темница. *Ортсѳ пемыдын*, тьма кромѣшняя.

† *Пера*, с. перо. *Дјѳлја пера*, перушко.

*Ператор*, с. = *дјѳлја пера*.

*Перјавны*, В. гл. д. выдергивать, извлекать, вытаскивать, добывать.

*Пер'јалны*, С. гл. д. = *пер'јавны*.

*Пер'јыны*, гл. д. = *пер'јавны*. *Вуж'јен пер'јыны*, съ корнемъ вырвать, искоренить.

*Перна*, с. крестъ.

*Пернапасас'јны*, гл. с. крестомъ знаменоваться, креститься, перекреститься.

*Пернапас'јавны*, В. гл. д. крестомъ знаменовать, крестить, перекрестить.

*Пес*, с. полено, дрова.

† *Пес'јтер*, с. кузовъ.

*Пестыны*, гл. д. зажигать, зажечь.

*Пеша*, с. свѣтець для вкладыванія зажженной лучины; свѣтильникъ.

*Пешан*, с. = *пеша*.

*Петавны*, В. гл. с. выходить, исходить, вытекать, истекать.

*Петалны*, С. гл. с. = *петавны*.

*Петан*, п. выходный. *Петан одес*, выходная дверь.

† *Петі'чіны*, гл. с. пятиться; отрекаться, отречься.

† *Пет'јніча*, с. пятница.

*Петкедлѡм*, В. отгл. казаніе, показываніе, показъ.

*Петкедлыны*, В. гл. д. выносить, обнаруживать, показывать, указывать.

*Петкѡдлѡм*, С. отгл. = *петкедлѡм*.

*Петкѡдлыны*, С. гл. д. = *петкедлыны*.

*Петкѡдлыс'ј*, прч. показывающій, указывающій; с. показатель, указатель.

*Петкѡдны*, гл. д. выносить, вынести, выводить, вывести, обнаруживать, обнаружить, казать, оказывать, оказать, показывать, показать, указывать, указать, открывать, открыть, являть, явить. *Жал'ј пет-*

кѳдны, оказывать сожалѣніе, сжалиться, милосердовать.

*Петкѳдѳм*, отгл. обнаруженіе, откровеніе, открытіе, явленіе. *Петкѳдѳмѳн*, въ видѣ н. открыто, откровенно, явно.

*Петкѳдѳма*, прч. вынесенный, выведенный, обнаруженный, показанный и проч. п. открытый, явный.

*Петкѳдсема*, прч. = *петкѳдѳма*.

*Педкѳдсіны*, гл. в. обнаруживаться, казаться, оказываться, показываться, открываться, являться.

*Петны*, гл. с. идти, течь, исходить, выходить, вѣйти, истекать, истечь, вытекать, вытечь. *Ју петѳ кырулысј*, рѣка вытекаетъ изъ подошвы горы.

*Петѳм*, отгл. хожденіе, теченіе, выходъ, исходъ, истеченіе, истокъ, происхожденіе, начало.

† *Петук*, с. пѣтухъ.

*Петыр*, с. с. Петръ.

† *Печат*, с. печать.

† *Печатајтны*, гл. д. печатать.

† *Печатајтѳм*, отгл. печатаніе.

*Печер*, с. крапива, urtica.

*Печера*, п. крапивный.

*Печераин*, с. крапивное мѣсто.

*Печкан*, с. прялка, пряслица.

*Печкѳм*, отгл. пряденіе, пряжа.

*Печкыны*, гл. д. прять.

*Печкысј*, прч. прядущій; с. прядильщикъ. *Печкысј баба*, прядильщица.

*Пі*, с. сынъ. *Піјан*, мн. сыны, дѣти. *Јенлѳн Пі*. Сынъ Божій. *Медводја пі*, первородный сынъ, первенецъ. *Вежса пі*, крестный сынъ, крестникъ. *Воклѳн пі*,

сочлѣн *ні*, племянникъ. *Поп ні*, поповичъ. *Балја ні*, см. *балјани*. *Порсј ні*, поросенокъ, чушка. *Пон ні*, щенокъ. *Каж ні*, птенець. *Чипан ні*, цыпленокъ.

*Підес*, с. колъно. *Підес вылѣ усјкѣдѣны*, преклонить колъна, стать на колъна.

*Підеспон*, с. конецъ колъна.

*Шк*, с. напасть.

† *Пілосопіа*, с. Философія.

*Пілѣ*, с. с. Филиппъ.

*Пімі*, с. длинныя сапоги, до пояса, сшитыя изъ оленьихъ лапокъ.

*Пинј*, с. зубъ.

*Пинјавны*, В. гл. д. бранить, ругать.

*Пинјалны*, С. гл. д. = *пинјавны*.

*Пинјалѣм*, отгл. брань, ссора.

*Пинјасем*, отгл. = *пинјалѣм*.

*Пинјасјны*, гл. с. браниться, ругаться, ссориться.

*Пинјјірны*, гл. с. скрежетать зубами.

*Пинјјірѣм*, отгл. скрежетаніе зубами, скрежетъ зубовъ.

*Пинјјај*, с. десны; собств. зубное мясо.

*Пинјјавны*, В. гл. д. = *пинјавны*.

*Пинјјалны*, С. гл. д. = *пинјавны*.

*Пинјјалѣм*, отгл. = *пинјалѣм*.

*Пинјјасем*, отгл. = *пинјасем*.

*Пинјјасјны*, гл. с. = *пинјасјны*.

*Пинјтѣм*, п. беззубый.

*Пину*, с. осина, *populus tremula*.

† *Пірујтны*, гл. с. пировать.

† *Пірујтѣм*, отгл. пированіе, пирушка, пиршество.

*Пісјкедлыны*, В. гл. д. прокалывать, проколоть.

*Пісжі*, с. оспа, variolae. *Јен пісжі*, натуральная оспа.

*Вічісј пісжі*, предохранительная оспа. *Пісжі пуктѡм*, оснопрививаніе.

*Пісжіјавны*, В. гл. с. прививать оспу.

*Пісжіјалны*, С. гл. с. = *пісжіјавны*.

*Пісжіјалѡм*, отгл. оснопрививаніе.

*Пісжітуј*, с. оспина.

*Пісжікѡдлыны*, С. гл. д. = *пісжікѡдлыны*.

† *Пісчалј*, с. пицаль, ружье.

*Пісег*, с. нѡдро, пазуха.

† *Плас*, с. полоса.

† *Плјеша*, п. плѣшивый.

† *Плѡтнік*, с. плотникъ.

† *Плѡтнічајтны*, гл. с. плотничать.

*Повзедлыны*, В. гл. д. пугать, стращать. *Јона повзедлыны*, ужасать, устрашать.

*Повзедны*, В. гл. д. пугать, стращать, страшить, испугать, устрашить.

*Повзем*, В. отгл. боязнь, страхъ, робость, опасеніе, смущеніе, смятеніе, трусливость, трусость. *Повземѡн*, въ видѣ н. боязливо, со страхомъ, робко, трусливо, несмѣло.

*Повземтѡм*, В. п. безстрашный, смѣлый.

*Повземтѡмлун*, с. безстрашіе; смѣлость.

*Повзіны*, В. гл. с. бояться, побояться, страшиться, устрашиться, робѣть, оробѣть, пугаться, испугаться, опасаться, смущаться, смутиться. *Зѡв повзіны*, *јона повзіны*, ужасаться, устрашаться, перепугаться. *Неуна повзіны*, побаиваться, побояться.

*Повзісј*, В. прч. боящийся, опасующійся; п. робкій.

*Повны*, В. гл. с. бояться, побояться, страшиться, устра-

шиться, робѣть, сробѣть, пугаться, испугаться, трусить, струсить, опасаться, смущаться, смутиться.

† *Поводѣдја*, В. с. погода. *Кос поведѣдја*, сухая погода, засуха.

† *Поводѣдја*, С. с. = *поводѣдја*.

*Пода*, с. скотина, скоть, животное.

† *Подонѣча*, с. подойникъ.

*Подора*, с. с. названіе рѣчки, вытекающей съ юго-востока изъ озера Вадты.

*Подѣн*, н. пѣшкомъ. *Подѣн ветлыны*, *подѣн мѣдны*, *подѣн мунны*, идти пѣшкомъ, пѣшествовать.

*Подув*, В. с. подножіе.

*Подувса*, В. п. подъ ногами находящійся, низкій.

*Подул*, С. с. = *подув*.

*Подулса*, С. п. = *подувса*.

*Поз*, с. гнѣздо. *Мазы поз*, улей.

*Позѣ*, буд. *позјас*, гл. б. можно, лъзя, позволиительно.

*Оз позј*, не можно, не лъзя.

*Позјтѣм*, п. невозможный; с. = *позјтѣмлун*.

*Позјтѣмлун*, с. невозможность.

*Пож*, с. рѣшето, сито. *Пож пыр пызј пожналны*, сѣять муку чрезъ рѣшето.

*Пожег*, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.

*Пожнасны*, В. гл. д. сѣять, просѣвать.

*Пожналны*, С. гл. д. = *пожнасны*.

*Пожналѣм*, отгл. сѣяніе, просѣваніе.

*Пожѣм*, с. сосна, *pinus sylvestris*. *Нјур пожѣм*, болотная сосна. *Пожѣм вѣр*, сосновый лѣсъ, соснякъ

*Пожѣм*, стар. отгл. соболѣзнованіе.

*Пожѣны*, стар. гл. с. соболѣзновать.

† *Покосѣта*, с. покось.

*Ползедлыны*, С. гл. д. = *повзедлыны*.

*Ползедны*, С. гл. д. = *повзедны*.

*Ползем*, С. отгл. = *повзем*.

*Полземтѡм*, С. п. = *повземтѡм*.

*Ползіны*, С. гл. с. = *повзіны*.

*Ползісѣ*, С. прч. и п. = *повзісѣ*.

† *Полѣза*, с. польза.

† *Полѣзужчыны*, гл. с. пользоваться.

*Полны*, С. гл. с. = *повны*. *Абу полны*, не бояться, дерзать. *Зэл полны*, *јона полны*, = *зэв повзіны*, *јона повзіны*. *Неуна полны*, = *неуна повзіны*. *Ошкысѣ ползілѡм морт мырысѣ полѡ*, посл. ожжешься на молоко, станешь дуть и на воду. *Ошкысѣ-кѡ полны небур і олны*, посл. волка бояться въ лѣсъ не ходить.

*Полѡг*, с. боязнь, страхъ, робость, трусость, испугъ, опасеніе, ужась.

*Полѡм*, отгл. = *повзем*. *Јенмысѣ полѡм*, страхъ Божій. *Полѡмѡн*, въ видѣ н. = *повземѡн*.

*Полысѣ*, прч. и п. = *повзісѣ*.

*Пом*, с. конецъ; предѣлъ. *Му пом*, конецъ, край земли, граница. *Пом жерны*, кончить. *Помѡѡѣ*, до конца. *Помејанѣ*, съ конца.

*Пома*, с. с. *Ѳома*.

*Помавлыны*, В. гл. д. оканчивать, доканчивать, скончавать, совершать, рѣшать.

*Помавны*, В. гл. д. кончать, кончить, оканчивать, окончить, совершать, совершить, рѣшить; прекратить.

*Помавсіны*, В. гл. в. оканчиваться, доканчиваться, скончаваться, совершаться.



Помаллыны, С. гл. д. = помавлыны.

Помалны, С. гл. с. = помавны.

Помалѡм, отгл. окончаніе, скончаніе, конецъ, совершеніе, рѣшеніе.

Помалсіны, С. гл. в. = помавсіны.

Помасем, отгл. = помалѡм; кончина. Помасем тачес (олѡмлѡн, кончина вѣка сего.

Помасјны, гл. с. кончиться, dokonчиться, окончиться, скончаться.

† Помнітны, гл. д. помнить.

Помѡс, с. с. названіе сплавної рѣки, впадающей съ правой стороны въ Вычегду. Въ одной верстѣ отъ устья этой рѣки находится Помосдинскій Успенскій погостъ.

Помпуктавны, В. гл. д. полагать конецъ чему нибудь, доканчивать, оканчивать, рѣшать.

Помпукталны, С. гл. д. = помпуктавны.

Помтѡм, п. не имѣющій конца, безконечный; с. = помтѡмлун.

Помтѡмлун, с. безконечность.

Пон, с. собака, песъ, canis; В. см. пом. Пон чак, собачій грибъ.

Понавлыны, В. гл. д. = помавлыны.

Понавны, В. гл. д. = помавны.

Поналѡм, В. отгл. = помалѡм.

Понавсіны, В. гл. в. = помавсіны.

Понасем, В. отгл. = помасем.

Понасјны, В. гл. с. = помасјны.

Понда, пп. о, для, за.

Пондас, пп. = понда

Пондѡм, отгл. зачало, начало, приступъ, основа.

**Пондыны**, гл. д. зачинать, зачать, начинать, начать, приступить къ дѣлу. Употребляется и какъ вспомогательный глаголъ, соответствующій Русскому: стану. См. Грам. § 59. *Нобасѣны пондыны*, зачать во чревѣ. *Пондыны горзыны лјок горшѡн*, закричать во все горло, загорланить.

**Пондысј**, прч. зачинающій, начинающій; с. зачинщикъ, начинщикъ, заводчикъ.

**Пон'јасем**, отгл. сквернословіе.

**Пон јасјны**, гл. с. собачиться; ругаться сквернословно, сквернословить.

**Понсін-ју**, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ лѣвой стороны.

† **Поп**, с. погъ, священникъ; іерей. *Бѣдыд поп*, Архіерей. *Медводѣја поп*, протоіерей. *Поп - дјак*, священно-церковнослужители.

**Попавны**, В. гл. с. священствовать, поповствовать.

† **Попадјѡја**, В. с. попадья, жена священника.

† **Попадјја**, С. с. = *попадјѡја*.

**Попалны**, С. гл. с. = *попавны*.

**Попалѡм**, отгл. поповство, священство.

**Поптуј**, с. = *попалѡм*.

† **Попчін**, с. = *попалѡм*; поповскій, священническій чинъ.

† **Порѡг**, с. порогъ.

† **Порѡк**, с. порохъ.

**Порсј**, с. 1. свинья, *sus*; 2. одонье; 3. одна изъ костей ноги.

**Пос**, С. с. мостъ. *Дјѡлја пос*, мостикъ.

**Посводј**, с. сѣни.

**Поск**, В. с. = *пос*.

Поска, п. мостовойй.

Поснід, п. малыйй. *Поснідік*, маленькійй.

Поткедлыны, В. гл. д. колоть, раскалывать.

Поткедлѡм, В. отгл. колотіе, раскалываніе.

Поткедны, В. гл. д. колоть, раскалывать, расколоть.

Поткедѡм, В. отгл. колотіе, расколотіе.

Поткедсем, В. отгл. = *поткедѡм*.

Поткедсіны, В. гл. в. колотьяся, раскалываться, расколотьяся.

Поткедѡем, В. отгл. = *поткедсем*.

Поткедсіны, В. гл. в. = *поткедсіны*.

Поткѡдлыны, С. гл. д. = *поткедлыны*. *Пессѡ поткѡдлыны*, колоть, раскалывать дрова.

Поткѡдлѡм, С. отгл. = *поткедлѡм*.

Поткѡдны, С. гл. д. = *поткедны*.

Поткѡдѡм, С. отгл. = *поткедѡм*.

Поткѡдсем, С. отгл. = *поткедсем*.

Поткѡдсіны, С. гл. в. = *поткедсіны*.

Поткѡдѡем, С. отгл. = *поткедсем*.

Поткѡдіны, С. гл. в. = *поткедсіны*.

Потласјны, гл. с. разсѣдаться, разсѣться, распадаться, распасться.

Потлѡдны, гл. д. колоть, раскалывать.

Потны, гл. с. = *поткедсіны*.

† Потѡлѡк, с. потолокъ.

Поч, с. жердь.

Почавны, В. гл. д. городить, огораживать, ограждать, отгораживать, преграждать.

Почалны, С. гл. д. = *почавны*.

Почег, с. ограда, преграда, огородъ, оплотъ.

Почј, с. = *поч*.

*Поч҃ны*, гл. д. городить, ограждать, оградить, огораживать, огородить, отгораживать, отгородить, преграждать, преградить

*Почны*, гл. д. = *поч҃ны*.

*Почѡс*, с. = *почез*.

*Почѡсавны*, В. гл. д. = *почавны*.

*Почѡсалны*, С. гл. д. = *почавны*.

*Пѡ*, сз. де, дескать.

*Пѡв*, В. с. 1. сторона; 2. ножны; 3. пыльная доска, тесница, полъ.

*Пѡвсын*, В. пп. между, среди.

*Пѡдлавны*, В. гл. д. затворять, затворить.

*Пѡдлалны*, С. гл. д. = *пѡдлавны*.

*Пѡдлыны*, гл. д. = *пѡдлавны*.

*Пѡдны*, гл. с. задыхаться, задохнуться.

*Пѡдтыны*, гл. д. душить, задушать, задушить.

*Пѡдтыс҃ны*, гл. в. душиться, задушаться, задушиться, задыхаться, задохнуться.

*Пѡжавны*, В. гл. д. печь. *Н҃јан҃ј пѡжавны*, печь хлѣбъ.

*Пѡжалны*, С. гл. д. = *пѡжавны*.

*Пѡжалѡм*, отгл. печеніе.

*Пѡжны*, гл. д. парить.

*Пѡжѡм*, отгл. паренье. *Пѡжѡм јѡл*, жарное молоко.

*Пѡжс҃ны*, гл. в. париться.

† *Пѡздравітны*, гл. д. поздравлять, поздравить.

† *Пѡздравітѡм*, отгл. поздравленіе.

*Пѡім*, с. пепель.

*Пѡк*, с. икра, ова *рісциум*. *Кок пѡк*, икра у ноги.

† *Пѡкаічем*, отгл. каѣніе.

† *Пѡкаіціны*, гл. с. каѣться, покаяться.

*Пѡл*, С. с. пыльная доска, тесница, полъ.

† *Пѡла*, с. пола.

*Пѡлѡавны*, В. гл. с. дуть.

*Пѡлѡалны*, С. гл. с. = *пѡлѡавны*.

*Пѡлѡалѡм*, отгл. дуновение.

*Пѡлѡтны*, гл. с. = *пѡлѡавны*.

*Пѡлѡтѡм*, отгл. = *пѡлѡалѡм*.

*Пѡлѡѡднѡчѡя*, с. полудница, которая, по мѣтнѡю Зырянъ, живетъ во ржи. *Пѡлѡѡднѡчѡя сѡн*, василекъ, *scutavrea cyanus*.

*Пѡлѡс*, п. косый, кривый.

*Пѡлѡстыны*, гл. д. искосить, искривить, перекосить.

*Пѡлѡстысѡсны*, гл. в. искоситься, искривиться, перекоситься.

*Пѡлѡсын*, С. пп. = *пѡвсын*.

† *Пѡлушка*, с. полушка.

† *Пѡнарѡ*, с. фонарь.

† *Пѡра*, с. пора, время; срокъ. *Пѡравѡсѡ вождѡр*, *пѡравѡсѡ вождѡжык*, прежде поры, прежде времени, преждевременно.

*Пѡрѡ'ѡавны*, В. гл. д. обманывать, обмануть, искушать, искусить, морочить, лстить, обольщать, обольстить, прельщать, прельстить.

*Пѡрѡ'ѡалны*, С. гл. д. = *пѡрѡ'ѡавны*.

*Пѡрѡ'ѡалѡм*, отгл. обманываніе, обманъ, искушеніе, лукавство, леть, обольщеніе, прельщеніе.

*Пѡрѡ'ѡалысѡ*, прч. обманывающій, искушающій, прельщающій; п. лукавый, лстивый, лживый; с. обманщикъ, искуситель, прельститель, лукавецъ.

*Пѡрѡ'ѡасѡсѡ*, прч. обманывающій; п. лукавый; с. лукавецъ.

*Пѡрѡ'ѡасѡсны*, гл. с. обманываться, ошибаться, обольщаться, прельщаться, лгать.

**Пөрны**, гл. с. падать, пасть, опрокидываться, опрокинуться, ниспровергаться, ниспровергнуться, разрушаться, разрушиться.

**Пөрөдавны**, В. гл. д. опрокидывать, ниспровергать, разрушать.

**Пөрөдалны**, С. гл. д. = *пөрөдавны*.

**Пөрөдны**, гл. д. опрокидывать, опрокинуть, ниспровергать, ниспровергнуть, разрушать, разрушить.

**Пөрөм**, отгл. падение, ниспровержение, разрушение.

**Пөрөс**, с. морь.

**Пөрт**, с. котель.

**Пөрчедны**, В. гл. д. совлекать, совлечь одежду, раздѣвать, раздѣть.

**Пөрчѣны**, гл. д. = *пөрчедны*. *Пөрчѣсны сы выльсѣ пасѣкөмсө, коды вöлыс сы выльи*, сняли съ него одежду, которая была на немъ.

**Пөрчөдны**, С. гл. д. = *пөрчедны*.

**Пөрысѣ**, п. старьй, престарьльй, устарьльй. *Пөрысѣ морт*, старьй челоувькь, старець, старикь. *Пөрысѣ баба*, старая женщина, старуха.

**Пөрысѣмыны**, гл. с. старымь дѣлаться, старѣться, состарѣваться, состарѣться, постарѣть.

**Пөсѣ**, п. горячій.

**Пөсѣавны**, В. гл. с. горячиться, разгорячаться, разгорячиться.

**Пөсѣалны**, С. гл. с. = *пөсѣавны*.

**Пөсѣалөм**, отгл. горячение, разгорячение.

**Пөсѣаммыны**, гл. с. = *пөсѣавны*.

**Пөсѣедны**, гл. д. горячить, разгорячать, разгорячить.

† **Пөшлина**, с. пошлина.

**Пөт**, п. сытый.

**Потасјны**, гл. в. насыщаться, насытиться, набдаться, набестся.

**Потка**, с. птица. *Джолја потка*, птичка.

**Потны**, гл. с. = потасјны.

**Потодны**, гл. д. насыщать, насытить,

**Потодсіны**, гл. в. = потны.

**Потодсіны**, гл. в. = потодсіны.

† **Почта**, с. почта. *Почта нуалысј*, почтарь.

† **Почтитны**, гл. д. чтить, почитать, почитать.

† **Почтитом**, отгл. почитаніе, почтеніе.

† **Празник**, с. праздникъ.

† **Престол**, с. престоль. *Пукалысј престол вылын*, сидяцій на престоль.

† **Пристанј**, с. пристань.

† **Прічја**, с. притча.

† **Протојер**, с. протоіерей, протопопъ.

† **Проскур**, с. просфора, просвира.

† **Проститны**, гл. д. прощать, простить; миловать, помиловать.

† **Проститом**, отгл. прощеніе; помилованіе.

† **Прочент**, с. процентъ.

**Пу**, с. дерево, arbor.

**Пуантор**, с. отваръ.

**Пув**, В. с. ягода.

**Пуд**, с. жребій. *Пуд усе*, выпаль жребій.

**Пуд'јавны**, В. гл. с. бросать жребій, метать жребій.

**Пуд'јалны**, С. гл. с. = пуд'јавны.

**Пуд'јалом**, отгл. бросаніе жребія.

**Пуд'јасјны**, гл. с. = пуд'јавны.

**Пузедны**, гл. д. сваривать, сварить. *Корт кык полоса пузедны*, сварить двѣ полосы желѣза.

*Пузла*, с. с. названіе рѣчки, текущей съ лѣвой стороны въ Вычегду и пересѣкающей Печорскую дорогу.

*Пузлавад*, с. с. названіе озера, изъ коего вытекаетъ рѣчка Пузла.

*Пуэ*, с. иней.

*Пуджны*, гл. д. засыкать, заскаты, засучивать, засучить. *Гырѣжавыіен пуджны*, засучить по локоть.

*Пукаланын*, с. мѣсто для сидѣнія, сѣдалище.

*Пукавны*, В. гл. с. садиться, сидѣть, бесѣдовать. *Медводѣя мѣстаын пукалны*, сидѣть на первомъ мѣстѣ, председательствовать.

*Пукалны*, С. гл. с. = *пукавны*.

*Пукалѳм*, отгл. сидѣніе, бесѣда. *Вој пукалѳм*, ночная бесѣда, посидѣлка.

*Пукалысј*, прч. сидящій; с. сѣдокъ, сидѣлецъ. *Медводѣя мѣстаын пукалысј*, сидящій на первомъ мѣстѣ, председательствующій, председатель.

*Пукас*, с. положеніе, расположеніе.

*Пукасалун*, с. сложеніе тѣла.

*Пукѳс*, с. = *пукас*.

*Пукседны*, гл. д. садить, посадить. *Пукседны тјурмаѳ*, посадить, заключить въ тюрьму.

*Пуксем*, отгл. положеніе; созданіе, твореніе; сидѣніе; осада.

*Пуксіны*, гл. с. садиться, сидѣть; наставать. *Гѳгѳр пуксіны*, осаждаютъ, осадить. *Ар пуксіс*, настала осень.

*Пуктавлыны*, В. гл. д. полагать, располагать; садить, посаждать.

*Пуктавны*, В. гл. д. = *пуктавлыны*.



- 1) *Пукталлыны*, С. гл. д. = *пуктавлыны*.  
*Пукталны*, гл. с. = *пуктавлыны*.
- 2) *Пуктѳм*, отгг. положеніе, поставленіе; сажаніе, садка, насажденіе, посадка; устроеніе, созданіе, твореніе; прививаніе. *Попѳ пуктѳм*, поставленіе, посвященіе во священника. *Дон пуктѳм*, оцѳнка. *Нинѳм пыдјі пуктѳм*, презрѳніе, пренебреженіе, уничиженіе.
- 3) *Пуктыны*, гл. д. класть, полагать, положить, ставить, поставлять, поставить; садить, посадить, насаждать, насадить, усаживать, усадить; слагать, сложить, складывать, скласть; устроить, устроить, творить, сотворить, созидать, создавать, создать; прививать, привить. *Водјѳыл пуктыны*, предлагать, предложить. *Панѳм пуктыны*, полагать основаніе. *Пуктыны мыј вылѳ*, полагать на что, основывать на чемъ. *Печат пуктыны*, накладывать печать, печатать, запечатывать. *Дон пуктыны*, назначать цѳну, оцѳнивать. *Сад пуктыны*, насадить, развести садъ. *Мѳд местаѳ пуктыны*, класть на другое мѳсто, перекладывать, перелагать, переложить. *Пуктыны кокъјас динѳ*, повергать, повергнуть къ ногамъ. *Ічетѳ пуктыны*, умять, унижать, умять, унижить. *Нинѳм пыдјі пуктыны*, ни во что ставить, презирать, пренебрегать, уничижать, уничижить. *Дынѳ пуктыны*, приставлять, приставить.
- Пунавны*, В. гл. д. варить, сваривать.
- Пуналны*, С. гл. д. = *пунавны*.
- Пуны*, гл. д. варить, сваривать, сварить. *Пуны-пѳжалны* (*пѳжалны* В.), стряпать, собств. варить и печь.
- Пуѳм*, отгг. вареніе. *Пуѳм-пѳжалѳм*, стряпанье, стряпня, собств. варенье и печенье.

*Пурга*, с. с. названіе двухъ рѣчекъ, текущихъ въ Вычегду.

*Пур'јег*, с. оплотъ.

*Пурны*, гл. д. угрызати.

*Пурт*, с. ножъ, ножикъ; мечъ. *Дјолја пурт*, ножичекъ. *Перавочин пурт*, *пералөседан пурт*, перочинный ножикъ. *Пурт јыл*, конецъ ножика. *Пурт керыеј*, ножевщикъ.

*Пуртос*, с. струкъ, стручекъ; С. ножны.

*Пурыеј*, Удор. с. улнца.

† *Пушта*, п. пустый.

*Пуш*, Удор. с. = *пар*.

*Пушкан*, с. кузнечный мѣхъ.

*Путкылјтны*, гл. д. вывалить, вывалить, отвалить, отвалить, испровергать, испровергнуть. *Путкылјтны из ѿдес вылысј*, отвалить камень отъ двери.

*Пучкыны*, гл. д. скать, сучить.

*Пывседны*, В. гл. д. парить въ бань.

*Пывседом*, В. отгл. паренье въ бань.

*Пывсіны*, В. гл. с. париться въ бань.

*Пывејан*, В. с. баня, паруша.

*Пыдјді*, В. пп. за, вмѣсто.

*Пыдјі*, пп. = *пыдјді*.

*Пыдос*, с. основаніе.

*Пыдын*, н. глубоко.

*Пызан*, с. столъ, трапеза. *Вежа пызан*, святая трапеза, престолъ. *Гогрös пызан*, круглый столъ. *Нјолјсєрога пызан*, четырехугольный столъ. *Пызан керыеј*, столяръ.

*Пызј*, с. мука.

*Пызж*, с. лодка, ладья.

*Пыкѣд*, В. с. подпора, упорка, опора.

*Пыкны*, гл. с. подпирать, упирать; подпираться, упи-  
раться.

*Пыкѡд*, С. с. = *пыкѣд*.

*Пыкѡс*, с. опухоль; нарывъ.

*Пыксем*, отгл. упорство, нехотѣніе.

*Пыктѡм*, отгл. = *пыкѡс*.

*Пыктыны*, гл. с. пухнуть, вепухать, вепухнуть, опух-  
нуть.

*Пылседны*, С. гл. д. = *пывседны*.

*Пылседѡм*, С. отгл. = *пывседѡм*.

*Пылсіны*, С. гл. с. = *пывсіны*.

*Пылсѣян*, С. с. = *пывсѣян*.

*Пыр*, н. скоро, проворно, тотчасъ, абіе; пп. чрезъ,  
сквозь.

*Пыран*, п. входный. *Пыран ѡфес*, входная дверь.

*Пырас*, с. входъ.

*Пыркѣдны*, В. гл. д. трясти, вытрясать, вытрясти, отря-  
сать, отрясти, стрясать, стрясти.

*Пыркѣдѡм*, В. отгл. трясеніе, тряска, вытрясываніе.

*Пыркнітавны*, В. гл. д. трясти, вытрясать, отрясать,  
стрясать.

*Пыркніталны*, С. гл. д. = *пыркнітавны*.

*Пыркѡдны*, С. гл. д. = *пыркѣдны*.

*Пыркѡдѡм*, С. отгл. = *пыркѣдѡм*.

*Пырмес*, с. нора. *Джѡлја пырмес*, порка.

*Пырмунны*, гл. с. мимо идти, идти чрезъ что нибудь;  
миновать, минуть. *Пырмуныг*, *пырмуныгѡн*, мимо-  
ходомъ.

*Пырнијавны*, В. гл. д. сверлить, просверливать.

*Пырнијалны*, С. гл. д. = *пырнијавны*.

Пырнијов, В. с. свердель.

Пырнијол, С. с. = пырнијов.

Пырни, гл. с. входить, войти; приняту быть; креститься. Тѳл кежѳ он ол, гачј пычкад лым пырас, посл. къ зимѳ не запасешься, въ портки снѳгъ попадетъ.

Пырѳм, отгл. входъ, вхожденіе.

Пырпырасе, гл. б. сквозить, насквозь проходить.

Пыртыны, гл. д. вводить; принимать; крестить, крещать.

Пыртсім, Удор. с. усы.

Пыртсіны, гл. в. креститься, крещаться.

Пыртыдалѳ, гл. б. = пырпырасе.

Пыртысј, прч. вводящій, крестящій; с. креститель.

Пырчедан, с. западня.

Пырчем, отгл. крещеніе.

Пырчіны, гл. в. = пыртсіны. Пыртчема морт, крещеный человекъ, христіанинъ.

Пырыктыны, гл. д. крошить, мелчить.

Пырысј, пп. изъ-за, для.

Пыс, с. дырка, ухо. Јем пыс, иглиное ухо.

Пыш, с. конопель, пенька, cannabis sativa.

Пыш'јавны, В. гл. с. бѳгать, избѳгать, убѳгать.

Пыш'јалны, С. гл. с. = пыш'јавны.

Пыш'јалѳм, отгл. бѳганіе, убѳганіе.

Пыш'јалысј, прч. бѳгающій, убѳгающій; с. бѳглецъ.

Пыш'јег, с. бѳгъ, побѳгъ, бѳгство. Ва пыш'јег, источникъ, потокъ.

Пыш'једны, гл. д. заставить убѳгать; уводить.

Пыш'јем, отгл. = пыш'јег.

Пыш'јыны, гл. с. бѳжать, побѳжать, убѳгать, убѳжать, избѳгать, избѳжать; уходить, уйти.

- † *Пышкај*, с. воробей, *fringilla domestica*.  
† *Пычј*, с. блоха, *pulex*.  
*Пычкѡ*, пп. внутрь, въ, между.  
*Пычкѡѡј*, пп. до-въ.  
*Пычкѡс*, с. нутро, внутренность. *Му пычкѡс*, нѣдро земли.  
† *Пычкѡса*, п. внутренній.  
*Пычкын*, пп. внутри, въ.  
*Пычкысј*, пп. изнутри, изъ.  
*Пычсјанј*, пп. отнутри, изъ.

1487

## Р.

- † *Равнјајтны*, гл. д. равнять, сравнивать, сравниять.  
† *Равнјајтѡм*, отгл. сравниваніе, сравненіе.  
† *Равнјајтсѣны*, гл. в. равняться, сравниваться, сравниваться.  
† *Равнјајчѣны*, гл. в. = *равнјајтсѣны*.  
† *Радејтны*, гл. с. радѣть, стараться, прилежать.  
† *Радејтѡм*, отгл. радѣніе, стараніе, прилежаніе.  
† *Радејтмысј*, прч. радящій, старающійся; п. старательный, прилежный, рачительный. *Зѣл радејтмысј*, преприлежный.  
*Радлѡм*, отгл. радованіе, радость, веселіе.  
*Радлыны*, гл. с. радоваться, веселиться. *Радлыг тырјі*, съ радостію, съ веселіемъ.  
*Разавны*, В. гл. с. отвязываться, отдѣляться, раздѣляться, расходиться, разсѣваться, растекаться.  
*Разалны*, С. гл. с. = *разавны*.  
*Разедны*, гл. д. отвязывать, отвязать, развязывать,

развязать, отрѣшать, отрѣшить, разрѣшать, разрѣшить; расточать, расточить.

*Разем*, отгл. отвязаніе, развязываніе, развязка, отрѣшеніе, разрѣшеніе.

*Раз'јавны*, В. гл. с. = *разавны*. *Вір раз'јалыс*, кровь пролилась, разлилась.

*Раз'јалны*, С. гл. с. = *разавны*.

*Раз'јалом*, отгл. раздѣленіе, расходъ, разсѣяніе; рысканіе.

*Разјлыны*, гл. с. = *разавны*.

*Разјны*, гл. с. = *разавны*.

*Разјсем*, отгл. = *разем*.

*Разјсіны*, гл. в. отвязываться, отвязаться, отрѣшаться, отрѣшиться, разрѣшаться, разрѣшиться, развязываться, развязаться, расходиться, расточаться, расточиться.

*Разны*, гл. с. = *разјсіны*.

*Разодны*, гл. д. = *разедны*.

*Разодсіны*, гл. в. = *разјсіны*.

*Разодіны*, гл. в. = *разјсіны*.

*Разсем*, отгл. = *разем*.

*Разсіны*, гл. с. = *разјсіны*.

† *Рај*, с. рай. *Му рај*, земной рай.

† *Рак*, с. ракъ.

*Рака*, с. ворона, соgnіх.

*Ракпанј*, с. раковина.

*Рам*, п. кроткій, смиренный, смиренный, мирный, угомонливый, угомонный. *Рам олом*, смиреніе, кротость, безмятежность. *Рам олысј*, смиренный, кроткій, безмятежный.

*Рамлун*, с. смиреніе, кротость.

*Раммедны*, В. гл. д. смиреннымъ, кроткимъ дѣлать, сми-  
рять, укрощать.

*Раммедомъ*, В. отгг. усмиреніе, укрощеніе.

*Раммедсіны*, В. гл. в. смиреннымъ, кроткимъ дѣлаться,  
смиряться, укрощаться.

*Раммодны*, С. гл. д. = *раммедны*.

*Раммодомъ*, С. отгг. = *раммедомъ*.

*Раммодсіны*, С. гл. в. = *раммедсіны*.

*Раммыны*, гл. с. = *раммедсіны*.

*Рамног*, с. = *рамлун*.

*Рачъ*, В. с. котель.

*Регид*, п. скорый, проворный, стремительный, шибкій;  
н. скоро, проворно, стремительно, шибко, тотчасъ,  
абіе.

*Регыд*, п. и н. = *регид*.

*Резедломъ*, отгг. распарываніе.

*Резедлыны*, гл. д. пороть, распарывать, распороть.

† *Ресујтны*, гл. д. рисовать.

† *Ресујтомъ*, отгг. рисованіе, рисовка.

† *Решітны*, гл. д. рѣзать, рѣшить.

† *Решітомъ*, отгг. рѣшеніе.

*Рэктан*, п. разчищательный, употребляемый при раз-  
чисткѣ или уборкѣ чего нибудь. *Тыла рэктан пасъ-*  
*кѡм*, одежда, употребляемая при разчисткѣ новины.

*Рэктыны*, гл. д. разчищать, разчистить, очищать, очи-  
стить, опоражнивать, опорожнить, убирать, убрать.

*Рэктѡмъ*, отгг. разчистка, опоражниваніе, уборка.

*Ріксыны*, гл. с. рычать.

† *Рјад*, с. рядъ, строй. *Јај рјад*, мясной рядъ. *Чері*  
*рјад*, рыбной рядъ.

† *Роз*, с. гроздь, ягодная кисть.

*Розј*, с. дыра. *Ныр розј*, наздря.

*Рок*, с. каша.

*Рокѡс*, с. дрожжи. *Рокѡс шом*, закваска.

*Ропкѡм*, отгл. роптаніе, ропоть.

*Ропкыны*, гл. с. роптать.

*Рос*, с. голикъ, метла. *Роскѡн чышкыны*, мести го-  
ликомъ.

*Рочј*, п. Русскій. *Рочј бајар*, Русскій баринъ. *Рочј  
јѡз*, Русь, Русскій народъ.

*Рочјму*, с. с. Русская земля, Русь, Россія.

*Рочјмуса*, п. = *Рочј*.

† *Рѡв*, с. ровъ, рытвина.

† *Рѡд*, с. родъ, племя, поколѣніе.

*Рѡдвісјталѡм*, отгл. родословіе, генеалогія.

*Рѡдвуж*, с. родословный корень, родословное колъно.

† *Рѡдѡмечј*, с. родимецъ; падучая болѣзнь.

*Рѡдјэ*, с. с. Родіонъ.

† *Рѡднја*, с. родня; родственникъ, родственница. *Ма-  
тысј рѡднја*, ближній родственникъ.

† *Рѡднѡј*, п. родный.

*Рѡдпетѡм*, отгл. происхождение рода, родословное ко-  
лъно.

† *Рѡзбойнік*, с. разбойникъ.

† *Рѡзѡритны*, гл. д. разорять, разорить.

† *Рѡзѡритѡм*, отгл. разореніе.

† *Рѡжтво*, с. рождество; святки. *Рѡжтво празнік  
лун'јас*, святки. *Таје вѡлі Рѡжтво дърјі*, это слу-  
чилось о святкахъ.

*Рѡмдыны*, гл. с. меркнуть, померкать, померкнутъ.

*Рѡмдытѡм*, п. немеркающій, немерцающій.

*Рѡмтыны*, гл. д. цвѣтитъ, подцвѣчивать, подцвѣтитъ.



*Ромьд*, с. сумерки.

*Ромьддыр*, с. сумеречное время, сумерки.

† *Рөспінайтны*, гл. д. распинать, распять.

† *Рөспінайтөм*, отгл. распятіе.

† *Рөспінајчыны*, гл. в. распинаться, распяту бытъ, распяться.

*Ру*, с. парь; тумань.

† *Ругајчем*, отгл. ругательство, поношение, порицаніе.

† *Ругајчыны*, гл. с. ругаться, поносить, порицать.

† *Руда*, с. руда.

*Рудмыны*, гл. с. сѣрѣть.

*Рудөвмыны*, В. гл. с. = *рудмыны*.

*Рудөлмыны*, С. гл. с. = *рудмыны*.

*Рудрөм*, с. сѣрь.

*Рузым*, с. тряпка, тряпица, ветошка. *Сөстөм рузым*, чистая ветошка.

*Рудег*, с. рожь, *secale secale*.

*Рудјавны*, В. гл. с. сохнуть, изнуряться.

*Рудјалны*, С. гл. с. = *рудјавны*.

*Рудјмунөдны*, гл. с. изнурять, изнурить.

*Руткі*, с. вретище.

*Ручј*, с. лиса, лисица, *vulpes*.

*Рышыш*, с. овинь.

*Рысј*, с. тварогъ; сырѣ.

*Рыскөптөм*, отгл. рысканіе.

*Рыскөптыны*, гл. с. рыскать.

*Рыт*, с. вечеръ. *Рытсјанј*, въ видѣ н. свечера. *Рытын*, ввечеру, вечеромъ.

*Рытја*, п. вечерній; поздній; с. вечерняя, вечерняя служба.

*Рытјавыс*, В. н. поздно, поздо.

*Рыт'жавыл*, С. н. = *рыт'жавыв*.

*Рытнас*, н. = *рыт'жавыв*.

*Рытывыве*, В. с. западъ, западная сторона.

*Рытывывеса*, В. п. западный, живущій на западъ.

*Рытылвыл*, С. с. = *рытывыве*.

*Рытылвылса*, С. п. = *рытывывеса*.

## С.

*Са*, с. сажа.

*Сабрі*, с. взородъ.

† *Савдат*, В. с. солдатъ. *Савдат готыр*, солдатка.

† *Савтырј*, В. с. псалтирь.

† *Сад*, с. садъ. *Сад водитысј*, садоводъ, садовникъ.

*Садј*, п. трезвый; бодрый.

*Садјур*, с. трезвость; бодрость.

*Садјюра*, п. = *садј*.

*Садјмедны*, В. гл. д. пробуждать, пробудить.

*Садјмедом*, В. отгл. пробужденіе.

*Садјмодны*, С. гл. д. = *садјмедны*.

*Садјмодом*, С. отгл. = *садјмедом*.

*Садјмыны*, гл. с. пробуждаться, пробудиться.

*Садјног*, с. трезвость. *Садјногон*, въ видѣ н. трезво.

*Сајас*, пп. за.

*Сајд*, ВВ. п. и с. = *садј*.

*Саје*, пп. за.

*Саједсины*, гл. с. витать.

*Сајин*, пп. за.

*Сајкны*, гл. д. тушить, потушить, гасить, погасить.

*Сајмөвтны*, В. гл. д. прятать, спрягать.

- Сајмѡвѣины*, В. гл. в. прятаться, спрятываться, спря-  
таться.
- Сајмѡдѣины*, гл. с. отступать, отступить.
- Сајежанј*, пп. изъ-за.
- Сајты*, пп. по-за.
- Сајысј*, пп. = *сајежанј*.
- † *Сакар*, с. сахаръ.
- † *Салдат*, В. с. = *савдат*.
- Салјуга*, с. пьяница.
- † *Салѡм*, с. псаломъ.
- † *Салтырј*, В. с. псалтирь.
- Сандрѡ*, с. с. Александръ.
- Санка-јолј*, с. с. Россомахиша, впадающая въ Волью.
- † *Сапог*, с. сапогъ.
- † *Сар*, С. с. Царь. *Сар пі*, царскій сынъ, царевичъ.  
*Сар ныл*, царская дочь, царевна.
- † *Сарај*, с. сарай. *Сарај пессвѣдјан*, сарай для дровъ.  
*Кірпичј сарај*, кирпичной сарай.
- Сардмыны*, гл. с. измѣняться въ лицѣ.
- Сардор*, с. с. Пустозерскъ.
- † *Саревна*, с. царевна.
- Сарѣдј*, с. теплое, пріятное мѣсто, куда улетаютъ пти-  
цы; земной рай; Удор. взморье. *Јен сарѣдј*, рай.
- † *Сарѣтѡм*, С. отгл. царствованіе, царство.
- † *Сарсво*, С. с. царство.
- † *Сарсвѣтны*, С. гл. с. царствовать.
- † *Свадјба*, с. свадьба, бракъ.
- † *Сват*, с. свать.
- † *Сватјтја*, с. сватья.
- † *Светілјна*, с. свѣтильня.
- † *Свѣдетелј*, с. свидѣтель.
- 48

- † *Свидетелјсво*, с. свидѣтельство.
- † *Свјат*, п. святой. *Зэл свјат*, пресвятой.
- † *Свјатөј*, п. = *свјат*.
- Свөлөк*, с. передній валекъ въ кроснахъ.
- Севмөсј*, В. с. сердцевина. *Пу севмөсј*, сердцевина дерева.
- Селмөсј*, С. с. = *севмөсј*.
- Сенј*, с. с. Семень.
- Сепыс*, Удор. с. мѣшокъ.
- Сер*, с. обыкновеніе, обычай; мода.
- Сера*, п. пестрый, разноцвѣтный. *Сера пасјкөм*, разноцвѣтная одежда.
- Серавлыны*, В. гл. д. осмѣивать, насмѣхаться, ругаться.
- Серавны*, В. гл. д. осмѣивать, осмѣять, смѣяться, насмѣхаться, ругаться, поругать. *Эн серав, пинјсид једсыд он ло*, посл. не смѣйся горохъ, не лучше бобовъ.
- Серавны*, С. гл. д. = *серавны*.
- Серам*, с. срамъ, насмѣшка.
- Серамтор*, с. смѣшная вещь, посмѣшище, посмѣяніе, игралище.
- Серамтуј*, с. = *серамтор*. *Серамтујен лоны*, быть игралищемъ, посмѣшищемъ.
- Сермөд*, НВ. узда, намордникъ, обротъ.
- Сермөдавы*, В. гл. д. обуздывать.
- Сермөдалны*, С. гл. д. = *сермөдавы*.
- Серов*, В. с. гнида, зародышъ вши, *lens pediculi*.
- Серөг*, с. уголь.
- Серөга*, п. угловатый.
- Серол*, С. с. = *серов*.
- Сетавны*, В. гл. д. давать, отдавать, подавать, предавать, раздавать, сдавать. *Мөдлы сетавны*, отдавать

другому, передавать. *Вывты сетавны*, слишком давать, передавать.

*Сеталны*, С. гл. д. = *сетавны*.

*Сеталом*, отгл. даваніе, даяніе, отдаваніе, отдача, сдача, раздаваніе, раздаяніе.

*Сетны*, гл. д. давать, дать, отдавать, отдать, подавать, подать, предавать, предать, раздавать, раздать, сдавать, сдать; ввѣрять, ввѣрить. *Бѳр сетны*, назадъ отдавать, возвращать, воздавать, воздать. *Мѳдлы сетны*, отдать другому, передать. *Водес сетны*, издвоздавать, издвоздаять. *Мырсем дон сетны*, заплатить за трудъ. *Сетны дасѳд јукѳн*, *сетны дасѳд пай*, давать десятину, одесятствовать. *Сетны сјѳјны*, давать бѣсть, питать, кормить. *Места сетны*, давать мѣсто, помѣщать, помѣстить.

*Сетѳм*, отгл. = *сеталом*. *Блѳдѳмѳн сетѳм*, предательство.

*Сетсіны*, гл. в. отдаваему, отдану, предану быть, даваться, отдаваться, подаваться, предаваться, сдаваться.

*Сетысј*, прч. дающій, отдающій, подающій, предающій; с. датель, даятель, податель, отдатчикъ, предатель.

*Сечіны*, гл. в. = *сетсіны*.

*Сѳзј*, с. ведро, ясная погода.

*Сѳк*, н. тогда.

*Сѳкі*, н. = *сѳк*.

*Сѳкісјанј*, н. съ тѣхъ поръ, съ тогдашняго времени.

*Сѳккосты*, н. дотолъ, потуда.

*Сѳкејанј*, н. = *сѳкісјанј*.

*Сѳкысј*, н. = *сѳкісјанј*.

*Сѳн*, н: тамъ, тутъ.

*Сэрög*, с. = *серög*.

*Сэрöга*, п. = *серöга*.

*Сэсј*, н. тамъ, тамо.

*Сэссја*, н. потомъ, впредь, впередь; еще.

*Сэті*, н. = *сэсј*.

*Сэтöн*, н. = *сэсј*.

*Сэтсе*, н. туда.

*Сэтсјанј*, н. оттуда.

*Сэтсјанјын*, н. = *сэсј*.

*Сэтысј*, н. = *сэтсјанј*.

*Сэче*, н. = *сэтсе*.

*Сэчэдј*, н. дотуда.

*Сэтысјанј*, н. = *сэтсјанј*.

*Сэчöм*, м. такій, эдакій. *Сэчöм же*, такій же, одинаковъй, одинакій.

*Сі*, с. прядь, волокно; волосъ. *Сі пасјкöм*, волосьяная одежда, власьяница.

*Сібданын*, с. мелкое мѣсто, гдѣ можно задѣть; мель.

*Сібдыны*, гл. с. задѣвать, задѣть, завязнуть, увязнуть, запутываться, запутаться въ чемъ нибудь.

*Сібöдны*, гл. д. допускать, допустить, попускать, попустить, соединять, соединить.

*Сібöдсіны*, гл. в. задѣвать, задѣть, прикасаться, приставать, соединяться, соединиться.

*Сібöдіны*, гл. в. = *сібöдсіны*.

*Сізім*, ч. семь.

*Сізімдас*, ч. семьдесятъ. *Сізімдасöдј*, до семидесяти.

*Сізімдасöд*, ч. семидесятый.

*Сізімöд*, ч. седьмый.

*Сізімысј*, н. седмижды, седмирицею, семь разъ.

*Сізі*, с. дятель, *picus*.

*Сіджны*, гл. с. касаться, прикасаться, задевать, задеть, приставать, пристать, прилипать, привязываться, привязаться. *Вісем сідзіс*, болѣзнь привязалась, пристала.

*Сіјес*, с. хомутъ, ярмо.

*Сіјесува*, В. п. подъяремный.

*Сіјесула*, С. п. = *сіјесува*.

*Сікас*, с. родъ, сортъ. *Быдејама сікас*, всякаго рода, всякаго сорта.

*Сікт*, В. с. деревенька, приселокъ.

*Сілжыны*, гл. с. мочиться, мочу испускать.

*Сілы*, с. шея.

*Сім*, с. ржа, ржавчина, тля; осадка на точилахъ, остающаяся отъ точенья.

*Сімны*, гл. с. ржавѣть, заржавѣть.

*Сін*, с. глазъ, око.

*Сінва*, с. слеза.

*Сінвосјтыны*, гл. с. открывать, открыть глаза, прозирать, прозрѣть.

*Сінкым*, с. бровь.

*Сінлыс*, с. рѣсеница.

*Сінма*, п. имѣющій глаза, глазатый.

† *Сінод*, с. Синодъ.

*Сінпѡла*, п. одноглазый, кривой.

*Сінпѡртны*, гл. д. ослѣпляютъ, ослѣпить, морочить.

*Сінтѡм*, п. безглазый, слѣпый. *Сінтѡм сінтѡмѡс нуѡдѡ*, слѣпецъ ведетъ слѣпца.

*Сінтѡма*, н. слѣпо.

*Сінтѡммедны*, В. гл. д. слѣпымъ дѣлать, ослѣпляютъ, ослѣпить.

*Сінтѡммедѡм*, В. отгл. ослѣпленіе.

*Сінтѡммѡдны*, С. гл. д. = *сінтѡммедны*.

- Сінтөммөдөм*, С. отгл. = *сінтөммедөм*.  
*Сінтөммыны*, гл. с. слѣпнуть, ослѣпнуть.  
*Сінчөвтны*, В. гл. с. окинуть взглядомъ, бросить  
взглядъ.  
*Сінчөвтөм*, В. отгл. взглядъ.  
*Сінчөлтны*, С. гл. с. = *сінчөвтны*.  
*Сінчөлтөм*, С. отгл. = *сінчөвтөм*.  
*Сіны*, гл. д. жертвовать, давать, желать. Употребляет-  
ся въ концъ глагола *бурсіны*.  
*Сір*, с. смола, деготь, сѣра древесная, *rix liquida*; шука.  
*esox lucius*. *Сір мыр*, смоляной пень.  
*Сіравны*, В. гл. д. смолить, осмаливать, осмолить, сѣ-  
рнить, осѣрнить.  
*Сіралны*, С. гл. д. = *сіравны*.  
*Сіркурыд*, п. горестный, горегорькій. *Сіркурыд курда-*  
*лөм*, сильная, чрезмѣрная горестъ.  
*Сіс*, п. гнильй, тлѣнный; с. гнилость, тлѣніе.  
*Сісј*, с. свѣча, свѣтильникъ.  
*Сісјном*, с. конецъ свѣчи; огарокъ.  
*Сісјтор*, с. часть свѣчи; огарокъ.  
*Сісмавы*, В. гл. с. гнить, согнивать, тлѣть.  
*Сісмалны*, С. гл. с. = *сісмавы*.  
*Сісмыны*, гл. с. гнить, согнивать, сгнить, тлѣть.  
*Сісмысј*, прч. гніющій, тлѣющій; п. тлѣнный.  
*Сістыны*, гл. д. гноить, тлить, сгноить.  
*Сіт*, с. калъ, пометъ.  
*Сітан*, с. задница.  
*Сітпоз*, с. навозъ; собств. гнѣздо помету.  
*Сјавк'јавны*, В. гл. с. распускаться, распусться.  
*Сјалјгыны*, гл. с. = *сілјгыны*.  
*Сјалк'јалны*, С. гл. с. = *сјавк'јавны*.



*Сјама*, п. замысловатый.

*Сјаммѳм*, отгл. замысловатость, умѳніе.

*Сјаммыны*, гл. с. замысловатымъ бытъ, умѳтъ.

*Сјаробыг*, с. с. Сереговъ.

*Сјо*, ч. сто. *Сјо Крістос!* ей Богу! родъ божбы, собств.  
зн. сто Христовъ.

*Сјово*, с. столѳтіе.

*Сјовосја*, п. столѳтній.

*Сјојавны*, В. гл. д. ѳсть, поядать, съѳдать.

*Сјојалны*, С. гл. д. = *сјојавны*.

*Сјојан*, п. съѳдобный, ядомый; с. снѳдь, пища, кушанье.

*Сјојантор*, с. пища, яство, кушанье, харчъ. *Сјојантор*  
*вузалысј*, харчевникъ.

*Сјојем*, отгл. яденіе, ѳда.

*Сјојісј*, прч. ядущій; с. ядца, ѳдокъ, ѳдунъ.

*Сјојлывны*, В. гл. д. = *сјојавны*.

*Сјојлылны*, С. гл. д. = *сјојавны*.

*Сјојны*, гл. д. ѳсть, кушать, питаться, съѳдать. *Јона*  
*сјојны*, поядать, пожирать, поѳсть. *Став сјојны*,  
В. все съѳсть.

*Сјојіштны*, гл. д. поѳсть, покушать, вкусить, пожрать.

*Сјокрістосасјны*, гл. с. божиться.

*Сјокыр*, стар. с. меринъ, *cantherius*.

*Сјолјгыны*, гл. с. = *сілјгыны*.

† *Сјом*, с. щипцы, снимцы.

*Сјомында*, н. стократно, сторицею, во сто разъ.

*Сјоѳд*, ч. сотый.

*Сјор*, п. поздній, поздый; н. поздно. *Сјор вѳлы*, поздно  
было.

*Сјора*, п. и н. = *сјор*.

*Сјор'ја*, п. и н. = *сјора*.

*Сјормөдины*, гл. с. опоздать; замедлить, замѣшкаться.

*Сјорні*, с. слово, рѣчь, глаголъ, говоръ, разговоръ, бесѣда.

*Сјорнікыв*, В. с. = *сјорні*.

*Сјорнікыл*, С. с. = *сјорні*.

*Сјорнітлыны*, гл. с. говорить, разговаривать, бесѣдовать; совѣтоваться, совѣщаться.

*Сјорнітны*, гл. д. говорить, разговаривать, сказывать, бесѣдовать. *Кыл сјорнітны*, говорить проповѣдь, проповѣдывать. *Вылты сјорнітны*, много говорить, болтать. *Лөж сјорнітны*, ложь говорить, клеветать.

*Сјорнітөм*, отгл. разговариваніе, разговоръ.

*Сјортас*, с. желобъ.

*Сјортні*, с. рѣпа, *brassica gara*.

*Сјошајта*, п. сторублевый.

*Сјөвсез*, В. с. плевокъ.

*Сјөд*, п. черный; тусклый; с. = *сјөдног*. *Сјөд лоны*, очерниться.

*Сјөда*, н. черно.

*Сјөдасјны*. гл. с. чернѣть, почернѣть; тускнуть, потускнуть.

*Сјөдбөж*, с. горностаѣ, *mustela erminea*.

*Сјөдкај*, с. скворецъ, *sturnus vulgaris*.

*Сјөдмыны*, гл. с. чернымъ дѣлаться, чернѣть, почернѣть.

*Сјөдног*, с. чернота.

*Сјөдөдны*, гл. д. чернить, очернять, очернить. *Неуна сјөдөдны*, почернить.

*Сјөдөдөм*, отгл. черненіе.

*Сјөдөдсіны*, гл. в. = *сјөдмыны*.

*Сјододіны*, гл. в. = *сјододсіны*.

*Сјодпызј*, с. порошокъ, собств. черная мука.

*Сјоктѳд*, с. тяжесть, иго; рабство.

*Сјоктѳдны*, гл. д. тяготить, отягощать, отяготить, отягчать, отягчить, обременять, обременить. *Вуз'жен јѳзѳс сјоктѳдны*, обременять народъ налогами.

*Сјоктѳм*, отгл. отягощеніе, обремененіе, тяжесть, тягость, тягота.

*Сјоктыны*, гл. с. тяжелѣть, отягчаться, отягощаться, отяготиться.

*Сјѳкыд*, п. тяжелый, тягостный; трудный, неудобный; с. тяжесть, тягость, тягота. *Абусјѳкыд*, нетрудный.

*Сјѳкыда*, н. тяжело, тяжко, тягостно; трудно, неудобно. *Абусјѳкыда*, нетрудно. *Сјѳкыда олысј*, обремененный.

*Сјѳла*, с. рябчикъ, рябокъ, *attagen*. *Рам морт сјѳла кодј*; посл. смиренный человекъ — настоящий рябчикъ.

*Сјѳлавны*, В. гл. с. плевать, заплевать, наплевать, оплевать.

*Сјѳлалны*, С. гл. с. = *сјѳлавны*.

*Сјѳлалѳм*, отгл. плеваніе.

*Сјѳлаоз*, с. поляника, *rubus arcticus*.

*Сјѳлѳм*, с. сердце. *Сјѳломѳн*, въ видѣ н. сердито, съ сердцемъ.

*Сјѳлѳмлчј*, п. отрадный; с. отрада.

*Сјѳлѳмлчја*, н. отрадно.

*Сјѳлѳмшѳр*, п. сердечный.

*Сјѳлсег*, В. с. плевокъ.

*Сјѳлыштны*, гл. с. плюнуть.

*Сјѳм*, с. чешуя; деньги.

*Сјомѡс*, с. сердцевина дерева, ядро. *Нјанј сјомѡс*,  
мякишъ хлѣбный.

*Сјѡп*, п. вдовый; с. вдовецъ; вдова, вдовица.

*Сјѡрти*, пп. по, за, ради.

*Сјув*, В. с. кишка. *Сјув'јас*, кишки, петроха.

*Сјузј*, с. пугачъ, филинъ, *strix bubo*.

*Сјуис*, с. хлѣбъ. *Кодыр сјуис лоѡ*, *сѣки і мера лова*,  
посл. когда хлѣбъ, тогда и мѣра.

*Сјужлыны*, гл. д. обмакивать, погружать.

*Сјужлысјны*, гл. с. погружаться, мокнуть.

*Сјужны*, гл. д. вонзать, вонзить.

*Сјукѡсј*, Удор. с. квасъ.

*Сјукѡсјдоз*, Уд. с. сосудъ для квасу, кружка, жбанъ.

*Сјул*, С. с. = *сјув*.

*Сјумавны*, В. гл. с. имѣть позывъ на ѣду.

*Сјумалны*, гл. с. = *сјумавны*.

*Сјумалѡм*, отгл. позывъ на ѣду, аппетитъ.

*Сјумѡд*, с. бересто, *cortex betulae*.

*Сјумыс*, с. ремень.

*Сјур*, с. рогъ. *Меж сјур*, бараний рогъ.

*Сјура*, п. рогатый.

*Сјур'ја*, с. столбъ.

*Сјурк'јавны*, В. гл. д. завертывать, завернуть.

*Сјурк'јалны*, С. гл. д. = *сјурк'јавны*.

*Сјурны*, гл. с. попадать, попасть, находиться, най-  
тись. *Паныд сјурны*, попасть на встрѣчу, встрѣтитъ-  
ся. *Оз-ѡ сјур сылы из?* не попадется ли ему камень?

*Сјурпѡла*, п. = *ѡтѣксјура*.

*Сјурс*, ч. тысяча.

*Сјурса*, п. = *сјура*.

*Сјурсалы*, с. позвонокъ.

Сјуртѡм, п. безрогій, не имѣющій роговъ, комольнй.

Сјусј, п. острый; ловкій, опытный.

Сјусја, н. остро; ловко, мудро.

Сјусјмывкыд, В. с. остроуміе.

Сјусјмывкыда, В. п. остроумный; н. остроумно.

Сјусјмылкыд, С. с. = сјусјмывкыд.

Сјусјмылкыда, С. п. и н. = сјусјмывкыда.

Сјывлывыны, В. гл. д. пѣвать.

Сјывлыны, В. гл. д. пѣть, распѣвать.

Сјывны, В. гл. д. пѣть, воспѣвать, напѣвать, пропѣть,  
воспѣть.

Сјылан, п. поемый, пѣаемый; с. пѣснь, умнѣ.

Сјыланкыв, В. с. пѣснь, пѣсня, умнѣ.

Сјыланкыл, С. с. = сјыланкыв.

Сјыллылыны, С. гл. д. = сјывлывыны.

Сјывлыны, С. гл. д. = сјывлыны.

Сјылыны, С. гл. д. = сјывны.

Сјылѡм, отгл. пѣніе, пѣснь. Асја сјылѡм, утреннее  
пѣніе, утрення.

Сјылысј, прч. поющій; с. пѣвецъ. Сјылысјјас, пѣвцы,  
пѣвчіе.

Сјылысјчјукѡр, с. ликъ поющихъ, хоръ пѣвчихъ.

Сјылыштлыны, гл. д. припѣвать.

Сјылыштны, гл. д. спѣть, воспѣть, пропѣть, припѣть.

Сјым, с. = сім.

Сјымны, гл. с. = сімны.

† Скѡвѡрда, с. сковорода.

Скѡрлун, с. неистовство.

† Слуда, с. слюда.

† Служитны, гл. с. служить, услуживать.

† Служитѡм, отгл. служеніе.

† *Служітысеј*, прч. служащій; с. служитель.

† *Снаејт*, с. снасть, канатъ.

*Со*, мм. се, вотъ.

† *Собор*, с. соборъ.

† *Собора*, с. соборный.

*Сов*, В. с. соль.

*Совдоз*, В. с. сосудъ для соли, солонка.

*Совдор*, В. с. с. Сольвычегодскъ.

*Совдорса*, В. п. Сольвычегодскій.

*Содны*, гл. с. прибывать, прибавляться, умножаться, прибавиться.

*Содѡммос*, н. постепенно.

*Содтѡд*, с. прибавленіе, прибавка, приставленіе, прибыль, барыщъ, процентъ, ростъ, лихва. *Содтѡдѡн*, съ прибылью, съ лихвою.

*Содтыны*, гл. д. прибавлять, прибавить, прилагать, приложить, приставлять, приставить, умножать, умножить, приумножать, приумножить.

*Содчјупѡд*, с. ступень, ступенька.

*Сој*, с. часть руки между плечемъ и локтемъ, плечевая часть.

*Сојт*, с. мостъ.

*Сол*, С. с. = сов.

*Сола*, п. соленый. *Абусола*, несоленый. *Сола ты*, соленое озеро.

*Солавны*, В. гл. д. солить, осолять, осолить. *Неуна солавны*, посолить.

*Солалны*, С. гл. д. = солавны.

*Солалѡм*, отгл. соленіе.

*Солалысеј*, прч. солящій; с. солильщикъ.

*Соласјны*, гл. с. солиться, осоляться, осолиться.

Солдвз, С. с. = совдоз.

Солдор, С. с. с. = Совдор.

Солдорса, С. п. = Совдорса.

Сольштны, гл. д. сольнуть, посолить.

Соравны, В. гл. д. мѣшать, размѣшивать, смѣшивать.

Соралны, С. гл. д. = соравны.

Сорд-юлѣ, с. с. названіе рѣки, впадающей съ лѣвой стороны въ Вычегду и пересѣкающей Печорскую дорогу.

Сорд'юв, с. с. деревня Помосдинской волости, на лѣвой сторонѣ рѣчки Сорд-шор.

Сорд-шор, с. с. рѣчка, впадающая съ правой стороны въ Помось.

Сорлавны, В. гл. д. = соравны. *Вина вакѡд сорлавны.* мѣшать вино съ водою, растворять вино водою.

Сорлалны, С. гл. д. = соравны.

Сорны, гл. д. мѣшать, размѣшать, смѣшать.

Сотавны, В. гл. д. жечь, сжигать, сожигать.

Соталны, С. гл. д. = сотавны.

Сотны, гл. д. жечь, сжигать, пожигать, сжечь.

Сотејавны, В. гл. с. жечься, сожигаться, горѣть, сгарать.

Сотејалны, С. гл. с. = сотејавны.

Сочј, С. с. сестра. *Гѡтырлѡн сочј*, своячина. *Верѡслѡн сочј*, золовка. *Сочја-вока*, братъ съ сестрою.

Сочем, отгл. горнїе, сгаранїе, пожаръ. *Керка сочем*, пожаръ дома.

Сочемног, с. = сочем.

Сочїны, гл. в. жечься, сожигаться, сжечься, горѣть, сгарать, сгорѣть.

† Сѡва, с. сова, *strix*.

† *Совет*, с. советъ. *Совет вѣчны*, совет керны, составить советъ.

† *Советујчыны*, гл. с. советоваться, совѣщаться.

*Совмыны*, В. гл. с. дозрѣвать, дозрѣть, доспѣвать, до-спѣть.

*Сѡз*, с. мозгъ.

*Сѡлмыны*, С. гл. с. = *совмыны*.

*Сѡмын*, н. только.

*Сѡн*, с. жила; нервъ.

*Сѡнѡдын*, с. мускуль.

*Сѡп*, с. желчь.

*Сѡпечј*, с. руль, кормилѡ.

*Сѡран*, с. вздоръ, сдоръ.

*Сѡрнас*, ВВ. с. рубаха, рубашка.

*Сѡрѡм*, с. = *сѡран*.

*Сѡс*, с. нечистота, неопрятность, мерзость, гадость.

*Сѡса*, п. нечистый, неопрятный, мерзкій, гадкій.

*Сѡспу*, с. ольха, *alpus*.

*Сѡстѡм*, п. чистый, опрятный; с. = *состѡмлун*. *Сѡ-стѡмѡн*, въ видѣ н. чисто, опрятно. *Абусѡстѡм*, нечистый, нечистота.

*Сѡстѡма*, н. чисто, опрятно.

*Сѡстѡмлун*, с. чистота, опрятность.

† *Сѡтѡна*, с. сатана.

*Сѡтѡн*, н. = *сѡтон*.

† *Спас*, с. Спасъ, спаситель.

† *Спасітны*, гл. д. спасать, спасти.

† *Спасітѡм*, отгл. спасеніе.

† *Спасітсіны*, гл. в. спасаться, спастись.

† *Спасічыны*, гл. в. = *спасітсіны*.

*Став*, В. м. весь, всякій.



*Стагос*, с. порогъ.

† *Стан*, с. станъ, кросна.

† *Статуј*, с. статуя, изваяніе, идолъ.

† *Стен*, с. стѣна.

*Степ*, с. с. Степанъ.

† *Стік*, с. стихъ.

† *Стікіра*, с. стихира.

*Стјоколна*, с. с. Стокгольмъ.

† *Стѡжан*, с. стаканъ.

† *Стрѡитны*, гл. д. строить.

† *Стрѡитысј*, прч. строящій; с. строитель.

† *Стрѡјба*, с. строеніе, постройка, зданіе. *Адјанныд-ѡ быдсѡн таја стрѡјбajas?* видите ли всѣ эти зданія?

† *Счетј*, с. щетина. *Порсј счетј*, свиная щетина.

*Су*, с. граница, предѣлъ, межа.

*Суавны*, С. гл. д. отграничивать, отмежевывать.

*Суалны*, С. гл. д. = суавны.

† *Субѡта*, с. суббота.

*Сустанын*, В. с. мѣсто для стойки, пристанище, пристанъ.

*Сутѡдавын*, В. гл. д. ставить, становить, поставлять.

*Сутѡдны*, В. гл. д. ставить, становить, поставлять, поставить, останавливать, остановить. *Качај сјур'-јассѡ сутѡдны*, поставить столбы для качели.

*Сутѡм*, В. отгл. стояніе, стоянка; прочность.

*Сутыны*, В. гл. с. становиться, ставать, стать, останавливаться, остановиться.

† *Суд*, с. судъ, судилище.

*Суда*, ш. съ, какъ. Употребляется при сравненіи одного предмета съ другимъ по высотѣ. См. Грам § 79.

† *Сударунја*, с. сударыня.

(57)

† *Судітан*, п. судный, относящійся къ суду. *Судітан* лун, день суда, судный день.

† *Судітны*, гл. д. судить; разсуждать.

† *Судјѡја*, с. судья.

† *Суевѣрво*, с. суевѣрство, суевѣріе.

*Сук*, п. густый. *Сук пуксем*, барда, подонки.

*Суклјавны*, В. гл. д. смущать, возмущать. *Суклјавны* код вылѡ, клеветать на кого.

*Сјклјалны*, С. гл. д. = *суклјавны*.

*Суксір*, с. варъ, пекъ.

*Сукмыны*, гл. с. густымъ дѣлаться, сгущаться, сгуститься.

*Суктыны*, гл. д. сгущать, сгустить.

*Сулавны*, В. гл. с. стоять, состоять, стать, пребывать.

*Ылын сулавны*, стоять вдаль, отстоять. *Нинѡм оз сулал*, ничего не стоитъ.

*Сулалны*, С. гл. с. = *сулавны*.

*Сулалѡм*, отгл. стояніе, состояніе, пребываніе. *Мір сулалѡм*, міробытіе.

† *Сулеја* с. сулея, бутылка.

† *Сулема*, с. сулема; ядъ.

*Султанын*, С. с. = *сувтанын*.

*Султны*, С. гл. с. = *сувтыны*.

*Султѡдалны*, С. гл. д. = *сувтѡдавыны*.

*Султѡдны*, С. гл. д. = *сувтѡдны*.

*Султѡм*, С. отгл. = *сувтѡм*.

† *Сумлјажем*, отгл. сомнѣніе, недоумѣніе.

† *Сумлјажіны*, гл. с. сомнѣваться, недоумѣвать.

*Суніс*, с. нитка. *Рочј суніс*, тонкая (соб. Русская) нитка.

*Сунјгышитны*, гл. с. сунуться. *Бердѡ сунјгышитны*, при- сунуться, припасть.

† Сунка, с. сумка, сума.

Суны, гл. д. достигать, достигнуть, достичь, пости-  
гать, постигнуть, постичь.

Сур, с. пиво.

Сурпуны, гл. с. варить пиво, пивоварничать.

Сурпуом, отгл. варение пива, пивоварничанье.

Сурпуысј, прч. варящій пиво; с. пивоварь.

Сус, с. кедръ, cedrus; с. с. Иисусъ.

† Суслајтны, гл. д. суслить, марать. Быдлаод суслајт-  
ны, обмарать.

† Суслајчины, гл. в. суслиться, мараться. Быдлаод су-  
слајчины, обмараться.

Сусо, с. с. Сусанна.

Сы, м. онъ, оный, тотъ.

Сыбореја, с. потомокъ. Сыборсјајас, мн. потомки, по-  
томство.

Сыборти, н. послъ, потомъ, затъмъ.

Сыв, В. с. жиръ, тукъ; сажень.

Сывдыны, В. гл. д. растоплять, таять, растаивать.

Сыв'ја, В. п. саженный.

Сывны, В. гл. с. растопляться, таять, растаять.

Сыди, н. такъ, эдакъ, точно, да.

Сыдј, н. = сыди. Сыдј, сыдј, да, да; ей, ей. Сыдј же,  
такъ-же, равнымъ образомъ. I сыдј і тадј, и такъ  
и сякъ.

Сыја, м. = сы.

Сыје, м. = сы.

Сыкавы, В. гл. с. таять.

Сыкалы, С. гл. с. = сыкавы.

Сыктыв, В. с. с. Сысола.

Сыктывдын, В. с. с. Устьсысольскъ.

- Сыктывдынса, В. п. Устьсысольскій.  
Сыктывса, В. п. Сысольскій.  
Сыктыл, С. с. с. = Сыктыв.  
Сыктылдин, С. с. с. = Сыктывдын.  
Сыктылдинса, С. п. = Сыктывдынса.  
Сыктылса, С. п. = Сыктывса.  
Сыл, С. с. = сыв.  
Сылдыны, С. гл. д. = сывдыны.  
Сыл'ја, С. п. = сыв'ја.  
Сыльны, С. гл. с. = сывны.  
Сымда, н. столь, столько.  
Сымдор, с. сосновикъ, моховикъ, boletus.  
Сымыда, н. = сымда.  
Сымын, н. = сымда.  
Сымында, н. = сымда.  
Сымынысј, н. = сымда.  
Сын, с. язь, sурpinus rutillus.  
Сынавны, В. гл. д. чесать.  
Сыналны, С. гл. д. = сынавны.  
Сынан, п. чесательный; с. чесалка, гребень, гребенка.  
Сынога, п. такій же, подобный.  
Сынод, с. воздухъ.  
Сынпi, с. подъязокъ.  
Сынпi-шор, с. с. Язевка, впадающая въ Вычегодскую  
Мыву съ лъвой стороны.

### Ш.

- Шабды, с. ленъ, linum.  
Шajt, ВВ. с. рубль.

*Шайта*, п. рублевый.

*Шанј*, п. красивый, пріятный, благовидный, благообразный. *Мед шанј*, прекрасный, наилучшій.

*Шанја*, н. красиво, пріятно, благовидно, благообразно.

*Шатј*, В. с. рубль.

*Шатлавны*, В. гл. с. шататься, скитаться, бродить.

*Шатлалны*, С. гл. с. = *шатлавны*.

*Шатлөдлөм*, отгл. киваніе.

*Шатлөдлыны*, гл. д. кивать, покивать.

*Швачјкөм*, отгл. стежокъ, ударъ.

*Швачјкыны*, гл. д. стегать, ударять.

*Швачјкысјны*, гл. в. стегнуться, удариться.

*Шебравны*, В. гл. д. окутывать, укутывать, укрывать.

*Шебралны*, С. гл. д. = *шебравны*.

*Шебрасјны*, гл. с. окутываться, укутываться, укрываться, покрываться.

*Шева*, с. порча (колдовская). *Шева лэджны*, портить, напускать порчу. *Шеваои сјорнитысј морт*, испорченный человекъ, кликуша.

*Шегј*, с. лодыжка.

*Шензег*, с. чудо, диво.

*Шензіны*, гл. с. дивиться, удивляться, удивиться.

*Шензјан*, п. дивный, удивительный, чудный, чудесный.

*Шензјана*, п. = *шензјан*; н. дивно, чудно, удивительно, чудесно.

*Шензјантор*, с. = *шензег*.

*Шеп*, с. колось.

*Шепавны*, В. гл. с. колоситься.

*Шепалны*, С. гл. с. = *шепавны*.

*Шепасјны*, гл. с. = *шепавны*.

*Шепсјавны*, В. гл. с. = *шепавны*.

- Шепсјалны*, С. гл. с. = *шепавны*.
- Шептасјны*, гл. с. = *шепавны*.
- Ши*, с. копіе, копье, стрѣла.
- Шід*, с. щи; супъ.
- Шілід*, п. гладкій.
- Шіліда*, н. гладко.
- Шілідас*, с. гладкость.
- Шілідног*, с. = *шілідас*.
- Шілідтуј*, с. = *шілідас*.
- Шілједлѡм*, отгл. глаженье, сглаживаніе, приглаживаніе.
- Шілједлыны*, гл. д. гладить, приглаживать, сглаживать, углаживать, выравнивать.
- Шілједны*, гл. д. гладить, приглаживать, пригладить, сглаживать, сгладить, углаживать, угладить, выравнивать, выровнять.
- Шілједѡм*, отгл. = *шілједлѡм*.
- Шілјк'једлыны*, гл. д. = *шілједлыны*.
- Шіпурт*, с. шпага, мечъ.
- Шір'јыны*, гл. д. крошитъ, мелчить.
- Шір'јысјны*, гл. в. крошиться, мелчиться.
- Шітј*, мм. цыць! те!
- † *Шлівкі*, с. сливки.
- † *Шлонјавны*, В. гл. с. слоняться, бродить, скитаться.
- † *Шлонјалны*, С. гл. с. = *шлонјавны*.
- Шмак*, с. клокъ, клочекъ.
- Шобды*, с. пшеница, *triticum*. *Шобды пызј*, пшеничная, крупчатая мука.
- Шог*, с. печаль, горе, скорбь, прискорбіе, сокрушеніе; скука. *Шог эм менам лоллы*, прискорбіа, скорбитъ душа моя.

**Шога**, п. печальный, прискорбный.

**Шогасем**, отгл. гореваніе, прискорбіе, скорбь, тоска.

**Шогасјны**, гл. с. печалиться, опечаливаться, горевать, сокрушаться, скорбѣть, сътовать, тужить.

**Шогмас**, гл. б. можно, позволительно.

**Шогѳдны**, гл. д. печалить, опечаливать, опечалить, оскорбить.

**Шогѳдсіны**, гл. в. = шогасјны.

**Шогсем**, отгл. = шогасем.

**Шогсіны**, гл. с. = шогасјны.

**Шогасісј**, прч. горюющій; п. печальный, унылый.

**Шој**, с. трупъ, мертвое тѣло, мертвечина; падина.

**Шојтседны**, гл. д. успокоивать, успокоить, упокоивать, упокоить.

**Шојтсем**, отгл. успокоеніе, упокоеніе, отдохновеніе, отдыхъ, покой.

**Шојтсіны**, гл. с. успокоиваться, успокоиться, покориться, упокоиться, отдыхать, отдохнуть, опочивать, опочить.

**Шојтсјанын**, с. мѣсто для отдохновенія, спокойное мѣсто.

**Шојчедны**, гл. д. = шојтседны.

**Шојчем**, отгл. = шојтсем.

**Шојчіны**, гл. с. = шојтсіны.

**Шојчјанын**, с. = шојтсјанын.

**Шолј**, с. роженъ.

**Шом**, с. 1. закваска; 2. уголь, угль. *Біја шом*, горячій уголь.

**Шома**, п. кислый; острый.

**Шоммедны**, В. гл. д. квасить, заквашивать, заквасить.

**Шоммедѳм**, В. отгл. квашеніе, заквашиваніе.

*Шоммедсіны*, В. гл. в. заквашиваться, киснуть, вски-  
сать, скисаться.

*Шоммедіны*, В. гл. в. = *шоммедсіны*.

*Шоммөдны*, С. гл. д. = *шоммедны*.

*Шоммөдөм*, С. отгл. = *шоммедөм*.

*Шоммөдсіны*, С. гл. в. = *шоммедсіны*.

*Шоммөдіны*, С. гл. в. = *шоммедсіны*.

*Шоммыны*, гл. с. = *шоммедсіны*.

*Шомөс*, с. квашня.

*Шонавлыны*, В. гл. с. теплымъ дѣлаться, грѣться, на-  
грѣваться, согрѣваться, разогрѣваться.

*Шонавны*, В. гл. с. = *шонавлыны*.

*Шоналлыны*, С. гл. с. = *шонавлыны*.

*Шоналны*, С. гл. с. = *шонавлыны*.

*Шонды*, с. солнце, фебъ. *Шонды петө*, солнце восхо-  
дитъ. *Шонды лэдсіс*, солнце закатилось.

*Шонөдны*, гл. д. теплымъ дѣлать, грѣть, нагрѣвать,  
нагрѣть, разогрѣвать, разогрѣть, согрѣвать, согрѣть.

*Шонөдсіны*, гл. в. = *шонавны*.

*Шонөдіны*, гл. в. = *шонавны*.

*Шонтап*, п. согрѣвательный, нагрѣвательный. *Јај*  
*шонтап*, тѣлогрѣйка.

*Шонтөдны*, гл. д. = *шонөдны*.

*Шонтөдсіны*, гл. в. = *шонөдсіны*.

*Шонтөдіны*, гл. в. = *шонөдсіны*.

*Шонтывлыны*, В. гл. д. грѣть, нагрѣвать, разогрѣ-  
вать, согрѣвать.

*Шонтыллыны*, С. гл. д. = *шонтывлыны*.

*Шонтыны*, гл. д. = *шонөдны*.

*Шонтысјны*, гл. в. = *шонөдсіны*.

*Шоныд*, п. теплый, горячій; с. теплота.



Шор, с. источникъ, потокъ, ручей. *Синва шор*, потокъ слезъ.

† Шочј, п. рѣдкій.

† Шочја, н. рѣдко.

† Шөвк, В. с. шелкъ.

† Шөвкөвөј, В. п. шелковый.

+ Шөдны, гл. с. достаться, добыться, попасть кому.

+ Шөдөдны, гл. д. доставать, достать, добывать, добыть.

Шөјтны, гл. с. бродить, шататься.

† Шөлк, С. с. = шөвк.

† Шөлкөвөј, С. п. = шөвкөвөј.

Шөр, с. середина, середина, середка; пп. среди, посреди. *Везалун шөр*, середа, среда, собств. середина недѣли.

+ Шөравны, В. гл. д. кроить.

Шөралны, С. гл. д. = шөравны.

Шөргөдны, гл. д. распяливать, растягивать руки, распялить.

Шөргөдсіны, гл. в. распяливаться, распялиться.

Шөргөдсіны, гл. в. = шөргөдсіны.

+ Шөрі, н. по-поламъ, полма.

Шөркөс, п. средній. *Шөркөс вок*, средній братъ.

Шөрө, пп. въ средину, посреди, въ.

Шөрса, п. средній, середній, срединный.

Шөрсјанј, пп. отъ среды, изъ, отъ.

Шөрти, пп. чрезъ.

Шөрчјунј, с. средній палець.

Шөрын, пп. въ срединъ, среди, посреди, въ. *Му шөрын*, среди поля.

Шөрысј, пп. изъ среды, изъ.

Штолјна, стар. с. пещера.

*Шуанвѳпантор*, с. переговоры, пересуды; сметни.

*Шугыр*, с. с. названіе рѣки, имѣющей теченія около 310 верстѣ и впадающей въ Печору съ правой стороны.

*Шуда*, п. = мајбыр. *Зэл шуд*, пресчастливый, пре-  
блаженный.

*Шуданоз*, с. счастливецъ; собств. гнѣздо счастья.

*Шудтѳм*, п. несчастливый, несчастный; с. = *шудтѳм-  
лун*.

*Шудтѳмлун*, с. несчастье.

† *Шужа*, п. лѣвый. *Шужа кі*, лѣвая рука, шуйца.  
*Шужа кі вѣл*, по лѣвую руку. *Шужа дорѳ*, на лѣ-  
вую сторону.

*Шуны*, гл. д. говорить, сказывать, сказать, называть,  
назвать, произнести. *Водѳвѣл шуны*, *војдѳр шуны*,  
впередъ говорить, предварять, упреждать. *Вѳчѳја  
шуны*, отвѣчать, отвѣтить. *Паныд шуны*, говорить  
на перекорь, пререкать. *Бара шуны*, опять, снова  
говорить, повторять, повторить. *Нѣм шуны*, наре-  
кать, наречь имя.

*Шуѳм*, отгл. сказываніе, произношеніе, произнесеніе,  
названіе.

*Шупкісіны*, гл. с. выпасть, выпадать, вывалиться, вы-  
валиваться. *Кыче менам дѳна кѳса шупкісіе?* гдѣ  
моя дорогая коса выпала?

*Шупѳдны*, гл. д. сушить.

*Шупѳдсіны*, гл. в. сушиться, высушиваться.

*Шупѳдіды*, гл. в. = *шупѳдсіны*.

*Шусег*, с. поговорка, пословица.

*Шусіны*, гл. в. говориться, сказываться, называться,  
назваться.

- Шусјтавны, В. гл. с. свистать.
- Шусјталны, С. гл. с. = шусјтавны.
- Шусјталом, отгл. свистаніе, свисть.
- Шутез, с. свисть.
- Шутјовтны, В. гл. с. = шусјтавны.
- Шутјолтны, С. гл. с. = шусјтавны.
- Шутлавны, В. гл. с. = шусјтавны.
- Шутлалны, С. гл. с. = шусјтавны.
- Шутледлыны, гл. д. освистывать, свистать.
- Шутледны, гл. д. освистывать, освистать, осмѣивать, осмѣять.
- Шучјкыны, гл. с. стремиться.
- † Шчыпецј, с. щипцы.
- Шы, с. слово, голосъ, мнѣніе.
- Шыавны, В. гл. с. подавать голосъ, мнѣніе; разглашать.
- Шыалны, С. гл. с. = шыавны.
- † Шыбітны, гл. д. бросать, бросить, кидать, кинуть, отбрасывать, отбросить, повергать, повергнуть.
- † Шыблавны, В. гл. д. бросать, кидать, метать. Шыблавны улѳ, внизъ бросать, низвергать, свергать.
- † Шыблалны, С. гл. д. = шыблавны.
- † Шыбласјны, гл. в. бросаться, брошену быть, кидаться, падать, пасть.
- Шыгыртны, гл. д. коробить, скоробить.
- Шыд, с. = шид.
- Шызем, с. тревога.
- Шымыртны, гл. д. захватывать, захватить.
- Шынітов, В. п. тихій, безмятежный, спокойный.
- Шынітовлун, В. с. тишина, безмятежіе, спокойствіе.
- Шынітол, С. п. = шынітов.

*Шынітөллун*, С. с. = *шынітөвлун*

*Шыөд*, с. разглашеніе, разгласка.

*Шыөдны*, гл. д. разглашать, разгласить, разславлять.

*Шыр*, с. мышь, mus. *Дзјөлја шыр*, мышка. *Борда шыр*, летучая мышь, *vespertilio*.

*Шыран*, с. ножницы.

*Шыркыјан*, с. ловушка, западня для ловли крысъ и мышей.

*Шырны*, гл. д. стричь.

## Т.

*Тавој*, н. сей ночи, ночесь. *Тавојэџј*, до сей ночи.

*Тавојсјанј*, съ сей ночи.

*Таг*, с. хмѣль, *humulus lupulus*.

*Таџј*, н. сякъ, сякимъ образомъ, эдакъ.

*Таж*, н. де, дескать, вѣдь.

*Таја*, м. сей, этотъ.

*Таје*, м. = *таја*.

† *Талан*, с. талантъ; счастье.

*Талјавны*, В. гл. д. топтать, попирать, попрать, по-тапывать, потоптать.

*Талјалны*, С. гл. д. = *талјавны*.

*Талјалом*, отгл. топтаніе, попраніе.

*Талун*, н. сегодня, днесь. *Талун кежө*, къ сегодняшнему дню. *Талунөџј*, до сего дня. *Талунсјанј*, съ сего дня.

*Талун'ја*, п. сегодняшній, днешній.

*Тан*, н. здѣсь, сямъ.

*Таны*, н. = *тан*.

† *Ташта*, с. тафта.

*Тасжанј*, н. отсюда.

*Тасжты*, с. чаша, чашка, миска.

*Татон*, н. = *таны*.

*Татсе*, н. сюда.

*Татысј*, н. = *тасжанј*.

*Татысжанј*, н. = *тасжанј*.

*Тачом*, м. такой, таковой. *Тачом же*, такой же, одинаковый.

*Тачома*, н. такъ, такимъ образомъ. *Тачома же*, такимъ-же образомъ, одинаково.

*Таче*, н. = *татсе*.

*Тачедј*, н. досюда.

† *Терпитны*, гл. с. терпѣть. *Дыр терпитны*, долго-терпѣть. *Јона терпитны*, много терпѣть, претерпѣвать.

† *Терпитом*, отгл. терпѣніе.

† *Тесјт*, с. тестъ.

† *Теш*, с. потѣха, игралище.

*Тетјкодны*, гл. д. нѣжить.

*Тетјкодом*, отгл. нѣженіе, нѣга.

*Тетјкыдлан*, п. нѣжный.

*Тэ*, м. ты. *Тэ ачјыд*, ты самъ.

*Тэасјны*, гл. с. тыкать, употреблять слово ты.

*Тэлеб*, с. лопатка, мѣшалка.

*Тэрмасјны*, В. гл. с. торопиться, спѣшить. *Эн тэрмасіг кер*, дѣлай не торопясь.

*Тэрмедны*, В. гл. д. торопить, поторопить.

*Тэрмедсіны*, В. гл. в. = *тэрмасјны*.

*Тэрмедіны*, В. гл. в. = *тэрмасјны*.

*Тэцјны*, гл. д. класть, складывать.

*Тэчсіны*, гл. в. класться, складываться.

*Тіма*, с. с. Тимофей.

*Тім-шор*, с. с. название сплавной рѣчки, впадающей  
въ Вычегду съ лѣвой стороны.

*Тіпа*, с. тюкъ.

† *Тіпöграніја*, с. типографія.

*Тјатеј*, Удор. с. ребенокъ.

† *Тјöт*, с. тетка.

*Тјувкіјавны*, В. гл. с. бросаться, метаться.

*Тјулјыны*, гл. д. обмакивать.

*Тјулкіјалны*, С. гл. с. = *тјувкіјавны*.

† *Тјупелј*, с. туфли; сандалии.

† *Тјурма*, с. тюрьма, темница.

*Тобöк*, с. сапогъ, сшитый изъ разноцвѣтныхъ олень-  
ихъ лапокъ, вверхъ шерстью.

*Тогöдны*, гл. д. трогать, касаться.

*Тоін*, с. пестъ, иготный толкачъ.

*Тој*, с. вошь, *pediculus*.

*Тојесј*, п. вшивый.

*Тојлыны*, гл. д. толкать, толочь.

*Тојсіеј*, п. распутный.

*Том*, п. молодой, юный, юношескій. *Том морп*,  
*том зон*, молодой человекъ, молодой парень, мо-  
лодецъ. *Том ныл*, молодая дѣвица, юнотка, отро-  
ковица.

*Томан*, с. замокъ.

*Томзонмоз*, н. отрочески, юношески.

*Томлун*, с. молодость, юность, юношество.

*Томмедны*, В. гл. д. дѣлать молодымъ, молодить.

*Томмедсіны*, В. гл. в. дѣлаться молодымъ, молодиться.

*Томмедіны*, В. гл. в. = *томмедсіны*.

- Томмодны, С. гл. д. = томмедны.
- Томмодсіны, С. гл. в. = томмедсіны.
- Томмодіны, С. гл. в. = томмедсіны.
- Томногөн, н. = томзонмоз.
- Топодны, гл. д. сжимать, сжать, прижимать, прижать, тѣснить, стѣснять; осаждать.
- Топыд, п. тѣсный, плотный.
- † Тор, с. вещь; членъ, удѣ; кусъ, кусокъ; лоскутъ, лоскутокъ; обломокъ; отрывокъ; порція Тор'жен, въ видѣ н. отдѣльно, особо, особливо, особенно.
- † Тор'жа, п. отдѣльный, особенный, особый; н. отдѣльно, особо, особливо, особенно.
- Тор'jedны, гл. д. отдѣлять, отдѣлить, раздѣлять, раздѣлить, отлучать, отлучить, отличать, отличить, разбирать, разобрать.
- Тор'jedом, отгл. отдѣленіе, раздѣленіе, отлученіе, отлученіе.
- Тор'jedсіны, гл. в. отдѣляться, отдѣлиться, раздѣляться, раздѣлиться, отлучаться, отлучиться, отличаться, отличиться.
- Тор'jedіны, гл. в. = тор'jedсіны.
- Тош, с. борода, брада.
- Тоша, п. бородатый, брадатый.
- Тотара, с. с. Татары.
- Точкыны, гл. д. кокать. Кык колѣк вочја точкыны, кокать лицо съ лицомъ.
- Точкысјны, гл. в. кокаться.
- Точкыштны, гл. д. кокнуть.
- Тобны, гл. д. укрывать, укрыть.
- † Тов, В. с. вѣтръ, вѣтеръ; зима.
- † Товар, с. товаръ.

- Төвзіны*, В. гл. с. быть сдунуто, снесену вѣтромъ.  
*Төв'ја*, В. п. вѣтреный, зимній.  
*Төв'јыны*, В. гл. с. зимовать, прозимовать.  
† *Төвкүjtны*, В. гл. д. толковать, изъяснять; судить.  
† *Төвкүjtөм*, В. отгл. толкованіе, изъясненіе.  
*Төвныр*, В. с. порывъ вѣтра, вихорь, вихрь.  
*Төвеја*, В. п. = *төв'ја*.  
*Төдавны*, В. гл. д. узнавать, угадывать, отгадывать.  
*Төдалан*, п. вѣдомый, вѣстимый.  
*Төдалантөм*, п. невѣдомый; н. невѣдомо, безъ вѣ-  
дома.  
*Төдалны*, С. гл. д. = *төдавны*.  
*Төдан*, п. знаемый, вѣдомый, извѣстный. Употребляет-  
ся и какъ нарѣчіе: вѣстимо, вѣдомо, извѣстно.  
*Төдлыны*, гл. д. = *төдавны*.  
*Төдлытөг*, н. безъ вѣдома, неожиданно, нечаянно.  
*Төдмавлыны*, В. гл. д. развѣдывать, навѣдываться, свѣ-  
дывать, узнавать.  
*Төдмавлны*, В. гл. д. узнавать, познавать, свѣдывать.  
*Төдмаллыны*, С. гл. д. = *төдмавлыны*.  
*Төдмалны*, С. гл. д. = *төдмавлны*.  
*Төдмалөм*, отгл. узнаваніе, познываніе, свѣдываніе.  
*Төдмасјны*, гл. с. узнаваться, познаваться.  
*Төдмедны*, В. гл. д. знакомить, познакомить.  
*Төдмедсіны*, В. гл. в. знакомиться, познакомиться.  
*Төдмөдны*, С. гл. д. = *төдмедны*.  
*Төдмөдсіны*, С. гл. в. = *төдмедсіны*.  
*Төдмөс*, с. знакъ, знаменіе, сигналъ.  
*Төдмөдсіны*, С. гл. с. = *төдмедсіны*.  
*Төдны*, гл. д. знать, узнавать, узнать, вѣдать; свѣды-  
вать, свѣдать, увѣдать, познавать, познать, уразумѣть.



Абу тѳдны, не знать, не вѳдать. Водѳвыл тѳдны, предузнавать, предузнать.

† Тѳдѳм, отгл. знаніе, вѳдѳніе; познаніе, свѳдѳніе.

† Тѳдса, п. знакомый.

† Тѳдсіны, гл. в. узнаны, познаны бытъ, познаться, обрѳваться, обрѳвестись; значить, означать. Тѳ меным немтор он тѳдсі, ты для меня ничего не значишь.

† Тѳдтѳм, п. незнающій, невѳдущій, невѳжественный; незнакомый, незнаемый; с. = тѳдтѳмлун. Тѳдтѳм морт, незнакомецъ.

Тѳдтѳмлун, с. незнаніе, невѳдѳніе, невѳжество.

† Тѳдысј, прч. знающій; с. знахарь; волхвъ.

† Тѳдіны, гл. в. = тѳдсіны.

† Тѳждыны, гл. с. заботиться, озабочиваться, имѳть заботу, попеченіе имѳть, пейсись, стараться; промышлять.

† Тѳждысем, отгл. забота, попеченіе, хлопоты.

† Тѳждысј, прч. заботящійся, старающійся, пекущійся; п. заботливый, старательный, попечительный, рачительный.

† Тѳждысјны, гл. с. = тѳждыны. Јен быдсѳн вѳсна тѳждысе, Богъ печется, промышляетъ о всемъ.

† Тѳл, С. с. = тѳв. Ыджыд паныд тѳл, сильный противный вѳтеръ. Лун тѳл, полуденный вѳтеръ. Тѳл лѳніс, вѳтеръ утихъ.

Тѳлзіны, С. гл. с. = тѳвзіны. Пу дінысј пелјдѳма, турын јылысј тѳлзема, посл. отъ дерева отсталъ, съ травы сдунуть вѳтромъ (говорится о подкинутыхъ младенцахъ).

Тѳл'ја, С. п. = тѳв'ја.

Тѳл'јыны, С. гл. с. = тѳв'јыны.

† Тѳлкујтны, С. гл. д. = тѳвкујтны.

† Төлкүжтөм, С. отгл. = төвкүжтөм.

Төлныр, С. с. = төвныр.

Төлсја, С. п. = төв'ја.

Төлмысј, с. луна, мѣсяць.

Төлмысјтөм, п. безлунный, немѣсячный.

Төрмасјны, С. гл. с. = тэрмасјны.

Төрмөдны, С. гл. д. = тэрмедны.

Төрмөдсіны, С. гл. в. = тэрмасјны.

Төрмөдїны, С. гл. в. = тэрмасјны.

Төрсїны, Луз. гл. с. насыщаться, насытиться.

Төрыт, н. вчера. Төрытөдј, до вчерашняго дня. Төрытсјанј, съ вчерашняго дня.

† Төчитны, гл. д. точить.

† Төчитмысј, прч. точащїй; с. точильщикъ, токарь.

† Трактер, с. трактиръ.

† Трасічја, с. трясавица, лихорадка.

† Трессја, с. = трасічја.

Трїнө, с. с. Трифонъ.

Трөшө, е Трофимъ.

† Труба, с. труба, колодець.

† Тсар, В. с. = сар.

† Тсарїтөм, В. отгл. = сарїтөм.

† Тсарсво, В. с. = сарсво.

† Тсарсвужтны, В. гл. с. = сарсвужтны.

Тув, В. с. спица, гвоздь.

Тув'јавны, В. гл. д. закупоривать, укупоривать, затыкать гвоздемъ.

Туг, с. кисть.

† Тужїтны, гл. с. тужить.

Туж, с. путь, дорога. Төлсја туж, зимнїй путь. Мөд тужен муїны, идти, пойти другою дорогою.

Туѣан, п. достойный, способный, годный, прочный.

Туѣанног, с. способность, годность, прочность.

+ Туѣезж, с. распутіе, *распутіе*

Туѣдны, гл. д. дѣлать способнымъ, пріучать, пріучить.

Туѣем, с. душевная способность, талантъ.

Туѣморт, с. см. морт. Туѣмортѳс пыртны, ввести, принять странника.

Туѣны, гл. с. достойнымъ, способнымъ быть, стоять.

Ме оз туѣ, я недостойнъ, неспособенъ.

Туѣтѳм, п. недостойный, неспособный, негодный, неключимый.

Туѣтѳмлун, с. достоинство, неспособность, негодность.

Тукаѣтны, Луз. гл. д. нукать, понукать.

Тул, С. с. = тув.

Тул'ѣалны, С. гл. д. = тув'ѣавны.

Тул'ѣскыны, гл. д. обмакивать, обмакнуть. *Тул'ѣскыны*

Тул'ѣсѣ, с. весна.

Тун, с. кудесникъ, волшебникъ.

Тун'ѣед, с. затычка для окошка у овина.

Тун'ѣѣур, стар. с. неясить, сова, постна.

Тупкавны, В. гл. д. = тув'ѣавны.

Тупкалны, С. гл. д. = тув'ѣавны.

Тупкыны, гл. д. закупорить, заткнуть гвоздемъ, втулкою.

Тупкысѣјны, гл. в. быть закупорену, заткнуту.

Тупл'ѣавны, В. гл. д. скатывать, скатать, свертывать, свернуть, скруглять, скруглить.

Тупл'ѣалны, С. гл. д. = тупл'ѣавны.

Тупл'ѣестны, гл. д. = тупл'ѣавны.

Тупыл'ѣ, с. клубокъ. Тупыл'ѣ-тапыл'ѣ, клубкомъ, кой-какъ.

Турі, с. журавль, *ardea grus*.

Туроб, с. метель, пурга.

Турын, с. трава; съно. *Кортдој турын*, тысячелистникъ, миллефоль, *achillea millefolium*. *Исанј турын*, ВС. мята, *mentha crispata*.

Туринчир, с. травинка.

Тусј, с. зерно.

Тусја, п. зерновій.

Тусјану, с. можжевельникъ, *juniperus*.

Тусјанурас, с. = тусјану.

Туту, с. побѣгъ у дерева.

Ты, с. озеро. *Дјолја ты*, озерко.

Тыв, В. с. мрежа, сѣть, неводъ. *Чјовтны тыв'јас*, закидывать сѣти. *Тыв вѣчјны*, починивать сѣть.

Тывкорт, В. с. огниво.

Тыдасны, В. гл. с. виднѣться, видимымъ быть.

Тыдастѣм, В. п. невидимый.

Тыдалан, п. видимый.

Тыдалны, С. гл. с. = тыдасны.

Тыдалтѣм, С. п. = тыдастѣм.

Тыдас, с. зракъ, видъ.

Тыл, С. с. = тыв.

Тыла, с. новина; земля, въ первый разъ приготовляемая или приготовленная для посѣва.

Тылкорт, С. с. огниво.

Тыр, п. полный, исполненный; совершенный. *Зэл тыр*, преполный, преисполненный.

Тырбур, с. обиліе, изобиліе, довольство.

Тырјі, пп. = дырјі.

Тырлуи, с. полнота.

Тырмышы, гл. с. полнымъ быть, достаточествовать,

ДОВАТЬ. *Тырмас*, гл. б. довольно, достаточно, до-  
лбеть.

*Тырмытѡм*, п. неполный, недостаточный.

*Тырны*, гл. с. полнымъ быть.

*Тырѡдны*, гл. д. наполнять, дополнять, исполнять, по-  
полнять.

*Тырѡдѡм*, отгл. наполненіе, дополненіе, исполненіе,  
пополненіе.

*Тырсажны*, В. гл. с. зачинать, зачать во чревѣ, поне-  
сти во чревѣ.

*Тырсалны*, С. гл. с. = тырсажны.

*Тырсажны*, В. гл. с. = тырсажны.

*Тырсажалны*, С. гл. с. = тырсажны.

*Тыртажны*, В. гл. д. = тырѡдны. Зѣв тыртажны,  
преисполнять.

*Тырталны*, С. гл. д. = тырѡдны.

*Тырталѡм*, отгл. = тырѡдѡм.

*Тырталѡм*, отгл. дополненіе, пополненіе.

*Тырталны*, гл. д. дополнять, пополнять.

*Тыртны*, гл. д. наполнять, наполнить, исполнять, ис-  
полнить, вышолнять, вышолнить, полнымъ дѣлать,  
полнымъ сдѣлать; набивать, набить. *Колѡ мѡжанлы*  
*тыртны быдсежама вескыд*, надлежитъ намъ испол-  
нить всякую правду. *Тыртны кынѡм*, набивать, на-  
бить брюхо. *Тыртны небѡг моjdkыл'јасѡн*, наби-  
вать, набить книгу баснями.

*Тыртѡммедны*, В. гл. д. опустошать, опустошить.

*Тыртѡммедсны*, В. гл. в. опустѣвать, опустѣть, за-  
пустѣть.

*Тыртѡммедсны*, В. гл. в. = тыртѡммедсны.

*Тыртѡммѡдны*, С. гл. д. = тыртѡммедны.

Тыртөммөдсіны, С. гл. в. = тыртөммедсіны.

Тыртөммөдіны, С. гл. в. = тыртөммедсіны.

Тыртөммыны, гл. с. = тыртөммедсіны.

Тыртөм, п. пустый, порожній, праздный. Тыртөм горт, тыртөм керка, пустой домъ. Тыртөм лоны, быть пустымъ, опустеть.

Тыртөмын, с. пустое мѣсто, пустыня.

Тыртсіны, гл. в. наполняться, исполняться, полнымъ дѣлаться, полнымъ быть.

Тырчіны, гл. в. = тыртсіны. Вылты тырчіны, преисполняться, преисполниться.

Тыш, с. обухъ; сраженіе, брань.

Тышкасјны, гл. с. сражаться, ратоборствовать.

## У.

Ув, В. с. 1. низъ; 2. округъ; 3. отростокъ, отрасль, сукъ, сучекъ.

Удор, В. с. с. Удора, собств. низовый край.

Удөра, В. с. простыня.

Уса, В. п. нижній.

Усјанј, В. пп. отъ низу, снизу, изъ-подъ.

Узты, В. пп. по-подъ.

Удны, гл. д. поить.

Удтөм, отгл. клевета, навѣтъ.

Удтыны, гл. с. клеветать, навѣтовать, наговаривать, обносить.

Удтысем, отгл. = удтөм.

Удтысјны, гл. в. = удтыны.

Узем, отгл. спанье.

Узѣанын, с. мѣсто для спанья, спальня, почивальня; ночлегъ.

Узланын, с. = узѣанын.

Узлѡм, отгл. = узем.

Узъны, гл. с. спать, почивать. Абу узъны, не спать, бдѣть.

Узънысѡ, гл. б. спится. Небыда волъсалѡ, да чъорыд узънысѡ, посл. мягко стелеть, да жестко спать.

Уж, с. меринъ, cantherius.

Уждавлны, В. гл. д. занимать въ долгъ.

Уждыны, В. гл. д. занимать, занять въ долгъ.

† Ужын, с. ужинъ.

Удж, с. работа, дѣло. Уджсѡ уджалны, дѣлать дѣло.

Уджавны, В. гл. д. работать, дѣлать, трудиться, служить, услуживать.

Уджавтѡг, В. н. безъ работы, безъ дѣла, праздно.

Уджалны, С. гл. д. = уджавны.

Уджалѡм, отгл. работа, дѣло, трудъ; служба.

Уджалтѡг, С. н. = уджавтѡг. Уджалтѡг олысѣ, безъ работы живущій, праздный.

Уджалысѣ, прч. работающій, дѣлающій, трудящійся, служащій; с. работникъ, слуга, служитель, батракъ, казакъ. Уджалысѣ доп понда, наемникъ, работающій за извѣстную плату.

Уджъез, В. с. долгъ.

Уджъеза, В. п. должный; с. должникъ.

Уджъѡз, С. с. = уджъез.

Уджъѡза, С. п. и с. = уджъеза.

Уджтор, с. работа.

† Уксуус, с. укусусъ, оцеть.

Ул, С. с. = ув. Ул жылъяс (ув жылъяс В.) вѣтви, вѣтки.

Улас, пп. внизъ, подъ.

Улдѡра, С. с. = удѡра.

† Улицъ, с. улица, стогна. Улицъылъясин, на улицахъ,  
на стогахъ.

Улъ, п. сырый. Улъ нъанъ, сырой хлѣбъ, тѣсто.

Улъгов, В. с. сырость, мокрота.

Улъем, с. = улъгов.

Улълун, с. розговѣнье, собств. сырой день.

Улълѡ, с. с. Гуліанія, Ульяна.

Улѡ, пп. = улас. Улѡ усъкѡдны, улѡ чълѡтны (чълѡт-  
ны В.), внизъ бросать, низлагать, низложить.

Улѡдълъ, пп. до низу.

Улѡс, с. стуль.

Улса, С. п. = увса.

Улсъланъ, С. пп. = увсъланъ.

Улты, С. пп. = увты.

Улын, пп. внизу, подъ.

Улыса, п. = увса.

Улысълъ, пп. снизу.

Улысъланъ, пп. = увсъланъ.

Ун, с. сонъ, спанье.

Уна, п. многій; обильный; с. множество; н. много.

Зъл уна, очень много, великое множество.

Унаа, н. много.

Унаавны, В. гл. д. умножать.

Унаалны, С. гл. д. = унаавны.

Унаалѡм, отгл. умноженіе.

Унаълъ, с. дядя.

Унааог, с. множество.

Унаѡдны, гл. д. умножать, умножить.

Унаѡдѡм, отгл. = унаалѡм.



*Унасјорнитны*, гл. с. многоглагольствовать, многословить.

*Унасјорнитѡм*, отгл. многоглаголаніе, многословіе.

*Унасјорнитысј*, прч. многоглаголивый.

*Уначелјадј*, с. многочадіе.

*Уначелјадја*, п. многочадный.

*Унаысј*, н. многократно, много разъ, многожды.

*Унмѡвсіны*, В. гл. с. усыпать, уснуть, заснуть.

*Унмѡвсітѡм*, В. п. неусыпающей.

*Унмѡлсіны*, С. гл. с. = *унмѡвсіны*.

*Унмѡлсітѡм*, С. п. = *унмѡвсітѡм*.

*Унпорсј*, с. сонливецъ, сонуля; собств. сонная свинья.

*Унтѡм*, п. бессонный.

† *Упрјам*, с. упрямство, упорство.

*Ур*, с. 1. бѣлка, векша, *sciurus vulgaris*; 2. копыйка.

*Куім ур*, алтынъ.

*Усем*, отгл. паденіе.

*Усемвісем*, отгл. падучая болѣзнь, *epilepsia*.

*Усјавны*, В. гл. с. падать, упадать, спадать.

*Усјалны*, С. гл. с. = *усјавны*.

*Усјалѡм*, отгл. паданіе, упаданіе.

*Усјкѡдны*, гл. с. ронять, опускать, опустить, уронить.

*Венецј усјкѡдны*, нарушать супружескую вѣрность.

*Усјкѡдсем*, отгл. паденіе; нападеніе.

*Усјкѡдсіны*, гл. в. падать, пасть, упадать, упасть, припадать, припасть, опускаться, опуститься, свергаться, свергнуться; нападать, напасть.

*Усјкѡдсіны*, гл. в. = *усјкѡдсіны*.

*Усјлывны*, В. гл. с. падать, упадать, спадать.

*Усјлылны*, С. гл. с. = *усјлывны*.

*Усјны*, гл. с. падать, пасть, упадать, упасть, впадать,

впасть, припадать, припасть. *Тод вылѡ усе*, помнит-ся. *Мыш-кѡ шыбитан*, *водѣ уејас*, посл. за спину бросишь, а впереди упадетъ.

*Усѣтѡдны* (вм. *узѣтѡдны*), гл. д. заставлятъ спать, укладывать, укласть, уложить. *Небыд волјнас вылын усѣтѡдны*, укладывать на мягкой постелѣ.

*Утны*, гл. с. лаятъ. Ср. *удтыны*. *Пѡрысѣ пон оз ут тыртѡм пу вылѡ*, посл. стараго воробья не обманешь на мякинѣ.

## Ч.

*Чак*, с. грибъ, *fungus*. *Гут чак*, см. *гутчак*.

† *Час*, с. часъ. *Сыја чассѣанѣ*, съ того часа.

*Чашвартны*, В. гл. д. разодрать, разорвать, растерзать. *Сыја чатвартыс асѣйс пасѣкѡм'јасѡ*, онъ разодралъ одежды свои.

† *Цветиѡј*, п. цвѣтнѣй.

*Чегавны*, В. гл. д. ломать, переламывать, преломлять, сокрушать.

*Чегалны*, С. гл. д. = *чегавны*.

*Чегалѡм*, отгл. ломаніе, переламываніе, преломленіе, сокрушеніе.

*Чег'јавны*, В. гл. д. = *чегавны*.

*Чег'јалны*, С. гл. д. = *чегавны*.

*Чег'јалѡм*, отгл. = *чегалѡм*.

*Чеглавны*, В. гл. д. = *чегавны*.

*Чеглалны*, С. гл. д. = *чегавны*.

*Чеглалѡм*, отгл. = *чегалѡм*.

*Чегласѣны*, гл. с. ломаться, переламываться, перело-

миться, преломляться, преломиться, сокрушаться, сокрушиться. *Жарѡн лы оз чегласј*, посл. парь кѡстей не ломить.

*Чегны*, гл. д. ломать, изломать, сломать, переламывать, переломить, преломлять, преломить, сокрушать, сокрушить.

*Чегѡматор*, с. обломокъ, отломокъ.

*Чегѡмтор*, с. = *чегѡматор*.

*Чегѡс*, с. приступокъ, ступенька, ступень.

*Чегышитны*, гл. д. надломить.

*Чексіны*, гл. с. пугаться, испугаться.

*Чепледлыны*, гл. д. щипать, пощипывать.

*Чепледны*, гл. д. щипать.

*Чепнја* († *черпнја*?) с. почерпало.

*Чепѡла*, с. старообрядецъ.

*Черанј*, с. паукъ, мизгирь, агапеа.

*Чері*, с. рыба, *piscis*. *Осетр чері*, осетрь, *acipenser*.

*Пелтан чері С.*, *пестан чері В.*, палтусъ, *pleuropectes hippoglossus*. *Селјгі чері*, сельдь, *hallex*. *Чері кыјны*, ловить рыбу, рыболовствовать. *Чері кыјисј*, рыболовъ, рыбаць.

*Черлы*, с. скула.

† *Чесјт*, с. честь.

† *Чесјттѡм*, п. безчестный.

† *Чеснѡј*, п. честный, преподобный; святой.

† *Четверг*, с. четвергъ.

*Чечег*, с. скачекъ, скачка.

*Чечедны*, гл. д. возставлять, возставить; пробуждать, пробудить.

*Чечем*, отгл. вставаніе, востаніе, скаканіе; пробужденіе.

*Пызан дорысј чечем*, вставаніе изъ-за стола.

*Чечіны*, гл. с. вставать, встать, стать, вскакивать, вскочить, скочить, скакать, вспрыгивать, прыгать; пробуждаться, пробудиться.

*Чечісј*, прч. встаюцій, вскакиваюцій, прыгаюцій; с. скакунъ, прыгунъ.

*Чечіштны*, гл. с. вскочить, прыгнуть, воспрянуть.  
*Лјок мортлы касјен сінман он чечішт*, посл. злому челоуьку кошкой въ глаза не скочинь.

*Чечјавны*, В. гл. е. поскакивать, попрыгивать, скакать, прыгать.

*Чечјалны*, С. гл. с. = *чечјавны*.

*Чечјалом*, отгл. скаканіе, прыганіе.

*Чечјалысј*, прч. и с. = *чечісј*.

*Чечјас*, с. = *чечег*.

*Чібны*, гл. д. поражать, поразить.

*Чіганітны*, гл. д. нѣжить.

*Чіганітөм*, отгл. нѣженіе, нѣга.

*Чікренј*, с. вздоръ, слоръ.

*Чікысј*, с. ласточка, hirundo.

*Чікыш*, с. = *чікысј*.

*Чілј*, с. крошка, клочекъ.

*Чілјны*, гл. д. крошить; мелчить.

*Чім*, п. сизый.

*Чімгөрд*, п. багряный, червленый.

*Чімгөрдрөма*, п. имѣюцій багряный, червленый цвѣтъ, багряный, червленый.

*Чімлөз*, п. синесизый.

*Чімлөзј*, п. = *чимлөз*.

*Чіпан*, с. курица, gallina.

*Чірк*, с. сверчекъ, gryllus domesticus.

*Чирны*, гл. с. протухать, протухнуть, портиться, испортиться.

*Читкылј*, с. букля, пукля. *Луреі читкылј*, букля волосъ, локопъ.

*Чюоб*, С. с. пазуха.

† *Чяјтшы*, гл. с. чайть, ждатель, ожидать, надѣяться.

† *Чяјтѳм*, отгл. чайчье, ожиданье, надежда.

*Чјалј*, С. с. мизинець, малый палець.

*Чјалјчјунј*, с. = *чјалј*.

*Чјанј*, с. жеребенокъ.

*Чјарла*, с. серпъ.

*Чјэлј*, Луз. с. = *чјалј*.

*Чјѳж*, с. продолженіе времени.

*Чјѳже*, с. дядя по матери, братъ матери.

*Чјѳжсінј*, с. тетка, жена матерняго брата.

*Чјѳскыд*, п. сладкій, пріятный. *Чјѳскыд дук*, пріятный запахъ, ѳвміамъ.

*Чјѳскыдмедны*, В. гл. д. услаждать, пріятнымъ дѣлать.

*Чјѳскыдмѳдны*, С. гл. д. = *чјѳскыдмедны*.

*Чјѳскыдмышы*, гл. с. сладкимъ, пріятнымъ быть.

*Чјуж*, с. солодь. *Ю чјуж*, ячной солодь.

*Чјуж'јавны*, В. гл. д. пинать, попинывать.

*Чјуж'јалны*, С. гл. д. = *чјуж'јавны*.

*Чјуклја*, н. криво.

*Чјукѳстны*, гл. д. кликать, окликать.

*Чјукѳстсіны*, гл. с. откликаться, откликнуться, отзываться, отозваться.

*Чјуксавны*, В. гл. д. кликать; будить, разбуджать.

*Чјуксалны*, С. гл. д. = *чјуксавны*.

*Чјуксасјны*, гл. с. перекликаться.

**Чжуксыны**, гл. с. кликать, восклицать. *Ажкурөг чжуксые*, пѣтухъ пропѣлъ.

**Чжуктөдны**, гл. д. колунать, ковырять.

**Чжул**, с. желудокъ.

**Чжунны**, гл. с. зарубать; замѣчать.

**Чжунөд**, с. зарубка; замѣтка; просьба; *Луз. межа*.

**Чжусы**, с. серьги.

**Чжуш'жавны**, В. гл. с. фыркать.

**Чжуш'жалны**, С. гл. с. = *чуш'жавны*.

**Чжуш'кавны**, В. гл. д. жечь, ожигать, опалить; жалить.

**Чжуш'калны**, С. гл. д. = *чжуш'кавны*.

**Чжуш'кыны**, гл. д. 1. ожечь, опалить, ужалить; 2. нюхать.

**Чож**, с. 1. гора; 2. сестра. *Гөтырлөн чој*, своячина.

**Чөв**, п. молчаливый, безмолвный; спокойный, смиренный, тихий. *Чөв олөм*, молчаніе, молчаливость, безмолвіе, тихость, спокойствіе. *Чөв овны*, молчать, безмолвствовать, умалчивать.

**Чөв'жу**, с. с. названіе рѣчки, впадающей въ Вычегду съ правой стороны.

**Чөвны**, В. гл. с. молчать, безмолвствовать.

**Чөг**, с. тукъ, сало.

**Чөгны**, гл. с. тучнѣть, дюжѣть, раздюжѣть.

**Чөгөдны**, гл. д. утучнять, утучнить.

† **Чөка**, с. щека, ланита.

**Чөктөм**, отгл. вельніе, повелѣніе, приказаніе, приказъ, наказъ, указъ; заповѣдь; воля. *Гіжөмөн чөктөм*, предписаніе.

**Чөктыны**, гл. с. велѣть, повелѣвать, повелѣть, приказывать, приказать, нудить, понуждать, понудить, принуждать, принудить; позволять, позволить. *Гіжөмөн чөктыны*, предписывать, предписать.

Чол, С. п. = чов.

Чолавны, В. гл. с. умалчивать, промалчивать.

Чолалны, С. гл. с. = чолавны.

Чолалом, отгл. умалчиваніе, умолчаніе.

Чолны, С. гл. с. = човны.

Чолодны, гл. д. заставлять молчать; усмирять, усмирить, утишать, утишить.

Чолодысј, прч. утишающій, усмиряющій; с. утишитель, усмиритель.

Чор, с. берцо.

Чорлы, с. берцовая кость, берцо.

Чорос, с. чулки изъ сукна или холста, употребляемые Зырянами.

Чорс, с. веретено.

Чочј, н. вдругъ, вмѣсть, купно.

Чочједлыны, гл. д. совокуплять, сверстывать.

Чочјја, с. товарищъ, сверстникъ.

Чочјкыны, гл. д. соткать, соплести, сплести, сплестать.

Чувкіныр, В. с. носки.

Чувкіпод, В. с. = чувкіныр.

Чулкіныр, С. с. = чувкіныр.

Чулкіпод, С. с. = чувкіпод.

Чујдавы, В. гл. с. робѣть, пугаться.

Чујдалны, С. гл. с. = чујдавы.

Чујмедлыны, В. гл. д. пугать.

Чујмедны, В. гл. д. пугать, испугать.

Чујмодлыны, С. гл. д. = чујмедлыны.

Чујмодны, С. гл. д. = чујмедны.

Чујмом, отгл. робость.

Чујмысј, прч. робѣющій; н. робкій.

*Чыз*, п. голодный. *Чыз олѡм*, голодъ, алчаба. *Чыз олны*, голодать. *Чыз'жен*, въ видѣ н. голодомъ, голодно.

*Чыз'жавны*, В. гл. с. = чызмыны.

*Чыз'жалны*, С. гл. с. = чызмыны.

*Чыз'жалѡм*, отгл. алканіе, голоданіе, алчаба.

*Чызмыны*, гл. с. голоднымъ быть, голодать, алкать, взалкать.

*Чыкѡдны*, гл. д. портить, вредить, повреждать, повредить; колдовать. *Чыкѡдысј морт*, порчу пускающій, колдунъ. *Чыксемѡн чыкѡдны*, развращать.

*Чыкѡдом*, отгл. порченіе, порча, поврежденіе; развращеніе. *Чыкѡдѡм морт*, испорченный челоувѣкъ.

*Чыксем*, отгл. порча; развращеніе.

*Чыксіны*, гл. с. портиться, испортиться, повреждаться, повредиться. *Чыксемѡн чыксіны*, развращаться, развратиться.

*Чын*, с. дымъ, чадъ. *Чын лоны*, въ дымъ обратиться, разрушиться, разстроиться.

*Чынавны*, В. гл. с. дымиться.

*Чышалны*, С. гл. с. = чынавны.

*Чынѡдны*, гл. д. дымить.

*Чынѡм*, отгл. убытокъ.

*Чынтавны*, В. гл. д. убавлять.

*Чынталны*, С. гл. д. = чынтавны.

*Чынтѡд*, с. убавленіе, убавка.

*Чынтѡм*, отгл. = чынтѡд.

*Чынтыны*, гл. д. убавлять, убавить.

*Чыш'жан*, п. утирательный; с. утиральникъ, платокъ.

*Сілы чыш'жан*, шейный платокъ, галстукъ.

*Чышкѡд*, с. утиральникъ. *Пыр чышкѡд*, носовой платокъ.



Чышкѡмтѡм, п. неубранный, неприбранный.

Чышкыны, гл. д. утирать, вытирать, подтирать, утереть, вытереть, подтереть.

Ч.

† Челјадј, с. дѣти, чада.

† Челјадјтѡм, п. = нывнітѡм.

Челјадјтѡмлун, с. = нывнітѡмлун.

Чер, с. сѣкира, топоръ.

Чібі-чібі, мм. означающее скликаніе жеребятъ.

Чір, с. искра; крошка.

Чір'јыны, гл. д. крошить, мелчить.

Чір'јысјны, гл. в. крошиться, мелчиться.

Чішкавны, В. гл. д. палить, опалять. Бі чішкало, огонь палить.

Чішканы, С. гл. д. = чішкавны.

Чјабравны, В. гл. д. тѣснить, давить, сжимать, сжать.

Чјабралны, С. гл. д. = чјабравны.

Чјабыртны, гл. д. = чјабравны.

Чјард, с. молнія. Чјард бі, молнійный огонь, молнія.

Чјардало, гл. б. молнія блистаетъ.

Чјардыштыс, гл. б. блеснула молнія.

Чјотавны, В. гл. с. хромать.

Чјоталны, С. гл. с. = чјотавны.

Чјоталѡм, отгл. хроманіе.

Чјотны, гл. с. = чјотавны.

Чјотѡм, отгл. = чјоталѡм.

Чјотысј, прч. хромающий; п. хромый.

Чјовтны, В. гл. д. бросать, кидать, кинуть, бросить,

ввергать, ввергнуть, вбрасывать, вбросить, отбрасывать, отбросить, отвергать, отвергнуть.

Чјовчема, В. прч. брошенный, кинутый, отверженный.

Чјовчины, В. гл. в. брошеннымъ быть, отвергнутымъ быть, отвергаться, отвергнуться.

Чјолтны, С. гл. д. = чјовтны.

Чјолчема, С. прч. = чјовчема.

Чјолчины, С. гл. в. = чјовчины.

Чјорзедем, отгл. твердость, жесткость, упорность, упорство, упрямство. Чјорзедемон, въ видъ н. твердо, упорно, упрямо.

Чјорзедины, гл. с. твердымъ, жесткимъ дѣлаться, твердѣть, отвердѣть, окрѣпнуть, упорствовать, упрямиться.

Чјорзыны, гл. с. = чјорзедины.

Чјорыд, п. твердый, жесткій, жестокий, крепкій, упругий, упорный, упрямый, суровый, свирѣный; лютый.

Чјорыда, н. твердо, жестоко, жестко, зло, крепко.

Чјорыдлог, с. свирѣность.

Чјорыдлога, н. свирѣпо.

Чјорыдмыны, гл. с. = чјорзедины.

Чјорыдног, с. твердость, жесткость, суровость.

Чјорыдсјолѳм, с. жестокосердіе.

Чјорыдсјолѳма, п. жестокосердый.

Чјужан, п. родимый, родный. Чјужан му, родимая земля, родина, отечество. Чјужан лун, см. лун.

Чјужем, отгл. рожденіе, рождество, рожа, лице, ликъ, зракъ; впостась. Вылјнов чјужем, В. перерожденіе.

Чјужны, гл. с. раждаться, родиться. Вылјнов чјужны, перерождаться, переродиться.

Чјужѡм, отгл. = чјужем.

Чјужстѡм, отгл. рожденіе, порожденіе, произведеніе.

Чјужстыны, гл. д. раждать, родить, порождаютъ, породить, производить, произвести.

Чјужтысј, прч. раждающій; с. родитель. Чјужтысј баба, родильница, родительница.

Чјукар, В. см. чјукѡр.

Чјукѡр, с. собраніе, стадо. Кыл чјукѡр, см. кысчјукар.

Чѡктѡм чјукѡр, собраніе заповѣдей, законъ. Турын чјукѡр, собраніе травъ, травникъ. Вѡл чјукѡр, табунъ лошадей. Порсј чјукѡр, стадо свиней.

Чјукѡртины, гл. д. собирать, сбирать, собрать; набирать, набрать, прибирать, прибрать, пріумножать, пріумножить; совокуплять, совокупить; стяжать.

Чјукѡртѡм, отгл. собираніе, сбираніе, собраніе, набирание, наборъ, приборъ; стяжаніе.

Чјукѡртсины, гл. в. собираться, сбираться, собраться, набираться, набраться.

Чјукѡртысј, прч. собирающій; с. собиратель, наборщикъ, сборщикъ.

Чјукѡрчем, отгл. собраніе, соборище, сборище, сборъ; сеймъ.

Чјукѡрчемын, с. мѣсто собранія, собраніе.

Чјукѡрчины, гл. в. = чјукѡртсины.

Чјукѡрчјанын, с. = чјукѡрчемын.

Чјукыртны, гл. д. коробить, скоробить.

Чјумаллі, с. суслонъ.

Чјунј, с. палець, персть. Ыджыд чјунј = нев. Індап чјунј, указательный палець. Німтѡм чјунј, безымянный палець. Чјунј кыза, съ палець толщиною.

Чјунјкычј, с. кольцо, перстень.

Чјунјкычавны, В. гл. д. обрывать, обручить.

Чјунјкычалны, С. гл. д. = чјунјкычавны.

Чјунјкычалом, отгл. обручение.

## Ы.

Ыб, с. поле.

Ыбос, с. ворота на деревянныхъ пяткахъ, ворота.

Ывла, В. с. дворъ; улица. Ывланы, вѣв.

Ывласа, В. п. дворовый; уличный.

Ыз'једны, гл. д. побуждать, побудить, поощрять, поощрить.

Ыж, с. овца, агница.

Ыждодлыны, гл. д. увеличивать, величать; превозносить.

Ыждодны, гл. д. увеличивать, увеличить, величать, возвеличить, превозносить, превознести.

Ыждодсіны, гл. в. увеличиваться, увеличиться, величаться; превозноситься, превозвестись.

Ыждодіны, гл. в. = ыждодсіны.

Ыждыдасем, отгл. величество; царство.

Ыждыдасјны, гл. с. величествовать; царствовать.

Ыждыны, гл. с. увеличиваться, увеличиться.

Ыжку, с. овчина, собств. овечья кожа.

Ыджыд, п. великій, большій, наибольшій. Зэл ыджыд, очень великій, превеликій, пребольшій, огромный.

Ыджыд бан, да ічет шанј; ыджыд јур, да ічет мыл-кыд, посл. велика Федора, да дура.

Ыджыдусса, В. п. подвластный, подчиненный.

Ыджыдулса, С. п. = ыджыдусса.

Ыджыд-Певен, с. с. Большой Певенъ, рѣчка, впадающая въ Локчимъ съ лѣвой стороны.

*Біжа*, Вым. с. улица.

*Біл*, С. с. даль. *Біло*, вдаль.

*Білавны*, В. гл. с. удаляться, отдаляться; заблуждать, ошибаться, обманываться, обольщаться, искушаться, прельщаться, соблазняться.

*Білавны*, С. гл. с. = *ылавны*.

*Білодны*, гл. д. удалять, удалить, отдалять, отдалить.

*Білодніны*, гл. в. удаляться, удалиться, отдаляться, отдалиться.

*Білог*, с. заблужденіе, ошибка, погрѣшность; лукавство.

*Білогног*, с. = *ылог*.

*Білодны*, гл. д. удалять, удалить, отдалять, отдалить; вводитъ въ заблужденіе, въ обманъ, ввести въ заблужденіе, въ обманъ, обманывать, обмануть, обольщать, обольстить, искушать, искусить, прельщать, прельстить, соблазнять, соблазнить.

*Білодом*, отгл. удаленіе, отдаленіе; обольщеніе, искушеніе, прельщеніе, соблазнъ, напасть.

*Білодсіны*, гл. в. = *ылавны*.

*Білодысј*, прч. удаляющій; искушающій; с. обольститель, искушитель, прельститель, соблазнитель.

*Білодем*, отгл. = *ылодом*.

*Білодніны*, гл. в. = *ылодсіны*.

*Білын*, въ видѣ н. далеко, вдаль, вдали.

*Білысјанј*, н. издалека, издали.

*Білыстодны*, гл. д. удалять, отдалять, отдалить, удалить.

*Білыстодсіны*, гл. д. удаляться, отдаляться, удалиться, отдалиться; отбывать, отбыть.

*Білыстодніны*, гл. в. = *ылыстодсіны*.

*Ылыч*, с. с. Ылычъ, впадающій въ Печору съ правой стороны.

*Ын*, с. пламя.

*Ын*, с. = *ин*.

*Ыргөн*, с. мѣдь, аез. *Ыргөн керысј*, *ыргөн дорысј*, мѣдникъ.

*Ырзём*, отгл. рыданіе.

*Ырзыны*, гл. с. рыдать.

*Ыркөдны*, гл. д. прохлаждать, прохладить, простужать, простудить.

*Ыркөдсіны*, гл. в. прохлаждаться, прохладиться, простужаться, простудиться.

*Ыркөдіны*, гл. в. = *ыркөдсіны*.

*Ыркыд*, п. прохладный.

*Ыркыда*, н. прохладно.

*Ырöй*, В. о. квасъ.

*Ырöшдоз*, В. с. = *сјукөсјдоз*.

*Ыставны*, В. гл. д. посылать, присылать, отсылать, разсылать.

*Ысталны*, С. гл. д. = *ыставны*.

*Ыстөма*, прч. посланный; с. посланникъ. *Јенлысј-ыстөма*, посланникъ Божій; Апостоль.

*Ыстөм*, отгл. посланіе, посылка, присылка, отсылка.

*Ыстөм морт*, посоль.

*Ыстыны*, гл. д. посылать, послать, присылать, прислать, отсылать, отослать, разсылать, разослать. *Локмун*, *ме ыста тэнö наја дынö*, ступай, я посылаю тебя къ нимъ.

*Ышмыны*, гл. с. зариться, обзариться.

*Ыч*, мм. э!



# РУССКО-ЗЫРЯНСКІЙ

## СЛОВАРЬ,

СОСТАВЛЕННЫЙ

*Павломъ Савваитовымъ.*



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1850.

Отъ Санктпетербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать  
дозволится. Февраля 14 дня, 1850 года.

Цензоръ Архимандритъ *Юванъ*.



# РУССКО-ЗЫРЯНСКІЙ

## СЛОВАРЬ.

### А.

*А*, сз. а, но, же; мм. э, эј!

*Абіе*, Ц. н. пыр, регід, регыд.

*Ава*, Ц. с. ај, батј.

*Авось, авось-либо*, н. данкө С., гашкө В.

*Аггелъ*, Ц. омөлј, пеж мол (лов В.), дјавөл.

*Агнець*, Ц. с. балјапі, меж.

*Агница*, Ц. с. балјушка, ыж.

*Адамантъ*, с. дона із.

*Адъ*, с. ад, куслытөм бі, кустөм бі.

*Аеръ*, с. сынөд, воздух.

*Азъ*, Ц. м. ме.

*Азямъ*, с. дукоc.)

*Ай*, мм. өј, ө, эј, э.

*Аки*, Ц. сз. кыді, кыдј.

*Акрида*, Ц. с. акріда.

*Аксіосъ*, Ц. тујан.

*Аладья*, с. көлдөм С., көвдөм В.

*Алачуга*, с. алачјуг.

*Алекторъ*, Ц. с. ајкурөг, петук.

*Али*, простон. сз. али, імі, лібө.

*Алканіе*, Ц. с. чыг'јалөм.

*Алкать*, гл. с. 1. чыг'јалны С., чыг'јавны В., чыг-  
мыны, чыг лоны; 2. оројіны; 3. Ц. відјалны С., ві-  
дјавны В., відј кутны.

*Алтарь*, с. вөлтарј С., вөвтарј В.

*Алтынникъ*, с. куім ур'јасысј.

*Алтынъ*, с. куім ур.

*Алиба*, с. 1. чыг'јалөм, чыг олөм; 2. оројдем.

*Аминь*, н. дерт, весјкыда, адон, амініј.

*Амо*, *аможе*, Ц. п. кытсе, кыче.

*Анбаръ*, с. жытнік.

*Ангель*, с. Анјгілј, Јуөртысј С., Јувөртысј В.

*Анепсій*, Ц. с. воклөн али сочјлөн пі.

*Анепсія*, Ц. с. воклөн али сочјлөн ныл (ныв В.).

*Апетитъ*, с. сјумалөм.

*Аплодированіе*, с. кікіначјасем, кэкэначјасем.

*Аплодировать*, гл. с. кікіначјасјны, кэкэначјасјны.

*Апостоль*, с. Апостол; Јенлысј ыстөма.

*Апостольскій*, ая, ое, п. Апостоллөн, Апостоллысј.

*Армія*, с. салдатјаслөн уна чјукөрчем.

*Ароматъ*, с. бур дук, чјөскыд дук, мічја дук.

*Артачиться*, гл. в. вочјасјны.

*Архангелъ*, с. Арканјгілј, медводја Анјгілј.

*Архивъ*, с. кабалајас відјанын.

*Архіерей*, с. аркіреј, ыдсыд поп.

*Архіерейство*, с. аркірејлун, аркірејчін, аркірејсво.

*Ассигнація*, с. кабала денја.

*Астрономія*, с. кодјул туј С., кодјув туј В.

*Ась*, н. мыј; муј Удор.

*Ашти*, мм. гөре, өјјөј.

*Аще*, Ц. сз. -кө; кодыр, кор.

## Б.

*Ба*, мм. ө, өј, э, эј!

*Баба*, с. баба; інј С., анј, энј В., ыдсыд мам, батјлөн али мамлөн мам.

*Бабка*, с. гөгөнј; аканј В. Бабка повневальная, бабі-чисј баба.

*Бабочка*, с. боб, бобул; бабіча С.

*Бабушка*, с. 1. ыдсыд мам, батјлөн али мамлөн мам; 2. бабічисј баба; 3. пөрысј баба.

*Багоръ*, с. чјуклја көрт, багыр.

*Багряница*, с. зэл гөрд кузј пасјкөм, багрјаниса.

*Багряный*, ая, ое, п. чімгөрд, зэл (зэв В.) гөрд.

*Багульникъ*, с. істурын А.

*Бадья*, с. дјөлја пелјса, баддја В., бадјја С.

*Базаръ*, с. нјөбсјан-вусасјанін; чјукөрчемын; базар.

*Байбакъ*, простон. с. дыш морт.

*Балабонить*, гл. с. валјскыны - палјскыны.

*Балаганъ*, с. = алачуга.

*Балбесъ*, с. јөј морт, јөјјур.

*Балобанъ*, с. = балбесъ.

*Баня*, с. пылсјан С., пывсјан В., мылсјанын С., мывсјанін, В.

*Баранина*, с. меж јаж.

*Баранъ*, с. меж. *Баранице*, ыдсыд меж. *Баранчикъ*, дјөлја меж.

*Барда*, с. сук пуксем.

*Баринъ*, с. бајар; өксы; пан.

*Баричъ*, с. бајар пі; өксы пі; пан пі.

*Барыня*, с. бајар гөтыр; өксы гөтыр; пан гөтыр.

*Барышня*, с. бајар ныл (ныв В.); өксы ныл; пан ныл.

*Барышъ*, с. содтөд, барыш. *Съ барышомъ*, содтөдөн, барышөн.

*Баснь*, *басня*, с. мојд, мојдкыл С., мојдкыв В.

*Батогъ*, с. зоргор.

*Батракъ*, с. удсалысј.

*Батрачиха*, с. удсалысј баба.

*Батюшка*, с. ајәј, батјәј.

*Баять*, гл. с. шуны, сјорнитны.

*Бдѣніе*, с. 1. відем, відес; 2. војпыкөм; 3. мырсем.

*Бдѣть*, гл. с. 1. абу узјны, 2. відјны, відјмыны, відјлыны С., відјмывны В., відісјны, відјмысјны, відісіны, відјсісјны.

*Безбожіе*, с. Јентөмлун.

*Безбожникъ*, с. Јентөм морт.

*Безбожничество*, с. = *безбожіе*.

*Безбожный*, ая, ое, п. Јентөм.

*Безболъзненность*, с. вісемтөмлун; дјонјвідј.

*Безболъзненный*, ая, ое, п. вісемтөм, дјонјвідја.

*Безбородый*, ая, ое, п. тоштөм, куштоша.

*Безбоязненно*, н. полтөг С., повтөг В.

*Безбоязненность*, с. полземтөмлун С., повземтөмлун В.

*Безбоязненный*, ая, ое, п. полземтөм С., повземтөм В.

*Безвишно*, н. мыжтөг; весчөрө С., весчерө В.

*Безвишность*, с. мыжтөмлун.

*Безвишный*, ая, ое, п. мыжтөм.

*Безводіе*, с. ватөмлун.

Безводный, ая, ое, п. ватом.

Безволосый, ая, ое, п. јурситом, куш.

Безвьрие, с. эскытомлун, вериттомлун.

Безвьрный, ая, ое, п. эскытом.

Безвьръ, с. эскытом морт.

Безглазый, ая, ое, п. сінтом.

Безгръиный, ая, ое, п. мыжтом.

Бездна, с. дсудсыдног.

Бездѣтно, п. челјадјтог, нылпнтог С., нывпнтог В.

Бѣздѣтный, ая, ое, п. челјадјтом, нылпнтом С., нывпнтом В.

Бездѣтство, с. челјадјтомлун, нылпнтомлун С., нывпнтомлун В.

Беззаконіе, с. омолја кером, омолја олѡм; мыж.

Беззаконникъ, с. омолја керысј морт, омолја олысј морт; мыжа морт.

Беззаконница, с. омолја керысј баба, омолја олысј баба; мыжа баба али ныл (ныв В.).

Беззаконничать, гл. с. омолја керны, омолја олны (овны В.).

Беззаконный, ая, ое, п. омолја керысј, омолја олысј; мыжа.

Беззубый, ая, ое, п. пинјтом.

Безконечность, с. помтомлун.

Безконечный, ая, ое, п. помтом.

Безкостный, ая, ое, п. лытом.

Безкровіе, с. вѣртомлун.

Безкровный, ая, ое, п. вѣртом.

Безличный, ая, ое, п. бантом.

Безлуніе, с. тѡлысјтомлун.

Безлунный, ая, ое, п. тѡлысјтом.

*Безлѣтний*, ая, ое, п. вотѳм; помѳм.

*Безлюдный*, ая, ое, п. јѳтѳм.

*Безлюдѳть*, гл. с. јѳтѳммыны.

*Безмолвіе*, с. чѳл олѳм С., чѳв олѳм В., абусјорнѳтѳм.

*Безмолвный*, ая, ое, п. чѳл С., чѳв В., абу сјорнѳтысј.

*Безмолвствовать*, гл. с. чѳлны, чѳл олны С., чѳвны, чѳв овны В., абу сјорнѳтны.

*Безмятежіе*, *безмятежность*, с. зыктѳмлун, зыксѳтѳмлун; рам олѳм.

*Безмятежный*, ая, ое, п. зыктѳм, зыксѳтѳм; рам олысј.

*Безногий*, ая, ое, п. коктѳм.

*Безносый*, ая, ое, п. ныртѳм.

*Безо*, предл. = *безъ*.

*Безоблачный*, ая, ое, п. кымѳртѳм.

*Безплодіе*, с. вотѳстѳмлун.

*Безплодный*, ая, ое, п. вотѳстѳм.

*Безплотный*, ая, ое, п. вірјажтѳм, јажтѳм.

*Безпрерывно*, н. дугдылтѳг С., дугдывтѳг В.; быддырјі.

*Безпутство*, с. омѳлј олѳм.

*Безразсудный*, ая, ое, п. мылкыдтѳм С., мывкыдтѳм В., јѳј.

*Безразсудство*, с. мылкыдтѳмлун С., мывкыдтѳмлун В., јѳјлун, јѳјног.

*Безрогий*, ая, ое, п. сјуртѳм.

*Безсиліе*, с. вынтѳмлун, вермытѳмлун.

*Безсильный*, ая, ое, п. вынтѳм, вермытѳм.

*Безсловесіе*, с. кылтѳмлун С., кывтѳмлун В.

*Безсловесный*, ая, ое, п. кылтѳм С., кывтѳм В.

*Безсмертіе*, с. култѳмлун С., кувтѳмлун В.

*Безсмертный*, ая, ое, п. култѳм С., кувтѳм В.

Безмысленный, ая, ое, н. = безразсудный.

Безсонный, ая, ое, п. унмѳлсѳтѳм С., унмѳвсѳтѳм В., унтѳм.

Безстрашіе, с. полземтѳмлун С., повземтѳмлун В.

Безстрашный, ая, ое, п. полземтѳм С., повземтѳм В.

Безтѳлесный, ая, ое, п. = безплотный.

Безуміе, с. = безразсудство.

Безумный, ая, ое, п. = безразсудный.

Безухій, ая, ое, п. пелѳтѳм.

Безхитростный, ая, ое, п. мудертѳм.

Безцѳнный, ая, ое, п. 1. донтѳм; 2. дѳна.

Безчадіе, с. = бездѳтство.

Безчадный, ая, ое, п. = бездѳтный.

Безчестіе, с. Chesѳтѳмлун.

Безчестный, ая, ое, п. Chesѳтѳм.

Безчешуйный, ая, ое, п. сѳѳтѳм.

Безъ, предл. — тѳг (оконч. лишит. падежа).

Безыменно, п. нѳмтѳг.

Безыменный, ая, ое, п. нѳмтѳм.

Безязычный, ая, ое, п. кылтѳм С. кывтѳм В.

Бердо, с. кісѳ.

Берегъ, с. вадор.

Береженіе, с. відем, відес.

Бережливость, с. = береженіе.

Бережливый, ая, ое, п. відісѳ; надѳ.

Береза, с. кыдѳ.

Березникъ, с. кыдѳѳ вѳр.

Беременная, п. нѳбасісѳ (баба).

Беремя, с. нѳб.

Береста, с. сѳѳмѳд.

Беречь, гл. д. відѳны, відѳлыны, вічіны.

*Беречься*, гл. в. відісіжны, відільсіжны, вічісіжны, вічісіж-  
лыны, відісісіжны; відіжалны С., відіжавны В.

*Берцо*, с. чѳр, чѳрлы, кок чѳрлы.

*Бестія*, с. пода, жывѳтіна.

*Бесьда*, с. пукалѳм; сјорні, кыл С., кыв В.

*Бесьдовать*, гл. с. пукальны С., пукавны В.; сјор-  
нітны.

*Бечева*, с. гез.

*Бисеръ*, с. дѳна із.

*Битіе*, *битье*, с. нѳйтѳм, кучікалѳм; вачікалѳм.

*Бить*, гл. д. нѳйтны, кучікальны С., кучікавны В.

*Бить розгами*, вачікальны С., вачікавны В. *Бить по головъ*, кучікальны (кучікавны В.) јурѳ.

*Біеніе*, с. = *битіе*.

*Благая*, Ц. с. эмбур.

*Благій*, ая, ое, п. бур.

*Благо*, с. бур, бурлун; н. бура, бураа.

*Благовидный*, ая, ое, п. мічја; шанј.

*Благоволеніе*, с. бур; бурвѳлја.

*Благовѳствованіе*, с. бурвісіталѳм, бур'јуѳр С., бур'-  
јувѳр В.

*Благовѳствовать*, гл. д. бурвісіталны, бур'јуѳртны С.,  
бурвісітавны, бур'јувѳртны В.

*Благовѳстіе*, с. = *благовѳствованіе*.

*Благовѳстникъ*, с. бурвісіталысі, бур'јуѳртысі, бурсјор-  
нітысі.

*Благодареніе*, *благодарность*, с. лагодарітѳм.

*Благодарить*, гл. д. лагодарітны.

*Благодарный*, ая, ое, п. лагодарітысі.

*Благодатель*, Ц. с. бурсетысі.

*Благодать*, с. бур, бурсетѳм; бурвѳлја.



- Благодѣтель*, с. бур керысј морт, бур морт.  
*Благодѣтельный*; ая, ое, п. бур керысј, бур.  
*Благодѣтельствовать*, гл. с. бур керны.  
*Благодѣяніе*, с. бур керѳм, бур.  
*Благонравный*, ая, ое, п. бура омысј, весјкыда омысј.  
*Благообразный*, ая, ое, п. = благовидный.  
*Благоразуміе*, с. мылкыд С., мывкыд В.  
*Благоразумно*, н. мылкыда С., мывкыда В.  
*Благоразумный*, ая, ое, п. мылкыда С., мывкыда В.  
*Благосердіе*, Ц. с. бурсјѳлѳм.  
*Благосердно*, Ц. н. бурсјѳлѳмѳн.  
*Благосердый*, ая, ое, Ц. п. бурсјѳлѳма.  
*Благословеніе*, с. бурсіем, лагословіѳм.  
*Благословить*, благословлять, гл. д. бурсіны, лагословіѳны.  
*Благотворитель*, с. = *благодѣтель*.  
*Благотворить*, гл. с. = *благодѣтельствовать*.  
*Блаженный*, ая, ое, п. мајбыр, шуда.  
*Блаженство*, с. мајбырмур, шудалун.  
*Блевать*, гл. с. восны.  
*Блевота*, с. вос, восѳм.  
*Блекнуть*, гл. с. келјдыны, келјдыны.  
*Блескъ*, с. југ'јалѳм.  
*Блеснуть*, гл. с. југыштны.  
*Блестѣть*, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В.  
*Ближній*, яя, ее, п. матыи; матыс.  
*Близкій*, ая, ое, п. = *ближній*.  
*Близко*, н. матыи; матысј.  
*Близъ*, пр. дінты, дынты, дорты.  
*Блистаніе*, с. = *блескъ*.  
*Блестать*, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В.

*Блоха*, с. пычј.

*Блудить*, гл. с. өтіклаасјны.

*Блудъ*, с. өтіклаасем.

*Блѣдность*, с. келјыдног; југыдвіжног.

*Блѣдный*, ая, ое, п. келјыд, југыдвіж.

*Блѣднѣть*, гл. с. келјдалны С., келјдавы В., келјдыны, келјдышы.

*Блюдо*, с. лјуд.

*Блюсти*, гл. д. відјны, відјлыны; відјлыны С., відјлывыны В.

*Блюстись*, гл. в. відісјны, відісіны, відісісјны.

*Блюститель*, с. відісј.

*Бобръ*, с. мој.

*Богатство*, с. озырлун; эмбур.

*Богатый*, ая, ое, п. озыр.

*Богачъ*, с. озыр морт.

*Богобоязненно*, н. Јенмысј полземөн С., Јенмысј повземөн В., Јенмысј полөмөн.

*Богобоязненность*, с. Јенмысј ползем С., Јенмысј повзем В., Јенмысј полөм.

*Богобоязненный*, ая, ое, п. Јенмысј ползісј С., Јенмысј повзісј В., Јенмысј полысј.

*Боговъдецъ*, с. Јенмөс төдысј.

*Боговъдѣніе*, с. Јен төдмөдөм, Јен төдөм.

*Богопознаніе*, с. = боговъдѣніе.

*Боготворить*, гл. д. Јенмө пуктыны.

*Богохульство*, с. Јенмөс кулітөм.

*Богохульствовать*, гл. с. Јенмөс кулітны.

*Богъ*, с. Јен.

*Бодать*, гл. д. лјукалны С., лјукавыны В.

*Бодливый*, ая, ое, п. лјукалысј.

- Бодриться*, гл. в. палјалны С., палјавны В., палеціны.  
*Бодрствование*, с. = бдѣніе.  
*Бодрствовать*, гл. с. = бдѣть.  
*Бодрый*, ая, ое, п. кокнід. *Духъ бодръ, а плоть немощна*, лол (лов В.) кокнід, а асјным вермытѣмѣсј.  
*Божба*, с. јорсем.  
*Божески*, н. јенногѣн.  
*Божиться*, гл. с. јорсіны.  
*Божій*, ія, іе, п. Јенлѣн, Јенлысј.  
*Бойкій*, ая, ое, п. регыд, регід.  
*Бойко*, н. регыда, регіда, пыр.  
*Бокъ*, с. бок.  
*Болванъ*, с. бѣбан, статуј.  
*Болестъ*, с. = бользнь.  
*Болотистый*, ая, ое, п. нјурѣс.  
*Болото*, н. нјур.  
*Болтать*, гл. д. валјскыны-палјскыны, вылаты (вываты В.) сјорнітны.  
*Болтовня*, с. валјскѣм - палјскѣм, вылаты (вываты В.) сјорнітѣм.  
*Болтунъ*, с. валјскысј-палјскысј, вылаты (вываты В.) сјорнітысј.  
*Боль*, с. = бользнь.  
*Больно*, н. вісемѣн.  
*Больной*, ая, ое, п. вісја, вісісј, вісісј-сідісј.  
*Большій*, ая, ое, п. ыдсыд.  
*Бользнь*, с. вісем, вісем-сідем. *Падушая бользнь*, сјѣд вісем.  
*Болъть*, гл. д. вісјны, вісјны - сідјны.  
*Борецъ*, с. вермасісј.  
*Боровъ*, с. кодем, кѣзем порсј.

Борода, с. тош.

Бородавка, с. зёр.

Бородатый, ая, ое, п. тоша.

Борона, с. агас.

Бороненіе, с. агсалом, агсасем.

Бороцить, гл. д. агсалны С., агсавны В., агсасјны.

Бороться, гл. вз. вермасјны.

Бортъ, с. пасјкомдін, пасјкомдын.

Боръ, с. јаг, керос.

Борьба, с. вермасем.

Босикомъ, п. кушкокон.

Босоногий, ая, ое, п. кушкока.

Бости, гл. д. = бодать.

Босый, ая, ое, п. = босоногий.

Боязливо, н. полземон С., повземон В.

Боязливость, с. ползем С., повзем В., полом.

Боязливый, ая, ое, п. ползісј С., повзісј В.

Боязнь, с. = боязливость.

Бояринъ, с. = баринъ.

Бояричъ, с. = баричъ.

Боярыня, с. = барыня.

Боярышня, с. = барышня.

Боятся, гл. с. ползіны, полны С., повзіны, повны В.

Брада, Ц. с. = борода.

Брадатый, ая, ое, Ц. п. = бородатый.

Брадобритіе, с. тош вундом.

Брадобръй, с. тош вундысј.

Бракосочетаніе, с. готрасем.

Бракъ, с. готрасем, готрасјан пір; колые Уд., свадјба.

Вступать, вступить въ бракъ, готрасјны.

Бранить, гл. д. відны, відіны, пінјалны С., пінјавны В.

*Браниться*, гл. вз. відієжны, пінјасжны.

*Брань*, с. відом, пінјалом, пінјасем.

*Братчина*, с. брачина.

*Братъ*, с. вок.

*Брать*, гл. д. босјтны. *Брать силою*, мырдјіны, мырдјыны. *Возьми свое и поди*, босјт ассјыд і мун.

*Братся*, гл. в. босјтсіны, босјчіны.

*Брачиться*, гл. вз. гозједіны, гозједсіны, готрасјны.

*Брачный*, ая, ое, н. готрасјан.

*Брашно*, Ц. с. сјојан, сјојантор.

*Бревно*, с. кер.

*Брегъ*, Ц. с. = *берегъ*.

*Бредникъ*, с. колтым С., ковтым В.

*Бременить*, гл. д. ноббодны.

*Бремениться*, гл. в. нобасјны.

*Бремля*, с. нобб.

*Брехать*, гл. с. утны.

*Бритіе*, *бритье*, с. тош вундѳм.

*Бриць*, гл. д. тош вундыны.

*Брось*, с. сінкым.

*Бродить*, гл. с. шѳйтны. *Бродить рыбу*, ловить бредникомъ, колтны С., ковтны В.

*Броня*, с. морѳсвылса (морѳсвылса В.) кѳртпасјкѳм.

*Бросать*, гл. д. шыблалны С., шыблавны В.

*Бросаться*, гл. в. усікѳіны улѳ.

*Бросить*, гл. д. шыбітны. *Бросить взглядъ*, сінчјѳлтны С., сінчјѳвтны В.

*Брусника*, *брусница*, с. мырпон, пув С., пул В.

*Брусъ*, с. зуд.

*Брюхатть*, гл. с. ноббодсіны, ноббѳіны.

*Брюхо*, с. кынѳм.

*Будить*, гл. д. чјукеалны С., чјукеавны В., катны ВС.

*Будущій*, ая, ее, прч. ведјелоан; бөрыја, бөрја.

*Буй*, я, е, Ц. п. јөј.

*Букля*, с. чіткылј.

*Бумага*, с. кабала.

*Бунтовать*, гл. с. зыксіны, зырксіны.

*Бунтъ*, зык, зыксем, зырксем, дөшла Уд.

*Буравить*, гл. д. пырнјалны С., пырнјавны В.

*Буравъ*, с. пырнјол С., пырнјов В.

*Бутылка*, с. сулеја.

*Бы*, сз. весјкө С., эсјкө В.

*Быкъ*, с. өш. Пестрый быкъ, сера өш.

*Бытіе*, бытѣе, с. лоөм. Житѣе-бытѣе, олөм-вылөм.

*Быть*, гл. с. олны С., овны В., лоны.

*Бѣганіе*, с. котралөм; пышјалөм.

*Бѣгать*, гл. с. котралны С., котравны В., пышјыны.

*Бѣглецъ*, с. пышјалысј.

*Бѣгство*, с. пышјем.

*Бѣдность*, с. конјөрлун, гөлјлун.

*Бѣдный*. ая, ое, п. гөлј, жебаолысј, корысј, конјөр.

*Бѣдность*, гл. с. гөлјмыны.

*Бѣднякъ*, с. гөлј морт, конјөр морт.

*Бѣжать*, гл. с. котөртны, пышјыны.

*Бѣдствовать*, гл. с. конјөрмыны.

*Бѣленіе*, с. једсдөдөм.

*Бѣлить*, гл. д. једсдөдны.

*Бѣлиться*, гл. в. једсдөдсіны, једсдөйіны.

*Бѣлка*, с. ур.

*Бѣлый*, ая, ое, п. једсыд. Бѣлъ какъ снѣгъ, једсыд  
лым кодј. Бѣлымъ дѣлать, једсыдөс керны, једсыд  
керны.

**Бѣсноватый**, ая, ое, п. чыкѡдѡм морт; шеваѡи сјор-  
нѣтысј, коды вісе бессјанј, бесноватѡј.

**Бѣсз**, с. пеж лол С., пеж лов В, бес.

## В.

**Важивать**, гл. д. новледлыны.

**Ваиа**, с. = *вѣтвь*.

**Вакантный**, ая, ое, п. тыртѡм.

**Валекъ въ кроснахъ**: передній, свѡлѡл; задній, јуранѡс.

**Валить**, гл. д. пѡрѡдалны С., пѡрѡдавыны В., пѡ-  
рѡдны.

**Валиться**, гл. в. пѡрны, усјны.

**Вареніе**, с. пуѡм; пуан, пуантор.

**Варить**, гл. д. пуны.

**Варка**, с. пуѡм.

**Варъ**, с. 1. жар; 2. суксір.

**Василекъ**, с. пѡлѡднѣја сін.

**Ваишъ**, а, е, м. тѣјан, тѣјанлысј.

**Вблизи**, н. матын.

**Вбрасываніе**, с. вулзјалѡм С., вулзјалѡм В., шыбітѡм,  
чјѡлтѡм С., чјѡвтѡм В.

**Вбрасывать**, *вбросить*, гл. д. вулзјалны С., вулзјав-  
ны В., шыбітны; чјѡлты С., чјѡвты В.

**Вваливать**, *ввалить*, гл. д. = *вбрасывать*.

**Введеніе**, с. пыртѡм; нуѡдѡм. *Введеніе въ сочиненіе или*  
*науку*, водјвылсјорнѣ С., водјвылсјорнѣ В.

**Ввергать**, *ввергнуть*, гл. д. = *вбрасывать*.

**Вверху**, н. вылын.

**Вверхъ**, н. вылѡ.

*Ввести, вводить*, гл. д. пыртны; нуодны.

*Ввприть, ввпрять*, гл. д. сетны, сеталны С., сета  
тавны В.

*Вдалекъ*, н. ылын.

*Вдали*, н. = *вдалекъ*.

*Вдаль*, н. ылө.

*Вдвое*, н. кыкмында, кыкмыда.

*Вдвоемъ*, н. кыкөн.

*Вдвойнь*, н. = *вдвое*.

*Вдова*, с. сјоц, дөва.

*Вдовецъ*, с. сјоц, дөвечј.

*Вдовица*, с. = *вдова*.

*Вдоль*, н. кузја. *Вдоль берега*, вадор кузја.

*Вдосталь*, н. помөдј, дөсты.

*Вдругорядъ*, н. мөдысј, мөдпөл С., мөдшөв В.

*Вдругъ*, н. чөчј, өткляын, өтлаын, өтмоз, өтвыл С.,  
өтвыв В.

*Ведение*, с. нуөдөм; вајалөм.

*Ведро*, с. дјөлја пелјса, ведра.

*Ведро*, с. сэгј.

*Вездь*, н. быдлаын.

*Вездьсущіе*, с. быдлаын олөм.

*Вездьсущій*, ая, ее, п. быдлаын омысј; коды быд-  
лаын эм.

*Везение*, с. вајалөм.

*Везти*, гл. д. вајны.

*Векша*, с. = *бълка*.

*Велегласно*, Ц. н. гораа.

*Велегласный*, ая, ое, Ц. п. гораа шуысј, гораа сјор-  
нитысј.

*Велемудро*, Ц. н. зөл мылкыда С., зөв мывкыда В.



- Великій, ая, ое, п. ыджыд.  
Великость, с. ыджыдлун.  
Величать, гл. д. ыждөдны, ыждөдлыны; онкыны.  
Величатся, гл. в. ыждөдсіны; он'јысіјны.  
Величество, с. ыждыдасем.  
Величествовать, гл. с. ыждыдасјны.  
Велій, я, е, Ц. п. = великій.  
Вельми, Ц. н. зэл С., зэв В., јона, мед.  
Вельніе, с. чөктөм.  
Велыть, гл. с. чөктыны.  
Вепрь, с. ајпорсј.  
Верь, Ц. с. = веревка.  
Вергати, вергнуть, Ц. гл. д. = бросать.  
Веревка, с. гез. Веревка, завязка у мышка или у чего  
нибудь другаго, көл.  
Вередъ, с. мылј.  
Вересъ, с. тусјапу, тусјапурас.  
Веретено, с. чөрс.  
Веретеницкъ, с. чөрс керысј і вузалысј.  
Верста, с. верст.  
Верстать, гл. д. чөчједлыны, лөседны.  
Вертепъ, с. гушырмөс, гу.  
Вертялый, ая, ое, п. веркјан.  
Вертоградарь, Ц. с. сад водітысј.  
Вертоградъ, Ц. с. сад.  
Вертыть, гл. д. бергөдлыны, бергөдны.  
Вертыться, гл. в. бергалны С., бергавны В., бер-  
гөдсіны, бергөдіны.  
Верхній, яя, ее, п. вымыса.  
Верхъ, с. выл С., выв В., јыл.  
Верша, с. кулөм.

Вершина, с. = *верхъ*.

Веселить, гл. д. гажѳдны, гажмѳдны С., гажмедны В.

Веселиться, гл. в. гажѳдсіны, гажѳдіны, гажмыны;  
радлыны.

Веселіе, с. гаж лун.

Весело, н. гажа.

Веселый, ая, ое, п. гаж.

Весна, с. тулысј.

Вести, гл. д. нуѳдны.

Вестъ, с. рытылавыл С., рытыввыв В.

Весь, с. оланын.

Весь, вся, все, м. быд, быдѳн, быдсјама; став В.

Весьма, н. = *вельми*.

Ветошка, с. рузым. *Бълая ветошка*, једсјд рузым.

Ветхій, ая, ое, п. важ; пѳрысј.

Вечерній, ая, ее, п. рыт'ја.

Вечеромъ, н. рытын.

Вечеръ, с. рыт.

Вещь, с. тор.

Взади, н. бѳрын.

Взадъ, н. бѳр.

Взглядъ, с. сінчјѳлтѳм С., сінчјѳвтѳм В.

Взглянуть, гл. с. сінчјѳлтны С., сінчјѳвтны В.

Взгололье, с. јурыл С., јурыв В.

Вздорить, гл. с. зырксіны, зырцјасјны, желјксіны.

Вздоръ, с. зырксем, зыксем, сѳран, сѳрѳм, чікренј.

Взимать, *взять*, гл. д. = *брать*.

Взирать, гл. д. вѳдедлыны.

Взлпзаніе, с. кајем.

Взлпзать, *взлпзть*, гл. с. кајны.

Взморье, с. сарідј Удор.

**Взоръ**, с. = **взглядъ**.

**Взывать**, гл. д. горзыны, горөдны.

**Взысканіе**, с. корсем.

**Взыскать**, гл. д. корсјны.

**Взять**, гл. д. босјтны.

**Видимый**, ая, ое, п. адјан, тыдалан.

**Виднѣться**, гл. об. адісјны, тыдалны С., тыдавны В.

**Видѣть**, гл. д. адіны. **Видѣть во снѣ**, вөталны С.,  
вөтавны В., вөтасјны.

**Вина**, с. мыж.

**Винить**, гл. д. мыжалны С., мыжавны В., мыждад-  
ны С., мыждавны В., мыждыны.

**Вино**, с. віна, курыд.

**Виноватый**, ая, ое, п. мыжа.

**Виновный**, ая, ое, п. = **виноватый**.

**Винопитіе**, с. вінајуом, курыд'јуом.

**Винопійца**, с. вінајуысј, курыд'јуысј.

**Винопродавецъ**, с. віна вузальсј, курыд вузальсј.

**Вистѣть**, гл. с. өшасјны.

**Витать**, гл. с. саједсіны.

**Вить**, гл. д. гартны.

**Витье**, с. гартөм.

**Вихоръ**, **вихрь**, с. төлныр С., төвныр В.

**Вкапывать**, **вкопать**, гл. д. гуалны С., гуавны В.

**Вкидывать**, **вкинуть**, гл. д. = **вбрасывать**.

**Вконецъ**, н. помөдј, дөсты.

**Вкругъ**, п. гөгөр.

**Вкупль**, Ц. н. чөчј.

**Вкусъ**, с. көр.

**Вкушать**, **вкусить**, гл. д. відлыны.

**Вкушеніе**, с. відлөм.

*Влагать, вложить, гл. д. пуктыны.*

*Владълецъ, с. кутысј.*

*Владъніе, е. 1. кутѳм; 2. му.*

*Владъть, гл. с. кутны.*

*Властвовать, гл. с. весјкѳдѳм кутны, ласјт кутны.*

*Власть, п. вермѳм, кутѳм, ласјт. Импющій власть, ыдсыд морт.*

*Власъ, с. = волосъ.*

*Власяница, с. сі пасјкѳм.*

*Вляяти, Ц. гл. д. кѳжны.*

*Вляятися, Ц. гл. в. којасјны.*

*Вливать, влить, гл. д. кісјтны.*

*Вльво, н. шујга кі выл (выв В.).*

*Вмъсто, н. пыдјі С., пыдјді В.*

*Вмъсть, н. = вдругъ.*

*Вначаль, н. медвојдѳр, медводін; важысјанј.*

*Внезапно, н. вічісјтѳг; тѳдлытѳг.*

*Внезапный, ая, ое, п. вічісјтѳм; тѳдлытѳм.*

*Внизу, н. улын.*

*Внизъ, н. уло.*

*Вниманіе, с. пелјсадј.*

*Внимательность, с. = вниманіе.*

*Внимать, внять, гл. с. кылзыны С., кывзыны В.; відісјны.*

*Внукъ, с. нук.*

*Внутренній, ая, ее, пычкѳса.*

*Внутренность, с. пычкѳс.*

*Внутри, н. пычкын.*

*Внутрь, н. пычкѳ.*

*Внушать, внушить, гл. д. велѳдны.*

*Виль, н. ортсыын, ортсын; ывлаын.*

*Внѣшній*, *яя*, *ее*, п. ортсымадорса.

*Внѣшность*, с. ортсымадор.

*Во*, п. - ö (оконч. вступ. падежа); *ын* (оконч. мѣст. п.).

*Во время*, дыржі, тыржі, кежö.

*Вода*, с. ва. *Теплая вода*, шоныд ва. *Холодная вода*,  
кöдід ва.

*Водвореніе*, с. олмöдöм С., овмедöм В.; олмöдем С.

*Водворять*, *водворить*, гл. д. олмöдны С., овмедны В.

*Водворяться*, *водвориться*, гл. в. олмöдсіны, олмö-  
діны С., овмедсіны.

*Водить*, гл. д. = вести. *Если слѣпой поведетъ слѣ-  
паго: то оба упадутъ въ яму*, кор сінтöм сінтöмöс  
нуöдö, кыкнаныс усены гуранö.

*Водный*, *ая*, *оө*, п. ваа, васа.

*Водоротъ*, с. вабергачј.

*Водяный*, *ая*, *оө*, п. = водный.

*Вождь*, с. нуöдысј.

*Возвеличивать*, *возвеличить*, гл. д. ыждöдмыны, ыж-  
дöдны.

*Возвеличиваться*, *возвеличиться*, гл. в. ыждöдсіны,  
ыждöдіны.

*Возводитъ*, *возвести*, гл. д. лэпталны С., лэптавыны В.,  
лэптыны; катöдны.

*Возвращать*, *возвратить*, гл. д. бергöдны; бөр сетны.

*Возвращаться*, *возвратиться*, гл. в. бергöдсіны, бер-  
гöдіны.

*Возращеніе*, с. бергöдсем, бергöдем; бор сетöм.

*Возвышать*, *возвысить*, гл. д. лэпталны С., лэптав-  
ны В., лэптыны.

*Возвышеніе*, г. лэпталöм, лэптасем.

*Возвышенный*, *ая*, *оө*, п. джуджыд.

- Возвѣщать, возвѣститъ, гл. д. вісјталны С., вісј-  
тавны В., јуортны С., јувортны В.
- Возвѣщеніе, с. вісјталом, јуор С., јувор В.
- Возглашать, возгласитъ, гл. д. городны, горзыны.
- Возгораться, возгорѣться, гл. с. оз'јыңы.
- Возгрѣмть, гл. с. гымыштны.
- Возгривый, ая, ое, п. зырыма.
- Возгря, с. зырым.
- Воздавать, воздать, гл. д. бөр сеталны С., бөр се-  
тавны В., бөр сетны; мынтыны.
- Воздаяніе, с. бөр сетом; мынтөм.
- Воздвигать, воздвигнуть, гл. д. вөчјны.
- Воздвиженіе, с. вөчем; звіженјне.
- Воздухъ, с. сынөд, воздух.
- Возитъ, гл. д. новледны.
- Возлагать, возложить, гл. д. вылө пукталны С.,  
вылө пуктавны В., вылө пуктыны; велт'јыны С.,  
велт'јыны В.
- Возлежать, возлечь, гл. с. кујлыны, водны; пуксіны,  
пукалны С., пукавны В.
- Возль, предл. дінты, дінын, дынты, дынын.
- Возлюбленный, ая, ое, п. муса.
- Возмездіе, с. дон, сетөм.
- Возможно, въ видѣ гл. б. позје.
- Возмущеніе, с. гудрасем; зык; дөшма Печ.
- Возненавидѣть, гл. д. мустөмтыны.
- Вознесеніе, с. кајем, лэптысјем.
- Возносится, вознесись, гл. в. кајны; лэптысјны.
- Возобновитель, с. вылјдөдысј, вылјмөдысј С., вылј-  
медысј В.

*Возобновленіе*, с. вылјдодом, вылјмодом С., вылјмедом В.

*Возобновлять, возобновить*, гл. д. вылјдалны С., вылјдавны В., вылјдодны, вылјдыры, вылјмодны С., вылјмедны В.; бара пондыны.

*Возобновляться*, гл. в. вылјдодсіны, вылјдодяны, вылјмодсіны С., вылјмедсіны В., вылјмодяны С., вылјмедяны В., вылјмыны; бара пондысјны.

*Возрастаніе*, с. быдмөм.

*Возрастать, возрасти*, гл. с. быдмалны С., быдмавыны В., быдмыны.

*Возрасть*, с. ар.

*Возсіявать, возсіять*, гл. с. југдыны; восјсіны.

*Возъ*, с. додј, дојд ВВ.

*Воинъ*, с. салдат С., савдат В.

*Воистину*, н. весјкыда, дерт, сыді.

*Вокругъ*, п. = *вкругъ*.

*Волкъ*, с. кѳин.

*Волна*, с. гы.

*Волненіе*, с. гыалөм. *Волненіе народное*, = *возмущеніе*.

*Волноваться*, гл. в. гыалны С., гыавны В.

*Волокита*, с. кыскасјсј; мајог јыв рузыв В.

*Волокно*, с. сі.

*Волосъ*, с. јурсі; гѳн.

*Волочить*, гл. д. кыскалны С., кыскавыны В., кыскыны.

*Волочиться*, гл. в. кыскасјны.

*Волхвъ*, с. тѳдысј.

*Волшебникъ*, с. тун.

*Воля*, с. кѳсјем; вѳлја.

*Вонзать, вонзить*, гл. д. сјујны; бычкыны.

*Вонъ*, н. ордсѳ, ортсѳ.

Вонь, с. іс.

Вообразать, вообразить, гл. д. мѡлпалны С., мѡвпавны В.

Воображеніе, с. мѡлпалѡм С., мѡвпалѡм В.

Вопіять, гл. с. горѡдны, горзыны, гораа шуны.

Воплотить, воплощать, гл. д. јаймѡдны С., јаймедны В.

Воплотиться, воплощаться, гл. в. јаймѡјины С., јаймедсіны В., јайепѡрчіны.

Вопль, с. горзѡм.

Вопросъ, с. јуалѡм.

Вопрошати, спросить, гл. д. јуалны С., јуавны В.

Ворсбей, с. пышкај.

Воровать, гл. д. гусјасјны, гуны.

Воровство, с. гусјасем.

Ворогъ, простон. с. = врагъ.

Ворона, с. рака.

Воронъ, с. кырныш.

Ворота, с. ыбѡс; ѡдес.

Ворочать, воротить, гл. д. бергѡдны.

Ворочаться, воротиться, гл. в. бергѡдсіны, бергѡдїны; бергалны С., бергавны В.

Воръ, с. гусјасј.

Восемнадцатый, ая, ое, ч. даскѡк'јамысѡд.

Восемнадцать, ч. даскѡк'јамыс.

Восемь, ч. кѡк'јамыс.

Восемьдесятый, ая, ое, ч. кѡк'јамысдасѡд.

Восемьдесятъ, ч. кѡк'јамысдас.

Воскресать, воскреснуть, гл. с. лѡлзіны С., лѡлзіны В.

Воскресеніе, с. лѡлзем С., лѡлзем В.

Вокрешать, воскресить, гл. д. лѡлзедны С., лѡлзедны В.



**Воскриліе**, с. пасјкѡмдін.

**Воспа**, с. = *оспа*.

**Воспитаніе**, с. вердѡм.

**Воспитывать**, *воспитать*, гл. д. вердны.

**Воспитываться**, *воспитаться*, гл. в. вердысјны.

**Воспращать**, *воспретить*, гл. д. ѡлны С., ѡвны В.; дугѡдны.

**Воспринимать**, *воспринять*, гл. д. босјталны С., босјтавны В, босјтны.

**Восплвать**, *восплть*, гл. д. сјылалны, сјылыны С., сјылавны, сјывны В.

**Востокъ**, с. асылвыл С., асыввыв В.

**Восточный**, *ал, ое*, п. асылвылса С., асыввывса В.

**Вострый**, *ал, ое*, п. јосј, сјусј; инома.

**Восхвалять**, *восхвалить*, гл. д. ошкыны.

**Восходитъ**, *взойти*, гл. с. кајны.

**Вотъ**, мм. со, аттѡ.

**Вочеловѣчиться**, гл. в. мортѡн лѡны.

**Вошь**, с. туј.

**Впадать**, *впасть*, гл. с. усјны.

**Впереди**, н. водјвылын.

**Впередъ**, *впредь*, н. водјвыл С., водјвыв В.; сѣсеја.

**Вправду**, н. весјкыда, дерт.

**Вправо**, н. весјкыд кі выл (выв В.).

**Вправть**, н. весјкыд кі вылын.

**Врагъ**, с. враг, вочјасісј, вочјасасісј.

**Врата**, Ц. с. = *ворота*.

**Врачевать**, гл. д. бурдѡдны, лечітны.

**Врачеваться**, гл. в. бурдѡдсіны, лечітсіны.

**Врачъ**, с. бурдѡдысј, лечітысј, лекар.

**Время**, с. кад, дыр, пѡра. *Время жатвы*, вундан кад.

Въ какое время? код кадö? Спустя много времени,  
уна дырмысјтөн.

Вретище, с. сі пасјкөм, кыз дөра, руткі.

Всаждать, всадить, гл. д. пукталны С., пуктавыны В.,  
пуктыны.

Всеблагій, ая, ое, п. зэл (зэв В.) бур.

Всеблаженный, ая, ое, п. зэл (зэв В.) шуда, зэл мај-  
быр; шудапоз.

Всевидецъ, с. быдсөн адісј.

Всевидацій, ая, ее, п. = всевидецъ.

Всевластный, ая, ое, п. быдсөн вермысј.

Всевьдецъ, с. быдсөн тöдысј.

Всевьдуцій, ая, ее, п. = всевьдецъ.

Всегда, н. быддырјі.

Всегубитель, с. быдсөн воштысј; быдсөн бырөдысј.

Вседенно, вседневно, н. быд луно.

Вседержитель, с. быд кутысј.

Вседьтель, с. быдсөн вöчісј, быдтор керысј.

Вселеніе, с. олмөдөм С., овмедөм В., олмөдем С., ов-  
медем В.

Вселять, вселить, гл. д. олмөдны С., овмедны В.

Вселяться, вселиться, гл. в. олмөдсіны, олмөдіны С.,  
овмедсіны, овмедіны В.

Всемогущій, ая, ее, п. быдсөн вермысј.

Всемощный, ая, ое, п. = всемогущій.

Вскисаніе, с. шоммөдсем С., шоммедсем В., шоммө-  
дем С., шоммедем В.

Вскисать, вскиснуть, гл. с. шоммөдсіны С. шоммед-  
сіны В., шоммөдіны С., шоммедіны В., шоммыны.

Всклепывать, всклепать, гл. д. лөж петкөдлыны,  
лөж петкөдны.

*Вскорь*, н. *недырмысјт*, *недырмысјтөн*.

*Вскочить*, гл. с. *чечіштны*.

*Вслухъ*, н. *гораа*.

*Всплескивать*, *всплеснуть*, гл. д. *којны*. *Всплески-  
вать руками*, *кікіначјасјны*, *кэкэначјасјны*.

*Всползать*, *всползти*, гл. с. *кајны*. *Ме каја кыдј  
вылө, я всползу на березу*.

*Вспомогать*, *вспомочь*, стар. гл. с. *отсалмыны С.*, *от-  
савлыны В.*, *отсалны С.*, *отсавны*.

*Вспоможение*, с. *отсалөм*.

*Вспомоществование*, с. = *вспоможение*.

*Вспомоществовать*, гл. с. = *вспомогать*.

*Вспрыгивать*, *вспрыгнуть*, гл. с. *чечјалны С.*, *чечјав-  
ны*, *чечіштны*.

*Вспрядывать*, *вспряднуть*, гл. с. = *вспрыгивать*.

*Вспухание*, с. *пыктөм*.

*Вспухать*, *вспухнуть*, гл. с. *пыктыны*.

*Вспять*, Ц. н. *бөр*.

*Вставать*, *встать*, гл. с. *чечіны*; *султны С.*, *сувтны В.*

*Встарь*, н. *важөн*.

*Встрѣча*, с. *паныдалөм*, *паныд петөм*.

*Встрѣчать*, *встрѣтить*, гл. д. *паныдалны С.*, *па-  
ныдавыны В.*, *паныд петны*.

*Встрѣчаться*, *встрѣтиться*, гл. вз. *паныд сјурны*.

*Встрѣчный*, *ая*, *ое*, *п.* *паныд сјурысј*. *Встрѣчный  
вѣтеръ*, *паныд төл*.

*Вступать*, *вступить*, гл. с. *пырны*.

*Всуге*, н. *вечөрө С.*, *вечерө В.*

*Всходитъ*, *взойти*, гл. с. *кајны*. *Солнце всходитъ,  
шонды петө*.

*Всѣвать*, *всѣять*, гл. д. *пычкө көдјны*, *көдјны*.

Всюду, н. = вездѣ.

Всякій, м. быд, быдсјама.

Всяко, всячески, н. быдсјама ногон.

Всячина, с. быдсјама.

Втай, втайнѣ, н. гусен.

Втапоры, н. сѣк, сѣкі.

Вторично, н. = вдругорядѣ.

Вторый, ая, ое, ч. мѡд, кыкѡд.

Втроемѣ, н. куімѡн.

Втуне, Ц. н. = всуе.

Входитъ, войти, гл. с. пырны.

Входный, ая, ое, п. пыран.

Входѣ, вхожденіе, с. пырѡм.

Вчетверомѣ, н. нјолјнан, нјолјен.

Вшивый, ая, ое, п. тојесј.

Вѣ, предл. = со.

Выбирать, выбрать, гл. д. бѡр'јамыны С., бѡр'јав-  
лыны В., бор'јыны.

Выборѣ, с. бѡр'јем.

Выбрасывать, выбросить, гл. д. шыблалны С., шы-  
блавны В., шыбѣтны.

Выбѣливать, выбѣлить, гл. д. једдѡдны.

Выбѣливаться, выбѣлиться, гл. в. једдѡдсіны, једдѡ-  
дѡіны.

Выбѣлка, с. једдѡдѡм.

Вывижнуть, гл. д. музгѣлјтны.

Вывихѣ, с. музгѣлјтѡм.

Выводить, вывести, гл. д. петкѡдны.

Выворачивать, выворотить, гл. д. гугѡдны.

Выворачиваться, выворотиться, гл. в. гугѡдсіны, гу-  
гѡіны.

*Вывьдывать, вывьдать, гл. д. јуалны С., јуавны В., тьдмалны С., тьдмавны В., ныр'јасны.*

*Выглаживать, выгладить, гл. д. лөседны.*

*Выглаживаться, выгладиться, гл. в. лөседсіны, лөседіны.*

*Выгода, с. содтөд, полја.*

*Выгонять, выгнать, гл. д. вөтлалны С., вөтлавны В., вөтлыны.*

*Выдавание, выдача, с. сеталөм, сетөм.*

*Выдавать, выдать, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны. Выдать за-мужъ, верөс саје сетны.*

*Выдаивать, выдрить, гл. д. лысјтыны.*

*Выдергивать, выдернуть, гл. д. нечкалны С., нечкавны В., кыскалны С., кыскавны В., пер'јалны С., пер'јавны В., нечкыны, кыскыны, пер'јыны. Выдернуть зубъ, пінј кыскыны.*

*Выдра, с. вурд.*

*Вызолачивать, вызолотить, гл. д. зарніјалны С., зарніјавны В.*

*Вызрѣвать, вызрѣть, гл. с. кісјмалны С., кісјмавны В., кісјмыны.*

*Вызывание, вызовъ, с. чјуксалөм.*

*Вызывать, вызвать, гл. д. чјуксалны С., чјуксавны В., чјуксыны.*

*Выкидывать, выкинуть, гл. д. = выбрасывать.*

*Выкликать, выкликнуть, гл. д. = вызывать.*

*Выкупать, выкупить, гл. д. вежтыны.*

*Выкупъ, с. вежтөм; дон.*

*Выливать, вылить, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтны.*

*Выливатьься, вылитьсяя*, гл. в. кісјны, кісјсіны, кісј-тасјны.

*Вымя*, с. вѡра.

*Выносить, вынести*, гл. д. петкѡдны.

*Выну*, Ц. н. = *всегда*.

*Вынѡживать, вынѡжить*, гл. д. небзедны, чіганітны.

*Выпадать, выпасть*, гл. с. шупкісјны.

*Выпивать*, гл. д. помѡдј јуны

*Выравнивать, выровнять*, гл. д. лѡседны, шілједны; ѡтвыједны.

*Вырывать, вырвать*, гл. д. косјалны С., косјавны В. и = *выдергивать*.

*Высокій, ая, ое, п.* джуджыд.

*Высота*, с. джуджыдног.

*Высушивать, высушить*, гл. д. косјталны С., косјтавны В., косталны С., коставны В., косјтыны, костыны.

*Высылать, выслать*, гл. д. ысталны С., ыставны В., ыстыны (ортсѡ).

*Высыхать, высохнуть*, гл. с. косјмыны, космыны.

*Высь*, с. = *высота*.

*Вытаскивать, вытащить*, гл. д. ортсѡ кыскалны С., ортсѡ кыскавны В.; ортсѡ кыскыны.

*Вытекать, вытечь*, гл. с. кісјсјны; вјјалны С., вјјавны В.; петны. *Рѣка вытекаетъ изъ подошвы горы*, ју петѡ чој кырулысј.

*Вытрясать, вытрясти*, гл. д. пыркѡдны.

*Витеребливать, витеребить*, гл. д. = *выдергивать*.

*Вить*, с. јук, пај; тор.

*Выходитъ, выйти*, гл. с. петалны С., петавны В., петны.

Выходный, ая, ое, п. петан.

Выходъ, с. петалом, петом.

Выхолащивать, выхолостить, гл. д. көчзјалны С., көчзјавны В.

Вышний, яя, ее, п. = верхній

Вьдать, гл. д. тодны; кужны.

Вьковый, ая, ое, п. нэм олысј.

Вькъ, с. нэм, нэмчјож; олөм. Кончина вька, олөм пом, помасем олөмлөн. Во-вьки, нэм'јасө.

Вьнецъ, с. венечј.

Вьникъ, с. корөсј.

Вьра, с. эскөм, веритөм, вера.

Вьрить, гл. с. эскыны, веритны.

Вьрный, ая, ое, п. эскысј, веритысј; весјкыда.

Вьрованіе, с. = вьра.

Вьровать, гл. с. = вьрить.

Вьсить, вьшать, гл. д. өшалны С., өшавны В., өшны.

Вьсть, с. висјталөм; јуөр С., јувөр В.

Вьтьвь, с. ул С., ув В., ул јыл С., ув јыв В.

Вьтеръ, с. төл С., төв В. Сильный вьтеръ, ыдсыд төл. Противный вьтеръ, паныд төл. Порывъ вьтра, төлтыр С., төвныр В. Вьтеръ утихъ, төл лөнис.

Вьчный, ая, ое, п. нэм'ја.

Вьщать, Ц. гл. д. висјталны С., висјтавны В., сјорнитны, шуны.

Вязаніе, с. көрталөм.

Вязать, гл. д. көрталны С., көртавны В.

Вязнуть, завязнуть, гл. с. сібдыны.

Влнуть, гл. с. келјдалны С, келјдавны В., келјдмыны, келјдыны; косјмалны С., косјмавны В., космалны С., космавны В., косјмыны, космыны.

Г.

*Гадить*, гл. д. лјакны, лјакседны; нјажтестны.

*Гадиться*, гл. в. лјаксіны; нјажтессіны.

*Гадъ, гадина*, с. гаг.

*Галка*, с. чјавкан.

*Гасить*, гл. д. кусодны.

*Гаснуть*, гл. с. кусны.

*Гвоздь*, с. тул С., тув В.

*Гдѣ*, н. кѡн, кѡны.

*Геенна*, с. кустѡм бѣ, куслытѡм бѣ, ад горш, геенна.

*Убойтеся же паче могущаго и душу и тѣло погубити въ гееннѣ. Матѣ. 10, 28.* А полѡ зѣвдык, коды вермас ловтѡ і асјтѡ воштыны гееннаѡ.

*Генеалогія*, с. рѡдвѣсјталѡм.

*Генеалогъ*, с. рѡдвѣсјталысј.

*Гербарій*, с. турын чјукѡр (чјукар В.).

*Гибель*, с. вошѡг, вошѡм, воштѡм.

*Гибнуть*, гл. с. вошлыны, вошны; воштысјны.

*Глава*, с. јур.

*Главный*, ая, ое, п. јура.

*Глаголати*, Ц. гл. д. шуны, вѣсјталны С., вѣсјтавыны В., сјорнѣтны.

*Глаголъ*, с. кыл С., кыв В., вѣсјталѡм, сјорнѣ.

*Гладить*, гл. д. шѣлједны, молједны.

*Гладкій*, ая, ое, п. шѣлѣд.

*Гладко*, н. шѣлѣда.

*Гладкость*, с. шѣлѣдас, шѣлѣдтуј, шѣлѣдног.

*Глаженье*, с. шѣлједѡм.

*Глазъ*, с. сѣн.

*Гласъ*, с. шы, гѡлѡс.



Глодать, гл. д. жірны.

Глубина, с. жуджсыдтуј.

Глубокій, ая, ое, п. жуджсыд, жуджсыда.

Глубоко, п. жуджсыда, пыдын.

Глубь, с. = глубина.

Глупость, с. јөјлун.

Глупый, ая, ое, п. јөј.

Глухий, ая, ое, п. пелјтөм.

Глядьть, гл. с. відедны.

Гнаніе, с. вөтлалөм, вөтлөм.

Гнать, гл. д. вөтлыны.

Гнида, с. серол С., серов В.

Гнилый, ая, ое, п. сіс.

Гнить, гл. с. сісмалны С., сісмавы В., сісмыны.

Гной, с. кизер ор.

Гноить, гл. д. сісталны С., сіставны В., сістыны.

Гнуть, гл. д. лажквітны.

Гнъваться, гл. с. лөгалны С., лөгавны В., лөгасјны,  
лөг кутны.

Гнъвить, гл. д. лөгөдны.

Гнъвный, ая, ое, п. лөга.

Гнъвъ, с. лөг.

Гнъздо, с. поз.

Говорить, гл. д. шуны; вісјталны С., вісјтавы В.,  
сјорнітны; вөјпыны.

Говоръ, с. сјорні.

Говъніе, с. відјалөм.

Говъть, гл. с. відјалны С., відјавны В.

Годиться, гл. об. тујны.

Годность, с. тујанног.

Годный, ая, ое, п. тујан.

Годовый, ая, ое, п. вос'ја.

Годъ, с. во.

Голикъ, с. рос. Мести голикомъ, росөн (роскөн) чышкыны.

Голова, с. = глава. Преклонить голову, јур копыртны. Кивать головою, јур шатлөдлыны; јур дов'једны В.

Голодать, гл. с. чыг'јалны С., чыг'јавны В., чыгмыны, чыг олны С., чыг овны В., нјанјтөг олны С., нјанјтөг овны Р.

Голодно, голодомъ, н. чыг'јен, нјанјтөг.

Голодный, ая, ое, п. чыг, нјанјтөм. Голодный годъ, нјанјтөм во.

Голодъ, с. чыглун, нјанјтөмлун.

Голосъ, с. = гласъ.

Голубый, ая, ое, п. лөз, лөзј.

Голубь, с. гулју; дыдыг Удор.

Гольий, ая, ое, п. куш; пасјтөм.

Гонение, с. = гнание.

Гонитель, с. вөтмалысј, вөтлысј.

Гонить, гл. д. = гнать.

Гора, с. кыр, чој, гөра. Высокая гора, джудсыд кыр, джудсыд чој. Взойти на гору, кајны кыр вылө. Стоять на горъ, сулалны (сулавны В.) кыр вылын. Сходить съ горы, лэчины кыр вылысј.

Горбиться, сгорбиться, гл. в. мышкырчыны.

Горбъ, с. мыш.

Горе, с. шог; мм. гөре, өјјөј.

Горевать, гл. с. шогсіны.

Горестный, ая, ое, п. сіркурыд.

Горестъ, с. курдалөм.

Горло, с. горш.

Горній, яя, ее, Ц. п. вымыса; јенэжса.

Горностај, с. сјѳдбѳж.

Городить, гл. д. почалны С., почавны В., почны,  
почјны, почѳсалны С., почѳсавны В.

Городъ, с. кар.

Горохъ, с. анкычј.

Гортань, с. = горло.

Горшечникъ, с. гырнічј керысј і вузальсј.

Горшокъ, с. гырнічј. Горшечникъ, дјѳлја гырнічј.

Горькій, ая, ое, п. курыд; сјркурыд.

Горько, н. курыда.

Горьніе, с. сочем.

Горьть, гл. с. сочјны.

Горяченіе, с. пѳсјалѳм.

Горячить, гл. д. пѳсједны.

Горячиться, гл. в. пѳсјалны С., пѳсјавны В., пѳсјам-  
мыны.

Горячій, ая, ее, п. пѳсј.

Горячка, с. бјја вісем.

Горящій, ая, ее, прч. ѳз'јан.

Господинъ, с. господін, кѳзјан.

Господствовать, гл. с. кутны, господсвујтны.

Господь, с. Господј; Мезос.

Гостинецъ, с. гѳснчј.

Гостить, гл. с. гѳстїтны.

Гостьба, с. гѳстїтѳм.

Готовить, гл. д. дасједны, дасјтыны, лѳседны; зап-  
тыны.

Готовиться, гл. в. лѳседсіны, лѳсејїны.

Готовый, ая, ое, п. дасј.

*Грабитель*, с. кулісј.

*Грабитель*, гл. д. куліны.

*Грабли*, с. куран; нарман Удор. *Грести граблями*, куртыны.

*Градъ*, 1. Ц. = городъ; 2. жізэр.

*Гражданинъ*, с. карын олысј.

*Граница*, с. су; му пом. *Граница Россіи*, Рочјму пом.

*Гребенка*, *гребень*, с. сынан.

*Гремльіе*, с. гымалём.

*Гремльть*, гл. с. гымалны С., гымавны В.

*Грибъ*, с. чак, гёб.

*Гробъ*, с. горт.

*Гроздъ*, с. роз.

*Громко*, н. гораа, ёдјён, јона.

*Громъ*, с. гым.

*Грошъ*, с. кык ур.

*Грудь*, с. морёс.

*Грусть*, с. курдалём, шог.

*Грызть*, гл. д. жірны; курчјалны С., курчјавны В.

*Грьть*, гл. д. шонёдны, шонтыны.

*Грьться*, гл. в. шоналны С., шонавны В., шонтысјны.

*Грьхъ*, с. мыж, грек.

*Грьшитъ*, гл. с. мыжмыны.

*Грьшникъ*, с. мыжа морт.

*Грьшница*, с. мыжа баба, мыжа ныл (ныв В.).

*Грьшный*, ая, ое, п. мыжа, грека, грешнёј.

*Грядуцій*, ая, ее, прч. локтысј, локтан.

*Грязнить*, гл. д. нјајтестны.

*Грязниться*, гл. в. нјајтессіны, нјајтсіны, нјајціны.

*Грязный*, ая, ое, п. нјајтес.

*Грязь*, с. нјајт.

- Губа, с. тырп. Березовая губа, кулёбака.  
Губитель, с. воштысј; вїісј.  
Губительный, ая, ое, вошан, лјоквошан.  
Губить, гл. д. воштыны; вїны.  
Гужъ, с. кыз гез.  
Гуртомъ, н. чѳчј.  
Густый, ая, ое, п. сук.  
Гусь, с. дјодег, лсјодег.  
Гуща, с. сук пуксем.

Д.

- Да, н. сыді, сыдј; сз. мед.  
Дабы, с. мед, мед весјкѳ; меткѳ Удор.  
Давать, дать, гл. д. сеталны В., сетавны В., сетны.  
Даваться, дасться, гл. в. сетсіны, сечіны.  
Давить, гл. д. лічјкыны; чјабралны С., чјабравны В.  
Давній, яя, ее, п. важ.  
Давно, н. важѳн.  
Далекій, ая, ое, п. ылын олысј.  
Далеко, н. ылын. Дальше, ылындсык.  
Далече, н. = далеко.  
Даль, с. ыя С., ыв В.  
Дальній, яя, ее, п. = далекій.  
Дама, с. = барыня.  
Данникъ, с. вот мынтысј.  
Дань, с. вот. Достоитъ ли намъ Кесаревн дань да-  
ати, или ни? Лук. 20, 22. Колѳ-ѳ мїјанлы вот  
мынтыны Кесарлы ілі оз?  
Дарить, гл. д. козјналны С., козјнавны В.

Дарованіе, с. 1. сетом; 2. козін; 3. тујем.

Даромъ, н. 1. донтөг; 2. кѳтј, кѳтја; 3. весчѳрѳ С., вес-  
черѳ В.

Даръ, с. козін.

Датель, с. сетысј.

Далніе, Ц. с. сеталѳм, сетом.

Даятель, Ц. с. = датель.

Два, двѳ, ч. кык.

Двадцатый, ая, ое, ч. кызјѳд.

Двадцать, ч. кызј.

Дважды, н. кыкысј.

Дверь, с. ѳдес. При дверяхъ, у дверей, ѳдес дорын.

Двигать, двинуть, гл. д. вешталны С., вештавны В.,  
вештыны, вѳрзедны.

Двигаться, двинуться, гл. в. вештысјны, вѳрзедсіны,  
вѳрзедіны.

Движеніе, с. вештѳм, вѳрзедѳм.

Движитель, с. вештысј, вѳрзедысј.

Двоишь, гл. д. кыкмѳдны С., кыкмедны В.

Двоица, с. гоз'ја.

Дворъ, с. ывла, карта, орд, горт. До двора, ордѳдј.

Двукратно, н. = дважды.

Двѳнадцатый, ая, ое, ч. даскыкѳд.

Двѳнадцать, ч. даскык.

Двѳсти, ч. кык сјѳ.

Де, н. пѳ, тај.

Деверь, с. вок верѳслѳн.

Девяносто, ч. ѳкмысдас.

Девяностый, ая, ое, ч. ѳкмысдасѳд.

Деятнадцатый, ая, ое, ч. дасѳкмысѳд.

Деятнадцать, ч. дасѳкмыс.

Девятый, ая, ое, ч. өкмысөд.

Девять, ч. өкмыс.

Девятьсотъ, ч. өкмыс сјо.

Деготь, с. сір.

Дежурить, гл. с. = дневать.

Дежурный, ая, ое, п. = дневальный.

Демонъ, с. пеж лол С., пеж лов В., дјавөл, бес.

Денница, с. асја кыа.

Денный, ая, ое, п. лунја.

День, с. лун.

Деньга, с. денјага. Деньги, сјом, денјагас.

Дергать, гл. д. перјалны С., перјавны В.

Деревня, с. грезд С., сікт В.

Дерево, с. 1. пу; 2. кер.

Держава, с. кутөм; вермөм.

Державный, ая, ое, п. кутысј; вермысј.

Держаніе, с. кутөм.

Держать, гл. д. кутны.

Держаться, гл. в. кутсіны, кутсісјны, кучіны, кучісјны.

Дерзать, гл. с. лыстны; абу ползіны, абу полны С., абу повзіны, абу повны В.

Дерзкій, ая, ое, п. најан, горшнајан.

Дерзость, с. најанног.

Дернъ, с. эжа.

Десна, с. пінјјај.

Десница, с. весјкыд кі, весјкыд кырым.

Десный, ая, ое, п. весјкыд.

Десятеро, ч. = десять.

Десятина, д. дасөд јукөд, дасөд пај.

Десятокъ, с. = десять.

*Десятый*, ая, ое, ч. дасод.

*Десять*, ч. дас. *Десять тысячъ*, дас сјурс.

*Дешевый*, ая, ое, п. донтѳм.

*Дивиться*, гл. с. шензіны, дівујіны.

*Дивно*, н. шензјана.

*Дивный*, ая, ое, п. шензјан, шензјана.

*Диво*, с. шензег, шензјантор.

*Дикій*, ая, ое, п. ачјыс артман.

*Дитя*, с. кага.

*Дитяtko*, с. кагаој, дитјаој.

*Діаволь*, с. пеж лол (лов В.), омѳлј; кулј, бес, дјавѳл.

*Діаконица*, ѳ. дјакѳн гѳтыр.

*Діаконство*, с. дјакѳналѳм.

*Діаконъ*, с. дјакѳн.

*Длань*, с. кіпыдѳс.

*Длина*, с. кузјмѳс.

*Длинный*, ая, ое, п. кузј.

*Для*, предл. вѳсна, понда, сјѳрти.

*Дневальный*, ая, ое, п. лунјісј.

*Дневать*, гл. с. лунјыны.

*Дневный*, ая, ое, п. лунја.

*Днесъ*, Ц. н. талун, ѳны, ѳні.

*Днешній*, яя, ее, п. талунја, ѳныја, ѳнја.

*До*, предл. -ѳдј, -ѳдј (оконч. опредѳлит. падежа).

*Добавлять*, *добавить*, гл. д. солтыны; тыртлыны,  
тыртны.

*Добро*, с. бур; н. бура, бураа.

*Добровольно*, н. асвыјен, асколѳм сјѳрти.

*Добродушіе*, с. бурсјѳлѳм.

*Добродушно*, н. бурсјѳлѳмѳн.

*Добродушный*, ая, ое, п. бурсјѳлѳма.



*Добродѣтель*, с. буркерѳм.

*Добродѣтельный*, ая, ое, п. буркерысј.

*Доброзрачный*, ая, ое, п. = благообразный.

*Добротный*, ая, ое, п. тујан; бур.

*Добрый*, ая, ое, п. бур, бура.

*Добрѣ*, Ц. н. бураа; весјкыда. *Добрѣ* пророцествова  
о васъ Исаіа. Матѳ. 15, 7. Весјкыла водјвыи (во-  
дјвыи В.) вісјталыс тіјан јылысј Ісаіја.

*Добывать*, *добыть*, гл. д. шѳдѳдны; адіны; перјал-  
ны С., перјавны В., перјыны.

*Добыча*, с. кыјан.

*Довлѣть*, гл. с. тырмыны.

*Довольно*, н. тырмас.

*Довольный*, ая, ое, Ц. п. тујан.

*Довѣдываться*, гл. об. јуалмыны, јуалны С., јуав-  
лыны, јуавны В.

*Договариваться*, *договориться*, гл. вз. лѳсеіны; дон-  
јасјны. *Не договаривался ли ты со мною? эн-ѳмыј*  
*донјасј тѳ мекѳд?*

*Догонять*, *догнать*, гл. д. вѳтѳдлыны, вѳтѳдны.

*Дождикъ*, с. зѳр.

*Дождить*, гл. с. зѳрны.

*Дождь*, с. = дождикъ. *Дождь идетъ*, зѳрѳ. *Дождь*  
*пошелъ*, зѳр мѳдыс.

*Доить*, гл. д. лысјтыны.

*Доканчивать*, *докончить*, гл. д. помалны, пом`кер-  
ны С., понавны, пон керны В. *Чего я не докон-*  
*чилъ? мыј ме эг помал?*

*Доколь*, *доколь*, н. кытсѳдј, кычѳдј, кыді медбѳрыи.

*Долгій*, ая, ое, п. кузј.

*Долго*, н. дыр.

*Долгольтіе*, с. кузјнэм.

*Долгольтный*, ая, ое, п. кузјнэма.

*Долгота*, с. кузјмөс.

*Долготерпньіе*, с. дыр терпітөм.

*Долготерпньть*, гл. с. дыр терпітны.

*Долгъ*, с. уж'јөз С., уж'јез В.

*Должникъ*, с. уж'јөза С., уж'језа В.

*Должно*, гл. б. колө. *Этому такъ быть должно*,  
сыдј талы колө лоны.

*Доля*, с. 1. јукөд; пај; 2. пуд.

*Дома*, н. гортын.

*Домашній*, яя, ее, п. гортса.

*Домой*, н. гортө.

*Домъ*, с. керка, горт. *Войти въ домъ*, пырны керкаө.

*Выходитъ изъ дому*, петны керкаысј, петны гор-  
тысј. *Входя въ домъ*, привьтствуйте хозяина, пы-  
рігөн керкаө, окалө көзјаінөс.

*Дондеже*, Ц. н. = доколъ.

*Донынь*, н. өнөдј.

*Дополняютъ*, *дополнить*, гл. д. тыртлыны, тыртны.

*Допускать*, *допустить*, гл. д. сібөдны.

*Дорога*, с. туј.

*Дорогій*, ая, ое, п. дона.

*Дорожка* (рыболовное орудіе), с. кысан.

*Досада*, с. дөзмөм.

*Досадовать*, гл. с. дөзмыны.

*Досаждаютъ*, *досадить*, гл. с. дөзмөдны С., дөзмедны В.

*Досель*, *досель*, н. өнөдј.

*Дослввать*, *дослвьть*, гл. д. сөлмыны С., сөвмыны В.

*Достаточествовать*, гл. с. = довлть.

*Достаточно*, н. = довольно.

*Достигать, достигнуть, достичь*, гл. с. вѣтѣдлыны, вѣтѣдны; суны.

*Достойный, ая, ое, п. туян. Достойнымъ быть, тужны. Я недостойнъ, ме ог туј.*

*Достоитъ, Ц. гл. б. = должно.*

*Дочь, с. ныл С., ныв В.*

*Драгоценный, ая, ое, п. дона.*

*Драка, с. косјасем. Разнимать драку, дорјыны косјасем.*

*Драть, гл. д. косјалны С., косјавны В.*

*Дратся, гл. вз. косјасјны.*

*Древко, с. зыб.*

*Древле, Ц. н. важѣн.*

*Древній, яя, ее, п. важ.*

*Древо, с. = дерево.*

*Дреколѣ, Ц. н. зор. Яко на разбойника ли изыдoste со оружіемъ и дреколми яти мя? Матѣ. 26, 55.*

Рѣзбојникъ вымѣ-ѣмыј воінныд ѡруж'јејасѣн і зор'јасѣн кутны менѣ?

*Дреманиѣ, с. вугралѣм.*

*Дремати, гл. с. вугралны С., вугравны В.*

*Дремота, с. = дреманиѣ.*

*Дрова, с. песјас.*

*Дровни, с. пу додј, пу дојд ВВ.*

*Дрогнуть, гл. с. кынмыны.*

*Дрожать, гл. с. 1. = дрогнуть; 2. вѣрзедсѣны, вѣрзедѣны, вѣрѣдсѣны, вѣрѣдѣны, вѣрзѣны, вѣрсѣны, вѣрны; 3. зѣл ползѣны, јона ползѣны С., зѣв повзѣны, јона повзѣны В.*

*Дрожди, дрожжи, с. рокѣс.*

*Дроздъ, с. вачјјакај.*

*Дрочить*, гл. д. = *нбжить*.

*Дрочиться*, гл. в. = *нбжиться*.

*Другий*, ая, ое, п. мѡд, мѡдар.

*Другъ*, с. друг.

*Дрязгъ*, с. јог.

*Дуга*, с. мегыр.

*Дума*, с. вежѡралѡм С., вежералѡм В., арталѡм, дум.

*Думать*, гл. д. вежѡралны, арталны С., вежеравны, артавны В., думајтны.

*Дуновеніе*, с. пѡлјтѡм.

*Дуракъ*, с. јѡј морт; мылкыдтѡм С., мывкыдтѡм В.

*Дуть*, гл. с. пѡлјалны С., пѡлјавны В., пѡлјтны.

*Духъ*, с. лол С., лов В., дук. *Святый Духъ*, Вежа Лол (Лов В.), Свјат Дук. *Нечистый духъ*, пеж лол (лов В.).

*Душа*, с. лол.

*Душить*, гл. д. пѡдтыны.

*Дщерь*, Ц. с. = *дочь*.

*Дымить*, гл. д. чынѡдны.

*Дымиться*, гл. в. чыналны С., чынавны В.

*Дымъ*, с. чын.

*Дыра*, с. розј, рузј.

*Дырка* (ушко у какой либо вещи), с. ныс.

*Дыханіе*, с. лолалѡм.

*Дышать*, дыхать, гл. с. лолалны С., лолавны В.

*Дьякъ*, с. 1. гѡжысј; 2. дјак.

*Дьячекъ*, с. дјак.

*Дьячижа*, с. лјак гѡтыр.

*Дьва*, дьвица, с. ныл С., ныв В.

*Дьвичникъ*, с. карізна ВС.

*Дѣвство*, *дѣвичество*, с. нылѡм; ныл олѡм С., ныв олѡм В.

*Дѣдъ* с. батјлѡн али мамлѡн батј; пѡрысј ај.

*Дѣланіе*, с. керѡм; уджалѡм; вѡчем.

*Дѣлать*, гл. д. керны; уджалны С., ужавны В.; вѡчјны.

*Дѣлаться*, гл. в. артмыны.

*Дѣленіе*, с. јукалѡм, јуклѡм, јукѡм.

*Дѣлить*, гл. д. јуклыны, јукны.

*Дѣлиться*, гл. вз. јуксіны, јансѡдсіны, јансѡдіны.

*Дѣло*, с. керѡм, удж, уджалѡм, вѡчем.

*Дѣти*, с. челјадј; нылпі С., нывпі В; кагајас; піјан.

*Дѣшина*, с. том зон, том морт.

*Дѣяніе*, с = дѣло.

*Дѣяти*, Ц. гл. д. = дѣлать.

*Дюжина*, ч. даскык.

*Дюжій*, ая, ее, п. вѡна.

*Дядя*, с. батјлѡн вок; мамлѡн вок, чјѡж.

*Дятель*, с. сізј.

## Е.

*Евангелистъ*, с. бурвісјталысј; бур'јуѡртысј С., бур'јувѡртысј В.

*Евангеліе*, с. бурвісјталѡм; бур'јуѡр С., бур'јувѡр В.

*Евнухъ*, с. кѡчзем морт.

*Егда*, Ц. н. кодыр, кор.

*Еда*, Ц. сз. - ѡ.

*Единожды*, н. ѡчід, ѡтпыр.

*Единокровный*, ая, ое, Ц. п. ѡтївїр'јаномысја.

*Единоокій*, ая, ое, Ц. п. сїмпѡла.

*Единородный, ая, ое, п.* өтка, өтіөдінечј, өтіөдінечја.

*Единородный Сынъ Божій, өтіөдінечј* Пі Јенлөн.

*Единосущіе, Ц. с.* өтіэмног, өткаэмлун.

*Единосущный, ая, ое, п.* өтіэмнога, өтікэмлуна; өтсөра.

*Единый, ая, ое, ч.* өті, өтік.

*Еже, Ц. сз.* мед весјкө С., мед эсјкө В., меткө Уд.

*Ежегодно, н.* быд воө.

*Ежедневно, н.* быд лунө.

*Ежели, сз.* кодыр, кор, - кө.

*Езеро, Ц. с.* = озеро.

*Ей, ей, н.* сыдј, сыдј; збылј, збылјен, еј-Бөг.

*Елей, с.* выј.

*Елень, Ц. с.* = олень.

*Елеосвященіе, с.* малчем (мавчем В.) вісігөн.

*Елеуъ, с.* мык.

*Ель, с.* коз.

*Если, сз.* = ежели.

*Еще, н.* = -на.

## Ж.

*Жажда, с.* горш косјмөм.

*Жаждать, гл. с.* горшлы косјмыны.

*Жаждуцій, ая, ее, прч.* коды колө јуны.

*Жалитъ, гл. д.* чјушкалны С., чјушкавны В., чјушкыны; дјожгыны. Малјазыјас дјожгөны, пчелы жалятъ.

*Жалкій, ая, ое, п.* конјөр.

*Жалость, с.* жалј.

*Жальтъ, гл. с.* жалітны.

*Жаръ*, с. жар.

*Жатва*, с. вундан, вундом.

*Житель*, с. вундысј.

*Жать*, гл. д. вундыны.

*Жбанъ*, с. ырошідоз В., сјукөсјдоз Уд..

*Ждать*, гл. с. вічсјмыны, вічсјны.

*Же*, сз. же, а, но.

*Жезлъ*, с. бедј.

*Желаніе*, с. көс'jem; гаралом.

*Желать*, гл. с. көс'јыны, гаралны С., гаравны В.

*Сильно желать*, ородіны.

*Желобъ*, с. сјуртас, ворга.

*Желтый*, ая, ое, п. віж.

*Желудокъ*, с. чјулј.

*Жель*, с. сөп.

*Жельза*, с. нерод. *Шейныя желъзы*, сілыбергачј нерод'јас.

*Жельзо*, с. көрт.

*Жена*, с. гөтыр; баба. *Оставитъ человекъ отца и мать, и прильпится къ женѣ своей, и будутъ два одна плоть*, колјас морт батјес ассјыс і мамөс, і кутсисјас аслас гөтыр бердө, і лоасны кык јај өтікляө.

*Женить*, гл. д. гөтралны С., гөтравны В. *Я хочу женить сына*, ме көс'ја пі гөтралны.

*Жениться*, гл. в. гөтрасјны.

*Женихъ*, с. жөнік; кодлы колө гөтрасјны.

*Женщина*, с. баба; інј С., энј В.

*Жердь*, с. зор.

*Жеребенокъ*, с. чјанј.

*Жерновъ*, с. ізкі. *Жернова мелютъ*, ізкіјас ізöны.

*Жесткій*, ая, ое, п. чјöрыд.

*Жестко*, н. чјорыда.

*Жесткость*, с. чјорыдног.

*Жестокій*, ая, ое, п. = *жесткій*.

*Жестоко*, н. = *жестко*.

*Жестокосердіе*, с. чјорыдсјолём.

*Жестокосердый*, ая, ое, п. чјорыдсјолёма.

*Жестокость*, с. = *жесткость*.

*Жечь*, гл. д. сотны.

*Жечься*, гл. в. сотсіны, сочины.

*Животворить*, гл. д. лол'јен керны, лолзедны С., лов'јен керны, ловзедны В.

*Животворящий*, ая, ее, прч. лол'јен керысј, лолзедысј С., лов'јен керысј, ловзедысј В.

*Животное*, т. пода, живётіна.

*Живый*, ая, ое, п. лол'ја С., лов'ја В.

*Жизнодавецъ*, Ц. с. лол (лов В.) сетысј.

*Жизнь*, с. лол; олём. *Жизнь вѣчная*, помтём олём; помасјтём оланын; мөдар југыдын бур олём.

*Жила*, с. сөн.

*Жилище*, с. оланын.

*Жиръ*, с. гое; сыл С., сыв В.

*Житница*, с. жытнік.

*Жить*, гл. с. олны С., овны В.

*Житье*, с. олём.

*Жнецъ*, с. вундысј.

*Жница*, с. вундысј баба, вундысј ныл С., вундысј ныв В.

*Жребій*, с. пуд. *Бросать*, *бросить жребій*, пуд'јалны С., пуд'јавны В., пуд'јасјны. *Выпалъ жребій*, пуд усе.

*Жребя*, Ц. с. = *жеребенокъ*.



Жукъ, с. мѳс сѳтул (сѳтув В.) гаг.

Журавль, с. турі.

### З.

За, предл. -ла (оконч. достигат. пал.; бѳрејанј, бѳрті, бѳрын, бѳрысј; вѳсна, понда, пондас; пѳдјі; сајас, саје, сајин, сјѳрті.

Забвеніе, с. вунѳдѳм.

Заблуждать, гл. с. ыламны С., ылавны В.

Заблужденіе, с. ыламѳм.

Забота, с. тѳждысем, мырсем.

Заботиться, гл. в. тѳждысјны, мырсіны.

Заботливо, н. тѳждысемѳн, мырсемѳн.

Заботливость, с. = забота.

Заботливый, ая, ое, п. тѳждысјсј, мырсјсј.

Забывать, забыть, гл. д. вунѳдны.

Завертывать, завернуть, гл. д. быдмалны, сјурк'јалны С., быдмавыны, сјурк'јавны В.

Завидливый, ая, ое, п. вежаамысј, завідујтысј.

Завидовать, гл. с. вежаалны С., вежаавны В., завідујтны.

Зависть, с. вежаалѳм.

Заводить, завести, гл. д. пондыны, заводітны.

Заводчикъ, с. пондысј, заводітысј.

Заводъ, с. курјја.

Заворачивать, заворотить, гл. д. бергѳдны.

Заворачиваться, заворотиться, гл. в. бергѳдсіны, бергѳдіны.

Завтра, н. аскі; мѳдасыв Удор.

*Завтрешній*, яя, ее, п. аскіја.

*Завѣтъ*, с. кылшуом С., кывшуом В., завет. *Новый*

*Завѣтъ*, Вылј Кылшуом, Вылј Завет.

*Завѣщать*, гл. д. чоктыны.

*Завязка*, с. гез; көл С., көв В.

*Завязнуть*, гл. с. сібдыны.

*Завязывать, завязать*, гл. д. көрталны С., көртавны В.

*Завянуть*, гл. с. келјдалны С., келјдавны В., келјдыны, келјыдыны.

*Загасать, загаснуть*, гл. с. кусны.

*Загашать, загасить*, гл. д. кусодны.

*Загонъ*, с. адас.

*Загораться, загорѣться*, гл. с. өз'јалны С., өз'јавны В. өз'јысјны, өз'јыны.

*Заготовлять, заготовить*, гл. д. дасјтыны, заптыны.

*Загрѣмѣть*, гл. с. пондыны гымалны С., пондыны гымавны В.

*Задвижка*, с. јіган.

*Задній*, яя, ее, п. бөр'ја.

*Задумчивость*, с. муглун.

*Задумчивый*, ая, ое, п. муг.

*Задушать, задушить*, гл. д. = *душить*.

*Задъ*, с. бөр.

*Задыхаться*, гл. с. пөдны, пөдтысјны.

*Задѣвать, задѣть*, гл. с. сідјны; сібдыны.

*Зажигать, зажечь*, гл. д. өзталны С., өзтавны В., өзтыны, пестыны.

*Зазоръ*, с. јандім, серам.

*Заигрывать, заиграть*, гл. с. пондыны ворсны.

*Закалать, заколотъ*, гл. д. начјкалны С., начјкавны В., начјкыны.

- Закапывать, закопать*, гл. д. гуалны С., гуавны В.
- Закваска*, с. шом, рокёс шом.
- Заквашивать, заквасить*, гл. д. шоммодны С., шоммедны В.
- Закисать, закиснуть*, гл. с. шоммышы.
- Закланіе*, с. віем, начјкѡм.
- Заколеніе*, Ц. с. = *закланіе*.
- Законъ*, с. чѡктѡм чјукѡр, закон.
- Закрывать, закрыть*, гл. д. велтіны С., вевтіны В.
- Закрываются, закрыться*, гл. в. велтісјны С., вевтісјны В.
- Закупоривать, закупорить*, гл. д. тулјалны С., тувјавны В.
- Закупорка*, с. тулјалѡм С., тувјалѡм В.
- Закуска*, с. нурјасем С.
- Закусывать, закусить*, гл. с. нурјасјны С.
- Заливъ*, с. ва пырѡмын, курјја.
- Замерзать, замерзнуть*, гл. с. кынмыны.
- Замѡкъ*, с. томан.
- Замысловатый, ая, ое, п. сјама*.
- Замѣтка*, с. пас.
- Замѣчаніе*, с. казјалѡм.
- Замѣчать, замѣтить*, гл. д. 1. пасјалны С., пасјавны В., пасјыны; 2. = *примѣчать*.
- Зане*, Ц. сз. сыпонда мыј, вѡд.
- Занимать, занять (въ долгъ)*, гл. д. уждаллыны С., уждавлыны В., уждыны. *Занять мѣсто, должность, инарт босјтны*.
- Западный, ая, ое, п. рытылвылса С., рытылввылса В.*
- Западня*, с. пырчедан; кыјан, клјапчја. *Западня для мышей и крысъ, шыркыјан, налјк.*

*Западъ*, с. рытымвыл С., рытиввыл В.

*Запасать*, *запаси*, гл. д. заптыны.

*Запасъ*, с. заптос.

*Запахъ*, с. ис, дук.

*Запицаться*, гл. в. джомдыны С., джопдыны В.

*Заплата*, с. 1. домас, домод; 2. = *уплата*. *Новая заплата*, вылј домас. *Пришивать заплату*, пуктыны домас.

*Заплачивать*, *заплатить*, гл. д. 1. пуктыны домас; 2. мынтыны (улсјоз).

*Заплевывать*, *заплевать*, гл. д. сјомалны С., сјолавны В.

*Заповѣдывать*, *заповѣдать*, гл. д. чоктыны; вөјпны.

*Заповѣдь*, с. чоктом; вөјпом.

*Запрещать*, *запретить*, гл. д. олны С., овны В., олодны.

*Запрещеніе*, с. олодом.

*Запустить*, гл. с. тыртөммыны.

*Зариться*, 1. орөдіны; 2. ышмыны.

*Зарубать*, *зарубить*, гл. д. чјупны.

*Зарубка*, с. чјупод.

*Зарывать*, *зарыть*, гл. д. = *закапывать*.

*Заря*, с. кыа. *Утренняя заря*, асја кыа. *Вечерняя заря*, рытја кыа.

*Засвѣченный*, ая, ое, прч. оз'јан. *Засвѣченная свѣча*, оз'јан сісј.

*Засвѣчивать*, *засвѣтить*, гл. д. = *зажигать*.

*Заспа*, с. = *крупа*.

*Засушивать*, *засушить*, гл. д. пудсны.

*Засушивать*, *засушить*, гл. д. косјталны С., косјтавны В., косталны С., коставны В.

*Засыпать*, *засынуть*, гл. с. ојбртны.

- Засыхатъ, засохнуть*, гл. с. косѣмыны, космыны.
- Затвердѣвать, затвердѣть*, гл. с. чѣорзіны.
- Затвердѣлость*, с. чѣорзем.
- Затворять, затворить*, гл. д. пѣдлалны С., пѣдлавны В., пѣдлыны.
- Затоплять, затопить*, гл. д. ломтыны С., лонтыны В.
- Затопляться, затопиться*, гл. в. ломтысѣны С., лонтысѣны В.
- Затылокъ*, с. јур бѣр.
- Зачало*, с. пондѣм. *Зачало Евангелія*, Бурвісѣталѣм пондѣм.
- Зачинать, зачать*, гл. д. пондыны. *Зачать во чревь*, кынѣмѣ босѣтны; тырсѣалны С., тырсѣавны В., нѣбасѣны пондыны.
- Заяцъ*, с. кѣчј.
- Звать*, гл. д. 1. корны; 2. горзыны; 3. шуны, нѣмѣдны. *Народи предходящїи ему и вслѣдствующїи зваху глаголюще: осанна. Матѣ. 21, 3. Јѣз водјвыл і бѣрвыл локтысѣјас горзысны ј шуісны: осанна.*
- Зваться*, гл. в. шусіны, нѣмѣдсіны, нѣмѣіны.
- Звѣзда*, с. кодјул С., кодјув В.
- Зданіе*, с. вѣчем; стрѣјба.
- Здати*, Ц. гл. д. вѣчны.
- Здорово*, н. вѣдја.
- Здоровый, ая, ое, п.* вѣдја, дјонјвѣдја, бур.
- Здоровье*, с. дјонјвѣдј.
- Здоровѣть*, гл. с. бурдѣдсіны, бурдѣіны.
- Здравіе*, с. = *здоровье*.
- Здравствовать*, гл. с. вѣдја олны (овны В.).
- Здравствуй*, вѣдја олан.

*Здравый*, ая, ое, п. = *здоровый*.

*Здѣсь*, н. татѳн, таны, тан.

*Зеленить*, гл. д. вежѳдны С., вежедны В.

*Зеленый*, ая, ое, п. веж, эжѳд.

*Зелень*, с. веж, эжѳд.

*Земледѳлецъ*, с. му керысѳ, му гѳрысѳ.

*Земледѳлие*, с. му керѳм, му гѳрѳм.

*Земля*, с. му.

*Землякъ*, с. ѳтѳрладорса, землѳк.

*Земляника*, земляница, с. оз.

*Зерно*, с. тусѳ.

*Зисидитель*, с. вѳчѳсѳ.

*Зима*, с. тѳл С., тѳв В.

*Зимний*, яя, ее, п. тѳл'ѳа С., тѳв'ѳа В.

*Зимовать*, гл. с. тѳл'ѳыны С., тѳв'ѳыны.

*Злато*, Ц. с. = *золото*.

*Зло*, с. лѳк, омѳлѳ; н. лѳкногѳн; чѳѳрыда.

*Злодѳй*, с. омѳлѳ керысѳ, омѳлѳа олысѳ.

*Злодѳяние*, с. омѳлѳ керѳм, омѳлѳа олѳм.

*Злый*, ая, ое, п. лѳк, омѳлѳ; чѳѳрыд.

*Знакомый*, ая, ое, п. тѳдса.

*Знакъ*, с. ѳасак; пас.

*Знаменовать*, гл. д. пас'ѳалны С., пас'ѳавны В.

*Знаменоваться*, гл. в. пасасѳны.

*Знаніе*, с. тѳдѳм.

*Знать*, гл. д. тѳдмалны С., тѳдмавны В., тѳдны. *Я*  
*никогда не зналъ васъ*, ме некор эг тѳдмы тѳѳанѳс.

*Знаться*, гл. вз. тѳдсѳны, тѳдѳны.

*Знахарь*, с. тѳдысѳ.

*Значить*, гл. с. лоны, тѳдсѳны, тѳдѳны. *Это ничего*

не значить, таја нем оз ло. Ты для меня ничего не значишь, тэ меным немтор он тѳдсі.

Знобить, гл. д. кѳдедны.

Знобиться, гл. в. кѳдедсіны, кѳдејіны.

Зола, с. пѳім.

Золотарь, с. зарніјальсј.

Золотить, гл. д. зарніјалны С., зарніјавны В.

Золото, с. зарні.

Золоченіе, с. зарніјалѳм.

Зракъ, с. чјужѳм; тыдас; вѳдедлас.

Зрачекъ, с. сін адјан.

Зритель, с. адісј, вѳдедысј.

Зръііе, с. адем.

Зръть, гл. д. адіны, вѳдедны.

Зръть, гл. с. кісјмалны С., кісјмавы В., кісјмыны.

Зубъ, с. пінј.

Зудъ, с. лудѳм.

Зудть, гл. с. лудны.

Зыбать, гл. д. вѳрѳдны.

Зыбаться, гл. в. вѳрѳдсіны, вѳрѳјіны.

Зъваніе, с. ојтсалѳм.

Зъвать, гл. с. ојтсалны С., ојтсавны В.

Зъло, Ц. н. = *весьма*.

Зъница, Ц. с. = *зрачекъ*.

Зюзя, с. кодалысј морт.

Зюйдъ, с. лунвыл С., лунвыв В.

## И.

И, сз. і, да.

Ибо, сз. сыпонда мыј, вѳд.

*Ива*, с. бадј, бадј пу; бад ВВ.

*Ивнякъ*, с. бадјпурас, бадј вѳр.

*Игла*, с. 1. јем; 2. лыс. *Иглиныя уши*, јем пыс.

*Иго*, Ц. с. 1. сїјес; 2. сјѳктѳд. *Иго бо мое благо и  
брѳмя мое легко естъ*. Матѳ. 11, 30. Сјѳкыд вѳд  
менаѳ эѳ бур і нѳб менаѳ кокнїд.

*Игольщикъ*, с. јем керысј.

*Игра*, с. ворсем. *Игра городками*, дјѳлјјан ворсем.

*Игралице*, с. теш, серамтор, серамтуј. *Игралицемъ,  
посмъшищемъ бытъ*, серамтујен лоны.

*Игранїе*, с. = игра.

*Играць*, гл. с. ворсны. *Играць вѳ городки*, дјѳлјјасјны.

*Игрище*, с. ворсанын.

*Идолъ*, с. ідѳл, бѳбан.

*Идти*, гл. с. мунны.

*Идъже*, Ц. н. = гдѳ. *Идъже бо сокровище ваше, ту  
и сердце ваше будетъ*. Лук. 12, 34. Кѳны вѳд эѳбур  
тїјан, сѳтѳн лоас і сјѳлѳм тїјан.

*Иже*, *яже*, *еже*, Ц. м. = *который*.

*Изба*, с. керка.

*Избавитель*, с. вїдїсј, мездысј, вештысј, мынтысј.

*Избавленїе*, с. вїдем; вештѳм; мынтѳм.

*Избавлять*, *избавить*, гл. д. мездыны, вїдїны; веш-  
тыны; мынтыны.

*Избивать*, *избить*, гл. д. вїны.

*Избирать*, *избрать*, гл. д. бѳр'јалмыны С., бѳр'јав-  
лыны В., бѳр'јыны.

*Избїенїе*, с. вїем.

*Изблизи*, н. матысј.

*Избранїе*, с. бѳр'јем.

*Избытокъ*, с. мытсас; колем.



*Избѣгать, избѣжать*, гл. с. пыш'јалны С., пыш'јавны В., пыш'јыны.

*Извергать, извергнуть*, гл. д. кіс'јталны С., кіс'јтавны В., кіс'јтыны, кіс'јтны; шыблалны С., шыблавны В., шыбітны.

*Извлекать, извлечь*, гл. д. пер'јалны, кыскалны С., пер'јавны, кыскавны В., пер'јыны, кыскыны.

*Извнѣ*, н. ортыс'јан'ј.

*Изводить, извести*, гл. д. = *выводить*.

*Извѣдывать, извѣдать*, гл. д. јуалны С., јуавны В.

*Изгнаніе*, с. вѣтлѣм.

*Изгонять, изгнать*, гл. д. вѣтлалны С., вѣтлавны В., вѣтлыны.

*Изготовлять, изготовить*, гл. д. дас'јтыны.

*Издалека, издали*, н. ылыс'јан'ј.

*Издалече*, Ц. н. = *издалека*.

*Издревле*, н. важыс'јан'ј.

*Издыхать, издохнуть*, гл. с. лол (лов В.) лэд'јны; кулны С., кувны В.

*Издѣваться*, гл. об. сераллыны С., серавлыны В., сералны С., серавны В.

*Издѣвка*, с. серам.

*Издѣтска*, Ц. н. ічетыс'јан'ј.

*Изливать, излить*, гл. д. = *выливать*.

*Изливаться, излиться*, гл. в. = *выливаться*.

*Излиха*, Ц. н. л'јокпырыс'ј. Они же *излиха вопіяху*.  
Матѣ. 27, 23. Наја же л'јокпырыс'ј горѣдысны.

*Измлада*, Ц. н. ічетыс'јан'ј.

*Измощать, измощить*, гл. д. = *изнурять*.

*Измѣненіе*, с. вежалѣм.

*Измѣнять, измѣнить*, гл. д. вежалны С., вежавны В., вежны.

*Измѣрѣніе*, с. мурталом, мерајтом.

*Измѣрять*, гл. д. мурталны С, муртавы В., мерајтны.

*Изнанка*, с. гуг.

*Изнурять, изнурить*, гл. д. лабмодны С., лабмедны В., рудјмунодны.

*Изнуряться, изнуриться*, гл. в. лабмодсіны, лабмодіны С., лабмедсіны, лабмедіны В.

*Изстари*, н. важысјанј.

*Изушаютъ, засушить*, гл. д. косјталны С., косјтавы В., косталны С., коставны В., косјтодны С., косјмедны В., космодны С., космедны С., косјтыны, костыны.

*Изсыхать, изсохнуть*, гл. с. = *высыхать*.

*Изсякать, изсякнуть*, гл. с. 1. = *высыхать*; 2. вошлыны, вошны.

*Изцѣлять, изцѣлить*, гл. д. бурдодны.

*Изцѣляться, изцѣлиться*, гл. в. бурдодсіны, бурдодіны, бурдыны.

*Изчезать, исчезнуть*, гл. с. бырны.

*Ишествіе*, с. = *выходъ*.

*Изъ*, предл. - ысј (оконч. исходн. падежа); пычкысј, шорысј, шорсјанј. *Изъ* - за, сајысј.

*Икра*, с. пѣк.

*Или*, сз. алі, ілі, лібѡ.

*Именно*, н. 1. німа; 2. весјкыда, дерт.

*Именовать*, гл. д. німодны С., німедны В., шуны.

*Именоваться*, гл. в. німтысјны, шусіны.

*Имущество, имъніе*, с. эмбур.

*Имъть*, гл. д. лоны. См. Грам. § 128.

*Имя*, с. нім. *Дать имя*, нім пуктыны.

*Инако*, *иначе*, н. мѳдногѳн.

*Иней*, с. пуж.

*Инд*, стар. сз. іво.

*Иногда*, н. мукѳдырјј.

*Иностранный*, *ая*, *ое*, п. мѳдмуса.

*Иный*, *ая*, *ое*, м. мукѳд, мѳд.

*Искатель*, с. корсісј. *Усиленный искатель*, јона корсісј.

*Искать*, гл. д. корсјны.

*Искони*, Ц. н. медводін; важысјанј.

*Искореняты*, *искоренить*, гл. д. вуж'јен пер'јалны, вуж'јен нечјкалны С., вуж'јен пер'јавны, вуж'јен нечјкавны В., вуж'јен пер'јыны, вуж'јен нечјкыны; бырамѳдны С., бырамедны В.

*Искра*, с. кенј; бі кенј; кынј Удор., чір.

*Искренний*, *ая*, *ее*, п. 1. весјкыд; 2. вок.

*Икупать*, *искупить*, гл. д. = *выкупать*.

*Искуситель*, с. ылѳдысј, пѳр'јалысј.

*Искушаты*, *искусить*, гл. д. ылѳдны, пѳр'јалны С., пѳр'јавны В.

*Искушатыся*, *искуситься*, гл. в. ылалны С., ылавны В., ылѳдсіны, ылѳдіны, пѳр'јасјны.

*Искушеніе*, с. ылѳдѳм, пѳр'јалѳм.

*Исповѳданіе*, с. вісјталѳм; вісјтѳдлѳм.

*Исповѳдываты*, *исповѳдать*, гл. д. вісјтѳдлыны, вісјтѳдны; вісјталны С., вісјтавны В.

*Исповѳдыватыся*, *исповѳдатыся*, гл. в. вісјтасјны.

*Исповѳдь*, с. вісјтасем.

*Исполняты*, *исполнить*, гл. д. тырталны С., тыртавны В., тыртны. *Исполнить приказаніе*, вѳчны чѳктѳм.

*Исправникъ*, с. гогөрветмысј.

*Испрашивать*, *испросить*, гл. д. корны, корыштны.

*Испровергать*, *испровергнуть*, гл. д. пөрөдалны С.,  
пөрөдавны В., пөрөдны, путкылтны.

*Испугать*, гл. с. ползедны С., повзедны В.

*Испугаться*, гл. в. чексіны; ползіны С., повзіны В.

*Испускать*, *испустить*, гл. д. лэдјны. *Испустить*  
*духъ*, лол (лов В.) лэдјны.

*Испытывать*, *испытать*, гл. д. јуалны, тыдмалны,  
відјлалны С., јуавны, тыдмавны, відјлавны В., ныр-  
јасјны.

*Истекать*, *истечь*, гл. с. = *вытекать*.

*Истина*, с. весјкыдлун, весјкыд.

*Истинно*, н. = *аминь*.

*Истинный*, ая, ое, п. весјкыд.

*Истокъ*, с. віска.

*Исторгать*, *исторгнуть*, гл. д. = *выдергивать*.

*Истребленіе*, с. бырөдөм.

*Истреблять*, *истребить*, гл. д. бырөдны.

*Истребляться*, *истребиться*, гл. в. бырны.

*Исходитъ*, гл. с. петалны С., петавны В., петны.

*Исходный*, ая, ое, п. = *выходный*.

*Исходъ*, *исхожденіе*, с. = *выходъ*.

## I.

*Иерей*, с. поп.

*Иерейство*, с. попалөм.

*Иеродіаконство*, с. манак дјакөналөм.

*Иеродіаконъ*, с. манак дјакөн.

*Іеромонахъ*, с. манак поп.

*Іеромонашество*, с. манак попалѳм.

*Іота*, с. медсја ічет гїжѳм.

## К.

*Кабакъ*, с. сјѳд керка, јуанін, кабак.

*Кадка*, с. пелјса.

*Каждодневно*, н. = *ежедневно*.

*Каждый*, ая, ое, м. быд.

*Казать*, гл. д. петкѳдлыны, петкѳдны.

*Казаться*, гл. в. петкѳдсіны, петкѳдіны.

*Какій*, ая, ое м. кучѳм, кычѳм Удор. *Какимъ образомъ*, кучѳм ногѳн, кыді.

*Каковый*, ая, ое, м. = *какій*.

*Какъ*, н. кыді, кыді.

*Каленіе*, с. дїрдѳдѳм.

*Калить*, гл. д. дїрдѳдны.

*Калиться*, гл. с. дїрдѳдсіны, дїрдѳдіны.

*Калъ*, с. сіт.

*Каменистый*, ая, ое, п. із'јесј. *Каменистое мѣсто*, с. із'јесјн.

*Каменка*, с. гор'ја.

*Камень*, с. із.

*Камо*, Ц. н. кытсе, кыче.

*Канатъ*, с. кызгез, снасјт.

*Кандія*, Ц. с. дјѳлја жынјан.

*Кануть*, гл. с. војтыштны.

*Капать*, гл. с. војталны, віјамны С., војтавны, віјавны В.

*Капель*, с. вотјва; војтва ВВ.

*Капиталъ*, с. денјгајас, сјѳм; эмбур.

*Капля*, с. вотј, војт ВВ.

*Карась*, с. гычј.

*Караулить*, гл. д. відјны.

*Керманъ*, с. зеп.

*Касаться*, гл. с. інмѳдсіны, сідјны.

*Катокъ*, с. быгылјтан.

*Каша*, с. рок.

*Кашеварничать*, гл. с. рокпуны.

*Кашеваръ*, с. рокпуысј.

*Кашель*, с. кызѳм.

*Кашка*, с. = клеверъ.

*Кашлять*, гл. с. кызны.

*Каяться*, гл. с. вісјтасјны.

*Квасить*, гл. д. шоммѳдны С., шоммедны В.

*Кваситься*, гл. в. шоммѳдсіны, шоммѳдіны С., шом-  
медсіны, шоммедіны.

*Квасъ*, с. ырѳш В., сјукѳсј Удор.

*Квашня*, с. шомѳс.

*Кедръ*, с. сус.

*Киваніе*, с. гогнітѳм, шатлѳдлѳм.

*Кивать*, гл. гогнітны, шатлѳдлыны.

*Кидать*, *кинуть*, гл. д. шыблалны С., шыблавны В.

*Кидаться*, *кинуться*, гл. в. шыбласјны.

*Кислица*, с. шома кор.

*Кислота*, с. шом.

*Кислый*, ая, ое, п. шома.

*Киснуть*, гл. с. шоммыны.

*Кисть*, с. туг.

*Кишка*, с. сјул С., сјув В., гыркпычкѳс.

*Кій, кая, кое, Ц. с. = который, какій.*

*Кладязь, Ц. с. = колодезь.*

*Клажа, с. пуктѡм.*

*Кланяться, гл. с. јурбитны. Поклонись до земли,  
јурбит муѡдј.*

*Класть, гл. д. пуктыны; тэчјны.*

*Класться, гл. в. тэчјсіны; колјк'јалны С., колјк'јав-  
ны В.*

*Класъ, Ц. с. = колосъ.*

*Клеваніе, с. кокалѡм.*

*Клевать, гл. д. кокалны С., кокавны В.*

*Клеверъ, с. бондјуг, гѡрд'јур, гѡрд бѡбѡнјанј.*

*Клевета, с. удтѡм, суклјалѡм код вылѡ.*

*Клеветать, гл. с. удтыны; суклјалны С., суклјавны В.*

*Клеветникъ, с. удтысј, суклјалысј.*

*Клееніе, с. лемалѡм.*

*Клей, с. лем.*

*Клейка, с. = клееніе.*

*Клейменіе, с. пас'јалѡм.*

*Клеймить, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В.*

*Клеймо, с. пас.*

*Клеить, гл. д. лемалны С., лемавны В.*

*Кликаніе, с. чјуксалѡм.*

*Кликать, гл. д. чјуксалны С., чјуксавны В.*

*Кликуша, с. шеваѡн сјорнѡтысј.*

*Клокъ, клочекъ, с. тор, чѡлј; шмак.*

*Клопъ, с. лудык.*

*Клубокъ, с. тупымј.*

*Клѡть, Ц. с. кум.*

*Клюнуть, гл. д. кокышитны.*

*Клясть, гл. д. јорны.*

- Клясться*, гл. в. јорсіны.
- Клятва*, с. јорсем.
- Книга*, с. небөг; кніга.
- Книжный*, ая, ое, п. небөга; велөдема.
- Ко*, предл. бердө, дынө, дорө, ордө.
- Ковать*, гл. д. дорөдны, дорны.
- Ковачъ*, с. дорөдысј, дорысј.
- Когда*, н. кодыр, кор.
- Кое-какъ*, н. кыдј небудј.
- Кое-что*, м. мыј небудј.
- Кожа*, с. ку; кучік.
- Кожаный*, ая, ое, п. кучіка.
- Коза*, с. інјкөза С., энјкөза В.
- Козакъ*, с. уджалысј, казак.
- Козелъ*, с. көза.
- Козленокъ*, с. дјөлја көза, көза пі.
- Кокать*, гл. д. начјкыны, точјкыны.
- Кокнуть*, гл. д. точјкыштны. *Кокнуть ялицо съ ялицемъ*, кык колјк вочја точјкыштны.
- Кокошъ*, с. пөжсјанј чіпан; пөтка.
- Кокушка*, с. көк.
- Колдовать*, гл. с. тунјалны С., тунјавны В., тунјасјны; чыкөдны.
- Колдовство*, с. тунјалөм, тунјасем; чыкөдөм.
- Колдунъ*, с. чыкөдысј морт.
- Колебание*, с. вөрөдөм, вөрзедөм, вөрөм.
- Колебать*, гл. д. вөрөдны, вөрзедны.
- Колебаться*, гл. в. вөрны.
- Коли*, н. кодыр, кор; сз. - кө!
- Коликій*, ая, ое, м. кымынөд.
- Колико*, Ц. н. мыјмында, кымын.



Колікократно, Ц. н. кымынысј.

Коловоротъ, с. = водоворотъ.

Колодезь, колодецъ, с. өшмөс, өшмөщј С., јукмөс,  
труба.

Колоколъ, с. джынјан.

Колоситься, гл. с. шепсјалны С., шепсјавны В., шеп-  
пасјны, шептасјны.

Колосъ, с. шеп.

Колоть, гл. д. 1. пөткөдлыны, пөткөдны; 2. = зака-  
лать.

Колотье, с. пөткөдлөм. Колотье дровъ, пес пөткөдлөм.

Колоться, гл. в. пөтны.

Колчанъ, с. нјөмдоз С., нјөвдоз В.

Колченогій, ая, ое, п. чјоталысј, чјотысј.

Колъ, с. мајөг.

Кольми, н. кымынысј. Кольми паче, кымынысј уна  
зэл, кымынысј зэлдсык-нүн.

Кольцо, с. кыңј.

Кольно, с. пидес. Кольно родословное, рөдвуж, рөд-  
петөм. Преклонять колъна, стать на колъна, пи-  
дес вылө усјкөдсіны.

Комаръ, с. ном.

Комната, с. горніча.

Конецъ, с. пом С., пон В., јыл С., јыв В. Съ конца,  
помсјанј. До конца, помөдј. Конецъ ножа, пурт  
јыл. Конецъ веревки, көл.

Конопля, с. пыш, скамја.

Кончатъ, кончить, гл. д. помалны С., понавны В.

Кончатъся, кончиться, гл. в. помасјны С., понасјны В.

Кончина, с. пом С., пон В., помасем. Кончина вька  
сего, помасем тачес олөмлөн.

- Конь, с. вѡл С., вѡв В.  
Конюшня, с. вѡлгид С., вѡвгид В., гіднја  
Копать, гл. д. кодъины.  
Копіе, копье, с. ші.  
Копѣйка, с. ур.  
Кора, с. кыреј.  
Корень, с. вуж.  
Корзина, с. кѡрѡб.  
Корить, гл. д. кѡрїтны.  
Кормилица, с. вердысј баба.  
Кормить, гл. д. вердны.  
Кормиться, гл. в. вердсіны, вердіны.  
Кормленіе, с. вердѡм.  
Коробъ, с. = корзина.  
Корова, с. мѡс.  
Коромысло, с. карнан.  
Короста, с. лѡм.  
Корыто, с. вор.  
Косточка (въ плодѣ), с. із.  
Кость, с. лы.  
Костяника, костяница, с. намыр.  
Косый, ая, ое, п. пѡлѡс.  
Котелъ, с. рачј С., пѡрт.  
Который, ая, ое, м. коды.  
Кошка, с. касј С., канј В.  
Край, с. дор; дїн, дын.  
Крапъ, с. зѡр.  
Красиво, н. мїчјаа.  
Красивый, ая, ое, п. мїчја.  
Красить, гл. д. мїчједны.  
Краситься, гл. в. мїчједсіны, мїчједїны.

*Краска*, с. мічједсјан тор; ворсанвір.

*Красный*, ая, ое, п. гөрд.

*Красота*, с. мічј, мічјлун.

*Красть*, гл. д. гуны, гусјасјны.

*Краткій*, ая, ое, п. денід; ічет.

*Кремень*, с. біја із.

*Креститель*, с. пыртысј, крестітелј.

*Крестить*, *крещать*, гл. д. пыртны.

*Креститься*, *крещаться*, гл. в. пыртісны, пырчіны.

*Креститься*, *знаменоваться крестомъ*, пернапасајны.

*Крестникъ*, с. вежа пі.

*Крестница*, с. вежа ныл С., вежа ныв В.

*Крестъ*, с. перна.

*Крещение*, с. пырчем.

*Криво*, н. чјуклаја.

*Кривый*, ая, ое, п. 1. чјуклаја, пөлөса; 2. отіксінма, сінпөла.

*Крикливый*, ая, ое, ч. горзан, горзысј.

*Крикунъ*, с. = *крикливый*.

*Крикъ*, с. горзөм, горчаншы.

*Кричать*, гл. с. горөдны, горзыны.

*Кровавый*, ая, ое, п. вірөс, вірөсј; віррөма, гырлөсј.

*Кровля*, с. велт С., велт В. *На кровль*, велт (велт В.) вылын. *Съ кровли*, велт вылсјанј С., велт вывсјанј.

*Кровоупусканіе*, с. вірлөдем.

*Кровоупускатель*, с. вірлөдісј.

*Кровотеченіе*, с. вірпетөм.

*Кровоточивый*, ая, ое, п. вісісј вірпетөмөн.

*Кровь*, с. вір. *Густая*, *запекишаяся кровь*, гырл.

*Кроеніе*, с. шөралөм.

*Кроить*, гл. д. шөралны С., шөравны В.

*Кромь*, н. кіндја, өпрічј.

*Кромъшый*, ая, ое, п. = *внъшый*.

*Кросна*, с. стан.

*Кроткій*, ая, ое, п. рам; бур.

*Кротость*, с. рам олѳм, рамлун.

*Крошитъ*, гл. д. чір'јыны, шір'јыны, пырыктыны.

*Крошиться*, гл. в. чір'јысјны, шір'јысјны.

*Круглый*, ая, ое, п. гѳгрѳс.

*Кругомъ*, н. гѳгѳр.

*Кругъ*, с. гѳгылј; кычј, кычѳл С., кычѳв В.

*Кружитъ*, гл. д. бергѳдлыны, бергѳдны.

*Кружиться*, гл. в. бергѳдсіны, бергѳдіны, бергалны  
С., бергавны В.

*Кружка*, с. = *жбанъ*.

*Крупа*, с. шідѳс, шыдѳс.

*Крутой*, ая, ое, п. кыркѳдсј. *Крутой берегъ*, кыркѳдсј дор.

*Кручина*, с. шог, шогсем; зывгѳм В.

*Крушитъ*, гл. д. шогѳдыны.

*Крушиться*, гл. в. шогѳдсіны, шогѳдіны, шогасјны,  
шогсіны; зывгыны В.

*Крыло*, с. борд.

*Крыть*, гл. д. велт'јалны, велтіны, велт'јыны С., вевт'-  
јавны, вевтіны, вевт'јыны В.

*Крыться*, гл. в. велт'јысјны, велтісјны С., вевт'јысј-  
ны, вевтісјны В.

*Крышка*, с. велт, велтѳд С., вевт, вевтѳд С.

*Кръпкій*, ая, ое, п. вына, јона, зэлыд, чјѳрыд.

*Кръпость*, с. вын, јон.

*Кто*, м. коды.

*Куда*, н. кытсе, кыче.

*Кудесить*, гл. с. тун'јалны С., тун'јавны В., тун'јасјны.

*Кудесникъ*, с. тун.

*Кузнецъ*, с. дорысј, кузнечј.

*Кузовъ*, с. песјтер.

*Кукла*, с. аканј.

*Купецъ*, с. вузалысј; нјобалысј; торгујтысј.

*Купить*, гл. д. нјобны.

*Купно*, Ц. н. = *вмѣсть*.

*Курца*, с. курог стар., чіпан, курташ.

*Куропатка*, с. бајдөг.

*Кусать*, гл. д. курчјалны С., курчјавны В.

*Кусокъ*, кусъ, с. тор.

*Кутать*, гл. д. шебралны С., шебравны В.

*Кутаться*, гл. в. шебрасјны.

*Куча*, с. чјукөр С., чјукар В.

*Кушить*, гл. д. чјукөртны.

*Кучиться*, гл. с. чјукөртсіны, чјукөрчіны.

*Кушакъ*, с. вевдорвөнј С., вевдорвөнј В., кушак.

*Кушанье*, с. ејојан, ејојантор.

*Кушать*, гл. д. сјојны.

*Къ*, предм. = *ко*.

## Л.

*Лавка*, с. лабічј, лабычј.

*Ладонь*, с. кіпыдөс.

*Ладья*, с. пыж, веткі.

*Лазить*, гл. с. кав'јасјны; кајны.

*Лазуревый*, ая, ое, п. келјыдмөзј, југыдмөзј.

*Лакоть*, Ц. с. = *локоть*.

*Лампада*, с. бівідјанын, лампад.

*Ланица*, с. пелјди, бан, чока.

*Лапотъ*, с. шинкѡм.

*Ласковость*, с. мелјыпог, мелјытуј.

*Ласковый*, ая, ое, п. мелјы.

*Ласточка*, с. чікысј, чікыш.

*Лаять*, гл. с. утвы.

*Лгать*, гл. с. пѡр'јасјны.

*Лебедь*, с. јусј.

*Легкій*, ая, ое, п. кокнід, домыд.

*Легко*, п. кокніда, домыда.

*Легкость*, с. кокнідог.

*Ледъ*, с. јі.

*Ледяной*, ая, ое, п. јіысј, јіа.

*Ложать*, гл. с. кујлыны.

*Лексиконъ*, с. кылчјукѡр С., кывчјукар В.

*Ленъ*, с. шабды.

*Лестъ*, с. пѡр'јалѡм; мелјы кыл С., мелјы кыв В., лјаскѡдем.

+ *Летать*, гл. с. лѡбаллыны, лѡбалны, лѡбзілны С., лѡбавлыны, лѡбавны, лѡбзівны В.

*Лещъ*, с. јѡды.

*Лживый*, ая, ое, п. пѡр'јалысј.

*Ли*, сз. - ѡ.

*Либо*, сз. лѡбѡ, ілі.

*Ликъ*, Ц. с. чјужѡм, чјужем. *Ликъ*, хоръ поющихъ, сјылысј чјукѡр, сјылысјјас.

*Линія*, с. гѡжтан.

*Лиса*, лисица, с. ручј.

*Лиственница*, с. нјіја.

*Листъ*, с. кор.

*Лисъ*, Ц. с. = лиса.

*Лить*, гл. д. кієјталны С., кієјтавыны В., кієјтны.

*Литься*, гл. в. кієјсіны, кієјны.

*Лихви*, с. содтөд.

*Лихій*, ая, ое, п. лјок.

*Лихо*, н. лјока, лјокаа.

*Лихорадка*, с. кынтөмөн вісем, көдід вісем, трессја, трасічја.

*Лице*, с. чјужөм, чјужем, нырвом. *Лицемъ къ лицу*, вочја - вочја.

*Лишать*, *лишить*, гл. д. мырдөв босјтны, мырдјыны С., мырдјіны В.

*Лишаться*, гл. в. воштыны; воштысіны.

*Лишение*, с. 1. мырдјем С., мырдјөм В.; 2. воштөм.

*Лишне*, н. вылты С., вывты В.

*Лишний*, яя, ее, п. ылсыджык; зэлсык С., зэвдык В.

*Лишше*, Ц. н. = *лишне*. *Молящеся же не лишше глаголите*. Матө. 6, 7. Келмыгөн (кевмыгөн В.) же эн вылты (вывты В.) сјөрнітө.

*Лишшій*, ая, ее, Ц. п. = *лишний*. *Сіи примутъ лишше осужденіе*. Марк. 12, 40. Наја босјтасны сјөкыджык мыждөм.

*Лобзаніе*, с. окалөм.

*Лобзать*, Ц. гл. д. окалны С., окавны В.

*Лобзаться*, гл. вз. окасјны.

*Лобъ*, с. кымөс.

*Ловець*, с. кыјісі.

*Ловить*, гл. д. кыјны.

*Ловкій*, ая, ое, п. кыныд, кокнід; веркајан; сјусј.

*Ловля*, с. кыјем, кыјан.

*Ловушка*, с. пырчедан; кыјан, налјк.

*Ловчій*, с. = *ловець*.

Лодка, с. пыж.

Лодыжка, с. шегј.

Ложе, с. волјпас, волјпасј.

Ложиться, гл. об. водны.

Ложка, с. панј; лјуска Удор., лѣшка.

Ложный, ая, ое, п. могмытѣм, абу весјкыд, лѣжнѣј.

Лоза, с. = вѣтвь.

Локоуз, с. јурсі чѣткылј.

Локоть, с. гырджа.

Ломаніе, с. чеглалѣм, жуглалѣм, жугалѣм, жугѣдлѣм.

Ломать, ломить, гл. д. чеглалны, жуглалны С., чеглавны, жуглавны В., чегны, жугѣдлыны, жугѣдны.

Ломаться, ломиться, гл. в. чегласјны, жугласјны.

Ломка, с. = ломаніе.

Лопно, Ц. с. морѣс.

Лопата, с. зыр.

Лоскутокъ, лоскутъ, с. рузым; тор.

Лоснистый, ая, ое, п. воллјаман С., вовлјаман В.

Лосниться, гл. об. лоснить, гл. с. воллјамны С., вовлјамны В.

Лошадь, с. вѣл С., вѣв В.

Лузъ, с. эжа, веж, вѣдј, луд.

Лука, с. гѣп.

Лукавецъ, с. пѣр'јалысј, ылѣдысј морт.

Лукаво, н. пѣр'јалѣмѣн, ылѣгѣн, ылѣгногѣн.

Лукавство, с. пѣр'јалѣм, ылѣг, ылѣгног.

Лукавый, ая, ое, 1. н. пѣр'јасѣсј, ылѣдысј; 2. вѣ видѣ с. пѣж мол (лов В.).

Лукъ, с. 1. вудс; 2. лук.

Луна, с. тѣлысј.

Лунка, с. дју.



Лунь, с. варыш.

Луска, с. кыд, кілј.

Луча, Ц. с. = лучь.

Лучить, гл. д. кыбны.

Лучше, н. буржыка.

Лучший, ая, ее, п. буржык.

Лучь, с. 1. југөр, југсідес; 2. кыбѡм.

Лыжи, с. лыжі; лјампа.

Лысый, ая, ое, п. јурсітѡм, куш, пјеша.

Ль, сз. = ли.

Льдяной, ая, ое, п. јіа.

Льзя, гл. б. позје

Льстець, с. пѡр'јасісј.

Льститъ, гл. с. пѡр'јалны С., пѡр'јавны В., лјаскѡдіны.

Львый, ая, ое, п. шујга. *Львая рука*, шујга кі. *По львую руку*, шујга кі выл (выв В.). *По львую сторону*, шујгала дорѡ.

Льзть, гл. с. кајны.

Лькаръ, с. = врачъ.

Льняной, ая, ое, п. дыш.

Льнится, гл. с. дышѡдіны.

Льность, льнь, с. дышѡдем.

Льно, Ц. н. мічјаа.

Льный, ая, ое, Ц. п. мічја.

Льсь, с. вѡр.

Льто, с. 1. гожѡм; 2. во.

Льть, Ц. н. позје

Льчить, гл. д. = врачевать.

Любезный, ая, ое, п. муса.

Любитъ, гл. д. мусаалны С., мусаавны В., дјѡмбылјтны, лјубітны.

*Любовь*, с. мусаалом, лјубитом, лјубов.

*Любы*, Ц. с. = *любовь*.

*Люди*, с. мортјас, војтыр. јоз.

*Люто*, н. лјока, лјокаа, чјорыда.

*Лютый*, ая, ое, п. лјок, чјорыд.

## М.

*Магъ*, с. тун.

*Мазать*, гл. д. малталны, малтны С., мавтавыны, мавтны В.

*Мазь*, с. малтас, малчјантор С., мавтас, мавчјантор В.

*Маленькій*, ая, ое, п. дјолјанік, ічетік, поснідік.

*Маленько*, н. неуна.

*Малина*, с. өмідј.

*Малить*, гл. д. дјолједны.

*Малиться*, гл. в. дјолједсіны, дјолједіны.

*Мало*, н. эча.

*Маловѣріе*, с. эчаэскөм, эчаверітөм.

*Маловѣрѣ*, с. эчаэскысј, эчаверітысј.

*Малоуміе*, с. дјолјавежөр С., дјолјавежер В., јөјлуи.

*Малоумный*, ая, ое, п. дјолјавежөра С., дјолјавежера В., јөј.

*Малый*, ая, ое, п. дјолја, ічет.

*Мальчикъ*, с. зон.

*Мамонъ*, с. кынөм.

*Манеръ*, с. ног.

*Марать*, гл. д. лјакны, лјакседны.

*Мараться*, гл. в. лјаксіны.

*Марена*, с. = *крапъ*.

*Масленица*, с. 1. выјдоз; 2. у.лј негелј.

*Маслений*, ая, ое, п. выја.

*Маслить*, гл. д. выјалны С., выјавны В.

*Масло*, с. выј.

*Матерый*, ая, ое, п. јона, вына; кыз.

*Матерь*, мать, с. мам.

*Мачиха*, с. ічінј С.; ічэнј В.

*Медвѣдь*, с. ош.

*Медлить*, гл. с. нјужмѣдны, сјормѣдіны С., нјужмед-  
ны, сјормејіны В.

*Медовареніе*, с. ма пуѣм.

*Медоварѣ*, с. ма пуысј.

*Медѣ*, с. ма. *Дикій медѣ*, ачјыс артман ма.

*Межа*, с. мубор, мувежѣе, су; выјт С., чјупѣд Луз.

*Между*, предл. кежын, костын, пѣлсын, пычкѣ.

*Меланхоликѣ*, с. муг морт.

*Меланхолія*, с. муглун.

*Мелкій*, ая, ое, п. поснід.

*Мелчить*, гл. д. = крошитъ.

*Мель*, с. лјапкыдын, косва, лыа, сібданын.

*Мельникѣ*, с. ізысј.

*Мельница*, с. мелјічја.

*Меньшакѣ*, с. ічет пі алі вок.

*Мережа*, с. = мрежа.

*Мерзнуть*, гл. с. кынмыны.

*Меринѣ*, с. сјокыр, уж, мерін.

*Меркнутъ*, гл. с. рѣмдыны, пемдыны.

*Мертвецѣ*, с. кулѣм морт.

*Мертвечица*, с. шој.

*Мертвый*, ая, ое, п. кулѣма, кулѣм. *Воскреснутъ изъ*  
*-мертвыхъ*, долзіны (ловзіны В.) кулѣмынысј.

- Метать, метнуть*, гл. д. шыблалны С., шыблавны В., шыбітны: *Метать, метнутъ жребій*, см. *жребій*.
- Метаться*, гл. в. шыбласјны.
- Метла*, с. рос, гөлік.
- Мечта*, с. кажічем.
- Мечъ*, с. шіпурт, мечј; пурт.
- Мзда*, с. водјес, дон, зда.
- Мздовоздаяти*, Ц. гл. с. водјес сетны, мырсемдон сетны.
- Мизгирь*, с. черанј.
- Мизинецъ*, с. чјалј С., чјәлј В., чјалјчјунј.
- Мило*, н. мусаа; мічјаа.
- Миловать*, гл. д. мусаалны С., мусаавны В., мілутны.
- Милосердіе*, с. бурсјөлөм
- Милосердно, милосердо*, н. бурсјөлөмөн.
- Милосердовать, милосердствовать*, гл. с. жалј петкөдны, жалітны, мілутны. *Милосердую о народъ: яко уже три дни присъдятъ мнѣ, и не имутъ чесо ясти.* Марк. 8, 2. Жалј меным јөз: мыј-нін куім лун олөны ме дынын, і абу налы нінөм сјојны.
- Милосердый, ая, ое, п.* бурсјөлөма.
- Милостивый, ая, ое, п.* бурсјөлөма, бур, мілөсјта.
- Милостыня, с.* сетөм, мілөсјтіна. *Раздавать милостыню, јуклыны сетөм, јуклыны мілөсјтіна.*
- Милость, с.* буркерөм, мілөсјт.
- Милоть, Ц.* с. ыжку пасјкөм.
- Милый, ая, ое, п.* муса; мічја.
- Мимо, н.* дынты, дінты, бердты; бокөд.
- Мимонти, Ц.* гл. с. дынты ветлыны, пырмунны.
- Мимоходомъ, н.* дынты ветлыг, дынты ветлыгөн, пырмуныг, пырмуныгөн.

- Мимоходъ*, Ц. с. дынты ветмысј, пырмунысј.  
*Миновать, минутъ*, гл. д. дынты ветмыны, пырмуныны; колјны.  
*Минута*, с. минут.  
*Мирить, помирить*, гл. д. бурамѳдны С., бурамедны В., бураседны, мїрїтны.  
*Мириться, помириться*, гл. вз. бурасјны, мїрїтсїяны, мїрїчіны.  
*Мирный, ая, ое*, п. рам; шынітѳл С., шынітѳв В.  
*Миротворецъ*, с. бурамѳдысј С., бурамедысј В., бураседысј.  
*Миръ*, с. лѳсјалѳм, лѳсјалѳмног; шынітѳвлун В.  
*Миса, миска*, с. бекар, тасјты.  
*Мїробытіе*, с. мїрсулалѳм, мусулалѳм.  
*Мїродержецъ, мїродержитель*, с. мїр кутысј, му кутысј.  
*Мїрозданіе*, с. вселеннѳј мїр пуксем, мупуксем, мїрвѳчем.  
*Мїръ*, с. вселеннѳј мїр, југыд, му. *Этотъ мїръ*, таје југыд.  
*Младенецъ*, с. кага, ічет.  
*Младенчество*, с. кагалун, ічетлун.  
*Младость*, с. = *молодость*.  
*Младый, ая, ое*, п. = *молодый*.  
*Млеко*, с. = *молоко*.  
*Млечный, ая, ое*, п. = *молочный*.  
*Мнѳтельность*, с. сумлјајчем, думажчем, думажтанног.  
*Мнѳтельный, ая, ое*, п. сумлјајчісј, думажтаннога.  
*Мнѳть*, гл. с. думажтны, мїажтны, сумлјајчіны.  
*Мнѳхъ*, с. = *монахъ*.  
*Многачды*, п. унаысј.

Многій, ая, ое, п. уна.

Много, н. унаа.

Многобожіе, с. унајенма олѳм.

Многоглаголаніе, Ц. с. унасјорнітѳм.

Многоглаголивый, ая, ое, Ц. п. унасјорнітыеј.

Многодѳтний, ая, ое, п. уначелјадја.

Многократно, н. = многожды.

Многорѳчивый, ая, ое, п. = многоглаголивый.

Многорѳчіе, с. = многоглаголаніе.

Многоцѳпный, ая, ое, п. зѳл (зѳв В.) дона.

Многочадіе, с. уначелјадј.

Многочадный, ая, ое, п. = многодѳтний.

Множество, с. унаног, уна. *Великое множество*, зѳл (зѳв В.) уна.

Мнѳніе, с. дум, думајтѳм; шы.

Могила, с. мукіејтѳг, гу.

Могута, с. вермѳм, јон, вын.

Могучій, ая, ое, п. вермыеј, јона, вына.

Могущественный, ая, ое, п. = могучій.

Могущество, с. = могута.

Можжевательникъ, с. тусјану, тусјанурас.

Можно, въ видѳ гл. б. позје. *Можно будетъ*, позјас.

Не можно, оз позј.

Мозгъ, с. вем, сѳз. *Мозги*, јурчасј.

Мозоль, с. гадј, вагадј.

Мой, я, е, м. менам, менсім.

Мокрестъ, с. зјылјк.

Мокрота, с. зјылјк; улем, улјгов; мѳльнј.

Мокрый, ая, ое, п. ваа. *Мокрое, сырое мѳсто*, басѳл.

Молва, с. јуѳр С., јувѳр В.

Молвить, гл. д. шуны.

*Моленіе*, с. келмөм, келмысем С., кевмөм, кевмысем В.; јурбитөм.

*Молитвенникъ*, с. 1. келмысј, келмысісј С., кевмысј, кевмысісј В.; 2. келмөм чјукөр С., кевмөм чјукар В.

*Молитвенница*, с. 1. келмысј (кевмысј В.) баба али ныл (ныв В.); 2. келманын С., кевманын В.

*Молиться*, гл. об. келмыны С., кевмыны В.; јурбитны.

*Молие*, II. с. = *моль*.

*Молнія*; с. чјард, чјардби. *Молнія блистаетъ*, чјардалө. *Молнія блеснула*, чјардыштыс.

*Молодая*, въ видѣ с. ічмонј.

*Молодецъ*, с. том зон, том морт.

*Молодитъ*, гл. д. томмөдны С., томмедны В.

*Молодиться*, гл. в. томмөдсіны, томмөдіны С., томмедсіны, томмедіны В.

*Молодица*, с. = *молодая*.

*Молодость*, с. томлун.

*Молодцовато*, н. том зон моз.

*Молодой*, ая, ое, п. том. *Молодое дерево съ листомъ*, том пу кор'ја.

*Молоко*, с. јөл С., јөв В. *Прокислое молоко*, шом јөл (јөв В.).

*Молотить*, гл. д. вартны.

*Молоть*, с. ізны.

*Молоченіе* с. вартөм.

*Молочникъ*, с. јөлдоз С., јөвдоз В.

*Молочный*, ая, ое, п. јөла. *Молочнаго цвѣта*, јөл (јөв В.) кодј.

*Молчаливость*, с. чөл олөм С., чөв олөм В.

*Молчаливый*, ая, ое, п. чөл, чөл олысј С., чөв, чөв олысј В.

*Молчаніе*, с. = молчаливость.

*Молчать*, гл. с. чѣлны С., чѣвны В.

*Моль*, с. воз.

*Мольба*, с. = моленіе.

*Монархія*, с. асыдыдакутѣм.

*Монархъ*, с. асыдыдакутысј.

*Монастырь*, с. манастырј.

*Монахъ*, с. ѳтка олысј, манак.

*Морда*, с. нар; пуи Удор. *Морда* (рыболовное орудіе), гымга, ветелј.

*Море*, с. море. *Чермное море*, *Гѣрд море*. *Черное море*, *Сјѳд море*. *Волнующееся море*, *гыа море*.

*Морозить*, гл. д. кынтыны, кѳдјлѳдны. *Морозитъ*, *холодитъ* (о погодѣ) кѳдјлѳдѳ.

*Морозъ*, с. кѳдід.

*Морошить*, гл. д. сінпѳртны; пѳр'јалны С., пѳр'јавны В.

*Моръ*, с. пѳрѳс; усем вісем.

*Мостъ*, с. пос С., пок В., сојт.

*Мотылекъ*, с. = бабочка.

*Моховикъ*, с. сымдор.

*Мохъ*, с. нѳчј.

*Мочь*, гл. с. вермыны.

*Мошка*, с. геб.

*Мощь*, с. = могута.

*Мравій*, Ц. с. кодјулкот С., кодјувкот В.

*Мразъ*, Ц. с. = морозъ.

*Мракъ*, с. пемыд.

*Мрачить*, гл. д. пемлѳдны.

*Мрачный*, ая, ое, п. пемыд. *Мрачнымъ дѣлаться*, *мрачнымъ быть*, пемдыны.

*Мрачитьть*, гл. с. пемдыны.



*Мрежа*, с. тыл С., тыв В. *Закидывать мрежи въ рѣку*, чјолтны тылјас јуо. *Починивать мрежу*, вѳчны тыл.

*Мудрецъ*, с. сјусјвежѳра морт, мудер морт.

*Мудро*, н. мылкыда, зэл вежѳра С., мывкыда, зэв вежера В., сјусја.

*Мудрость*, с. мылкыд С., мывкыд В., мудросјт.

*Мудрый*, ая, ое, п. зэл мылкыда С., зэв мывкыда В., мудер.

*Мужество*, с. выналѳм, вынјѳрлун.

*Мужикъ*, с. мужік.

*Мужичка*, с. мужіклѳн гѳтыр.

*Мужъ*, с. верѳс-С., верес В. *Мужъ съ женою*, гозја.

*Мука*, с. пызј.

*Мука*, с. мучічем. *Грѳшники пойдутиъ въ муку вѳчную*, а *праведники въ жизнь вѳчную*. Омѳлја олысјјас мунасны помасјтѳм мучічемѳ, а бура олысјјас помасјтѳм оланынѳ.

*Мурава*, с. эжа.

*Муравей*, с. = *мравій*.

*Мускуль*, с. сѳнѳдын, јасісі, јэјсі Л.

*Мутить*, гл. д. гудралны С., гудравны В.

*Мутиться*, гл. в. гудрасјвы.

*Мутный*, ая, ое, п. гудыр.

*Муха*, с. гут. *Мушка*, дјѳлја гут.

*Мухоморъ*, с. гутчак.

*Мученіе*, с. = *мука*.

*Мучилище*, с. мучічемын.

*Мучитель*, с. мучітысј.

*Мучить*, гл. д. мучітны.

*Мучиться*, гл. в. мучітсіны, мучічіны.

*Мущина*, с. ај; верѳс С., верес В.; морт.

*Мылить*, гл. д. мајтагалны С., мајтагавны В. *Мы-*  
*лить*, *намылить кому голову*, звон сеталны, звон  
сетны.

*Мыло*, с. мајтѳг.

*Мыловареніе*, с. мајтѳг пуѳм.

*Мыловарничать*, гл. с. мајтѳг пуны.

*Мыловарня*, с. мајтѳг пуанын.

*Мыловаръ*, с. мајтѳг пуысј.

*Мыльникъ*, с. мајтѳг пуысј і вузальсј.

*Мыльница*, с. мајтѳг доз.

*Мыльня*, с. мысјсјавын.

*Мысленно*, н. мѳлпалана С., мѳвпалана В., думѳн, ду-  
мајтѳмѳн.

*Мысленный*, ая, ое, п. мѳлпалан С., мѳвпалан В.

*Мыслить*, гл. с. вежѳр вылын кутны, арталны С.,  
артавны В., думајтны.

*Мысль*, с. дум, думајтѳм.

*Мытарь*, с. 1. Ц. вот јас ѳктысј, вот јас чјукѳртысј;  
2. пѳрјальсј морт.

*Мыть*, гл. д. мысјкыны.

*Мытье*, с. мысјкѳм, мысјсем.

*Мыться*, гл. в. мысјсіны.

*Мышеловка*, с. шыркыјан, налјк.

*Мышца*, с. = мускулъ.

*Мышь*, с. шыр. *Мышка*, дјѳлја шыр. *Летучая мышь*,  
нјарборд.

*Мытникъ*, с. ыргѳн дорысј, ыргѳн керысј.

*Мытничиха*, с. ыргѳн дорысјлѳн гѳтыр.

*Мыть*, с. ыргѳн. *Желтая мыть*, вјж ыргѳн. *Красная*  
*мыть*, гѳрд ыргѳн.

*Мѣна*, с. вежѡм, вежсем.

*Мѣнять*, гл. д. вежлалны, вежалны С., вежлавны, вежавны В.

*Мѣняться*, гл. в. вежсіны, вежласјны.

*Мѣра*, с. муртас, мера.

*Мѣрить*, *мѣрять*, гл. д. мурталны С., муртавы В. мерајтны.

*Мѣрный*, ал, ое, п. муртѡса.

*Мѣщикъ*, с. мурталысј, мерајтысј.

*Мѣсто*, с. ын, ін; места.

*Мѣсяцъ*, с. = луна.

*Мѣта*, с. пас.

*Мѣтить*, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В.

*Мѣхъ*, с. пѡлјтан. *Кузнечный мѣхъ*, пушкан.

*Мѣченіе*, с. пас'јалѡм.

*Мѣшалка*, с. сорѡд; гудрасјантор; тѣлеб.

*Мѣшать*, гл. д. соралны, гудралны С., соравны, гудравны В., сорны.

*Мѣшокъ*, с. сепыс Удор., мешѡк.

*Мягкій*, ая, ое, п. небыд. *Мяжкимъ дѣлаться*, небзіны.

*Мяжко*, н. небыда.

*Мяжкость*, *мяжкота*, с. небыдлун.

*Мяжченіе*, с. небзедѡм.

*Мяжчить*, гл. д. небзедны.

*Мяжчить*, гл. с. небзіны.

*Мяжина*, с. кыд, кілј. *іжа*

*Мяжишъ*, с. нјанјсјѡмѡс.

*Мясникъ*, с. јаж вузалысј.

*Мясничать*, гл. с. јаж вузалны С., јаж вузавны В; начјкыны.

*Мясо*, с. јаж; јаж Луз.

*Мята*, с. ісані турын ВС., мјата.

*Мятежъ*, с. зык, зыксем, лэптысем; дѣшла Печер.

*Мячъ*, с. мацј. *Играць мячемъ*, мацјалны С., мацјавны В., мацјасјны.

*Мурница*, с. мірадоз.

*Муро*, с. міра.

*Муровареніе*, с. міра пуѡм.

*Муроваръ*, с. міра пуысј.

*Муропомазаніе*, с. міраѡн малчедѡм С., міраѡн мавчедѡм В., міраѡн малчем С., міраѡн мавчем В.

*Муропомазывать*, *муропомазать*, гл. д. міраѡн малчедны С., міраѡн мавчедны В., міраѡн малтны С., міраѡн мавтны В.

*Муропомазываются*, *муропомазаться*, гл. в. міраѡн малчіны С., міраѡн мавчіны В.

*Муропродавецъ*, с. міра вузальсј.

*Мурохранильница*, с. = *мурница*.

## Н.

*На*, предл. выл С., выв В., вылѡ, вылын, јылын, кежѡ; мм. со, аттѡ.

*Набавка*, с. содтѡд.

*Набавлять*, *набавить*, гл. д. содтыны.

*Набавляются*, *набавиться*, гл. в. содсіны.

*Набивать*, *набить*, гл. д. тыртлыны, тыртны. *Набивать брюхо*, тыртны жынѡм. *Набить книгу ба- снями*, тыртны небѡг мојдыл'јасѡн.

*Набирание*, *набрание*, *наборъ*, с. чјукѡртѡм.

*Набирать*, *набрать*, гл. д. чјукѡртны.

- Набираться, набраться, гл. в. чжукортсины, чжукор-  
чины.
- Наблюдатель, с. видельсј.
- Наблюдательный, ая, ое, п. пемјсадја.
- Наблюдать, наблюсти, гл. д. видедны, відјны; (казјам-  
ны С., казјавны В.
- Наблюдение, с. виделом; казјалом.
- Наборщикъ, с. чжукортсј.
- Набъливание, набъление, с. једслодом.
- Набъляютъ, набълится, гл. д. једслодны.
- Набъляются, набълится, гл. в. једслодсины, јед-  
слодјны.
- Наваждать, навадитъ, гл. д. 1. удтыны; 2. велодны.
- Наваждение, с. 1. удтом; 2. велодом.
- Навозъ, с. куед, ситпоз.
- Наволакивать, гл. д. уна вајамны С., уна вајавны В.,  
кыскалмыны С., кыскавалмыны В. *Наволакиваетъ на  
небъ, кыморче.*
- Навстрѣчу, н. паньид, вочја.
- Навсегда, н. быддырјі; јылавек.
- Навъдываются, навъдятся, гл. об. тодмамны С., тод-  
мавыны В.; јуасјны.
- Навътникъ; Ц. с. удтысј.)
- Навътовать, Ц. гл. д. удтыны, удтысјны.
- Навътъ, с. удтом, удтысем.
- Навъчно, н. = навсегда.
- Навъщать, навъститъ, гл. д. видлымыны, воымыны С.,  
відлывыны, воывыны В.
- Навязывать, навязать, гл. д. кортамлыны, кортамны  
С., кортавыны, кортавыны В.
- Нагій, ая, ое, п. пасјтом, куш.

- Наглаживать, наглядить*, гл. д. шілједны, молједны.)
- Наглецъ*, с. горшнајан морт.
- Наглость*, с. најавлуи.
- Наглый*, ая, ое, п. горшнајан, најан.
- Наговаривать, наговорить*, гл. д. 1. уна сјорнітны; )  
( 2. удгыны.
- Нагота*, с. пасјтмног, купног.
- Наготовлять, наготовить*, гл. д. уна дасјтыны, зап-  
тыны.
- Награда*, с. дон, мынтѳм. *Получить награду*, дон  
босјтны.
- Награждать, наградить*, гл. д. дон сѳталны (сѳта-  
ны В.), дон сетны.
- Нагрудникъ*, с. морѳсвылса (мѳрѳсвылса В.) пасјкѳм.
- Нагрудный*, ая, ое, п. морѳсвылса С., морѳсвылса В.
- Нагрузать, нагрузить*, гл. д. грузітны.
- Нагрѳвальный*, ая, ое, п. шонтан.
- Нагрѳвать, нагрѳть*, гл. д. шонѳдны, шонтыны.
- Нагрѳваться, нагрѳться*, гл. в. шоналны С., шонав-  
ны В., шонѳдсіны, шонѳдны, шонтысјны.
- Надавать*, гл. д. уна сетны.
- Надбавка*, с. = набавка.
- Надбавлять, надбавить*, гл. д. = набавлять.
- Надбавляться, надбавиться*, гл. в. = набавляться.
- Надвое*, н. кыкторјен.
- Надежда*, с. вічісем, надеја, надејчем, чјајтѳм.
- Надесно*, Ц. н. весјкыд кі выл (выл В.).
- Надламывать, надломить*, гл. д. жугѳдыштны, че-  
гыштны.
- Надлежитъ*, гл. б. колѳ.
- Надобно*, гл. б. = *надлежитъ*.

Надобность, с. колөг, колөм.

Надолзъ, Ц. н. = долго.

Надоумливать, надоумить, гл. д. вѳины, велѳдны.

Надъ, предл. вылѳ; вылын.

Надгвать, гл. д. 1. пасѳтѳдны; 2. пасѳталны С., пасѳтавны В., пасѳтасѳны.)

Надгяться, гл. об. вѳисѳлыны, вѳисѳны, вѳины, надеѳины, чѳаѳтны.

Наединъ, н. аскежас.

Наемникъ, с. меда морт, удсалыѳ дон понда.

Нажигать, нажечь, гл. д. = накаливать.

Нажигаться, нажечься, гл. в. = накаливаться.

Назавтра, н. = завтра.

Назади, н. бѳрын.

Назадъ, н. бѳр.

Название, с. нѳмалѳм, нѳм, шуѳм.

Назидание, с. 1. вѳчем; 2. велѳдѳм, бур вылѳ лѳседѳм.

Назидать, наздать, гл. д. 1. вѳчѳны; 2. велѳдны, бур вылѳ лѳседны.

Назойливый, ая, ое, п. = нахальный.

Называть, назвать, гл. д. нѳмѳдны, нѳм шуны, нѳм пуктыны.

Называются, назваться, гл. в. нѳмѳдѳны, нѳмѳѳны, шуѳны.

Наизнанку, н. гугѳн.

Наилучший, ая, ее, п. зѳл (зѳв В.) бур, мед шанѳ.

Наименование, с. = название.

Наименовывать, наименовать, гл. д. = называть.

Наименоваются, наименоваться, гл. в. = называться.

Наипаче, н. зѳлѳык С., зѳвѳык В., бурѳык, ыѳыѳык, меѳа.

*Найти*, гл. д. адіны.

*Наказъ*, с. чоктѳм.

*Накаливаніе*, с. дїрдѳдѳм.

*Накаливать*, *накалить*, гл. д. дїрдѳдны.

*Накаливаться*, *накалиться*, гл. в. дїрдѳдсіны, дїрдѳдіны.

*Накалывать*, *наколоть*, гл. д. 1. бычкалны С., бычкавны В., бычкины; 2. поткѳдлыны, поткѳдны С., поткедлыны, поткедны В.

*Накладывать*, *накласть*, гл. д. вылѳ пуктыны.

*Накрывать*, *накрыть*, гл. д. велт'їны, велтіны С., вевт'їны, вевтіны В.

*Накрываться*, *накрыться*, гл. в. велт'їсїны, велтїсїны С., вевт'їсїны, вевтїсїны В.

*Налагать*, *наложить*, гл. д. = *накладывать*.

*Налогъ*, с. вот; вузвот. *Обременить народъ налогами*, вуз'їен јѳзѳс сјѳктѳдны.

*Налъво*, н. шујга кі вым (выв В).

*Намазывать*, *намазать*, гл. д. = *мазать*.

*Намасливать*, *намаслить*, гл. д. выјалны, выјен малталны, выјен малтны С., выјавны, выјен мавтавыны, выјен мавтны В.

*Намнозь*, Ц. н. 1. дыр; 2. ыджыд дон вылѳ.

*Намордникъ*, с. дом С., сермѳд В.

*Намърваться*, гл. об. кѳс'їны.

*Намъреніе*, с. кѳс'їем.

*Намъчать*, *намътить*, гл. д. пас'їалны С., пас'їавны В., пас'їыны.

*Нанашивать*, *наносить*, гл. д. уна вајалны С., уна вајавны В.

*Нанимать*, *нанять*, гл. д. медалны С., медавыны В.



*Нападать, напасть*, гл. с. усјкѡдсіны, усјкѡдіны.

*Нападеніе*, с. усјкѡдсем, усјкѡдем.

*Напарье*, с. пырнјол С., пырнјов В.

*Напасать, напастн*, гл. д. уна дасјтыны, уна заптыны.

*Напасть*, с. пік, омѡлј, ылѡдѡм.

*Напаять, напоить*, гл. д. јукталны С., јуктавыны В., јуктыны.

*Напереди*, н. водін; весјтын.

*Напередъ*, н. водј, водје, војдѡр.

*Наперсний, ая, ое*, п. морѡсвылса С., морѡсвылса В.

*Наперсний крестъ*, морѡсвылса (морѡсвылса В.), перна.

*Напиваться, напитокся*, гл. с. уна јуны; кодалны С., кодавыны В.

*Написаніе*, с. гїжѡм.

*Написать*, гл. д. гїжны.

*Напитокъ*, с. јуантор, јуан, јуѡм.

*Напитывать, напитать*, гл. д. вердны.

*Наплакаться*, гл. об. уна бѡрдны, уна бѡрдіны.

*Наплевывать, наплевать*, гл. с. уна сјѡламны С., уна сјѡлавны В.

*Наплечный, ая, ое*, п. пелјпомвылса С., пелјпонвылса В.

*Наполненіе*, с. тырѡдѡм, тырталѡм.

*Наполнять, наполнить*, гл. д. тырталны С., тыртавыны В.; тырѡдны, тыртны.

*Наполняться, наполниться*, гл. в. тыртсіны, тырчіны.

*Напомянуть, напомянуть, напомянуть*, гл. д. казјтѡдны.

*Напосльдохъ*, н. медбöрын, сьбöрті.

*Напрасно*, н. = 1. всуе; 2. Ц. = *нечаянко*.

*Напримѣръ*, н. кыді, напрімѣр.

*Напротивъ*, н. вочја, паньд.

*Напльвать*, гл. д. съяллыны С., съявлыны В.

*Нарамный*, ая, ое, н. = *наплечный*.

*Нарекать*, *наречь*, гл. д. нѣмöдны С., нѣмедны В., нѣм шуны; нѣм пуктыны.

*Нареченіе*, с. нѣмöдöм С., нѣмедöм В., нѣм пуктöм.

*Народъ*, с. јöз, војтыр.

*Наружи*, н. = *внѣ*.

*Наружный*, ая, ое, н. = *внѣшній*.

*Нарушать*, *нарушить*, гл. д. абу кылыны С., абу кывзыны. *Нарушать клятву*, јöрсем вудны.

*Нарывъ*, с. гадј, пыкöс.

*Нарядъ*, с. вöчедсем, вöчедем.

*Наряжать*, *нарядить*, гл. д. вöчедны.

*Наряжаться*, *нарядиться*, гл. в. вöчедсіны, вöчедіны.

*Насаждать*, *насадить*, гл. д. пуктыны.

*Насажденіе*, *насадка*, с. пуктöм.

*Насаривать*, *насорить*, гл. д. уна јөгседны.

*Населеніе*, с. олмöдöм С., овмедöм.

*Населять*, *населить*, гл. д. = *поселять*.

*Наскоро*, н. пыр, регід, регыд.

*Наскучиваніе*, с. дозмöдöм.

*Наскучивать*, *наскучить*, гл. с. дозмöдны.

*Наслиивать*, *наслинить*, гл. д. дјуалны С., дулјавны В.

*Насльдіе*, *наслѣдство*, с. колем эмбур, наслједсво.

*Насльдиикъ*, с. код бöрысј босјтысј, наслједник.

*Наслѣдовать*, гл. д. код бѳрысј босјтны, наслједујтны. Кроткіе наслѣдуютъ землю, рам'јаслѳн лоас му.

*Наслѣдствовати*, Ц. гл. д. = *наслѣдовать*. *Учителю благій, что сотворю, да животъ вѣчный наслѣдствую?* Марк. 10, 17. Бур велѳдысј, мыј ме кера, мед весјкѳ меным лоас мѳдар југыдын бур олѳм?

*Наслюивать, наслюить*, гл. д. = *наслиивать*.

*Насмаливать, насмолить*, гл. д. сјралны С, сјравны В.

*Насмерть*, н. култѳдј С., кувтѳдј В.

*Насмѣхаться*, гл. об. сералмыны С., серавмыны В., сералны С., серавны В.

*Насмѣшка*, с. серам.

*Насмѣшливый, ая, ое, п. сералысј.*

*Насмѣшникъ, с. сералысј морт.*

*Наставать, настать*, гл. с. матысјтыны; пуксіны.

*Настало время, матысјтыс пѳра. Настала осень, ар пуксіс.*

*Наставленіе, с. велѳдѳм.*

*Наставлять, наставить*, гл. д. велѳдны.

*Наставникъ, с. велѳдысј.*

*Настигать, настигнуть, настичь*, гл. д. = *догонять*.

*Настоящій, ая, ее, п. ѳныја, ѳн'ја.*

*Насущный, ая, ое, п. талун'ја; талун кежѳ. Хлѳбъ нашъ насущный даждь намъ днесъ, нјанјнымѳс пѳтмѳн сет мјјанлы талун кежѳ.*

*Насыщать, насытить*, гл. д. пѳтѳдны; вердны.

*Насыщаться, насытиться*, гл. в. пѳтасјны, пѳтѳдіны, пѳтны; тѳрсіны Луз.

*Насыщеніе, с. пѳтѳдѳм, вердѳм.*

*Настѣвать, настѣять*, гл. д. кодјны.

*Насѣдка*, с. = *кокошъ*.

*Насѣкомое*, с. гутгаг, гаг.

*Насѣривать*, *насѣрить*, гл. д. сѣралны С., сѣравны В.

*Натапливать*, *натопить*, гл. д. јона лонтыны С.,  
јона лонтыны В.

*Натаскивать*, *натаскать*, гл. д. = *нанашивать*.

*Натачивать*, *наточить*, гл. д. кеслыны.

*Наука*, с. велѣдѣм.

*Научать*, *научить*, гл. д. велѣдны.

*Научаться*, *научиться*, гл. в. велѣдсіны, велѣдіны.

*Науцати*, *науцити*, Ц. гл. д. велѣдны. *Архіереє же и старцы науциша народы*. Матѣ. 27, 20. А медводја попјас і јура мортјас велѣдысны јѣзѣс.

*Наущеніе*, с. велѣдѣм.

*Нахалъ*, с. јандыстѣм морт, горшнајан морт.

*Нахальный*, ая, ое, п. јандыстѣм, горшнајан, најан.

*Нахальство*, с. јандыстѣмлун, најанлун.

*Находитъ*, гл. д. адјалны С., адјавны В.

*Находка*, с. адем, адјан тор.

*Находчикъ*, с. адісі.

*Начало*, с. = *зачало*.

*Начальникъ*, с. ыжыд морт, јура морт.

*Начальство*, с. = *власть*.

*Начальствовать*, гл. с. = *властвовать*.

*Начатокъ*, с. = *начало*.

*Начернивать*, *начернить*, гл. д. сјѣдѣдны.

*Начинаніе*, с. пондѣм, заводітѣм.

*Начинатель*, с. пондысі, заводітысі.

*Начинать*, *начать*, гл. с. пондыны, заводітны.

*Начинивать*, *начишить*, гл. д. = *наполнять*.

*Начиниваться*, *начиниться*, гл. в. = *наполняться*.

*Начинщикъ*, с. = *начинатель*.

*Начинъ*, с. = *начало*.

*Нашъ*, а, е, м. мѣян, мѣянлысѣ.

*Напѣдаться*, *напѣсться*, гл. с. пѣтны.

*Наяливый*, ая, ое, п. = *нахальный*.

*Наянъ*, с. = *нахаль*.

*Наяти*, Ц. гл. д. медалны С., медавны В. *Изыде . . .*  
*наяти дѣлатели*. Матѳ. 20, 1. Петыс медалны удса-  
лысѣссасѳ. *Никтоже насъ наятъ*. ст. 7. Некод мѣя-  
нѳс эз медал.

*Не*, н. абу, не; ог, он, оз; эг, эн, эз С., иг, ин, из В.  
Ср. Грам. § 68, Б. и 74, 6.

*Небесный*, ая, ое, п. *женѣжса*.

*Небо*, с. *женвелт* стар., *женѣж*, *женѣжку*; *женнож* Уд.,  
*небеса*.

*Небожитель*, с. *женѣж* *вылын* *олысѣ*.

*Небоязненно*, н. = *безбоязненно*.

*Небоязненность*, с. = *безбоязненность*.

*Небоязненный*, ая, ое, п. = *безбоязненный*.

*Небреженіе*, с. *нікѳм* *пыдѣ* (*пыдѣ* В.) *пуктѳм*.

*Небреци*, Ц. гл. с. *нінѳм* *пыдѣ* (*пыдѣ* В.) *пуктыны*.

*Невидимый*, ая, ое, п. *адѣтѳм*; *тыдалтѳм* С., *тыдав-*  
*тѳм* В.

*Невинно*, н. 1. *мыжтѳг*; 2. *вечѳрѳ* С., *вечерѳ* В.

*Невинность*, с. *мыжтѳмлун*.

*Невинный*, ая, ое, п. *мыжтѳм*.

*Неводъ*, с. *тым* С., *тыв* В.

*Невоздержаніе*, с. *вѣчѣсѣтѳмлун*.

*Невоздержно*, с. *вѣчѣсѣтѳг*.

*Невоздержность*, с. = *невоздержаніе*.

*Невоздержный*, ая, ое, п. *вѣчѣсѣтѳм*.

*Невозможно*, гл. б. оз позј.

*Невозможность*, с. позјтөмлун, вермытөмлун.

*Невозможный*, ая, ое, п. позјтөм, вермытөм. *Для того, кто вѣруеть, нѣтъ ничего невозможнаго, коды эскө, сылы пінөмтор оз ло вермытөм.*

*Невредимость*, с. дјонјлун.

*Невредимый*, ая, ое, п. дјонј.

*Невѣдомый*, ая, ое, п. төдтөм.

*Невѣдѣніе*, с. төдтөмлун.

*Невѣрїе*, с. = безвѣрїе.

*Невѣрный*, ая, ое, п. 1. эскытөм, вериттөм, невернөј; 2. абу весјкыда.

*Невѣръ*, с. = безвѣръ.

*Невѣста*, с. невеста.

*Невѣстка*, с. монј, ічмонј; онје Уд.; пілөн алі воклөн гөтыр.

*Негасящій*, ая, ее, и негасимый, ая, ое, Ц. п. ку-слытөм, кустөм.

*Негли*, Ц. н. 1. дашкө С., гашкө В.; 2. - өмыј.

*Негодование*, с. лөгалөм, лөг.

*Негодовать*, гл. с. лөгалны С., лөгавны В.

*Недалеко*, н. абу ымын, неымын.

*Недостатокъ*, с. тырмытөмлун, тырмытөм тор.

*Недостаточный*, ая, ое, п. тырмытөм.

*Недоумльвать*, гл. с. мычјјасјны стар., пал'јалны С., пав'јавны В., сумлјајчыны.

*Недоумльїе*, с. мычјјасем стар., пал'јалөм С., пав'јалөм В., сумлјајчем.

*Недугъ*, с. вісем, вісем-сідем, вермытөм, вермөдїтөм.

*Недужный*, ая, ое, п. вісја, вісісј, вісісј-сідісј.

*Недѣля*, с. вежалун.

- Нежданно, н. вічіс'төг; тōдлытōг.
- Нежели, с. нежō, нежелі.
- Незабвенный, ая, ое, п. вунōдтōм.
- Незапно, н. = внезапно.
- Незатный, ая, ое, п. = незатный.
- Нездоровый, ая, ое, п. = недужный.
- Нездоровье, с. = недугъ.
- Нездравіе, Ц. с. = нездоровье.
- Незлоба, Ц. с. рамлун, рамног; бурсјōлōм.
- Незлюбивый, ая, ое, п. рам; бурсјōлōма.
- Незлюбіе, с. = незлоба.
- Незлюбный, ая, ое, п. = незлюбивый.
- Незнаніе, с. тōдтōмлун, тōмтōмног.
- Неистовство, с. дōзмег, скōрлун.
- Неключимость, с. тујтōмног.
- Неключимый, ая, ое, п. тујтōм.
- Неклятвoхрaнитeльный, ая, ое, Ц. п. јōрсем ву-  
дсысј.
- Некнижный, ая, ое, п. коды оз тōд небōг'јас (кни-  
гајас).
- Неловкій, ая, ое, п. абукокнід; делівōнога С.
- Неловко, н. делівō С., абукокнїда.
- Неловкость, с. делјвōног, абукокнїдног.
- Нельзя, гл. б. оз позј.
- Нельма, с. лјән Луз.
- Нельность, с. јōјлун.
- Нельный, ая, ое, п. јōј.
- Немало, н. неэча; унаа.
- Немедленно, н. пыр, регід, регыд.
- Немерцающий, ая, ое, п. рōмдытōм, быддырјі југдысј.
- Немного, н. неуна; эча.

Немощный, ая, ое, п. вермытѡм, вермѡдѡтѡм; вісісј, вісісј-сідісј.

Немошь, с. вермытѡмлун; вісем, вісем-сідем. Черная немощь, сјѡд вісем.

Ненавидѣніе, Ц. с. = ненависть.

Ненавидѣть, гл. д. мустѡмтны; кедјолтны С.; кедјовтны В.

Ненависть, с. мустѡмтѡм; кедјолтѡм С., кедјовтѡм В.

Необходимо, гл. б. колѡ.

Необходимость, с. колѡм.

Неосторожно, н. вічісјтѡг.

Неосторожность, с. вічісјтѡмлун, вічісјтѡмног.

Неповинность, с. мыжтѡмлун, мыжтѡмног.

Неповинно, н. мыжтѡг.

Неповинный, ая, ое, п. мыжтѡм.

Непомѣрно, н. вылты С., вывты В.

Неправда, с. весјкыдтѡм олѡм.

Неправедный, ая, ое, п. абувесјкыд, весјкыдтѡм; омѡлја олысј.

Непраздная, въ видѣ с. нѡбасісј (баба).

Непріязненный, ая, ое, п. довкѡснога стар., лѡгкутьсј.

Непріязнь, с. 1. довкѡсног стар., лѡгкутѡм; 2. Ц. омѡлј.

Лишише сею отъ испрїязни есть. Матѡ. 5, 37. Мыј вылты (вывты В.) таысј, сыја эм омѡлјсанј.

Непріятель, с. = врагъ.

Нерадиво, н. дыша.

Нерадивый, ая, ое, п. дыш.

Нерадѣть, гл. с. дышѡдѡны. Единаго держится, о друзьмъ же нерадѣти начнетъ. Лук. 16, 13. Отік дынас кутсісјас, і мѡдсѡ энолтас (эновтас В.). Вль-



мы, яко истиненъ еси, и не радиши ни о комъже: не зриши бо на лице челоуѣковъ. Марк. 12, 14. Тодам, мыі тэ эмі весјкыд, і некодос он пөр'јал (пөр'јав В.): сыпонда мыі тэ он відед некучом морт чју-жом выло.

Нераздѣльно, н. јуксітөг, чөчј.

Нераздѣльный, ая, ое, п. јуксітөм, јансөдтөм.

Неразуміе, с. мылкыдтөмлун С., мывкыдтөмлун В.

Неразумный, ая, ое, п. мылкыдтөм С., мывкыдтөм В.

Нерачение, с. = нерадѣніе.

Нервъ, с. сөн.

Несгода, с. = напасть.

Несмысленный, ая, ое, п. мылкыдтөм, вежөртөм С., мывкыдтөм, вежертөм В.

Несмыло, н. полөмөн.

Несмылый, ая, ое, п. ползіеј С., повзіеј В., польеј.

Несправедливо, н. весјкыдтөг.

Нестало, гл. б. абу.

Нести, гл. д. нуны.

Несчастіе, с. шудтөмлун.

Несчастливо, и несчастно, н. шудтөг.

Несчастливый, ая, ое, и несчастный, ая, ое, п. шудтөм.

Нетопырь, с. нјарборд.

Нетрудно, н. абусјөкыда; кокніда.

Нетрудный, ая, ое, п. абусјөкыд; кокнід.

Неубранный, ая, ое, п. вөчедтөм, чышкөмтөм.

Неугасаемый, ая, ое, и неугасимый, ая, ое, п. куслытөм, кустөм.

Неугомонно, н. ав'јатөг, автөг В.

Неугомонность, с. автөмног В.

- Неугомонный*, ая, ое, п. ав'јатом, автѳм В.  
*Неудобно*, н. абукокніда; сјѳкыда.  
*Неудобный*, ая, ое, п. абукокнід, сјѳкыд; лѳсідтѳм.  
*Неудобство*, с. лѳсідтѳмног; делвѳног С.  
*Неудобь*, Ц. н. = *неудобно*.  
*Неужели*, *неужли*, *неужто*, н. - ѳ. См. Грам. § 75,  
5. кыді; неужелі. *Неужели не*, - ѳмыі. См. тамъ-же.  
*Неумьренность*, с. вічісјтѳмлун, эчјтѳдтѳмлун.  
*Неумьренный*, ая, ое, п. вічісјтѳм, эчјтѳдтѳм.  
*Неусыпный*, ая, ое, п. = *безсонный*.  
*Неутьшный*, ая, ое, п. коды оз кѳс'је дугдыны  
бѳрдны.  
*Неучтиво*, н. автѳг, ав'јатѳг В.  
*Неучтивый*, ая, ое, п. автѳм, ав'јатѳм В.  
*Нехотѳніе*, с. кѳс'јытѳм; пыксем.  
*Нечадство*, Ц. с. = *бездѳтство*.  
*Нечаянно*, н. вічісјтѳг, тѳдлытѳг.  
*Нечаянность*, с. вічісјтѳмлун, тѳдлытѳмлун.  
*Нечаянный*, ая, ое, п. вічісјтѳм, тѳдлытѳм.  
*Нечеса*, с. лјозј, лјозјјур, лјозјвагылј.  
*Нечесанный*, ая, ое, п. = *нечеса*.  
*Нечествовати*, Ц. гл. с. = *беззаконничать*.  
*Нечестивецъ*, с. = *беззаконникъ*.  
*Нечестивый*, ая, ое, п. = *беззаконный*.  
*Нечестіе*, с. = *беззаконіе*.  
*Нечистота*, с. пежлун, сѳс; јог; нјајт.  
*Нечистый*, ая, ое, п. пеж, соса; нјајтес.  
*Неясно*, н. пемыда.  
*Неясный*, ая, ое, п. пемыд.  
*Ни*, сз. абу; не, ні.  
*Нива*, с. кѳдемму, керѳмму.

- Низдѣ, н. некѡн. *нѣдѣ*
- Нижній, яя, ее, п. улса С., увса В., улыга.
- Низвергать, низвергнуть, гл. д. улѡ усјкѡдны; улѡ  
чјѡлты С., улѡ чјѡвты В.
- Низвергаться, низвергнуться, гл. в. улѡ усјкѡдіны;  
улѡ чјѡлчіны С., улѡ чјѡвчіны В.
- Низлагать, низложить, гл. д. = низвергать.
- Низлагаться, низложиться, гл. в. = низвергаться.
- Низу, Ц. н. улѡ; улын.
- Низъ, с. ул С., ув В.; под.
- Никакой, ая, ое, м. некучѡм.
- Никакъ, н. (некучѡм погѡн.) *нѣкъ*
- Никій, ая, ое, Ц. м. = никакой.
- Никогда, николи, н. некѡр.
- Никто, м. некод. *нѣкто*
- Ницъ, ницы, Ц. н. = ничкомъ.
- Ничкомъ, н. кымьнј.
- Ничто, м. немтор, нинѡм.
- Нищать, гл. с. гѡлјмыны.
- Нищій, ая, ее, п. гѡлј, корысј.
- Но, сз. но, а, же.
- Новина, с. тыла.
- Новобрачная, въ видѣ с. вылјгѡтыр, вылјичмонј.
- Новобрачный, въ видѣ с. вылјверѡс С., вылјверес В.
- Новомыслячіе, с. вылјтѡлысј.
- Новорожденный, ая, ое, п. вылјчјужѡм.
- Новость, с. вылјтор.
- Новый, ая, ое, п. вѣлј.
- Нога, с. кок.
- Ноготь, с. гыж. Ногтями царапать, гыж'јалны С.,  
гыж'јавны В.

*Пожевицкѣ*, с. пурт дорысј, пурт керысј.

*Ножикѣ*, с. пурт. *Пероциный ножикѣ*, перавѣчин пурт,  
пералѣседан пурт.

*Ножница*, Ц. с. пуртѣс.

*Ножницы*, с. шыран.

*Ножны*, с. пуртѣс С., пѣв В.

*Ножѣ*, с. пурт.

*Поздря*, с. ныр рузј С., ныр розј.

*Нонче*, *нонѣ*, н. = *нынѣ*.

*Пора*, с. пырмес, гу.

*Пордѣ*, с. вој.

*Носить*, гл. д. = *нести*. *Носить* яица, *клатѣся*,  
колјкјалны С., колјкјавны В.

*Носки*, с. чјулкыныр, чјулкіпод С., чјувкыныр, чјув-  
кіпод В.

*Носѣ*, с. ныр.

*Почевать*, гл. с. војјалны С., војјавны В.

*Ночлегѣ*, с. војјалѣм; узјанын.

*Ночный*, ая, ое, п. војја.

*Ночь*, с. вој.

*Ноша*, с. нѣб.

*Ноциный*, ая, ое, Ц. п. = *ночный*. *Ноциный* вранѣ,  
сјузј.

*Ношѣ*, Ц. с. = *ночь*.

Ну, мм. ны!

*Нудитель*, с. мырдвыналысј; нуѣдысј.

*Нудить*, гл. д. мырдвыналыны С., мырдвынавалны В.,  
чѣктыны.

*Нужда*, с. 1. колѣг, колѣм; 2. гѣлјун; 3. мырд.

*Нуждею*, Ц. н. мырдѣн.

*Нужденикѣ*, Ц. с. јона корсјсј. *Царствіе небесное ну-*

дится и нуждницы восхощаютъ е. Матѣ. 11, 12.  
Женѣжа сарсво мырдѣн босѣтсе, і јона корсіѣјас ше-  
дѣдны сѣјес.

Нужникъ, с. ортсѣјасаныи.

Нукать, гл. д. ноѣдіны; вашедны С., тукајтны Луз.

Нутренній, ял, ее, п. пычкѣса.

Нутро, с. пычкѣс.

Нынль, н. ѣны, ѣн; талун.

Нынльшній, ял, ее, п. ѣныја; талунја.

Ньга, с. небзедѣм, тетјкѣдѣм, чіганітѣм, лјабвідѣм, дрѣ-  
чітѣм.

Ньдро, с. 1. морѣс; 2. пычкѣс. Ньдра земли, му пычкѣс.

Ньжить, гл. д. небзедны, тетјкѣдны, чіганітны, лјаб-  
відјны, дрѣчітны.

Ньжитьсѣя, гл. в. небзіны, тетјкѣдсіны, тетјкѣдіны,  
чіганітсіны, лјабвідісіны, дрѣчітсіны, дрѣчічіны.

Ньжний, ая, ое, п. небыд, тетјкыдлан, лјаб.

Нькій, ая, ое, м. = нькоторый.

Нькогда, н. кодыркѣ.

Ньколико, Ц. н. = ньсколько.

Нькоторый, ая, ое, м. кучѣмкѣ.

Нькто, м. кодкѣ, кодылібѣ.

Ньмый, ая, ое, п. кылтѣм С., кывтѣм В.

Ньмгть, гл. с. кылтѣммыны С., кывтѣммыны В.

Ньсколько, н. мыјкѣмында.

Ньтль, гл. б. и н. абу.

Ньчто, м. мыјкѣ, мыјлібѣ.

Нюхать, гл. д. нјускалны С., нјускавны В., нјускы-  
ны, чјушкыны.

Няшитъ, гл. д. кагавідјны.

Нянька, няня, с. кагавідісі баба алі ныл (ныл В.).

О.

- О, предл. јымысј, вѳсна, понда; мм. ѳ, ѳј, эј, э.
- Оба, ч. кыкнан, кык.
- Обабить, гл. д. = женить.
- Обабиться, гл. в. = жениться.
- Обаваніе, с. тун'јалѳм.
- Обаватель, Ц. с. тун.
- Обавати, Ц. гл. д. тун'јалны С., тун'јавны В.
- Обагрение, с. вѳрѳсјтѳм, гырѳѳѳм.
- Обагрять, обагрить, гл. д. вѳрѳсјтны, гырѳѳдны.
- Обагряться, обагриться, гл. в. вѳрѳсјтсны, вѳрѳсјчнны, гырѳѳдсны, гырѳѳѳны.
- Обанадесяте, обанадесять, Ц. ч. = двѳнадцать. По-лтѳ обанадесяте ученика единаы. Матѳ. 20, 17. Ну-ѳдыс даскык велѳѳѳсјѳсѳс мукѳд'јас дынысј.
- Обаче, сз. а, но, ѳднакѳ.
- Обаятель, Ц. с. = обаватель.
- Обвертывать, обвертѳть, обвернуть, гл. д. быдмалны С., быдмавны В.
- Обветшалый, ая, ое, п. важ, важ'ја.
- Обвивать, обвить, гл. д. = обвертывать. Обвить чистымѳ полотномѳ, быдмалны (быдмавны В.) сѳс-тѳм дѳраѳн.
- Обвинение, с. мыждѳм.
- Обвинитель, с. мыждысј.
- Обвищать, обвинить, гл. д. мыждыны.
- Обгрызать, обгрызть, гл. д. гѳгѳр курчјалны С., гѳ-гѳр курчјавны В.

Обдаривать, обдарить, гл. д. унаоѳ козјналны С.,  
унаоѳ козјнавны В.

Обезлюдѣть, гл. с. јѳзтѳммыны.

Обезобразивать, обезобразить, гл. д. мисјтѳммѳдны С.,  
мисјтѳммедны В.

Обезчестить, гл. д. јандѳдны, јанѳдны.

Оберегатель, с. видісј.

Оберегать, гл. д. видјны.

Обжираться, обожраться, гл. в. вылты (вывты В.)  
сјојны.

Обжора, с. вылты (вывты В.) сјојисј.

Обида, с. ѳбѳда; лјок.

Обидчикъ, с. ѳбѳда вѳчисј, ѳбѳдѳтысј.

Обижать, обидѣть, гл. д. ѳбѳда вѳчјны, ѳбѳдѳтны.

Обиліе, с. эмбур, тырбур; аркмѳс.

Обильный, ая, ое, п. уна, аркмѳса.

Обиталище, с. оланын.

Обитаніе, с. олѳм.

Обитатель, с. олысј.

Обитать, гл. с. олны С., овны В.

Обитель, с. 1. = обиталище; 2. монастырј.

Облагать, обложить, гл. д. гѳгѳр пуктыны.

Обладаніе, с. кутѳм.

Обладатель, с. кутысј.

Обладать, гл. с. кутны.

Облако, с. кымѳр.

Обламывать, обломать, гл. д. гѳгѳр чегјалны С.,  
гѳгѳр чегјавны В.

Облачать, облачить, гл. д. пасјтѳдны.

Облачаться, облачиться, гл. в. пасјталны С., пасј-  
тавны В., пасјтасјны.

Облаче́ніе, с. 1. пасјтѡдѡм, пасјтасем; 2. пасјкѡм.

Облачно, н. кымѡрче.

Облекать, облечь, гл. д. = облачатъ.

Облекаться, облечься, гл. в. = облачатъся.

Облетать, облетѣть, гл. с. гѡгѡр лѣбалыны С., гѡгѡр лѣбавлыны В., гѡгѡр лѣбалны С., гѡгѡр лѣбавны В.

Обливать, облить, гл. д. гѡгѡр кісјкалны С., гѡгѡр кісјкавны В.

Обличать, обличить, гл. д. јанѡдны.

Обличеніе, с. јанѡдѡм, јандім.

Облобызаніе, с. ѡкалѡм.

Облобызать, гл. д. окалны С., окавны В.

Обломокъ, с. чегоматор; тор.

Обмазывать, обмазать, гл. д. гѡгѡр малталны, гѡгѡр малтны С., гѡгѡр мавтавны, гѡгѡр мавтны В.

Обмакивать, обмакнуть, гл. д. сјујлыны, тјулјгыны, тулјскыны.

Обманицикъ, с. пѡр'јалысј, ылѡдмысј.

Обманъ, с. пѡр'јалѡм, ылѡдѡм.

Обманывать, гл. д. пѡр'јалны С., пѡр'јавны В., ылѡдны.

Обманываться, обмануться, гл. в. пѡр'јасјны, ылѡдсіны, ылѡдіны.

Обмарывать, обмарать, гл. д. гѡгѡр лјакалны С., гѡгѡр лјакавны В., гѡгѡр лјакны, быдлаѡд суслајтны.

Обмарываться, обмараться, гл. в. гѡгѡр лјаксіны, быдлаѡд суслајчіны.

Обморочивать, обморочить, гл. н. сінпѡртны.

Обмывать, обмыть, гл. д. гѡгѡр мыкјкыны.

Обмываться, обмыться, гл. в. гѡгѡр мысјсіны.

Обнаруженіе, с. петкѡдѡм, петкѡдсем, петкѡдем.



Обнаруживать, обнаружить, гл. д. петкөдны.

Обнаруживаться, обнаружиться, гл. в. петкөдсіны,  
петкөдіны.

Обнимать, обнять, гл. в. кутлыны.

Обниматься, обняться, гл. в. кутласјны.

Обнова, с. вылј тор.

Обновлять, обновить, гл. д. вылјдалны С., вылјдав-  
ны В., вылјдыны.

Обновляться, обновиться, гл. в. вылјмөдсіны, вылј-  
мөдіны С.; вылјмедсіны, вылјмедіны В., вылјмыны.

Обогащать, обогатить, гл. д. озырмөдны С., озыр-  
медны В.

Обогащаться, обогатиться, гл. в. озырмыны.

Обогащение, с. озырмөдөм С., озырмедөм В.; озырмөм.

Обоготворение, с. Јенмө пуктөм.

Обоготворять, обоготворить, гл. д. Јенмө пуктыны.

Ободрение, с. паледөм, паледем.

Ободрять, ободрить, гл. д. паледны.

Ободряться, ободриться, гл. в. палеціны.

Обожание, с. = обоготворение.

Обожать, гл. д. = обоготворять.

Обозначать, обозначить, гл. д. = помгычать.

Обойти, гл. д. гөгөрмунны, гөгөртны.

Оболоко, с. = облако.

Обольститель, с. ыдөдлысј, пөр'јалысј.

Обольщать, обольстить, гл. д. = обманывать.

Обольщаться, обольститься, гл. в. = обманываться.

Обольщение, с. ылөдлөм, пөр'јалөм.

Обоняние, с. ісалөм, нјукалөм.

Обонять, гл. д. ісалны, нјукалны С., ісавны, нјукав-  
ны В.

Образъ, с. образ; јен.

Обрацать, обратить, гл. д. бергөдны.

Обращаться, обратиться, гл. в. бергөдсіны, бергө-  
діны.

Обременять, обременить, гл. д. сјөктөдны.

Обривать, обрить, гл. д. = брить.

Оброкъ, с. вузвот.

Обротъ, с. сермөд, домкөрт.

Обручать, обручить, гл. д. чјунјкычјалны С., чјунј-  
кычјавны В.

Обрученіе, с. чјунјкычјалөм.

Обрътать, обръсти, гл. д. адјалны С., адјавны В.,  
адіны.

Обрътаться, обръстись, гл. в. адісіны; төдсіны, тө-  
ціны.

Обръщеніе, с. адем.

Обстригать, обстричь, гл. д. = остригать.

Обуваніе, с. көмөдөм.

Обувать, обуць, гл. д. көмөдны.

Обуваться, гл. в. көмасјны.

Обувь, с. көмкот.

Обуздаиіе, с. сермөдөм.

Обуздывать, обуздать, гл. д. сермөдалны С., сермө-  
давны В., сермөдны.

Обуревать, гл. д. нөјтны; којны (гыјасөн).

Обуреваться, гл. с. нөјчіны; којасјны (гыјасөн).

Обухъ, с. тыш.

Обучать, обучить, гл. д. велөдны.

Обучаться, обучиться, гл. в. велөдсіны, велөдіны.

Обученіе, с. велөдөм, велөцем.

Обучитель, Ц. с. велөдысј.

Обуати, Ц. јѳмыны. Аще соль обуаетъ, чимъ осолится? Матѳ. 5, 13. Кор сол (сов В.) дубалѳ, мыјен соласјас?

Обхватывать, обхватить, гл. д. = обнимать.

Обхватываться, обхватиться, гл. вз. = обниматься.

Обходить, гл. д. гѳгѳрмунны, гѳгѳртны.

Общищать, обчистить, гл. д. гѳгѳр весалны С., гѳгѳр весавны В.

Общиваться, обчиститься, гл. в. гѳгѳр весасјны.

Обще, н. чѳчј.

Общественность, с. чѳчј олѳм.

Общество, с. јѳз.

Общій, ая, ея, п. ѳтласа; ѳтвълса, ѳтулса С, ѳтвълса, ѳтулса В.

Объ, предл. = о.

Объимати, объяти, Ц. гл. д. = обнимать.

Объиматися, объятися, Ц. гл. вз. = обниматься.

Объяснять, объяснить, гл. д. вѳсјталны С., вѳсјтавны В., тѳлкујтны С., тѳвкујтны В.

Объяснение, с. вѳсјталѳм, тѳлкујтѳм С., тѳвкујтѳм В.

Обыватель, с. = обитатель.

Обыкновеніе, обычай, с. сер, ног.

Объдать, гл. с. ѳбедајтны.

Объдня, с. ѳбеднја.

Объдъ, с. ѳбед.

Обътованіе, Ц. с. = обѳщаніе.

Обътовати, Ц. гл. д. = обѳщать.

Обътъ, обѳщаніе, с. кѳс'јисем, ѳбешчајчем; кѳс'јемтор.

Обѳщать, гл. д. кѳс'јалны С., кѳс'јавны В., кѳс'јыны.

Обѳщаться, гл. об. = обѳщать; кѳс'јысјны.

Овамо, Ц. н. сѳче, сѳтѳн.

Овенъ, Ц. с. = баранъ.

Овесъ, с. зор.

Овинъ, с. рыньш.

Овогда, Ц. н. мукӧддырјі.

Овца, с. ыж.

Овчина, с. ыжку!

Овый, ая, ое, Ц. м. = *иный*. Оваго биша, оваго же убиша, оваго же каменіемъ побиша. Матѳ. 21, 35.

Кодӧс нӧјгысны, кодӧс же вӧісны, а мукӧдсӧ і ізјасӧн вӧісны.

Огарокъ, с. сісјпом С., сісјпон В., сісјтор.

Огневикъ, с. біја із.

Огневица, с. = горячка.

Огнегоряцій, ая, ее, Ц. п. = *огненный*.

Огненный, ая, ое, п. біја.

Огнь, Ц. с. 1. бі; 2. біја вісем. *Остави ю огнь абіе.*

Марк. 1, 31. Регыд біја вісем коліс сыјес.

Огонь, с. бі. *Бросать въ огонь*, вулзјалны (вувзјавны В.) біӧ.

Огородъ, с. почӧс, јор В., ӧграда.

Ограждать, оградить, гл. д. почны.

Огромный, ая, ое, п. зэл (зэв В.) ыджыд; уна.

Огрызать, огрызть, гл. д. = *обгрызть*.

Одаривать, одарить, гл. д. унаӧс козјналны С., унаӧс козјнавны В.

Одебелъвати, одебелъти, Ц. гл. с. чјорзіны. *Одебелъ бо сердце людей сихъ.* Двян. 28, 27. Чјӧрзіс вӧд сјӧлӧм таја јӧзлӧн.

Одежда, с. пасјкӧм.

Одесіую, Ц. н. весјкыд кі выл (выв В.).

Одесятствовати, Ц. гл. д. сетны дасӧд јукӧн.

- Одинакій, ая, ое, п. сэчѡм же, тачѡм же, ѡткодј.  
Одишакѡ, одинаково, н. ѡтѡногѡн, ѡчама, ѡткодја, та-  
чѡма же.  
Одинаковый, ая, ое, п. = одинакій.  
Одиннадцатый, ая, ое, ч. дасѡтѡкѡд.  
Одиннадцать, ч. дасѡтѡк.  
Одиножды, н. ѡтпыр, ѡчѡд.  
Одинокій, ая, ое, п. ѡтка олысј.  
Одиночествовать, гл. с. ѡтка олны С., ѡтка овны В.  
Одинъ, одна, одно, ч. ѡтѡк, ѡтѡ.  
Однажды, н. ѡтпыр, ѡчѡд.  
Однако, сз. ѡднакѡ, а, но.  
Одноглазый, ая, ое, п. ѡтѡксѡнма, сѡнпѡла.  
Однократно, н. = одиножды.  
Однокровный, ая, ое, п. ѡтѡвѡр'јапомысја.  
Одноногий, ая, ое, п. ѡтѡккока, кокпѡла.  
Однорогий, ая, ое, п. ѡтѡкејура, сјурпѡла.  
Однорукій, ая, ое, п. ѡтѡккіја, кіпѡла.  
Одобрѡніе, с. ошкѡм.  
Одобрять, одобрить, гл. д. ошкыны.  
Одождятъ, одождить, гл. д. зѡрны.  
Одолжаться, одолжиться, гл. в. уждалмыны С., уж-  
давмыны В., уждыны.  
Одолывать, одолать, гл. д. вермалны С., вермавыны  
В., вермыны.  
Одръ, с. волјпас, волјпасј.  
Одушевлять, одушевить, гл. д. лолзедны С., ловзед-  
ны В.  
Одъваніе, с. пасјтѡдѡм.  
Одъвать, одътъ, гл. д. пасјтѡдны.

*Одпваться, одптъся*, гл. в. пасјталны С., пасјтавны В., пасјтасјны; кышасјны.

*Одпяло*, с. эшкын.

*Одпяніе*, Ц. с. пасјкѡм.

*Ожесточать, ожесточить*, гл. д. чјѡрзедны.

*Ожесточаться, ожесточиться*, гл. в. чјѡрзедсіны, чјѡрзедіны, чјѡрыдмыны, чјѡрзыны.

*Ожесточеніе*, с. чјѡрзедѡм; чјѡрзедем.

*Оживать, ожить*, гл. с. лолзісјны С., ловзісјны В.

*Оживлять, оживить*, гл. д. лолзедны; лолјен вѡчјны, лолјен чечедны С., ловзедны, ловјен вочјны, ловјен чечедны.

*Оживотвореніе*, с. лолзедѡм С., ловзедѡм В.

*Оживотворять, оживотворить*, гл. д. = *оживлять*.

*Ожиданіе*, с. відісем, вічісем; чјајтѡм.

*Ожидать*, гл. с. відісјмыны, відісјны; чјајтны.

*Озабочиваться*, гл. в. тѡждысјны, тѡждыны.

*Озареніе*, с. кыалѡм, југдѡдѡм.

*Озарять, озарить*, гл. д. кыалны С., кыавны В., југдѡдны.

*Озаряться, озариться*, гл. в. југдѡдсіны, југдѡдіны.

*Оздоровливать, оздоровить*, гл. с. бурдѡдсіны, бурдѡдіны.

*Озеро*, с. ты.

*Озимовать*, гл. с. тѡлјыны С., тѡвјыны В.

*Озимь*, с. ѡзім.

*Означать, означить*, гл. д. пасјалны С., пасјавны В., пасјыны.

*Означеніе*, с. пасјалѡм.

*Озорникъ*, с. горшнајан, најан морт.

*Озорочекъ*, с. = *зрачекъ*.

*Озябать, озябнуть*, гл. с. кынмыны.

*Оказаніе*, с. петкөдөм.

*Оказывать, оказать*, гл. д. петкөдзны. *Оказывать помощь*, отсалны С., отсавны В., помоч сетны.

*Оканчивать, окончить*, гл. д. помалны С., помавны В.

*Оканчиваться, окончиться*, гл. в. помасјны.

*Океанъ*, с. вадортөм море, берегтөм море.

*Окидывать, окинуть*, гл. д. гөгөр чјөлтны С., гөгөр чјөвтны В.

*Окисать, окиснуть*, гл. с. шоммыны.

*Оклеветывать, оклеветать*, гл. д. удтыны; суклјалны код вылө, абутөм висјталны С., суклјавны, абутөм висјтавны В.

*Окно*, с. өшінј.

*Око*, с. = глазъ.

*Около*, предл. гөгөр.

*Оконница*, с. өкөнчја.

*Окончаніе*, с. помалөм, помасем, пом.

*Окончина*, с. = оконница.

*Окошко*, с. = окно.

*Окрестить*, гл. д. пыртны.

*Окреститься*, гл. в. пыртсіны, пырчіны.

*Окрестъ*, предл. = около.

*Окровавлять, окрoвавить*, гл. д. вірөсјтны, вірөстны.

*Окромъ*, предл. = кромъ.

*Округлять, округлить*, гл. д. гөгрестыны, гогылјен вөчјны.

*Округъ*, с. кар; ул С., ув В.

*Окръпнуть*, гл. с. вынсјалны С., вынсјавны В., чјөрзыны; онмыны.

*Окунъ*, с. јокыш.

Окутываніе, с. шебралом.

Окутывать, окутать, гл. д. шебралны С., шебравны В.

Окутываться, окутаться, гл. в. шебрасјны.

Оладья, с. көлдөм С., көвдөм В.

Оледеньлый, ая, ое, п. јіөс.

Оледеньть, гл. с. јімны, јіэдј кынмыны.

Оледынять, оледынить, гл. д. јімодны, јіамны С., јімедны, јіавны В.

Олень, с. көр. Олень-самка, інјкөр С., энјкөр В.

Олово, с. öзысј.

Олтарь, с. = алтарь.

Ольха, с. лопу, сөспу.

Омрачать, омрачить, гл. д. пемдодны.

Омрачаться, омрачиться, гл. в. пемдыны.

Омывать, омыть, гл. д. гөгөр мысјкыны.

Омываться, омыться, гл. в. гөгөр мысјсіны.

Онамо, Ц. н. = туда.

Онды, Ц. н. сәтсјанјын, сәчјанјын, сәсј. *Се зды Христосъ, или онды.* Матө. 24, 23. Со сәтөн Крїстос, лїбө сәтсјанјын.

Онсица, Ц. м. сәчөм. *Идите во градъ ко онсицѣ.* Матө. 26, 18. Мунө карө сәчөм ордө.

Онуду, Ц. н. 1. сәтсе, сәче; 2. сәтејанјын, сәчјанјын, сәтөн, сәті, сәсј.

Онъ, а, о, м. сыја, сыје, сы.

Оный, ая, ое, м. сыја.

Опаздывать, опоздать, гл. с. сјормөдсіны, сјормөдїны.

Опала, с. лөг.

Опасаться, гл. в. 1. відісјны; 2. полны С., повны В.



*Опасеніе*, с. 1. відісем; 2. полѳм.

*Опахало*, с. ѳлчжан С., ѳвчжан В.

*Опечаливаться, опечалиться*, гл. в. 1. шогсіны; 2. тѳждысіны.

*Опирать*, гл. д. мылсдыны, мылсны.

*Опираться*, гл. в. пыкны; ѳшсіны.

*Описание*, с. гїжѳм.

*Описывать, описать*, гл. д. гїжны.

*Оплакиваніе*, с. бѳрдѳм.

*Оплакивать, оплакать*, гл. д. бѳрдны.

*Оплачивать долгъ, мынтыны удсїѳз, бѳр сетны вѳдїес.*

*Оплеваніе*, с. сїѳлалѳм.

*Оплеывать, плевать*, гл. д. сїѳлалны С., сїѳлавны В.

*Оплотъ*, Ц. с. почег, почѳс, пурїег, кутѳд.

*Опоганивать, опоганить*, гл. д. пежалны С., пежавны В.

*Опоганиваться, опоганиться*, гл. в. пежасїны.

*Ополмать, ополчить*, гл. д. лѳптыны (тыш вылѳ), ѳполчїтны.

*Ополматься, ополчиться*, гл. в. лѳптысіны, ополчїчыны. *Ополматься противъ враговъ, лѳптысіны лїѳкїѳз вочїа. Ангелы Господни ополчаются окрестъ боящихся Его, и избавляютъ ихъ, Анїгїлїяс Господїлѳн лѳптысенны Сыысї польсїїяс гѳгѳр і наїаѳе мынтѳны.*

*Ополченіе*, с. лѳптѳм, лѳптысем; тыш.

*Опора*, с. 1. пыкѳд, мылс; 2. ѳсѳд.

*Опоражниваніе*, с. тыртѳммѳдѳм С., тыртѳммедѳм В., рѳктѳм.

*Опоражнивать, опорознить*, гл. д. тыртѳммѳдны С., тыртѳммедны В., рѳктыны.

- Опоражниваться, опорозниться*, гл. в. тыртёммыны.  
*Опочивать, опочить*, гл. с. шојчіны, узјны.  
*Опоясаніе*, с. 1 вөнјалём, вөнједём, вөнјасем; 2. вөнј.  
*Опояска*, с. вөнј.  
*Опоясывать, опоясать*, гл. д. вөнјалны С., вөнјавны В., вөнједны.  
*Опоясываться, опоясаться*, гл. в. вөнјасјны.  
*Оправданіе*, с. весјкөдём, весјкөзем.  
*Оправдितися, Ц.* гл. в. = *оправдываться*.  
*Оправдывать, оправдать*, гл. д. весјкөдны.  
*Оправдываться, оправдаться*, гл. в. весјкөдсіны, весјкөдіны, весјкыд лоны.  
*Опростывать, опростать*, гл. д. = *опоражнивать*.  
*Опростыватися, опростаться*, гл. в. = *опоражниваться*.  
*Опречь*, предл. кіндја, өпрічј.  
*Опрокидывать, опрокинуть*, гл. д. пөрөдалны С., пөрөдавыны В., пөрөдны.  
*Опрокидываться, опрокинуться*, гл. в. пөрны.  
*Опрятно*, н. сөстөма.  
*Опрятность*, с. сөстөмног.  
*Опрятный, ая, ое, п.* сөстөм.  
*Опсованіе, Ц.* с. понјалём, понјасем.  
*Опускать, опустить*, гл. д. усјкөдны, лэдјны.  
*Опускаться, опуститься*, гл. в. усјкөдсіны, усјкөдіны, лэдсіны, лэчіны.  
*Опустошать, опустошить*, гл. д. тыртёммөдны С., тыртёммедны В.  
*Опустошеніе*, с. тыртёммөдём С., тыртёммедём В.  
*Опустывать, опустыть*, гл. с. тыртёммөдсіны, тыртёммөдіны В., тыртёммедсіны, тыртёммедіны В., тыртём лоны, пуста лоны.

Опухать, гл. с. пыктыны.

Опухоль, с. пыкӧс, пыктӧм.

Опуцать, гл. д. = опускать.

Опуцаться, гл. в. = опускаться.

Опуцение, с. усјкӧдӧм, усјкӧдсем, усјкӧдем; лӧдем.

Опытность, с. велалӧм, ејусјног.

Опытный, ая, ое, п. велалысј. Я опытенъ, ме велала.

Опять, н. бара, ӧпјатј.

Орало, с. гӧр.

Орание, с. гӧрӧм.

Оратай, с. гӧрысј.

Орать, гл. д. гӧрны.

Орелъ, с. куч.

Орленокъ, с. куч пі.

Орлица, с. інјкуч С., энјкуч В.

Оружие, с. ӧружје.

Орѣхъ, с. ӧрек.

Оса, с. малјазы.

Осада, с. гӧгӧр пуксем.

Осаждать, осадить, гл. д. гӧгӧр пуксіны; топӧдны.

Освятить, освящать, гл. д. југдӧдны.

Освятиться, освятиться, гл. в. југдӧммыны, југ-  
јалны С., југјавны В.

Освящение, с. југдӧм, југјалӧм.

Освячитель, с. вежӧдысј.

Освящать, освятить, гл. д. вежӧдны. Освящать воду,  
ва вежӧдны.

Освящаться, освятиться, гл. в. вежӧдсіны, вежӧдіны.

Освящение, с. вежӧдӧм.

Осенний, ая, ее, п. арја.

Осень, с. ар.

Осердить, гл. д. логодны.

Осердиться, гл. в. логасјны.

Осетръ, с. осетр чері.

Осилывать, осилить, гл. д. вынаалны С., вынавны В.

Осина, с. піпу.

Осіяваніе, осіяніе, с. југдодом.

Осіявать, осіять, гл. д. југдодны.

Осіяваться, осіяться, гл. в. југјалны С., југјавны В.

Оскабливать, оскоблить, гл. д. гогор гогналны С., гогор гогнавны В., вуштыны, зыртны.

Оскверненіе, с. пежалом, пежасем.

Осквернитель, с. пежалысј.

Осквернять, осквернить, гл. д. пежалны С., пежавны В.

Оскверняться, оскверниться, гл. в. пежасјны.

Оскребать, оскрести, гл. д. = оскабливать.

Оскудывать, оскудить, гл. с. = бѣднить.

Ослабывать, ослабть, гл. с. лічјалны С., лічјавны В.; мудјалны С., мудјавны В.

Ослѣпленіе, с. сінтөммөдом С., сінтөммедом В.

Ослѣпляют, ослѣпить, гл. д. 1. сінтөммөдны В., сінтөммедны В.; 2. сінпөртны.

Ослѣпляться, ослѣпиться, гл. в. сінтөммыны.

Осмаливаніе, с. сіралом.

Осмаливать, осмолить, гл. д. сіралмыны, сіралны С., сіравлыны, сіравны В.

Осматривать, осмотреть, гл. д. гогор відедны.

Осмнадцатый, ая, ое, Ц. ч. = восемнадцатый.

Осмнадцать, ч. = восемнадцать.

Осмотрительн, н. відемон, відісемон, вічісемон.

Осмотрительность, с. відісем, вічісем.

Осмуга, с. көкјамысөд јукөд.

- Осмый, ая, ое, ч. көк'жамысод.
- Осмь, ч. = восемь.
- Осмьдесятъ, ч. = восемьдесятъ.
- Осмгивать, осмгять, гл. д. сераллыны, сералны С. серавлыны, серавны В.; шутледны.
- Осмгливаться, осмглиться, гл. об. лыстны.
- Основа, с. панас; пондөм.
- Основаніе, с. пыдөс; панөм. Полагать основаніе, панөм пуктыны; жуалны С., жуавны В.
- Основатель, с. панысј.
- Основывать, основать, гл. д. панны; пуктыны мыј вылө.
- Особенно, н. тор'ја, тор'жен.
- Особенный, ая, ое, п. тор'ја.
- Особливо, н. = особенно.
- Особливый, ая, ое, п. = особенный.
- Особо, н. = особенно.
- Осока, с. эжөр.
- Осоленіе, с. солалөм.
- Осолять, осолить, гл. д. солалны С., солавны В.
- Осоляться, осолиться, гл. в. соласјны.
- Оспа, с. пісјкі. *Натуральная оспа*, Јен пісјкі. *Предохранительная оспа*, відісј (вічісј) пісјкі. *Прививать оспу*, пісјкіјалны С., пісјкіјавны В., пісјкі пуктыны.
- Оспина, с. пісјкітуј.
- Оспопрививаніе, с. пісјкіјалөм, пісјкі пуктөм.
- Оспопрививатель, с. пісјкіјальысј, пісјкі пуктысј.
- Оспориваніе, с. венөдөм.
- Оспоривать, оспорить, гл. д. венлыны, венөдны.
- Оставаться, остаться, гл. об. колчіны.

*Оставленіе*, с. коледѡм, колем; лѣдем; энолтѡм С.,  
этовтѡм В.

*Оставляютъ, оставитъ*, гл. д. колјны; лѣдјны; энолт-  
ны С., энотны В. *За чьмъ ты оставилъ меня?*  
мылја тѣ менѡ колін?

*Оставляются, оставиться*, гл. стр. колјчіны. *Се оста-  
вляется вамъ домъ вашъ пусть.* Матѡ. 23, 38. Со  
колјче тїянмы керка тїян тыртѡм.

*Останавливать, остановитъ*. гл. д. дугѡдны; кутны.  
*Останавливаются, остановиться*, гл. в. султны В.,  
сувтны В.; дугѡяіны; кутсіны.

*Остановка*, с. султѡм С., сувтѡм В., дугѡдѡм, кутѡм.

*Остатокъ*, с. колем, колјантор. *Все безъ остатку*,  
дѡсты.

*Остерегать, остеречь*, гл. д. вїдјлыны, вїдјны.

*Остерегаются, остережься*, гл. в. вїдїсны, вїчїсны.

*Остригать, остричь*, гл. д. гѡгѡршырны, гѡгѡрвуш-  
тыны.

*Остригаются, остричься*, гл. в. гѡгѡршырсїны, гѡгѡр-  
вуштысїсны.

*Островъ*, с. ді.

*Острога*, с. азјлас.

*Остроуміе*, с. сјусјмылкыд С., сјусјмывкыд В.

*Остроумный, ая, ое*, п. сјусјмылкыда С., сјусјмыв-  
кыда В.

*Острый, ая, ое*, п. јосј; сјусј; шома.

*Остѣ*, с. асылвыл С., асыввыл В.

*Остывать, остынуть, остыть*, гл. с. = *стынуть*.

*Ость*, с. лыс.

*Осуждать, осудитъ*, гл. д. мыжалны С., мыжавны В.,  
мыждыны, ѡсудїтны.

*Осуждаться, осуждаться*, гл. в. мыжмыны.

*Осужденіе*, с. мыждалом; мыждом.

*Осушать, осушить*, гл. д. косјталны, косталны С.,  
косјтавыны, коставны В., косјтыны, костыны.

*Осушаться, осушиться*, гл. в. косјмыны, космыны.

*Осушеніе*, с. косјталом, косталом.

*Осыпаться*, гл. в. кырны.

*Осьненіе*, с. вуджоралом С., вуджералом В.

*Осьнять, осьнить*, гл. д. вуджоралны С., вуджерав-  
ны В., вуджорон тупкыны.

*Осязаніе*, с. малышчем, інмодом, інмом, кімаласа відлом.

*Осязати*, гл. д. малалны С., малавыны В., кімаласаби  
відлыны.

*Отай*, Ц. н. гусен, гусенмоз.

*Отбирати*, гл. д. босјтны.

*Отбрасывать, отбросить*, гл. д. шыблалны С., шы-  
блавны В., шыбітны.

*Отбыати, отбыть*, гл. с. ылыстодсіны, ылыстоді-  
ны; муны.

*Отбытіе*, с. ылыстодсем, ылыстодем; муном. *По от-  
бытіи*, муном бoryн.

*Отваживаться*, гл. в. = *держати*.

*Отваливать, отвалишь*, гл. д. 1. путкылјтны; 2. мө-  
додсіны, мөдөдіны; муны.

*Отваръ*, с. пуантор.

*Отвергать, отвергнуть*, гл. д. чјолтны С., чјөвтны В.

*Отвергаться, отвергнуться*, гл. в. чјөлчыны С., чјөв-  
чыны В.

*Отвердъвашь, отвердѣть*, гл. с. чјөрзіны, чјөрзедсі-  
ны, чјөрзедіны.

*Отверженникъ*, с. чјөвтөма.

- Отверзати, отверзати*, гл. д. восјтны, восјтыны. *Отверзъ уста своя учаше ихъ.* Матѳ. 5, 2. Сыја ачъис вом восјтмысјт, велодыс најаос.
- Отверзаться, отверзтись*, гл. в. восјсіны.
- Отвнль*, н. ортысјанј.
- Отвнльбуди*, Ц. н. = *отвнль*.
- Отворяти, отворити*, гл. д. = *отверзати*.
- Отворяться, отвориться*, гл. в. = *отверзаться*.
- Отвьдываніе*, с. відлѳм.
- Отвьдывати, отвьдати*, гл. д. відлыны.
- Отвьтствовать*, гл. д. вочја вісјталны С., вочја вісјтавыны В., вочја шуны, ѳтвет кутны.
- Отвьтчикъ*, с. вочја вісјталысј, ѳтвет кутысј.
- Отвьтъз*, с. вочјашуѳм; вочјакы С., вочјакыв В.
- Отвьчати, отвьтити*, гл. д. = *отвьтствовать*.
- Отвьщавати, отвьщати*, Ц. гл. д. = *отвьчати*.
- Отвязывати, отвязати*, гл. д. разедны.
- Отвязываться, отвязаться*, гл. в. разјалны С., разјавны В., разјлыны, разјны.
- Отгавливати, отговьти*, гл. с. дугдыны відјалны (відјавны В.).
- Отгадывати, отгадати*, гл. д. тѳдалны С., тѳдавыны В., тѳдлыны.
- Отговорка*, с. вочја шуѳм.
- Отгоняти, отгнати*, гл. д. вѳтлыны.
- Отгораживаніе*, с. почалѳм.
- Отгораживать, отгородити*, гл. д. почалны, почѳсалны С., почавны, почѳсавны В.
- Отдавати, отдать*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны. *Отдать, заплатити долгъ, удсјѳз мынтыны.*
- Отдаваться, отдаться*. гл. в. сетсіны, сечіны.



*Отдаленіе*, с. ылыстодом; ылыстодем.

*Отдаленно*, н. ымын.

*Отдалять, отдалить*, гл. д. ылдодны, ылыстодны.

*Отдаляться*, гл. в. ылааны С., ылааны В., ылдод-  
сіны, ылдодіны, ылыстодіны.

*Отдача*, с. сеталом, сетом.

*Отдохновение*, с. шоттсем, шотчем.

*Отдыхать, отдохнуть*, гл. с. шоттсіны, шоттіны.

*Отдыхъ*, с. = *отдохновение*. Мѣсто для отдыха,  
шоттсанын, шоттіанын.

*Отдѣленіе*, с. јуком, јуксем, јансодом, торједом.

*Отдѣльно*, н. торја, торјен.

*Отдѣльный*, ая, ое, п. торја.

*Отдѣлять, отдѣлить*, гл. д. јукуны, јансодны, тор-  
једны.

*Отдѣляться, отдѣлиться*, гл. в. јуксіны, јансодсі-  
ны, јансодіны, торједсіны.

*Отдѣтка*, Ц. н. ічетысјанј.

*Отець*, с. ај, батј.

*Отечество*, Ц. с. = *отечество*. И пришедъ во оте-  
чество свое, учаше. Матѳ. 13, 54. I вомысјт аслае  
чјужан муо, велодыс.

*Отечество*, с. ајму, асму, чјужан му.

*Отзываться, отозваться*, гл. в. чјукостсіны, чјукос-  
тіны.

*Отказъ*, с. јотком; јоткысем.

*Отказывать, отказать*, гл. с. олны С., олны В., јот-  
кыны.

*Откидывать, откинуть*, гл. д. шыбланы С., шы-  
бланы В.; шыбітны, чјолтны С., чјовтны В.

*Откликаться, откликнуться*, гл. об. = *отзываться*.

- Откровение, с. петкөдөм, восјтөм.
- Открывать, открытъ, гл. д. петкөдны, восјтны. Открытъ глаза, восјтны сін јас.
- Открываться, открыться, гл. в. петкөдсіны, петкөйны, восјсіны.
- Откуда, откудова, н. кытысј, кытысјанј.
- Откуда, Ц. н. = откудова.
- Отличать, отличить, гл. д. јансөдны, торједны.
- Отличаться, отличиться, гл. в. јансөдсіны, јансөйны, торједсіны, торједіны.
- Отличие, с. јансөдөм, торједөм, јансөдсем, јансөдем, торједсем, торједем.
- Отломокъ, с. чегөмтор.
- Отлучать, отлучить, гл. д. = отличать.
- Отлучаться, отлучиться, гл. в. = отличаться.
- Отлучение, с. = отличие.
- Отмель, с. = мель.
- Отмѣнно, н. 1. мөдногөн; 2. зэл С., зэв В., јона.
- Отмѣтка, с. пас.
- Отмѣчать, отмѣтить, гл. д. пасјалны С., пасјавны В.
- Отнимать, отнять, гл. д. мырдјыны С., мырдјіны В., мырдөн босјтны.
- Относитъ, отнести, гл. д. нуны.
- Отпущить, н. өнысјанј.
- Отнюдуже, Ц. н. = откудова. Возвращуся въ домъ мой, отнюдуже изыдохъ. Лук. 11, 24. Бергөдсја аслам гортө, кытысј петы.
- Отпятие, с. мырдјем С., мырдјем В.
- Отолстѣвати, отолстѣти, Ц. гл. с. чјөрзыны.

*Отполстѣ бо сердце людей сихъ.* Матѹ. 13, 15. Чјор-  
зіс вѹд сјѹлѹм таја јѹзлѹн.

*Отонюдуже,* Ц. н. кытысј, кытысјанј.

*Отпихивать,* гл. д. јѹтканы С., јѹткывны В.

*Отправлять, отправить,* гл. д. мѹдѹдны; ыстыны.

*Отправляться, отправиться,* гл. в. мѹдѹдсіны, мѹ-  
дѹдіны.

*Отпрашиваться, отпроситься,* гл. в. вѹзјысјны.

*Отпускать, отпустить,* гл. д. лѹдјны. *Отпускать*  
*грѣхи,* лѹдјны мыжјас, прѹстїтны грекјас.

*Отпускной, ая, ое, п. лѹдјан.*

*Отпускъ,* с. лѹдег, лѹдем.

*Отпущать,* гл. д. = *отпускать.*

*Отпущеніе,* с. = *отпускъ.*

*Отпущенникъ,* с. лѹдем морт.

*Отпущенница,* с. лѹдем інј В., лѹдем энј В.

*Отпльвать, отпльть,* гл. д. дугдыны сјыаны (сјыв-  
ны В.).

*Отрава,* с. кулантор.

*Отрада,* с. сјѹлѹмлїчј, кокнїд.

*Отрадно,* н. сјѹлѹмлїчја, кокнїдана.

*Отрадный, ая, ое, п. сјѹлѹмлїчја, кокнїд, кокнїдан.*

*Отрасль,* с. ул С., ув В.

*Отребїе,* Ц. с. јог.

*Отреблять, отребить,* Ц. гл. д. весалны С., весавны В.

*Отребить гумно свое.* Матѹ. 3, 12. Сьја весалас  
ассыс гумла.

*Отребляться, отребиться,* Ц. гл. в. весасјны.

*Отрекачься, отречься,* гл. с. јѹткыны, ѹткажїтсіны,  
ѹткажїчіны, петїчіны.

*Отреченіе,* с. јѹткѹм, ѹткажїтсем, ѹткажїчем.

*Отрицательно*, н. јѳткысемѳн, ѳткажѳтсемѳн, ѳткажѳ-  
чемѳн.

*Отрицаться*, гл. с. = *отрекаться*.

*Отрождать, отродить*, гл. д. аркмѳдны, вымысј чјуж-  
тыны.

*Отрождене*, с. аркмѳдѳм, вымысј чјужѳм.

*Отроковица*, с. том ныл С., том ныв В.

*Отрокъ*, с. зон.

*Отростокъ*, с. = *отрасль*.

*Отроча*, Ц. с. 1. кага; 2. зон.

*Отрочески*, н. томногѳн, томзонмоз.

*Отрубать, отрубить*, гл. д. кералны С., керавны В.

*Отруби*, с. панол С., кыд.

*Отрубокъ*, с. лекан.

*Отрывать, оторвать*, гл. д. мѳдарѳ кыскыны; нечј-  
кыны; орјаллыны С., орјавлыны В.

*Отрывокъ*, с. тор.

*Отрыжка*, с. гордјас.

*Отрѳзывать, отрѳзать*, гл. д. вундаллыны, вундал-  
ны С., вундавлыны, вундавны В.

*Отрѳшать, отрѳшить*, гл. д. разјны.

*Отрясать, отрясти*, гл. д. пыркѳдны.

*Отрясаться, отрястись*, гл. в. пыркѳдсіны, пыркѳ-  
діны.

*Отсель, отсель*, н. 1. ѳнысјанј; 2. татысј.

*Отставлять, отставить*, гл. д. ылын султѳдны С.,  
ылын сувтѳдны В.

*Отстоять*, гл. с. ылын сулалны С., ылын сулавны В.

*Отступать, отступить*, гл. с. дынысј мунны; ы-  
дѳдыны, сајмѳдыны, вешјыны.

*Отсуливать, отсулить*, гл. д. = *объщать*.

*Отсылать, отослать*, гл. д. 1. ыстыны; 2. лэджны.

*Отсылка*, с. 1. ыстём; 2. лэдем.

*Отсыкать, отсычь*, гл. д. = *отрубать*.

*Отсюда*, н. татысј.

*Отсюду*, Ц. н. = *отсюда*.

*Отталкивать, оттолкнуть*, гл. д. = *отпихивать*.

*Оттачивать, отточить*, гл. д. кеслыны.

*Оттоль и оттолль*, н. 1. сэтысј, сэтејанј; 2. Ц. сәкісјанј. *Оттолль начатъ Исусъ проповѣдати. Матѳ. 4, 17.* Сәкісјанј пондыс Јисус велодны.

*Оттрясать, оттрясти*, гл. д. = *отрясать*. *Оттрясите пыль, пыркөдө јог.*

*Оттуда*, н. 1. сэтысј, сэтејанј; 2. сәкісјанј.

*Оттуду*, Ц. н. = *оттуда*.

*Отходить, отойти*, гл. с. дынысј мунны.

*Отчизна*, с. чјужан му.

*Отщельникъ*, с. өтка омысј, манак.

*Отщетевати, отщетити*, Ц. гл. д. вошталны С., воштавны В., воштыны. *Кая польза челоуьку, аще пріобрязетъ міръ весь, душу же свою отщетитъ? Матѳ. 16, 26.* Кучөм бур мортлы, кор сыја быдса мір чјукөртас, лол (лов В.) же ассјыс воштас?

*Отщетеватися, отщетитися*, Ц. гл. в. воштысјны, вошлыны, вошны.

*Отъ*, предл. - лысј, - ысј, - сјанј (оконч. притяж., исходн. и относ. падежей); днысј, дынысј, ордысј, пычкысј, шөрсјанј, шөрысј, дорысј.

*Отъемъ*, с. = *отнятіе*.

*Отзимати, отзяти*, Ц. гл. д. = *отнимать*. *Господь даде, Господь и отзятъ. Іов. 1, 21.* Господј сетыс, Господј і босјтыс.

Отягощать, отяготить, гл. д. сјѡктѡдны.

Отягощаются, отяготеваются, гл. в. сјѡктыны.

Отягощеніе, с. сјѡктѡм.

Отягчать, отягчить, гл. д. = отягощать.

Отягчаться, отягчиться, гл. в. = отягощаться.

Охапка, с. мѡздор.

Охлаждать, охладить, гл. с. кѡдедсіны, кѡдеціны.

Охлаждать, охладить, гл. д. кѡдедны.

Охлаждаться, охладиться, гл. в. = охладять.

Охлажденіе, с. кѡдедѡм.

Охотимъ, с. кыіісј, кыіісј-лыіісј, кыіісј-віісј.

Охотничать, гл. с. кыіны, кыіны-лыіны, кыіны-віны.

Охраненіе, с. відем.

Охранитель, с. відісј.

Охранительный, ая, ое, п. відјан.

Охранять, охранить, гл. д. відјны.

Охуждать, гл. д. омѡлѣтны.

Охъ, мм. ок, ѡј, гѡре.

Оцарапывать, оцарапать, гл. д. гыж'јалыны, гыж'јалны С., гыж'јавлыны, гыж'јавны В.

Оцѣпывать, оцѣпить, гл. д. дон'јалны С., дон'јавны В., дон пуктыны.

Оцѣпка, с. дон'јалѡм, дон пуктѡм.

Оцѣпщикъ, с. дон'јалысј, дон пуктысј.

Оцѣпъ, с. лаік.

Очевидецъ, с. аділысј С., адівлысј В.

Очень, н. = весьма.

Очервелять, очервенить, гл. д. = обагрять.

Очервеляться, очервениться, гл. в. = обагряться.

Очернять, очернить, гл. д. 1. сјѡдѡдны; 2. омѡлѣтны.

*Очерняться, очерниться*, гл. в. сјѳдѳдсіны, сјѳдѳяіны,  
сјѳд лоны.

*Очинивать, очинить*, гл. д. лѳседны.

*Очинка*, с. лѳседѳм.

*Очищать, очистить*, гл. д. весалны С., весавны В.;  
рѳктыны.

*Очищаться, очиститься*, гл. в. весасјны.

*Очищеніе*, с. весалѳм, весасем; рѳктѳм.

*Ошибаться, ошибиться*, гл. с. ылаалны С., ылавны В.,  
пѳр'јасјны, кежласјны.

*Ошибка*, с. ылѳг.

*Ошибъ*, с. бѳж.

*Ошуюю*, Ц. н. шујгаладорѳ; шујгаладорын.

*Ощупывать, ощупать*, гл. д. малалны С., малавны В.,  
кімаласаѳн вѳдлыны.

*Ощущать, ощутить*, гл. д. сјѳлѳмѳн кылны (кыв-  
ны В.).

*Ощущеніе*, с. кылан, сјѳлѳмѳн кылѳм.

## II.

*Пагуба*, с. вошѳг, вошѳм.

*Пагубно*, н. лјокногѳн.

*Пагубный, ая, ое*; п. вошан, лјоквошан.

*Пагубить*, Ц. н. = пагубно.

*Падалище*, с. шој, мерліна.

*Падать, пасть*, гл. с. усјны, усјкѳдсіны, усјкѳдіны;  
пѳрны; шыбласјны.

*Паденіе*, с. усем, усјкѳдсем, усјкѳюем; пѳрѳм.

*Падина*, с. = падалище.

*Падучая болъзнь*, усем вісем, сјѳд вісем.

*Падчерица*, с. пачерічја.

*Пазуха*, с. пічег; чічѳб С., кінѳдж В.

*Пазъ*, с. паз.

*Пай*, с. јук, тор, пај.

*Паки*, Ц. н. = *опять*.

*Пакостить*, гл. с. пакѳсјтјас вѳчјны, пакѳстїтны.

*Пакость*, с. омѳлј, пакѳсјт.

*Палатка*, с. кола.

*Палецъ*, с. чјунј. *Большой палецъ*, пел С., пев В., ыджыд чјунј. *Указательный палецъ*, індан чјунј. *Средний палецъ*, шѳр чјунј. *Безымянный палецъ*, нїмтѳм чјунј. *Малый палецъ*, чјалј, чјалјчјунј С., чјэлј, чјэлјчјунј В. *Въ палецъ толщиною*, чјунј кыза.

*Палить*, гл. д 1. чїшкалны С., чїшкавны В. *Огонь палитъ*, бї чїшкалѳ; 2. лыјны.

*Палка*, с. бедј, палїчј. *Палочка*, с. дјѳлја бедј.

*Палтусъ*, с. пелтан С., певтан В.

*Памятливый*, ая, ое, н. вежѳра С., вежера В., јурсадја, паметја.

*Памятовать*, гл. д. вежѳралны, вежѳртны, вежѳр вылын кутны С., вежеравны, вежертны, вежер вылын кутны В., дум вылын кутны.

*Памятоваться*, гл. в. вемѳсмыны, тѳд вылѳ усјны.

*Память*, с. вежѳр С., вежер В., јурсадј, паметј. *У меня совсѳмъ нгытъ памяти*, менам чїр абу паметј.

*Панихида*, с. панїкїда, пананїда.

*Панцырь*, с. морѳсвылса (морѳсвылвса В.) кѳртпасјкѳм.

*Панъ*, с. ѳксы; пан.

*Пара*, с. гоз, гозја.



- Парень*, с. зон, том морт.
- Паренье*, с. пѣжѡм. *Паренье въ бань*, пылседѡм С., пывседѡм В.
- Парить*, с. пѣжны. *Парить въ бань*, пылседны С., пывседны В.
- Париться*, гл. в. пѣжсѣны. *Париться въ бань*, пылседсѣны, пылседѣны С., пывседсѣны, пывседѣны В.
- Парный*, ая, ое, п. гоз'ја.
- Парный*, ая, ое, п. пѣжѡма, пѣжѡм. *Парное молоко*, пѣжѡм јѡл (јѡв В.).
- Паръ*. с. ру.
- Пасеніе*, с. відем.
- Пасмурно*, н. кымѡрче.
- Пасмурный*, ая, ое, п. 1. кымѡрта; 2. букыш.
- Пасты*, гл. д. відјны.
- Пастухъ*, *пастырь*, с. відісј.
- Пастырски*, н. відісј моз.
- Пасха*, с. паска, ыдсыд лун.
- Пасынокъ*, с. пасынѡк.
- Паукъ*, с. черанј.
- Паутъ*, с. лѡдј.
- Паханіе*, с. гѡрѡм.
- Пахарь*, с. гѡрысј.
- Пахать*, гл. д. гѡрны.
- Паче*, Ц. н. зѡлдык С., зѡвдык В., бурдык, јондык, ыдсыддык.
- Пачкать*, гл. д. лјаквы, нјајтестны.
- Пачкаться*, гл. в. лјаксѣны, нјајтессѣны.
- Пекаръ*, с. нјанј пѡжалысј.
- Пекъ*, с. суксір.
- Пеленаніе*, с. тѡбѡм.

*Пеленать*, гл. д. төбны.

*Пеленаться*, гл. в. төбсіны.

*Пельмень*, с. пелјнјанј; пелјнјәнј Л.

*Пень*, с. мыр.

*Пенька*, с. пыш.

*Пепеловидный*, ая, ое, п. пѳім кодј.

*Пепелъ*, с. пѳім.

*Пепельница*, с. пѳімдоз.

*Первенецъ*, с. медводја пі. *Роди сына своего первенца.*

Лук. 2, 7. Сыја чјужтыс ассјыс медводја піѳс.

*Первенствовать*, гл. с. медводја лоны.

*Первоначально*, н. медводјты.

*Первородный*, ая, ое, п. = *первенецъ*.

*Первосвященникъ*, с. медводја поп, аркірей.

*Первый*, ая, ое, ч. медводја.

*Первыйнадесять*, Ц. ч. дасѳікѳд.

*Перебавлять*, *перебавить*, гл. д. вылты (вывты В.)  
содтыны.

*Переваривать*, *переварить*, гл. д. вымысј пуны.

*Переварка*, с. вымысј пуѳм.

*Переговоры*, с. шуан-вѳјпантор.

*Передавать*, *передать*, гл. д. 1. мѳдлы сеталны С.,  
мѳдлы сетавны В., мѳдды сетны; 2. вылаты сетал-  
ны, вылты сетны С., вывты сетавны, вывты сетны В.

*Передача*, с. 1. мѳдлы сетѳм; 2. вылты (вывты В.)  
сетѳм.

*Передирать*, *передрать*, гл. д. джынјен косјалны, шѳ-  
ріпѳл косјалны С., джынјен, шѳріпѳв косјавны В.

*Передъ*, предл. водј, водје, водјн, војдѳр, војдар.

*Передыльвать*, *передыльвать*, гл. д. вымысј керны.

*Перезябать*, *перезябнуть*, гл. с. зэл (зѳв В.) кынмыны.

- Переклика́ться*, гл. в. чјуксасјны.
- Перекосить*, гл. д. пѳлѳстыны.
- Перекрестить*, гл. д. пернапас'јалны С., пернапас'јавны В.
- Перекреститься*, гл. в. пернапасасјны.
- Перелазать, переложить*, гл. д. нуктыны мѳд местаѳ.
- Перелазивать, переладить*, гл. д. = *передѳльвать*.
- Переламывать, переломить*, гл. д. чеглалны, чегалны, чег'јалны С., чеглавны, чегавны, чег'јавны В., чегны.
- Перемѳна, перемѳненіе*, с. вежалѳм; вежсем.
- Перемѳнять, перемѳнить*, гл. д. вежалны С., вежавны В., вежны.
- Перемѳняться, перемѳниться*, гл. в. вежсіны.
- Переписка, переписываніе*, с. вымысј гїжѳм.
- Переписывать, переписать*, гл. д. вымысј гїжны.
- Переплывать, переплыть*, гл. с. вуджны.
- Перепонка*, с. вѳснїд ку, вѳснїд кучїк.
- Перепоясывать, перепоясать*, гл. д. вымысј вѳн'јалны С., вымысј вѳн'јавны В., вымысј вѳн'једны.
- Перепоясываться, перепоясаться*, гл. в. вымысј вѳн'јасјны.
- Переправляться, переправиться*, гл. в. вуджны.
- Перепродавать, перепродать*, гл. д. вымысј вузалны (вузавны В.).
- Перепугать*, гл. д. зѳл ползедны С., зѳв повзедны В.
- Перепугаться*, гл. в. зѳл ползїны, зѳл полны С., зѳв повзїны, зѳв повны В.
- Перерожда́ться, переродиться*, гл. в. вылїпѳл чјужны С., вылїпѳв чјужны В.
- Перерывать, перервать*, гл. д. ор'јаллыны С., ор'јавлыны В., орѳдны.

*Перерываться, перерваться*, гл. в. орны.

*Пересаливать, пересолить*, гл. д. вылаты солааны С.,  
вывты солавны В.

*Переселение, преселение*, с. мѳдарѳ олмаѳѳом С., мѳдарѳ  
овмедѳѳом В.

*Переселять, переселить*, гл. д. мѳдарѳ олмаѳѳны С.,  
мѳдарѳ овмедѳѳы В.

*Переселяться, переселиться*, гл. в. мѳдарѳ олмаѳѳины  
С., мѳдарѳ овмедѳѳины В.

*Пересказывать, пересказать*, гл. д. висѳталны С., висѳ-  
тавы В.

*Переслушивать, переслушать*, гл. д. вымысѳ кылзы-  
ны, вымысѳ кылны С., вымысѳ кывзыны, вымысѳ  
кывны В.

*Переспрашивать, переспросить*, гл. д. вымысѳ јуалны  
С., вымысѳ јуавны В.

*Переспросъ*, с. вымысѳ јуалѳѳом.

*Переставать, перестать*, гл. д. дугдыны, лѳнјны.

*Переставлять, переставить*, гл. д. сумтѳдны (сум-  
тѳдны В.) мѳд местаѳѳ.

*Перестанавливать, перестановить*, гл. д. = *переста-  
влять*.

*Пересуды*, с. = *переговоры*.

*Пересылать, переслать*, гл. д. ыстыны мѳд местаѳѳ.

*Перетерпеть*, гл. д. јона терпѳтны.

*Перетруситься*, гл. об. = *перепугаться*.

*Переучать, переучить*, гл. д. 1. вымысѳ велѳдны;  
2. унаѳѳе велѳдны.

*Переходить, перейти*, гл. с. вудѳны, мунны.

*Перецъ*, с. гормѳѳг.

*Перецънивать, перецънить*, гл. д. 1. вымысѳ дон јал-

ны С., вымысј дон'јавны В.; 2. уна дон'јалны С., уна дон'јавны В.

*Переуынка*, с. 1. вымысј дон'јалом С.; 2. уна дон'јалом.

*Перечитывать, перечитатъ*, гл. д. вымысј лыдјыны, бара лыдјыны С., вымысј лыдјіны, бара лыдјіны В.

*Перешивать, перешить*, гл. д. вымысј вурны, бара вурны.

*Перина*, с. гонволјпас, гонволјпасј.

*Перло, перлз*, с. дона із.

*Пермень*, с. = *пельмень*.

*Перо*, с. пера.

*Перси*, с. = *грудь*.

*Перстень*, с. чјунјкычј.

*Перстз*, с. = *палецз*.

*Персть*, с. бус; му.

*Перчатка*, с. чјунја/кепысј.

*Песокз*, с. лыа.

*Песочница*, с. лыадоз.

*Пестрый, ая, ое*, п. сера.

*Пестз*, с. тоін.

*Песз*, с. пон.

*Петля*, с. лөчј. *Петля у дверей*, дјр.

*Печалить*, гл. д. шогодны.

*Печалиться*, гл. в. шогсіны.

*Печаль*, с. шог.

*Печальный, ая, ое*, п. шога, шог.

*Печатаніе*, с. печатајтөм.

*Печатать*, гл. д. печатајтны; печат пуктыны.

*Печатлть*, гл. д. = *печатать*.

*Печатъ*, с. печат.

- Печеніе*, с. пѳжалѳм.  
*Печенка*, *печень*, с. мус.  
*Печка*, *печь*, с. пачј.  
*Печникъ*, с. пачј керысј.  
*Печь*, гл. д. пѳжалны С., пѳжавны В. *Печь* хлѳбы,  
пјанј пѳжалны.  
*Пещера*, с. штолјна.  
*Пещись*, гл. об. тѳждыны, тѳждысјны.  
*Пещъ*, Ц. с. = *печь*.  
*Пиво*, с. сур.  
*Пивовареніе*, с. сурпуѳм.  
*Пивоварничать*, гл. с. сурпуны.  
*Пивоварня*, с. сурпуанын.  
*Пивоваръ*, с. сурпуысј.  
*Пинать*, гл. д. чјужјалны С., чјужјавны В.  
*Пира*, Ц. с. = *сума*. *Не стяжите злата, ни сребра,*  
*ни мѳди при полєсъхъ вашихъ, ни пиры въ путь.*  
Матѳ. 10, 9. Аскѳдныд эн бѳсјтѳ нѳ зарнѳ, нѳ эзысј,  
нѳ ыргѳн вѳнј поманыд, нѳ сунка туј вылѳ.  
*Пированіе*, *пирушка*, *пиршество*, *пиръ*, с. пѳрујтѳм,  
пѳр.  
*Пировать*, гл. с. пѳрујтны.  
*Писаніе*, с. гѳжѳм. *Священное Писаніе*, Вежа Гѳжѳм.  
*Писарь*, *писатель*, *писецъ*, с. гѳжысј; чукѳдысј Удор.  
*Писать*, гл. д. гѳжны.  
*Письмо*, с. гѳжѳд, гѳжѳм.  
*Питаніе*, с. вердѳм.  
*Питатель*, с. вердысј.  
*Питать*, гл. д. вердны, сетны сјѳјны.  
*Питаться*, гл. в. вердсіны, сјѳјны.  
*Питіе*, *питье*, с. јуѳм. јуан, јуантор.

- Питокъ, питухъ, с. јуысј.*  
*Пить, гл. д. јуны.*  
*Пища, с. сјојан, сјојантор.*  
*Піявица, піявка, с. вір јуысј гаг.*  
*Плавать, гл. с. варчіны; гыбалны С., гыбавны В.*  
*Плавить, гл. д. 1. кылодны; 2. кісјтыны.*  
*Плакальщикъ, с. бѣрдысј.*  
*Плакальщица, с. бѣрдысј баба алі ныл (ныв В.).*  
*Плакать, гл. с. бѣраны, бѣрдіны. Вышедъ вонъ, на-  
чалъ горько плакать, петыс ортсѣ, зэл (зѣв В.)  
пондыс бѣрдны.*  
*Плакса, с. бѣрдысј.*  
*Пламень, пламя, с. ынј; ыдыд бі.*  
*Плата, с. дон.*  
*Платить, гл. д. 1. мынтыны; 2. дон сетны. Пла-  
тить дань, вот мынтыны. Платить заплату, дѣм-  
сіны, дѣмѣд пуктыны.*  
*Платокъ, с. чышјан, чышкѣд. Носовой платокъ,  
ныр чышкѣд. Шейный платокъ, сілы чышјан.*  
*Платье, с. пасјкѣм. Исподнее платье, улыс пасјкѣм.  
Длинное платье, кузј пасјкѣм. Шитое золотомъ  
платье, пасјкѣм зарніѣн вурѣма.*  
*Плачь, с. бѣрдѣм.*  
*Плева, с. кыд, кілј.*  
*Плевать, плюнуть, гл. с. сјѣлалны С., сјѣлавны В.,  
сјѣлышны.*  
*Плевелы, с. лјоктурын, лјок турын.*  
*Плевокъ, с. сјѣвсег В., сјѣлалѣм.*  
*Племя, с. 1. јѣз, вѣлтыр; 2. рѣд.*  
*Племянникъ, с. воклѣн лібѣ сочлѣн ні.*  
*Племянница, с. воклѣн лібѣ сочлѣн ныл (ныв В.).*

*Плескать*, гл. д. коҗны.

*Плескаться*, гл. в. коҗасҗны.

*Плести*, *плесть*, гл. д. кыны.

*Плетеніе*, с. кыѳм.

*Плечо*, с. пелҗпом С., пелҗном В.

*Пловецъ*, с. кылатысҗ С., кывтысҗ В.; катысҗ.

*Плодоносный*, ая, ое, п. вотѳс ваҗисҗ.

*Плодоноситъ*, гл. с. вотѳс ваҗны.

*Плодородіе*, с. вотѳс ваҗем.

*Плодородный*, ая, ое, п. = *плодоносный*.

*Плодъ*, с. вотѳс.

*Плотва*, с. келҗчі.

*Плотникъ*, с. черѳн керысҗ, плѳтник.

*Плотничать*, гл. с. черѳн керны, плѳтничаҗтны.

*Плотно*, н. топыда.

*Плотный*, ая, ое, п. тоныд.

*Плотъ*, с. вірҗаҗ, јаҗ.

*Плугъ*, с. гѳр.

*Пльшивый*, ая, ое, п. јурсітѳм, куш.

*Плюнуть*, гл. с. сҗѳльшитны.

*Плясаніе*, *пляска*, с. јѳктѳм.

*Плясать*, гл. с. јѳктыны.

*Плясунъ*, с. јѳктысҗ.

*Плясунья*, с. јѳктысҗ баба; јѳктысҗ ныл (ныв В.).

*По*, предл. сҗѳрти; кузја; бѳрсјаҗ, бѳрти, бѳрыш, бѳрысҗ.

*Побаваться*, *побоятся*, гл. об. неуна ползіны, неуна полны С., неуна повзіны, неуна повны В.

*Побивать*, *побить*, гл. д. 1. віны; 2. нѳјтны.

*Побіеніе*, с. 1. віем; 2. нѳјтѳм.

*Поблагодарить*, гл. д. лагодарітны.



Побльднѣть, гл. с. келјдыны.

Побуждать, побудить, гл. д. ызједны, ѳдјдѳдны.

Побужденіе, с. ызједѳм, ѳдјдѳдѳм.

Побѣгъ, с. пышјем. Побѣгъ у дерева корпотас, туту.

Побѣда, с. вермѳм.

Побѣдитель, с. вермалысј, вермысј.

Побѣжать, гл. с. пышјыны, котѳртны.

Побѣждать, побѣдить, гл. д. вермалны С., вермавыны  
В., вермыны.

Поваръ, с. пуысј морт.

Повелитель, с. чѳктысј.

Повелѣвать, повелѣть, гл. д. чѳктыны.

Повелѣніе, с. чѳктѳм.

Повергать, повергнуть, гл. д. шыбѳтны; пуктыны  
кок'јас дѳнѳ.

Поверженіе, с. шыбѳтѳм; пуктѳм кок'јас дѳнѳ.

Повивальная бабка, бабѳчѳсј баба, гѳг вундысј; гѳгѳнј.

Повивать, повить, гл. с. гѳгын'јалны С., гѳгын'јавны В.

Повинный, ая, ое, п. мыжа.

Поворачивать, поворотить, гл. д. бергѳдны.

Поворачиваться, поворотиться, гл. в. бергѳдсѳны,  
бергѳдѳны.

Поворотъ, с. бергѳдѳм.

Повреждать, повредить, гл. д. дојдны; чыкѳдны.

Повреждаться, повредиться, гл. в. дојдысјны; чык-  
сѳны.

Поврежденіе, с. дојдѳм; чыкѳдѳм.

Повседневно, н. быд лунѳ.

Повсемѣстно, н. быдлаын.

Повстрѣчаться, гл. вз. паныд лонны.

Повсюду, н. быдлаын.

- Повтореніє*, с. бара шуом, бара кером, мѣдысј вѣчем.
- Повторять, повторить*, гл. д. бара шуны, бара керны, мѣдысј вѣчјны.
- Повышати, повысить*, гл. д. неуна лѣпталны С., неуна лѣптавыны В., неуна лѣптышы.
- Повышеніє*, с. неуна лѣпталом.
- Повѣданіє*, с. вѣсјталом.
- Повѣдати*, гл. д. вѣсјталны С., вѣсјтавыны В.
- Повѣсити*, гл. д. ѡшалны С., ѡшавны В., ѡшѣдны.
- Повѣствованіє, повѣсть*, с. вѣсјталом, вѣсјтасем; јуѡр С., јувѡр В.
- Повѣствователь*, с. вѣсјталысј; јуѡртысј С., јувѡртысј В.
- Повѣствовать*, гл. д. вѣсјталны С., вѣсјтавыны В., јуѡртыны С., јувѡртыны В.
- Поганити*, гл. д. пежалны С., пежавны В.
- Поганитися*, гл. в. пежмыны.
- Поганый, ая, ое, п. пежа; сѡса.*
- Погасати, погаснуть*, гл. с. куслыны, кусны.
- Погашати, погасити*, гл. д. кусѣдны.
- Погашеніє*, с. кусѣдом.
- Погибати, погибнуть*, гл. с. вошлыны, вошны.
- Погибель*, с. вошѡг, вошѡм, воштѡм.
- Поглощати, поглотити*, гл. д. нѣладны, нѣлыштталны С., нѣлавны, нѣлышттавыны В., нѣлыштны.
- Погнути*, гл. д. кусынітны; лајкнітны.
- Поговорка*, с. шусег.
- Поговьти*, гл. с. вѣдјаллыштны С., вѣдјавлыштны В.
- Погода*, с. поводјја С., поводјја В.
- Поголицкѣ*, с. вашедысј.
- Поголяти*, гл. д. вашедны.

*Погребать, погребсти*, гл. д. дебалны С., дебавны В., дебны.

*Погребеніе*, с. дебалом, дебём.

*Погружать, погрузить*, гл. д. гумолтны С., гумовтны В.; вѳтны; сјуулыны.

*Погружаться, погрузиться*, гл. в. гумолтіны С., гумовтіны В.; вѳтысјны; сјуулысјны.

*Погръшати, погръшити*, гл. с. мыјкѳмында мымжыны.

*Погръшность*, с. мыж, ылѳг.

*Погублять, погубить*, гл. д. воштыны, воштѳдны.

*Подаваніе*, с. сеталом.

*Подавать, подать*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.

*Подавить*, гл. д. неуна лічјкыны; лјапкѳдны.

*Подавиться*, гл. об. вінјдіны.

*Подагра*, с. кок јукалом.

*Подарокъ*, с. = даръ.

*Податель*, с. сетысј.

*Подать*, с. вот.

*Подаяніе*, с. сеталом, сетѳм.

*Подбавлять, подбавить*, гл. д. содтыны.

*Подвигать, подвинуть*, гл. д. вештыны.

*Подвигаться, подвинуться*, гл. в. вештысјны.

*Подвластный, ая, ое*, п. ыдсыдулса С., ыдсыдулса В., ласјтулынса.

*Подвьска*, с. молј. *Подвьска къ серьгамъ*, ісерга молј.

*Подкапывать, подкопать*, гл. д. кодјыны, кодјысјны.

*Подклоненіе*, с. копыртѳм.

*Подклонять, подклонить*, гл. д. копыртны.

*Подлинно*, н. = истинно.

*Подлинный, ая, ое*, н. = истинный.

*Подль*, предл. дінты, дынты, дорты.

*Подмога*, с. отсѣд, отсасем.

*Подначальный*, ая, ое, п. = *подвластный*.

*Поднебесный*, ая, ое, п. јенвелтулса стар., јенэжку-  
улса, небесаулса С., јенэжкуувса, небесаувса В.,  
јенножууса Удор.

*Подножіе*, с. кокул С., кокув В.

*Подножный*, ая, ое, п. кокулса С., кокувса В.

*Подобаетъ*, гл. б. колѣ, лѣсјалѣ.

*Подобиться*, гл. об. кодј лоны, ѳткодј лоны.

*Подобіе*, с. ѳткодјног.

*Подобно*, н. 1. кодј, кодја, ѳткодја, сыногѳн; 2. Ц. =  
*подобаетъ*. Тако подобно есть намъ исполнити  
всяку правду. Матѳ. 3, 15. Сыдї колѣ мїјанмы тырт-  
ны быдсјама весјкыд.

*Подобный*, ая, ое, п. кодј, кодја, ѳткодј, сынога.

*Подобствовати*, Ц. гл. с. = *подобиться*.

*Подождать*, *поджидать*, гл. д. вїдїсјны, вїчїсјны,  
вїдїсјлыны, вїчїсјлыны.

*Подонки*, с. сук нуксем.

*Подошва*, с. кокпыдѣс.

*Подпирать*, гл. д. мыдсдыны, мыдсны; пыкны.

*Подпора*, с. мыдс, мычед; пыкѣд.

*Подпояска*, с. вѳнј.

*Подпоясывать*, *подпоясать*, гл. д. вѳнједны.

*Подпоясываются*, *подпоясаться*, гл. в. вѳнјасјны.

*Подражать*, гл. с. ногкутны, ногѣо кутны; сыног же  
вѳчјны, сыног же керны.

*Подругъ*, Ц. с. чѳчјја.

*Подручникъ*, с. 1. ласјтульнса морт; 2. отсалысј.

*Подручно*, н. кокнїда.

Подручный, ая, ое, п. 1. Ц. ласјтулынса; 2. кокнід.

Подрывать, подрить, гл. д. = подкапывать.

Подсвѣчникъ, с. бивідјанын, бивідјан, пеша, пешан; бпешан Удор. Зажегии свѣчу, ставятъ ее на подсвѣчникъ, ѳзтымысјт бі, пуктѳны сыјес бивідјанынѳ.

Подсоблять, подсобить, гл. с. = пособлять.

Подстергать, подстеречь, гл. д. кыједны; артјыны С., вїдедны.

Подстиланіе, с. волјсалѳм.

Подстилатъ, подостлатъ, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.

Подстилка, с. волј, волјес.

Подсыхатъ, подсохнутъ, гл. с. косјмыны, космыны.

Подсыка, с. тыла.

Подучать, подучивать, подучить, гл. д. велѳдны.

Подцвѣчивать, подцвѣтитъ, гл. д. рѳмтыны.

Подъ, предл. улѳ, улын.

Подъяремный, ая, ое, п. сїјесулса С., сїјесувса В.

Поединокъ, с. берчѳм, кыкѳн вермасем.

Поелику, сз. сыпѳнда мыј, вѳд.

Пожалтъ, гл. д. жалїтны.

Пожаръ, с. сочем. Большой пожаръ, ыджыд сочем.

Пожеланіе, с. колмыштѳм С., ковлыштѳм В.

Пожелать, гл. с. кѳсјыштны.

Поживать, пожить, гл. с. олыны С., овны В.

Пожигать, пожечь, гл. д. ѳзтыны, сотны.

Пожилый, ая, ое, п. пѳрысј.

Пожинать, пожать, гл. д. вундыны.

Пожиратъ, пожратъ, гл. д. нїлалны С., нїлавны В., јона сјѳны.

*Пожитки*, с. эмбур.

*Позабываць, позабыць*, гл. д. вунодны.

*Позади*, н. бёрсжанј, бёрті, бёрын, бёрысј.

*Позваць*, гл. д. корны.

*Повзизданіе*, Ц. с. шутјлалём, шусјталём.

*Повзиздати*, Ц. гл. с. шутјлалны, шутјолтны С., шутј-  
лавны, шутјовтны В.

*Позволительно*, н. позјас, шогмас.

*Позволяць, позволить*, гл. д. лэдјны.

*Позвонокъ*, с. сјурсалы, лысјур.

*Поздній, яя, ее*, п. сјор, сјорја; рытја.

*Поздно, поздо*, н. сјорён, сјор; рытнас, рытјавым С.  
рытјавыв В. *Поздно было*, сјор вёлы.

*Поздравительный, ая, ое*, п. пёздравітан.

*Поздравленіе*, с. пёздравітём.

*Поздравляць, поздравить*, гл. д. пёздравітны.

*Поздъ*, Ц. н. = *поздно*.

*Позлащаць, позлатить*, гл. д. зарніјалны С., зар-  
ніјавны В.

*Позлащеніе*, с. зарніјалём.

*Познаваць, познать*, гл. д. тёдмалны С., тёдмавыны  
В., тёдны.

*Познавацца, познацца*, гл. в. тёдмасјны. *Дерево по-  
знаецца по плоду*, ну тёдоны вотёс сјорті.

*Познакоміцца*, гл. вз. тёдмёдсіны, тёдмоціны С.,  
тёдмедсіны В.

*Познаніе*, с. тёдмалём, тёдём.

*Позолота*, с. = *позлащеніе*.

*Пойло*, с. јуан, јуём.

*Понмаць*, гл. д. кутны.

*Пойти*, гл. с. 1. муны; 2. пондыны. *Пошлэ съ домъ*

свой, муныс аслае горто. *Пошелъ писать*, пондыс гіжны.

*Поить*, гл. д. јукталны С., јуктавыны В.

*Пока*, п. = доколь.

*Показаніе, показъ*, с. петкөдлөм, петкөдөм.

*Показатель*, с. петкөдысј, петкөдысј.

*Показывать, показать*, гл. д. петкөдыны, петкөдыны.

*Показываться, показаться*, гл. в. петкөдсіны, петкөдсіны.

*Покаковски*, н. кыді, кыдіј.

*Покаяніе*, с. вісјтасем.

*Покаяться*, гл. об. вісјтасјны, покаічіны.

*Покивать*, гл. с. шатлөдлыны.

*Покидать, покинуть*, гл. д. колјны, лэдјны; энолтны С., энотны В.

*Поклажа*, с. пуктөм.

*Покланяться, поклониться*, гл. об. јурбітны.

*Покласть*, гл. д. пуктыны.

*Поклоненіе, поклонъ*, с. јурбітөм.

*Покой*, с. 1. шојтсем, шојчем; 2. кум, горнічја.

*Покойникъ*, с. кулөм морт.

*Покойно*, н. шојчемөн.

*Покойный, ая, ое, п. шојтејан, шојчјан. Покойное* мьсто, шојтејанын, шојчјанын.

*Покоить*, гл. д. шојтседны, шојчедны.

*Покоиться*, гл. в. шојтсіны, шојчіны.

*Покоище*, Ц. с. шојтејанын, шојчјанын.

*Поколику*, н. мыјмында.

*Покольніе*, с. рөд.

*Поконъ*, с. 1. пондөм; 2. ног.

*Покосъ*, с. покосјта відј.

*Покража*, с. = воровство.

*Покрывать, покрыть*, гл. д. велт'жалны, велт'жны, велтіны С., велт'жавны, велт'жны, велтіны В.

*Покрываются, покрываются*, гл. в. велт'жысжны, велтісжны С., велт'жысжны, велтісжны В.

*Покрышка*, с. велт, велтөд С., велт, велтөд В.; эжд.

*Покуда*, н. = доколь.

*Покупать*, гл. д. нјобны.

*Покупка*, с. нјобөм, нјобөмтор.

*Покупщикъ*, с. нјобысј.

*Полагать, положить*, гл. д. пуктыны.

*Полдень*, с. луншөр.

*Полдникъ*, с. пажын.

*Полдюжины*, с. квајт.

*Поле*, с. ыб, му.

*Полевый, ая, ое*, п. мувыл С., мувыл В. *Полевые плоды*, мувыл (мувыл В.) вотөс.

*Полезный, ая, ое*, п. бурнога, тујан.

*Полетъ*, с. лэбзем, лэбзјан.

*Полка*, дсадж.

*Полма*, Ц. н. шөрі, шөріпөв. *Протешетъ его полма*. Матө. 24, 51. Кералас сыјес шөрі.

*Полночь*, с. војшөр.

*Полный, ая, ое*, п. тыр. *Полнымъ быть*, тырмыны.

*Полно*, тырмас.

*Полова*, с. кыл, кілј.

*Половина*, с. дсын.

*Положение*, с. пукөс, пуктөм.

*Полоса*, с. плас; мутор.

*Полотно*, с. дөра.

*Полуденный, ая, ое*, п. лунвыл, лунвылса С., лун-



выв, лунвывса В. Полуденный вѣтеръ, лун төл С., лун төв В.

Полуимя, с. дсыннѣм.

Полумпсяцъ, с. дсынтöлысј.

Полуночь, Ц. с. = полночь. Полунощи же вопль бысть: се женихъ грядетъ. Матѳ. 25, 6. Војшöрын же лоі чјуксасем: со жöник локтö.

Получать, получить, гл. д. босјтны.

Полученіе, с. босјтöм.

Полуше, н. бурджык.

Полушка, с. пöлушка.

Поль, с. жожд.

Польза, с. вајем, бур, зда, полјза.

Пользоваться, гл. об. полјзүјчїны, вöдїчїны, лечїчїны.

Польно, с. пес.

Поляника, с. сјöлаоз.

Помазаніе, с. малчем С., мавчем В.

Помазывать, помазать, гл. д. малталны, малтны, малчедны С., мавтавны, мавтны, мавчедны В. Умой лице и помажь голову, мысјкы чјужöмтö і малт (мавт В.) јуртö.

Помазываются, помазаться, гл. в. малчїны С., мавчїны, В.

Помалъ, Ц. н. недырмысјт.

Помело, с. лыс.

Померкать, померкнутъ, гл. с. пемыдмыны, пемдыны. Солнце померкнетъ и луна не дастъ свѣта. Марк. 13, 24. Шонды пемдас і төлысј оз сет југыдсö.

Пометати, Ц. гл. д. 1. шыблалны С., шыблавны В.; 2. чышкыны. Не пометайте бисеръ вашихъ

предъ свиніями. Матѣ. 7, 6. Эи шыблалѣ ачѣбныд  
дона із'јас порс'јас вод'је. Пришедъ (въ домъ) об-  
рящеть и пометень и украшенъ. Лук. 11, 25.  
Воѣм бѣрын (гортѣ) ад'јас, мы'ј сы'ја чышкѣма і ве-  
салѣма.

Пометь, с. сѣт, куед.

Помилowanie, с. колем, мѣлужтѣм, простѣтѣм.

Помиловать, гл. д. кол'јны, мѣлужтны, простѣтны.

Поминать, помянуть, гл. д. каз'јтыны. Помяни мя  
Господи, егда прїидеши во царствїи си. Лук. 23,  
42. Каз'јты мепѣ Господ'јѣ, кор воан тѣнад кана-  
лѣмад.

Помнить, гл. д. = памятовать.

Помножатъ, помножить, гл. д. унаѣдны.

Помноженіе, с. унаѣдѣм.

Помогать, помочь, гл. с. отсалны С., отсавны В. По-  
моги мнѣ, отсал (отсав В.) меным.

Помога, с. = помощь.

Поморіе, с. моредор.

Помощникъ, с. отсалыс'ј.

Помощь, с. отсѣд, отсасем.

Помрачатъ, помрачить, гл. д. пемдѣдны.

Помрачатся, помрачятся, гл. в. = 1. померкатъ;  
2. кымѣрчїны.

Помыслъ, помышленіе, с. арталѣм, думажтѣм.

Помышлять, помыслить, гл. д. арталны С., арта-  
вы В., думажтны.

Помъсячно, н. бѣд тѣлыс'је.

Помъта, с. пас.

Помъчатъ, помътитъ, гл. д. пас'јалны С., пас'јав-  
ны В., пас'јыны.

*Помѣщать, помѣститъ*, гл. д. места сетны, местао пуктыны.

*Помѣщеніе*, с. места сетом, местао пуктом.

*Поне*, Ц. н. котј неуна, котј эча.

*Понедѣльникъ*, с. вылјлун.

*Понеже*, Ц. сз. сыпонда мыј; вѣд. *Понеже не со- твористе единому сихъ меншихъ, ни мнѣ со- твористе*. Матѣ. 25, 45. Сыпонда мыј кыді ті эн вѣче ѳіклы таја ічетјасысј, сыје і меным эн вѣче.

*Понести*, гл. д. нуны. *Понести, зачатъ во чревѣ*, тырсјалны С., тырсавны В., нѳѳѳіны.

*Понимать, понять*, гл. д. гѳгѳрвоны, велалны С., велавны В.

*Поновленіе*, с. вылјдѳм, вылјдѳдѳм, вылјдѳдем.

*Поновлять, поновить*, гл. д. вылјдѳдны, вылјдыны.

*Поновляться, поновиться*, гл. в. вылјдѳдсіны, вылј- дѳіны, вылјмыны.

*Поносить*, гл. д. вѳдны.

*Поносъ*, с. мытѳтѳм, гырка вѳсем.

*Поношеніе*, с. вѳдѳм.

*Понуждать, понудить*, гл. д. чѳктыны, вашѳдны С., вашедны В.

*Понужденіе*, с. чѳктѳм, вашѳдѳм С., вашедѳм В.

*Понукать*, гл. д. = *нукать*.

*Поньинъ*, н. ѳнѳдј.

*Понява*, с. дѳрѳм; сѳрнас ВВ., ѳрдѳс Луз., јердѳс Перм.

*Понятіе*, с. гѳгѳрвоѳм, велалѳм.

*Поощреніе*, с. = *побужденіе*.

*Поощрять, поощрить*, гл. д. = *побуждать*.

*Попадѳть, попасть*, гл. с. сјурны. *Попасть на встрѣ- чу*, паньд сјурны.

*Попадатся*, гл. об. = *встрѣчатся*.

*Попадья*, с. поп гѣтыр, попадїа С., попадїа В.

*Попеченіе*, с. мырсем, тѣждысем.

*Попинувать*, гл. д. чїужїалны С., чїужїавны В.

*Попирать*, *попрать*, гл. д. талїалны С., талїавны В.

*Поповичъ*, с. поп пі.

*Поповна*, с. поп ныл С., поп ныв В.

*Пополамъ*, въ видѣ н. = *полмѣ*.

*Пополненіе*, с. тырѣдѣм, тырмѣм.

*Пополняютъ*, *пополнить*, гл. д. тырѣдны, тыртны.

*Попраніе*, с. талїалѣм.

*Поприще*, Ц. с. верст. *Аще кто тя пойметъ по силѣ поприще едино, иди съ нимъ два.* Матѣ. 5, 41.

Коды тѣнѣ нуѣдас аскѣдыс ѳік верст, мун сыкѣд кыкѣс.

*Попускать*, *попустить*, гл. д. сїбѣдны; лѣдїны.

*Попусту*, н. весчѣрѣ С., весчерѣ В.

*Попутчикъ*, с. чѣчї мунысї, ѳіклаын мунысї.

*Попъ*, с. поп.

*Пора*, с. пѣра, кад. *Съ тѣхъ поръ*, сѣкісїанї, сѣкысї.

*Порадовать*, гл. д. гажѣдыштны.

*Порадоваться*, гл. в. гажѣдышчїны.

*Поразжать*, *поразить*, гл. д. доїдны; чїбны, кучкыны, култѣдї кучкыны, вїны. *Поразжу пастыря и разьдутся овцы.* Марк. 14, 27. Доїда вїдїсїес, і разѣдсїасны ыжїас.

*Поразженіе*, с. доїдѣм, чїбѣм, кучкѣм, вїем.

*Поразитель*, с. доїдысї, чїбысї, кучкысї, вїсї.

*Поранить*, гл. д. доїдыштны.

*Порицаніе*, с. омѣлїтѣм.

*Порицать*, гл. д. омѣлїтны.

- Порогъ, с. стагос, порог.
- Порождать, породить, гл. д. чјужтыны.
- Порождене, с. чјужтѳм, чјужѳм, чјужем.
- Порожній, яя; ее, п. тыртѳм.
- Порокъ, с. мыж; омѳлј.
- Поросенокъ, поросѳя, с. порсј пі.
- Порохъ, с. 1. бус; 2. сјѳд пызј; порок.
- Порочить, гл. д. омѳлјтны.
- Порочно, н. омѳлја.
- Порочный, ая, ое, п. омѳлј, омѳлја олысј, грека морт.
- Порошить, гл. с. бусѳдны.
- Порошокъ, с. бус.
- Портить, гл. д. чыкѳдны; шева лѳдјны.
- Портки, порты, (с. гачј.)
- Портной, въ видѳ с. вурсѳсј.
- Поруганіе, с. вѳдѳм, ругајчем.
- Поругать, гл. д. вѳдны; (сералны С., серавны В., ругајчыны.
- Поручать, поручить, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.
- Порція, с. пај, јук, тор.
- Порча, с. чыкѳдѳм; шева.
- Посаждаютъ, посадить, гл. д. пукседны; пуктыны.  
Посадить, заключить въ темницу, пукседны тјурмаѳ.
- Посвящать, посвятить, гл. д. вежѳдны С., вежедны В.
- Посвященіе, с. вежѳдѳм С., вежедѳм В.
- Поселеніе, с. олмѳдѳм, олмѳдсем, олмѳдем С., овмедѳм, овмедсем, овмедем В.
- Поселятъ, поселить, гл. д. олмѳдны С., овмедны В.

*Поселяться, поселиться*, гл. в. олмөдсіны, олмөйіны С., овмедсіны, овмедіны В.

*Посидьлка*, с. вој пукалөм.

*Поскабливать, поскоблить*, гл. д. гогналны С., гогнавны В.; зырталны С., зыртавны В.; зыртны, вуштыны.

*Поскакивать*, гл. с. чечјалны С., чечјавны В.

*Послание*, с. ыстөг, ыстөм. *Послание къ Римлянамъ*, Римө гижөд ыстөм.

*Посланникъ*, с. ыстөма.

*Пословица*, с. кыл'јөд, кыл'јөз С., кыв'јед, кыв'јөз В. *Говорить пословицами*, кыл'јөд'јасөн сјорнитны.

*Послушание*, с. кылзөм С., кывзөм В.

*Послушать*, гл. д. кылзыны С., кывзыны В.

*Посль*, н. и предл. сыбөрті; бөрас, бөрын; бөрсі, бөрті.

*Посльди*, Ц. н. медбөрын. *Посльди посла къ нимъ сына своего*. Матө. 21, 37. Медбөрын ыстыс наја дынө ассјыс пісө.

*Посльдній*, яя, ее, п. бөр'ја; медбөр'ја.

*Посльдование*, с. бөрмөдөм, бөр'јамөдөм С., бөрмедөм, бөр'јамедөм В.

*Посльдователь*, с. бөрын локтысј; бөр'јамөдысј С., бөр'јамедысј В.; өтдорса.

*Посльдовать, послествовать*, гл. с. бөрын мунны, бөрын локны: бөр'јамөдны С., бөр'јамедны В.

*Посльдокъ*, с. 1. бөр, бөрдор, медбөр; 2. колјантор.

*Пособие*, с. отсөд.

*Пособлять, пособить*, гл. с. отсалмыны, отсалны С., отсавлыны, отсавны В.

*Пособникъ*, Ц. с. отсалысј.

- Посолить*, гл. д. сольштын; неуна солалны С., неуна солавны В.
- Посоля*, с. ыстём морт.
- Посохъ*, с. бедј.
- Поспѣть*, гл. с. эштыны.
- Поспѣшествовати*, Ц. гл. с. отсалны С., отсавны В.
- Посрамленіе*, с. јандөдөм, јандім.
- Посрамять*, *посрамитъ*, гл. д. јандөдны; јандімө вошталны С., јандімө воштавны В.
- Посрамяться*, *посрамяться*, гл. в. јандімө воны, јандөдома лоны, јавдыны.
- Посреди*, н. шөрын, костын, пычкын.
- Поставка*, *поставленіе*, с. султөдөм С., сувтөдөм В.; пуктөм. *Поставленіе во священника*, — *во дячки*, поңө пуктөм, дјакө пуктөм.
- Поставлять*, *поставитъ*, гл. д. султөдны С., сувтөдны В., пуктыны.
- Постаринному*, н. важногөн.
- Постель*, *постеля*, с. волјпас, волјпасј.
- Постепенно*, н. эча-эчаөн; содөммоз; најөдженікөн.
- Постигать*, *постигнуть*, *постичь*, гл. д. суны, вөтөдны.
- Постилать*, *постлать*, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.
- Поститься*, гл. об. відјалны С., відјавны В., відј кутны.
- Постникъ*, с. відјальсј.
- Постничать*, гл. с. = *поститься*.
- Пострадать*, гл. с. страдајтны, мучічыны.
- Построеніе*, с. вөчем, стрөјба.
- Постройка*, с. = *построеніе*.
- Построить*, гл. д. вөчны, стрөйтны.

*Поступокъ*, с. кером, вочем.

*Постъ*, с. відј.

*Постыжатъ*, *постыдить*, гл. д. јанодны.

*Постыжателься*, *постыдиться*, гл. в. јандыны.

*Посуда*, с. доздук.

*Посулить*, гл. д. косјалны С., косјавны В., косјыны.

*Посулъ*, с. косјасем.

*Посылать*, *послать*, гл. д. ысталны С., ыставны В., ыстыны.

*Посылка*, с. ыстом.

*Посыльщикъ*, с. ыстысј.

*Посыхать*, *посохнуть*, гл. с. косјмыны, космыны.

*Посъвать*, *посъять*, гл. д. кодјалны С., кодјавны В., кодјны.

*Посъвъ*, с. 1. кодјалом, кодем; 2. кодјан кад.

*Посъканіе*, с. кералом.

*Посъкатель*, с. кералысј.

*Посъкать*, *посъчь*, гл. д. кералны С., керавны В.

*Всяко древо, еже не творить плода добра, посъкаютъ.* Матѳ. 7, 19. Быдсјама пу, коды оз вај бур вотос, кералоны сыјес.

*Посърить*, гл. д. неуна сіралны С., неуна сіравны В.

*Посъръть*, гл. с. рудмыны.

*Посъченіе*, с. кералом.

*Посъщать*, *посътитъ*, гл. д. відмылны С., відмыны В., відмыны.

*Боленъ былъ, и вы посътили меня, вѣсја волы і ті відмынныд мено.*

*Посъщеніе*, с. відлом.

*Посъганіе*, Ц. с. верос саје муном.

*Посъгать*, *посъгнуть*, гл. с. 1. лыстыны; 2. Ц. верос саје мунны. *Въ воскресеніе бо ни женятся, ни по-*



сягають. Матѣ. 22, 30. Лолзімысјт (ловзімысјт В.)  
вѣд мѣдар југыдын нѣ оз гѣтрасјны, нѣ оз верѣс  
сајѣ мунны.

Посямъста, н. ѳнѣдј.

Потаенно, н. гусен, гусенмоз, дѣбласен.

Потайть, гл. д. гусен вѣдјны, дѣбны.

Поталкивать, гл. д. неуна јѣткалны С., неуна јѣт-  
калны В.; неуна тојлыны.

Потамъсть, н. = потуда.

Потапывать, потоптать, гл. д. талјалны С., та-  
лјавны В.

Потемки, с. мн. рѣмыд дыр.

Потемнѣніе, с. пемдѣм, пемдысем.

Потемнять, потемнить, гл. д. пемдѣдны, пемѣдны.

Потемняться, потемниться, гл. в. пемдысјны, пе-  
мыдмыны.

Потерпѣть, гл. д. терпѣтны.

Потеря, с. воштѣм, воштѣм.

Потерять, гл. д. воштыны.

Потиръ, с. дарѣдоз.

Потихоньку, н. эча эчаѳн, нјѣджѳн.

Потокъ, с. шор. Потокъ слезъ, сѣва шор.

Потолокъ, с. јѣрк, јѣрт Уд., потѣлѣк.

Потомокъ, с. сѣбѣрсѣја.

Потомство, с. сѣбѣрсѣјас.

Потому что, сз. сѣшонда мыј, вѣд.

Потомъ, н. сѣбѣртѣ.

Потоплять, потопить, гл. д. вѣјтны.

Потопляться, потопиться, гл. в. вѣјтсѣны, вѣјны.

Потоптаніе, с. талјалѣм.

Потопъ, с. ваѣдѣм.

*Поточина*, с. шор, јолј Уд.

*Потребно*, гл. б. = *надобно*.

*Потребность*, с. = *надобность*.

*Потрохъ*, с. сјул'јас С., сјув'јас В.

*Потрясать*, *потрясти*, гл. д. вѳрзедны, вѳрседны, вѳрѳдны.

*Потрясаться*, *потрястися*, гл. в. вѳрзіны, вѳрны.

*Потрясеніе*, с. вѳрѳдѳм, вѳрзедѳм, вѳрѳм.

*Потуда*, н. сѳккосты.

*Потупленіе*, с. муѳдузгѳм.

*Потуплять*, *потупить*, гл. д. муѳдузгыны.

*Потухать*, *потухнуть*, гл. с. = *погасать*.

*Потушать*, *потушить*, гл. д. = *погашать*.

*Потушеніе*, с. кусѳдѳм.

*Потыкаться*, *поткнуться*, гл. об. жѳмдалны, жѳмдыны С., жѳндавны, жѳндыны В.

*Поучать*, *поучить*, гл. д. велѳдны.

*Поучаться*, *поучиться*, гл. в. велѳдсіны, велѳдіны.

*Поученіе*, с. велѳдѳм.

*Поучительный*, ая, ое, п. велѳдан. *Поучительное слово*, велѳдан кыл (кыв В.).

*Поущати*, *поустити*, Ц. гл. д. ыз'једны, ѳд'јѳдны; велѳдны.

*Похабникъ*, с. јандыстѳм морт.

*Похабница*, с. јандыстѳм баба алі ныл (ныв В.).

*Похабный*, ая, ое, п. јандыстѳм.

*Похабство*, с. јандыстѳмлун.

*Похабъ*, Ц. с. јѳј морт.

*Похвала*, с. ошкѳм.

*Похвально*, н. ошкѳмѳн.

*Похвальный*, ая, ое, п. ошкан.

- Похвалять, похвалить*, гл. д. ошкыны.
- Похваляться, похвалиться*, гл. в. ош'јысјны.
- Похищать, похитить*, гл. д. гусјалны С., гусјавны В., гусјасјны.
- Похищеніе*, с. гусјасем.
- Походить*, гл. с. ѓткодј лоны.
- Похожій, ая, ее*, п. ѓткодј.
- Похороны*, с. дебалѓм, дебѓм, гуалѓм.
- Похоронять, похоронить*, гл. д. дебалны, гуалны С., дебавны, гуавны В., дебны.
- Похоть*, с. колѓм. *Похоть плотская*, јай колѓм.
- Поцьловать*, гл. д. окалны С., окавны В.
- Поцьловаться*, гл. вз. окасјны.
- Поцьлуй*, с. окалѓм.
- Почернить*, гл. д. неуна сјѓдѓдны.
- Почернѣть*, гл. с. сјѓдасјны.
- Почерпало*, Ц. с. чепнја, вачепнја.
- Почерпаніе*, с. гѓмлалѓм.
- Почерпать, почерпнуть*, гл. д. гѓмлалны, гѓмолтны С., гѓмлавны, гѓмовтны В.
- Почивальня*, с. узјанын.
- Почиваніе*, с. узем.
- Почивать, почитать*, гл. с. узјны.
- Починаніе*, с. пондѓм.
- Починать, почать*, гл. д. пондыны.
- Починивать, починить*, гл. д. вѓчјны, вѓчны.
- Починка*, с. вѓчем.
- Починъ*, с. = починаніе.
- Почитаніе*, с. пѓчјтајтѓм, пѓчтјтѓм.
- Почитать, почитать*, гл. д. пѓчјтајтны, пѓчтјтны.
- Почка*, с. 1. вѓрк; 2. корпотас.

*Почта*, с. пöчта.

*Почталіонъ*, *почтарь*, с. пöчта нуалысј.

*Почтеніе*, с. пöчтітöм.

*Почто*, н. мылја.

*Почудиться*, гл. об. шензіны, дівујчіны.

*Пошевеливать*, *пошевелить*, гл. д. вöрзедны.

*Пошевеливаться*, *пошевелиться*, гл. в. вöрзедсіны, вöрзедіны, вöрзіны, вöрны.

*Пошлина*, с. вот, пöшлина.

*Пошлинникъ*, стар. с. вот'јас öктысј, вот'јас чјукöртысј.

*Пощада*, с. лічедöм, мілујтöм.

*Погдать*, *погсть*, гл. д. сјöјны, став сјöјны, сјöјіштны.

*Появленіе*, с. петкöдсем, петкöдем.

*Появляются*, *появятся*, гл. в. петкöдсіны, петкöдіны; мычісјны.

*Поясаніе*, с. вöнјалöм.

*Поясать*, гл. д. = *опоясывать*.

*Поясаться*, гл. в. = *опоясываться*.

*Поясница*, с. кос, коска.

*Поясъ*, с. вöнј. тасма. *Кожаный поясъ*, кучік тасма.

*Пояти*, Ц. гл. д. 1. босјтны; 2. босјтны ас саје, гöтрасјны. *Воставъ*, *поятъ отроча и мать его*. Матө. 2, 21. *Сыја чечіс, босјтыс кагаöс і мам сылысј. Да пойметъ братъ его жену его*. Марк. 12, 19. *Мед босјтас вок сымöн ас сајас гöтырсö сылысј.*

*Поятися*, Ц. гл. в. босјтсіны, босјчіны. *Единъ поелется, а другій оставляется*. Лук. 17, 34. *Öтıkыс босјтсјас, а мöдыс коле.*

Поятіе, с. босјтѣм.

Прабаба, прабабка, с. ыджыд мам.

Правда, с. весјкыдлун, весјкыд.

Правдоподобный, ая, ое, п. весјкыдкодј.

Праведникъ, с. весјкыда олысј, бура олысј морт.

Праведный, ая, ое, п. бур, весјкыда олысј.

Правило, с. весјкыдтуј.

Правильно, н. весјкыда; кыді колѣ.

Правильность, с. весјкыдлун.

Правильный, ая, ое, п. весјкыд.

Правитель, с. весјкѣдысј, весјкѣдѣм кутысј, ласјт кутысј.

Правительственный, ая, ое, п. весјкѣдан.

Правительствовать, гл. с. весјкѣдны, весјкѣдѣм кутны, ласјт кутны.

Править, гл. д. = правительствовать.

Правленіе, с. весјкѣдѣм.

Право, н. = истинно.

Правописаніе, с. весјкыд гѣжѣм.

Правый, ая, ое, п. весјкыд.

Прадѣдъ, с. ыджыд батј.

Праздникъ, с. празнік.

Праздно, н. ужалтѣг С., ужавтѣг В.

Праздность, с. ужалтѣг (ужавтѣг В.) олѣм; дышѣдѣм.

Праздный, ая, ое, п. 1. тыртѣм; 2. ужалтѣг (ужавтѣг В.) олысј; дыш. Праздное слово, омѣлј кыл (кыб В.). Праздный, пустый домъ, тыртѣм горт.

Праматиерь, с. медводја мам.

Праотецъ, с. медводја батј.

Прародитель, с. = праотецъ.

Прародительница, с. = праматиерь.

*Прахъ*, с. бус, јог.

*Преборати*, Ц. гл. д. = *превозмогати*.

*Пребываніе*, с. олѡм; сулалѡм.

*Пребывать*,  *пребыть*, гл. с. олны, суламны С, овны, сулавны В.

*Превозмогати*, *превозмочь*, гл. д. вермалны С, вермавны В., вермыны.

*Превозносити*, *превознести*, гл. д. лѣпталны С., лѣптавны В., лѣптыны; ыджѡдны, опкыны.

*Превозносится*, *превозвестися*, гл. в. лѣптысјны; ыджѡдсіны, ыджѡдіны.

*Преграда*, с. почег, почѡс.

*Преграждать*, *преградить*, гл. д. почалны, почѡсамны С., почавны, почѡсавны В., почны.

*Прегрѣшати*, *прегрѣшити*, гл. с. мыжмыны.

*Прегрѣшеніе*, с. мыж.

*Предавати*, *предати*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.

*Предаваться*, *предаться*, гл. в. сетѡма лоны, сетсіны, сечіны.

*Преданіе*, с. 1. сетѡм; 2. водја сетѡм, вісјталѡм. *По что ученицы твои преступаютъ преданіе старецъ?* Матѡ. 15, 2. Мыјпонда велѡйсјјас тѣнад оз кызыны вісјталѡм пѡрысј мортјасмысј?

*Предатель*, с. сетысј; вузальсј.

*Предательство*, с. ылѡдѡмѡн сетѡм.

*Предварительно*, н. водјвыл С., водјвыв В., водјдсык.

*Предваряти*, *предварить*, гл. д. панолтны С., пановтны В.; водјвыл (водјвыв В.) керны; — шуны; водјвыл јуалны С., водјвыв јуавны В.

- Предвидѣть*, гл. д. водꙗвыл (водꙗвыв В.) адꙗны.
- Предвозвѣстникъ*, с. водꙗвыл (водꙗвыв В.) висꙗталысꙗ.
- Предвозвѣщать*, *предвозвѣститъ*, гл. д. водꙗвыл висꙗталны С., водꙗвыв висꙗтавыны В.
- Предвѣчный*, ая, ое, п. нѣмводꙗ.
- Предвѣщать*, *предвѣститъ*, гл. д. = *предвозвѣщать*.
- Предбудущій*, ая, ее, п. водꙗжелоан.
- Преци*, Ц. н. водꙗ. водꙗе, воꙗдѣр.
- Предисловіе*, с. водꙗвылса кыл, водꙗвылсꙗорнꙗ С., водꙗвылса кыл, водꙗвылсꙗорнꙗ В.
- Предлагать*, *предложить*, гл. д. ваꙗалны С., ваꙗавны В., ваꙗны; пуктыны.
- Предлогъ*, с. водꙗпуктан.
- Предложеніе*, с. ваꙗалѣм. *Хлѣбы предложенія*. Марк. 2, 26. Ваꙗалѣм нꙗанꙗꙗс.
- Предписаніе*, с. гꙗжѣмѣн чѣктѣм.
- Предписывать*, *предписать*, гл. д. гꙗжѣмѣн чѣктыны.
- Предрекать*, *предречь*, гл. д. водꙗꙗсык висꙗталны (висꙗтавыны В.).
- Предреченіе*, с. водꙗꙗсык висꙗталѣм, водꙗвыл (водꙗвыв В.) висꙗталѣм.
- Предсказаніе*, с. = *предреченіе*.
- Предсказывать*, *предсказать*, гл. д. = *предрекать*.
- Предсѣданіе*, с. медводꙗ местаын пукалѣм.
- Предсѣдатель*, с. медводꙗ местаын пукалысꙗ.
- Предсѣдать*, гл. с. медводꙗ местаын пукалыны (пукавыны В.).
- Предупреждать*, *предупредить*, гл. д. = *предварять*.
- Предходить*, *предъидти*, гл. с. водꙗвыл (водꙗвыв В.) мунны.
- Предшественникъ*, с. 1. водꙗвыл (водꙗвыв В.) муннысꙗ,

војдѳрѳсык мунысј; 2. војджык омысј, војдѳрѳсык омысј.

*Предшествовать*, гл. с. = *предходить*.

*Предъ*, предл. водј, водје, водін, водјвым С., водј-выв В., војдѳр, војдар.

*Предъявлять, предъявить*, гл. д. петкѳдыны, петкѳдны.

*Предъль*, с. су, бор, пом.

*Прежде*, н. војдѳр, војдар. *Мнѳ хочется придти пре-жде и все приготовить*, меным колѳ војдѳр воны і лоседы быдсѳн.

*Преждевременно*, н. пѳраысј војдѳр, пѳраысј водјжык.

*Презирать, презръть*, гл. д. нѳѳм пыдјі (пыдјді В.) пуктыны.

*Презръніе*, с. нѳѳм пыдјі (пыдјді В.) пуктѳм.

*Преизбытокъ*, с. вылты (вывты В.) эмасем.

*Преизбыточествовати*, Ц. гл. с. вылты эмалны С., вылты эмавыны В.; вылты (вывты В.) эмасјны.

*Преисподняя*, въ видѳ с. ад горш.

*Преисполнять, преисполнить*, гл. д. зѳл тыртайны С., зѳв тыртавыны В., зѳл (зѳв В.) тыртны.

*Преисполняться, преисполниться*, гл. в. вылты тыр-чѳны С., вылты тыртсѳны В.

*Преклоненіе*, с. копыртѳм; кусынјтѳм.

*Преклонять, преклонить*, гл. д. копыртны; ку-сынјтны.

*Прекословить*, гл. с. паныд шуны, паныд сјорнѳтны.

*Прекословіе*, с. паныд шѳѳм, паныд сјорнѳ.

*Прекращать, прекратить*, гл. д. дугѳдны; помалны С., понавны В.; орѳдны.

*Прекращаться, прекратиться*, гл. об. 1. дугдыны;



помасјны С., понасјны В.; орны; 2. Ц. = сокращаться. *Аще не быша прекратилися днѣ оны, не бы убо спаслася всяка плоть.* Матѹ. 24, 22. Эз-кѹ весјкѹ жєнјјалмыны (эсјкѹ жєнјјавмыны В.) сыја лунјјас, эз весјкѹ спасічі некучѹм морт.

*Преломленіе, с. чеглалѹм.*

*Преломлять, преломить, гл. д. = переламывать.*

*Преломляться, преломиться, гл. в. чегласјны.*

*Прельститель, с. пѹрјалысј, ылѹдысј.*

*Прельщать, прельстить, гл. д. пѹрјалны С., пѹрјавны В., ылѹдны.*

*Прельщаться, прельститься, гл. в. ылалны С., ылавны В., ылѹдсіны, ылѹдіны.*

*Прельщеніе, с. пѹрјалѹм, ылѹдѹм.*

*Премногій, ая, ое, п. зэл (зэв В.) уна.*

*Премного, н. зэл (зэв В.) унаа.*

*Премудрость, с. зэл (зэв В.) мудертуј.*

*Премудрый, ая, ое, п. зэл (зэв В.) мудер.*

*Премъна, Ц. с. = перемъна.*

*Премънати, премънिति, Ц. гл. д. = перемънать.*

*Премънаться, премънитися, Ц. гл. в. = перемъняться.*

*Пренебрегать, пренебръчь, гл. д. нінѹм пыдјі (пыдјі В.) пуктыны; кедјолтны С., кедјовтны В.*

*Пренебреженіе, с. нінѹм пыдјі (пыдјі В.) пуктѹм, кедјолтѹм С., кедјовтѹм В.*

*Преніе, с. вензем, венсем.*

*Преображать, преобразить, гл. д. вежалны С., вежавны В., вежны.*

*Преображаться, преобразиться, гл. в. вежсіны.*

- Преображеніе*, с. вежалом, вежсем. Праздникъ Преображенія Господня, шор Спас лун.
- Преобразитель*, с. вежалысј, вежысј.
- Преодолывать, преодолть*, гл. д. вермалны С., вермавны В., вермыны.
- Преписать, препрѣти*, Ц. гл. венлыны, венодны.
- Преписаться*, гл. вз. вензіны.
- Преплывать, преплыть*, гл. д. = *переплывать*.
- Преподаватель*, с. велодысј.
- Преподавать, преподать*, гл. д. 1. велодны; 2. Ц. сетапны С., сетапны В., сетны.
- Преподобный*, ая, ое, п. вежа, свјат.
- Препоясаніе*, с. 1. вонјалом; 2 вонј.
- Препоясывать, препоясать*, гл. д. вонјалны С., вонјавны В., вонједны.
- Препоясываться, препоясаться*, гл. в. вонјасјны.
- Препровождать, препроводить*, гл. д. ысталны С., ыставны В., ыстыны.
- Препряда*, Ц. с. = *багряница*.
- Препятствовать*, гл. с. олны С., овны В. *Не препятствуйте имъ, эн олө најалы.*
- Пререкаати, пререици*, Ц. гл. с. = *прекословить*. *Не преречеть, ни возопіеть. Матө. 12, 19. Ні оз шу паныд, ні оз горөд.*
- Прерывать, прервать*, гл. д. орөдны.
- Прерываться, прерваться*, гл. в. орны.
- Прерѣцати, пререици*, Ц. гл. с. = *прекословить*. *Начать прерѣцати ему. Матө. 16, 22. Пондыс паныд сјорнітны сылы.*
- Пресвитерство*, с. попалом, попуј, попчін.
- Пресвитеръ*, с. поп.

*Преселяти, преселити, Ц. гл. д. = переселять.*

*Преселятися, преселитися, Ц. гл. в. = переселяться.*

*Преставать, престать, гл. с. = переставать. Преста вѣтръ. Матѳ. 14, 32. Тѳл (тѳв В.) лѳніс.*

*Преставляти, преставити, Ц. гл. д. = переставлять.*

*Престарѣлый, ая, ое, п. пѳрысј.*

*Престолъ, с. престол, вежа пызан. Сидящій на престолъ, пукалысј престол вымын.*

*Преступать, преступитъ, гл. д. абу кылзыны С., абу кывзыны В.*

*Преступленіе, с. мыж, грек.*

*Преступный, ая, ое, п. мыжа, грека.*

*Претерпѣвать, претерпѣть, гл. д. терпѣтны.*

*Претитъ, гл. с. ѳвны; абу вѳяны.*

*Претыкати, преткнути, Ц. гл. д. дојдны. На рукахъ возмутъ тя, да не когда преткнеши о камень ногу твою. Псал. 90, 12. Кіјас вылѳ босјтасны тѳнѳ, мед он дојд ассыд коктѳ із дынѳ.*

*Претыкаться, преткнуться, Ц. гл. в. = потыкаться.*

*Преходить, прейти, гл. с. 1. вудсны; 2. мунны; 3. мѳдны. Вльзъ вѳ корабль, преиде и пріиде во свой градъ. Матѳ. 9, 1. Пыріс пыжѳ, вудсыс бѳр і воіс аслас карѳ.—Преиде оттуду учити. 11, 1. Мунныс сѣтысј велѳдны.—Преходящу оттуду. 9, 27. Кор мѳдыс сѣтысј.*

*При, предл. дынын, дінін, дорын, дырјі, тырјі.*

*Прибавка, прибавленіе, с. содтѳд.*

*Прибавлять, прибавитъ, гл. д. содтыны.*

*Прибавляться, прибавиться, гл. в. содтысјны.*

*Прибирать, прибрать*, гл. д. 1. босјтны; 2. чју-кортны.

*Прибираться, прибраться*, гл. в. вочедсіны, воче-дїны.

*Приближать, приблизить*, гл. д. матодны, матыс-тыны.

*Приближаться, приблизиться*, гл. в. матодсіны, ма-төдїны, матысјалны С., матысјавны В., матысчіны.

*Прибывать, прибыть*, гл. с. 1. локны, воны; 2. содны.

*Прибыль*, с. содтөд; барыш.

*Прибытие*, с. воом, локтөм.

*Приведение*, с. вајем.

*Прививание, прививка*, с. пуктөм.

*Прививатель*, с. пуктысј.

*Прививать, привить*, гл. д. пуктыны

*Привлекать, привлечь*, гл. д. бердө кыскалны С., бердө кыскавны В., бердө кыскыны.

*Приводить, привести*, гл. д. ваједны, вајны. *Вотъ* привели къ нему человека, со вајісны сы дыно мортөс.

*Приводиться, привестися*, гл. стр. вајема лоны.

*Приводъ*, с. = *приведение*.

*Привѣтствие*, с. окалөм, здоровајчем.

*Привѣтствовать*, гл. д. окалны С., оковны В., здо-ровајчіны.

*Привѣшивать, привѣсить*, гл. д. өшалны С., өшав-ны В., өшөдны.

*Привязывать, привязать*, гл. д. көрталны, домалны С., көртавны, домавны В., домны.

*Привязываться, привязаться*, гл. в. сідјны.

*Привязь*, с. домөд.

- Приглаживаніе, с. шілједлѡм.
- Приглаживать, пригладить, гл. д. шілједлыны, шілједны.
- Приглашать, пригласить, гл. д. корны.
- Приглашеніе, с. корѡм.
- Пригожество, с. мічј.
- Пригожій, ая, ея, п. мічја.
- Приготовлять, приготовить, гл. д. дасједны, дасј-тыны; заптыны.
- Придавливать, придавить, гл. д. муркједлыны.
- Прижимать, прижать, гл. д. лічјкыны; топѡдны.
- Призваніе, с. корѡм.
- Признаваться, признаться, гл. в. вісјталны С., вісј-тавны В.
- Признакъ, с. 1. чјупѡд; 2. туј; 3. пас.
- Признаніе, с. вісјталѡм.
- Приказаніе, с. чѡктѡм.
- Приказывать, приказать, гл. д. чѡктыны.
- Прикасаться, прикоснуться, гл. об. інмѡдсіны, ін-мѡдіны, сібѡдсіны, сібѡдіны.
- Прикащикъ, с. чѡктысј.
- Приклеиваніе, с. лемалѡм.
- Приклеивать, приклеить, гл. д. лемалны С., лемав-ны В.
- Приклейка, с. = приклеиваніе.
- Приклоненіе, с. кусынјтѡм; копыртѡм.
- Приклонять, приклонить, гл. д. кусынјтны; ко-пыртны.
- Приключаются, приключиться, гл. об. лоны.
- Прикрывать, прикрыть, гл. д. велт'јыны, велтіны С., велт'јыны, вевтіны В.

*Прикрыва́ться, прикрывѣ́ся*, гл. в. велт'јысјны, велтисјны С., вевт'јысјны, вевтисјны В.

*Прилагать, приложитъ*, гл. д. дынѡ пуктыны, содтыны.

*Прилежаніе*, с. зјылјлун, зјылјног.

*Прилежать*, гл. с. зјылјмыны.

*Прилежно*, н. зјылја, зјылјемѡн.

*Прилежный, ая, ое, п.* зјылј.

*Прилипать, прильнуть*, гл. с. сідјны.

*Приличіе*, с. эчј.

*Прильпятся, прильпится*, гл. в. кутсисјны, кучисјны. *Оставитъ человекъ отца своего и мать, и прильпится къ женѣ своей.* Матѡ. 19, 5. Колјас морт батјес асејыс і мамѡс і кутсисјас аслас гѡтыр бердѡ.

*Примиреніе*, с. бурасем, мiрiтѡм.

*Примиритель*, с. бурѡдысј, мiрiтысј.

*Примира́ть, примиритъ*, гл. д. = миритъ.

*Примира́ться, примиритѣ́ся*, гл. вз. = миритѣ́ся.

*Примѣръ*, с. ног, примѣр. *Напримѣръ*, кыдi, напрімер.

*Примѣта*, с. пас.

*Примѣчаніе*, с. казјалѡм.

*Примѣчатъ, примѣтитъ*, гл. д. казјалны С., казјавны В.; відлалны С., відлавны В.

*Принадлежать*, гл. с. лоны. См. Грам. § 128.

*Принаряжаютъ, принарядитъ*, гл. д. вѡчедны.

*Принаряжаются, принарядитѣ́ся*, гл. в. вѡчедсіны, вѡчедіны.

*Принима́ть, приня́ть*, гл. д. босјтны.

*Принима́ться, приня́ться*, гл. об. пондыны керны.

*Приноситъ, принести*, гл. д. вајалны С., вајавны В.,

вајны. *Приноситьъ плодъ*, вајны вотос. *Приноситьъ подарки*, вајны, мычiны козiн'јас.

*Приноситься, принестся*, гл. стр. вајема лоны.

*Приношеніе*, с. вајалом, вајем.

*Принуждать, принудить*, гл. д. мырдвыналны С., мырдвынавны В.; чоктыны.

*Принужденіе*, с. мырдвыналом; чоктом.

*Принятіе*, с. босјтом.

*Припадать, припасть*, гл. с. усјкодсiны, усјкодiны, усјны; бердö сунјгыштны.

*Припасать, припаси*, гл. д. дасједны, дасјтыны, заптыны.

*Припасъ*, с. заптос, заптас.

*Припухать, припухнуть*, гл. с. неуна пыктыны.

*Припльвать, припльть*, гл. д. сјыльштлыны, сјыльштны.

*Присвянути*, Ц. гл. с. сотсiны, сочiны.

*Прискорбіе*, с. дјугылјом, дјуглајсем, шог, шогсем.

*Прискорбный, ая, ое, п.* дјугылј, шога. *Прискорбна душа моя*, шог эм менам лолмы (ловлы В.).

*Прислуживать*, гл. с. кес'јалны С., кес'јавны В., кес'јасны, кес'јыны.

*Прислужникъ*, с. кес'јисј.

*Присно*, Ц. н. = *всегда*.

*Присносущный, ая, ое, п.* быддырјі олысј, коды эм быддырјі.

*Присовокупленіе*, с. содтöd.

*Присовокуплять, присовокупить*, гл. д. содтыны.

*Присовѣтывать, присовѣтовать*, гл. д. вöјпны.

*Приставать, пристать*, гл. с. сiдјны. *Больше пристала*, висем сiдiс.

*Приставка, приставленіе, с. 1. дынӧ пуктӧм, содтӧд;  
2. Ц. дӧмас.*

*Приставлять, приставить, гл. д. дынӧ пуктыны,  
содтыны.*

*Приставникъ, с. вѣдѣдысј, вернӧј морт.*

*Пристанище, с. султанын С., сувтанын В., пристанј.*

*Пристарить, гл. с. пӧрысјмыны.*

*Пристойность, с. = приличіе.*

*Приступать, наступить, гл. с. воны, локны.*

*Приступаться, наступиться, гл. об. = прибли-  
жаться.*

*Приступокъ, с. чегӧс.*

*Приступъ, с. пондӧм.*

*Пристыжать, пристыдить, гл. д. јанӧдны, јандӧдны.*

*Пристыжаться, пристыдиться, гл. в. јандысјны,  
јандіны.*

*Присылаять, прислать, гл. д. ыстыны.*

*Присылка, с. ыстӧм.*

*Присяга, с. ыдсыд јорсем, Јен водја мунӧм.*

*Присягать, присягнуть, гл. с. јорсіны.*

*Притаивать, притаить, гл. д. дѣбалны С., дѣбавны  
В., дѣбны, дѣбыштны.*

*Притаиваться, притаиться, гл. в. дѣбласјны, дѣб-  
сіны.*

*Притворство, с. кыл (кыв В.) додтӧм.*

*Притча, с. нӧдкыл С., нӧдкыв В., нӧјддкыв ВВ.,  
прічја.*

*Приходитъ, придти, гл. с. локны, воны. Ты при-  
шелъ сюда прежде времени, тѣ воін таче пӧрабысј  
војдӧр. Намъ пришло на умъ, дум вылӧ мјанлы  
усі.*



*Приходъ*, с. локтѣм, воѣм.

*Причастіе*, с. дар'јасем.

*Причащать, причастить*, гл. д. дар'једны, дар'јалны С., дар'јавны В.

*Причащаться, причаститься*, гл. в. дар'јасјны.

*Причащеніе*, с. дар'јалѣм; дар'јасем.

*Причесывать, причесать*, гл. д. сыналны С., сынавны В.

*Причинять, причинить*, гл. д. вѣчны, керны.

*Пришелецъ*, с. тујморт.

*Пришествіе*, с. = приходъ.

*Пришивать, пришить*, гл. д. пуктыны. *Пришить* новую заплату къ старой одеждѣ, пуктыны вылѣ дѣмас важ пас'кѣмѣ.

*Пришлецъ*, с. = пришелецъ.

*Пріемка*, с. бос'тѣм.

*Пріемщикъ*, с. бос'тыс'ј.

*Пріемъ*, с. = пріемка.

*Пріобрѣтать, пріобрѣсть*, гл. д. адіны; ч'јукѣртны.

*Пріобрѣтеніе*, с. адем; ч'јукѣртѣм.

*Пріобицать, пріобицить*, гл. д. 1. дынѣ пуктыны; 2. дар'једны, дар'јалны С., дар'јавны В.

*Пріобищеніе*, с. 1. дынѣ пуктѣм; 2. = причащеніе.

*Пріосънять, пріосъннить*, гл. д. 1. вудсѣралны С., вудсеравны В.; 2. пас'јалны С, пас'јавны В.

*Пріуготовлять, пріуготовить*, гл. д. = готовить.

*Пріѣздъ*, с. = прібытіе.

*Пріятіе*, с. бос'тѣм.

*Пріятный, ая, ое, п.* мыла, мѣча, шан'ј; лѣсід; ч'јѣскыд. *Пріятный запахъ*, ч'јѣскыд дук.

*Пріять*, гл. д. босѣтны.

*Про*, предл. понда; јымысј.

*Прободать*, *пробости*, гл. д. = *пронзать*.

*Пробуждать*, *пробудить*, гл. д. садјмодны С., садјмедны В., чечедны.

*Пробуждаться*, *пробудиться*, гл. стр. садјмыны.

*Пробужденіе*, с. садјмодом С., садјмедом В.

*Пробывать*, *пробыть*, гл. с. олны С., овны В.

*Пробѣливать*, *пробѣлить*, гл. д. једдодны.

*Пробѣливаться*, *пробѣлиться*, гл. стр. једсодсіны, једсодіны.

*Провожать*, *проводить*, гл. д. колјіны.

*Провозглашать*, *провозгласить*, гл. д. јона городны.

*Провозглашеніе*, с. јона городом.

*Проворно*, н. регыд, регід, пыр.

*Проглатывать*, *проглотить*, гл. д. нільшталны С., нільштавны В.; нільштны.

*Прогнѣвлять*, *прогнѣвать*, гл. д. логодны.

*Прогнѣвляться*, *прогнѣваться*, гл. об. логасјны, логкутны.

*Прогонять*, *прогнать*, гл. д. вѣтлалны С., вѣтлавны В., вѣтлыны.

*Продавать*, *продать*, гл. д. вузалны С., вузавны В.  
*Онъ пошелъ, и продалъ все, что имѣлъ, сыја муныс, і вузалыс быдсѣн, мыј аслас вѣлы.*

*Продавецъ*, с. вузальсј.

*Продажа*, с. вузалом.

*Проживать*, *прожить*, гл. с. олны С., овны В.

*Прозваніе*, с. шуом.

*Прозимовать*, гл. с. тѣл'јыны С., тѣв'јыны В.

*Прозирать*, *прозрѣть*, гл. с. адіны; сінвосѣтныны. *Сль-*

ные прозираютъ, сінтөм'јас адены. Тотчасъ прозрѣли очи ихъ, пыр восјісісны најалөн сін'јас.

Прозывать, прозвать, гл. д. шуны.

Прозываться, прозваться, гл. в. шусіны.

Прозябать, прозябнуть, гл. с. = озябать.

Прозябать, прозябнуть, гл. с. быдмылны С., быдмывны В., быдмыны.

Прозябеніе, с. быдмас, быдмөм.

Произведение, с. керөм, вөчем; чјужөм; вотөс.

Производитель, с. керысј, вөчісј; чјужтысј.

Производить, произвестъ, гл. д. керны; вөчны; чјужтыны.

Произволеніе, произволъ, с. колөг, асвыј. По своему произволу, ас колөм сјөрті, асвыјен.

Произволятъ, произволить, Ц. гл. с. көсјыны.

Произносить, произнести, гл. д. шуны.

Произношеніе, с. шуөм.

Произрастать, произрасти, гл. с. быдмылны С., быдмывны В., быдмыны.

Проименованіе, с. = прозвание.

Проименовывать, проименовать, гл. д. = прозывать.

Проименовываться, проименоваться, гл. в. = прозываться.

Проистекать, проистечь, гл. с. кісјсіны.

Происходитъ, произойти, гл. с. петалны С., петавны В., петны.

Происхожденіе, с. петөм.

Прокаженный, ая, ое, н. лөмөн вісісј.

Проказа, с. лөмөн вісем.

Прокалывать, проколоть, гл. д. бычкалны С., бычкавны В., бычкины; пісјкөдыны С., пісјкедыны В.

*Прокалываются, проколотыся*, гл. стр. бычкысјны.

*Прокисать, прокиснуть*, гл. с. = *окисать*.

*Проклинать, проклясть*, гл. д. јорны.

*Проклятіе*, с. јорѳм.

*Проливать, пролить*, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтны.

*Проливаться, пролиться*, гл. в. кісјсіны.

*Проливъ*, с. віјам.

*Пролитіе*, с. кісјтѳм.

*Промалчивать, промолчать*, гл. с. чѳлалны, чѳлны С., чѳлавны, чѳвны В., чѳл олны С., чѳв овны В.

*Промедливать, промедлить*, гл. с. нјуждсіны, нју-жѳдіны.

*Промежду*, предл. = *между*.

*Промышлять*, гл. с. тѳждысјны; відјны.

*Промъгивать, промъгнать*, гл. д. = *мъгнать*.

*Промъгиваться, промъгняться*, гл. вз. = *мъгняться*.

*Промъгъ*, с. = *мъгна*.

*Промъшкивать, промъшкать*, гл. с. = *промедливать*.

*Пронзать, пронзить*, гл. д. бычкалны С., бычкавны В., бычкыны.

*Пронзаться, пронзиться*, гл. в. бычкысјны.

*Пропадать, пропасть*, гл. с. вошмыны, вошны.

*Пропажа*, с. вошѳг, вошѳм.

*Пропинаать, пропятъ*, Ц. гл. д. = *распинаать*.

*Проповъдывать, проповъдать*, гл. д. велѳдны; вісј-талны С., вісјтавны В., кыл (кыв В.) сјорнітны.

*Проповъдь*, с. кыл С., кыв В., велѳдѳм.

*Пропускать, пропустить*, гл. д. лѳдјны.

*Пропятіе*, Ц. с. = *распятіе*.

*Прорекать, проречи*, Ц. гл. д. = *предрекать*.

*Прореченіе*, с. = *предреченіе*.

*Пророкъ*, с. водјвыл (водјвыв В.) вісјталысј, пророк.

*Пророчество*, с. водјвыл (водјвыв В.) вісјталом, пророчество.

*Пророчествовать*, гл. д. водјвыл вісјталны С., водјвыв вісјтавын В. *Добръ пророчествова о васъ Исаія.* Матѳ. 15, 7. Весјкыда водјвыл (водјвыв В.) вісјталыс тіјан јылысј Исаіја.

*Просверливать*, *просверлить*, гл. д. пырнјалны С., пырнјавны В.

*Просвира*, с. = *просфора*.

*Просвѣтитель*, с. југдодысј; буравелодысј.

*Просвѣщать*, *просвѣтитъ*, гл. д. угдодны; буравелодны.

*Просвѣщаются*, *просвѣтятся*, гл. в. југдыны, југыд лоны; ведодсіны, велодіны. *Просвѣтися лице его яко солнце.* Матѳ. 17, 2. Југыд лоі сымон чјужом шонды кодј.

*Просвѣщеніе*, с. југјалом; велодсем, велоддем.

*Проситель*, с. корысј морт.

*Просительница*, с. корысј баба али ныл (ныв В.)

*Просить*, гл. д. корны. *Просите, и дастся вамъ, корѳо, і сечјас тіјанлы.* *Все, чего ни попросите въ молитвѣ съ вѣрою, получите, быдсон, мыј коранныд келмысемон (кевмысемон В.), эскомон босјтанныд.*

*Просіять*, *просіять*, гл. с. југјалны С., југјавны В.

*Прославленіе*, с. ошкѳом, німѳдом.

*Прославлять*, *прославить*, гл. д. ошкыны, німѳдны.

*Прославляются*, *прославятся*, гл. в. ошјысјны, німѳсіны, німѳдіны.

- Простирать, простерть*, гл. д. пасјкѡдны; нјужѡд-  
лыны, нјужѡдны.
- Простираться, простереться*, гл. в. пасјкѡдсіны, пасј-  
кѡдіны; нјужѡдсіны, нјужѡдіны.
- Простолюдье*, с. војтыр.
- Пространно*, н. пасјкыда.
- Пространный, ая, ое, п.* пасјкыд.
- Пространство*, с. пасјтас, пасјкыдног.
- Простуда*, с. кынтѡмѡн вісем.
- Простужать, простудить*, гл. д. ыркѡдны, кѡдедны.
- Простужаться, простудиться*, гл. в. ыркѡдсіны, ыр-  
кѡдіны, кѡдедсіны, кѡдедіны.
- Проступокъ*, мыж.
- Простыня*, с. волјпас вым (выв В.) дѡра.
- Проефора*, с. прѡскур.
- Просылатъ, прослатъ*, гл. д. ыстыны.
- Просыпаться, проснуться*, гл. об. садјмыны.
- Просьба*, с. корѡм.
- Просьваніе*, с. пожналѡм.
- Просьвать, просятъ*, гл. д. пожналны С., пожнав-  
ны В.
- Противиться*, гл. об. вѡчјасјны, вѡчјасасјны, паны-  
дасјны, паныдсулалны С., паныдсулавны В.
- Противленіе*, с. вѡчјасем.
- Противлятися*, Ц. гл. об. = *противиться*.
- Противникъ*, с. вѡчјасісј, вѡчјасасісј, паныдасісј, па-  
ныдсулалысј.
- Противно*, н. паныдногѡн.
- Противный, ая, ое, п.* паныдса. *Вѡлтеръ былъ про-  
тивный*, тѡл (тѡв В.) вѡлы паныд.
- Противорѣчить*, гл. с. паныд шуны.

*Противорѣчіе*, с. паньд шуом.

*Противостояніе*, с. паньд сулалом.

*Противостоятъ*, гл. с. паньдесулалны С., паньдесулавны В.

*Противъ*, предл. вочја', паньд.

*Протодіаконъ*, с. медводја дјакон.

*Протоіерей*, с. медводја поп, протоіер.

*Протокъ*, с. шор, јолј Удор.

*Протопопъ*, с. = протоіерей.

*Протухать*, *протухнуть*, гл. с. чірны, кыдіны.

*Протыкать*, *проткнуть*, гл. д. = пронзать.

*Протыкаться*, *проткнуться*, гл. в. = пронзаться.

*Протягивать*, *протянуть*, гл. д. нјужодлыны, нјужодны. Онъ протянулъ руку и прикоснулся ко мнѣ, сыја нјужодыс кісө і інмөдыс ме дынө.

*Протягиваться*, *протянуться*, гл. в. нјужөдсіны, нјужөдіны.

*Прохладно*, н. ыркыда.

*Прохладный*, ая, ое, п. ыркыд.

*Проходитъ*, *пройти*, гл. с. пырмунны; колјны.

*Прохлаживать*, *прохолодить*, гл. д. = простужать.

*Прохлаживаться*, *прохолодиться*, гл. в. = простужаться.

*Процвѣтаніе*, с. дјөрідјалом.

*Процвѣтатъ*, *процвѣсть*, гл. с. дјөрідјалны С., дјөрідјавны В.

*Процентъ*, с. парасјсја, прөцент.

*Прочитывать*, *прочитать*, гл. д. лыдјыны С., лыдјдіны В.

*Прочитъ*, гл. д. водјеколјны.

*Прочищать, прочистить*, гл. д. весаллыны, весалны С., весавлыны, весавны В.

*Прочій, ая, ее, п.* мукѳд.

*Прочность*, с. тужанног.

*Прочный, ая, ое, п.* тужан; чјѳорыд.

*Прошеніе*, с. корѳм.

*Прощать, простить*, гл. д. лѳдјны, прѳстїтны.

*Прощеніе*, с. лѳдег, лѳдем, прѳстїтѳм.

*Проявленіе*, с. петкѳдлѳм, петкѳдѳм.

*Проявлять, проявить*, гл. д. петкѳдлыны, петкѳдны.

*Проявляться, проявиться*, гл. в. петкѳдсіны, петкѳдїны.

*Пругло, Ц.* с. лјѳчј, лѳчј.

*Прудить, запрудить*, гл. д. вапыкны, вакутны.

*Прыганіе*, с. јѳктѳм.

*Прыгать, прыгнуть*, гл. с. јѳктыны.

*Прыгунъ, с.* јѳктысј.

*Пръсный, ая, ое, п.* дуб, дубыд. *Пръснымъ быть*, дубалны С., дубавны В.

*Прътися, Ц.* гл. вз. вензіны.

*Пря, Ц.* с. вензем.

*Прядать, прянуть*, гл. с. = прыгать.

*Пряденіе*, с. печкѳм.

*Прядильщикъ, с.* печкысј; гезгартысј.

*Прядильщица, с.* печкысј баба алї ныл (нынв В.).

*Прялка, с.* печкан, козјалј.

*Прямо, н.* весјкыда; дерт.

*Прямый, ая, ое, п.* весјкыд.

*Пряслица, с.* = прялка.

*Прясть, спряеть*, гл. д. печкыны.



*Прятать, спрятать*, гл. д. деблыны, дебны, сажмөвтыны В.

*Прятаться, спрятаться*, гл. в. дебласжны, дебсіны, сажмөвчіны В.

*Псаломъ*, с. салом.

*Псалтирь*, с. салтырј С., савтырј В.

*Пташка*, с. кај.

*Птенецъ*, с. кај пі.

*Птица*, с. лэбачј, пөтка. *Птицы имгыютъ гнъзда*, пөткајаслөн эм позјас.

*Птицеловъ*, с. пөтка кыјісј.

*Пугать, испугать*, гл. д. ползедлыны, ползедны С., повзедлыны, повзедны В., чујмөдлыны, чујмөдны С., чујмедлыны, чујмедны В.

*Пугаться, испугаться*, гл. в. ползіны, полны С., повзіны, повны В., чујдалны С., чујдавны В.

*Пугачъ*, с. сјузј.

*Пуговица*, с. кізј.

*Пузырь*, с. гадј.

*Пукля*, с. чіткылј.

*Пупокъ, пупъ*, с. гөг.

*Пурга*, с. турөб.

*Пусканіе*, с. лэдем.

*Пускать, пустить*, гл. д. лэджны.

*Пустый, ая, ое*, п. тыртөм, эндөм.

*Пустынный*, с. пустынјаын олысј.

*Путешественникъ, путникъ*, с. тујморт.

*Путь*, с. туј. *Пошли другимъ путемъ*, мөд тујен мунысны.

*Пухъ*, с. гөн.

*Пучина*, с. дсудс.

*Пуцать, пустить, гл. д. = пускать.*

*Пуце, н. зэджык С., зэджык В., јонджык, ыджыджык.*

*Пуценица, Ц. с. лэдем гётыр, тор'једсем гётыр.*

*Пчела, с. мазы, малјамуш С., малјазы В.*

*Пчеловодство, с. мазывідем С., малјазывідем.*

*Пшеница, с. шобды Собираць, убираць пшеницу вь житнищу, чјукёртны, ідралны (ідравны В.) шобды жытнікө.*

*Пылить, гл. д. бусөдны, бусалны С., бусавны В.*

*Пылиться, гл. в. бусөдсіны, бусөдіны, бусасјны.*

*Пыль, с. бус.*

*Пыряць, пырнуть, гл. д. 1. лјукалны С., лјукавны В.; 2. шыблалны С., шыблавны В., шыбітны.*

*Пьяница, с. јоргылј, самјуга.*

*Пьянство, с. унајуөм, вінајуөм.*

*Пьянствовать, гл. с. јусіны, кодалны С., кодавны В.*

*Пьянцуга, с. = пьяница.*

*Пьяный, ая, ое, н. кодалысј.*

*Пьець, с. сјымысј.*

*Пьевица, с. сјымысј баба лібө ным (ныв В.).*

*Пьна, с. быг.*

*Пьніе, с. сјылөм.*

*Пьня, с. сјылан кыл (кыв В.).*

*Пьтель, Ц. с. = пьтухъ. Абіе пьтель возгласи. Іоан. 18, 27. Пыр чјукөсчіе ајкурөг.*

*Пьтлоглашеніе, Ц. с. ајкурөг чјукөсчем.*

*Пьтухъ, с. ајкурөг, петук.*

*Пьть, спьть, гл. сјымыны, сјымыны С., сјывмыны, сјывны В.*

*Пьшеходство, с. подөн мунөм.*

*Пьшеходъ, с. подөн мунысј морт.*

*Пышешествовать*, гл. с. подён мунны, подён ветлыны, подён мөдны.

*Пышій*, ая, ее, п. подён мунысј, подён ветмысј.

*Пышкомъ*, н. подён. *Весь народъ пошелъ пышкомъ*, быд јоз подён мөдыс.

*Пялить*, *распялить*, гл. д. шөргөдны.

*Пялиться*, *распяливаться*, гл. в. шөргөдсіны, шөргөүіны.

*Пясть*, с. кырым, кішыдөс.

*Пята*, с. бөрлја, кокбөрлја, коклја бөр.

*Пятакъ*, с. вітур.

*Пятерица*, Ц. ч. віт.

*Пятить*, *попятить*, гл. д. бөрө вешталны С., бөрө вештавыны В., бөрө вештыны.

*Пятиться*, *попятиться*, гл. в. бөрө вештысјны, бөрө вешјыны.

*Пятнадцатый*, ая, ое, ч. дасвітөд.

*Пятнадцать*, ч. дасвіт.

*Пятнаніе*, с. пас'јалөм.

*Пятнать*, *запятнать*, гл. д. пас'јалны С., пас'јавны В., пас'јыны.

*Пятница*, с. петјніча.

*Пятно*, с. пас.

*Пятый*, ая, ое, ч. вітөд.

*Пятыйнадесять*, Ц. ч. = *пятнадцатый*.

*Пять*, ч. віт. *Пять сотъ*, віт сјо. *Пять тысячъ*, віт сјурс. *Пять хлѣбовъ*, віт нјанј.

*Пятьдесятъ*, ч. вітымын, вітөмыс Уд.

*Пятьнадесять*, Ц. ч. = *пятнадцать*.

## Р.

*Работа*, с. удс, удсалом.

*Работать*, гл. д. удсалны С., удсавны В.

*Работникъ*, с. удсалысј морт, казак.

*Работница*, с. удсалысј баба либѣ ныл (нын В).

*Рабство*, с. сјоктѣд.

*Равенство*, с. ѳткодјног.

*Равно*, н. сыдјже, ѳткодја, ѳткојда ВВ.

*Равный*, ая, ое, п. ѳткодј, ѳткојд ВВ.

*Равнять*, *сравнять*, гл. д. лѣседны; ѳтвыједны, ѳчѣсјамѣдны С., ѳчѣсјамедны В. *Равняйте дорогу*, лѣседѣ ветланын.

*Равняться*, *сравняться*, гл. лѣседѣсны, лѣседѣны; ѳткодј (ѳткојд ВВ.) лоны.

*Ради*, предл. понда, вѣсна, сјѳрти.

*Радованіе*, Ц. с. = *радсетъ*.

*Радовать*, *обрадовать*, гл. д. гажѣдны, гажмѣдны С., гажмедны В.

*Радоваться*, *обрадоваться*, гл. в. гажѣдѣсны, гажѣдѣсны, радлыны.

*Радостно*, н. радлыг тырјі, гажаѳн.

*Радостный*, ая, ое, п. гаж.

*Радость*, с. радлѣм, гажлун.

*Радуга*, с. ѳшкамѣшка В.

*Радыніе*, с. = *стараніе*.

*Радить*, гл. с. = *стараться*.

*Раждать*, *родить*, гл. д. чјужтыны.

*Раждаться*, *родиться*, гл. стр. чјужны.

- Разбиратьъ, разобратъ*, гл. д. 1. тор'једны; 2. відмалны С., відмавны В.
- Разбогатѣть*, гл. с. озырмыны.
- Разбойникъ*, с. рѳзбојник.
- Разборъ*, с. 1. тор'једѳм; 2. відмалѳм.
- Разбужать, разбудить*, гл. д. сад'јмѳдны С., сад'јмедны В., ч'јуксалны С., ч'јуксавны В.
- Разбужаться, разбудиться*, гл. в. сад'јмыны.
- Разводитъ, развести*, гл. д. јансѳдны, тор'једны.
- Разводится, развестись*, гл. в. јансѳдсіны, јансѳдіны, тор'једсіны, тор'једіны. *Разводится съ женою*, тор'једіны гѳтыркѳд, лѳд'јны ас гѳтыр.
- Разводная*, вѳ видѳ с. јансѳдсјан гіжѳд.
- Разводный, ая, ое, п.* јансѳдсјан.
- Разводъ*, с. јансѳдѳм, тор'једѳм.
- Развратитель*, с. 1. чыксемѳн чыкѳдысј; 2. ылѳдысј.
- Развращать, развратить*, гл. д. 1. чыксемѳн чыкѳдны; 2. ылѳдны.
- Развращаться, развратиться*, гл. в. 1. чыксемѳн чыксіны; 2. ылѳдсіны, ылѳдіны.
- Развращеніе*, с. 1. чыкѳдѳм, чыксем; 2. ылѳдѳм, ылѳдсем, ылѳдем.
- Развъ*, 1. Ц. предл. кінд'ја, ѳпріч'ј; 2. и. — ѳ. См. Грам. § 75, 5; 3. сз. кодыр, кор, - кѳ.
- Развъдывать, развъдать*, гл. д. тѳдмалмыны С., тѳдмавмыны В., јуас'јмыны; лып'јысјны.
- Развязка*, с. разем, разсем.
- Развязывать, развязать*, гл. д. разѳдны, разедны, раз'јны.
- Развязывается, развязаться*, гл. в. разсіны, разѳдсіны, разѳдіны.

*Разглаголаніе*, с. сјорні.

*Разглагольствоватъ*, гл. с. сјорнітны.

*Разгласка*, с. јуор С., јувор В., шыод.

*Разглашатъ*, *разгласитъ*, гл. д. јуортны С., јувортны В., шыалны С., шыавны В.

*Разглашеніе*, с. = *разгласка*.

*Разгнѣвлять*, *разгнѣватъ*, гл. д. лөгодны.

*Разгнѣвляться*, *разгнѣваться*, гл. в. лөгалны С., лөгавны В., лөгасјны.

*Разговариватъ*, гл. с. сјорнітны.

*Разговоръ*, с. сјорні.

*Разгорячатъ*, *разгорячитъ*, гл. д. пѣсједны.

*Разгорячатся*, *разгорячиться*, гл. в. пѣсјалны С., пѣсјавны В., пѣсјаммыны.

*Раздаваніе*, с. сеталом, сетом; жукалом, жуком.

*Раздаватъ*, *раздать*, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны; жукалны С., жукавны В., жуکلны, жукны.

*Раздаватъ милостыню*, жуکلныны мѣлосјтіна.

*Раздача*, с. = *раздаваніе*.

*Раздираніе*, с. косјалом.

*Раздиратъ*, *раздратъ*, гл. д. косјалны С., косјавны В.

*Раздираться*, *раздраться*, гл. в. косјасјны.

*Раздоръ*, с. вензем, венсем.

*Раздражатъ*, *раздражитъ*, гл. д. лөгодны.

*Раздражаются*, *раздражиться*, гл. в. лөгалны С., лөгавны В., лөгасјны.

*Раздѣленіе*, с. жукалом, жуклѣдом, жуклѣм, жуком.

*Раздѣль*, с. = *раздѣленіе*.

*Раздѣлятъ*, *раздѣлитъ*, гл. д. жукалны С., жукавны В., жуклѣдны, жуکلныны, жукны; тор'једны.

*Раздпльяться, раздпльиться*, гл. вз. јуксіны; тор'једсіны, тор'једіны.

*Раздюзьтъ*, гл. с. јонмыны; чөгны; кызны.

*Разжигать, разжечь*, гл. д. дјрдбдны.

*Разжигаться, разжечься*, гл. в. дјрдбдсіны, дјрдбдїны.

*Разливаніе*, с. кісјталом.

*Разливать, разлить*, гл. д. кісјталны С., кісјтавыны В.

*Разливаться, разлиться*, гл. в. 1. кісјтасјны, кісјсіны; 2. ојдыны.

*Разливка*, с. = разливаніе.

*Разливъ*, с. 1. кісјталом; 2. ојдом.

*Разлучать, разлучить*, гл. д. јансбдны.

*Разлучаться, разлучиться*, гл. вз. јансбдсіны, јансбдїны.

*Разносить, разнести*, гл. д. новмедлыны, повмедны, молк'једлыны С., мовк'једлыны В.

*Разноцвѣтный, ая, ое, и. сера. Разноцвѣтная одежда, сера пасјком.*

*Разнузывать, разнуздать*, гл. д. кортвомлэдјны.

*Разогръваніе*, с. шонтбдом.

*Разогръвать, разогръть*, гл. д. шонтымыны С., шонтывлыны В., шонтыны, шонтбдны, шонбдны.

*Разогръваться, разогръться*, гл. стр. шоналмыны С., шонавлыны В., шоналны С., шонавыны В., шонбдсіны, шонбдїны.

*Разореніе*, с. рбзбритом.

*Разоритель*, с. рбзбритысј.

*Разорять, разорить*, гл. д. рбзбритны.

*Разравнивать, разровнять*, гл. д. лбсбдны.

*Разравниваться, разровняться*, гл. стр. лбсбдсіны, лбсбдїны.

*Разрубать, разрубить*, гл. д. кералны С., керавны В.

*Разрушати, разрушить*, гл. д. пөрөдалны С., пөрөдалны В., пөрөдны; жугөдлыны, жугөдны; пазөдлыны, пазөдны.

*Разрушаться, разрушиться*, гл. в. пөрны; жуглазёны, жугөдсіны, жугөдіны; пазөдсіны, пазөдіны.

*Разрушеніе*, с. пөрөм; жугөдөм, жуглалөм; пазөдөм, пазөдем.

*Разрываніе*, с. косјалөм.

*Разрывать, разорвать*, гл. д. косјалны С., косјавны В.

*Разрываться, разорваться*, гл. стр. косјалсіны С., косјавсіны В., косјасјны.

*Разръшати, разръшити*, гл. д. разјны, разөдны С., разедны В. *Елика аще разръшите на земли, будутъ разръшена на небесехъ.* Матө. 18, 18. Мыј разјанныд му вымын, лоө разема јенэжку вымын.

*Разръшаться, разръшиться*, гл. в. разјсіны, разөдсіны, разөдіны. *Разръшиться отъ бремени, чјужтыны.*

*Разръшеніе*, с. разем.

*Разсерживати, разсердить*, гл. с. = раздражати.

*Разсерживаться, разсердиться*, гл. в. = раздражаться.

*Разсказъ*, с. вісјталөм.

*Разсказывать, рассказать*, гл. д. вісјталмыны С., вісјтавлыны В., вісјталны С., вісјтавны В.

*Разсказчикъ*, с. вісјталмысј.

*Разслабленный*, ая, ое, прч. коды кіен і кокөн оз вермы вөрзедіны.

*Разславляти, славити*, гл. д. шыөдны.

*Разстлание*, с. волјсалөм.



*Разстилатъ, разостлатъ, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.*

*Разсудительность, с. јурсадј.*

*Разсудительный, ая, ое, п. јурсадја.*

*Разсудливый, ая, ое, п. = разсудительный.*

*Разсудокъ, с. вежөр, јурвежөр С., вежер, јурвежер В.*

*Разсуждать, разсудить, гл. д. вежөралны С., вежеравны В., думајтны; арталны С., артавны В. Они разсуждали между собою, наја арталысны аскостаныс.*

*Разсужденіе, с. вежөралом С., вежералом В., думајтём; арталём.*

*Разсылать, разоелать, гл. д. мөдөдны, ысталны С., ыставны В., ыстыны.*

*Разсыдаться, разсысться, гл. об. потмасјны. Этотъ камень разсыля, таја із потмасіс.*

*Разсыкать, разсычь, гл. д. кералны С., керавны В. (шөрі), поткөдлыны; поткөдны С., поткедлыны, поткедны В.*

*Разумно, н. мылкыдөн С., мывкыдөи В.*

*Разумный, ая, ое, п. мылкыда С., мывкыда В.*

*Разумъ, с. мылкыд С., мывкыд В.*

*Разумить, уразумить, гл. д. гөгөрвоны; төдны.*

*Разцарапывать, разцарапать, гл. д. гыж'јалыны, гыж'јалны С., гыж'јавлыны, гыж'јавны В.*

*Разцвѣтаніе, с. дјорідјалём.*

*Разцвѣтать, разцвѣсть, гл. с. дјорідјалшы С., дјорідјавны В.*

*Разцвѣтъ, с. = разцвѣтаніе.*

*Разширеніе, с. пасјкөдём.*

*Разширять, расширить, гл. д. пасјкөдны.*

- Разширятыся, разширяться*, гл. в. пасјкальны С., пасјкавны В., пасјкыд лоны.
- Разщепывать, разщепать*, гл. д. голјалны С., галјавны В.
- Разъ*, н. оптыр, өчід.
- Рай*, с. рај. *Земной рай*, му рај, сарідј.
- Рака*, с. горт, мосчі горт.
- Раковина*, с. ракпанј.
- Ракъ*, с. рак.
- Рало*, Ц. с. гөр.
- Рамо*, Ц. с. = плечо.
- Рана*, с. дој, анемін.
- Ранить, поранить*, гл. д. дојдны, дојдыштыны.
- Раній, ял, ее*, п. водјја, водјса.
- Рапо*, н. водј, водја.
- Раскаиваться, раскаятыся*, гл. об. мөдјласјны, кајчыны.
- Раскаливаніе*, с. дјрдөдөм.
- Раскаливать, раскалить*, гл. д. дјрдөдны.
- Раскаливаться, раскалитыся*, гл. стр. дјрдөдсіны, дјрдөдіны.
- Раскальваніе*, с. поткөдлөм С., поткедлөм В.
- Раскальвать, расколоть*, гл. д. поткөдмыны, пөткөдны С., поткедмыны, поткедны В., потлөдны.
- Раскальваться, расколотыся*, гл. в. поткөдсіны, поткөдіны С., поткедсіны, поткедіны В., потласјны, потны.
- Раскаяніе*, с. мөдјласем, каічем.
- Раскрывать, раскрыть*, гл. д. восјталны С., восјтавны В., восјтны.
- Раскрываться, раскрытыся*, гл. в. восјсіны.

*Раскрытіе*, с. восјтѣм.

*Распадатъся*, *распасться*, гл. об. потласјны.

*Распарываніе*, с. резедлѣм.

*Распарывать*, *распороть*, гл. д. резедлыны, резедны.

*Распинаать*, *распяять*, гл. д. рѣспінајтны.

*Распинааться*, *распяяться*, гл. стр. рѣспінајчѣны.

*Расплавлять*, *расплавить*, гл. д. кісјтны.

*Расплачивааься*, *расплатиться*, гл. вз. мынтысјны.

*Располагать*, *расположить*, гл. д. пукталлыны, пукталны С., пуктавлыны, пуктавлны В.; лѣседлыны, лѣседны.

*Расположеніе*, с. пукѣс, пукас; лѣседѣм, лѣседем.

*Распрашивать*, *распросить*, гл. д. јуаллыны, јуалны С., јуавлыны, јувны В.

*Распространеніе*, с. пасјкѣдѣм.

*Распространяаь*, *распространить*, гл. д. пасјкѣдны.

*Распространяаься*, *распространиться*, гл. в. пасјкалны С., пасјкавлны В., пасјкыд лоны.

*Распря*, с. вензем, венсем.

*Распутный*, ая, ое, Ц. п. = разводный.

*Распутіе*, с. тујвеж.

*Распутно*, н. омѣлја.

*Распутный*, ая, ое, п. омѣлја олысј; тојсѣсј.

*Распутство*, с. омѣлја олѣм.

*Распутствовать*, гл. с. омѣлја олны (овны В.).

*Распухать*, *распухнуть*, гл. с. = вспухать.

*Распльвать*, гл. д. сјымлыны С., сјывлыны В.

*Распяливаніе*, с. шѣргѣдѣм.

*Распяливать*, *распялить*, гл. д. шѣргѣдны.

*Распяливааься*, *распялиться*, гл. в. шѣргѣдсѣны, шѣргѣдѣны.

*Распятіе*, с. рѣспінайтѣм.

*Растапливать, растопить*, гл. д. 1. ломтыны С., лонтыны В.; 2. сылдыны С., сывдыны В.

*Растапливаться, растопиться*, гл. в. 1. ломтысѣсны С., лонтысѣсны В.; 2. сысны С., сывны В.

*Растаявать, растаять*, гл. с. сысны С., сывны В.

*Растворять, растворить*, гл. д. 1. восѣтлымы, восѣталны С., восѣтлывыны, восѣтавыны В., восѣтны; 2. соралны, соралалны С., соравны, соралавыны В. *Растворить вишо водою*, віна вакѣд соралалны.

*Растеніе*, с. быдмас; турын.

*Растерзывать, растерзать*, гл. д. пузѣ-пазѣ нечкалны С., пузѣ-пазѣ нечкавыны В.; косѣалны С., косѣавны В.

*Растесывать, растесать*, гл. д. кералны С., керавны В.

*Расты, вырасти*, гл. с. быдмымыны С., быдмывыны В., быдмыны. *Посмотрите на траву въ полѣ, какъ она растетъ*, відедлѣ мувыл (мувыл В.) турын вылѣ, кыдѣ сыѣа быдмѣ.

*Растниѣвати, растниѣти*, Ц. гл. д. = раскальвать.

*Растолковывать, растолковать*, гл. д. = толковать.

*Растоплять, растопить*, гл. д. = растапливать.

*Растопляться, растопиться*, гл. в. = растапливаться.

*Расторгать, расторгнуть*, гл. д. = разрывать.

*Расторгаться, расторгнуться*, гл. в. = разрываться.

*Расточать, расточить*, гл. д. разѣдлымы, разѣдны.

*Кто не собираетъ, тотъ расточаетъ*, коды оз чѣукѣрт, сыѣа разѣдѣ.

*Расточаться, расточиться*, гл. стр. разодсіны, разодіны, рассіны, разјсіны.

*Расхваливать, расхвалить*, гл. д. зэл (зэв В.) ошкыны.

*Расхищать, расхитить*, гл. д петкөдлыны С., петкөдлыны В., петкөдны. *Расхитить имущество*, эмбур петкөдны.

*Расходиться, разойтись*, гл. об. разодсіны, разодіны.

*Ратникъ*, с. = воинъ.

*Ратоборствовать*, гл. с. = сражаться.

*Ратоватися*, Ц. гл. вз. = сражаться.

*Рачіе*, с. зјылјем; төждысем, радејтөм.

*Рачительно*, н. зјылја, зјылјемөн; төждысемөн.

*Рачительный*, ая, ое, п. зјылј; төждысісіј, радејтысіј.

*Рачить*, гл. с. зјылјны; төждысіјны, радејтны.

*Рваніе*, с. 1. косјалөм; 2. нечкалөм.

*Рвать*, гл. д. 1. косјалны С., косјавны В.; 2. нечкалны С., нечкавны В.; 3. восны.

*Рвота*, с. вос, восөм.

*Ребенокъ*, с. кага; горзан Уд., тјатеј Уд.

*Ребро*, с. ордлы.

*Ревнивый*, ая, ое, п. вежөга.

*Ревновать*, гл. д. 1. вежөгтыны, вежаалны С., вежаавны В., вежгыны; 2. Ц. јона төждысіјны.

*Ремень*, с. сјумыс.

*Ремесло*, с. 1. кіпом-керөм; 2. керөм, удс.

*Репейникъ*, с. јөн.

*Репіе*, Ц. с. = репейникъ *Еда объемяютъ отъ репія смоквы?* Матө. 7, 16. Чјукөртөны - ө јөн вымысіј смоквајас?

*Ресница*, с. сіплыс.

*Реченіе*, с. кыл С., кыв В.

*Решето*, с. пож. *Спать муку сквозь решето*, пож  
пыр пызј *пожналны* (пожнавны В.)

*Реши*, Ц. гл. д. шуны.

*Ржа*, *ржавчина*, с. сім, бак.

*Ржавить*, *заржавить*, гл. с. сімны, баксјалны С.,  
баксјавны В.

*Ржати*, гл. с. гёрдыны, інніасјны.

*Риза*, Ц. с. пасјкѡм; кышѡд. *Шитая золотомъ*, до-  
рогая *риза*, зарніен вурѡм, дѡна пасјкѡм.

*Рисованіе*, с. ресујтѡм.

*Рисовать*, *нарисовать*, гл. д. ресујтны.

*Робкій*, ая, ое, п. ползісј С., повзісј В., польсјсј, чуж-  
мысјсј.

*Робко*, н. полземѡн С., повземѡн В., полѡмѡн; полыг  
тырјі.

*Робость*, с. ползем С., повзем В., полѡм, чужмѡм.

*Робить*, *оробить*, гл. с. ползіны, полны, чуждалны С.,  
повзіны, повны, чуждавыны В.

*Ровесникъ*, с. чѡчјја.

*Ровный*, ая, ое, п. лѡсід.

*Ровня*, с. = *ровесникъ*.

*Ровъ*, с. кодјем, гуран, рѡв.

*Рогъ*, с. сјур.

*Родильница*, с. чјужтысјсј.

*Родина*, с. чјужан му.

*Родитель*, с. батј, ај. *Родители*, с. батјмам, ајмам.

*Родительница*, с. мам.

*Родственникъ*, с. рѡднја.

*Родникъ*, с. = *колодезь*.

*Родный*, ая, ое, п. ѡтвирјаномысја.

*Родословіе*, с. рѡдвісјталѡм.

Родъ, с. рѳд.

Рожа, с. чјужѳм С., чјужем В., бан.

Рожать, гл. д. = раждать.

Рожаться, гл. стр. = раждаться.

Рожденіе, с. чјужтѳм; чјужѳм С., чјужем В. *День рожденія, чјужан лун.*

Рождіе, Ц. с. ул јылјас С., ув јывјас В.

Роженъ, с. јосјбедј, шолј.

Рожь, с. рудег.

Розга, с. = вѳтвь.

Ронять, уронить, гл. д. усјкѳдны.

Роптать, гл. с. ропкыны, бронјгыны.

Роса, с. лысва.

Рости, гл. с. = расти.

Ростъ, с. быдмас, быдмѳм.

Ротъ, Ц. с. = божба.

Ротитися, Ц. гл. об. = божиться.

Ротъ, с. вом.

Роща, с. вѳр.

Рубаха, рубашка, с. дѳрѳм, јердѳс Перм., ордѳс Луз., сѳрнас ВВ.

Рубежъ, с. = граница.

Рубить, гл. д. кералны С., керавны В.; керасјны.

Рубка, с. кералѳм, керас.

Рублевый, ая, ое, п. шајта.

Рубль, с. шатј В., шајт ВВ.

Руганіе, с. пінјалѳм, пінјасем, ругајчем.

Ругать, гл. д. пінјалны С., пінјавны В.

Ругаться, 1. гл. вз. пінјасјны, ругајчыны; 2. гл. об. сералны С., серавны В. *Ругаться сквернословно, понјасјны, матјкыны.*

*Руда*, с. 1. вір; 2. руда.

*Рудометъ*, с. вір лэдїсї.

*Ружье*, с. пісчалї.

*Рука*, с. кі; кырым; сої. *Онъ протянулъ руку*, сыја нїужодыс кісө. *Взялъ его за руку*, босїтыс сыїес кїедыс. *Умывать руки*, мысїкыны кырымїас. *Связать руки*, кöрталны (кöртавны В.) кырымїас.

*Рукавица*, с. кепысї.

*Рукодолье*, с. кїном-керöм.

*Рукомойникъ*, с. кїмысїсїандоз; мысїсїандоз.

*Рукоплеканіе*, с. кїкїначїасем, кэкöначїасем.

*Рукоплекать*, гл. с. кїкїначїасїны, кэкöначїасїны.

*Рукополагать*, *рукоположить*, гл. д. кї пуктыны.

*Рукоположеніе*, с. кї пуктöм.

*Рукоятка*, с. вороп.

*Руль*, с. сөпечї.

*Ручательство*, с. кїсетöм.

*Ручаться*, *поручиться*, гл. об. кїсетны.

*Ручей*, с. шор, јолї Уд.

*Ручка*, с. = *рукоятка*.

*Рыба*, с. черї.

*Рыбакъ*, с. черї кыїсї; черї вузальсї.

*Рыбарь*, Ц. с. = *рыбакъ*.

*Рыболовъ*, с. черї кыїсї.

*Рыданіе*, с. олїјалöм, ырзöм.

*Рыдать*, гл. с. олїјалны С., олїјавны В., олїзыны, ырзыны.

*Рынокъ*, с. = *базаръ*.

*Рысканіе*, с. рыскöптöм.

*Рыскать*, гл. с. рыскöптыны.

*Рытвина*, с. гуран.



- Рыть, гл. д. код'їны.
- Рыться, гл. об. код'їсїны.
- Рьдкій, ая, ое, п. шочї, гежд.
- Рьдко, н. шочја, гежда.
- Рьдька, с. кушман.
- Рьзаніе, с. вундалом, вундом.
- Рьзати, гл. д. вундалны С., вундавыны В., вундыны.
- Рька, с. ју. Рьки размысь, јујас візылтысны С., јујас візывтысны В.
- Рьпа, с. сјортні.
- Рьчь, с. кыл С., кыв В., сјорні, сјорнікыл С., сјорнікыв В.
- Рьшати, рьшити, гл. д. помалны С., помавыны В., помпукталны С., помпуктавыны В., решітны.
- Рьшеніе, с. помалом, решітом.
- Рьюмити, зарьюмити, гл. с. = плакати.
- Рьбина, с. пельсї.
- Рьбчикъ, с. сјола.
- Рьдити, порядити, гл. д. = нанимати.
- Рьдити, нарядити, гл. д. = наряджати.
- Рьдъ, с. рјад. Мясной рьдъ, јаж рјад. Рыбной рьдъ, чері рјад.

## С.

- Садити, посадити, гл. д. пукталны С., пуктавыны В., пукседны, пуктыны.
- Садиться, гл. в. пукалыны С., пукавыны В., пукейны.
- Садка, с. пуктом.
- Садовникъ, с. сад водітысї.

*Садовничать*, гл. с. сад вѣдѣтны.

*Садоводство*, с. сад вѣдѣтѡм.

*Садъ*, с. сад. *Насадить садъ*, сад пуктыны.

*Сажа*, с. са.

*Сажать*, посадить, гл. д. = садить.

*Сажаться*, гл. стр. = садиться.

*Сажень*, с. сыв В.

*Салить*, насалить, гл. д. госалны С., госавны В.

*Сало*, с. гос.

*Самецъ*, с. ај.

*Самка*, с. інј С., энј В.

*Самодержавный*, ая, ое, п. ачјыс кутысј, асыдыда-  
кутысј.

*Самодержець*, с. = самодержавный.

*Самолюбіе*, с. асѡс мусалѡм.

*Самопроизволеніе*, с. асвыј.

*Самопроизвольно*, н. асвыјен.

*Самородный*, ая, ое, п. ачјыс артман.

*Самъ*, а, о, м. ас. *Самъ-другъ*, ачјыс-мѡд.

*Сани*, с. мн. додј, дојд ВВ.

*Сапогъ*, с. сапѡг.

*Сапожникъ*, с. сапѡг'јас вурысј; кѡмкот вурысј.

*Сапожничать*, гл. с. сапѡг'јас вурны; кѡмкот вурны.

*Сарай*, с. сарај. *Сарайъ для дровъ*, пес вѣдјан сарај.

*Сатана*, с. сѡтѡна.

*Сахаръ*, с. сакар.

*Сбавка*, с. = убавка.

*Сбавлять*, гл. д. = убавлять.

*Сберегать*, *сберечь*, гл. д. вѣдјлыны, вѣдјны.

*Сберегаться*, *сберечься*, гл. в. вѣдјлысјны, вѣдјсіны,  
вѣдјсіны.

*Сбереженіе*, с. відем.

*Сбираніе*, с. чжукортѡм.

*Сбиратель*, с. чжукортгысј.

*Сбирать*, *собрать*, гл. д. чжукортны.

*Сбираться*, *собраться*, гл. в. чжукортсіны, чжукор-  
чіны.

*Сборище*, с. чжукорчем.

*Сборщикъ*, с. = *сбиратель*.

*Сборъ*, с. = *сбираніе*.

*Сбываться*, *сбыться*, гл. об. артмыны, лоны.

*Свадебный*, ая, ое, п. гѡтрасјан.

*Свадьба*, с. гѡтрасјан пір, кѡлысј Уд., свадјба.

*Сваривать*, *сварить*, гл. д. пузедны. *Сварить двѣ*  
*полосы желъза*, кѡрт кык пѡлѡса пузедны.

*Сварка*, с. пузедѡм.

*Сватъ*, с. сват.

*Сватья*, с. сватјја С., сватјтја В.

*Свекоръ*, с. ајка, верѡслѡн батј.

*Свекровь*, с. інјка С., энјка В., верѡслѡн мам.

*Свергать*, *свергнуть*, гл. д. усјкѡдны улѡ.

*Свергаться*, *свергнуться*, гл. в. усјкѡдсіны, усјкѡдіны  
улѡ.

*Сверделъ*, с. пырнјол С., пырнјов В.

*Сверлить*, *просверлить*, гл. д. пырнјалны С., пырнјав-  
ны В.

*Сверстникъ*, с. артлыда, чѡчјја.

*Сверстываніе*, с. ѡчѡсјамѡдѡм С., ѡчѡсјамедѡм В., ѡт-  
выједѡм; лѡседѡм.

*Сверстывать*, *сверстать*, гл. д. ѡчѡсјамѡдны С., ѡчѡсја-  
медны В.; ѡтвыједны; лѡседны.

*Сверху*, н. вылсјанј С., вылсјанј В.; вылысј.

*Сверхъ*, предл. кіндја, опрічј.

*Сверчокъ*, с. чірк.

*Свершать*, *свершить*, гл. д. помалны С., помавны В.,  
пом пуктыны; керны.

*Свершаться*, *свершиться*, гл. в. помасјны; лоны.

*Свидѣніе*, Ц. с. велодом, чоктом.

*Свидѣтель*, с. адјлмысј С., адівмысј В., свидетелј.

*Свидѣтельство*, с. адедом; вісјталом; свидетелјсво.

*Свидѣтельствовать*, гл. д. вісјталмыны, вісјталны С.,  
вісјтавлыны, вісјтавны В.; эскодны.

*Свинина*, с. порсј јаж.

*Свинья*, с. порсј.

*Свирѣпо*, н. чјорыдлѡга, лјокалана.

*Свирѣпость*, с. чјорыдлѡг.

*Свирѣпый*, ая, ое, п. чјорыд, лјок.

*Свистаніе*, с. шусјталом.

*Свистать*, гл. с. шусјталны, шутјолтны С., шусјтав-  
ны, шутјовтны В.

*Свистъ*, с. шутег; шусјталом. *Дать знакъ свистомъ*,  
шусјталомон јасак сетны.

*Свистѣть*, гл. с. = *свистать*.

*Своенравіе*, с. асру, ассјам.

*Своенравно*, н. ассјама.

*Своенравный*, ая, ое, п. асруа.

*Свой*, я, е, м. ас; ачјым; ачјыд; ачјыс. См. Грам. §

54. *Свои люди*, ас војтыр.

*Свойственникъ*, с. ас морт.

*Своячина*, с. гѡтырлѡн сочј С., гѡтырлѡн чој В.

*Свыше*, н. = *сверху*.

*Свѣдать*, гл. д. тѡдны.

*Свѣдѣніе*, с. тѡдом.

Свьдѣти, Ц. гл. д. = свѣдать.

Свьжій, ая, ее, п. вылј.

Свьтатъ, гл. с. југдыны. *Начинаетъ свѣтатъ*, југдыны кутѡ. -

Свьтецъ, с. пеша, пешан, бѣпеш Уд.

Свьтило, с. кодјул С., кодјув В.

Свьтильникъ, с. = подсвьчникъ.

Свьтильня, с. свѣтилна.

Свьтитъ, гл. с. 1. југдыны; 2. бѣ видјны, бѣ кутны.

Свьтиться, гл. об. југјалны С., југјавны В., југдыны.

Свьтло, н. југыда.

Свьтлость, с. југјалѡм.

Свьтлый, ая, ое, п. југыд.

Свьтловидный, ая, ое, п. југыд кодј.

Свьтъ, с. југыд; југјалѡм.

Свьча, с. сѣсј.

Свьца, Ц. с. = свѣча.

Связка, с. кѡртѡд, кѡртас.

Связыватъ, связатъ, гл. д. кѡрталлыны, кѡрталны С., кѡртавлыны, кѡртавлны В.

Святитель, с. вежѡдысј С., вежедысј В., аркіреј.

Святительство, с. аркірејлун.

Святить, освятить, гл. д. вежѡдны С., вежедны В.

Святиться, освятиться, гл. стр. вежѡдсіны, вежѡдїны С., вежедсіны, вежедїны В.

Святки, с. мн. вежадыр, Рѡжтво празник лунјас.

*Это случилось о святкахъ*, таја вѡлы Рѡжтво дырјї.

Святость, с. вежатуј, вежаног.

Святый, ая, ое, п. вежа, свјат, свјатѡј.

Священіе, с. вежѡдѡм С., вежедѡм В.

Священникъ, с. поп.

Священный, ая, ое, п. вежа.

Священство, с. попалом, поптуј, попчин; попю пунктѡм.

Священствовать, гл. с. попалны С., попавны В.

Сгараніе, с. сочем.

Сгарать, сгорѣть, гл. с. сотејалны, сочјалны С.,  
сотејавны, сочјавны В., сотсіны, сочіны.

Сгибать, согнуть, гл. д. куснедлыны, нјукледлыны.

Сгибаться, согнуться, гл. в. = сгорбливаться.

Сглаживаніе, с. шілједлѡм, шілједѡм.

Сглаживать, сгладить, гл. д. шілјкједлыны, шілјед-  
лыны, шілједны.

Сгнаивать, сгноить, гл. д. сістыны.

Сгнивать, сгнить, гл. с. сісмалны С., сісмавыны В.,  
сісмыны.

Сгонять, согнать, гл. д. вѡтламыны С., вѡтлавыны В.,  
вѡтлыны.

Сгорать, сгорѣть, гл. с. = сгарать.

Сгребать, сгрести, гл. д. зырталны С., зыртавыны В.,  
зыртны.

Сгущать, сгустить, гл. д. суктыны.

Сгущаться, сгуститься, гл. в. сукмыны.

Сдавать, сдать, гл. д. сеталны С., сетавны В., сетны.

Сдаваться, сдатьсья, гл. в. сетсіны, сечіны.

Сдача, с. сеталѡм, сетѡм.

Сдвигать, сдвинуть, гл. д. вешталны С., вештавыны  
В., вештыны; јѡткамыны С., јѡткавыны В.

Сдвигаться, сдвинутьсья, гл. в. вештыејсіны, јѡткыеј-  
сіны.

Сдерживать, сдержать, гл. д. куталны С., кутавыны  
В., кутны.

*Сдирать, содрать*, гл. д. косјамны С., косјавны В., кулјны.

*Се*, Ц. мм. = *вотъ*. *Се мати твоя*. Іоан. 19, 27. Со мам тэнад.

*Сегоднишній*, яя, ее, н. талун'ја.

*Сегодня*, н. талун.

*Седмерица*, Ц. ч. сізім.

*Седмерицею*, Ц. въ видѣ н. сізімысј.

*Седмижды*, Ц. н. = *седмерицею*.

*Седмица*, Ц. с. = *недѣля*.

*Седмици*, Ц. н. = *седмижды*.

*Седмый*, ая, ое, ч. сізімѳд.

*Седмыинадцать*, Ц. ч. = *семнадцатый*.

*Седь*, Ц. ч. = *семь*.

*Седьдесятъ*, Ц. ч. = *семьдесятъ*.

*Седьинадцать*, Ц. ч. = *семнадцать*.

*Сей*, сія, сіе, м. таја, таје. *Сего ради*, сыпонда.

*Секретничать*, гл. с. гусен відјны.

*Секретно*, н. гусен.

*Секретъ*, с. гусјатор.

*Селезенка*, с. лоп, кѳса.

*Селеніе*, с. оланын.

*Селить, поселить*, гл. д. олмѳдны С., овмедны В.

*Селиться, поселиться*, гл. в. олмѳдсіны, олмѳдіны С., овмедсіны, овмедіны В.

*Сельдь*, с. селјгі чері.

*Семнадцатый*, ая, ое, ч. дассізімѳд.

*Семнадцать*, ч. дассізім.

*Семь*, ч. сізім.

*Семьдесятъ*, ч. сізімдас. *До семидесяти*, сізімдасѳдј.

*Сердечно*, н. сјѳломѳн.

- Сердито*, н. лөгпыра, лөглјока.  
*Сердитый*, ая, ое, п. лөглјок, лөга.  
*Сердить*, разсердить, гл. д. лөгѳдны.  
*Сердиться*, разсердиться, гл. в. лөгалны С., лөгавны В., лөгасјны; лөг кутны.  
*Сердце*, с. 1. сјѳлѳм; 2. лөг.  
*Сердцевина*, с. сјѳмѳс.  
*Сердчатъ*, осердчатъ, гл. с. = *сердиться*.  
*Серебро*, с. эзысј.  
*Середа*, с. вежалун шѳр.  
*Середина*, *середка*, с. шѳр.  
*Середний*, яя, ее, п. шѳрса.  
*Серповидный*, ая, ое, п. чјарла кодј.  
*Серпообразный*, ая, ое, п. = *серповидный*.  
*Серпъ*, с. чјарла.  
*Серьга*, с. ісерга, лапі. *Серьги*, мн. чјусы, ісергајас.  
*Сестра*, с. сочј С., чој В.  
*Сжигать*, *сжечь*, гл. д. соталны С., сотавыны В., сотны.  
*Сжигаться*, *сжечься*, гл. в. сотсіны, сочіны.  
*Сжимать*, *сжать*, гл. д. дјѳдны; чјабралны С., чјабравны В., чјабыртны; топѳдны.  
*Сжинать*, *сжать*, гл. д. вундыны.  
*Сзади*, н. бѳрсјанј, бѳрысј.  
*Сзывать*, созвать, гл. д. корны. *Созови работни-ковъ*, кор удсалысјјасѳс.  
*Сигналъ*, с. јасак, тѳдмѳс.  
*Сигъ*, с. кевѳс С., кебес В.  
*Сидѳние*, с. пукалѳм.  
*Сидѳть*, *спѳть*, гл. с. пукалны С., пукавыны В., пуксіны.



- Сизый*, ая, ое, п. чім; чімлөз, чімлөзј.  
*Сила*, с. вын, выналөм; јон; эбөс.  
*Силокъ*, с. лөчј, лјэчј.  
*Сильно*, н. вынөн; зэл С., зэв В., јона.  
*Сильный*, ая, ое, п. вына, јона, эбөса.  
*Синагога*, с. чјукөрчјанын.  
*Синий*, ял, ее, н. лөз, лөзј.  
*Синодъ*, с. сінод.  
*Сиргъчъ*, Ц. н. мыј эм, мыј шусе.  
*Сито*, с. пож.  
*Сице*, Ц. н. сыдї, сыдј.  
*Сицевый*, ая, ое, Ц. п. сэчөм, тачөм.  
*Сіяніе*, с. југ'јалөм.  
*Сіять*, гл. с. југ'јалны С., југ'јавны В., лэдјны (лэдны) југыд. *Яко солнце свое сіяетъ на змыя и благія.* Матө. 5, 45. Сынонда мыја сыја чөктө асла сшондымы лэдјны југыд омөлјјас вылө і бурјас вылө.  
*Сказаніе*, с. вісјталөм.  
*Сказатель*, с. вісјталысј.  
*Сказка*, с. мојдыл С., мојдыкы В., мојд.  
*Сказывать*, *сказать*, гл. д. вісјталны С., вісјтавы В., шуны.  
*Скаканіе*, с. чечјалөм.  
*Скакають*, гл. с. чечјалны С., чечјавны В.; јөктыны.  
*Скакунъ*, с. јөктысј.  
*Скакунья*, с. јөктысј ныл (ны В.) алі баба.  
*Скарбъ*, с. көлуј, көлуј-мөлуј.  
*Скатерть*, с. ызан дөра.  
*Скатывать*, *скатать*, гл. д. быглјалны, туплјалны С., быглјавны, туплјавны В.

- Скать, соскать*, гл. д. гартны.
- Скачекъ*, с. чечег.
- Скачка*, с. чечег, чечјас.
- Сквашивать, сквасить*, гл. д. азјалны С., азјавны В.
- Скверна*, с. пеж.
- Сквернитель*, с. пежалысј.
- Сквернить, осквернить*, гл. д. пежалны С., пежавны В.
- Скверниться, оскверниться*, гл. в. пежасјны, пежмыны.
- Скверность*, с. пеж; сѳс.
- Скверный*, ая, ое, п. пежа, пежногса; сѳса.
- Сквозить*, гл. с. пырпырасјны.
- Сквозь*, предл. пыр.
- Сквозь*, Ц. предл. = *сквозь*. *Иде сквозь стѣнія*. Матѳ. 12, 1. Муныс кѳдем мујас вомѳн.
- Скворецъ*, с. сјѳдкај.
- Скисать, скиснуть*, гл. с. шоммыны, жодјаммыны.
- Скисаться, скиснуться*, гл. в. = *скисать*.
- Скитаться*, гл. об. шатлаалны, шлопјалны, долјалны С., шатлаавны, шлопјавны, довјавны В.
- Склеиваніе*, с. лемалѳм.
- Склеивать, склеить*, гл. д. лемалны С., лемавны В.
- Склейка*, с. = *склеиваніе*.
- Скобель*, с. гогын.
- Скоблить, оскоблить*, гл. д. гогналны С., гогнавны В.
- Сковорода*, с. скѳвѳрда.
- Скоктаніе*, Ц. с. = *щекотаніе*.
- Скоктати*, Ц. гл. д. = *щекотать*.
- Сколь, сколько*, н. кымын, кымынысј, мыјмында.
- Скончивать, скончать*, Ц. гл. д. = *оканчивать*.

- Скончаваться, скончатъся, гл. в. 1. = окончивать-  
ся; 2. кульны С., кувны В.
- Скончаніе, с. = окончаніе. Тако будетъ въ скончаніе  
вѣка сего. Матѣ. 13, 40. Сыдј лоас таја олѣм по-  
масігѣн (понасігѣн В.).
- Скопецъ, с. = евнухъ.
- Скопить, оскопить, гл. д. кѣчзјалны С., кѣчзјавны В.
- Скорбѣ, с. шогсем, шог.
- Скорбѣть, гл. с. шогсіны.
- Скорлуна, с. кырсеј С., кыш В., панј В.
- Скоро, н. регыд, регід, пыр.
- Скоробить, гл. д. шыгыртны, чјукыртны.
- Скорописаніе, с. регыд гіжѣм.
- Скорописецъ, с. регыд гіжіеј.
- Скоропреходящій, ая, ее, н. регыд мунысеј.
- Скорый, ая, ое, п. регыд, регід.
- Скотина, с. живѣтїна.
- Скотъ, с. пода.
- Скрежетаніе, с. јірѣм, пїнјїрѣм.
- Скрежетать, гл. с. јїрны, пїнјїрны.
- Скрежетъ, с. = скрежетаніе. Ту будетъ плачъ и  
скрежетъ зубомъ. Лук. 13, 28. Сѣтѣн лоас бѣрдѣм  
ї пїнјїрѣм.
- Скрестъ, гл. д. вуштыны, зыртны, гїрјїны.
- Скруглять, скруглить, гл. д. гѣгрѣстны С., гѣгрест-  
ны В.; туплестны.
- Скрывать, скрыть, гл. д. дебламны С., деблавны В.,  
дебны.
- Скрываться, скрыться, гл. в. дебласїны.
- Скрытно, н. гусја, гусјапырја.
- Скудель, Ц. с. гырнїчј.

- Скудельникъ, Ц. с. гырнічј вѣчісј, гырнічј керысј.  
Скука, с. дѣзмѣм, кезмѣм; шог.  
Скула, с. черлы.  
Скупый, ая, ое, п. надј.  
Скучать, гл. с. дѣзмыны, кезмыны; шогсіны.  
Слава, с. 1. бур јуѣр (јувѣр В.), нѣмалѣм; ошкѣм;  
2. јуѣр С., јувѣр В.  
Славить, гл. д. нѣмѣдны; ошкыны.  
Славиться, гл. в. нѣмалны С., нѣмавыны В.; ошјысјны.  
Славно, н. нѣмалана, нѣмалѣмѣн.  
Слагать, сложить, гл. д. 1. пуктыны; 2. ѣтѣклаалны, ѣтѣлаалны, ѣтлаалны С., ѣтѣклаавны, ѣтлаавны В.  
Сладкій, ая, ое, п. чјѣскыд.  
Слеза, с. сѣнва.  
Слесарь, с. дорысј, кузнечј.  
Сливки, с. шлѣвкі.  
Слина, с. лју С., дулј В.  
Слншть, гл. д. лјуалны С., дулјавны В.  
Словарь, с. кылчјукѣр С., кывчјукар В.  
Слово, с. кыл С., кыв В., сјорні. Слово о пьянствѣ, кыл (кыв В.) вѣнајуѣм јымысј. Только скажи слово, сѣмын шу кыл (кыв В.).  
Сложеніе, с. 1. пуксем; 2. ѣтѣклаалѣм, ѣтѣлаалѣм, ѣтлаалѣм; ѣтѣклаасем, ѣтѣлаасем, ѣтлаасем. Сложеніе тѣла, пукасалун.  
Слуга, с. уджалысј, служѣтысј.  
Служанка, с. уджалысј баба алѣ ныл (шыв В.).  
Служба, с. уджалѣм; керѣм; служѣтѣм.  
Служитель, с. = слуга.

Служить, гл. с. ужсалны С., ужсавны В.; керны; служитны.

Слухъ, с. 1. кылём; 2. јуёр С., јувөр В. *О немъ разнесся слухъ, сы јылысј пегыс јуёр (јувөр В.).*

Случаться, случитъся, гл. б. лоны. *Случается иногда, мукөддырјі лөб.*

Слушаніе, с. кызём С., кывзём В.

Слушатель, с. кызысј С., кывзысј В.

Слушать, гл. д. кылзыны, кылыны С., кывзыны, кывны В. *Слушайте и разумъйте, кылзө (кывзө В.) і велалө.*

Слышаніе, с. = слушаніе.

Слышатель, Ц. с. = слушатель.

Слышать, услышать, гл. д. = слушать.

Слышно, въ видъ гл. б. кылзан С., кывзан В., кылө.

Сльдовать, гл. с. бөрвыл (бөрвыл В.) мунны, бөрвыл (бөрвыл В.) локны.

Сльдъ, с. коктуј. *Въ сльдъ за нимъ пошло множество народа, сы бөрсјанј мөдысны уна јөз. Иди въ сльдъ за мною, лок ме бөрысј.*

Сльзаніе, с. лэдсем, лэдем.

Сльзать, сльзть, гл. с. лэдсіны, лэдіны, лэчіны.

Сльпецъ, с. сінтөм.

Сльпнуть, ослпнуть, гл. с. сінтөммыны.

Сльпо, н. сінтөма; пемыда.

Сльпый, ая, ое, п. сінтөм. *Если сльпой поведетъ сльпаго, то оба упадутъ въ яму, кор сінтөм сінтөмөс нуөдө, кыкпаныс усены гуранө.*

Слюда, с. слуда.

Слюна, с. = слина.

Слюнить, гл. д. = слинить.

*Смазывать, смазать*, гл. д. малтаалны, малтны С., мавтаавны, мавтны В.

*Смертельно*, н. култөдј С., кувтөдј В.

*Смертный, ая, ое, п. кулан.*

*Смерть, с. кулом. До смерти = смертельно. Осудить на смерть, мыждыны кулны (кувны В.). Предать на смерть, сетны кулом вылө. Суть шьцый отъ здь стоящихъ, иже не имутъ вкусити смерти. Матө. 16, 28. Мукөд татөн сулалысјјас оз кувны (кувны В.).*

*Сметана, с. шјок.*

*Смирение, с. рам олөм, рамлун, рамног.*

*Смиреникъ, с. рама олысј морт.*

*Смиреница, с. рама олысј баба али ныл (ныв В.).*

*Смиритель, с. раммөдысј С., раммедысј В.; чөлөдысј.*

*Смирный, ая, ое, п. рам, рама олысј.*

*Смирать, смирать, гл. д. раммөдны С., раммедны В.; чөлөдны.*

*Смиряться, смиряться, гл. в. 1. раммөдсіны, раммөдіны С., раммедсіны, раммедіны В., раммыны; 2. Ц. = примиряться. Всякъ возносяйся смирится, смиряй же себе вознесется. Лук. 18, 14. Быдөн, коды лэптысјас, раммас; а коды рам, лэптысјас.— Шедъ смирися прежде съ братомъ твоимъ. Матө. 5, 24. Мун војдөр бурасј ас вокыдкөд.*

*Смоковница, с. смоква пу, смоковничнөј пу.*

*Смола, с. сір.*

*Смоление, с. сіралөм.*

*Смолить, высмолить, гл. д. сіралны С., сіравны В.*

*Смотритель, с. відедысј, відісј.*

*Смотренье, с. відөдөм, відөм.*

- Смотрѣть*, гл. с. відјлыны, відедны, відјны. *Смотрите*, чтобы никто не узналъ о немъ, вічісе, мед весјкө некөд эз төд сы јылысј.
- Смуцать*, *смутить*, гл. д. 1. гудраллышы, гудралны С., гудравлыны, гудравны В.; 2. суклјаллыны, суклјалны С., суклјавлыны, суклјавны В.
- Смуцаться*, *смутиться*, гл. в. 1. гудрасјны, гудрасјсіны; 2. ползіны, полны С., повзіны, повны В.
- Смуцение*, с. 1. гудрасем; 2. ползем С., повзем В., полөм.
- Смыкать*, *сомкнуть*, гл. д. кунјлылыны С., кунјлылыны В., кунјны. *Они сомнули глаза свои*, наја кунјнісны сінјас ассјыныс.
- Смысленно*, Ц. н. мылкыдөн С., мывкыдөн В.
- Смысленный*, ая, ое, п. мылкыда С., мывкыда В.; велалысј.
- Смыслить*, гл. д. велалны С., велавны В.
- Смысль*, с. мылкыд С., мывкыд В.; велалөм.
- Смѣть*, *посмѣть*, гл. с. лыстны.
- Смѣяться*, гл. об. сералны С., серавны В.
- Смягчать*, *смягчить*, гл. д. небзедны.
- Смягчаться*, *смягчиться*, гл. в. небзіны.
- Смягчение*, с. небзедөм.
- Смятение*, с. зык.
- Снаружи*, н. = *извнѣ*.
- Снигирь*, с. једсыдкај, көнсыкај.
- Снованіе*, с. кыөм-паөм.
- Сновать*, гл. д. кышы-паны.
- Сновидецъ*, с. вөтадісј.
- Сновидѣніе*, с. вөт.

*Снопъ*, с. колјта. *Вязать шиеницу въ снопы*, кърталны (къртавны В.) шобды колјтајасө.

*Сноравливать, сноровить*, гл. с. поровітны.

*Сносить, снести*, гл. д. вајалны С., вајавны В., вајны; нуны.

*Сноха*, с. = *невъстка*.

*Снъговидный, ая, ое, п.* лым кодј.

*Снъгъ*, с. лым.

*Снъдать, снъсти*, Ц. гл. д. сјојны.

*Снъдь*, Ц. с. = *пища*.

*Со*, предл. код (оконч. соединит. падежа).

*Собака*, с. пон.

*Собачиться*, гл. об. = *браниться*.

*Собирание*, с. чјукөртөм.

*Собиратель*, с. чјукөртысј.

*Собирать, собрать*, гл. д. чјукөртны.

*Собираться, собраться*, гл. в. чјукөртсіны. чјукөрчїны.

*Соблазнитель*, с. ылөдысј.

*Соблазнять, соблазнить*, гл. д. ылөдны.

*Соблазняться, соблазниться*, гл. в. ылаалны С., ылавны В.

*Соблюдать, соблюсти*, гл. д. відјны. *Соблюдай заповѣди Божїи*, відј чөктөм'јас Јенлысј.

*Соблюдаться, соблюстися*, гл. в. відісјны, вічїсјны, дјонј лоны.

*Соблюдение*, с. відем.

*Собользновение*, с. појгөм стар., курөм-көчем.

*Собользновать*, гл. с. појгыны, курны-көчны.

*Соборище*, с. чјукөрчем; чјукөрчјанын, чјукөрчемын.

*Соборный, ая, ое, п.* собора, соборној.



Соборъ, с. чжукѳрчем; собор.

Собрание, с. 1. чжукѳртѳм; 2. чжукѳрчем.

Сова, с. туп'жур, сова.

Совершать, совершить, гл. д. помалны С., понавны В., помѳдж керны.

Совершаться, совершиться, гл. в. помасжны С., понасны В.

Совершенство, с. помалѳм.

Совершенно, н. помѳдж, дѳсты.

Совершенный, ая, ое, п. тыр; бур.

Совлекать, совлечь, гл. д. пѳрчѳдны С., пѳрчедны В., пѳрчѳны.

Совокупитель, с. ѳтѳклаалысѳ, ѳтѳлаалысѳ, ѳтлаалысѳ.

Совокупление, с. ѳтѳклаалѳм, ѳтѳлаалѳм, ѳтлаалѳм; ѳтлаасем.

Совѳкуплять, совокупить, гл. д. ѳтѳклаалны, ѳтѳлаалны, ѳтлаалны С., ѳтѳклаавны, ѳтлаавны В., ѳтлаѳдны; чжукѳртны.

Совѳкупляться, совокупиться, гл. в. ѳтѳклаасжны, ѳтѳлаасжны, ѳтлаасжны, ѳтлаѳдсѳны, ѳтлаѳѳны.

Совѳкупно, н. ѳтвыл С., ѳтвыл В., чѳчѳ.

Совѳтникъ, с. вѳжпѳдысѳ С., вѳжпедысѳ В.

Совѳтно, н. лѳсѳалѳмпыр'ѳа.

Совѳтовать, посовѳтовать, гл. д. вѳжпѳдны С., вѳжпедны В., вѳжпны.

Совѳтоваться, посовѳтоваться, гл. вз. вѳжпсѳны, сѳжрнѳтлыны.

Совѳтъ, с. вѳжпѳдѳм С., вѳжпедѳм В., вѳжпѳм.

Согласно, н. лѳсѳа.

Согласный, ая, ое, п. лѳсѳд.

Соглашать, согласить, гл. д. лѳсѳдны.

*Соглашаться, согласиться*, гл. в. лөседсіны, лөседіны.

*Согнивать, согнить*, гл. с. сісмыны.

*Сограждати, соградити*, Ц. гл. д. вöчјны, вöчны; стрöйтны.

*Сограждение*, Ц. с. вöчем; стрöјба.

*Согръвание*, с. шонöдöм.

*Согръвательный, ая, ое, п. шонтан.*

*Согръвать, согръть*, гл. д. шонöдны, шонтöдны.

*Согръваться, согръться*, гл. в. шональны С., шонавны В., шонöдсіны, шонöдіны.

*Согръшать, согръшить*, гл. с. мыжмыны, грек вöчјны.

*Согръшение*, с. мыж, грек.

*Содержитель*, Ц. с. кутысі.

*Содержительный, ая, ое, п. кутан.*

*Содъйствие*, с. отсалöм, отсöд.

*Содъйствовать*, гл. с. отсалмыны, отсалны С., отсавлыны, отсавны В.

*Содъльвать, содълать*, гл. д. керны, вöчјны.

*Содътель*, с. вöчісі.

*Соединение*, с. = совокупление.

*Соединять, соединить*, гл. д. = совокуплять.

*Соединяться, соединиться*, гл. в. = совокупляться.

*Сожалъние*, с. = соболъзновение.

*Сожалть*, гл. с. = соболъзновать.

*Сожигать, сожечь*, гл. д. соталны С., сотавны В., сотны.

*Сожигаться, сожечься*, гл. в. сотсјалны С., сотсјавны В., сочіны.

*Сожитель*, с. верöс С., верес В.

*Сожительница*, с. гōтыр.

*Сзади*, Ц. н. = *сзади*.

*Сздавать*, *сздать*, гл. д. вōчјны; пуктыны.

*Сзданіе*, с. вōчем; пуксем. *Отъ сзданія міра*, му пуксемсјанј.

*Сздатель*, с. вōчісј; пуктысј.

*Сзидать*, гл. д. = *сздавать*.

*Созръвать*, *созръть*, гл. с. кісјмалны С., кісјмавны С., кісјмыны.

*Созывать*, *созвать*, гл. д. = *сзывать*.

*Сокращать*, *сократить*, гл. д. дженјдōдмыны, дженјдōдны.

*Сокращаться*, *сократиться*, гл. стр. дженјдыны, дженјјамыны.

*Сокращеніе*, с. дженјјамōм.

*Сокращенно*, н. дженіда.

*Сокровенно*, н. = *тайно*.

*Сокровище*, с. эмбур.

*Сокрушать*, *сокрушить*, гл. д. 1. жуглалны С., жуглавны С., жугōдмыны, жугōдны; 2. шогōдны.

*Сокрушаться*, *сокрушиться*, гл. в. 1. жугласјны, жугōдсіны, жугōдіны; 2. шогасјны, шогсіны.

*Сокрушеніе*, с. 1. жугалōм, жугōдōм; 2. шог, шогсем.

*Сокрывать*, *сокрыть*, гл. д. = *скрывать*.

*Сокрываться*, *сокрыться*, гл. в. = *скрываться*.

*Сокъ*, с. лі; кізер.

*Солдатка*, с. салдат (савдат В.) гōтыр.

*Солдатъ*, с. лыјісј; салдат С., савдат В.

*Соленіе*, с. солалōм.

*Соленный*, ая, ое, п. = *солоный*.

*Солило*, Ц. с. = *блюдо*.

Солильщикъ, с. солалысј.

Солить, осолить, посолить, гл. д. солалны С., со-  
лавны В.

Солиться, осолиться, посолиться, гл. стр. соласјны.

Солнце, с. шонды.

Солодъ, с. чјуж. Ячменный солодъ, ид чјуж.

Солома, с. идјас.

Солоница, солонка, с. солдоз С., совдоз В.

Солоный, ая, ое, п. сола. Солоное озеро, сола ты.

Соль, с. сол С., сов В.

Сомньваться, усомниться, гл. об. дјугласјны, сумлјај-  
чіны.

Сомньніе, с. дјугласем, сумлјајчем.

Соніе, Ц. с. = сновидьніе.

Сонливецъ, с. унпорсј.

Сонмище, Ц. с. чјукөрчјанын; чјукөрчем.

Сонмъ, с. чјукөрчем.

Сонъ, с. 1. ун; он НВ.; 2. вѣт. Во снъ, вѣтѣн.

Соорудитель, с. = создатель.

Сооружать, соорудить, гл. д. = созидать.

Сооруженіе, с. = созданіе.

Соотвѣтствовать; гл. с. лѣседсіны, лѣседіны; ѳт-  
кодј лоны.

Соотечественникъ, с. ѳтѣрладорса; земляк.

Соперникъ, с. паныдсулалысј.

Соперничать, гл. с. паныдсулалны С., паныдсулав-  
ны В.

Соперничество, с. паныдсулалѣм.

Соплетать, соплести, гл. д. = сплестать.

Сопли, с. мн. зырым.

*Сопливый, ая, ое, п. зырыма. Сопливый ребенокъ, зырым бедј.*

*Сопровождать, сопроводить, гл. д. = провозжать.*

*Сопротивленіе, с. = противленіе.*

*Сопротивляться, гл. в. = противиться.*

*Сопрягати, сопряци, Ц. гл. д. 1. гётралны С., гётравны В.; 2. верёс (верес В.) саје сетны.*

*Сопрягаться, сопряцися, Ц. гл. вз. 1. гётрасјны; 2. верёс саје мунны.*

*Сопряженіе, Ц. с. 1. гётралём; 2. верёс (верес В.) саје сетём.*

*Сопутникъ, с. чётј муныј.*

*Сопутствовать, гл. с. чётј мунны.*

*Сорванецъ, с. качва, колтынечкысј С., ковтынечкысј В.*

*Сорить, гл. д. јогседны.*

*Сорога, с. = плотва.*

*Сорока, с. кача.*

*Сороковый, ая, ое, ч. нелјамысёд.*

*Сорокъ, ч. нелјамын, нелјамыс Уд.*

*Сорочка, с. дёрём, ордёс Луз., јердёс П., сёрнас ВВ.*

*Сортъ, с. сікас.*

*Соръ, с. јог.*

*Сосаніе, с. нјонјалём, нјакалём, везгём*

*Сосать, гл. д. нјонјалны, нјакалны С., нјонјавны, нјакавны В., нјакасјны, везгыны.*

*Сосецъ, с. нјонјпом.*

*Соскабливать, соскоблить, гл. д. гогналны С., гогнавны В.; вушталмыны С., вуштавмыны В., вуштыны.*

*Соскребать, соскредить, гл. д. = соскабливать.*

- Сосна*, с. пожом. *Сосна пересадная*, ніл, нілпу С., нів, нівпу В.
- Соснутъ*, гл. с. унмѳлсіны С., унмѳвсіны В.
- Соснякъ*; с. пожом вѳр.
- Сосокъ*, с. = *сосецъ*.
- Состарѳваться*, *состарѳтъся*, гл. об. пѳрысѳмыны.
- Состояніе*, с. 1. сулалѳм; 2. олѳмлун; 3. вермѳм. Я *въ состояніи это сдѳлать*, ме верма таѳе керны.
- Состоятъ*, гл. с. 1. сулалны С., сулавны В; олны С., овны В.
- Состояться*, гл. об. лоны.
- Состраданіе*, с. = *собользнованіе*.
- Сострадать*, гл. с. = *собользновать*.
- Состроивать*, *состроить*, гл. д. вѳчјны, вѳчны.
- Состязаніе*, с. вензем, венсем.
- Состязаться*, гл. вз. вензіны.
- Сосудъ*, с. доз. *Священные сосуды*, вежа дозмук.
- Сотвореніе*, с. вѳчем; пуксем.
- Соткать*, гл. д. помѳдј кыны.
- Сотня*, с. сјѳ.
- Сотрясати*, *сотрясти*, Ц. гл. д. вѳрѳдны, вѳрзедны, вѳрседны.
- Сотрясатися*, *сотрястися*, Ц. гл. в. вѳрзедсіны, вѳрзедіны, вѳрзіны, вѳрсіны.
- Сотрясеніе*, с. вѳрзедѳм, вѳрѳдѳм, вѳрѳм.
- Соха*, с. гѳр.
- Сохнуть*, гл. с. 1. космалны С., космавны В., космыны; 2. рудјалны С., рудјавны В.
- Сохраненіе*, с. відем, відес.
- Сохранять*, *сохранить*, гл. д. = *сберегать*.
- Сохраняться*, *сохраниться*, гл. в. = *сберегаться*.

*Сочетавать, сочетать*, гл. д. жітлыны, жітны; гоз'једны.

*Сочетаваться, сочетаться*, гл. в. жітсілмыны, жічільныны С., жітсівлыны, жічівлыны В., жітсіны, жічіны; гоз'једны.

*Сочить, насочить*, гл. д. ліјасјны.

*Сошникъ, с. амѳс С., амысј В.* гѳр амысј.

*Союзъ, с. кѳртѳд, лѳседем*

*Спадать, спастъ*, гл. с. усјалны, усјмылны С., усјавны, усјмывны В., усјны.

*Спальня, с. узјанын, узјланын.*

*Спанье, с. узјлѳм, узем.*

*Спасать, спасти*, гл. д. відјмылны С., відјмывны В., відјмыны, відјны, спасітны.

*Спасаться, спастись*, гл. в. відјмысјны, відјсіны, відјсісјны, відісјны, спасітсіны, спасічіны.

*Спасеніе, с. відѳем, відѳес.*

*Спасибо, мм. пасібѳ да помѳзібѳ. Спасибо за хлѳбъ-соль, пасібѳ да помѳзібѳ вердѳм-удѳм вылѳ.*

*Спаситель, с. відісј, спас.*

*Спасительный, ая, ое, п. відјан.*

*Спасъ, с. = спаситель.*

*Спать, гл. с. узјны.*

*Спесивиться, гл. об. эчјтѳдтѳг лѳнтысјны, гѳрдічіны.*

*Спесивый, ая, ое, п. эчјтѳдтѳг лѳнтысісј, эчјтѳдтѳм.*

*Спесь, эчјтѳдтѳг олѳм, эчјтѳдтѳмлун.*

*Спина, с. мыш, мышку, кѳс Луз.*

*Спица, с. јосј, желј; тул С., тув В.*

*Сплетать, сплести*, гл. д. 1. кыны; 2. ѳтлаѳкыны, чѳчјкыны.

*Сподоблять, сподобить*, гл. д. туједны.

*Сподобляться, сподобиться*, гл. в. тујны.

*Сподручно*, н. кокніда.

*Сподручный*, ая, ое, п. кокнід.

*Спомогати*, Ц. гл. с. = *помогать*.

*Спорить*, гл. с. венлыны, венѳдны.

*Спориться*, гл. вз. вензіны.

*Споръ*, с. вензем, венсем.

*Способность*, с. анјтуј.

*Способный*, ая, ое, п. тујан.

*Способствовать*, гл. с. отсалны С., отсавны В.

*Способъ*, с. ног.

*Способствовать*, гл. с. = *способствовать*.

*Способшикъ*, с. отсалысј.

*Спотыкаться, споткнуться*, гл. об. джѳмдалны, джѳмдыны С., джѳндавны, джѳндыны В.

*Справедливо*, н. весјкыда.

*Справедливость*, с. весјкыдлун.

*Справедливый*, ая, ое, п. весјкыд.

*Спрашивать, спросить*, гл. д. јуалны С., јуавны В.

*Спросъ*, с. јуалѳм.

*Спрягать*, гл. д. јітлыны, јітны; ѳтлаалны С., ѳтлаавны В. *Еже Богъ спряже, человекъ да не разлучаетъ.* Чинъ вѳнч. Мыј Јен ѳтлаалыс, сыје морт мед оз јансѳд.

*Спускать, спустить*, гл. д. лѳдјалны С., лѳдјавны В., лѳдјны.

*Спускаться, спуститься*, гл. в. лѳдсіны, лѳдіны, лѳчіны.

*Спутникъ*, с. = *сопутникъ*.

*Спутывать, спутать*, Ц. гл. с. = *сопутывать*.

*Спускаать*, гл. д. = *спускать*.



Спуска́ться, гл. в. = спуска́ться.

Спы́шить, поспы́шить, гл. с. = торо́питься.

Спы́шно, н. регыд.

Сравни́вать, сравни́ять, гл. д. = равня́ть.

Сравни́ваться, сравни́аться, гл. в. = равня́ться.

Сража́ться, срази́ться, гл. вз. 1. тышкасјны; 2. вочјасјны, вочјасјны.

Сраже́ние, с. тышкасем, тыш.

Срами́ть, осрами́ть, гл. д. јанөдны.

Срами́ться, осрами́ться, гл. в. јандысјны, јандыны, јандіны.

Срамъ, с. јандім, јанөдөм.

Сраши́ца, Ц. с. = рубаха.

Сребро, с. = серебро.

Сребровидный, ая, ое, п. эзысј кодј.

Сребропродавецъ, Ц. с. эзысј вузальсј.

Среда, с. = середда.

Среди, н. шөрын.

Средина, с. = середина.

Средній, яя, ее, п. = середній.

Средство, с. = способъ.

Сринуть, гл. д. шыблалны улө С., шыблавны улө В.

Сринуться, гл. в. шыбласјны улө.

Срокъ, с. кад, пөра.

Срубать, срубить, гл. д. кералны С., керавны В.

Сръзывать, сръзать, гл. д. вундалны С., вундавны В., вундыштны.

Срътати, Ц. гл. д. паныд шедөдлыны, паныд шедөдны.

Срътатися, Ц. гл. вз. паныд шедлыны.

Ссора, с. шінјасем.

*Сеоритъся*, гл. вз. пінјасјны.

*Ставать, стать*, гл. с. 1, чечіны; 2. сулалны С., сулавны В.

*Ставить*, гл. д. султöдалны, султöдны С., сувтöдавыны, сувтöдны В.; пуктыны.

*Стадо*, с. чјукöр С., чјукар В.. *Стадо свиней*, порсј чјукöр.

*Стаканъ*, с. стöкан, стопка.

*Сталь*, с. јендон Уд.

*Становить*, гл. д. = *ставить*.

*Стараніе*, с. мырсем, зјылјун, радејтöм.

*Старательный*, ая, ое, п. мырсісј, зјылј, радејтысј.

*Стараться*, гл. об. мырсіны, радејтны.

*Старець, старикъ*, с. пöрысј морт.

*Старитъся*, гл. в. порысјмыны.

*Старица, старуха*, с. пöрысј баба.

*Старовьръ, старообрядецъ*, с. кыкчјунј, чепöла.

*Старый*, ая, ое, п. важ, важја, пöрысј.

*Старить*, гл. с. = *стіаритъся*.

*Статный*, ая, ое, п. мічја.

*Статуя*, с. статуј, бöбан, мыр.

*Статься*, гл. об. лоны.

*Стегать*, гл. д. швачјкыны.

*Стегаться*, гл. вз. швачјкысјны.

*Стезя*, с. коктуј; ветланын.

*Стекло*, с. клјаннічј, стекла.

*Стелька*, с. волјес.

*Стеречь*, гл. д. відјны.

*Стихира*, с. стікіра.

*Стихъ*, с. стік.

*Сткло*, Ц. с. = *стекло*.

- Стлатъ*, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.  
*Сто*, ч. сјо.  
*Стогна*, Ц. с. улічј. *На стогнахъ*, улічјвылјасын.  
*Стойка*, с. сулалѳм.  
*Стойло*, с. вѳлгид С., вѳвгид В.  
*Стоить*, гл. с. тујны. *Я не стою*, ме ог туј.  
*Стократно*, н. сјомында, сјомыда.  
*Столбъ*, с. сјурја.  
*Столъ*, с. пызан. *Столъ круглый*, пызан гѳгрѳс.  
*Столъ четверугольный*, пызан нјолјсѳрога.  
*Столъ*, н. сыдї, сыдј.  
*Столъко*, н. сымында, сымыда.  
*Столътїе*, с. сјово; нѳм.  
*Столътнїй*, яя, ее, п. сјовосја.  
*Столярничать*, гл. с. пызан керны.  
*Столяръ*, с. пызан керысј.  
*Стомахъ*, с. = *желудокъ*.  
*Сторицею*, н. = *стократно*.  
*Сторожить*, гл. д. = *стеречь*.  
*Сторожъ*, с. вїдїсј.  
*Сторона*, с. дор; пѳл С., пѳв В., вож. *Правая сторона*, *фасъ*, бан. *Задняя*, *лѳвая сторона*, *изнанка*, гуг. *По ту сторону*, мѳдла дорѳ.  
*Стояніе*, с. сулалѳм.  
*Стоять*, гл. с. сулалны С., сулавны В. *Весь народъ стоитъ на берегу*, быдсѳн јѳз вадорын сулалѳ.  
*Страданїе*, с. страдајтѳм, мучїтсем, мучїчем.  
*Страдать*, гл. с. страдајтны, мучїтсїны, мучїчїны.  
*Стража*, с. вїдем.  
*Стражъ*, с. = *сторожъ*.  
*Страна*, с. = *сторона*.

*Странникъ*, с. тујморт. *Принять странника*, пыртны тујмортос.

*Страннолюбецъ*, с. тујмортос лјубітысј.

*Страннолюбіе*, с. тујмортос лјубітөм.

*Страхъ*, с. полөм. *Страхъ Божій*, Јенмысј полөм. *Закричать отъ страха*, ползімысјт (повзімысјт В.) горөдны. *Со страхомъ Божиимъ и вѣрою приступите*, полөмөн Јенмысј і эскөмөн локтө.

*Страшить*, *стращать*, гл. д. ползедны С., повзедны В.

*Страшиться*, гл. в. ползіны С., повзіны В.

*Стрекоза*, с. јурсігусј.

*Стремительно*, н. = скоро.

*Стремительный*, ая, ое, п. = скорый.

*Стремиться*, гл. об. шучјкыны.

*Стриженіе*, *стрижка*, с. шырөм.

*Стричь*, гл. д. шырны.

*Строгать*, гл. д. вөлалны С., вөлавны В.

*Строеніе*, с. вөчем, стрөјба.

*Строй*, с. дорвыл С., дорвыв В.; рјад.

*Строитель*, с. вөчісј, стрөітысј.

*Строить*, гл. д. вөчјны, стрөітны.

*Стругать*, гл. д. = *строгать*.

*Стругъ*, с. гогын.

*Струкъ*, *стручекъ*, с. пуртөс.

*Струна*, с. вез.

*Струпъ*, с. лөм, кілј.

*Стрый*, Ц. с. унај, дјадј.

*Стрѣла*, с. вудж; пјөл С., пјөв В.; ші.

*Стрѣлецъ*, с. лыјісј.

*Стрѣлынуть*, гл. д. лыјыштны.

*Стрѣлять*, гл. д. лыјны, лысјны.

*Стряпаніе*, *стряпня*, с. пуом-пѣжалѣм.

*Стряпать*, гл. д. пуны - пѣжалны С., пуны - пѣжавны В.

*Стряпуха*, с. пуысј - пѣжалысј.

*Стрясать*, *стрясти*, гл. д. пыркнѣталны С., пыркнѣтавыны В., пыркѣдны; вѣрѣдны.

*Стряхивать*, *стряхнуть*, гл. д. пыркѣдны.

*Студенецъ*, с. = колодезь.

*Студено*, н. кѣдѣда.

*Студеный*, ая, ое, п. кын, кѣдѣд.

*Стужа*, с. кѣдѣд.

*Стулъ*, с. улѣс; джек Перм. и Луз.

*Ступа*, с. гыр.

*Ступать*, *ступить*, гл. с. восјмалны С., восјлавны В.

*Ступень*, с. содчјуѣд.

*Ступня*, с. кокпыдѣс.

*Стучать*, гл. с. голесѣны.

*Стыдитъ*, гл. д. јанѣдны.

*Стыдится*, гл. в. јандысјны, јандыны, јандѣны.

*Стыдъ*, с. јандѣм.

*Стынуть*, гл. с. кѣдјалны С., кѣдјавны В., једмыны.

*Стѣна*, с. стен. *Стѣна въ тканьъ*, заключающая въ себя восемь аришинъ, берд.

*Стѣнь*, с. вудѣбр.

*Стяжаніе*, с. чјукѣртѣм; ѣмбур.

*Стязаніе*, Ц. с. вензем, венсем.

*Стязатися*, Ц. гл. вз. 1. вензіны; 2. лыдјысјны С., лыдјѣсјны В.

*Суббота*, с. субѣта. *По прошествіи субботы*, на разсвѣтъ, субѣта бѣрын југдыгѣн.

Сугубо, н кыкмында, кыкмыда.

Сударыня, с. сударунја.

Судить, гл. д. судитны; төлкујтны С., төвкүјтны В.

Судия, судья, с. судитысј, судјја С., судјја В.

Судный, ая, ое, п. судитан. День судный, судитан лун.

Судъ, судилище, с. суд.

Суевърие, с. суеверсво; немтор вылө эскөм.

Суетливый, ая, ое, п. = вертлявый.

Сукно, с. ној. Тонкое сукно, вöснід ној.

Суконщикъ, с. ној кыысј, ној вузальсј.

Сукъ, с. ул С., ув В.

Сулема, с. сулема.

Сулить, гл. д. = обгъщать.

Сума, с. сумка С., сунка В., нөб.

Сумасшедший, ая, ее, п. вежөртөммасісј С., вежертөм-  
масісј В., јөјталысј.

Сумасшествіе, с. вежөртөммасем С., вежертөммасем  
В., јөјталөм.

Сумасшествовать, гл. с. вежөртөммыны, јөјталны С.,  
вежертөммыны, јөјтавны В.

Сумерки, с. рөмыд, рөмыддыр.

Супротивъ, предл. вочја.

Супруга, с. гөгыр.

Супругъ, с. верөс С., верес В.

Супъ, с. шыд.

Сурово, н. чјөрыдногөн, лөгногөн.

Суровость, с. чјөрыдног, лөгног.

Суровый, ая, ое, п. чјөрыд.

Сухій, ая, ое, п. кос.

Сушить, гл. д. пучкыны; гартны.

Суша, с. косөдын, мусер.

*Сушить*, гл. д. косталны, косјталны С., коставны, косјтавны В., космодны, косјмодны, костыны, косјтыны, шуподны.

*Сушиться*, гл. в. костьюсјны, косјтысјны, шуподсіны, шуподіны.

*Существо*, с. эмног.

*Существование*, с. олѳм, сулалѳм.

*Существовать*, гл. с. олны, сулалны С., овны, сулавны В.

*Схватывать*, *схватить*, гл. д. регыд босјтны.

*Сходить*, *сойти*, гл. с. лэдсіны, лэдіны, лэчіны.

*Сходно*, н. ѳтмоз.

*Сходный*, ая, ое, п. = *похожий*.

*Сцать*, гл. с. кудјалны С., кудјавны В., сілјгыны, сјалјгыны, сјолјгыны.

*Счастіе*, с. шудалун, мајбырлун.

*Счастливецъ*, с. шудапоз.

*Счастливый*, ая, ое, п. мајбыр, шуда.

*Счетъ*, с. лыд.

*Считать*, гл. д. лыдјјалны, лыдјыны С., лыдјјавны, лыдјіны В.

*Считаться*, гл. в. лыдјысјны С., лыдјдісјны В.

*Сшивать*, *сшить*, гл. д. ѳтілаѳ вуралны С., ѳтілаѳ вуравны В., ѳтілаѳ вурны.

*Съ*, предл. = со.

*Съѳдать*, гл. д. сјојмылны, сјојалны С., сјојмывны, сјојавны В.

*Сыворотка*, с. јѳлва С., јѳвва В.

*Сынъ*, с. пі. *Сынъ Божій*, Јен Пі, Јенлѳн Пі.

*Сыпаніе*, с. кісјталѳм, кісјтѳм.

*Сыпать*, гл. д. кісјталны С., кісјтавны В., кісјтыны.

Сыть, с. карс.

Сырз, с. рысј.

Сырый, ая, ое, п. улј.

Сыскивать, сыскать, гл. д. корсјны, адіны.

Сыта, с. мава.

Съверный, ая, ое, п. војја. *Съверный вътеръ*, вој төл  
С., вој төв В.

Съверз, с. вој.

Съдалище, с. пукаланын.

Съдокз, с. пукалысј.

Съкира, с. чер.

Съмо, Ц. н. = сюда. *Приведите его съмо*. Матө. 17,  
17. Ваје сыјес таче.

Съмя, с. кōјдыс.

Съни, с. посводј.

Съно, с. кос турын.

Сънь, Ц. с. 1. вудсөр С., вудсер В.; 2. оланын. *Со-  
творимз здѣ три съни*. Матө. 17, 4. Вөчјам таче  
куім оланын.

Съра, с. ізтөг. *Съра древесная*, сір.

Съреніе, с. сіралөм.

Сърить, гл. д. сіралны С., сіравны В.

Сърь, с. рудрөм.

Съргыть, гл. с. рудөлмыны С., рудөвмыны В., руд-  
мыны.

Сътовать, гл. с. = печалиться.

Съчиво, Ц. с. = съкира.

Съчь, гл. д. кералны С., керавны В.

Същи, Ц. гл. д. = съчь.

Съяніе, с. 1. кōдјалөм, кōдем; 2. пожналөм.

Съятель, с. кōдісј.



*Съять*, гл. д. 1. кѳдјалны С., кѳдјавшы В., кѳдјны;  
2. пожналны С., пожнавны В.

*Сюда*, н. татсе, таче.

*Сякій*, ая, ое, м. тачѳм.

*Сякъ*; н. тадј. *И такъ и сякъ*, і сыдј і тадј.

*Сямъ*, н. таны, тан. *И тамъ и сямъ*, сэн і тан і быд-  
лаын, сэсј і быдласј.

*Синодъ*, с. синод. *Святѳйшій Правительствующій*  
*Синодъ*, Вежа Весјкыдлысј Синод.

## Т.

*Табакъ*, с. бус, табак.

*Табунъ*, с. вѳл чјукѳр С., вѳв чјукар В.

*Тажде*, *таже*, Ц. н. = *потомъ*.

*Тазъ*, с. мысејан доз.

*Тай*, Ц. н. = *тайно*. *Восхотъ тай* пустити ю.  
Матѳ. 1, 19. Кѳсјіс гусен лэдны сыјес.

*Тайкомъ*, н. = *тайно*.

*Тайна*, с. гусјатор, гусјасјорні, тајна.

*Тайно*, н. гусен, гусенмоз; дебласен.

*Тайнство*, Ц. с. = *тайна*.

*Тайный*, ая, ое, н. гусја; тѳдтѳм.

*Таить*, *утаить*, гл. д. гусен вѳдјны.

*Также*, н. сыдјже.

*Такій*, ая, ое, м. тачѳм, сэчѳм.

*Тако*, Ц. н. = *такъ*.

*Таковый*, ая, ое, м. = *такій*.

*Такъ*, н. сыдјі, сыдјј.

*Талантъ*, с. тујем.

*Тамо, тамъ, н. сэтөн.*

*Танецъ, с. јөктөм.*

*Танцовать, гл. с. јөктыны.*

*Танцовщикъ, танцоръ, с. јөктысј.*

*Танцовщица, с. јөктысј ным (нын В.); јөктысј баба.*

*Таскать, гл. д. 1. кыскалны С., кыскавны В., кыс-  
кыны; 2. гусјасјны.*

*Таскаться, гл. в. кыскасјны.*

*Тать, Ц. с. = воръ.*

*Татьба, Ц. с. = воровство.*

*Тафта, с. тапта.*

*Таять, гл. с. сылны, сыкалны С., сывны, сыкав-  
ны В.*

*Тварогъ, с. рысј.*

*Твердо, н. чјорыда, журыда.*

*Твердость, с. чјорыдног.*

*Твердый, ая, ое, чјорыд, журыд, зумыд.*

*Твердить, гл. с. чјорыдмыны, чјорзіны.*

*Тверезый, ая, ое, простон. п. = трезвый.*

*Твой, я, е, м. тэнад, тэнсід.*

*Твореніе, с. вөчем, керөм, пуксем.*

*Творецъ, с. вөчисј, керысј, пуктысј.*

*Творить, гл. д. вөчјны, керны, пуктыны. Творишь  
хльбы, нјанј көтны.*

*Творогъ, с. = тварогъ.*

*Тектонъ, с. = плотникъ. Не сей ли есть тектонъ?*

Марк. 6, 3. Абу-ө таја плөтник?

*Теленокъ, с. куканј.*

*Телятина, с. куканј јај.*

*Темница, с. пемыдын, тјурма. Ввергнуть, посадить  
въ темницу, чјөлтны, пукседны тјурмаө.*

*Темно*, н. пемыда.

*Темнота*, с. пемыдлун, пемыдног.

*Темный*, ая, ое, п. пемыд. *Темное мѣсто*, пемыдын.

*Темнѣть*, потемнѣть, гл. с. пемдыны.

*Теперешній*, ля, ес, п. ѳныја, ѳнја.

*Теперь*, н. ѳны, ѳні.

*Теплота*, с. шоныдлун, шоныдног.

*Теплый*, ая, ое, п. шонид.

*Теребить*, гл. д. нечкалны С., печкавыны В., нечкыны;  
перјалны С., перјавны В., перјыны.

*Тереть*, гл. д. мајкыны, нѣртны, нѣрны.

*Терзаніе*, с. косјалѳм.

*Терзать*, гл. д. косјалны С., косјавыны В.

*Тернистый*, ая, ое, п. лежнѳга, лежнѳгѳс, лежнѳгѳсј.

*Тернѳ*, с. лежнѳг.

*Терпкій*, ая, ое, п. шома.

*Терпкыне*, с. вѣтѳм, терпѣтѳм.

*Терпѣть*, гл. д. вѣтны, терпѣтны.

*Теряць*, гл. д. воштыны.

*Теряцься*, гл. в. воштысјны, вошлыны, вошны.

*Тестъ*, с. гѳтырлѳн батј, тесјт; ајка Удор.

*Тетѣревѳ*, с. дозмѳр.

*Тетива*, с. вудсвез.

*Тетка*, с. чјѳжкнј, тјѳтка. *Тетка по матери*, ічннј.

*Тетка по дядѣ*, об.

*Теченіе*, с. петѳм; вѣјалѳм; вѣзылатѳм С., вѣзывтѳм В.

*Теченіе крови*, = *кровотеченіе*.

*Течь*, гл. с. петны; вѣјалны, вѣзылтны С., вѣјавны, вѣзывтны В.

*Теца*, с. інјка С., энјка В.

*Тиша*, с. нјајт, нјујт.

Типографія, с. типографія.

Титька, с. тѣжкѣ.

Тихій, ая, ое, п. = кроткій.

Тихнуть, стихнуть, утихнуть, гл. с. лѣнны.

Тишина, с. = спокойствіе.

Тканіе, с. кѣм, кѣсем.

Ткать, соткать, гл. д. кѣны.

Ткачъ, с. кѣисѣ.

Тлеть, гл. д. сістыны. Идѣже червь и тля тлеть.

Матѣ. 6, 19. Кѣны воз і сім сѣје.

Тлѣніе, с. сісмѣм.

Тлѣнный, ая, ое, п. сіс, сісмисѣ.

Тлѣть, истлѣть, гл. с. сісмалны С., сісмавны В., сісмыны.

Тля, с. воз; сім.

Тма, с. 1. пемыд; 2. дѣурс. Тма была по всей землѣ, пемыд вѣлы быд му кузѣ. Тма кромѣшина, ортсѣ пемыдын.

Тмить, затмить, гл. д. пемдѣдны, пемдѣдны.

Тмиться, затмиться, гл. в. пемдыны, пемдысѣны.

Товаръ, с. тѣвар.

Тогда, н. сѣкі, сѣк.

Той, ая, ое, Ц. м. = тотѣ.

Токаръ, с. тѣчѣисѣ.

Токмо, н. сѣмын.

Толикій, ая, ое, Ц. м. сѣмыда уна.

Толико, Ц. н. сѣмыда.

Толкать, гл. д. 1. јѣткалны С., јѣткавны В.; 2. голѣдсѣны, голѣдѣны. Толѣте, и отверзетсѣ вамѣ.

Матѣ. 7, 7. Голѣде, і восјтасны тѣжанмы.

Толкачъ, с. = пестѣ.

- Толкованіе*, с. вісјталом, төлкујтөм С., төвкүјтөм В.  
*Толкователь*, с. вісјталысј, төлкујтысј С., төвкүј-  
тысј В.  
*Толковать*, гл. д. вісјталны С., вісјтавны В., төлкујт-  
ны С, төвкүјтны В.  
*Толочь*, *истолочь*, гл. д. тојлыны.  
*Толстый*, ая, ое, п. кыз.  
*Только*, н = токмо.  
*Тонкій*, ая, ое, п. вөснід.  
*Тонко*, н. вөсніда.  
*Тонуть*, гл. с. вөјны.  
*Топить*, гл. д. вөјтны. *Топить печь*, пачј ломтыны  
С., пачј лонтыны В.  
*Топиться*, 1. гл. в. вөјтсіны; 2. гл. стр. ломтысјны  
С., лонтысјны В.  
*Топка*, с. ломтөм С., лонтөм В.  
*Топкій*, ая, ое, п. = болотистый.  
*Топоръ*, с. чер.  
*Топтаніе*, с. талјалом.  
*Топтать*, гл. д. талјалны С., талјавны В.  
*Торговать*, гл. д. вузалны С., вузавны В., вузасјны.  
*Торговаться*, *сторговаться*, гл. вз. доңјасјны.  
*Торговецъ*, с. вузальсј.  
*Торговля*, *торгъ*, с. вузалом, вузасем.  
*Торжище*, с. нјөбсјан-вузасјанын, базар.  
*Торжникъ*, Ц. с. = купецъ. *Подобаше убо тебъ вда-  
ти сребро мое торжникомъ*. Матө. 25, 27. Колө  
вөд вөлы тэныд сетны менсім эзысј вузальсјјаслы.  
*Торопить*, гл. д. тэрмөдны С., тэрмедны В.  
*Торопиться*, гл. в. тэрмөдсіны, тэрмөдіны С., тэр-  
медсіны, тэрмедіны В., тэрмасјны.

- Тоска*, с. шогсем, зывгѳм.
- Тосковать*, гл. с. шогсіны, зывгыны.
- Тотчасъ*, н. пыр, регыд, регид.
- Тотъ*, та, то, м. сыја, сыје, сы.
- Тошить*, *наточить*, гл. д. кеслыны.
- Точію*, Ц. н. = *токмо*.
- Точно*, н. весјкыда, дерт, сыдї, сыдј, дїк.
- Тощій*, ая, ее, п. тыртѳм.
- Трава*, с. турыш, эж.
- Травшка*, с. турынчїр.
- Травникъ*, с. турын чјукѳр (чјукар В.).
- Трактиръ*, с. трактер.
- Трапеза*, с. = *столъ*.
- Трата*, с. воштѳм, вошѳм.
- Тратить*, гл. д. вошталны С., воштавыны В., воштыны.
- Требованіе*, с. корѳг, корѳм.
- Требовать*, *потребовать*, гл. д. корны; корсїны. *Ие требуютъ здравїи срача, но боляции.* Лук. 5, 31.
- Дјѳнївїдја јѳз оз корсїны лекарѳе, а вїсїсјас.
- Тревога*, с. вѳрзедѳм; шызем, зык.
- Тревожитъ*, гл. д. вѳрзедны.
- Трезво*, н. садјногѳн.
- Трезвость*, с. садјног.
- Трезвый*, ая, ое, п. садј, сајд ВВ.; палја Уд.
- Трезубецъ*, с. азјлас.
- Трепетать*, гл. с. вѳрзіны, вѳрсїны. *Трепетать отъ страха*, зѳл полны С., зѳв повны В.
- Трепетъ*, с. 1. вѳрѳм; 2. полѳм.
- Третицею*, Ц. н. којмѳдысј. *Шедъ паки помолїся третицею.* Матѳ. 26, 44. Мушы бара, келмысїс (кевмысїс В.) којмѳдысј.

*Третій*, ья, ье, ч. којмод. *Въ третій разъ*, којмодысј.

*Треть*, с. којмод јукод, којмод пај.

*Три*, ч. куім. *Черезъ три дня*, куім лун мысјт.

*Тридесятый*, ая, ое, Ц. ч. = *тридцатый*.

*Тридесять*, Ц. ч. = *тридцать*.

*Тридцатый*, ая, ое, ч. комынод.

*Тридцать*, ч. комын; комыз Уд.

*Трижды*, н. кујмысј.

*Трикратно*, *трикраты*, н. = *трижды*.

*Трилистникъ*, с. = *клеверъ*.

*Тринадцатый*, ая, ое, Ц. ч. = *тринадцатый*.

*Тринадцать*, Ц. ч. = *тринадцать*.

*Тринадцатый*, ая, ое, ч. даскојмод.

*Тринадцать*, ч. даскуім.

*Триста*, ч. куім сјо.

*Трици*, Ц. н. = *трижды*.

*Трогать*, *тронуть*, гл. д. тогодны.

*Трое*, ч. куім.

*Троекратно*, н. = *трижды*.

*Троить*, гл. д. куіммодны С., куіммедны В.

*Троица*, с. куіма.

*Тропа*, с. коктуж.

*Трость*, с. бедј, палічј. *Трость*, колеблемая вѣт-  
ромъ, бедј, кодос төл (төв С.) вөрөдө. *Переломить*  
*трость*, бедј чегны. *Наложить на трость*, пук-  
тыны бедј вылө.

*Труба*, с. труба.

*Трудиться*, гл. об. удсалны С., удсавны В.

*Трудникъ*, с. удсалысј морт.

*Трудъ*, с. удс, удсалом.

*Трупъ*, с. шој.

*Трусить, струсить*, гл. с. ползіны, полны С., повзіны, повны В.

*Трусливо*, н. полёмён.

*Трусливый, ая, ое*, п. помысј, ползісј С., повзісј В.

*Трусость*, с. полём.

*Трусъ*, с. ползісј (повзісј В.) морт.

*Тряпица, тряпка*, с. рузым.

*Трясавица*, с. = *лихорадка*.

*Трасеніе*, с. вөрөдөм, вөрөм, дерөм.

*Трасина*, с. арај, вад.

*Траска*, с. = *трасеніе*.

*Трасти*, гл. д. вөрөдны, вөрседны.

*Трастись*, гл. в. вөрзіны, вөрны, дерны.

*Ту, Ц.* н. = *тутъ*. *Остави ту даръ твой*. Матө. 5, 24. Колј сэче ачјыд козін.

*Туга, Ц.* с. = *печатъ*.

*Тугій, ая, ое*, п. зэмыд.

*Туго*, н. зэмыда.

*Туда*, н. сэче.

*Тужить*, гл. с. = *печалиться*.

*Тукъ*, с. сым С., сыв В., гос, чөг.

*Тулъ*, с. нјөлдоз С., нјөвдоз В.

*Туля*, с. лыбөд.

*Туманиться*, гл. в. кымөрчіны.

*Туманъ*, с. ру.

*Тундра*, с. кад.

*Туне, Ц.* н. весчөрө С., весчерө В. *Туне пріасте, туне дадите*. Матө. 10, 8. Весчөрө босјтанныд, весчөрө і сеталө.

*Тупить*, гл. д. ныжмөдны, лјамалны С., ныжмедны, лјамавны В., наледны, налјны.



- Тупиться*, гл. в. наледсіны, наледіны.  
*Тупый*, ая, ое, п. ныж.  
*Тусклый*, ая, ое, п. пемыд, пемдов.  
*Тускнуть*, гл. с. пемдыны.  
*Тутъ*, н. сэтён, сэн.  
*Туфля*, с. тјупелј.  
*Туча*, с. сјым кымөр. *Тучи находятъ*, кымөрче.  
*Тушить*, гл. д. кусодны, сажкны.  
*Тщаніе*, *тщательность*, с. мырсем.  
*Тщательно*, н. мырсемён.  
*Тщательный*, ая, ое, п. мырсісіј, зјылј.  
*Тщетно*, н. = всеу.  
*Тщиться*, гл. об. мырсіны, зјылјны.  
*Ты*, м. тэ. *Ты самъ*, тэ ачјыд.  
*Тыкать*, гл. д. бычкалны С., бычкавны В., бычкыны.  
*Тылъ*, с. мыш.  
*Тысяча*, ч. сјурс.  
*Тысячелистникъ*, с. көртдој турын, дјөрыдј төзј.  
*Тьма*, с. = тма.  
*Тьло*, с. јай; вір'јай.  
*Тьлогрѣйка*, с. бострок.  
*Тьнистый*, ая, ое, п. вуджөра.  
*Тьнь*, с. вуджөр.  
*Тьснить*, гл. д. топөдны; чјабралны С., чјабравны В., чјабыртны.  
*Тьсно*, н. дескыда.  
*Тьснота*, с. дескыдлун.  
*Тьсный*, ая, ое, п. дескыд; топід. *Тьсная дорога ведетъ туда*, дескыд туј нуөдө сэче.  
*Тюкъ*, с. тіна.  
*Тюрма*, с. тјурма.

Тягостно, н. сјѡкыда.

Тягостный, ая, ое, п. сјѡкыл.

Тягость, с. сјѡктѡм.

Тягота, с. = тягость.

Тяготить, отяготить, гл. д. сјѡктѡдны.

Тяжело, н. = тягостно.

Тяжелый, ая, ое, п. = тягостный.

Тяжелеть, гл. с. сјѡктыны, сјѡкыл лоны.

Тяжесть, с. = тягость.

Тяжко, н. = тягостно.

Тянуть, гл. д. кыскыны.

Тяпать, тяпнуть, простѡн. гл. д. кералны С., кравны В.

Тятя, с. батјѡ, батјѡј.

с. 240

## У.

У, предл. дѡнѡн, дынын, дорты, дорын, ордын.

Уа, Ц. мм. эк.

Убавка, убавленіе, с. дјѡлједѡм, чынтѡд, чынтѡм.

Убавлять, убавить, гл. д. дјѡлједны; чынтачны С., чынтавны В., чынтыны.

Убивать, убить, гл. д. вѡны; начјкыны.

Убирать, убрать, гл. д. 1. = наряжать; 2 рѡктыны.

Убираются, убраться, гл. в. = наряжаются.

Убіеніе, убійство, с. вѡем; начјкѡм.

Убійца, с. вѡсј; начјкысј.

Ублажать, ублажить, гл. д. ошкыны.

Убогий, ая, ое, п. = бѡдный.

Убожество, с. = бѡдность.

Уборъ, с. = нарядъ.

Убывать, убыть, гл. с. коммыны.

Убытокъ, с. чынём.

Убъгать, убъгасать, гл. с. пыш'яны; котралны С.,  
котравны В., котортны.

Убъждать, убъдять, гл. д. вѣждны С., вѣждны В.,  
вѣжны.

Убъжденеіе, с. вѣждом С., вѣждом В., вѣжом.

Убълать, убълить, гл. д. = б'лцать.

Убълаться, убълиться, гл. в. = б'лцаться.

Уважать, уважить, гл. д. = почитать.

Уваженіе, с. = почтеніе.

Увеличивать, увеличить, гл. д. ыждѣдныны, ыж-  
дѣдны.

Увеличиваться, увеличиться, гл. в. ыждѣдсныны, ыж-  
дѣсныны, ыждыныны.

Уверстывать, уверстать, гл. д. = уравнивать.

Увеселенеіе, с. гажѣдом С., гажѣдом В.

Увеселительный, ая, ое. п. гажѣдан С., гажѣдан В.

Увеселять, гл. д. = веселить.

Увеселяться, гл. в. = веселиться.

Уводитъ, увести, гл. д. пыш'једны.

Увольненіе, с. = отпускъ.

Увольнять, уволить, гл. д. = отпускать.

Увы, мм. ѳјјѳј, гѳре.

Увѣдать, гл. д. тѳдны.

Увѣреніе, с. эскѳдом, вѳјном.

Увѣрять, увѣрять, гл. д. эскѳдны, вѳјжны.

Увѣщавать, увѣщать, гл. д. = убъждать.

Увѣщаватися, увѣщатися, II. гл. вз. = мириться.

Буди увѣщаваяся съ соперникомъ твоимъ скоро,

дондеже еси на пути съ нимъ. Матѳ. 5, 25. Бу-  
расј регыджык, кодкѳд лѳг кутан, кычѳдј тѳ эм  
туј вылын сыкѳд.

Увѳщаніе, с. = увѳщденіе.

Увѳщатель, с. вѳјпѳдысј С., вѳјпедысј В.

Увѳдать, увѳнуть, гл. с. келјдалны С., келјдавы В.,  
келјдыны.

Увѳзатъ, увѳзнутъ, гл. с. сѳбдыны.

Угасатъ, угаснутъ, гл. с. = гаснутъ. Свѳтильницы  
наши угасають. Матѳ. 25, 8. Міјан сісјјас кусны  
пондысны.

Угашатъ, угасить, гл. д. = гасить.

Углаживаніе, с. = глаженье.

Углаживать, уладить, гл. д. = гладить.

Угловатый, ая, ое, п. сѳрѳга, пелјеса.

Угль, с. = уголь.

Уговариватъ, уговорить, гл. д. вѳјпѳдны С., вѳјпед-  
ны В., вѳјпны.

Угождатъ, угождать, гл. с. норовѳтны.

Угожденіе, с. норовѳтѳм.

Уголь, с. сѳрѳг, пелјес.

Уголь, с. шом. Горяцій, красный уголь, бѳја із. Ка-  
менный уголь, шом із.

Угомонливый, ая, ое, п. рам; авѳја В.

Угомонный, ая, ое, п. = угомонливый.

Уготовленіе, с. дасјтѳм; лѳсједѳм; заптѳм.

Уготовляютъ, приготовить, гл. д. дасјтыны; лѳсједны;  
заптыны.

Угрызатъ, гл. д. јѳрны, пурны.

Угрызеніе, с. јѳрѳм, пурѳм.

Угрюмый, ая, ое, п. букыш.

- Уда, с. вугыр. *Ловить удою*, вугралны С., вугравны В.  
Удавить, гл. д. жагөдны.  
Удавливаться, удавиться, гл. в. жагалны С., жагавны В., жагөдсіны, жагөдіны.  
Удаление, с. ылдөдөм, ылөдем.  
Удалять, удалить, гл. д. ылдөдны, ылыстөдны.  
Удаляться, удалиться, гл. в. ылаалны С., ылавны В., ылөдсіны, ылөдіны, ылыстөдіны.  
Ударение, ударъ, с. кучјкөм; вартөм; швачјкөм.  
Ударять, ударить, гл. д. кучјкаалны С., кучјкаавны В., кучјкыны; вартны; швачјкыны.  
Ударяться, удариться, гл. в. швачјкысыны.  
Удвоение, с. кыкмөдөм С., кыкмедөм В.  
Удвоятъ, удвоить, гл. д. кыкмөдны С., кыкмедны В.  
Удивительно, н. = *дивно*.  
Удивительный, ая, ое, п. = *дивный*.  
Удивление, с. шензем.  
Удивляются, удивиться, гл. в. шензіны, дівујціны.  
Удилище, с. вугыр шатј.  
Удитъ, гл. д. вугралны С., вугравны В.  
Удобно, н. кокніда.  
Удобный, ая, ое, п. кокнід, лөсід.  
Удобство, с. кокніног, лөсідног.  
Удовольствие, с. гажлун.  
Удостоивать, удостоить, гл. д. туједны.  
Удостоиваться, удостоиться, гл. стр. тујны.  
Удъ, с. тор. *Да погибнетъ единъ отъ удъ твоихъ*.  
Матө. 5, 29. Мед вошас өтік тор тэнад.  
Удьялять, удьялить, гл. д. јукзы.  
Ужалить, гл. д. чјушкаалны С., чјушкаавны В., чјушкыны.

*Ужасать*, гл. д. јона ползедлыны, јона ползедны С.,  
јона повзедлыны, јона повзедны В.

*Ужасаться, ужаснуться*, гл. в. јона полалны, јона  
ползіны С., јона полавны, јона повзіны В.

*Ужасъ*, с. полѳг; ползем С., повзем В.

*Уже*, н. -пін.

*Уже*, Ц. с. гез.

*Уженіе*, с. вугралѳм.

*Ужинъ*, с. ужын.

*Ужъ*, н. = *уже*.

*Узда*, с. дом С., домкѳрт; сермѳд НВ.

*Узелъ*, с. дсаг, гѳрѳд, гѳрдјем.

*Узилище*, с. = *тюрьма*.

*Узкій*, ая, ое, п. векнід.

*Узко*, н. векніда.

*Узнавать, узнать*, гл. д. тодмалны С., тѳдмавыны В.,  
тѳдны.

*Указатель*, с. індысј, петкѳдмысј.

*Указательный*, ая, ое, п. індан, петкѳдан.

*Указъ*, с. чѳктѳм.

*Указывать, указать*, гл. д. індыны, петкѳдны.

*Укоренять, укоренить*, гл. д. вужтыны.

*Укорять, укорить*, гл. д. кѳрїтны.

*Украдкою*, въ видѳ н. = *тайкомъ*.

*Украдывать, украсть*, гл. д. гуејалны С., гуејавны В.

*Украшать, украсить*, гл. д. вѳчедны, вурны-вѳчјны.

*Укрощать, укротить*, гл. д. лѳнједны; раммѳдны С.,  
раммедны В.

*Укрухъ*, с. нјанјтор, мутлак.

*Укрывать, укрыть*, гл. д. дѳбны; шебралны С., ше-  
бравны В.; тѳбны.

- Укрываться, укрыться*, гл. в. дебсіны, шебрасіны.  
*Укрѣплять, укрѣпить*, гл. д. вынсјамѣдны, јонмѣдны С., вынсјамедны, јонмедны В.  
*Укрѣпляться, укрѣпиться*, гл. в. вынзіны, јонмыны.  
*Уксеузъ*, с. уксеуз.  
*Укупоривать, укупорить*, гл. д. тул'јалны, тупкалны С., тув'јавны, тупкавны В. *Укупоривать въ шиоки*, тїпајасѣ кѣрталмыны.  
*Укупорка*, с. тул'јалѣм С., тув'јалѣм В., тупкалѣм.  
*Укусывать, укусить*, гл. д. куртејалны, курчјалны С., куртејавны, курчјавны В.  
*Укутывать, укутать*, гл. д. шебралны С., шебравны В.  
*Укутываться, укутаться*, гл. в. шебрасіны.  
*Улей*, с. мазы поз; малјамуш поз С., малјазы поз В.  
*Улика*, с. атѣдѣм.  
*Улица*, с. улїчј; пурьсј Уд., ыјка Вым.  
*Уличать, уличить*, гл. д. атѣдны; јанѣдны.  
*Улучать, улучшить*, гл. д. = *обрѣтать*.  
*Умаленіе*, с. дјѣлједѣм.  
*Умалчивать, умолчать*, гл. с. чѣл олны С., чѣв овны В.  
*Умалять, умалить*, гл. д. дјѣлједны.  
*Умасливать, умаслить*, гл. д. выјјалны С., выјјавны В.  
*Уменьшать, уменьшить*, гл. д. дјѣлједны; эчамѣдны С., эчамедны В.  
*Уменьшеніе*, с. дјѣлједѣм; эчамѣдѣм С., эчамедѣм В.  
*Умерщвление, с. = убїеніе*.  
*Умерщвлять, умертвить*, гл. д. = *убивать*.  
*Умирать, умереть*, гл. с. кулны, кулсіны С., кувны, кувсіны В.

Умно, н. мылкыдөн С., мывкыдөн В.

Умножать, умножить, гл. д. унаалны С., унаавны В., унаодны.

Умноженіе, с. унаалом, унаодом.

Умный, ая, ое, п. мылкыда С., мывкыда В.

Умовеніе, Ц. с. мысјкѡм.

Умоленіе, с. келмѡм, келмысем С., кевмѡм, кевмысем В.

Умолять, умолить, гл. д. келмыны С., кевмыны В.; корны.

Умъ, с. мылкыд С., мывкыд В.

Умывальная, въ видѣ с. мысјсјанын.

Умывальница, с. мысјсјандоз.

Умывать, умыть, гл. д. = мыть. Умой лице свое, мысјкы аесјыд чјужѡмтѡ.

Умываться, умыться, гл. в. = мыться.

Умъніе, с. кужѡм, сјаммѡм, анјтуј.

Умъренность, с. бурэчног.

Умъть, гл. с. кужны.

Умягчать, умягчить, гл. д. небзедны.

Умягчаться, умягчиться, гл. в. небзішы.

Умягченіе, с. небзедом, небзем.

Уне, Ц. н. бурдсык.

Унижать, унижить, гл. д. ічетѡ пуктыны.

Униженіе, с. ічетѡ пуктѡм.

Уничижать, уничижить, гл. д. = унижать.

Уничиженіе, с. = униженіе.

Уничтожать, уничтожить, гл. д. бырамѡдны С., бырамедны В.

Уничтожаться, уничтожиться, гл. в. бырны.

Уничтоженіе, с. бырамѡдом С., бырамедом В.

Уносить, унести, гл. д. нуны.



Унывать, гл. с. шөгсіны.

Унылый, ая, ое, п. шогсісј.

Упадать, упасть, гл. с. усјны, усјкөдсіны, усјкөйіны.

Упиваться, упиться, гл. об. јусіны; кодамы С., кодавы В.

Упасать, упасти, гл. д. відјны. *Иже упасетъ люди моя Израіля.* Матѳ. 2, 6. Коды відјас менсім јöz Израілес.

Упирать, упереть, гл. д. пыкны.

Уплата, с. мынтөм.

Уплачивать, уплатить, гл. д. мынтыны.

Упованіе, с. = надежда.

Уповать, гл. с. = надгъяться.

Уподобляться, уподобиться, гл. в. = подобиться.

Упокоеніе, с. шојчем.

Упокоивать, упокоить, гл. д. шојчедны. *Я упокою васъ, ме шојчеда тіјанөс.*

Упокоиваться, упокоиться, гл. в. шојчіны.

Упомянуть, упомянуть, гл. д. казјтыны.

Упорка, с. пыкөд С., пыкед В.

Упорно, н. пыксемөн, чјөрзедемөн.

Упорный, ая, ое, п. пыксісј, вочјсасісј, чјөрыд.

Упорство, с. пыксем, вочјсасем, чјөрзедем

Упорствовать, гл. с. вочјсасјны, чјөрзедсіны.

Управлять, управить, гл. д. = править.

Упрашивать, упросить, гл. д. корны.

Упреждать, упредить, гл. д. војдөр (војдар В.) керны; војдөр шуны.

Упругій, ая, ое, п. чјөрыд.

Упрявиться, гл. об. = упорствовать.

Упрямо, н. = упорно.

- Упрямество, с. = упорество.
- Упрямый, ая, ое, п. = упорный.
- Упускать, упустить, гл. д. лэдјны.
- Уравненіе, с. лөседом; отмозалом.
- Уравнивать, уравниять, гл. д. лөседны; отмозалны С., отмозавны В.
- Уразумьвать, уразумьть, гл. д. велалны С., велавны В., төдны.
- Урошить, гл. д. усјкөдны.
- Урьзывать, урьзать, гл. д. вундалны С., вундавны В., вундыны.
- Усаживать, усадить, гл. д. пукседны.
- Усерязь, Ц. с. = серьга.
- Услуживать, услужить, гл. д. = служить.
- Услышать, гл. д. кылызыны, кылыны С., кывзыны, кывны В.
- Усматривать, усмотрьть, гл. д. адіны.
- Уменьный, ая, ое, Ц. п. = кожаный.
- Усопшій, ая, ее, п. кулөма, кулом.
- Успивать, успьть, гл. с. эштыны.
- Усрамлять, усрамить, гл. д. = посрамлять.
- Уста, с. = ротъ. Отверзъ уста своя, учаше ихъ.  
Матѳ. 5, 2. Ассјыс вом восјтмысјт, велөдыс најаөс.
- Уставать, устать, гл. с. мудјалны С., мудјавны В., мудјны.
- Усталость, с. мудем.
- Устарьлый, ая, ое, п. пөрысј, важ.
- Устарьть, гл. с. пөрысјмыны.
- Устилатъ, устлатъ, гл. д. волјсалны С., волјсавны В.
- Устоять, гл. с. сумалны С., сулавны В.; вермыны.

Устрашати, устрашити, гл. д. ползедны С., повзедны В.

Устрашаться, устрашиться, гл. в. ползіны, полны С., повзіны, повны В.

Устроятъ, устроить, гл. д. пуктыны; лөседны.

Уступать, уступить, гл. д. лэдјны; колјны.

Уступка, с. лэдем, колем.

Усугубленіе, с. = удвоеніе.

Усугублять, усугубить, гл. д. = удвоить.

Усумишься, гл. об. сумлјајчыны.

Усы, мн. с. пыртсім Уд.

Усыпати, уснутъ, гл. с. унмолсіны С., унмовсіны В.

Усыхать, усохнуть, гл. с. косјмыны, космыны.

Усыкать, усычь, гл. д. кералны С., керавны В.

Утаивать, утаить, гл. д. дебны.

Утайка, с. дебѳм.

Утварь, с. дозмук. Церковная утварь, вежа дозмук.

Утихать, утихнуть, гл. с. лѳнјны, ланјтыны.

Утишать, утишить, гл. д. лѳнједны, ланјтѳдны; чѳлѳдны.

Утишеніе, с. лѳнједѳм, ланјтѳдѳм.

Утишитель, с. лѳнједысј, ланјтѳдысј; чѳлѳдысј.

Утолять, утолить, гл. д. вѳјпѳдны С., вѳјпедны В.

Мы утолимъ его и васъ безпечальны сотворимъ.

Матѳ. 28, 14. Мі вѳјпѳдам сыјес і тіјанѳс шогтѳр вѳчјам.

Утопать, утонуть, гл. с. вѳјны.

Утоплять, утопить, гл. д. = топить.

Утопляться, утопиться, гл. в. = топиться.

Утрата, с. воштѳм.

Утрачивать, утратить, гл. д. воштыны.

*Утрачиваться, утратиться*, гл. в. воштысјны.

*Утренній, яя, ее, п. асја.*

*Утренняя, с. асја сјылѳм, асја, затренја.*

*Утро, с. асы. По утру, въ видѣ н. асылводј С., асывводј В.; аскі.*

*Утроеніе, с. којмѳдѳм С., којмедѳм В.*

*Утроять, утроить*, гл. д. којмѳдны С., којмедны В.

*Утушать, утушить*, гл. д. чѳгѳдны.

*Утушать, утушить*, гл. д. кусѳдны.

*Утъшать, утъшить*, гл. д. гажмѳдны С., гажмедны В., гажѳдны.

*Утъшаться, утъшиться*, гл. в. гажмыны.

*Утъшеніе, с. гажмѳдѳм С., гажмедѳм В.*

*Утъшительный, ая, ое, п. гажѳдан.*

*Ухо, с. пелј. Глиное ухо, јем пыс.*

*Уходить*, гл. с. = *уйти*.

*Ученикъ, с. велѳдсјсј, велѳдјсј. Ученики его пришли къ нему, воісны сы дынѳ велѳдјсјсјас сымѳн. Я послалъ двухъ учениковъ, ме ысты кык велѳдјсјѳс. Ты говоришь ученику, тѣ шуан велѳдјсјмы. Довольно для ученика, чтобы онъ сдѣлался подобенъ учителю своему, тырмас велѳдјсј понда, мед сыја лоас кыдј велѳдысј сымѳн.*

*Ученіе, с. велѳдѳм; велѳдсем, велѳдем.*

*Училище, с. велѳдсјанын, велѳдјанын.*

*Учитель, с. велѳдысј.*

*Учить*, гл. д. велѳдны.

*Учиться*, гл. в. велѳдсіны, велѳдіны.

*Ушатъ, с. пелјса; карандыс Уд.*

*Ушко, с. дјѳлја пелј, пелјтор. Ушко у какой либо вещи, пыс.*

## Ф.

- Фалалей, простон. с. јој морт, јојјур.  
Фальшивый, ая, ое, п. = ложный.  
Фасъ, с. бан.  
Филинъ, с. сјузј.  
Филлиповки, мн. с. арсеја видј.  
Философія, с. велодан мудросјтјас стар., Пілософіа.  
Фіалъ, Ц. с. тасті, доз; бекар Уд.  
Фонарь, с. пѳнарј.  
Фофанъ, простон. с. = фалалей.  
Фундаментъ, с. = основаніе.  
Фунтъ, с. пунт.  
Фырканье, с. чјуш'јалѳм.  
Фыркать, гл. с. чјуш'јалны С., чјуш'јавны В.

13

## Х.

- Хабаръ, с. воѳм, барыш.  
Хайло, простон. с. горш.  
Халатъ, с. калѳт.  
Хартія, с. кабала.  
Харчевникъ, с. вѳлѳга вузальнеј, сјѳжантор вузальнеј.  
Харчевница, с. вѳлѳга вузальнеј баба.  
Харчъ, с. вѳлѳга, сјѳжантор, карчј.  
Хаять, гл. д. омѳлјтны.  
Хвала, с. = похвала.  
Хвалебный, ая, ое, п. ошкан.  
Хваленіе, с. = хвала.  
Хвалить, гл. д. = похвалять.

*Хвалитьсѣ*, гл. в. = похвалятьсѣ.

*Хвораніе*, с. вісем-сідем.

*Хворать*, гл. с. вісјны-сідјны.

*Хворый*, ая, ое, п. вісісј-сідісј.

*Хвостатый*, ая, ое, п. бѡжа.

*Хвостъ*, с. бѡж.

*Хвоуцъ*, с. эжѡр.

*Хволя*, с. лыс.

*Херувимъ*, с. керувім.

*Хирагра*, с. ківісем.

*Хитритъ*, гл. с. мудерітны.

*Хитро*, н. мудерногѡн, мудера.

*Хитрость*, с. мудертуј.

*Хитрый*, ая, ое, п. мудер.

*Хищеніе*, с. мырдјем С., мырдјѡм В.; гусјасем.

*Хищникъ*, с. мырдјісј С., мырдјісј В.; гусјасісј.

*Хищничать*, гл. с. мырдјыны С., мырдјіны В.; гусјасјны.

*Хламида*, с. кузј пасјкѡм.

*Хлестаніе*, с. швачјкѡм.

*Хлестать*, *хлестнуть*, гл. д. швачјкыны.

*Хлестатьсѣ*, *хлестнутьсѣ*, гл. в. швачјкысјны.

*Хлопотать*, гл. с. тѡждысјны.

*Хлопоты*, мн. с. тѡждысем.

*Хлыстаніе*, с. = *хлестаніе*.

*Хлытать*, *хлыстнуть*, гл. д. = *хлестать*.

*Хлытатьсѣ*, *хлыстнутьсѣ*, гл. в. = *хлестатьсѣ*.

*Хлѣбопашество*, с. = *земледѣліе*.

*Хлѣбопашецъ*, с. = *земледѣлецъ*.

*Хлѣбъ*, с. нјанј.

*Хмгль*, с. 1. таг; 2. таг колј; 3. кодалѡм.

Хмъльный, ая, ое, п. кодалан, кодалысј.

Ходатай, с. дор'јисј.

Ходатайствовать, гл. с. дор'јыны.

Ходить, гл. с. ветлыны, мунны.

Ходъ, хожденіе, с. мунѳм.

Хозяинъ, с. кѳзјаин.

Холмъ, с. мылјк.

Холодить, охолодить, гл. д. кѳдедны.

Холодиться, охолодиться, гл. в. кѳдедсіны, кѳдедіны.

Холодно, н. кѳдіда.

Холодный, ая, ое, п. кѳдід.

Холостить, гл. д. = скопить.

Холстъ, с. дѳра.

Хоронить, гл. д. = похоронять.

Хорониться, гл. в. дѳбсіны.

Хорошій, ая, ее, п. бур.

Хорошо, н. бура, бураа.

Хоругвь, с. зыб выл (выв В.) ѳбраз.

Хоръ, с. = моль.

Хотѳніе, с. кѳс'јем; колѳм.

Хотѳть, гл. с. кѳс'јыны.

Хотъ, хотя, сз. кѳтј, кѳтја.

Хохотать, гл. с. вак'јалны С., вак'јавны В.

Хохотъ, с. вак'јалѳм.

Храмина, с. керка.

Храмъ, с. вѳчјко.

Храненіе, с. = береженіе.

Хранилище, с. вѳдјааны.

Хранитель, с. вѳдісј.

Хранить, гл. д. = беречь.

Храниться, гл. в. = беречься.

- Христіанинъ*, с. пырчема морт, крістјанин.  
*Хроманіе*, с. чјоталѳм, чјотѳм.  
*Хромать*, гл. с. чјоталны С., чјотавны В., чјотны.  
*Хромецъ*, Ц. с. чјотысј морт.  
*Хромота*, с. = *хроманіе*.  
*Хромый*, ая, ое, чјотысј.  
*Хрусталь*; с. крусталј.  
*Хряцъ*, с. гѳчј.  
*Худо*, н. омѳлја, лјокаа.  
*Худогій*, ая, ое, Ц. п. сјама; тујан.  
*Худый*, ая, ое, п. омѳлј, лјок.  
*Хула*, *хуленіе*, с. омѳлјтѳм, кулітѳм.  
*Хулигель*, с. омѳлјтысј, кулітысј.  
*Хулить*, гл. д. омѳлјтны, кулітны.  
*Хульникъ*, с. = *хулигель*.

## Ц.

- Царапаніе*, с. гыж'јалѳм.  
*Царапать*, гл. д. гыж'јалны С., гыж'јавны В.  
*Царевичъ*, с. кані пі стар. и Уд., сар пі С., тсар пі В.  
*Царевна*, с. кан ныв стар. и Уд., сар ным С., тсар ныв В.  
*Царица*, с. кан гѳтыр стар. и Удор., сар гѳтыр С., тсар гѳтыр В.  
*Царство*, с. каналѳм стар.; ыджыдасем; сарітѳм, сарсво С., тсарітѳм, тсарсво В.  
*Царствовать*, гл. с. канавны стар.; сарсвужтны С., тсарсвужтны В.  
*Царь*, с. кан стар. и Уд., сар С., тсар В.



*Цвьсти*, гл. с. джөріджалны, джөрүджалны С., джөріджавны, джөрүджавны В.

*Цвѣтеніе*, с. джөріджалом, джөрүджалом.

*Цвѣтитъ*, гл. д. мічједны; рөмтыны.

*Цвѣтъ*, с. 1. джөрідј, джөрүдј; 2. мічједом.

*Церковь*, с. вічјко. *Деревянная церковь*, пу вічјко.

*Цынга*, с. чінга вісем.

*Цыпленокъ*, с. чіпан пі.

*Цырюльникъ*, с. вір лэдјсј.

*Цыцъ*, мм. шітј; нјөдс.

*Цьлитель*, с. бурдөдысј.

*Цьлитъ*, гл. д. бурдөдны.

*Цьлованіе*, с. окалом; окасем.

*Цьловать*, гл. д. окалны С., окавны В.

*Цьловаться*, гл. вз. окасјны.

*Цьлый*, ая, ое, п. дјонј; тыр.

*Цьна*, с. дон.

*Цьнитель*, с. донјалысј.

*Цьнить*, гл. д. донјалны С., донјавны В.

*Цьнный*, ая, ое, п. доня.

*Цьновицкъ*, с. = *цьнитель*.

## Ч.

*Чадо*, Ц. с. кага; пі; ныл С., ныв В. *Чада*, мм. ныл-пі С., нывпі В., челјадј.

*Чадить*, гл. с. чынөдны.

*Чадъ*, с. чын.

*Чайка*, с. калја.

*Чанъ*, с. чан.

Часть, с. јук, тор, пај.

Часъ, с. час; по̀ра. Вѣ тотѣ часъ, сѣкі. Сѣ того ча-  
са, сыја чассѣанј, сѣкісѣанј.

Чаша, с. тасті, бекар Уд.

Чаяніе, с. = ожданіе.

Чаять, гл. с. = ождать.

Чеботарь, с. кѣмкот вурьсј.

Чело, с. = лобъ.

Человѣкъ, с. морт.

Человѣческій, ая, ое, н. мортлѣн, мортлысј.

Чемерица, с. кѣкаканј.

Червлѣный, ая, ое, п. = багряный.

Червь, червякъ, с. нѣдјуа С., нѣдјув В., номыр, гаг.

Шелковичный червь, шѣлк (шѣвк В.) керьсј гаг.

Капустный червь, капуста гаг.

Черезъ, предл. пыр.

Черемуха, с. лјѣм.

Черенокъ, с. ідј.

Черень, с. = рукоятка.

Черепъ, с. јурлы.

Чермный, ая, ое, п. = красный.

Черненіе, с. сјѣдѣдѣм.

Чернецъ, с. манак.

Черника, черница, с. сјѣд пуа С., сјѣд пув В.

Чернить, гл. д. сјѣдѣдны.

Черно, н. сјѣда.

Черноризецъ, с. = чернецъ.

Чернота, с. сјѣдног.

Черный, ая, ое, п. сјѣд.

Чернить, гл. с. сјѣдмыны.

Черпало, с. = почерпало.

*Черпать*, гл. д. = *почерпать*.

*Черта*, с. гіжтан; медсја ічет гіжѡм.

*Чертъ*, с. кулј.

*Чесать*, с. сыналны С., сынавны В.

*Чесаться*, гл. в. гыж'јалны С., гыж'јавны В.

*Чесотка*, с. лудѡм.

*Чести*, прочести, Ц. гл. д. = *читать*.

*Честь*, с. чесјт.

*Чета*, с. гоз, гоз'ја.

*Четвергъ*, с. четверг.

*Четверо*, ч. нјолјнан.

*Четвероногий*, ая, ое, п. нјолјкока.

*Четвертый*, ая, ое, ч. нјолјед.

*Четверть*, с. 1. нјолјед јукѡд, нјолјед пај; 2. куд.

*Четыре*, ч. нјолј. *Четыреста*, нјолј сјо. *Четыре ты-*  
*сячи*, нјолј сјурс.

*Четырнадцатый*, ая, ое, Ц. ч. = *сороковый*.

*Четырнадцать*, Ц. ч. = *сорокъ*.

*Четырнадцатый*, ая, ое, Ц. ч. = *четырнадцатый*.

*Четрнадцать*, Ц. ч. = *четырнадцать*.

*Четырнадцатый*, ая, ое, ч. даснјолјед.

*Четырнадцать*, ч. даснјолј.

*Четь*, стар. с. нјолјед јукѡд, нјолјед пај.

*Чешуя*, с. сјѡм.

*Чинить*, учинить, гл. д. керны, вѡчјны.

*Чинить*, начинить, гл. д. тыртны.

*Чинъ*, с. чін.

*Чирей*, с. мылј.

*Численіе*, с. лыдјем С., лыдјдем В.

*Числить*, гл. д. = *считать*.

*Число*, с. лыд.

- Чистить*, гл. д. = *очищать*.  
*Чиститься*, гл. в. = *очищаться*.  
*Чисто*, н. сѣстѣмѣн.  
*Чистота*, с. сѣстѣмлун.  
*Чистый*, ая, ое, п. сѣстѣм.  
*Читатель*, с. лыдјісј С., лыдјісј В.  
*Читать*, гл. д. лыдјјалны, лыдјыны С., лыдјјавны,  
лыдјіны В.  
*Чиханіе*, с. нес'јалѣм.  
*Чихать*, гл. с. нес'јалны С., нес'јавны В.  
*Чихотка*, с. кѣкаканј.  
*Чищеніе*, с. весалѣм.  
*Членъ*, с. = *удъ*.  
*Чрево*, Ц. с. кынѣм. *Изъ матерняго чрева*, мам кынѣмысј.  
*Чрезвычайно*, н. = *слишкомъ*.  
*Черезъ*, предл. = *черезъ*.  
*Чресла*, с. = *поясница*.  
*Чтеніе*, с. лыдјем С., лыдјдем В.  
*Чтецъ*, с. = *читатель*.  
*Чтить*, гл. д. = *почитать*.  
*Что*, м. и сз. мыј.  
*Чтобъ, чтобы*, сз. мед весјкѣ; меткѣ Уд.  
*Чувство*, с. кылан, кылѣм.  
*Чудесно*, н. = *дивно*.  
*Чудесный*, ая, ое, п. = *дивный*.  
*Чудно*, н. = *дивно*.  
*Чудный*, ая, ое, п. = *дивный*.  
*Чудо*, с. шензег, шензјантор, чјудеса, дѣва. *Чудеса*,  
мн. шензег'јас, шензјантор'јас, чјудесајас, дѣвајас.  
*Чудодѣйствовать*, гл. с. чјудесајас вѣчјны, чјудесајас  
керны.

- Чудотворецъ*, с. чјудесајас вѳчисј, чјудесајас керысј.  
*Чуждый*, ая, ое, п. мѳдлѳн, мѳдлысј; јѳзлѳн, јѳзлысј.  
*Чужеземецъ*, с. мѳдмуса.  
*Чужій*, ая, ое, п. = *чуждый*.  
*Чулки*, мн. с. чѳрѳс; чулки С., чувкі В.  
*Чурбанъ*, с. = *отрубокъ*.  
*Чутье*, с. кылан, кылѳм.  
*Чушка*, с. порсјпі.  
*Чханіе*, с. несјалѳм.  
*Чхать*, гл. с. несјалны С., несјавны В.

167

### Ш.

- Шадрикъ*, с. пѳім.  
*Шалаиъ*, с. кола.  
*Шандалъ*, с. = *подсвѣчникъ*.  
*Шатать*, гл. д. вѳрзедны, вѳрседны, вѳрѳдны.  
*Шататься*, гл. в. вѳрзедсіны, вѳрзедіны, вѳрседсіны, вѳрседіны, вѳрѳдсіны, вѳрѳдіны, вѳрны. *Шататься отъ вина*, кодалны С., кодавны В.  
*Швеніе*, Ц. с. вурѳм.  
*Швецъ*, с. вурьсј, вурсісј.  
*Швея*, с. вурсісј ныл (ныл В.); вурсісј баба.  
*Швелить*, гл. д. = *шатать*.  
*Швелиться*, гл. в. = *шататься*.  
*Шелковый*, ая, ое, п. шѳлкѳвѳј С., шѳвкѳвѳј В.  
*Шелкъ*, с. шѳлк С., шѳвк В.  
*Шелуди*, мн. с. лѳм.  
*Шелуха*, с. кыд.  
*Шерсть*, с. гѳн. *Заячья шерсть*, кѳчј гѳн.  
*Шествіе*, с. мунѳм.

*Шествовать*, гл. с. мунны.

*Шестеро*, ч. квајт.

*Шестидесятый*, ая, ое, ч. = *шестьдесятый*.

*Шестнадцатый*, ая, ое, ч. дасквајтѳд.

*Шестнадцать*, ч. дасквајт.

*Шестъ*, с. зыб.

*Шестый*, ая, ое, ч. квајтѳд.

*Шестыинадцать*, Ц. ч. = *шестнадцатый*.

*Шесть*, ч. квајт. *Шесть сотъ*, квајт сјо. *Шесть тысячъ*, квајт сјурс.

*Шестьдесятый*, ая, ое, ч. квајтымынѳд, квајтѳмысѳд Уд.

*Шестьдесятъ*, ч. квајтымын; квајтѳмыс Уд.

*Шестыинадцать*, Ц. ч. = *шестнадцать*.

*Шея*, с. сілы.

*Шибкій*, ая, ое, п. регыд, регід.

*Шибко*, н. 1. регыда, регіда, ѳдјѳн; 2. зэл С., зэв В., јона.

*Шипица*, с. лежнѳг.

*Шипичный*, ая, ое, п. лежнѳга.

*Ширина*, с. пасјтас.

*Ширить*, гл. д. пасјкѳдны.

*Шириться*, гл. в. пасјкѳдсіны, пасјкѳдіны.

*Широкій*, ая, ое, п. пасјкыд.

*Широко*, н. пасјкыда.

*Широта*, с. = *ширина*.

*Шить*, гл. д. вурны.

*Шитье*, с. вурѳм.

*Шишка*, с. колј. *Еловая шишка*, коз колј. *Кедровая шишка*, сус колј. *Шишка отъ удара*, јѳг.

*Шія*, Ц. с. = *шея*.

*Школа*, с. = *училище*.

*Школьникъ*, с. = ученикъ.

*Штаны*, с. = портки.

*Штрихъ*, с. = черта.

*Шуба*, с. пасј.

*Шуйца*, с. шујга кі.

*Шуйй*, яя, ее, Ц. п. шујга.

*Шумтьть*, гл. с. кілөдсіны С., кіледсіны В.

*Шуринъ*, с. гөтырлөн вок.

## Щ.

*Щавель*, с. = кислица.

*Щадить*, гл. д. = беречь.

*Щедро*, н. лышкыда.

*Щедрость*, щедрота, с. лышкыдног.

*Щедрый*, ая, ое, п. лышкыд.

*Щека*, с. пелјдын, бан, чөка.

*Щекотаніе*, с. гіледөм.

*Щекотать*, гл. д. гілјалны С., гілјавны В., гіледны.

*Щекотка*, с. = щекотаніе.

*Щелокъ*, с. кун, кунва.

*Щенокъ*, с. кычі, кычипон, пон пі.

*Щепаніе*, с. голјалөм.

*Щепать*, гл. д. голјалны С., голјавны В.

*Щетина*, с. счетј. *Свиная щетина*, порсј счетј.

*Щи*, с. шыд.

*Щипаніе*, с. чепледлөм, чепледөм.

*Щипать*, гл. д. чепледлыны, чепледны.

*Щипцы*, с. щчыпечј, сјом.

*Шука*, с. сір.

*Шупать*, гл. д. мамалны С., малавны В., кімаласаѡн  
вѣдлыны.

## Б.

*Бда*, с. 1. сѡјем; 2. сѡан, сѡјантор.

*Бдокъ*, пдунъ, с. уна сѡјісј.

*Бзда*, с. мунѡм вѡл (вѡв В.) вылын.

*Бздитъ*, гл. с. мунлыны, мунны вѡл (вѡв В.) вылын.

*Бздокъ*, с. мунысј вѡл вылын.

*Бсть*, гл. д. сѡјны.

*Бхать*, гл. с. мунны вѡл вылын.

## Э.

*Э*, мм. э, эј, дјілј, ычј.

*Эдакій*, ая, ое, м. сѡчѡм.

*Эдакъ*, н. сьді, сьдіј.

*Эпитимія*, с. ѡпѣтенје С., ѡпѣтенје В.

*Этимологія*, с. кыпеткѡдан С., кывпеткѡдан В.

*Этомъ*, эта, это, м. таја, этаја.

## Ю.

*Югъ*, с. лунвыл С., лунвыв В.

*Юду*, юдуже, Ц. н. кѡны, кѡн.

*Южный*, ая, ое, п. лунвылса С., лунвывса В.

*Южскій*, ая, ое, Ц. н. = южный.

*Юнецъ*, с. кук, кукапј.

*Юность*, с. томлун, ічетдыр. *Отъ юности моей*, ас-  
лам ічетысјанј.



Юнотка, с. том ныл С., том ныв В.

Юноша, с. том зон.

Юношески, н. томзонмоз, томногон.

Юношескій, ая, ое, п. том.

Юный, ая, ое, п. = юношескій.

Юродивый, ая, ое, п. jöj. Пять же бгь отъ нихъ мудры, и пять юродивы. Матө. 25, 2. Віт наја пычкысј вöлысны мылкыдаöсј (мывкыдаöсј В.), і віт jöjösј.

Юродъ, Ц. с. jöj морт.

## Я.

Я, м. ме.

Яблоко, с. јаблök.

Явка, явленіе, с. петкөдöм.

Являть, явить, гл. д. петкөдны.

Являются, явятся, гл. в. петкөдсіны, петкөдіны.

Явно, н. петкөдöмön, јавнö.

Явный, ая, ое, п. восјса, петкөдöма, петкөдсема.

Явь, Ц. н. = явно.

Ягненокъ, с. балјані.

Ягода, с. пул С., пув В.

Яденіе, с. сјојем.

Ядреность, с. јон.

Ядреный, ая, ое, п. јона.

Ядренъть, гл. с. јонмыны.

Ядро, с. сјöмöс; із.

Ядца, Ц. с. = пöдокъ.

Языкъ, с. кыл С., кыв В.

Язь, с. сын.

*Ялицеобразный*, ая, ое, п. колѣк кодѣ.

*Яицо*, с. колѣк.

*Яко*, Ц. н. и с. кыді, кыдѣ; мыѣ, сышонда мыѣ.

*Яковый*, ая, ое, Ц. м. кучома, кучом:

*Яма*, с. гуран; гоп.

*Яремъ*, ярмо, с. 1. сѣес; 2. ноб, сѣктод.

*Ярость*, с. ыдсыд лог.

*Ярый*, ая, ое, п. злечѣ.

*Ясли*, с. лѣасні.

*Ясность*, с. југ'јалом.

*Ясный*, ая, ое, п. југыд.

*Яснѣть*, прояснѣть, гл. с. југдыны.

*Яства*, с. сѣојан, сѣојантор.

*Ястребъ*, с. варыш.

*Яти*, Ц. гл. д. босѣтны; кутны. *Вшедъ, ятъ ю за руку, и воста двѣица.* Матѣ. 9, 25. Сыѣа пыріс, босѣтыс сыѣес кѣдыс, і ныл лолзіс (ныв ловзіс В.).

*Ятися*, Ц. гл. в. босѣтеіны, босѣчіны; кутсеісны, кучісны. *Онъ же приступышь ястыся за нозѣ его.*

28, 9. Наѣа же матысејтысны, кучісеісны сыѣа кок'јас.

*Ямень*, с. ід.

## Ө.

*Өвміамъ*, Ц. с. ладан; чѣоскыд дук.

## V.

*Гностась*, с. іпостасѣ; чѣужом, чѣужем.



## ПОГРѢШНОСТИ.

Стр.	Строк.	Напечатано:	Должно быть:
57	20	tetrae	tetrao
71	15	= джондыны.	= джөмдыны.
88	16	Черөн	Черөн
95	25	Кортөд	Көртөд
96	8	Касјалны	Косјалны
—	9	Касјалөм	Косјалөм.
—	12	касјасем	косјасем
118	29	Грам. § 117.	Грам. § 128.
121	12	Лосјалөмног	Лөсјалөмног
—	13	Лосјалөмпыр'ја	Лөсјалөмпыр'ја
130	20	Мудјны	Муджыны
145	29	Водја	Видја
151	3	слово,	олово,
195	16	Сјывлыны	Сжыллыны
208	5	Зэл шуд	Зэл шуда
243	10	Бъздгытный	Бездгытный
297	5	мукөддырјј.	мукөддырјі.
304	31	мічєіны	мічјєіны.
321	16	Мышалка	Мьшалка
368	25	Передача	Передача
—	30	Передыльвать	Передгльвать
371	23	лечј.	лөчј, лјэчј.
408	18	логөдны	лөгөдны.

